



آ ذرریاض نے ابن حسن پر عنگ پریس سے چھوا کرشائع کیا۔مقام اشاعت: 37 اردو بازار کرا چی

سير منع كا سام

اسلمرائى

تاریخ گواه ہی که مسلمان حکمرانوں کے دور میں سب سے زیادہ سازشیں ہونی ہیں، اس کا اہم سبب جہاں اختیارات، اقتدار اور دولت رہی ہے، وبیں عورت بھی ہے جو اس معاملے میں اہم حیثیت کی حامل ہے۔ اچھے ہوے ہو قوم، ہر مدہب اور ہر دور میں موجود رہے ہیں۔ اسلامی مملکتاوں کے استام کام کے لیے مذہب پر کاربند سپه سالاروں اور جنگ جو سپاہیوں نے اہم کردار ادا کیا۔ زیر نظر طویل تاریخی کہانی میں آپ کو جہاں جنگوں کا احوال ملے گا، وہیں محبت کی لازوال داستان بھی نظر آنے گی۔ مسلمان حکمرانوں نے ابنی مملکت کو مضبوط کرنے کے لیے کن کن امور پر توجه دی اور راستے کمزور کرنے کے لیے سازشی عناصر نے کیا کیا جتن کیے۔

مسلمان حكمرانوں كامحوال، تاریخی حقائق، طویل داستان





طغرل كامياب رباجبكة زكمانون كاحاكم اورسيه مالار سططان مودودني اين سالار طغرل كو بهرام نہال ہیجھے ہٹ گیا۔ ہری نیزی ہے بیش قدی کرتے ہوئے سلجو قیول کی طغرل نے ان کا تعا قب ہیں کیااس لیے کہ لمر ٺ روانه کيا تھا۔سلجو تي بهت بڙااور جنگجوگروہ تھا جو طغرل کو پیخبر میں پہنچ چکی تھیں کیے بہرام نہال کے پیچھے ان انوں شال ہے جنوب کی طرف پیش قدی کرنے بھی تر کمانوں کے بہت سے گروہ ہیں وہ کسی بھی میں مھر وف تھا گو ان کا کوئی بڑا سر داریا ان کا کوئی دقت اس کے لیے مصیبت کا باعث بن سکتے ہیں۔ عالم ان کے اندرنہیں تھا یہ سلجو قبول تے چھوٹے -دوسری طرف ماضی میں ان تر کمانوں کو کئی بھو نے کروہ تھے جنہوں نے شروع شروع میں ثال مواقع پر علی بن رئیج اور عبدالرزاق کے ہاتھوں ے جنوب کی طرف پیش قدی شروع گی تھی چنانچیہ فکست کا سامنا کرنا پڑا تھا لہذا طغرل کے معالمے بقول مورخین پہلے یہ بست کے میدانوں میں نمودار میں بہرام نے ساست کرنے کا فیصلہ کیا۔ ہوئے اس کے بعد انہوں نے آ کے پیش قدی شروع طغرل سے بیا ہونے کے بعد بہرام نے کی میں ان کورو کنے اور ان کی سرکوبی کے لیے سلطان ایے لٹکر کے ساتھ آئی جگہ پڑاؤ کیا پھراپنے مودود نے طغرل کوروانہ کیا تھا۔ سارے سالاروں کو اس نے ایک چکیہ جمع کیا۔ میہ جہاں تک طغرل کالعلق ہے توبیا کی عرصہ ہے رات کاونت تھا بہرام نہال نے اپنے لشکر کی حفاظت علی بن رہیج اور عبدالرزاق کے ساتھ اُن کے نائب کی کے لیے جاروں طرف اپنے مخبراور سلح جوانِ پھیلا حیثیت سے کام کرتا رہا تھا۔ جنگ کا وسیع تجربہ بھی دیے تھے چنانچہ جب سارے سالاراس کے گردجمع رِیکتا تھاای بنا پرعلی بن رنیج نے ای کی سفارش بھی ک ہو گئے تب بہرام نے انہیں ناطب کیااور کہنے لگا۔ هی چنانچه بهی طغرل بست میدانوں کی طرف بوها۔ ''میرے عزیز ساتھیو! ماضی میں ایک دوحار مورخین لکھتے ہیں کہ طغرل اپنے کشکر کے نبیں ان گنت مواقع پر ہمیں پسپائی اور فئست کا سامنا کرنا پڑااور پیشکستیں زیادہ تر ہمیں علی بن رہے ساتھ ابھی بست سے کآنی دور تھا کہ ائے اطلاع ملی كه سلحوتي بست تك آئ تصليكن واپس چلے كئے اور عبدالرزأق کے ہاتھوں ہی کھانا پڑیں بید دونوں میں یہاطلاع یقیناً طغرل کے لیے خوش متنی کا باعثِ سالار جنگ كابر اوسيع اور ناياب مسم كانجر بدر كھتے ہيں هی درنبطغرل جنگ کاعلی بن رہیج یا عبدالرزاق کی لہٰذا انہیں فکست دینا یا انہیں اپنے سامنے زیر کرنا حاربے لیے اگر ناممکن نہیں تو مشکل ضرور تھا اب طرح كوئى بزاتجر بنهين ركهتا تفااورا فرسلجوتي جنكجواس کے مقابل آتے تو یقیناً طغرل کے لیے نقصان کا غزنی کی حکومتِ نے جارے مقابلے میں طغرل کو باعث بنتے بہر حال موزّعین کہتے ہیں کہ جب سلحوتی بھیجا ہے طغرل موعلی بن رہیج اور عبدالرزاق کا ہی بت سے آ مے نہ ہو ھے تب ان کی جگہ تر کمانوں نے تربيت پافته كيكن مين سجهتا ہوں پيران جيبا وفا لے لی اور ترکمانوں کا سردار بہرام نہال فوائد حاصل شعاراور شجاع اورجان نبار نبين موكامل حابتا مول نه کرنے کے لیے اپنے لٹکر کے ساتھ آھے بڑھا ہم جنگ کر کے اپنے ساتھی گنوا ئیں اور نہ وہ جنگ کر چنانچه جس وقت تر کمانون کابرا اسردار بهرام نهال گرم کے اپنے کشکر میں کمی کا باعث بنے ۔ میں جا ہتا ہوں سر مے علاقے میں پہنچا یہ جنوب مغربی افغانستان اس نے ایک مسلہ طے کرلیں اس کی طَرفْ قاصد میں قندھار کے نواح میں ایک مقام تھا۔ یہاں طغرل مجتمجة بيں اوراہے يہ كہتے بيں كہ جن علاِقوں ميں وہ ان کی راہ روک کھڑ اہوا۔ قیام کیے ہوئے ہے ان علاقوب کا وہ حاکم ہونے کا مورخین لکھتے ہیں کہ تر کمانوں اور طِغرل کے اعلان کر دے۔ سلطان مودود کی اطاعت ترک کر لشكر میں گھمسان كارن برُ ااوراس جَنْك اورْفکرا وَ میں دار نسومبسر2014، € 10 ﴾

دے اگر وہ سلطان مودود کے خلافِ سرکثی کرتا ہے ہِو؟'' اس پر پہلے تو ان قاصدول نے ایک دِوسرے اورسلطان ای کے مقابلے پر کوئی کشکر بھیجنا ہے تو اس کی طرف د کیکها نگاہوں ہی نگاہوں میں کوئی اشارہ لشکر کا مقابلہ کرنے کے لیے ہم طغرل کی مدد کریں ہوا پھران میں سے ایک طغرل کو نخاطب کر کے کہنے جواب میں طغرل ہمیں بیمراعت دے گا کہ ''محتر م طغرل! پہلے تو ہم آ پ کومبارک باد ہم شال کے علاقوں نے نکل کر جنوب کی طرف حملہ دیے ہیں کرآپ ایک آزاد سالار کی حیثیت ہے آور ہوتے ہوئے اپنے لیے مراعات اور این ضروریات پورا کرنے کے لیے سامان جمع اور اکٹھا بہلی بارایک لشکر لے کران علاقوں کی طرف آئے ہیں در نہائب سیے پہلے آپ ہمیشہ علی بن رہیج اور بھی کرتے رہیں مجھامیدہ کہا گریہ معاملہ ہم طغرل عُبدالرزاق کی ماتحق اور نیابت ہی میں کام کرتے كے سامنے پیش كریں تو طغرل مان جائے گا۔' رہے ہیں ہم اس بات پر بھی آپ کومبارک باد دیتے تر کمانوں کے سارے سالاروں نے اپنے ہیں کہ ہیارے ساتھ آپ کا پہلا مکراؤ آپ کے حق ما کم بہرام نہال کی اِس تجویز سے ممل اتفاق کیا میں رہا کیکن اس خوش گمانی میں نہ رہے گا کہ ہماری پنانچہ ہرام نے اپنے لٹکر میں سے دو بہترین چہب ان شکستوں کا سلسلہ زیادہ دیر تک جاری رہے گا اس زبان اور بالونی متم کے امرا کا انتخاب کیا اور انہیں کیے کہ ثال کی طرف سے ہمیں کمک اس طرح ملتی کافی قیمتی تما گف دے کراپنا مقصد حاصل کرنے کے رہے گی جس طرح تھی ندی کوچشموں کا یانی ملتار ہتا لے طغرل کی طرف روانہ کیا۔ ہے ہارے حاکم بہرام نہال نے ہمیں آپ کی طرف دوسري طرف طغرل كيونكها كيلالشكر لے كرآيا ایک خاص پیغام دے کر بھیجاہے۔'' تقابیہ پہلاموقع تھا کہوہ ایک بڑیے کشکر کی کمانداری یہاں تک کہنے کے بعد قاصدر کااپنے ہونٹوں کر رہا تھا اور اس کی مزید خوش قشمتی کہ اس نے برزبان چیری اس کے بعد وہ اپن بات کو آگ تر کمانوں کو فکست دے کر تیجھے بٹنے پر بھی مجبور کر دیا قِعالہٰذااے اپن اس فتح مندي پر فخر بھي تفااپ لشکر ﴿ بِرَاهِمَا تَا بُوا كَهِدِرِ بِا تَفَارِ ''ہم حاہتے ہیں کہ آنے والے دور میں نہ کے ساتھ اس نے ایک محفوظ جگہ قیاً م کر رکھا تھا اور آ پ کا نقصان ہو نہ ہمارا اور آ پ کوان علاقوں میں حالات کا جائزہ لے رہاتھا کہ ایک سالارنے اے ایک ایسامقام ل جائے جومقام اس سے پہلے نہ بھی تر کمانوں نے حاکم بہرام نہال کے قاصدوں کے غرنی کے کشکریوں کے سالار اعلاعلی بن رہیج اور آنے کی اطلاع دی چنانچہ تر کمانوں کے ان عبدُالرزاق كوبھي حاصل ہوا ہوگا۔'' قاصدوں کوطغرل نے اپنے خیمے میں طلب کرلیا۔ قاصد نے کچھ سوچا پھر دوبارہ اپنی بات کو جب دونوں قاصد طغرل کے خیمے میں آئے آ مے بڑھاتے ہوئے وہ کبہ رہاتھا۔ تب اپی جگہ ہے اٹھ کر طغرل کے ان کا اسقبال کیا '' محتر م طغرل! ہرنفس کی بیخواہش ہوتی ہے یر جوش انداز میں ان ہے مصافحہ کیا پھرایے سامنے کہ وہ اپن آ زادی سے اپن خواہشوں اور اپنے بیٹھنے کے لیے کہا۔ ارادوں کے مطابق جی سکے۔ ہمارا حاکم بہرام نہانِ جب دونوں بیٹھ گئے تب گفتگو کا آغاز طغرل حابتا ہے کہ آپ ہمارے سامنے ان علاِقوں کے حاکم نے کیااورآنے والول کوناطب کرے کہنے لگا۔ بن کرر بیں اگر آپ سلطان مودود کے کشکر میں رہتے '' مجھے بتایا گیا ہے کہ تم تر کمانوں کے سالار بِن تُو آپ کوکیا ملے گا چھوٹے سالاری بن کرزندگی اور حاکم بہرام نہال کے فاصد ہو، کہو کیا کہنا جا ہے گُزُاردیں گئے جب تک علی بن رہے ہے جب تک نسوميسر 2014. حسب مــــوان ڈائس جسست **4** 11 **♦**

عبدالرزاق ہے اس وقت تک آپ کولٹکریوں کی جیثیت ہے اس کی تجویز ہے اتفاق کرتا ہوں چنانچہ کمانداری تو مل نہیں محق ہے کہ آپ اللہ کا نداری کر رہے ہیں اور شایداس کے علاقوں میں طغرل نے اپنی حاکمیت اور خود مختاری کا بعد بھی ایس کی خرم ہوگا تھی اس کی خرم ہوگا تھی کہیں بھی بری مہم آئستی ہے خرنی کے سلطان یقینا علی سلطان مود دو طغرل برخی نہیں کرنا چاہتا تھا اس مورد و طغرل برخی نہیں کرنا چاہتا تھا اس

کہیں بھی ہری مہم الھتی ہے غزبی کے سلطان یقینا علی سلطان مود ود طغرل پرخی نہیں کرنا جا ہتا تھااس بن رہتے اور عبدالرزاق ہی کور تیج دیں اب ہم جا تھا ہتا تھا اس نے ایند دیں گارتے ہیں کہ یہ جس قدر علاقے میں جن کے اندر کے خلاف کوئی لشکر جھیجنے سے پہلے اس نے ایند دوس ان ورش میرک جسین سے چنا نجے یہ دونوں سلام کر لیتے ہیں آپ ہے کمل تعاون کریں گاس خوال کا مناز کے ساتھ مطفرل کی میں میں میں کے ساتھ طفرل کی میں میں اور کے ساتھ طفرل کی میں بنا دورا کی سالار ہے کا جا کم ہور جائے گی۔'' طرف روانہ ہوئے۔''

جب یہ طغرل کے لئکر میں داخل ہوئے تو طغرل نے لئکر میں داخل ہوئے تو طغرل نے ڈیسے میں بلایا لیکن ان کا کوئی خاص استقبال نہ کیا دونوں جب طغرل کے سامنے بیٹھ گئے جب کفتگو کا آغاز غربی کے کوتوال ابوعلی نے کیا اس کیے کہ میرک حسین خاموش رہا کیونکہ وہ

طغرل کا بہترین دوست تھا اور وہ طغرل نے مفاد ہی کی بات کرنے والا تھا۔ اس بنا پر غزنی کا کوتوال بولا اور طغرل کو

ورود نے ہم کے بھائی! سلطان مودود نے ہم کا کہ دون کا انتخاب اس لیے کیا ہے کہ ہم تم سے گفتگو کریں اور مہیں سمجھا میں کہ میرش اور خود مخاری کر یں اور مہیں سمجھا میں کہ میرش اور خود مخاری ہوا ہے کہ اب تک میرے اور تہارے تعلق یقینا ہوارا نزر ہی جہاں تک میرک حسین کا تعلق ہے تو اس کے ساتھ صرف تہارے تعلقات ہی نہیں بلکہ بہاراعزیز بھی ہے۔ میرے بھائی! ہمارے پاس خود مخاری کا اعلان کیا ہے اسے واپس لے لوسلطان کا بہی بیغام ہے کہ جوتم نے اپنی خوش ہے کہ تم نے تر کمانوں کو شکست دی ہے اور میں منہیں کہی بیغین دلاتا ہوں کہ تہاری اس کا رگز اری

کے صلے میں سلطان تمہارے منصب میں اضافہ بھی کرےگا اور تمہارا شارعی بن ربح اور عبدالرزاق جیسے بہر ی اورایک اعلاد رہے ہا ہا ہو رجائے گا۔

قاصدر کا بات کو پھر آگے بڑھا تا ہوا کہنے لگا۔

''محتر م طغرل! ایک چھوٹے سالار اور کی
ماتھ ہی ہارا حاکم بہرام نہال آپ کو یہ بھی صانت
میاتھ ہی ہارا حاکم بہرام نہال آپ کو یہ بھی صانت
ماتھ ہی ہارا کے ان علاقوں میں اپنے خود مختاری کا
حاری کریں گے اور اپنے نام ہی کے سکے جاری
کریں گے تو ظاہر ہے سلطان مودود آپ کو زیر کرنے
کریں گے تو ظاہر ہے سلطان مودود آپ کو زیر کرنے
بہرام نہال آپ کو صانت دیتا ہے کہ ایسالشکر جب
بہرام نہال آپ کو ضانت دیتا ہے کہ ایسالشکر جب
بہرام نہال آپ کو زیر کرنے کے لیے آیا ہم آپ کی

پوری مدد کریں گے اور غزنی کے لشکریوں کے سامنے

آپ کوز براورمفقوت نہیں ہونے دیں گےاب بولیں
آپ کیا گہتے ہیں۔'
طغرل کوئی پختہ کارانسان نہیں تھا اب تک وہ
علی بن رہج اورعبدالرزاق کے تحت ہی کام کرتار ہا تھا
بہرام نہال نے جب اے ایک حاکم اورحکمران کی
حثیت دینا چاہی تب طغرل اپنا آپ چھوڑ گیااس کا
ظرف خواہشوں اور امیدوں سے بھر کر چھکنے لگا
چنانچیاس نے آؤد یکھا نہ تا وُفوراً بہرام نہال کی اس
پٹی ش کوقبول کرلیاس کے قاصدوں کو دودن مہمان
پٹی ش کوقبول کرلیاس کے قاصدوں کو دودن مہمان
کی حیثیت سے اپنے پاس رکھا پھر بہرام کو پیغام بھیجا
کی حیثیت سے اپنے پاس رکھا پھر بہرام کو پیغام بھیجا

کریدراسته اختیار کرنے پر مجبور ہوا ہوں اگر سلطان کا اس موقع پر میرک حسین نے مخصوص اشارہ یہ خیال ہے کہ ان علاقوں میں وہ میری حکمر انی ختم کر طغرل کی طرف کیا تھا جے طغر لَ سمجھ گیا اور اس کے دے گااور مجھے اپنے سامنے زیر کرے گا تو بیاس کی چېرے پر ایک طنزیه اور مکروه قتم کی مشکراہٹ بھی غلط قبمی ہے میرے پیچھے ثال میں تر کمانوں کا ایک طویل سلسلہ کے وہ سب میرے ساتھ ہیں اگر سلطان میری سرکوبی کے لیے کوئی لشکر بھیجنا ہے تو ا پی بات کوآ کے بڑھا تا ہواا بوعلی پھر کہنے لگا۔ . معنرل میرے بھائی! اگرتم بیرسرشی چھوڑ واپس جا کرسلطان کے کان میں پیربات ڈال دینا کہ دیتے ہوتو میں تمہیں اپ ساتھ لے کر جاؤں گا پنے مجھے زیر کرنے کے لیے اسے تال کے سارے ساتھ مہیں سلطان کے سامنے پیش کروں گا۔'' تر کمانوں سے نگرانا ہوگا۔ ابوعلی اجو گفتگوتم نے کی اس يہاں تک کہتے کہتے ابوعلی کورک جانا پڑااس کے لیے میں تمہاراشکر گزار ہوں اب مزید گفتگو میں ليے كەطنزىيە سے انداز ميں طغرل كہنے لگا۔ تمہارے ساتھ نہیں کروں گا اگرتم میرے ہاں قیام مُمَّ يُكِوْكُر مجھے سلطان کے پاس اس لیے کے كرنا جا ہوتو بہتر ورنہ واپس جا سكتے 'ہو۔''اس پراہوغلی' کر جاؤ گئے تا کہ سلطان میری گردن کاٹ دے الیا اور میرک حسین دونو ں طغرل کے خیمے سے نکل گئے ې چاہتے ہونہ تم ؟'' ابوعلی نے نفی میں گردن ہلائی۔ کہنے لگا۔ راستے میں احا نک ابوعلی کی طرف و کیھتے "طغرل ميرك بھائي! الله نه كرے ايما ہو۔ ہم ہوئے میرک سین کہنے لگا۔ تمہاری سلامتی تمہاری خیریت حاہتے ہیں۔اگر تمہیں ٰ "ابوعلى اتم نے سلطان کے قاصد کی حیثیت یہ ڈر ہے کہ تمہاری اس حرکت کی وجہ سے سلطان ے اس کی سیح نمائند گی نہیں کی اگرتم طغرل ہے زی تمہارے خلاف کوئی تادیبی کاروائی کرے گا تو غربی عاجزی اور انکساری کے ساتھ گفتگو کرنے تو یقیینا وہ بیج کر میں تمہیں سب سے پہلے علی بن رہے کے پاس مان جاتا این سرکثی اور بغاوت ترک کردیتااب تونے کے کر جاؤں گا۔علی بن رہے اور عبدالرزاق دونو ں کو ا بی گفتگونے مملکت کےخلاف ایک بہت برواطوفان ساتھ کے کر میں تم اور وہ دونوں سلطان کی خدمت گھڑا کر دیا ہے۔طغرل اب باغی ادر سرکش ہو_{چکا} میں حاضر ہوں گے اور جب میرے ساتھ علی بن رہیے ہاوراں نے تر کمانوں کو بھی اپنے ساتھ ملا کرایک اورعبدالرزاق بھی تہہارے حق میں بولیں گے تو میں طر'ح سے نا قابل تنجیر ہونے کاروپ دھارلیا ہے۔'' تمہیں یقین دلاتا ہوں سلطان تمہیں معاف کر دے یہاں تک کہنے کے بعد میرک حسین جب گا اور اگر سلطان تمہیں معاف کِر دیتا ہے تو میرے خاموش ہوا تب کھا جانے والے انداز میں اس کی عزیز بھائی بیتہاری خوش بختی ہوگی اس کیے کہ میں تو طرف دیکھتے ہوئے ابوعلی کہنے لگا۔ ایک کوتوال کی حیثیت ہے تمہیں یہی مشورہ دول گا " میں نے تو چلوجس طرح کی بھی گفتگو کی ۔ کیمیرے بھائی میہ خودمختاری اچھی نہیں اس میں خون لیکن تو نواں کے سامنے اپنے ہونٹ می لیے تھے خرابہ بھی ہوگا نکراؤ مجھی ہوگا اوران گنت لوگ مارے کیائم سلطان کی طرف سے میرنی طرح قاصد مقرر بھی جا تیں گے۔'' نہیں کے گئے تھے کیاتم نے قاصد کی حیثیت سے اپنی الوعلى جب خاموش ہوا تب طغرل چھاتی نمائندگی کے فرائفل انجام دیے؟ یا صرف طغرل کو تانة ہوئے كہنے لگا۔ خوش کرنے کے لیے تونے اپنے اوپر زبان بندی ''ایی کوئی بات نہیں ۔ میں بہت کچھ موج سمجھ طاری کر لی تھی۔ میں جانتا ہوں طَغرل تیراعزیز ہے نــومبــر 2014*،*

بڑے سالا روں میں ہونے لگے گا۔''

رشکو سے بقیناً تمہاری طرف سے درست ہی ہوں کے لیکن میں انہیں درست تشلیم نہیں کرتا جو پھھ میں کہنے گا ہوں عُور سے سنتا اول بات یہ کہتم ایک بار اپنی ماں کے ساتھ آئے تھے ادرائے جیئے کے لیے تم نے راجیل کا رشتہ مانگا تھا راجیل نے انکار کر دیا تھا ادر اس کے بعد راجیل نے تم لوگوں سے بالکل قطع تعلق کر کی تھی اس قطعہ تعلق میں اس کا بھائی روئیل بھی شامل تھا۔

دوئم ہیر کہ جس وقت میری اور راحیل اور رو بیل اور دیل اور دیل اور حس کے تو اور حس کے تو اور حس کے تو اس کی جانے لگا تو میں نے تو امیل کو میں کہا کہ کیا تم اپنے ماموں کو اس کی اطلاع دینا لیندئیس کروگے۔

اس پران دونوں بہن بھائی کا متفقہ فیصلہ اور امان تھا کہ ماموں اور ان کے اہل خانہ ہے اب ہمارا کوئی تعلق نہیں ہے اس لیے کہ وہ یہودی ہیں اور ہمارا کوئی تعلق نہیں ہے اس لیے کہ وہ یہودی ہیں اور ہمارا مقول کرچکے ہیں البندا ہم ان سے ایک وائی مراسقا قطع تعلقی کرچکے ہیں ان حالات میں کیا تم سجھتے ہو کہ تمہیں ان کی شادی اور ان کے مرنے پر اطلاع دی جاتی ہا ہی کی شادی اور ان کے مرنے پر اطلاع دی جاتی ہا ہی کہ ان رہج اور عبدالرزاق فوراد یوان خانے ہے نکل کرصدر درواز کی طرف فوراد یوان خانے ہے نکل کرصدر درواز کی طرف بی میں رہج اور عبدالرزاق کی ہوی عمیہ چینیں مار میں تھی جبکہ راج بحارارزاق کی ہوی عمیہ چینیں مار سکیاں لے کر رو رہی تھی ہے صورت حال و یکھتے ہوئے ان مسکیاں لے کر رو رہی تھی ہے صورت حال و یکھتے ہوئے ان مسکیاں لے کر رو رہی تھی ہے صورت حال و یکھتے ہوئے ان

مخاطب کر کے کہنے لگا۔ '' عمیمہ میری بہن! کیا بات ہےتم رو کیوں رہی ہوکیا کسی نےتم پر ہاتھا ٹھایا ہےا گراہیا ہے تو کہو

کی طرف بڑھے۔ آ گئے عمیمہ تھی للبذا سب سے پہلے علی بن رئیع نے عمیمہ کے سریر ہاتھ رکھا اور اسے طعند دیتا ہے کہ میں نے قاصد کی حثیت سے بیخ نمائندگی نہیں کی تو میں تجھ پر یہ الزام لگا تاہوں کہ تو نے بیچھی نہیں کیا اور ایک طرح سے تو نے سلطان کی نہیں طغرل کی نمائندگی کی ہے یا در کھنیا میرک حسین میں تہارے مزاج سے واقف ہوں تم قل و غارت کری کے بھی بڑے شیدائی ہو۔ سازشوں اور الزام تراشیوں کے بھی بڑے شیدائی ہو۔ سازشوں اور الزام کے بعد ابوعلی خاموش رہا اس نے میرک حسین کی طرف و یکھا بی نہیں اس نے میرک حسین کی اور اس کی رفتار تیز کر دی تھی اس طرح دونوں اپنے اور اس کی رفتار تیز کر دی تھی اس طرح دونوں اپنے اندر ایک نا و تی کیدائر کی اندر ایک نا و تی پیدا کرتے ہوئے غزائی کا رخ کر

یر یا در کھنا سلطان سے بڑھ کرتو عزیز نہیں ہے <u>مجھے</u>تو

علی بن رئیج کی حو یکی میں ایک روزعلی بن رئیج
ادر عبدالرزاق دونوں دیوان خانے میں بیٹھے کسی
موضوع پر گفتگو کر رہے تھے کہ حو یکی میں راحیل کا
ماموں داخل ہوا جب دیوان خانے میں آیا تو علی بن
رئیج اورعبدالرزاق دونوں نے اپنی جگہ سے اٹھ کراس
سے پر جوش مصافحہ کیا۔علی بن رئیج نے اسے اپنے
سامنے بیٹھنے کے لیے کہا جب وہ بیٹھ گیا تب کچھ دیر تو
ماموشی رہی اس کے بعدراخیل کا ماموں علی بن رئیج
خاموشی رہی اس کے بعدراخیل کا ماموں علی بن رئیج
کا طرف دیکھتے ہوئے کہنے لگا۔
درمیرا بھانجا دونوں ایک حادثے میں ہلاک ہو گئے
ادرمیرا بھانجا دونوں ایک حادثے میں ہلاک ہو گئے

نہیں پوچھا گیا اور جب وہ دونوں بہن بھائی مارے گئے تب بھی ان کے مرنے کی بھی ہمیں کسی نے کوئی اطلاع نہیں دی۔'' یہاں تک کہنے کے بعد جب وہ خاموش ہوا تب غور سے اس کی طرف دیکھتے ہوئے علی بن رہے

ہیں آ پ ہے ہمیں پیشکوہ ہے کہ جس وقت آ پ نے

راحیل ہے شادی کی اس کی ہمیں کوئی اطلاع نہیں کی

جب روبیل کی شادی کا اہتمام کیا گیا تب بھی ہمیں

''راحیل کے ماموں کی حیثیت سے تہمارے

نــومبــر2014،

∮ 14 ≱

وہ ہاتھ کٹ جائے گا۔''عمیمہ بے جاری چینں ماریتے لائے اورانہیں علی بن رئیج کے سامنے لا کھڑ ا کیا علی ہوئے روبیل کی حویلی کی طرف اشارہ کرنے لکی تھی بن رئیع پہلے تو کچھ دیر تک انہیں کھا جانے والے انداز اتیٰ دیر تک علی بن رہتے پوار کے پاس آیا اس کے سر پر میں دیکھا رہا پھر کھولتے کہے میں اس نے انہیں بھی اس نے ہاتھ رکھا پھر بڑی محبت میں اسے نجا طب كرك كينے لگا۔ یں۔ تم کون ہو؟'' قبل اس کے کہ ان دونوں ''بوار! کیا بات ہےتم رو کیوں رہی ہوتمہارا میں سے کوئی جواب دیتا علی بن رہیج کے قریب ہی رونا ہتا تا ہے کہ کوئی بہت بڑا حادثہ ہوا ہے۔ بتاؤ ڈرو كھڑ اراحيل كا ماموں بولا اور كہنے نگا۔ نہیں کئی نے اگرم دونوں کی دل شخی کی ہے تو یا در کھنا 'یہ دونوں میرے بیٹے ہیں میرے ساتھ ہی دہ بہت بڑی اور کڑئی سز اسے گزریں گے عمیمہ کی طرح یوار نے بھتی حویلی کی طرف علی بن رہیع کی حالت بیالفاظ س کر پہلے ہے اشارہ کیا تھا پھر علی بن رہیج کے تسلی دینے پر دونوں بھی زیادہ بھیا تک ہوگئ تھی۔ آگے بڑھا اور دونوں مجل کئیں پھر پوارنے علی بن ربیع کونیا طب کیا اور جوانوںٍ کے چہروں پرایک ایک ایساطمانچہ مارا کہ وہ زمین پر گر گئے تھے۔اس کے بعداس نے آؤد یکھانہ ' 'میں اور عمیمہ دونوں بہنیں حویلی کی صفائی کر تا دُان دِونُو ل پراس نے گھونسوں اور لاتوں کی بارش رہی تھیں کہ دونو جوان اندر آئے انہوں نے ہم سے کر دی تھی۔ وہ مار کھاتے ہوئے چیخے چلانے لگے برتمیزی کرنے کی کوشش کی ۔ ہمیں گالیاں دیں ہمیں تھے یہاں تک کہان کے گریانوں سے پکڑ کرعلی بن ڈانٹااور حویلی ہے نکل جانے کے لیے کہا۔'' رئیج نے انہیں اٹھایا اور انہیں ایک دیوار کے ساتھ کھڑا بوار کے بیالفاظ س کرعلی بن رہیج کی حالت کرتے ہوئے بڑے بھیا تک کیجے میں انہیں مخاطب زیت کے جر وجتن کو روندھتے آئٹی احباس کرکے کہنے لگا۔ راستوِں پر جنم سجاتے ِ دھوپ کے جلتے الاؤ کی ہی ہو کر ر م دونول کو کیے جرات اور جبارت ہوئی رہ گئی تھی۔اس کی آئی تھول کے انڈر غضب کے بھنور کتم بغیراجازت کے سی کی حویلی میں داخل ہوجاؤ۔ وحشت کےموسم اور موت کے مناظر رقص کرنے لگے تم نے کیا جرات اور کیا جہارت کر کے ان دونوں تھے۔ پوار کے الفاظ س کرمجموعی طور پر اس کی حالت ک^{و ک}یوں سے بدتمیزی کرنے کی کوشش کی۔'' جب وہ سے لگتا تھا جیسے فطرت کے خواب نگر میں کرونیں لیتے حیب رہے تب راحیل کے ماموں نے علی بن ربیع کو عذابوں کڑ واہٹوں کے موسموں اور زہر گھولتی فضائے نخَاطْب كرْك كچه كهنا حا باليكن على بن ربيع نه ايك ایے رنگ جمانے کی ابتدا کر دی ہو۔ بار پھران دونوں پر مکوں کی بارش کر دی تھی یہاں تک اتیٰ دیر تک اس محلے کے وہ جوان جولشکر میں کہ وہ دیوار کے یاس گر گئے۔علی بن رہیج نے ایک شامِل تھے وہ بھاگتے ہوئے باہر نکل آئے تھے اس جھکے کے ساتھا پی تکوار بے نیام کی راحیل کا ماموں موقع پر دھاڑتی ہوئی آ واز میں علی بن رہے بولا اور میسمجھا کہ وہ اس کے دونوں بیٹوں کی گردنیں کاٹ ۔ دے گا لہٰذاوہ سامنے آن کھڑا ہوا۔ بائیں ہاتھ سے ''حویلی کے اندر جاؤ اور دیکھوجو بلی میں کون راحیل کے مامول کا باز و پکڑ کرعلی بن رہیج نے ایک آیا ہے اور جو بھی ہے اسے پکڑ کر باہر لاؤ۔' طرف کردیا پھران دونوں کوخاطب کر کے کہنے لگا۔ اک پر جار پانچ جوان بھا گتے ہوئے حو ملی " تم نے جو انتہائی فحش اور بدتمیزی پر منی میں داخل ہوئے تھوڑی دیر بعد وہ دو جوانوں کو پکڑ کر حرکت کی ہے اس کی معافی نہیں ہے تمہارا باپ نــومبــر 2014، مسسوان ڈاک

یہاں سے چلا جائے گالیکن تم دونوں کی قبریں یہاں بنیں گی۔'' اس برغمیمه اور پوار دونول حرکت میں آئیں ادر علی بن رئیع کی حو ملی کے اندر چلی کئی تھیں۔ان کے جانے کے بعد علی بن رہیج راحیل کے ماموں کی اس کے ساتھ ہی علی بن رہیج نے مؤکر اینے لشکر کے جوانوں کی طرف دیکھا۔ ان کومخاطب کر طرف متوجہ اورا سے مخاطب کر کے کہنے لگا۔ ''تم نے اورتمہارے ان دونوں بیٹوں نے کے کہنے لگا۔ ''روبیل کی جو یلی کے اندر ہی دوقبریں کھودو آج جوحر کٹ کی ہےاس کی سزایہی تھی کہان دونو ل کی کردنیس کاٹ دی جائیں اگران دونوں کی گردنیں جب قبرس کھد جائیں گی تو ان دونوں کی کردنیں کنتی تو کوٹی مجھ سے باز پرسِ اور احتساب کرنے والا کاٹ کے ان دونوں قبروں کے اندر دفن کر دی نہیں تھالیکنِ میں اپنے بھائیِ عبدالرزاق کے کہنے پر انہیں معاف کر چکا ہوٰں۔ابھی ای وقت غزنی ہے اس موقع پر راحیل کا ماموں ہاتھ جوڑ کر نکل جانا یہ میرے پیھیے جوان کھڑے ہیں یہ سب عبدالرزاق سے معافی دینے کے لیے متیں کرنے لگا میرے نشکری ہیں آئندہ اگرتم تیوں میں سے تسی تھا۔ چنانچے عبدالرزاق نے آگے بوھ کریہلے علی بن نے بھی غزنی کی طرف آنے کی کوشش کی یا ان ربیع کے دونوں شانے رہانے شروع کیے پھراس کے حویلیوں کارخ کیاتو میں اینے ساتھیوں سے کہدوں کان میں سرگوشی کی ۔ سر لوی ی۔ میر ہے بھائی! ہیں میں سبھتا ہوں ان کے گا کہتم تینوں میں ہے کوئی بھی دکھائی دے اس کی گردن کاٹ کررکھ دس۔تمہارے کیے اتنا ہی کافی ساتھ اس قدر تخی کافی ہو گئی ہے۔ انسان کے بچے ے کہ میں نے تمہیں معاف کر دیا ہے اکرتم ہے بھے کر ہوئے تو آئندہ ایس حرکت ہیں کریں گے۔ آئے تھے کہ راحیل کی حویلی پرتمہارا کوئی حق بنما ہے تو علی بن رئیج نے مڑ کرا یک نگاہ جس میں بلکا سا الیی کوئی بات ہیں ہے۔ وہ دونوں بہن بھائی تم سے احتاج تھا عبدالرزاق كى طرف ديكھا پھراس نے قطع تعلق کر <u>چکے تھے</u>لہٰذاان کی چو بلی یاان کی جائیداد اینی تکوار نیام میں ڈال لی اوران دونوں کومخاطب کر کے کسی صفحے سے بھی تمہارا کوئی تعلق نہیں ہے۔اب ''اینی جگه پراهو به'' میں تم ہے مزید کوئی گفتگو نہیں کروں گا یہاں سے بھا گئے والی بات کرو۔'' وہ اس ڈر سے کہ کہیں ان کی گردن نہ کث اس کے ساتھ ہی وہ تینوں باپ بیٹا اپنے حائے فوراًاٹھ کھڑ ہے ہوئے علی بن رہیج نے چھرکھا کھوڑوں پر بیٹھے اور انہیں ایر لگاتے ہوئے وہاں حانے والے انداز میں انہیں نخاطب کیا۔ سے چلے گئے تھے۔ '' دونوں آ گے بڑھواور جن لڑکیوں ہے تم نے ان کے جانے کے بعد وہاں کھڑے سارے بر تمیزی کی ہے دونوں ان کے پاؤس پرسر ر کھ کر معافی جوانوں کوعلی بن رہیج نے اپنے گھروں میں جانے کے لیے کہا۔ جب وہ وہاں سے مٹنے گھے تبعلی بن وہ دونوں فوراً حرکت میں آئے عمیمہ اور پوار رئیے اور عبدالرزاق حرکت میں آئے اتی دریا تک کے یاؤں کے قریب سر رکھ کر دونوں نے ان سے سامیارس اورام میم بھی ان کے قریب آ چکے تھے پھر معاتی مانکی یہاں تک کے علی بن رئیع نے عمیمہ اور بوار حارول على بن رئيع كى حويلى مين داخل موت ويوان

''تم دونوں حویلی کےاندر چلی جاؤ'' فكرمند تبيتهي ہوئي تھيں۔ نــومبــر 2014ء ____ران ڈائــجســـ

خانے میں اس وقت عمیمہ اور پوار دونوں پریثان اور

€ 16 **≽**

کی طرف دیکھا اور ان دونوں کومخاطب کر کے کہنے ،

وہ حیاروں بھی دیوان خانے میں داخل ہوئے میں تم سے بھی معزِرت خواہ ہوں۔'' نشتول یر بیٹھنے کے بعد کچھ دریر خاموثی رہی یہاں عمیمہ نے گورنے کے انداز میں علی بن رہیج تک کہ علی بن رئیج نے پوار کی طرف دیکھا اور اسے کی طرف دیکھا پھر کہنے گئی۔ فاطب كرك كهنے لگار ''جمانی! آج آپ نے بیر الفاظِ استعال کر ''یوار! میں انتها در ہے کا شرمندہ ہوں کہ غربی لیے آئندہ اپنی بہن کے لیے بیالفاظ نہ کہیے گا۔ ایک میں تہمارے ساتھ ایسا سلوک ہوائم غزنی میں بہت بہن کی حیثیت ہے آپ جیسے بھائی پر میں زندگی بھر اعلا اور ارفع مقصد کے لیے آئی تھیں ادر تمہارے فخر کرتی رہوں گی۔ آپنے مجھے جہنم کی دلدل سے ساتھ ایبا سلوک ہونا میں سبھتا ہوں انتہائی درجہ کی نكالا اورابيا نكالا كه مجھے جنت جيسے ماحول ميں لا كھڑا بے تمیزی اور بری حرکت ہے۔ یہ دونوں جنہوں نے کیا۔ "عمیمہ کے ان الفاظ کے جواب میں علی بن ربیع بدئمیزی کی یقیناً میں ان دونوں کی گرد میں کاٹ دیتا کچھے کہنے ہی والاتھا کہ حویلی کے دروازے پر دستک کیکن عبدالرزاق نے ایبا کرنے سے روک دیا۔ وہ موئى تھى على بن رئيج الٹھنے لگا تو عبدالرزاق فورأاٹھ کھڑا دونوں میری بیوی راحیل کے ماموں زاد تھے ان ہواعلی بن رہیج کے شانے پر ہاتھ رکھ کراس نے اسے دونوں کے ساتھ ان دونوں کا باپ بھ<mark>ی</mark> تھا میرا اینا بٹھا دیا پھروہ دیوان خانے سے نکل کرحویلی کےصدر اندازہ ہے کہ وہ راحیل کے مرنے کی خبرین کراس کی دروازے کی طرف چلا گیا تھا۔ حولی یا اس کے باغات کے لائج میں یہاں آئے تھوڑی دیر بعد لوٹا جب وہ دیوان خانے میں کیکن راحیل اور روبیل دونو ل بهن بھائی بہت عرصہ داخل ہوا تو علی بن رہیے نے اس کی طرف د مکھتے يهل أن سے قطع تعلقى كر حكى تھاس ليے ميں نے ہوئے اسے مخاطب کیا۔ انہیں بھگادیا ہے۔ ''میرے بھائی! خیریت تو ہے؟'' اس پر تمہارے ساتھ جو زیادتی ہوئی ہے اس کے عبدالرزاق بولا اور كہنے لگا_ ليے میں معذرت خواہ ہوں 🚅 ''میرے خیال میں میرے بھائی!اٹھو، دونو ں علی بن رئیے کے ان الفاظ پر پوار چونک ہی اٹھی چلیں، سلطان کا ہر کارہ آیا تھا سلطان نے ہم دونوں یقی بے چینی اور بے تابی کا اظہار کر تے ہوئے کہنے کوبلایا ہے۔' عبدالرزاق کے بدالفاظ س رعلی بن رئے نے ایک گہری نگاہ باری باری سامیارس،ام عمیم ''امیر! یه آپ کس قتم کی گفتگو کر رہے ہیں پوارادرغمیمہ پرڈالی پھرانہیں خاطب کر کے کہنے لگا۔ آپ مجھ سے کیوں معذرت مانگ رہے ہیں۔ آپ ''ميرے خيال ميں آپ چاروں يہيں بيٹھيں کا اس میں کیا قصور اور دوش۔ آپ نے تو میرے میں اور عبدالرزاق جاتے ہیں ، میں سجھتا ہوں سلطان یاؤں میں انہیں ڈال کرمیریءُ ت میرے وقار میں نے کسی خاص مقصد کے تحت ہی ہمیں بلایا ہوگا۔ ہو اضافہ کیا ہے۔ بجائے اس کے کہ میں آپ کے اس سکتا ہے معاملہ سرتشی اور بغاوت کرنے والے طغرل رویے پرآپ کی ممنون ہوتی آپ کاشکر پیدادا کرتی آ الٹاآپ مجھ سے معذرت کررہے ہیں۔'' ے متعلق ہو یا کوئی اور نی پرانی مہم اٹھ کھڑی ہو۔' باہر جانے کے لیے علی بن رہیج اپنی جگہ اٹھا تو . پوار جب خِاموش ہوئی تب علی بن رئے پر بولا پوار دیوی اپنی جگہ ہے اٹھ کھڑی ہوئی اور علی بن رہیج ادر عمیمه کی طرف د مکھتے ہوئے کہنے لگا۔ مومخاطب کر کے کہنے لگی۔ "عمیمه! تیرامیرا بهن بهائی کارشته ہے تو بھی ''امیر!اگرآپ برانه مانیں تو میں آپ ہے ان سرزمینوں میں نئ ہے میری بہن اس رویے پر كچھ كہنا جا ہتى ہوں_' سومبسر 2014، مسيد سران ڈائسجسست **€ 17** →

عمیمہ کی وجہ سے عبدالرزاق کی حویلی آباد ہو چک ہے علی بن رہیج رک گیا مؤکر بوار کی طرف دیکھا ليكن جب ميں روبيل اور آپ كى حويلى كود كھا ہوں . ہ با۔ ''تم بلا جھبک کہو جو کہنا جا ہتی ہو کچھ کہنے کے لیے تمہیں مجھ سے اجازت لینے کی ضرورت نہیں '' نو مجھے دکھ ہوتا ہے لہذا ہم سب نے مل کر یہ فیصلہ کیا ہے کہ ہرروز رات کا کھانا سب ال کرآپ کی حویلی میں کھایا کریں گے صبح اور دن کا اس لیے تہیں ہوسکتا کہ دن کو آپ لوگ متعقر میں مصروف رہتے ہیں جواب میں بوارمسکرائی کچھسوچا اس کے بعد آپشب بسرتی بھی اپنی جو کلی میں کیا کریں گے ای طرح حویلیوں میں رونق بھی ہوگی جو یقیناً ہارے ''امیر! بات یہ ہے کہ میں حاہتی ہوں یا یوں زېنى اور د لىسكون كابا عث ہو كى <u>-</u>' سمجھ لیں کہ بدمیری خواہش ہے کہ آب مستقر میں یہاں تک کہنے کے بعد سامیارس جب شب بسری نه کیا کریںِ اس طرح حویلی کی رونق اور خاموش ہوا تب علی بن رہیج نے پچھ سوچا اس کے بعد آ ب وتاب جا بی رہے کی آ پ کا سب سے بڑا مسئلہ سامیارس اس کی طرف د تیھیتے ہوئے وہ کہنے لگا۔ یمی ہے کہ حویلی آباد ہیں ہے کوئی کھانے دیانے والا ''محترم سامیارس! اگر به فیصله آپ سب ہیں ہے آپ کا دوسرامسکاراحیل کا دکھ بھی ہے اس لوگوں نے مل کر کیا ہے تو میں اس قصلے سے بعاوت کا کسی نے یاس مداواً تو نہیں ہے لیکن جہاں تک نہیں کروں گا ہے قبولِ کرتا ہوں لیکن اس کے لیے کھانے کاتعلق ہے تواس موضوع نر پہلے تفصیل کے میں آپ کا پہلے سے شکر سے ادا کر دیتا ہوں کہ آپ سِاتھ میری بابا سامپارس اوراماں ام منیم سے گفتگو ہو لوگ اس قدراہتمام کررہے ہیں یہ یقیناً آپ لوگوں چکی ہے اور ہم مینون کی خواہش یہ ہے کہ ہرروز شام کا کھانا آئب کی حویلی میں سبال کر کھائیں گے اس کے لیے تکلف اور ۔ ۔ علی بن رہیج اس ہے آ گے کچھ نہ کہ پیکا اس میں بھائی عِبدالرزاق اور میری بہن عمیمه محترم سامیارس ام ممنیم میں اور آپ بھی شامل ہوں گے۔ صبح کا کھانا میں آپ کے لیے لیے آیا کروں کی اور ليے كه بواراس كى بات كاشتے ہوئے بول الفي تقي-امير! آپ كواس سلسلے ميں ہم ميں ہے كى كا شكرىيادانہيں كرنا جاہے بلكہ مميں آپ كاشكرىيادا دو پېر کا کھانا میں اور عمیمه دونو ل مل کرتیار کیا کریں گی كرنا جائي كرآب في مارى باتِ مان إلى ب-مجھے امید ہے کہ آپ کواس سلسلے میں کوئی اعتراض جواب میں علی بن رہیج نے نسی ردعمل کا اظہار نہ کیااس کے چربے پر ہلکا سائنسم نمودار ہوا تھا پھروہ علی بن رہیع سوچ کر کچھ کہنے ہی لگا تھا کہ عبدالرزاق کے ساتھ حویلی سے نکل گیا تھا۔ عبدالرزاق بولا ادر كہنے لگا۔ علی بن رہے اور عبدالرزاق کے جانے کے بعد ''يقيناً كوئي اعتر اض نهيں ہو**گا۔**'' تھوڑی وریک خاموشی رہی یہاں تک که سامیارس ا بھی تک علی بن رہیج نے اینے تاثر ات کا کوئی بوار کی طرف دیکھتے ہوئے کہنے لگا۔ اظهارنہیں دیا تھا کہ سامیارس بھی بول اٹھا۔''علی بن ''پوارمیری بیٹی!علی بن رہیج کھہ کر گئے ہیں کہ ربیج میرے بیٹے! یہ ہم سب کی خواہش ہے مجھے امید ان دونوں کے آنے تک ہم یہیں بلیٹھیں۔میری بلیمی ے کہ آپ ماری خواہش کوروئیں کریں گے۔ بیٹے! جو پھھتم نے استاد خوارزی سے سکھا ہے اس ہے بات یہ ہے کہ آپ کی اور راحیل اور روبیل دونو ل کی متعلق ہمیں بھی بتاؤاس سے نەصرف میرکہ ہمارے علم حویلی سے ماری بہت می یادیں وابستہ ہیں مید قسم میں اضافہ ہو گا بلکہ علی بن رہیج اور عبدالرزاق کے الله یاک کی، مجھے اس بات کی بے حد خوتی ہے کہ

نــومبــر 2014ء

€ 18 **≽**

آنے تک ہماراوفت بھی اچھا گز رجائے گا۔ میری بٹی تو جانت ہے کہ پہلے ہم یہودی تھے سکنا ہے کا نثات کی پیدائش کہاں سے اور کس ہے کیکن یہودیوں اور مسلمانوں میں کوئی خاص فرق نہیں ہوئی کیا دیوتا بھی اس کے ظہور میں آئے یا دیوتا بھی ہاں لیے کہ دونوں وحدانیت کے قائل ہیں اہتم بعد کی پیدائش ہیں تو پھر کون جانتا ہے کہ وہ کہاں ہے كيونكه يهليه مندوتقي بمين بيه بتاؤ كه مندوازم كاخداوند نمودار ہوتی ہے بیعالم مخلوقات کہاں سے نمودار ہوا پیہ قدوں سے متعلق کیا عقیدہ ہے اور یہاں قیام کے كەوەخلق بھى بواپ كەنبىں دە جو بالاترىن آ سان دوران استادخوارزی سے سکھنے کے بعد اب اسلام سے سب کچھ دیکھا ہے اس حقیقت کاعلم صرف اس کو میں تحقیق کرنے کے بعدتمہارا کیاعقید ہے۔' ہے یا شایدوہ بھی ہیں جانتا۔ یوارتھوڑی دیرسوچتی رہی پھر کہنے لگی۔ میں نے یہاں آ کر بہت کچھ حاصل کیا ہے اس عقیدے میں پہ کہا گیاہے کہ نعوذ باللہ خداایک جگہ دراصل خدا ہے متعلق ہندوؤں کی مذہبی کتابوں میں سانس لے رہا تھا اور حرارت نے ایک طرح ہے جوعقیدہ ہےوہ مبہم اور قابل اعتراض ہے اس پر ایک نہیں کی اعتراض کیے جاسکتے ہیں۔ خدا سے متعلق ہندوؤں کی قدیم کتابیں کہتی ہیں۔ ال وقت عدم تقا اور نه وجود نه عالم اورینه آسان جواس سے پرے ہے۔ کیا چیز سب کومحیط تھی اور وہ سب کچھ کہاں قائم تھا کیا وہ پائی اور عمیق بے اب وقت فنا اور بقا كا كوئي وجود نه قفا اور نه دن رات کا کوئی فرق تھا ایک ہیتی اپنے آپ میں بغیر سانس کے سیانس لے رہی تھی اور اس کے سواکوئی دوسری شے نہھی۔ ے یہ ں۔ ابتدا میں تاریکی پر تاریکی چڑھی ہوئی تھی سب مچھ کا نتات میں غیرمہمیز صورت میں پانی ہی پانی تھا اور وہ جو ایک خلامیں عدم کا جامہ پہنے ہوئے تھا حرارت نے اسے اپی طاقت سے پیدا کیا اس میں خواہشِ کی ابتدانمودار ہوئی۔ بیخواہش عقل یاروجِ کا ابتدائی تخم تھا جس کورشیوں نے اپنے دل د ماغ کی کاوش سےمعلوم کیا کہ وہ تخم عدم وجود میں اتصال کا واسطههے۔ وه شعاع نور جو عالموں میں پھیلی کیا وہ عالم پہتی سے نمودار ہوئی یاعالم بالا سے پھر ہے ہوئے مگئے اورقو تيں پيدا ہوئيں كارخانہ قدرت عالم پستى بيں اور افتذارعالم بالاميں_

اسے بے دار کیا۔اس میں خواہش پیدا ہوئی اور اس خواہش سے عقل یا روح نے جنم لیا اور اس طرح روح کے مخم کی ابتدا ہوئی۔ یہ ساری باتیں قابل اعتراض ہیں'۔اگر خدا اس طرح اپنے آپ میں پڑا ہوا تھا۔ سانس کے رہا تھا تو یہاں انسان کے ذہن میں بیسوال بیدا ہوتے ہیں کہ آخراہے کس نے پیدا کیا؟ تمس کے کہنے پر وہ ایک جگہ عدم کا جامہ پہنے ہوئے خاموش تھا۔ پر کیسے حرارت سے اس کے اندر توانائی اورخواہش پیدا ہوئی اور حرارت کو پیدا کرنے والا کون تھا جس نے نعوذ باللہ خدا کومتحرک کیا اور پھر خدا کے متعلق ہندوؤں کا عقیدہ پیر بھی ہے کہ پیہ کا نئات اس نے پیدا کی بھی ہے کہ نہیں اس طرح ایک اِبہام ہے ایک ٹنگ ہے کہ نیکا ننات کیے وجود میں آگئی ؟ دوسری طرف اسلام بیں خداوند قدوس ہے متعلق عقیدہ براصاف اور داضع ہے۔اسلام کہتا ہے کہ وہی ذات ہے جس نے تمہارے لیے زمین کو خوش بنایا آسان کوایک ممارت کی صورت میں قیام کیا اس کےعلاوہ اسلام کےمطابق انسان کی فطرت میں الله تعالیٰ کی ہتی کے احساس کی ایک دلیل بھی ہے کہ جب کوئی انسان مصائب اور آلام کے گرداب میں کھنس جاتا ہےاوراس ہے نگلنے کا کوئی راستہبیں یا تا ہر طرف تاریکی ہی تاریکی نظر آتی ہے تو اس کا **∉** 19 ﴾

حقیقت کی کس کوخبر ہے یااس کا اعلان کون کر

یه خدا سے متعلق قدیم ہندوؤں کا عقیدہ ِ تھا

نــومبــر 2014،

اور پھراسلام سے متعلق جوتم نے روشنی ڈالی ہے میر ی احماس بیدا ہوجا تاہے اور وہ آپ سے آپ خداوند قِدوس کے آستانہ پر کرجا تا ہے اور اللہ تعالیٰ ہے اس بٹی بونے حارا دل خوش کر دیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں گرداب سے نکلنے کے لیے دعا کرتا ہے۔اس کے غزنی میں آ کرتو نے استاد خوارزی سے بہت کھھ علاوہ اسلام میں اللہ تعالیٰ کے وجود پرسب سے روش حاصل کیا ہے۔'' مسکراتے ہوئے پوار بولی اور کہنے لگی۔ اور واضع دلیل وحی الہی ہے جس نے یقین کے افق سے شک شبے کے تمام بادل حبیث جاتے ہیں اور '' اگر بہت بچھ حاضل نہ کیا ہوتا ہو آج میں حقیقت بروہ غائب سے ظاہر ہو جاتی ہے۔ وحی ایک اسلام قبول کرے آپ لوگوں کے اندر نہ بیٹھی ہوتی۔' عالم کیرتجر بہ ہے تمام اقوام عالم کی طرف انبیا آئے یوار کے خاموش ہونے کے بعد سامیاری پھر جنہوں نے وی کے ذریعے اللہ کے وجود کا اقرار کیا۔ بولا اور کہنے لگا۔ پھر اسِ صدافت پر اس مفبوطی کے ساتھ کھڑ ہے ''بئي! جب تك على بن ربيع اور عبدالرزاِق ہوئے کہ مصائب اور تکلیف کے بخت طوفان میں بھی نہیں آتے میرے خیال میں ہم اس موضوع پر تفتلو ان کے یاوُل میں لغزش پیدانہ ہو کی دحی الٰہی میں تین کرتے ہیں۔اس سے تہاری طرف سے ہارے ملم الیی خوبیاں ہیں جو خداوند قدوس کے مالک کا ئنات میں یقیناً اضافہ ہوگااہتم ہمیں بیہ بتاؤ کہ یہاں قیام ہونے پر دلالت کرتی ہیں ایک ظاہری خوبی دوسری کے دوران استادخوارزی سے حاصل کرتے ہوئے تم باطنی خوبی اور تیسری پیش گوئیاں۔ نے انسان کی پیدائش اور کلیق کا ئتات میں کیا فرق وحی اللی کی ظاہری خوبی اس کی عبادت میں محسوس کیاہے؟'' فصاحت وبلاغت نزاكت لطامنت ملائمت شرين اور جواب میں بوار بولی اور کہنے گئی۔ حسن ترتیب یائی جانی ہے اس کی مثل کوئی دوسرا آدمی ''. اسلام میں تخلیق کا ئتات اورانسان کی تخلیق بنانے کی قدرت ہیں رکھتا۔ بالكل واصح ہے اس میں كوئى شبہ اس میں كوئى ابہام باطنی خوبی میہ ہوتی ہے کہ اس میں ایسی روحانی تک ہیں ہے۔سب جانتے ہیں خداوند قدوس نے تا ثیر ہوتی ہے جو ہر سننے <mark>والے کوا پی طرف صی</mark>حی ہے سِب ہے پہلے آ دم کو پیدا کیااور سارے انسان آ دم مناہوں کی آگ کوسر دکرتی ہے ساتھ ہی نیکی کرنے کی اولاد بین کیمن وه آریه جن کا دهرم مندوستان میں کازبردست قوت پیدا کرتی ہے۔ تیسری خوبی کلام البی کی میہ ہوتی ہے کہ اس رائج ہےان کاعقیدہ اس سے بالکل مختلف رہاہے اکر آپ کہیں تو اس کی تفصیل آپ ہے کہوں؟'' میں دن سے زیادہ روش پیش گوئیاں ہوتی ہیں۔ یہ سامیارس مسکرایااور کہنے لگا۔ خوبيال اسلام كي مقدس كتاب قربآن مجيد ميل با درجه ''بیٹی! تفصیل بتانے کے لیے ہی تم سے تفتلو اتم موجود ہیں۔ یہ کتاب روحانی تا ثیرات کے لحاظ کی ہےتا کہ علی بن رہیج اور عبدالرزاق کے آنے تک سے بے مثل اور اس میں لا محدود پیش کوئیاں موجود ہمارا وقت اچھا کزر جائے۔'' جواب میں یوار مسکرائی بین جو ہر دور میں پوری ہوتی رہی ہیں اور ہوتی رہیں پھروہ کھہری تھی۔ ''آ ریاوُل کاعقیدہ جو ہندووُں میں رائج ہے یہال تک کہنے کے بعد پوار جب دم لینے کے اس کے مطابق آ دم ایک نہیں کئی آ دم ہیں۔ ان کا لیے رکی تب توصفی انداز میں اس کی طرف د کیھتے عقیدہ یہ بھی ہے کہ زمانے کوچارحصوں میں تقسیم کیاجا ہوئے سامیارس کہنے لگا۔ سکتا ہے لیمنی زمانے کی ابتدا اور اس کے انجام تک سامیارں ہے تا۔ ''بین آریاوُں کے خدا ہے متعلق قدیم عقائد اس کے چاردور میں ہردور ہزاروں سالوں پر مستمل **4** 20 **€** عنسبه سوان ڈائسجست نــومـــر 2014ء

- ساتھ ای ہندوؤں میں یہ بھی عقیدہ ہے کہ ہندوستان میں شروع ہے انہی کھتر یوں کی حکومت تھی منلمانوں کی ہیمبر کی بعثت کے زمانے تکٍ چوتھے اور پھر یہ بھی کہاجاً تاہے کہ پھرایک ایساد وربھی آیا کہ دور کے تین ہزار سات سواور کچھاوپر سال گزر چکے جس میں ہندوستان کی حکومت راجاؤں کے جاندان ایں۔ ہندوؤی کاعقیدہ ہے کہ کیونکہ زمانے کو جار کے ہاتھوں سے نگلِ کر غلاموں اور ان کے متعلقین رمسوں میں تقسیم کیا گیا ہے چنانچہ جب چوتھا حصہ کے فیضے میں چلی گئی۔ سارے ملک میں طوا کف مُزرنا ہے تو پھر سے پہلے خصے کی ابتدا ہو جاتی ہے۔ الملوكي كا دور شروع هو گيا رفته رفته ان غلاموں كي اں طرح دنیا از سرنو ایک طرح سے قائم ہو جاتی حالت دن بدن خراب ہے خراب تر ہوئی کی اور ے۔ چوتھ اختام کے مراد قیامت ہان کا بیٹھی آ خرکار نوبت یہاں تک پیچی کہ حکومت اجین کے عقیدہ ہے کہ بید دنیا بہت قدیم ہے اور غیر فانی ہے مشہور راجہ بکر ماجیت کے ہاتھ میں چلی گئی۔ لیکن اس کے خلاف بعض براہمنوں کا خیال یہ بھی مکر ماجیت نے ہندوستان کےطوا کف ہے کہ بیددِ نیا فانی ہے اور ایک وقت ِ ایسا بھی آئے گا الملو کی کوختم کیا اور آہتہ آہتہ سارے علاقوں ہے جب بیہ بالکل نیست و نابود ہوجائے گی۔ باغيول ادرسركشول كونكال كران برقبصنه كرليا اوردكن اں کے علاوہ قدیم آ ریاؤں کا ندہب جو تك ال كي حكومت قائم موكى_ ہندوستان میں رائج ہے اس کے مطابق کوئی طوفان راجہ بکر ماجیت کے آخری زمانے میں ایک نوح نہیں آیا تھا اس کیے کہ ان کواس بات کا یقین ستائیس سالہ براہمن نے جو پین کار ہے والا تھا جس ہے کہ گزشتہ زمانوں کی تمام اشیا محفوظ ہیں۔ کاناِم سالیا ہن تھا، د کن میں سرکشی کی اور تمام دکن پر ہندوؤں کا میعقیدہ بھی ہے کہ زمانے کے پہلے جھے کی بصنه کرلیا۔ بمر ماجیت نے سالبائن کے مقالبے کے ابتداے کے کراب تک ونیامیں انسان آبادرہا ہے لے کشکر تیار کیا اور دریائے نر بدا کے پاس جا پہنچا۔ اور ہنددؤں کا بیبھی کہنا ہے کہ زمانے کے ہرایک سالبائن مقالبلے پرآیا جنگ ہوئی اور اس میں رِاجہ جھے میں علیحدہ آ وم اور حوامختلف اوصاف لے کریپدا بكرما جيت مارا گيا اور سالبا بن كو فتح نصيب ہوئی _ ہوتے ہیں۔ یہی وجیہ ہے کہ بعض زمانوں میں انسان بكر اجيك كي وفات كے بعد سالبا بن نے دريائے دراز قد طویل عمرا در عظیم حدیثه پیدا موتے ہیں اور بعض نربدا کویارکر کے بکر ماجیت کے ہندوستانی مقبوضات زمانوں میں اس کے بالکل رعس یعن چھوٹا قد ہوتا کواپنے تصرف میں لانے کا ارادہ کیالیکن دریا میں ہے عمر کم ہوتی ہے اور جسم پتلا دبلا انسانوں کی پیدائش سخت طَغیانی آ جانے کی دجہ ہے اس کے سیامی اور بار كأبيرا خَتْلاف درخون اورنباتات مين بهي يايا جاتا برداری کے جانور ہلاک ہو گئے اور سالبا بن کوایے اس ارادے پرشرمندگی ہوئی اور اس نے پیخیال دل ہر دور کے درخت اور پودے وغیرہ دوسرے ہے نکال دما لہذا اس نے اجین کی حکومت راجہ دور کے درخت اور پودوں سے قدو قامت رنگ و بو مکر ماجیت کے بیٹے کے سپر دکر دی۔ میں مختلف ہوتے ہیں۔ ہندوؤں کا اس پر بھی اعتقاد اس طرح ان ہندوؤں کا یہ خیال ہے کہ ہے کہ براہمن اور کھتری روز اول سے موجود ہیں ان براہمن اور کھتری ازل ہے ہیں کو چھ میں ان کے ہاتھوں سے حکومت نکل گئ لیکن آخر بکر ماجیت نے بیہ کے علاوہ دوسری ذِاتیں زمانے کے تیسرے دور کے آخر میں نمودار ہوئی اور ہندوؤں کا پیھی عقیدہ ہے کہ محکومت دوباره حاصل کرلی۔ ہندوؤں کا پیجھی عقیدہ را بچوٹ جو بڑے جنگجو خیال کیے جاتے ہیں ان کی ہے کہ ملمانوں کے تحتر م پیغیر کی ہجرت کے وقت بکر ماجیت کے چھ سواکیس سال گزر چکے تھے اور ابتدا چوتھے دور میں ہوئی۔ ان کا عقیدہ ہے کہ سرمبسر 2014. عسمسوان ڈائسجسسٹ **€** 21 **€**

بھی وقت دوبارہ باسکین پر حملہ آ ور ہوسکتا ہے۔ ہندوؤں کا پیجھی عقیدہ ہے کہ آخر انہیں کھتر یوں راجاؤں کی حکومت چلتی رہی یہاں تک کہ سلطان محمود دوسری طرف ابوعلی غوری ہے بید دار بھی غوری کا عزیز غزنوی نے ان برضرب لگائی اوران کی حکومتوں کے رشتہ دار ہے مخبراس بات کا خدشہ ظاہر کرر ہے ہیں کہ ابر علی غوری نسی بھی وقت اینے کشکر کو متحرک کڑ کے اس نے پر نچے اڑا کرر کھ دیے۔ یہاں تک کینے کے بعد پوارد کی پھر کہنے گئی۔ باسلین کے خلاف دار ہجی غورنی کی مدد کو پہنچ سکتا ہے اگراہیا ہوگیا تو یا در کھنا باسلین اوراس کے یاس جس اسلام میں تخلیق کا نتات بڑی واضح ہے۔ اسلام کہتا ہے کہ خداوند قد وس کے علا وہ کوئی بھی غیر قدرکشکری ہیںان میں ہے کوئی بھی زندہ نہیں بچے سکے فانی تہیں۔ ہر چیز فانی ہے اور ہر شے نے فنا ہو جانا ہے جبکہ ہندوازم کہتا ہے کہ براہمن اور گھتری از ل یہاں تک کہنے کے بعد سلطان مودود خاموش ہوا کچھ سوچا کھر باری باری ان کے چبروں برنظریں ہے ہیں مادہ اور راج غیر فائی ہیں اور نعوذ باللہ ان کی تخلیق خدا نے نہیں کی۔اس طرح خدا کی وحدانیت جماتے ہوئے کہنے لگا۔ ''ان حالات کود کیھتے ہوئے میں نے فیصلہ کیا اس کے خالق ہونے برضرب لگتی ہے اور سارے عقیدے مترازل ہوکررہ جاتے ہیں۔'' اس ِ طرح بوار برسی تفصیل کے ساتھ ہے کہ علی بن رہیج میں تمہیں فی الحال غز نی میں رکھنا عامتا ہوں جبکہ میری یہ خواہش ہے کیہ عبدالرزاق ہندوستان کی برانی رخمیں، ہندوستان کے دھرم اور مختلف عقبیدوں بر گفتگو کرتی رہی۔ساتھ ہی ساتھ وہ ایک شکر لے کرغور کا رخ کرے، باسلین دارہجی غوری کواپنے ساتھ مھروف رکھے گا جومخبر آئے ہیں ان علوم پر بھی روشنی ڈالتی رہی جواس نے غزنی میں میں نے انہیں روکا ہے میں جا بتا ہول وہ ایک دن قیام کے دوران استادخوارزی سے حاصل کیے تھے۔ یہاں آ رام کریں اس کے بعد واپس جا کر باسلین کو ميرا بيه پيغام دين كه في الحال وه ايني نگاه دار جحي على بن رہیج اور عبدالرزاق دونوں قصر میں غوری پرر کھے ابوعلی ہے نٹنے کے لیے میں ایک تازہ داخل ہوئے۔سلطان مودود شاید ان دونوں کا بردی دم کشکرغز بی ہےروانہ کررہا ہوں۔ بے چینی سے انتظار کر رہا تھا دوٹوں کو اپنے سامنے میں جا ہتا ہوں دویا تین دن بعدعبدالرزاق یہ بٹھایا باری باری دونو ں کا جائیز ہ لیا پھر کہنے لگا ۔ خبریں لے کرآنے والے مخبروں کے ساتھ روانہ ہو ''تھوڑی دیریہلے باسلین کی طرف ہے کچھ جائے۔مخبرجانتے ہیں کہ دار بھی غوری نے کہاں قیام کررکھا ہے جبکہ ابوعلی غوری اینے کشکر کے ساتھ کہاں مخبرآ ئے تیں اووسٹین حالات کی انہوں نے اطلاع دی ہے باسلین ایک مہم میں تو کامیاب ہوا ہے اس یڑاؤ کیے ہوئے ہے، جب ان دونوں کے مقاللے میں ہمارے بھی دولشکر ہو جائیں گے تو پھر ہماری لیے کو غور یوں کے دولشکران دنوں غوراوراس کے کرد حالت مضبوط اورمشحکم ہو جائے گی۔ مجھے یقین ہے نواح میں متحرک ہیں ایک لشکر دار بھی غوری کی کہ ابوعلی غوری کو عبدالرزاق شکست دیے میں' کما نداری میں ہےاور دوسراابوعلی غوری کمی کما نداری میں کام کررہا ہے جو مخرجریں لے کرآئے ہیں ان کا کہنا ہے کہ اسکین کا مکراؤ پہلے دار بھی کے ساتھ ہوا کامیاب ہو جاہئے گا اوراتیٰ دیر تک میں پیھی امید ر کھتا ہوں کہ باسکین دار ہجی غوری سے نبٹ لے گا۔' جس میں باسلین کامیاب رہااور دار بھی غوری کو پیچھے یہاں تک کہنے کے بعد سلطان خاموش ہوا، ہٹا بڑا کیکن بیدار بھی غوری کی بدترین مختلست نہیں تھی اس لیے کہاس کے پاس خاصا بڑالشکر ہے اور وہ کسی کچھسو جا اس کے بعد دوبارہ انہیں مخاطب کر کے کہنے لگا۔

عسمسوان ڈائسجسس

نــومـــر 2014ء

4 22 **>**

کیز دھکوٹر ورع مسکر ایمٹیں ہونے سے پہلے سای الرو رسوخ رکھنے الرو رسوخ رکھنے والے ایک صاحب کو بینک نے قرضے کی ادائیگ کے سلسلے میں خطاکھاتو انہوں نے جواب دیا۔ "مکری! ہم نے اپنے قرض خواہوں کو تین

ا در جول میں تقسیم کر رکھا ہے۔ پہلے در بے میں وہ لوگ اورا دارے شامل ہیں جن کے قرضے جلد ادا کر دیے

میں وہ ہیں جن کے قرضے ادا کرنے کا ہمارا کوئی اراد ہ نہیں۔ آپ کو بیرین کرخوشی ہوگی کہ آپ کے خط کے

عاجز انداور دوستانہ مضمون کی وجہ ہے ہم نے آپ کو تیبر سے درجے سے نکال کر دوسرے درجے میں شامل کرلیاہے۔''

ایک عورت اپنے شوہر کو روزانہ بس کے کرائے کے لیے دور دیے دیتی تھی۔ایک دن دفتر سے والیسی پر شوہر صاحب خوثی سے چینے ہوئے گھر میں

داخل ہوئے۔''بیگم۔۔۔ بیگم۔۔۔ مبارک ہو، میرا لاٹری میں بچاس ہزاررد بے کا انعام فکل آیا ہے۔'' بیگم نے شعلہ باز زگاہوں سے شوہر کو دیکھتے

ا ہوئے سرد کیجے میں کہا۔''مبارک بادتو میں بعد میں دوں گی۔ پہلے میہ بناؤ کہ لاٹری کا ٹکٹ خریدنے کے لیے

تہمارے پاس پانچ روپے کہاں ہے آئے؟'' نیز ملام میں مارٹ کا میں شارک کا شارک کا ا

غُرِنِی میں اس لیے روکنا چاہتا تھا کہتم شال کی ایک بڑی مہم سے لوئے تھے۔ میں چاہتا تھا کہتم چند ہفتے آ رام کر لو اگر حالات کو دیکھتے ہوئے اس مہم پر عبدالرزاق کے بجائے تم خود نکانا چاہتے ہوتو اس میں میری خوثی میراسکون ہوگا۔''

''علی بن رئٹ ابتم کہوکہیں اس طرح معاملہ کر کے ہم غور یول ہے بہتر انداز میں نبٹ نہیں سکتے ؟''علی بن رئٹ کے چیرے پراس موقع پر ہاکا سا منسم نمودار ہوا پھرسلطان کی طرف دیکھتے ہوئے کہنے لگا۔

ں۔ ''سلطان محترم! اس موقع پر اگر آپ برانہ مانیں تو میں ایک گزارش کرنا چاہتا ہوں '' سلطان نے مھورنے کے انداز میں اس کی طرف ویکھا پھر کن میں

'علی بن رہے! آج کے بعد ایسا انداز گفتگو میرے ساتھ روا نہ رکھنا۔ میں نے بھی بھی تہہیں صرف سالار نہیں سمجھا میری نگاہوں میں تمہاری حثیت ہمیشہ ایک بھائی کی ہی رہی ہے۔ جھ سے بیہ مت کہا کرد کہ میں ایک گزارش یا ایک التجا کرنا چاہتا ہوں جھ سے صاف یہ کہا کرد کہ میں ایک تجویز دینا چاہتا ہوں اور میں جانتا ہوں کہ جو تجویز یا جو بھی مصوبہ بندی تم دو کے میرے لیے دہ حرف آخر ہوا کرے گی۔ اس لیے کہ میں جانتا ہوں تمہاری تجویز

میں خلوص اور تمہاری منصوبہ بندی میں بہترین حربی ہنر ہوتا ہے ۔' سر ''سلطان محترم! میں ان دنوں اکیلا اور مجرد

ہوں بھی مشقر میں قیام کر لیتا ہوں بھی اپن حویلی میں رہ لیتا ہوں۔ جہاں تک عبدالرزاق کا تعلق ہے اس کے ساتھ اس کی بیوی ہے میمہم ایسی ہے کہ اس میں بڑی تیگ ِ دو اور بھاگ دوڑ کرنا پڑنے گی۔ اگر

ابوعلی کے کشکر کی تعداد زیادہ ہوئی تو اس کے ساتھ چھاپہ ماراور شب خون کا تھیل بھی کھیلنا پڑے گا۔ ایسی صورت میں بدانی ہوئی کوائے ساتھ نہیں رکھ سکتا اس مہم بر بنا پر میری آپ سے گزارش ہے کہ اس مہم پر

عبدالرزاق کے بجائے میں خود جاتا ہوں۔' یہاں تک کہتے کہتے علی بن رہے کورک جانا پڑااس لیے کہ پچ میں سلطان بول اٹھااور کہنے لگا۔

'' علی بن رئیج!اگرتم خود جانا چاہتے تو پھریہ تمہارا خلوص تمہاری حب الوطنی ہے ورنہ میں شہیں

€ 23 **€**

سلطان کی اس گفتگو سے جہاں عبدالرزاق تھا جنانچہ جواب میں علی بن رہیج بولا اور کہنے لگا۔ گھورنے کے انداز میں علی بن رہیج کی طرف دیکھرہا 'سلطان محترم! اب جبكه آپ نے اس منصوبه تھاوہاں سلطان خوشی کا اظہار کرر ہاتھا۔ یہاں تک کہ بندی براین رضا مندی اورخوشی کاا ظهار کیا ہے تو میں یہاں نےسیدھامتیقر کی طرف جاؤں گا۔اس کشکر کو تیاری کے لیے کہوں گا جے لے کرمیں نے آج کوچ کرناہے۔''پھرعبدالرزاق کی طرف دیکھتے ہوئے علی بن ربيع كينے لگا۔ ''عبدالرزاق! تم سيدھے ميري حويلي کي طرف جاؤ، وہاں سب لوگ بیٹھے ہماراا تظار کررے ہوں گے میری طرف سے انہیں مطمئن کردینا۔''اس کے ساتھ ہی دونوں سلطان سے اجازت لے کراٹھ كھڑے ہوئے على بن رئيج سيد بھامشقر كى طرف جلا گیا تھا جبکہ عبدالرزاق قصر ہے نکل کرعلی بن رہیج کی حویلی کارخ کیے ہوئے تھا۔ ہے ہے ہے پوار بڑی تفصیل کے ساتھ وہ واقعات سب کو سارہی تھی جواسے غربی میں آ کر حاصل ہوئے تھے اچا تک وہ رکے گئ اور دیوان خانے کے دروازے کی طرْف و نکھنے لگی اس کیے کہ دیوان خانے کے دروازے برعبدالرزاق نمودار ہوا تھا اور آ گے بڑھ کر وہ سامیارس کے پہلومیں بیٹھ گیا تھا۔

کچھ دریے خاموثی رہی یہاں تک کہ سامیارس عبدالرزاق کی طرف تھورنے کے انداز میں دیکھتے ہوئے کہنے لگا۔

"عبدالرزاق ميرے بينے! اكيلے آئے ہو؟ علی بن رہیع کہاں ہے؟''

جواب میں عبدالرزاق بولا اور کہنے لگا۔ ''وہ متقر کی طرف گیا ہے اس کیے کہ ایک لشکر لے کِر آج ہی اس نے غور کارخ کرنا ہے اس بنا پر دہ اس کشکر کو تیاری کا حکم دے گا اور اپنی بھی تیاری تمل کرےگااس لیے کہاس کا کچھسامان متقرّ میں

یرا ہوا ہے۔"اس کے بعد سلطان کے قصر میں علی بن

رُبُجُ اورعبُدالرزاق کی جو گفتگو ہوئی تھی اس کی تفصیل عبدالرزاق نے سب سے کہددی تھی۔ علی بن رہیج نے اپنا رخ بدلا عبدالرزاق کی طرف دیکھا پھرنرم الفاظ میں اے مخاطب کرے کہنے لگا۔ "عبدالرزاق ميرے بھائي! جو کچھ ميں نے کہا ہے یہی درست ہے۔ان الفاظ کے جواب میں تمہیں مجھےاں طرح مھورنے کی ضرورت نہیں ہےاس لیے کہ درست وہی ہے جو پچھ میں کہدر ہا ہوں۔ ' علی بن رہیج کے ان الفاظ پر بڑی نرمی ہے عبدالرزاق بھی مسكرا ديا تھا۔ کچھ کہنا چاہتا تھا كەعلى بن رہيع نے بولنے میں پہلی کی اور سلطان کی طرف دیکھتے ہوئے

سلطِان محترم! میں ابوعلی کو زیادہ وقت دینا نہیں جاہتا اگر میں نے تاخیر کے ساتھ یہاں سے کوچ کیا تو کہیں ایسانہ ہو کہ ابوعلی اور دار بچی دونوں ایے لشکر کومتحد کر لیں ایسی صورت میں باسکین کے لیے مسائل اٹھ کھڑ ہے ہوں گے۔اس بنا پر میں جاہتا مول کہ میں آج رات کے پہلے جھے میں بی یہاں ہے کوچ کر جاؤں جومخبر میر بے ساتھ جا میں گے وہ برابرمیری راہنمائی اور راہبری کرتے رہیں گے اور خداوندقنہ وس نے جا ہاتو میں باسلین اورابوعلی کے بیج میں حائل ہو جاؤں گا اگر تو ابوعلی کے نشکر کی تعداد زیاره مونی تو میں کوشش کروں گا که براه راست اس ہے مگرانے سے پہلے اس کے ساتھ شب خون کا کھیل کھیاوں۔ اس طرح میں نا صرف اس کے لشکر کی تعدادکم کرنے میں کامیاب ہوجاؤں گا بلکہاس پراور اس کے نشکریوں پرایک طرح سے بدحواسی بھی طاری کردوں گا۔ جب میں دیکھوں گا کہ ابعلی کے کشکر کی تعداد میں کی آ گئی ہے تو پھرخم ٹھونگ کر اس کے سامنے آؤں کا ادر میری پیھی کوشش ہوگ کہ ابوعلی ادر دارہجی دونوں کوزندہ گرفتار کر کے آپ کے سامنے پیش کیاجائے۔''

سلطان نے علی بن رہیج کی تجویز سے اتفاق کیا

☆☆☆

علی بن رئع سب سے پہلا کام یہ کریا جا ہتا تھا کہ ابوعلی غوری اور دلا بھی غوری دونوں کے لشکروں کو آپس میں ملنے نہ دے۔اصل طاقت ابوعلی ہی کے یاں تھی، دلاہمی ایک طرح ہے اس کا سالارتھا جہاں تک ان دونوں کا تعلق ہے تو ان دونوں کا تعلق خاندانغوا ہے تھا اور مورخین لکھتے ہیں کہغوریوں کا تعلق ایران کے بادشاہ ضحاک ہے تھا۔ ضحاک

بنیادی طور پرعرب تھا اس کا باپ یمن کا بادشاہ تھا جش وقت ضحاك كاباب يمن كابآ دشاه بتمااس وقت ایران پر جمشید کی حکومت تھی اور جمشید وہ مخص تھا جے ایران کاسب سے طاقت وراور وسیع سلطنت کا مالک بادشاہ تصور کیا جاتا تھا۔ بظاہر یہی لگتا تھا کہ یمن کے بادشاه کاایک عام سابیٹا کچھنہیں کرگزرے گالیکن پیہ ضحاک تھا جس نے ایران کے عظیم بادشاہ جشید کی ساری طاقت اور قوت کو درہم برہم کر کے رکھ دیا مشہورابرانی مورخ شالبی اور فردوسی کے علاوہ مورخ

طری بھی اس ضحاک ہے متعلق بہت کچھ لکھتے ہیں طبری کہتے ہیں کہ ضحاک بڑا ظالم مخص تھااس نے کئی بادشاہوں کوئل کیا۔ تازیانے مارنا اور دار برانکا نااس کا خاص مشغلہ تھا ہے تھی کہا جاتا ہے کہ اس کی مدت حکومت بردی طویل تھی یمن میں رہتے ہوئے اس ضحاک نے ایسی طاقت اور توت پکڑی کہ ایران کے

بادشاہ جمشیر سے مرایا اور اسے بدرین فکست دی اس طرح اس ضحاک نے ایران پر قبضہ کر کے وہاں ا بنی حکومت قائم کر لی۔ایران کےعلاوہ اور بہت ہے وسنع علاقول كالجفي بإدشاه بن كربيثه كيابه

مورخین یہ بھی لکھتے ہیں کہ ضحاک کیونکہ سفا كانه طبيعت كاما لك تقاح نانجيه ابيا مواكه اصفهان کے ایک لوہار نام جس کا'' کاوا' مقااس کے دوبیوں کواصقہان کے ماکم نے پکڑ کرضحاک کے پاس بھیج دیا ان پر کوئی جرم عائد کیا گیا تھا جس کی وجہ ہے ضحاً ک نے ان دونوٰں کولل کردیا۔

ان کے باپ کاوا کو جب اپنے بیٹوں کے

: ب وه خا' ومن ،وا تب بز ب کشکر کز ار اور مویت کا ندار میں تمیمہ بولی اور کہنے لگی۔ "پیر بھائی علی بن رہیج کی بڑی مہر پائی اور آپ

ہے محت ہے کہ انہوں نے آپ کو اس مہم ہے روکا ادراس مهم برخود کو پیش کیااییا ہر کو ٹی نہیں کرتا ''

جواب میں عبدالرزاق سجیدہ ہو گیا تھا کہنے لگا۔ "مميمه! ميل على بن ربيع كو بجين سے جانا

ہوں جب ام دونوں ا کیٹھے سمر قند کی گلیوں میں کھیلا

لرتے تھاں جیبا بھائی اس جیباد وست اس جیبا کما نداراس جیسا سالار ڈھونڈے سے بھی ہیں ملتائم جانتی ہو کہ میں عمر میں اس سے بڑا ہوں لیکن میں اس

کا اہر ام اس کی عزت اس طرح کرتا ہوں جیسے وہ ممھ سے بہت بڑاہ اور میں اس سے بہت چھوٹا ہوں

بہر حال آنے والی شب کے پہلے تھے میں وہ کشکر كے ساتھ يہال ہے كوچ كرجائے گا يميمہ اس موقع

برمیں تم سے مید کہول گا کہ علی بن رہیج کے لیے اچھا سا ز ادراہ تیار کیا جانا جائے۔''

عمیمه اپنی جلّه پرایه کھڑی ہوئی اور کہنے لگی۔ 'میں اپنی حویلی میں جاتی ہوں وہاں سے سامان لے كرآتى ہوں اور يہيں ساراسا مان تيار كرتے ہيں۔"

بواربهمى اٹھ كھڑى ہوئى اورغميمه كىطرف ديكھتے

'' مئن تھی عمیمہ تمہارے ساتھ جاتی ہوں۔'' دونوں وہاں سے اٹھ کر جانے لگی تھی کہ ام میم بول

میری دونوں بچیوں تمہیں کہیں جانے کی

منرورت ہیں ہے۔میرےساتھ میری حو ملی میں چلو سارا سامان وہاں موجود ہے۔ آج میں اپنی تکرانی مں ملی بن رہیع کے لیے زاد راہ تیار کراؤں گی۔''

مامیابی ادرعبدالرزاق و ہیں بیٹھ کر گفتگو کرنے لگے : بليام ميم ، تميمه اور يوارتينون انفين اورساميارس كي

' کلی کی طرف چلی گئی مھیں آنے والی شب کے پچھلے ہے میں ملی بن رہے اپنے لشکر کے ساتھ غزنی ہے کو ج

سومبسر 2014ء

€ 25 **€**

فقوحات حاصل کرتا ہوارے شہر جا پہنچا اہل رے کو کاوانے کہا۔

''اب ہم ضحاک کے زدیک پہنچ گئے ہیں اگر اس نے ہمیں خکست دے دی تو لوگ اس کے ظم وستم کا نشانہ بنتے رہیں گلے ہیں اگر کا نشانہ بنتے رہیں گے اور اگر ہم اسے ہلاک کرنے میں کا میاب ہو گئے تو ملک ہمارا ہوگا اور ظلم وستم کا خام ہوں ہے زندگی بسر کر سکے گا میں خود یا دشاہت کا خواہاں نہیں ہوں میں نہ شاہی نسل سے تعلق رکھتا ہوں نہ بادشاہت میں نہ شاہی نسل سے تعلق رکھتا ہوں نہ بادشاہت میں نہ شاہی نبالیتا کیکن میرے بس کی بات ہے تم جسے جا ہو بادشاہت ایکن میں ہے تاہوں دشاہت میں ہے۔

ملک کوشحاک سے بچانے میں میری مد دخر ورکرو۔'' اسی دوران ضحاک کوخبر ملی کہ ایران کے سابق با دشاہ جمشید کی سل ہے ایک حض باقی ہے جس کا نام فریدون ہے ممکن ہے بھی ملک کی حکومت اس کے ہاتھوں میں چلی جائے اس لیے ضحاک کواب فریدون کی تلاش تھی فریدون جان بچانے کے لیے مارا مارا

فریدون طبرستان گیا تو ضحاک اس کے پیچے طبرستان کہنچافریدون وہاں سے نکل کررے کہنچاسی دوران کاوانے سنا کہ شاہی خاندان کا ایک فرد نام جس کا فریدون ہوئے تو اس کے خوثی کی کوئی حد ندر ہی اس نے فریدون کو تلاش کر کے علم آزادی اس کے سپرد کر دیا اور ضحاک سے جنگ کرنے کو کہا۔

مورثین لکھتے ہیں کہ فریدون نے آزادی پندوں کے فشکر کو منظم کیا اور کاوا کو فشکر کا سالار بنایا چنانچوشحاک کے ساتھ ایک نہایت خوف ناک جنگ کے بعد کاوا کو فتح اور ضحاک کو فلکست ہوئی فی ضحاک کو میں بند کر دیا گیا کاوا کے فشکر نے جشن مسرت منایا اور تاج و تحت فریدون کے حوالے کردیا۔

ادر تاج و تحت فریدون کے حوالے کردیا۔

ادر تاج میں فریدون نے ایران کی حکومت میں بند کردیا۔

سنجالی تو سپه تسالار کا منصب بدستور کاوا کے پاس رہا۔ کاوا جہاں جہال تشکر کئی کرتا اپنا درش کاویانی نام ہے بائدھ کرفضامیں بلند کرتا اور کہتا۔
'' یہ آزادی کاعلم ہے جولوگ ضحاک کے خونی پنجوں سے رہائی پانا چاہتے ہیں اوراس جسنڈے تلے جع ہوجا کیں۔''
جع ہوجا کیں۔''
چنانچہ لوہار ہونے کی وجہ سے اس نے اپنی دھونتی ہی کو جسنڈ ابنایا اور جسنڈے کواس نے موتوں سے آراستہ کیا تھا جس کی وجہ سے اس کا نام'' دوش

مرنے کی اطلاع ہوئی تو اسے بخت ربح ہوا جنانچہ وہ اصفہان شہر میں منحاک کے ظلم وستم کیے خلاف کو گوں کو

ابھارنے لگاس نے ایسا کیا گہایٹی دھونلی کوایک لکڑی

کاویانی''رکھا گیا کاوا کے اس علم کی یاد منانے کے لیے ایران میں بعد کے دور میں آنے والے بادشاہوں نے اپنے علم کا نام دوش کا ویانی ہی رکھا تھا۔

چنانچہ کاوانے لوگوں کوابھارنے کاعمل جاری رکھااوروہ لوگوں کوکہتا کہ انسان تنی کے اس دورکوکپ تک برداشت کرو گے میرا ساتھ دو کہ ہم سب ل کر ظلم وستم سے نجات حاصل کرلیں۔

اد اسے بات ماں رکیاں جو قدر جو ق چنانچہ کاوا کی اس پکار پر لوگ جو ق در جو ق اس کے جھنڈ سے لیے جمع ہوگئے آخر کاوانے بھر سے ہوئے جوم کوساتھ لے کراصفہان پرحملہ کیا اور حاکم اصفہان کو کپڑ کرفل کر دیا ۔ شہر پر آزادی پسندوں کا قبضہ ہوگیا کاوانے سرکاری خزانہ حاصل کر کے سارا زرو مال لوگوں میں تقسیم کر دیا اس کے بعد کاوانے

ا ہوازشہر کارخ کیا۔ وہاں بھی ضحاک کے ظلم وستم کے خلاف لوگوں کوابھارا۔اہل اہواز نے بھی اس کا ساتھ دیا اور وہاں

کا حالم بھی تہہ تیج ہوا اور شہر پر کا واکا قبضہ ہو گیا اس کے بعد کاوا جہاں جہاں جاتا لوگ اسے نجات دہندہ سمجھ کر اس کا خیر مقدم کرتے اور ضحاک کے حکام کو اپنے انتقام کا نشانہ بناتے۔ ضحاک اس وقت طبرستان میں تھا عوام کی بغاوت ہے آگاہ ہوا تو ہا فی

کاوا سے جنگ کرنے کے لیے اپنا لٹنکر بھیجا کیکن ضحاک کا بد دل لشکر اس کے سامنے نہ ٹہر سکا۔ کاوا

فا بسنڈااس کے ساتھ ہوتا اور اسے فتح حاصل ہوتی بسر کرنے لگا۔ ليكن بيآ رام كازمانه يجهزيا ده عرصه تك ِندر ہا ا ںملرح چند برسوں میں کا وانے ملک کودشمنوں سے یا ک کر دیا اور صلے میں فریدون نے اسے اصفہان کی اور دشمنوں نے لگا بچھا کرسوری کوشجاع سے متنفر کر دیا ملومت دے دی۔ اورسوري اس نتیجے پر پہنچا کہ شجاع سے اپنی بنی کوعلیحد ہ کادانے ایک عرصہ اصفہان پرحکومت کی اور کرا کے اسے جلاوطن کردے۔ اس کی وفات کے بعد اصفہان کی حکومت کاوا کے سوري کي بيني کو جب ان حالات کاعلم ہوا تو غاندان کے ہاتھوں میں رہی اور وہ تمام جا کیر جو کاوا اس نے اینے شوہر شجاع کو حقالق ہے آگاہ کر دیا شجاع نے بیسب کھین کروہاں سے چلے جانے کوفریدون نے انعام میں دی تھی وہ بدستوراس کے غاندان کے افراد کی ملکیت قرار دی کئی البتہ دوش کا فیصلہ کر لیا اور ایک رات شاہی اصطبل سے اعلا در ہے کے کھوڑ وں اوراد نٹوں کی قطار س حاصل کیس کاویا بی نام کا حجنڈا منگوا کراہے شاہی خزانے میں ر کھادیا گیا۔فریدون جب بھی بھی کسی مہم پرروانہ ہوتا اوراسے بیوی بچوں کو لے کراور مال دولت جو ہاتھ لگا لا دوش کا دیانی حجننهٔ اضرورایخ کشکر میں رکھتا تھا۔ سب کچھسیٹتا ہواغورستان کی طرف فرار ہو گیا۔ چنانچہ ایک حالات کو آھے برھاتے ہوئے غورستان ایک محفوظ اور مضبوط مقام تھا اڈر مورهين للصة مين جب ابران كا بادشاه فريدون اس کے ایک مناسب مقام پر پہنچ کراس نے قیام کیا منحاک پر غالب آیا تو ضحاک کے خاندان کے تمام اس مقام کی مضبوطی ہے شجاع کواس قدراطمینان ہوا افراد کویا تو مل کر دیایا جلا وطن کر دیا گیالیکن ضحاک کہ عالم مسرت میں اس کے منہ سے بے اختیار رکلمہ نکلا۔''زدمندکش۔'' لینی اب کسی شے سے مت ڈرواس بنا پر کے خاندان کے دو بھائی جن کا نام سوری اور سام تھے وہ فریدون کے دربار سے ملازمت کے سلسلے میں مُ ملك مو محجَّ تعجيه اس جگہ کا نام ہی زدمندلیش پڑ گیا۔شجاع نے اس کھ دلول تک ان دونوں بھائیوں نے مقام پر چند قلع تعمیر کے کچھ ہیء صے بعداس قدر فريدون كه در باريس زندكي بسر كي سيك حالات ميس قوت حاصل کر کی کہ دہ ایک عرصے تک ایرانیوں کے ہ کی ہیا ہونا شروع ہونی اور اِن کے دل میں بیا ^ہ مقابلے اپنادفاع کرتار ہااور انہیں پسیا کرتار ہا۔ ایال: م لینه اکا که چونکه فریدون کی ان کے خاندان آ خرایک ایبا وقت بھی آیا جب کہ شجاع کو ے دم ن ہے لہٰداہ وائبیں کئی بھی وقت مل کروا سکتا فکست اٹھانا پڑی اور اس نے ایرانیوں کی اطاعت اور ماز کزاری قبول کر لی۔ نا نید به دولول بمانی این حدر دول کی ایک فریدون کی اطاعت تبول کر لینے سے شجاع کو ایک فائدہ ہوا کہ اندروئی طور پر اس کواپنی حکومت جماعت کے ساتھ نہاوند کی طرف فرار ہو گئے اور وہاں پہنچ کرا ہے حالات کو بہتر بنانا شروع کر دیا۔ کے انتظامات کا موقع مل گیا اس کےحسن سلوک کا بروا سوری تو اینے فبیلے کا سردار بنا اور سام نے شہرہ ہوااورضحاک کی اولا د کے دوسر بےلوگ جو إ دھر این شکر کی سالاری اپنے ہاتھ میں لے لی اس طرح اُدھر بھاگ کراینی جانبیں بجا گئے تھےوہ گروہ درگروہ د دنو ل بھائيوں ميں باڄمي خلوص اور محبت خوب بردھي آ کر اس کے دامن میں بناہ کینے گئے۔شجاع کی سوری کی بئی کا نکاح سام کے بیٹے شجاع کے ساتھ وفات کے بعداس کے جانشینوں کو کیے بعد دیگر ہے اینے قبیلے کی سرداری وراثت میں ملتی رہی۔ یہاں ہوا۔اس کے پکھ عرصہ بعد سام کا انتقال ہو گیا اور فنجاع اینے چھا کے زیرسایہ بڑے آرام سے زندگی تک کہ اس کی اولا دہیں سے ایک محص هنسب کی نــومېــر 2014، **€** 27 **)** مسران ڈائسبسٹ

تفصیل ہے؟ ''اس پرآنے والوں میں سے ایک بولا سرداری کا دورآیا جبکہ اس قبیلے نے اس کے دوریس اسلام قبول كرلبإتهانه 'امیر دلاہمی اور ابوعلی کے پاس بہت بوے مورخین کہتے ہیں کہ بیرز مانہ حضرت علی رضی الله عنه کی خلافت کا تھا اور ایں عہد میں غور یوں کا بڑے لشکر ہیں ابوعلی کے پاس زیادہ بڑالشکرہ جب سردار هنسب بن حریق این قبیلے کے ساتھ مشرف كدولا بى كے پاس اس سے چھوٹالشكر ہے جے ايك بااسلام ہوا۔حضرت علی رضی اللّٰدعنہ نے هنسب اور بارباسلین پسپاکر چکاہے۔ . اس کے قبیلے کی فر مانبر داری سے خوش ہو کر هنسب کو اس پسپائی تی خرابوعلی کو ہو چکی ہے لہٰذاابوعلی غوار بول کی حکومت کا فرمان اینے دست مبارک کو ہتائی سلسلوں میں سے ہوتا ہوا باسلین کے ےلکھ کر بھیجا۔ خلاف دلاہمی کی مدد کے لیے روانہ ہو چکا ہے لیکن ، چونکه غور یوں میں شنسب پہلا مخض بھا جو اس کے آگے بڑھنے کی رفتار بہت کم ہے اس کیے کہ مشرف با اسلام ہوا اس لیے بیرسارا قبیلیہ ہی سیسمی اس کے یاس بار برداری کےان گنت جانور ہیںکشکر کے نام سے مشہور ہو گیا بنوامیہ کے عہد میں بھی پیقبیلہ بہت بڑا ہے جس کی بنا بر کشکر کے یاس رسد اور خوب ترقی کرنار ہا۔ خوراک کی دوسری اشیا کے ڈھیر ہیں اس بنا برابوعلی کے لشکر کی پیش قدمی کی رفتار بڑی ست ہے اگر ہم یہاں تک کِہ ہارون الرشید کے دور میں ان کا حکمران کیچیٰ تھا۔ کیچیٰ کا بوتا سواری تاریخ کے اوراق اندازہ لگا ئیں توامیر جولشکرآپ لے کرآئے ہیں اس ہے کم از کم یانچ ہے سات گناہ لشکر صرف ابوعلی کے میں بڑامشہور ہوااس سوری کا بیٹا محمد بن سوری سلطان پاس ہے جہاں تک دلاہی کاتعلق ہے گوا۔ ایک محمودغزنوي كالهم عصرتها بيسلطان محمودي اطاعت بار باسلین کے ہاتھوں پٹیائی اٹھانی پڑ چکی ہے لیکن مہیں کرتا تھا اس پر سلطان محمود نے اس کے خلاف لشکرنشی کی اوراہے گرفتار کرکے قید میں ڈال دیا ہے۔ پسیا ہونے کے بعد وہ پیچیے ہٹااوراب تک اس نے بھی اپےلشکر میں خوب اضافہ کرلیا ہے۔' بن سوری کوقید کرنے کے بعد سلطان محمود نے غور کی حکومت محمد کے بیٹے ابوعلی کو دی اب ای ابوعلی کے یہاں تک کہنے کے بعدوہ مخبرر کا پھرا بنی بات کو خلاف علی بن رہیم معرکہ آرائی کے کیے روانہ ہواتھا۔ آ گے بڑھاتے ہوئے وہ کہدر ہاتھا۔ ''امير دلا بحي تو ان دنول <u>ايني تياريول</u> ميل علی بن رہیج ابھی ابوعلی کےلشکر سے بہت دور تھا مصروف ہے کیونگیہ ایک بار وہ باسلین کے ہاتھوں کہ سلطان کے جومخران علاقوں میں کام کررہے تھے فنكست اٹھا چكا ہے كيكن اب وہ دوبارہ خوب سوچ سمجھ وہ علی بن رہے ہے آئے ملے۔ کچھ مخبر پہلے سے علی بن کراورا پی طانت اور قوت میں خاصا اضافہ کرنے رہیج کے ساتھ تھے جوان علاقوں میں اُن کی راہنمائی کے بعد باسلین سے مرائے گا۔ جہاں تک ابوعلی کا تعلق ہے ان علاقوِں کا اصل حاکم ما لک اور سر کردہ کررہے تھے جومخبر ہا ہرہے آئے ان کی آمدیملی بن ابوعلیٰ ہی 'ے آمیر!اگرابوعلی اور دلا بھی دونوں کے کشکر مل گئے تو پھر ہمارے لیے بڑے خطرات اٹھ کھڑے ہوں گے بی^{بھی خطرہ ہے کہ آپ اس چھوٹے سے شکر} کے ساتھ خم تھونک کر ابوعلی کے سامنے گئے تو ہمارے

ر بنے نے ایک جگہ اپنے لشکر کوروک دیا اور وہاں اس نے اپے تشکر کو پڑاؤ کرنے کا حکم دیا۔جب خیمے نصب ہو گئے تب علی بن رہیج نے آنے والے مخرول کو لے کراینے خیمے میں داخل ہواانہیں اپنے سامنے لشكرى ابوعلیٰ کے لِشکر کی تعداد کو دبکھ کر کہیں احساس بھایا بروی شفقت میں انہیں مخاطب کر کے کہنے لگا۔ كمترى اوركم حوصلگى كاشكار نه ہوجا ئتيں'' ''اب بتاؤ دخمن ہے متعلق تمہارے پاس کیا **€** 28 **≽** نــومـــ 2014،

یہاں تک کہنے کے بعدوہ مخبر جب خاموش ہوا ہوتی کہنےلگا۔ ''میرے عزیز! میں چند دن تک ابوعلی کے سعلی بن رہیج نے کچھ سوچا اس کے بعد جو بولا تھا ساتھ شب خون کے علاوہ چوہے بلی کا تھیل کھیلوں گا ا ے مخاطب کر کے علی بن رہیج کہنے لگا۔ اس کے کشکر کی تعداد بہت کم کروں گااس کے بعد میں ''میرے بھائی! میرے چندسوالوں کا جواب اینے دوسرے کام کی ابتدا کروں گا لہٰذااب مجھے یہ د و اس کے بعد میں دیلقتا ہوں مجھے ان باغیوں اور سر کثول سے نبٹنے کے لیے کیا کرناہے۔ بتاؤ کہا کرمیں چندکا میاب شب خون مارنے کے بعد ابوعلی کے کشکر کے غربی جھے کی طرف چلا جاتا ہوں تو پہلے یہ بتاؤ کہاس ونت دلاہمی اورابوعلی کے المكرول كخير ميان انداز أكتنا فاصله موكا؟ "جواب وہاں سے بچھے کوئی ایسامحفوظ راستال جائے گا جس پر میںاس مخبرنے کچھسو حیا پھر کہنے لگا۔ تیزی ہے حرکت کرتے ہوئے میں شال کی طرف ''امیر!میرااندازه ہے دونوں کے درمیان اس جاؤں اور دلاہمی پربھی ضرب لگا دوں ۔'' جواب میں دفت تک کم از کم تمیں میل کا فاصلہ ہوگا۔''علی بن رہیج^ہ مخبر بولا اور کہنے لگا۔ نے اب دوسراسوال یکیا۔ ''امیر! بیتوایک بہترین منصوبہ بندی ہے جس ۔ دو حراسوال مالیا۔ یہ بتاؤ کہ باسکتین اور دلا بھی کے نشکر میں کتنا کوہتائی شاہرہ پرسفر کرتے ہوئے ابوعلی اپنے کشکر فاصلہ ہے ان کے درمیان بھی فاصلہ بیں مجیس میل کے ساتھ شال کا رخ کیے ہوئے ہے وہ شاہراہ بھی کوستانی سلسلوں کے اندر سے گزرتی ہے اگر اس ہے کم نہیں ہوگا۔ علی بن رئیے نے تیسراسوال کیا۔ شاہراہ کے مغرب میں بھی کائی ایسے رائے ہیں جن ''دلاہجی باسلین کے لشکر کی کس ست ہے؟'' برسفر کرتے ہوئے دلاہی کے لشکر برضرب لگانے ''مغرب کی ظرف۔'' مخرنے کچھ سوچتے ہوئے کہا کے لیے بڑی تیزی اور کم وقت میں پہنچا جا سکتا ہے۔ اس کے بعدعلی بن رہیج پھر رکا پچھ سوچا اس پر اس موقع پر کچھ خاموش رہ کرعلی بن رہتے نے للجمهوجا كجردوباره بولا اور كهنے لگا۔ وتم میں لیے دوآنے والی سیح کو یہاں ہے 'اب مجھے یہ بتاؤاگر میں رات کے پچھلے ھے بڑی تیزی اور برق رفتاری کے ساتھ باسکین کارخ ئى نىڭى بھى وقت ابوعلى پرشب خون ماروں ادر شب کریں محےاہے جا کر کیا کہناہے میں رات کے وقت تم لوگوں کو تفصیل ہے بتادوں کا فی الحال تم آ رام کرو نون مارنے کے بعد میں ابوعلی کے کشکر کے مغربی بانب چلا جاؤل تو كيا وہاں محفوظ كوہستاني سلسكہ اس کیے کہ میں اس ابوعلی کے خلاف جنگ کی انہی منصّوبه بندی کرول گا که انہیں ایک چکر اور ایک جواب میں مخبر مسکرایا اور کہنے لگا۔ ہیجان میں مبتلا کر کےر کھدوں **گا**۔'' ''امیر! اگر آب ابوعلی کے کشکر پر شب خون اس کے ساتھ ہی علی بن رہیج نے آ نے والے مارنے میں کامیاب ہوجا میں تومغرب کاعلاقہ بہت مخبروں کوآ رام کرنے کے لیے کہا۔لشکر کے کھانے کا منمنوظ ہے۔ بلند پہاڑ ہیں اور ان کے درمیان ایک اہتمام کیا عمیا پورے شکرنے وہیں مثیب بسری کی اس کے بعد چھے مخبرا گلے روز صبح ہی صبح باسلین کی روانہ ہو 11 سے سے دوسرے درے دوسرے والے سے ا اس عدرے کی طرف نکل جانے کے کافی راہے گئے تھے۔ باقی مخبروں کواس نے اپنے پاس روک لیا علی بن رہیج کے چہرے پر مسکراہٹ نمودار (جاری ہے) ، ـومبــر 2014، € 29 €

شیطانی مخلوقات کے سلسلے کی ایک حیرت ناك كتھا... آرسى يشٹوك كر قلم سر ـ

و همهمه کاون احمر صغر صد لیق

شیطان کے چیلوں کی رونگھٹے کھڑے کر دینے والی دہشت ناك كہاني

جیلوچ ہارڈ کیسل کے سوال کا سب حقیقتا دراصل وہ مخص تھا جواسے کتوں سے تھا۔ وہ کی کتے کود کھ کرر کے بنائبیں رہ یا تا تھا اوراس کے سرکو تھیکی دیے بغیروہ گزرہی نہیں سکتا تھا۔ وہ تو کسی خارش زوہ کتے کو بھی دکھی کراسے جیکار تا ضرور تھا۔

روہ ہے و 0 رہے والے پیارہ رور ماں اس کے ساتھ ہونے والا المیہ شایدگل ہی جاتا اگر وہ ایک دن کے لیے گرین ہلز تا می جگدنہ گیا ہوتا۔ اس علاقے کے بعض حصوں میں میلوں تک جنگلات



۶ موابا بهاو زوان i دی نزار ای تتم کی وحشت اور تاریکی تھلی ہوئی تھی جوخطرنا ک ال کے جوا واز "ٹی می وہ لی کتے کے بھو نکنے ی کھی۔ ۰۰ کا ہمی اور پھر اس ئے قدم رک مجے۔ اس اس نے منہ تھمایا اور واپسی کا فیصلہ کرتے ا ان اکا لراں آواز کی ست کا تعین کرنے کی ہوئے ادر اندازے ہے ای راہتے پر ہولیا جس پر لم َ ثُرِي لي به درمياني دوين كاوقت تفااور جهان تك چل کروه ادهرآیا تھا۔ٹھیک ای ونت ایک غراہٹ ا ہم کم کما ما ند پورانہیں تھا۔ سوچ کی کرنیں درختوں اس سے کوئی دس گز کی دوری پر ایک جانب ہے ل ثا أول ت ميمن چين كرينچ آ ري تھيں۔اس الجری بے جارج کے دل سے جانور کی ہمدر دی ایک دم ا ما ۱۰ ساملر ف کی فضا گرم تھی اس میں جنگل کی سے نکل گئی اور اسے خوف نے آ د بوجا۔ اس نے زقتہ ہا ں بی بی محی۔ لگائی اور بھاگ اٹھا۔اس نے سنا کہاں کے عقب ب اے ایک بار کتے جیسے بھونکنے کی آواز پھر میں کوئی بھاری جسم جھاڑیوں کو کچلتا ہوالیک رہاہے۔ نائی دی۔ اس آ داز میں ایک تئم کی تکلیف موجود دوڑتے دوڑتے وہ ایک بارگرا بھی مگر پھر اٹھ کر اسمی ان نے اس ہار مت کا پتا کرلیا۔ بیاس کے بھا گئے لگا۔ اس کے تعاقب میں یقیناً کوئی درندہ ہی ا بن مااب موبود، ممنی بیلوں کے پیچیے چھی تھاجو برابرلیکتا چلا آ رہا تھا۔ بیافاصلہ تیزی ہے کم ہوتا ما ایل بل ہے آ رہی تھی۔ کسی خوف کے بغیر جاربا تقابه با تفا۔ اس میں اتی ہمتِ نہ تھی کہ پیچھے مڑ کر دیکھتا وہ مان نے وہ راستہ محمور دیا جواستعال سے یہاں بن ئ ہا نمااور ادم کھس پڑا جدھر سے اس کے خیال میں یں جان توڑ کر بھاگ رہا تھا۔ جھاڑیوں کی أ واز الجري محى _ ادهم قدر ب اندهيرا مور باتها كيونكه چر چراہٹیں اور درند ہے کی ہانیتی سانسیں بتار ہی تھیں سنمنه ارنتوں اور او کچی مجھاس نے سورج کا راہت کہ اب فاصلہ صرف ایک دوگز کا ہی رہ گیا ہے اور نعہ ۱۰ لردیا تھا۔ اسے خیال گزرا کہ کسی نے یہاں کوئی پھر۔۔۔اس کے حلق سے ایک خوف ناک جی نکلی۔ ن به بنارکھا ہوگا جس میں ریخریب جانور پھنس گیا اس کی دا ئیں ران میں جیسے آگ از حق تھی۔ ہ مالور کے لیے اس کا دل رحم سے بھر گیا اور وہ لڑ کھڑایا اور گر گلیا۔ در داس قد رِخوف ناک تھا کہ فا فن اورجهم برآنے والی خراشوں سے بے بروا برداشت سے باہرتھا پھراس کی آ ٹھموں تلے اندھیرا ١١ ا ١٠١ ك برمن لكا كانت اس كيرول، چھا گیااوروہ دنیاد مافیہا سے بے نیاز ہو گیا۔ پذایوں میں نہورے تھے مگر وہ بردیعتا رہا،تہجی وہ شاید گھنٹہ بھر بعدیا اس ہے بھی زیادہ وقت ہوا ا از پهرا مري ال باريدايک غرا مث هي _اگر جارج ہوگا جب جارج کوہوش آیا۔ وہ زمین پر پڑا ہوا تھا۔ الدوماغ ثيل رنم نه حايا هوتا تو اس غرابث كوس كروه پھراسےاس جنگل میں پڑے ہونے کا سبب تھی یاد مروريو انامو جانا_ آ گیا۔ ہڑ بڑا کروہ اٹھ بڑا۔ روشنی بہتے کم ہوچگی تھی اور شام ہور ہی تھی تاہم للی اس منت تک وہ ادھر پڑھتار ہا۔اس کے ماں نے رخ تہدیل کیااور پھروہ ایک بڑے سے ابھی اتنی روثنی تھی کہ وہ قرب وجوار کی چیزیں دیکھ سکتا كرك برايك كأفي عميا جوذرا كطي حصے ميں لگا ہوا تھا۔اپے سے ذرا فاصلے پر ایک مِردہ جسم کود مکھ کروہ ا ۱۰۱ر کے شائے کومحسوں کر کے پہلی باراہے لرز اٹھا۔ اس کا چہرہ سرخ تھا اور آ ٹکھیں حلقوں ہے اب بالمسون ہوا۔ ایس کا امکان تو خیر نہ تھا کہ وہ باہرنگلی ہوئی بھیں ۔۔۔ یہ بہر حال کوئی خواب نہ تھا۔ ا مهدي ٤٠ نگل مِن ثم موجائر كا تا ہم پينجراليي آ دی درمیالی عمر کا تھا اِس کے بال چھوٹے چھوٹے ، ان می بهان کوئی درنده بھی ہوسکتا تھا۔فضامیں تھے۔ چہرے پر گھنی موکچھیں تھیں اور اس کے دانت .2014 ,-++ مسسمسوان ڈائسبمسست **4** 31 **≱**

ہے وہ بارش میں بھیکے ہوئے باغیے کو کھ درر و مکھا پلے پلے تھے۔ یواس وقت کھلے ہوئے تھے جس سے ر ہا۔ پھراس نے جمانی لی اورمڑ کر دیکھا سامنے ایک . چېرے کا تاثر مزیدخوف ناک ہو گیا تھا۔ چبرے کی ہی راہداری تھی جومتعدد درواز ول کے درمیان سے سرخی ہے یہی ایداز ہ ہوتا تھا کہ اس کی موت دل کے دورتک چلی کئی تھی۔ دورے سے واقع ہوئی ہے۔ ۔ کیا گھنٹہ کسی ڈراؤنے خواب کی مانند تھا۔ تبھی اے ایک لمبے ہے بچھے ہوئے کارپٹ جارج جهازيون اور گهاس مين لز كهزا تا تكه شتا مواسى ىرايك ميولا دكھائى ديا بيايك ل^و كى تخى جواس بر^{حيا}تى آ رہی تھی۔اس نے ساہ لباس پہن رکھا تھا۔اس کا گورا طرح اس رائے تک پہنچ گیا جوبستی کی طرف جاتا رِیگ اِس لباس میں چی رہا تھا۔ لؤکی خوب صورت تھی۔ مگراس کے چیرے پر عجیب می ادای بھیلی ہوئی دوسری صبح کو چنداسکاؤنس بوائے کو وہیں مل تھی وہ شاہی کِل کے کمروں کوجھی ڈ رے ڈرےانداز گیا۔ پولیسُ اور کچھرضا کاروں نے تمام جنگل کومِل کر میں دیکھرہی تھی۔ کھنگال ڈالا مگر اس حصدرے جنگل میں انہیں کسی تھروہ ای کرے میں آگئی جس میں جارج درندے کا پتانہ چلا سکا البتہ انہیں وہ مردہ آ ومی ضرور بیٹے ہوا تھا۔اب وہ اس کے قدموں کی جا پیں بھی بن مل گیا تھا یا جلا کہ بدایک کاشت کارتھا اورزیا دہ تر تنہا رہا تھا اور اس کی سانسوں کو بھی۔ کمرے میں لگی ہی رہتا تھا۔لاش کے بوسٹ مارٹم سے معلوم ہوا کہ تصاور کواس نے دل جسی سے دیکھا پھراکی دم سے اس کی موت واقعی دل کے دور ہے سے ہوئی تھی اس وہ تھبر کئی جیسے آسی آ واز نے اسے ساکت کر دیا تھا۔ کا سب غالبًاوہ کوشش تھی جواس نے زخمی نوجوان اس کی آ تھوں نے کمرے کو کھٹگالا اور پھراس کی جارج ہارٹ کیسل کو بچانے کے لیے کی تھی۔ نظریں جارج پرآ کردک تنیں ۔ په واقعه کوئی نو دن تک مقامی اخبار میں آتا رہا ی ان آنکھول میں چو کئے بن کے علاوہ حمرت اس کے بعدلوگ اسے بھول بھال گئے۔ بھی تھی۔ لمحہ بھر کے لیے جارج کو لگا جیسے لڑگ نے منز ہارڈ کیسل خاصی سخت میرنشم کی ماں تھی۔ اسے پیچان لیا ہے۔ مگر وہ سجھ نہ سکا کہ آخراس نے اس نے زخم کے بھرنے تک تواہے بیٹے کی خر گیری اہے س طرح بیجانا۔اہے بہرحال یادنہیں آ رہا تھا کی مگر پھراس ہے کہا کہ وہ اب چلا تھرا کرے۔ کہ وہ اس لڑکی سے پہلے بھی ملا ہے۔ پھروہ اس کی جارج ہارڈ کیسل اس روز سیر کو لکلاتھا کہ مطلع ابرآ لود طرف برهی اس کے لیوں پر ملکا سائنسم اجرا ہوا تھا۔ ہو گیا۔وہ اس وقت ہمپٹن کورٹ کے علاقے میں تھا۔ قریب آ کروہ سیٹ کے دوسرے کونے پر بیٹھ کئی اور بارش کا پہلاقطرہ نیج آیا تواس نے فیصلہ کیا کہوہ آج ا پی خوب صورت سیاہ آئھوں کے اسے دہیکھنے گی۔ اسٹیٹ رولز کو دیکھے گا۔ دراصل ہمیٹن کورٹ ایک بخراس نے کہا۔'' ہلو۔۔۔ میرا نام کیرولا عایب گھرتھا۔وہ مختلف کمروں میں کیے بعید دیکرے گستار ہا۔تصاویر دکھتا ہوا۔ قدیم اشیا کود کھتا ہوا۔ ب ہے پہلے سی او کی نے جارج کی اس طرح پھروہ ایک جگہ رک گیا جہاں ایک گائڈ ، اس جگہ کی يذيرائي نہيں کي هي لنذاوه تھوڑ اسا شر مار ہاتھا۔ جواب اشیا کے بارے میں تاریخی معلومات بتار ما تھا۔اس میں وہ کچھنیں بولا تولڑ کی نے دوبارہ کہا۔ حکّہ ساح اورای طرح کے لوگ جمع تھے۔ جس وقت ''کیا بول نہیں کتے۔'' اس کے لیجے میں ملکی وہ اس کمرے میں داخل ہوئے جس میں ملکہ دربار سی بے تکلفی موجود تھی۔اس بار جارج نے ہمت کی لگاتی تھی تو اسے تھکن سی محسوس ہوئی ۔ لہندا وہ ایک اور کہا۔''بول سکتا ہوں۔'' مناسب کھڑ کی کے پاس موجودسیٹ پر بیٹھ گیا۔وہاں نےمیر2014ء **€** 32 **♦**

لڑ کی نے اپنارو مال اپنے ہینٹر بیک میں رکھا۔ جیب سیا سوال تھا۔ اس نے سوچتے ہوئے ابھی اِور تیز تیز قدموں ہے چلتی ہوئی کمرے ہے باہر لها. 'خانداني تعلق؟' ' نکل کئی۔ جارج ایسے جاتے ویکھا رہا جب وہ ''پاپ-''لڑکی نے سر ہلایا۔'' قریبی نہ سہی تو راہداری عبور کر کے مڑکئی تو وہ بڑبڑایا۔ ۱۰ر کی کوئی نہ کوئی رشتے داری ضرور ہوگی لیکن یہ جگہ '' عجيب يا گل لا کي تھي ۔ بالکل يا گل ۔'' ان باتوں کے لیے مناسب ہیں۔ میں آج دن کی بەلڑ كى اے انچھى لگى تھى _ مگر كتنا اچھا ہوتا كە يە روشی میں باہرنگلی ہویں اور بہت خوش ہوں۔راتوں سے الد ماغ بھی ہوتی۔ ببرحال اس لڑکی کے اس میں بحیب یکسانی ہوتی ہے اور پھران میں، میں اینے طرح چلے جانے سے اسے ایک قسم کے زماں کا آپ میں بھی کہاں ہوتی ہوں۔'' احساس مور ہاتھا۔ کچھ دیروہ ای طرح خالی خالی بیشا ہارج کولڑ کی کی گفتگو سے اندازہ ہوا کہ شاید رہے اللہ کی د ما فی ملور پر کھسکی ہوئی ہے۔ اس نے احتیاط ر ہا۔ پھراس نے کھڑ کی سے باہر دیکھابارش رک چکی تھی۔البتہ گہرے بادل ابھی تک موجود تھے ۔ ۔اہا۔'' آئ کاموسم ٹھیک ہیں ہے۔'' " كي بادل --- بيارا موسم -" وه الركى كى لز کی نے اسے اس انداز ہے دیکھا جیسے اس باتوں کوسوچتا ہوا بربرایا۔ جارج اس وفت صحن میں آ ئے کوئی بے تلی ہات کہہ دی ہو۔ چکا تھا جب کسی نے اسے پیچھے سے چھوا۔اس نے مڑ '' کیا کہہرے ہو بہتو نہایت پیاراموسم ہے۔ کردیکھا۔ایک عم ز دہ می مشکراً ہٹ موجودتھی ا ہا کھنے بادل ہیں۔'' جارج کولڑ کی کی بات یہ تعجب '' دیکھو۔''اس نے کہا۔'' مجھے کوئی وضاحت ، دا عکراس نے دوسرا جملہ کہا۔ نہیں کرنی۔خصوصااس سلطے میں جو تہیں معلوم ''مگر جلد ہی ٔوہی پریشان کن سورج پھر نکل ہے۔ خرتم ہمارے اپنول میں سے ہویے' جارج نے كبا- " مجھے افسول ہے كه ميں نے تمہيں ناراض لڑکی اس کا جملہ من کر ذرای دبک گئی جیسے یہ کردیا۔' اس لڑکی کا ملنا اس کے لیے کسی نعت جیسا بہاراں کے لیے کوئی پھررہا ہو۔ وہ رندھے ہوئے کند میں بولی۔" بیتم کیسی دل آزار باتیں کررہے " ٹھیک۔" لڑکی نے آگے بڑھ کراس کے ا منکمہ موسمیات کی پیش کوئی ہے کہ موسم ابر آلود بازوؤں میں ابنا ہاتھ اس طرح پھنسادیا جیسے ان کے . نه کائم مجھے ڈرارے ہو۔'' درمیان بہت برانی شناسائی ہواور خوشی بھرے کہے جاراج کو بیاڑ کی بہت عجیب می لگی تھی۔اس نے میں بولی۔''بس اب آئندہ ان باتوں کو مذاق مت نات ہے معذرت کی مرازی ابھی جارحانہ موڈ میں "یاس نے جھتے ہوئے کہجے میں کہا۔ 'ٹھیک ہے۔''جارج نے کہا۔''گراس کے ''اگر میں تم سے نقر ئی مگولی کا ذکر کروں تو فرشتوں کو بھی علم نہ تھا کہوہ باتیں کیا تھیں لڑکی نے نهیں کیبالگےگا؟'' جن كا حواله ديا تھا۔ تا ہم اس نے موسم اور نقر كى اس باربھی معاملہ اس کی سمجھ سے باہر تھا۔اس مولیوں کےموضوع کودوبارہ بھی نہ چھیڑنے کا فیصلہ نے ایک انگلی سے سر کھجایا۔ کچھے تھنویں سکوڑیں اور ضرور کرلیا۔ بلجاتے ہوئے بولا۔ ''تم میرے ساتھ چل کرمیرے والدین سے ومبسر 2014، **€** 33 **€**

''میں تمہاری بات سمجھ نہیں سکا۔ تاہم یہ ذکر

حا ہو**ت**و کر سکتی ہو'

" نوب ۔" لوکی نے کہا۔" میں نے پہلی ہی

المر میں رہتے کو تاڑ لیا تھا۔ یقینا جارے درمیان

ما ندانی تعلق ہوگا۔تمہارا کیا خیال ہے۔''

مسكرا ہث نارج اتھی۔ ملو، ''لڑکی نے کہا۔''وہتم سے ال کریے حد خوش ہوں '' خوب صورت ۔ ۔ ۔ کیسے سیا ہا دل ہیں بداور گے۔انہیںا بنی قوت شامہ پریقین نہیں آئے گا'' ایک بار پھر جارج کواس لڑکی کے تھسکے ہونے کا ہوابھی ہے۔ہمیں اب خبیث سورج کا خوف ہمیں ۔'' حارج کولڑ کی کی ماتوں سے، خودلڑ کی سے احساس ہوا۔'' قوت شامہ''اس نے سوعا مگراس نے دلچیں پیدا ہو چکی تھی۔اس نے اس تبھر بے پر توجہ ہیں کہا۔''ابھی اتی جلدی۔'' دی۔ جومحت اب تلک اسے کتوں سے تھی اب وہ وہ ہلی۔''تو اور کیا سارے وہ تو حیران ہو اسےاس لڑ کی ہرنچھاور کرنا جا ہتا تھا۔ جا ئیں گے۔ برسوں بعد ہم کوموقع ملے **کا** کہ ہم کسی مہمان کے ساتھ کھل کریا تیں کرسکیں گے۔'' '' چلو میں تمہیں تمہار ہے گھر پہنچادوں۔'' جارج مسلسل سوچ رہاتھا کہ اس کڑی کی ہاتیں حارج نے وہ آہنی بھا ٹک کھولا جس کے پیچھے منتشر اور بے معنی می ہیں تاہم اس نے کہا۔''میں فطری انداز کا قائل ہوں اور ڈھٹی چھپی ماتوں سے ایک پختەراستەتھا جوایک ایسے مکان پررکتا تھا جس پر ابھی تازہ تازہ رنگ و روعن کیا محما تھا۔ کھڑ کیاں پر میز کرتا ہوں۔'' ''خوب'' لڑ کی چیکی۔''میں ڈیڈی کو بتا دوں صاف ستھری تھیں۔ لندن کے مضافاتی علاقوں میں ایسے مکانات کی کمی نگھی۔ گی تا کہ وہ بھی تم ہے فطری انداز میں ملیں ۔' وہ ہسی تو حارج كومزيد حيرت ہوئى۔اس ميں سننے والى كوئى صدر دروازے ہر ایک عورت نے بڑھ کر کیرولا کواینے سے جمٹالیا۔ بیغورت پختہ عمر کی تھی۔ مات نہیں ۔لڑکی بنتے بنتے ایک دم سے رک کئی۔اس کی نظریں آ سان کی طرف تھیں جہاں گھنے بادل بال سپيد ہو ڪي تھے۔ جسم فربہ تھا۔''اوہ شکر ہے۔ تم آ لئيں ہم تو ڈر گئے تھے کہيں تم شمسی طوفان میں نہ پھٹ رہے تھے۔ لڑی کے منہ سے پھنٹی کھنٹی ک کیرولا نے اینے ماں کے سپید رخساروں کو ''شيطان ک^{ي قتم} ـ شايدوه مکروه سورج نکلنے والا بوسہ دیا۔ پھراس نے مجملتی آ ٹکھوں سے حارج کی طرف دیکھا۔''می ہیں۔۔''اس نے کہا۔ پھر بنتے '' لگتا تو یمی ہے۔'' جارج مکلایا پھر جلدی ہوئے بولی۔'' کیانام ہے تمہاراِ؟'' سے بولا۔" شاید تمہیں سورج پند ہیں ہے۔ لڑ کی کے نقوش کسی نا معلوم خوف سے مجر کئے ''جارج۔۔۔جارج ہارڈ کیسل'' کیرولا کی مال ایک دم سے چوکنی ہوگئی بلکہ تھے۔ جارج کو یقین ہونے لگا کہ بیلز کی واقعی یا گل ہے مگر پھر بھی وہ تھی بہت حسین۔ اس نے اسے یوں کہنا درست ہوگا کہوہ دہشت ز دہ ہوئٹی تھی۔اس بازوں میں کھیرلیا۔ نے اپنی بنی کواس طرح دیوچ لیا جیسے نسی آ دم خورشیر ''تم مجھےاب جلدی سے گھر لے چلو اڑکی نے ہے اسے بحانا حاہتی ہو۔ بھی کیرولا ہسی۔اس نے تشويش ناك انداز مين كها_" "فورا_" ماں کے کان میں کچھ کہا اور بوڑھی عورت کے تا ثرات ایک دم سے تبدیل ہو گئے۔ وہ جیسی کھل اٹھی جارج نے آسان پرنگاہ ڈالی جہاں گھنے بادل پھر سے قائم ہو گئے تھے اس نے کہا۔" تثویش کی '' کیاواقعی شہیں کہاں ملا؟'' بات ہیں ، بادل پھر کھر رہے ہیں تب لڑکی نے اس ''شاہی محل میں ۔'' کیرولا نے کہا۔اس کا لہجہ کے سینے سے سر ہٹا کراو پر دیکھااور با دلوں کودیکھااور فخربه ساتفايه پھر اس کے سمٹے ہوئے ہونٹوں پر پھر ایک دلکش نسومبسر 2014ء **€** 34 **≽** ــران ڈائــ

''ارے بھئی تم کھڑے کیوں ہو۔ بیٹھو، بیٹھ ممی نے آ مے بڑھ کر جارج کو بازوؤں سے جاؤئ' فا درنے جلدی سے کہا۔ المام لیااوراس کے ماتھے کو چوما۔ پھر پیچھے ہٹ کراس جارج اس صوفے پر فادر کے ساتھ ہی بیٹھ ئے مبارخ کا سرہیے ہیر تکِ کا جائزہ لیا۔ ''آؤ میں مہیں کیرولا کے باپ سے '' کچھ کھایا پیا بھی تم نے۔۔۔؟''ممی نے کہا۔ لمواوں۔ وہتم ہے ل کرنے حد خوش ہوں تھے۔ گھر ''فریج میں گوشت اور انڈے موجود ہیں۔ ذرا دیر <u>ب</u>ں ہم د وعورتوں کے سوا کوئی ہیں۔' میں تل لوں کی۔'' وہ ان کے ساتھ چلتا ہوا ایک نے راستہ ہال ''اوہ۔۔۔اس کی کیا ضرورت ہے۔'' جارج میں داخل ہوا اس نے اپنا کوٹ آتارا۔ پھرمی نے ا یک درواز ه کھولا اور پرشور آ واز میں جیسے علم دیا۔ '''سر نے تکلیف برتا۔ "ار نے بھئی یکانے دوانہیں۔موقع ہی کہاں · فادرایٰی ٹائی باندھ لو۔مہمان آئے ہیں۔'' پچھ ملتاہے۔''فادرنے کہا۔ کمڑ برسی ہوئی ممی نے مشکرا کر جارج کودیکھا۔ '' تک ہم تم کپ شپ کریں گے۔'' '' جا ہوتو او پری منزل میں جا کر ہاتھ دھولو۔'' دونوں ماں بیٹی مجن کی طرف چلی کئیں۔ ''نہیں شکر ہی۔'' جارج نے کہا۔ تب فادر نے یو جھا۔'' کیا تعطیلات پر نکلے ''تو پھرآ وَ بارِلر مِيں جِلتے ہيں۔' '' إِرار مِين حَكِيلِ كُلا بِي لِلبِّ لِكُ مُورِعَ تَعْ میرہ متم مے صوفے آور آرام دہ کرسیاں رکھی ہوئی فا در نے بات ایک لی۔ ہمیں کلیلٹون میں بڑا تھیں۔ چندتصاوریجی دیواروں پرآ ویزال تھیں اور مزا آیا تھیا۔ بہترین موسم تھا۔ دو ہفتے تک زبردست ا بِ طرف ایک ریکارڈ پلیئر رکھا ہوا تھا۔ یہاں ایک کهریزی تھی۔ ہاتھ کو ہاتھ جہیں بچھائی دیتا تھا ۔ مقنوی سا آ دمی جس کے سر کے بال اڑ رہے تھے، "خوب" ، جارج نے مختصرا کہااور پھر خاموشی موفے پر سے جلدی سے اٹھا۔ میں ڈوب گیا۔معانے احساس ہوا کہ اسے شہو کا دیا ''فادر!'' ممى نے كرے كاجائزہ ليتے ہوئے کہا۔''اس ہے ملویہ جارج ہے۔اس نو جوان کو کیرولا بے شک میرا سوالی نازک سا ہے۔ اگریتم اپنے ساتھ لائی ہے۔'' پرک کر اس نے کہا۔'' یہ جواب نه دینا جا ہوتو نه دینا <u>۔</u> تمر۔۔۔ بیہ بتاؤ چولا لنٹی بالکُل ٹھیک ٹھاک ہے۔ تمہیں تشویش کی ضرورت باربدلتے ہو؟'' نہیں۔''فادر نے اپناہاتھ مصافحے کے لیے بڑھای<mark>ا</mark> اور كرم جوشى ہے بولا۔"تم سے ل كر بہت خوشى ہوكى عجيب سا سوال تعاية عمر اخلاقا جواب دينا ہے۔ میں واقعی خوش ہوں۔'' کیروبلا کے لیے اب ضروری تھا۔وہ ہکلایا۔ "بس ___ بفتے ہفتے۔ دراصل میں نہانے ضروری ہو گیا تھا کہ اپنے لیے کوئی رفیق ڈھونڈ لے۔ میں بہت کابل ہوں۔' فادر کے چبرے بر گہری مگراچھےرفیق آ سانی ہے کہاں ملتے ہیں اب۔ حیرانی تھیل گئی۔ فادر كا باته نهايت سردتها اوراس كالمس بهي نا ''اتنی جلدی جلدی <u>'</u>' وه بزبردایا <u>'' مجھے ج</u>یرت ہے۔عموماتو یمل ای وقت کیاجاتا ہے جبآ سان ''اچھا بس اب چپ ہو جاؤ'' ممی نے میں بورا جا ندلکلا ہوا ہو۔' بداخلت کی کیونکہ کیرولا باپ کی باتوں پرشر ما رہی ''غیوں۔۔۔کوئی خاص دجہہے۔'' اس بار عــــــــران ڈائـــجــــــــ 🕴 35 🦫 نــومبــر 2014*،*

جارج نے یو چھا۔ بات بہ ظاہر ختم ہو گئی تھی مگر جارج کے لیے نہیں ''اسے چھوڑو۔'' معافادر نے کہا۔''مجھے یڑا تھا کہاں سوال میں کون سی برائی تھی۔اہے کچھ برا خوشبوآ رہی ہے۔ دراصل ہماری قوت شامہ بہت عمدہ بھی لگ رہاتھا کہاس کی زیادہ تر باتیں اس گھر انے *کو* يىندنېين آربى تھيں۔ ''دیکھولڑ کے! بہتِ می باتیں کہنے کی نہیں الجھا ہوا سوچتا ہوا حارج اس کے ساتھ کچن ہوتیں ۔''فادر نے بھی ایک نکڑا جڑا تو اس کا پیانہ صبر میں پہنچا۔میز برحچری کا نٹے اور پلیئیں بھی ہوئی تھیں۔ لبریز ہو گیا۔اس نے چھری کا نٹا بلیٹ پر پینے آھی۔ تین گلاس بھی بھرے رکھے تھے۔ جن میں اسرا موجود تھا۔ جارج کو اس وقت حیرت ہوتی جب اورشا کی انداز میں بولا۔ ''میری سمجھ میں کچھنیں آتا کہ میں کیا بولوں۔ صرف اسی کی پلیٹ میں انڈے اور گوشت ڈالا گیا۔ ''لومیاں!تم تو شروع کرو۔''فادر نے کہا۔ میں نے موسم کی بات کی تو منع کر دیا گیا۔ میں نے آپ حضرات ہے کھانے کے بارے میں پوچھا تو جبکہ بقیہ تیوں افراد نے گلاس میں بھرے ہوئے سرخ سال سے تنغل شروع کر دیا۔ جارج نے آب کونا گواری ہوئی۔آب نے مجھے چولا بدلنے سوحیا شایدٹماٹر کا جوس ہے۔وہ اسٹراکے ذریعے ایسے کی بات یو پھی تو میرا جواب آپ کو تیران کن لگا۔ بتا منیں آپ لوگ س د ماغ کے ہیں۔' لی رہے تھے۔ کیرولانزا کت سے سِپ کر رہی تھی۔ ممی کے انداز میں بھے تذیذب تھا جبکہ فادر کا انداز کیرولا ایک دم سے رونے ککی اور خیر سے اٹھ حریصانہ تھا۔ این گلاس سے منہ ہٹاتے ہوئے تمی کر باہر چل دی۔ فادر کے منہ سے کوئی بر بڑا ہے ہی نے کہا۔ ''اب اصل مشروب کہاں ملا ہے۔ براہ برآ مد ہوئی۔ ممی کا چرہ از گیا۔ کچھ سوچتے ہوئے راست حصول کا مزاہی اور تھاات تو ڈیوں ہے ہی کام بِوڑھیءورت نے پوچھا۔''لعنی تم یہ کہنا جائے ہو کہ مهبیں تج نہیں معلوم؟'' نہ جانے کس طرح جارج کے منہ سے وہ سوال ''میں میں بھی جھنا جا ہتا ہو*ں کہ جھے* آ بالوگوں کی نكل گيا جووه يو چھنائہيں جا ہتا تھا۔'' کيوں جناب کيا بالتیں معتبہ لگ رہی ہیں۔'' جارج نے کرم کیجے میں آ پاوگ کھا نانہیں کھاتے ؟'' پھر جو خاموشی حیمائی بہ جارج کوای ہے انداز ہ ممی اور فادر نے ایک دوسرے کو دیکھا۔ پھر ہوا کہاس نے کوئی بھیا تک علطی کردی ہے۔فادر نے دونوں بک زبان ہوکر ہولے۔''اسے بتانا ہوگا۔'' جلدی سے کلاس رکھ دیا۔ کیرولانے کہا۔ ''تم بتاؤ۔''می نے فادر سے کہا۔ ''اسٰ میں بتانا کیاہے۔''فادر نے بھنا کر کہا۔ ''اوہ جارج!'' اس کے لیجے میں فہمائش تھی۔ پھرممی کی آ واز ابھری جس میں نا کواری تھی۔''لڑ کے "میرے باپ نے مجھے بھی نہیں بتایا کہ میں ایک ویمپائر ہوں۔'' ''مگریہ تہاری طرح ذہن نہیں لگتا۔''می نے '' کیاتمہیں معقول تربیت نہیں ملی ہے؟'' ''مِيل معذرتِ خواه مون ، مُرَــــ'' '' متہیں ہونا بھی جا ہے۔'' ممی نے ترشی ہے کہا۔" پھر بداصل نہیں ہے۔ لگتا ہے تزیدہ ہے۔ رک کرمی نے جاری سے پوچھا۔ ''تہمیں حال میں کاٹا گیاہے؟'' کہا۔''بھلا بیسوال کرنے کا ہوتا ہے۔شہی بتاؤ آگر میں تم سے بوچھوں کہ جا ندراتوں میں تم نے کس کا

حچوڑو لو کچھ یڈنگ بھی کھاؤ۔''

موشت چبایا ہے۔ توتم کیمامحسوں کرو گے۔ اچھاخیر

جارج نے صرف اثبات میں سر ملادیا۔وہ اپ

يهال مبيل ركناحا متاتها

" ہاری ناک دھوکا نہیں دیتیں۔" فادر نے نا ہے کودنے کی ایک شدیدخواہش محسوس ہوئی۔ وہ لہا۔ "لڑکے تم ایک ویئر وولف ہو۔ تمہارے ہرانیا کا م کرنا جا ہتا تھا جوانسانی خصلت میں شامل نہ لد ۱۰وں نے ابھی کام شروع نہیں کیا ہے مگر ہمیں ان تھا اور پھر جب وہ ہاہرآ یا اور اس نے گر دونواح میں ل اُم موں ہوتی ہے۔''رک کراس نے اپنی بیوی پھیلی ایک کھلی جگہ پر دوڑ تا بھا گنا شروع کیا تو اسے ۔، یو چھا۔'' جا ندکی کیفیت کیا ہے؟'' الیی خوشی کا احساس ہوا جس سے وہ نا آشنا تھا۔اس ممی نے جارج کومخاطب کیا۔''میرااندازہ ہے خوتی کا اظہار وہ صرف کسی کتے کی طرح بھونک کر ہی کہانگلے جمعے کی رات میں تمہاری ہیئت بدلے کی ۔ کرسکتا تھا۔غراہٹوں ہے ہی اس کاا ظہار کمسن تھا۔ تہارے قرب وجوار میں کوئی تھلی ہوئی جگہہے؟'' پھر جب اس کے کمرے کی کھڑ کی میں سورج "مال- كيلاخم كا علاقه هــ ايك لميا نے اپنی کہلی کرن ڈ الی تو حارج کو جسے ہوش آ گیا۔ اس نے اپنے ہاتھ اور چبرے کا جائزہ لینا شروع کر جہیں وہاں دوڑ لگانی جاہیے گراس ہے قبل دیا۔ اس کے ذہن میں گزشتہ رات کے واقعات ا پنا چہرہ چھیا لینا۔ عام لوگ نسی و بیئر وولف کو پہلی ہار الجربي بحوئے تھے۔ اب تک اے بس ای قدرعلم تھا کہ اس میں دیکھکربات کا ہنگر بنادے ہیں۔'' کوئی خوف ناک تبدیلی نہیں ہوتی ہے۔ مریہ جارج نے اپنی کرسی چھوڑ دی اور چلنے لگا۔ممی کے چہرے پرینا گواری پیدا ہورہی تھی ۔ ابتدائی دورتھایا۔ابتدائی را تیں تھیں ۔بھی بھی وہ تکھے میں سر گھسا کر شکنے بھی لگتا تھا اور سوچتا تھا کہ بیرسپ ''ابہم صاف صاف بات کریں گے۔''ممی ایک داہمہ ہےاور بس۔ ''الیانہیں ہوسکتا۔ یہ پاگل لوگ اسے پاگل بنا نے کہا۔'' بیہ جو پچھ ہم بی رہے ہیں۔تمہارے خیال میں بیرکیا ہے؟ ثماثو جوس؟ اور سنو یہ جان لو کہ ہم تمہارے بہترین دوست ہیں۔ جو کی پورا جائد آسان میں نکاتم ہے کوئی رابطہ رکھنا پیندنہیں کرنے گا ایں کے رویے میں جو تبدیلی پیدا ہو رہی تھی الی ندهی که سی کونظر نه آنی - وه ایک دم سے تنهانی لہٰذاہارے ساتھ بگاڑ کی ضرورت ٹہیں۔'' پندِ ہو گیا تھا۔ لوگوں ہے گریزاں رہنے لگا تھا اور مگر جارج وہاں سے کھسک چکا تھا۔اس نے اکثر کسی معمولی ہے کھلے پر بھی چونک ِاٹھتا تھا۔ اجبی دوڑ کر مال بار کیا۔ صدر درواز ہے سے ماہر آ ما اور بالاآخر کیٹ ہے بھی نکل آیا۔ پھروہ فٹ یاتھ پر پہنچ لوگوں سے اس نے دوری اختیار کر کی تھی۔انہیں دیکھ كربلندآ وازے چيخا ۔ یر اس کی آئلھیں غیر فطری انداز میں چھیل حاتی رآ وازے چیا ۔ ''یا گل کہیں کے۔۔۔ایک دم یا کِل۔'' تھیں۔ ان کے جانے کے بعد اِس کے ہونٹوں پر ایک ایسی مشکراہٹ چھیلتی تھی جسے تسی درندے نے چند را ہمیروں نے اسے حیراتی سے دیکھنا شروع کردیا۔ منہ کھول کرائے دانتوں کی نمائش کی ہو۔اس کی ماں نے اس کی عادتوں کی اس تبدیلی کونوٹ کرلیا تھا اور 2ال بارجب آسان ميل بوراجا ندا بمرا___ تو اسے کئی ہارجھڑ کا بھی تھا۔ جارج کے اندر ایک عجیب سی بیوا ہونے '' کیاتمہاراد ماغ خراب ہور ہاہے۔دودھ والا للی ۔ وہ ایک دم سے جاگ گیا۔ حالا نکہ وہ گہری نیند کل مجھے بتار ہاتھا کہاس نے تمہیں منز فورڈ کے کتے ملتفاته کےساتھاسی کی طرح غراتے ساہے۔'' اسے جاندنی رات میں نکل کر دوڑنے بھا گئے، ''وہ میرے اوپر چلا رہا تھا۔'' جارج نے نــومبــر 2014-€ 37 € سران ڈائسسجس

وضاحت کی۔''میں کیا کرتا۔'' بھرے انتجار، بھورا آسان ،سفید جاند، تاہم تمام تر "خوب اورتم نے جواباس کتے کی طرح غرانا مرتوں کے باوجوداس کے شعور میں کہیں سے بات شروع کر دیا تھا۔'' رک کراس کی ماں نے ایک اور موجودتھی کہ بیسب کچھ غیر فطری ہے۔ پیالک خوف سوال جڑا۔''میرے سوجانے کے بعد کیاتم راتوں کو باہر نکلتے ہو؟'' ناک تجربہ ہے۔اس شعور نے اسے کئی ہار جنجھوڑا۔ ''جاگو، جاگ جادَ'' مگروہ تو جاگ رہا تھا۔ اسے چلتی ہوئی ہوا اپنے بال بھرے بدن ہے مس جارج کے لیے جھوٹ بولنا مشکل ہور ہا تھا۔ اس نے جواب میں ایک سوال کر دیا۔'' مجھے کیا ہوئی محسوس ہوری تھی۔ ایک بڑی سی بلی اس کے سامنے سے بھاگ رہی تھی۔ وہ پناہ کے لیے درخت ضردرت ہے؟'' ية م جانو-"اس كى مال نے تجديدى ليح ميں بر چڑھ جانا جا ہی تھی۔لیکن ایک ہی زفتد میں اسنے کہا۔'' کچھ لوگوں نے کسی پامکل کورات میں سامنے اسے پکڑ لیااس کے پنجوں کی گرفت میں بلی کے منہ سے کی اذیت ناک چینیں برآ مرہوئیں۔اس کے بعد کےمیدان میں دوڑتے بھا محتے دیکھا ہے۔'' جارج میں جسمانی تبدیلی بہت آ ہستگی سے چیر میاڑ۔۔۔خون نوجتے ہوئی دانت۔ بہسارے شروع ہوئی تھی۔ ایک رات جب وہ جا **کا** تو اہے كاممسرت بخش تنجے۔وہ آلودہ ہور ہاتھا۔ اینے داہنے ہاتھ میں شدید در د کا احساس ہواوہ یونہی دوسری سنج جب وہ بے دار ہوا۔ایے بستر پرتو یژار ہا۔ ہاتھ کو دیکھنے کی اس میں ہمت نہیں ہور ہی وہ اس سارے واقعے کوخواب کہہ کر بھلاسکنا تھا مگروہ ان خراشوں کو کیا کہتا جواس کے چبرے اور اس کے کھی۔اس نے کچھ در بعدایے بائیں ہاتھ ہے بیڈ لمپردش کیا اور پھراس نے دا میں ہاتھ کو جا در سے ہاتھوں بر تھیں اور وہ خون جواس کے بالوں میں لگا ہوا تھا۔اس کے ذہن میں ماہرنفسیات، سائیکاٹرسٹ، با ہر نکالا۔اس نے دیکھا کہا*س کی معیلی بالوں سے بھر* باكل خان ، فد بن عالم ، بإدري كهومن كلّ اور پحروه ئی ہے۔ایے اپنی انگلیاں سخت سی محسوں ہو کیں۔ وہ مڑ گئی تھیں کی کی خطرح اور ان میں ہے تیز ای نتیج پر پہنچا جوسب سے قریب قیاس تھا۔اس نو کیلے ناخن جما تک رہے تھے۔ ذرای دریس اس زمین برصرف دو افراد ہی ایسے تھے جو ان ساری کی کراہت رفع ہونے گلی اور اس کی جگہ اسے ہر محیرالقول باتوں کی وضاحت کر سکتے تھے۔ تبديلي فطري لَكُنَّ لَكِي مُومِا بأل، بيناخن، بيه پنج سب ممی نے جارج کواندر بلالیا۔ فادر نے حسب کوئی خاص بات نہ تھے۔ سابق کرم جوش سے اس سے ہاتھ ملایا۔ کیرولانے دوسری مبح اس نے دیکھا کہ اس کا دایاں ہاتھ اسے بوسہ دیا اور جب اس نے رونا شروع کیا تو بالکل نارل ہے بائیں ہاتھ کی طرح ۔ وہ رات کی کیرولانے اسے سلی دی۔ بات کوایک خواب سمجھ کرٹال بھی نہیں سکا۔ ''ہم یہبیں بوچھتے کہ ہم کون ہیں۔''اِس نے البتة ایک رات کواس نے ایک خواب دیکھا۔ کہا۔ ''ہارے پاس رہنے سے زیادہ رکھنے کی میں یہ بہت ہی بھیا تک ساخواب تعبار اس میں حقیقت ، 'ہاں ، ہم سب کی عظیم قبرستانِ میں اپنی اپنی اورافساندایک ائل تھے۔ جارج انہیں ایک دوسرے ے الگ نہیں کر پارہا تھا۔ وہ میدان میں لمی تمی جَنَّهِيں ہیں۔' فادرنے کہا۔''تم شکار کرتے ہو، ہم ز قتدیں بھرر ہاتھا اور اس کا دل خوشی ہے مست ہور ہا بیتے ہیں۔غول نوجتے بھاڑتے ہیں ، شیڑی لوگ حالت بين ، موك لوگ چھو نكتے بين اور خوش قتمتی تھا۔ایک لامحدود آزادی کا احساس اس میں بحر گیا تھا ہے شیڈموک صرف سیٹی بحاتے ہیں۔'' وه ایک ساه وسپید دنیا میں تھا۔ ساہ گھاس، سپیدی 4 38 € نــومبــر 2014ء

ياو

_

مارو

مثرو،

نے

وندو! انتمی.

. م کال

مگرادھر کھلی فضا کافی تھی اور آ دھی رایت کے بعد اس '' کیا میں ہمیشہ یمی رہوں گا۔۔۔ جوہوں '' کی مصروفَیات کے لیے پیچگہموز وں تھی۔ تنول نے اثبات میں سر ہلایا۔ می نے سنجد کی اس کے اندر کئی کو کاٹے یا مارنے کی کوئی سے؛ فادر نے عالمانہ انداز میں اور کیرولانے خواہش نہ تھی، ہوتی تبھی کیوں۔حیوانی دنیا میں درندے ای وقت شکار مارتے ہیں جب بھوکے مول۔ وہ بھوکانہیں رہتا تھالہذا بس دوڑ بھاگ ہے ی اس کوآ سودگ بل جاتی تھی۔ چاندنی راتوں کے اس کھیل میں بھی بھی وہ بھونکتا بھی تھا اس ہے بھی اسے بہت مزا آتا تھا۔اس کا پیالطف دن بددن بڑھ ر ہاتھا۔ ان کی شادی عام می ندهی - بدایک رجری آفس میں ہوئی تھی۔ شاید شیطانی دیوناان پرمہر بان تھے۔اس روزمنج سے رات تک کہر پھیلی ہوئی تھی۔ دعوت ولیمہ سادگی سے ہوئی تھی۔ان لوگوں کے لیے جو کھاتے تھے، کیک رکھا گیا تھا۔ مارج نے کسی کو بھی مدعونہیں کیا تھا۔ اس نے اس میں عافیت دیکھی تھی۔ تين غول سفيد كفن ميل ملوس ايك ايي چيز بيشے چبا رہے تھے جس کا ذکر مناسب نہیں۔ دولہن اور اس کے گھر والے ایک بڑے مرتبان سے" رسرخ سال' المريل المريل كريل رہے تھے۔ يہاں انكل ديمارك تے جوقدیم کتب کے ایک ویمپائر تھے۔ وہ برابرنسی ایسے فرد کے چکر میں تھے جس کے جسم سے وہ براہ راست اپنا''مشروب'' حاصل کر سکتے دعوت کے بعدیہ جوڑا اپنے گھر کے لیے رخصت ہوگیا۔ كيرولا اور جارج نے ديكھا كه چاند بهآ متكى نشیب سے چرچ کے اوپر پھنے رہا ہے۔ یہ ایک خِطرناکِ بات تھی کیونکہ اس کی دجہ سے صلیب د کئے لگی تھی مگر بدایک ایس رات تھی کداس میں بدجوڑا خود پوپ سے بھی کر اسکتا تھا۔ ''ہم اب السیلنہیں ہیں۔'' کیرولانے کہا۔ ''ہم ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں۔ اس محبت نے ہمیں عفریت سے دیوتا بنادیا ہے۔'

انسرد کی سے کہا۔''ہال ہمیشہ جب تک آسان سے عا ندر خصت مبین ہوجا تا<u>۔</u>'' "یا پھر جب تک تمہارے سینے میں کوئی نقر کی مولی نها تاردے۔'' کیرولانے سرکوشی میں کہا۔''یا پھرتم بہت ضعیف نہ ہو جاد اور تبدیلی ہیئت کے دوران تمهارادل فیل ہوجائے'' ''ایسی باتوں کی ضرورت نہیں '' ممی نے منع کیا۔'' بیغریب پہلے ہی بہت سہا ہوا ہے۔ اسے چائے بنا کردواور ہارے لیے مشروب لا ڈ'' اس جگه کی مجلس میں تین افراد ہدایات اور مشورے دیتے رہے اورایک فردستاریا۔ ''سارے عفریتوں کو، گرجا مگھروں ہے، یادر یوں سے ، فرہی علما سے اور بوائے اسکا در اول سے ہمیشہ دور رہنا ہوتا ہے۔' فادر نے کہا۔ ''صلیب اور عبادت دونوں سے بچنا ضروری ہے۔''ممی نے کہا۔ "ایک کے بجائے دو ہوں تو فرار میں آسانی رہتی ہے۔'' کیرولانے کہا۔ دوسر بروز جارج نے اپنی ماں سے کہا کہوہ اباس گھر سے نکل کرخود اپنا کھر بنانا جا ہتا ہے۔منز ہارڈ کیسل نے احتجاج نہیں کیااے خوداینے بیٹے میں انبی تبدیلیاں محسوں ہورہی تھیں کہ وہ اسے اجبی اجنبی لکنے لگا تھا۔"مناسب خیال ہے۔"اس نے کہا۔ پھراس نے سامان بندھوانے میں لڑ کے کی مدد شروع کردی_ فادر کومکا نات کے برنس میں کچھ تجربہ تھا اس نے جارج کے لیے ایک حار کمروں والی کا پیج کا یدوبست کردیا۔ پیکانیج ایک چرچ مارڈ ہے مصل م کی۔ اس میں مجھے ضروری سامان پہنچا دیا گیا۔ یہ

کان اس کے ذاتی مکان کے مقالعے میں بہتر نہ تھا

جارج نے **یو چھ**ا۔

''ہاں اورای کی وجہ سے میری معمولی کا تیج

تم سمجورے ہو پادری صاحب!'' جارج کے کہج ^ نے مرس بن گئی ہے۔' جارج نے تائید کی۔ میں تنخی بھی تقی اور دھمکی بھی ۔ مگروه بھول گیا تھا کہ ہریشت میں ایک سانپ ''اور میں خدا اور انسان دونوں کے سامنے می ہوتا ہے اور ان کی پشت کا سانب چرچ کے جواب دہ ہوں۔" یادری نے میر سے کیج میں کہا۔ یا دری جان کول کی شکل میں ظاہر ہوا تھا۔ یہ یا دری '' یہ میرا فرض ہے کہ بدی جہاں بھی نظر آئے اس کا بدی کی قو توں کو بھانینے کی صلاحیت رکھتا تھا۔جلد ہی سر پلل دوں _میرے پاس اس کے لیے ذرائع بھی موجود ہیں _بجھ گئے۔'' اس کے ذہن میں ان لوگوں کے بارے میں شبہات سراٹھانے گئے تھے جو چرچ پارڈ کے قریب بنی کا تیج پھر دونوں ایک دوسرے سےنفرت زدہ انداز میں رہے آئے تھے۔ میں رخصت ہو گئے۔ جارج نے اپنی کم علمی کی وجہ ایک روز جب جارج باہر گیا ہوا تھا اس نے ہے سوچا تھا کہ اسے خوف زدہ کر کے اپنا مقصد کیرولا سے ملاقات کی اوراس نے چرچ میں ہونے حاصل کر لے گا مگر اسے نہیں معلوم تھا کہ اس سے والىءورتوں كےايك اجتاع ميں كيرولا كومءوكيا-اس مزاحت اور بردھتی ہے۔ ایک رات جب پورا جاند دعوت پر کیرولاشیٹا گئی اس نے جلدی سے معذت کی نکلا ہوا تھا بادری کول کو جرچ کے قبرستان میں ایک تو یا دری کول نے کہا کہ وہ انجیل مقدس کی ایک آ دھ الیی چیز ملی جس نے یوری رات کے لیےاس کی نیند آ ینتیں مڑھ کر سنائے۔ مائبل کودیکھ کر کرولا کا رنگ حرام کردی۔ پیے شخ جھکی ہوئی چل رہی تھی اپنے پچھلے زر دہو گیا۔اور وہ تقر تھر کا بینے لکی ۔تب یا دری کول نے پیروں پر اس کے دو بہت لا نبے لا نبے باز و تھے جو ا تفاقی طور ہے اپنی صلیب اِس کی گود نیں گرادی اور بنجوں کی شکل میں اختتام پر پہنچے تھے اور ان میں کیرولا اس طرح پیخی جیسے کی نے ایسے آگ میں برے برے تاخی موجود تھے۔اس شے کا چیرہ یک ڈال دیا ہو پھروہ زمین پر گر کریے ہوش ہوگئ ۔مقد س ڈراؤنے خواب سے برآ مدہوا تھااس میں ایک تھوتھنی یا دری جب وہاں سے رخصت ہوا تو وہ بہت خوش سىموجودىكى-🗷 ای کمیح ہر دوسری طرف، یادری کول کی بیوی دوسرے روز جارج نے یادری کول سے مسز کول جوایک خاصی ڈریوک سی غورت بھی اور جسے ملا قات کی وہ اس وقت کسی گناہ گارغورت کے گھر جا یہ بھی نہیں معلوم تھا کہ وہ دولکڑیوں کو کراس کر کے ر ہاتھا جوبستر مرگ بڑھی۔ ائیے تحفظ کر علی ہے کوشال تھی کہاس کے منیہ سے پیخ "میں نے ساہے آپ نے میری بوی کو آکر نه برآ مر ہو کیونکہ اس نے ایک سپیدسا چرہ دیکھا تھا یہ ڈرایا تھا۔ یہ کل کی بات تھی [']' پادری مسکرایا حالانکہ ایک جوان عورت کا تھا اور پیعورت اس کے بیڈروم جارج این انسانی جون میں تھا۔ میں اس کی جانب بڑھ رہی تھی۔میاں بیوی وونوں کا 'میری سمجھ میں نہیں آیا آخر وہ س قتم کی ردمل ان کے اپنے اپنے کرداروں کے مطابق تھا۔ عورت ہے جو ہائبل سے ڈرنی ہے اور صلیب کے مس مقدس مادری نے منہ سے ایک چنخ نکالی تھی اور اپنی ہے چیخالتی ہے۔'' جان کے کر بھا گاتھا بھروہ اپنے جرج میں آ کر ہی رکا 'میں بتاتا ہوں۔'' جارج نے کہا اور یا دری تھا۔ جہاں ایک صلیب نے دروازے کوروک رکھا ہو کے ماز وکو گرفت میں لےلیا۔ تھا۔منز کول کے منیے سے چنخ بھی نہیں نکل سکی تھی دا ہم دونوں ہی ہائیل اورصلیب سے الرجک بس یے ہوش ہو گئی تھی۔میان کی صرف سائسیں بنا ہیں۔ ہم کن سوئیاں لینے والے یادر یوں سے بھی پھولی سے بیکہ بیوی جب جا کی سی تو اس کے بدن ، الرجك ہیں اور مجھےان تنیوں سے نمٹنا بھی آتا ہے۔ **♦** 40 ﴾

نــوميــر 2014

معلوم ننما که مفریّنوں کی ای طرح اورنسلیں بھی ہیں۔ ن نون لي پنجه مقدار گهٺ مبلي تعي ۔ مثلاً وئرُّ و دلف ،شاطنین ، جنی ،اور دیگرعفریت _ بیر بادری لول کچھ مجیب عادات کا آ دمی تھا تا ہم ویلی کوئی بالغ آ دی نه تھا بلکهاس کی عمرصرف بارہ برس ۵٫۰ کی، یمی آبادی اس کی ڈراؤنی قشم کی تقریریں سنا تھی۔اس قتم کی مخلوقات کی کتابیں پڑھ پڑھ کروہ ان ا کی معی ۔ اس خوف ناک دافتے سے دوحار ہونے کا عالم ہو گیا تھا۔اس کی الماری میں اپنی ڈھیروں ﴾ بعداس نے اتوار کے دن دھواں دھارفتم کی تقریر کتا ہیں تھیں اے ان ہے نمٹنے کے بھی بہت ہے کر لى دور سراري آيا دې کوخوش کر ديا ـ معلوم تھے۔ بہسب اس نے ٹی وی اور فلمیں دیکھ کر اس نے کہا۔''شیطان نے اپنی ذریت کو بھی سکھیے تھے۔ مثلاً اسے معلوم تھا کہ نسی ویمیائر کو ، ہارے درمیان گھسا دیا ہےاور وہ ح<u>رچ کے زیر</u>سایہ صرف ای طرح بلاک کیا جاسکتا ہے کہ اس کے سینے ، ور ہی ہے۔وہ خدا کے نیک بندوں کواب اپنی حیوانی میں لکڑی کی ایک ٹلیلی مینخ ٹھونک دی جائے۔اسے بیہ ^ هوں میں نظر بھی آنے لگی ہے۔'' بھی معلوم تھا کہ نسی ویئر وولف کوصرف ایک نقر ٹی چندلوگوں نے دانت نکال کرمسکراتے ہوئے گولی ہے ہی ہلاک کیا جاسکتا ہے۔ بعد میں مادری يه باتين سين تو يادري غضب تاك مو گيا- "بينے كى ہات ہیں ہے رہے میں نے خودائی آ تھول سے اس کی تقریر کوای نے توجہ سے سنا۔ بلکہ وہ تو سب کوان ہے نمٹنے کے طریقے بھی بتانا جا ہتا تھا تگراس کی ہاں میطانی حیوان کود یکھاہے۔ جہاں تم بیٹھے ہواس سے نے اسے بری طرح جھڑک دیا تھا جوساتھ ہی ہیتھی مرف چندگز کے فاصلے پراور میں توسمجھا تھا کہ آج ہوئی تھی۔ بیرا نرخرہ ادھر ہی جائے گا۔ میں اپنے علم کے مطابق امین سے کہ سکتا ہوں کہ بیخلوق ایک ویٹروولف مارچ کے مہینے کی ایک چیکلی صبح کوقبرستان کے نزد یک بی کاتیج کی آبادی میں ایک اور فرد کا اضافہ سننے والوں میں سے تقریباً دس افراد نے یہی ہوا۔ نے سورج کے پہلی شعاع نے اس روز ایک ''مجھا تھا کہ بادری صاحب اب سٹھیا گئے ہیں۔ ہیں مدد نے بات کو بچیج طرح سمجھا ہی نہیں کہ کیا کہا جار ہا

ویئر ویمپ کودیکھا۔ بیاس کا تیج کے مکینوں کا پہلا بچہ تھا جو ایک ویئر وولف نر اور ایک مادہ ویمائر کے ملاپ سے پیداہواتھا۔

بہ بھی دوسرے ہی بچوں جیسا تھا۔ جھوٹا سا حھریوں زدہ۔نہایت بدصورت اس کے دو دانت بہت بڑے بڑے تھے۔ یہ جب روتا تھا تو یہ روتانہیں تھا بلکہ اس کے منہ ہے الیمی پینکار برآ مدہولی تھی جیسی کوبرا سانپ کے منہ سے نکتی ہے۔ ایسے ہی متحرک چیز برمنہ مارنے کی بھی عادت تھی۔

'' کیںااجھاساہے۔'' کیرولانے کمبی سانس کی اور بچے کے سامنے انگی لہرائی۔ بیچے نے منہ سے يھنكارى نكالى۔

''میرا خیال ہے کہ یہ بہت حالاک نکلے گا۔''

جواس کے لیے بہت اہم۔۔**۔** لاعلمی اور جہالت کی وجہ ہے کسی نے بھی مسٹر لول کی کہانی کو شجیدگی ہے نہیں سنا۔سوائے ایک

'' یہایک دیمیا ٹڑتھی۔ایک گندی چز ۔قبر سے

ے۔ ایک بوڑھی نے خیال کیا کہ یادری اسے کسی

آیت کی تغییر شار ہا ہے۔ بقیہ نے اس کی بات سننے

سال سے ہے اس نے اپنے شب خوانی کے کمر ہے

میں ایک اس محتم کی شیطانی عورت کو دیکھا ہے۔'

لگلنے والی۔اس نے میری بیوی سے وہ کچھ حاصل کیا

مٹرکول نے ملخ کیجے میں گرجتے ہوئے کہا۔

''یهی نہیں میری رفیق حیات جوعرصہ ہیں[']

کی زحمت ہی گوارانہیں کی۔

حارج نے کہا۔ و مِلی ولیم کے ویلی کوویمیا ٹروں کاعلم تھا۔اسے پیجھی سومبسر 2014، <u> عين سنجي س</u>ران ڏاڏي جيسيدي ٽ

€ 41 ﴾

''اس کا ماتھا کشادہ اور آئکھیں سیاہ ہیں۔ پیہ خاصاذ ہن ہوگا۔''

''اس کامنہ بالکل تمہارے جبیبا ہے۔'' کرولا

نے کہا۔ ''ابھی تو نہیں ہے۔'' جارج نے کہا۔'' ابھی پیہ 'لعہ میں کے ادوار

انسان اورخِون آشام تعنی ہیوم ویمپ کے ادوار میں ہے۔لیکن جب جا ندیورا ہوگا تو اس کے ہاتھوں

میں ناخن اگ آئیں مے اور ایک دم بھی نکلے گی۔''

بعد کے واقعات نے ثابت کر دیا کہاس نے

سیح اندازہ لگایا تھا۔ یادری جان کول نے کئی ہفتوں بعد ایک بار پھر اس گھرانے پر دستک دی۔ اس

دوران اس نے کافی ہمت جمع کی تھی۔ لوگوں ہے مثورے بھی لیے تھے جواسے بددلی سے دیے گئے

تھے۔اس کی تقریر سننے کے لیے بھی اب لوگ ذرا کم آ رے تھے بلکہاہے سامنے ہے آتا دیکھ کراب إدهر

اُدھر ہوجاتے تا کہ وہ اس کی بہتی بہتی یا تیں سننے سے

في سكيل - البيته ايك حجودنا لز كا ضرورا كثر وبيشتر اس کے کان کھا تارہ تا تھا۔ بہر حال اب یا دری ایک ایک معرکے کیے تیار تھا۔ اس کے لیے اس نے چند

چزیں جمع کر لی تھیں مثلاً ایک صلیب ،ایک چھوٹی سی وهسکی کی بوتل اور اپناعقیدہ۔۔۔ان ہتھیاروں کے

سِہارے وہ یہ جنگ کڑنے لکلاتھا۔ ویلی وہیم نے ایپنے م کر کی کیر کی ہے، جہاں سے پادری کی رہائش مجاہ

نظر آنی تھی ، سیاہ کپڑوں میں ملبوس ایک ہیو لے کو دیکھا۔اس نے جباسے قریب ہوتے دایکھا تو بکار

كر بولايه' ميا دري جي سنو-آج آسان ميں يورا جاند ہوگا کیاتہیں معلوم نہیں۔''

صدر دروازے ہر یادری کی زور دار دستک کا سی نے جواب نہیں دیا۔ یہ کوئی حیرت کی بات نہ

تھی۔ کیرولامسز کول کے چگر میں دوبارہ نکلی تھی اور جارج ایک بھیڑ کے تعاقب میں گیا تھا۔ بچہ ابھی اتنا بڑا نہ تھا کہ کسی دستک کا جواب دے سکتا ۔ بالا آخر

مقدس یا دری نے خود ہی دروازہ کھول لیا۔اس نے اینے سینے برصلیب کا نشان بنایااورا ندر داخل ہوگیا۔

تھیں ایک فولڈنگ میزتھی اور فرش پر اچھا سا قالین

بچھا ہوا تھا۔ حجیت ہے ایک آئل لیمپ لاکا ہوا تھا۔

آتش دان میں آ گ موجود تھی۔مسٹر کول نے آواز

لگائی۔''محمر میں کوئی ہے؟'' اور جواب نہ با کر وہ

ایک قریبی کرسی بربیٹھ گیا۔ کرسی آ رام دہ تھی اور کمرا

گرِم۔ یا دری کی احتیاط اس آ رام دہ ماحول میں کھل ی گئی اوروہ او تکھنے لگا۔ پھراس کا منہ کھل گیا اور ذراس

دہر میں وہ سو گیا۔اس کے منہ سے ملکے ملکے خرائے

نگل رہے تھے۔ یا دری کی آئھ کھی تو اس کی پیر بے داری عام ہی نہ ھی۔ وہ بڑی زور سے چیجا تھا کیونکہ اس کے <u>لنگے</u>

ڈرائنگ روم میں دو پرانی وضع کی کرسیاں پڑی

ہوئے دائیں پیرمیں ہونے والی اذیت الیمی ہی تھی۔ جب وہ حرکت میں آیا تو اسے احساس ہوا کہ کوئی بھاری تی مگر زم تی چیز اس کے دائیں پیر کے اوپرلدی

ہوئی ہےاوراس میں سے ہلکی ہلکی پھٹکاریں نکل رہی ہیں۔ یا دری کے منہ ہے ایک اور جیخ نگلی اور اس نے پوری قوت ہے اس شے کواجھالا جواس کے پیریر

لدی ہوئی تھی۔ یہ شے فضامیں اڑتی ہوئی کمرے کے فرش پر جا کرگری۔اس کے منہ سے ایک تیز پھنکارنگی پھرمڑتے ہوئے اس طرف رینگنا شروع کر دیا جدھر

یادری موجود تھا اور تب یادری نے دیکھا کہ بدایک شرخوار بچہ ہے۔ایک نھا منا سا بچہ ہے سپید چرے والا۔ جس کے لبوں کے دونوں کناروں سے دو

چھوٹے چھوٹے دانت باہر نکلے ہوئے تھے۔اس کا ساراجسم بالوں سے بھرا ہوا تھا۔اس کے ہاتھ پنجوں سے مشائبے تھے ای طرح اس کی ایک چھوٹی سی دم

مجھی تھی جواکڑی ہوئی تھی۔ بیدم اس وقت غصے میں بار بار بل رہی تھی یہ بچہ ایے چھلے پیروں کے سہارے نہایت آ رام سے احجیلتا ہوا آ مے برده رہا

تھا۔اس کے دہانے میروہ خون ابھی تک لگا ہوا تھا جو دراصل میاوری مسٹر کول کے پیروں پر دانت کاڑنے کے ہاعث لکلاتھا۔

مشرکول کے منہ سے تین عدد چینیں اور نکلیں۔

' جہیں بیاطلاع کہاں سے ملی ہے؟'' پادری عجیب ہی منظر تھا۔ یا دری کا ہیولا یا گلوں کی طرح نے یو چھا۔ پید۔ ''میری ہارر کا مک کتابوں میں یبی کھاہے۔'' '' کہاں ہیں یہ کتابیں؟'' مذہبی عالم نے دوسرا قبروں کوروندنا بھلانگتا بھاگےرِ ہاتھا۔اس کےعقب میں وہ'' وئیرویپ بچہ'' چھلانلیں مارتا لیک رہا تھا۔ سوال کیا۔ جس وقت ان کا بیٹا ویلی ، پادری کو لے کراپنے گھر پہنچا تو ویلی کے والدین مسٹراورمسز ولیم جیران رہ ذرا دیر بعد یجے نے منہ سے ایک بلندغراہٹ نکالی ا ہے پنجوں سے زمین کونو چنے لگا۔ بید دراصل اس کے غفے اور شکار میں ناکا می کا اظہار تھا۔ اِس کے ہاتھ ہے کو یا ایک بھری ہوئی فیڈیگ بوتل نکل گئے تھی۔ ` "گرانے کی بات نہیں۔" لاکے نے اپنی 2 ماں سے کہا۔''پادری جی میری کا مک بک د کیھنے ویکی ولیم بالا آخر کامیاب ہو گیا تھا۔ وہلی نے بی یادری کول کوا ٹھایا تھا کہ بھا گتے ہوئے وہ ایک آئے ہیں۔' او پری منزل پر بیژه کر مذہبی عالم کی معلومات نی جھاڑی میں بری طرح پھنسا تھااور منہ کے مگ گر گیا تھا۔ بیالی صورت حال تھی کہوہ اب سی بھی میں خاطرخواہ اضا فہ ہوااور اے تصاویراورمتن کی مدد مخض کے مشور نے کو سننے پر تیارِ تھا۔ اس کے حواس ہے معلوم ہوا کہ دیمیائروں، ورُ دولفوں اور دوسری ایں وقت اس طرح کم تھے کہ وہ علم دینے کے بجائے سالس لینے اور سالس نہ لینے والی مخلوقات کی عادات مشاعل اورنظر مات وغيره كيابين '' نسی کے حکم برخود آ نکھ بند کر کے خلنے کی کیفیت میں "جمیں سے کہاں سے ملیں گی؟" یادری يهنجا ہوا تھا۔ ''وہ میں نے ایسے دیکھا تھا۔''ویلی نے خوشی نے پوچھا۔ ''کڑی کی نو کیلی میخ بنالیں مے۔''کڑے نے ہے بھرے کیجے میں کہا۔ فورآمشوره دیا۔ ''اورنقر کی کو لی؟'' ''اس کے خوف ناک جبڑے تھے ۔ دانتوں بھریے۔ وہ ادھر جھاڑیوں والی سمت میں جار ہاتھا۔ چھلانلیں لگا تا ہوا۔'' '' ڈیڈی کر انفل کی کولی پر جاندی کا خول آسانی مسٹرکول نے کراہ کر ہنکاری بھری۔ سے چڑھایا جاسکتا ہے۔" لڑئے نے ایک اورمشورہ ''اور۔۔۔ میں نے ایک عورت کو بھی دیکھا ۔ 'ویلی بتا تارہا۔''وہ یا دری جی!تمہارے کھر کی مقدس یادری کے پیر میں جب سے بے بی طرنِ کئی تھی۔ پھر بیڈروم کی کھڑکی ہے اندر داخل اِئرُ ویمپ نے دانت گاڑے تھے اس نے اس عجیب گھرانے کوئہس نہس کرنے کی ٹھان لی تھی۔ ہوتی تھی۔اییا ہی سین میں آیک ہار وقلم میں دیکھ چکا ''میں اس عورت کا سر کاٹ لو**ں گا**۔''و ملی خوتی ''ان شیاطین کوختم کر دینا چاہیے۔'' پاوری د *وسر*ی بات کا سال دید یی تھا۔اس وقت دو 'یا دری جی! کسی ویمیا تر کوصرف ای طرح مارا بحنے کاعمل ہوگا۔ایک بھاری بھرلم یا دری صلیب، جا سکتا ہے کہاس کے سینے میں میخ کھونک دی جائے اور متھوڑے سے لیس چرچ بارڈ میں چورول لی اوروئر وولف كواگر مارنا بهوتو اس پرنقر كى كولى چلاتى طرح رینگتا آ گے آ گے تھا ادراس کے عقب میں ایک باره سال کالز کالکڑی کی میخ ایک ہاتھ میں اور نسوميسر 2014ء **4** 43 **≽**

ي

پھر وہ اچھلا اور درواز ہے کی طرف بھا گا۔ یہ ایک

دیا۔ یادری نے ایک جھٹلے سے اسے ساکت کر دوسرے ہاتھ میں ایک رائفل سنجالے اس کے دیا۔ پخراں نے میخ لے کراہے کیرولا کے سینے پر کانی کے دروازے پر پھنچ کر یادری نے رکھااور دوسرے ہاتھ میں دیے ہوئے ہتھوڑے کو فضامیں بلند کرتے ایک زور دار ضرب ہے میخ کو صلیب ہے دروازہ کھولا۔اندر کا کمرا آ رام دہ بھی تھا اور گرم بھی۔آتش دان کی آگ سے دیوار پرسائے کیرولا کے سینے کے پارکر دیا۔ رقصال تقے۔ حجت سے لئکا ہوالیمپ کسی ستارے کی "جہنم رسید ہو جاؤ۔" اس نے ہانیتے ہوئے طرح روثن تھا۔ اندھیروں میں گھڑا ہوا یہ کمراکسی عورت کے سینے سے خون کا ایک فوارہ اہل رِوثْنَ کھونسلے کا سال پیش کرر ہاتھا۔ جان کول اس میں برا به تعور اایک بار پھر فضاے اتر کرمین تر برا۔ کیرولا کسی موت کے فرشتے کی طرح متحرک تھا۔اس نے نے ایک لمبی سانس چینی اورسا کت ہوگئی۔ ایی صلیب بلند کرتے ہوئے آواز لگائی۔ ''میں آگیا '' یا دری جی! اِس کا سر بھی کاٹِ لو در نہ ہیہ ہوں۔ شیطانوں کو نابود کرنے کے لیے۔ میرے دوبارہ زندہ ہوجائے گی۔''عقب میں کھڑا ہواویل آ قا کا حکم ہے کہ اندھیروں کے باسیوں کوفنا کر دیا سر کوشی میں بولا ۔اس کے لیے بیہ منظر بہت ہی وآ چپ تھااوروہ بڑے اثنتیاق ہے ساراتما ثناد کھھ کمرے میں ایک تیز سانس کھینجی گئی۔ یہ ایک بین کرنے جیسی آ وازھی اور گیرولا کے منہ سے نگی تھی یا دری کول کے بالوں اور منہ پر کیرولا کے خون جو کمرے کے ایک کوشے میں سہی ہوئی دیکی بیٹھی تھی کے قطرات جے ہوئے تھے اور اس کا چہرہ خاصا اس کا چیرہ سپید ہو گیا تھا اور آئکھیں دہشت ہے پھیل ئى تھيں _ پادرى نے صليب جھکا لی۔ ''مگر کيوںِ؟''ايکِ سکتی آواز نے پوچھا۔ ... ڈراؤ ناہور ہاتھا۔ ویلی نے عجلت سے اپنے کوٹ کی جیب میں ہاتھ ڈالا اور وہاں سے اس نے ایک روئی کا شنے والی ''وہ کٹ کھنا بچہ گرھر ہے جس نے جمجھے کا ٹا بھا۔'' کیرولا کی آئٹھیں مسلسل صلیب پر مرتکز حچری برآ مدی۔ اوے کے مشورے برعمل کرتے ہوئے بادری بزبردایا_''اچھا ہوتا کہ میں ایک مضبوط آ ری ساتھ وہ۔۔۔اسے میں نے اس کے نانا کے کھ كِ تَاكَ ''اخِها توِتم اورر شتے دار بھي رڪھتي ہو؟'' ابھی وہ کیرولا کی حردن کا شنے کے کام میں منہک ہی تھا کہ دروازہ دھڑام کی آ داز سے کھلا اور ''ہاری سل قریباً قریب احتم ہے۔'' پاوری کوعورت کی آئھ میں چھیلی دہشت جارج اندر داخل ہوا۔ اس وقت وہ عجیب ہیئت میں تفالینی ندانسان تفانه حیوان به کمهر تک ده در داز ب د کیم کردلی مسرت ہورہی تھی۔ جیب وہ چیخے تواہے میں کی خوف ناک پر چھا کیں کی طرف منجمدرہا۔ ادر لطف آیا۔ اس نے عورت کو گریبان سے پکڑا پھرایک دم ہے اچھلا۔مقدس پادری خوف زدہ ہوگر اور اسے کھسیٹا ہوا میز تک لایا۔ پھراس نے اسے ليحصے ہمّا جلا گیا۔ میز پر چیب لٹادیا۔عورت نے پھولتی سانسوں کے جارج نے بوھ کرمیز پر پڑے کیرولا کے جسم ساتھوالتجا کی مگراس کے منہ سے صرف کراہیں ہی نکل سکیں تاہم ایک چھوٹی ی مزاحمت کے طور پر كوبانهون مين بعرليا اور چيخا- "مم نے - - يم نے میری محبت کوختم کر دیا۔''اس نے شعلہ ہارآ ٹکھوں اس نے بادری کے ہاتھ پر منہ مارا اور خون نکال نيتومب 2014ء ♦ 44 ﴾

و م

کڑ کے نے یاد دلایا کہ ایک ضروری کام ابھی یافی ہے۔

انہوں نے مقدس پادری جان کول کو ایک ایسے خاموش سے کرمان میں رکھا تھا جس کے

اردگردایک خوب صورت باغ موجود تھا جبکہ ویلی وليم كوبھى مجرم بچوں كي اس جيل ميں پہنچاديا گيا تھا

جنهلی خاص خرمیری کی ضرورت تھی۔ جارج اور كيرولاكي لاشول كو چرچ يار د ميں دفن كر ديا گيا

یہ ایک افسوس ناک بات تھی کہ کسی نے بھی ویلی کی بات سننے پر توجہ نہیں دی تھی ۔ جسے ایک مخصوص موضوع يراحجها خاصاعبور حاصل تهابه

ایک رات کو جبکه آیمان پر پورا جاند نکلا موا تھا۔ دوآفراد نے، جواس گھر میں ملازم تھے جس کے گرد ایک خوب صورت باغیچہ موجود تھا۔ وہ

دِروازہ کھولا جس کے پیچیے پادری جان کول کور کھا گیا تھا۔ وہ دونوں کمرنے میں داخل ہوئے اور ابھی وہ کچھ کہنے ہی والے تھے کہ ایک دم سے ان میں سے ایک عش کھا کرزمین پر گر گیا۔ اس کی بے ہوتی انتہائی خون کی وجہ سے تھی جبکہ دوسرااس کا

د ماغ اس طرح الٹ گیا تھا کہ وہ پھر بھی درست ہی نہ ہوسکا۔ نہ جانے کیا چیز نظر آئی تھی انہیں۔ کوئی نہیں

جانتا کیونکہ بیالک ظاہری بات می کہ پادری جان کُول کوایک بے بی ویئر ویم پے نے کاٹاتھا جبکہ ایک مادہ ویمپائر نے اس کا ہاتھ زخمی کیا تھا اور ایک پورے ویئر وولف نے اس کے ثنانے پرایے دانت گاڑے

یادری جان کول کی ہیئت کس طرح تبدیل ہوئی ہوگی۔خداہی جانتا ہوگایہ بات۔وہ نہ جانے کیا

بن گما ہوگا۔

ے یادری کوگھورا۔لڑ کے دیلی کے ٹبو کے کے تحت بادری کے جم میں زندگی پیدا ہو گئی۔ اس نے ملیب کواپنے سامنے پھیلاتے ہوئے جارج کو تم لوگ بدی کی پیدادار ہو۔ شیاطین کی خبیث روحوں کے سِاتھ ہر ممل ایک نیلی ہے۔''

جارج کا چېره نسي پقر کې طرح سخت مور با تھا۔ یکھتے ہی دیکھتے اس میں تبدیلی سی ہونے لگی۔انسانی مش کم ہونے لگے اور اس کا چہرہ نسی بھیڑیے کے چرے میں تبدیل ہونے لگا۔ پھرایک جھکے ہے اس

نے کیرولا کے بدن کومیز پر ڈال دیا اور باوری کی سمت یکٹا بہ بادری نے صلیب سے اسے بھگانے کے لیے

اسے آممے بڑھایا۔ گراس ہے کچھ فائدہ نہ ہوا۔اس کے ہاتھ سے صلیب پھین لی گئ اور بالوں سے ڈھکے ہوئے ہاتھوں نے اسے تو ڑ کرا کیک طرف بھینک دیا۔ بھرایک غراہٹ کے ساتھ یہ غیرانیائی ہیولا اچھلا اور

ال نے اپنے تیز دانت یادری شانے میں گاڑ اس کے بعد دونوں ایک دوسرے سے تھم گھیا ہو گئے۔ نیکی اور بدی کی ایک جنگ بشروع ہو گئی تھی۔ دونوں ہی اس لڑکے سے عاقل تھے جو

ایک رائفل سے سلح وہاں موجود تھا۔معا فضامیں ایک دھا کا ہوا۔ اور اس کے ساتھ ہی وئر وولف کے منہ سے ایک کریہہ چنخ برآ مد ہوئی۔ وہ عجلت سے مڑا۔اسے اپنے سامنے ایک نوعمرلز کا دکھانی دیا جس کا چہرہ فاتحانہ روتنی سے دمک رہا تھا۔

وِرُ وولف نے لڑ کے کی سمت جھیٹنا جا ہا مگررائفل کی م کولی کا زخم بهت کاری تھا۔ وہ لڑ کھڑ ایا اور فرش پر ڈ میر ہوگیا۔

ہ جب یادری ٹھیک سے دیکھنے کے لائق ہوا تو اس نے جارج ہارڈ لیسل کے چہرے کودیکھا اورلرز

من پادری جی۔۔عورت کاسر۔۔'' نسوميسن 2014.

♦.....♦.... € 45 €

---ران ڈائسٹنجنے

انہیں فاحشہ بدچلن قرار دے کر شہر سے نکال باہر کیا تھا مگر انہوں نے اپنے وطن کی خاطر خود کو دشمنوں کے لیے ایک ایسے عفریت میں تبدیل کردیا تھا جو جان لینے کے سوا کوئی کام نہیں کرتا

رج المسلكم سيداخشام

قدم قدم پر خطروں کا سامنا کرنے والی پانچ لڑکیوں کی داستان

با وجود کلی کوچوں سے عارضی کیپ گلے ہوئے تھے۔ اس کے باوجود کلی کوچوں سے گزرتی وقت اٹالین ساہوں پر دہشت طاری رہتی ہی۔کوئی فوجی شہر میں تنہا گھو منے کی جرات نہیں کرسکتا تھا۔وہ اکثر راتفلیں کندھوں پر اٹھائے ٹولیوں میں گھو متے دکھائی دیے

صرف سار جنٹ را کوہی ایک ایباقمخص تھا جو انی زندگی معمول کے مطابق گزار رہا تھا۔ وہ لیے و بج جو ہاجانہ میں کر فیوکی پابندیاں نرم کردی گئیں تھیں اور شام سے پچھ پہلے ہی کر فیو دوبارہ نافذ کردیا گیا۔ مقامی لوگوں کو اشیائے ضرورت خرید نے اور عزیزوں یادوستوں سے ملاقات کے لیے چند کھنٹوں سے زیادہ مہلت نہیں ملتی تھی۔ شب و روز فائرنگ کی گوئے سے ہر کسی کا دل دھڑ کتا رہتا تھا۔ شہر کے مختلف حصوں میں جگہ جگہ فوجیوں کے عارضی کیمپ لگے ہوئے تھے۔ اس کے فوجیوں کے عارضی کیمپ لگے ہوئے تھے۔ اس کے



ہالوں والا ایک خوبرونو جوان تھا جس کے چہرے میں کچے بھی یا دہیں تھا۔اس نے حرکت کرنے کی کوشش مورتول کے لیے بے پناہ تشش تھی۔جو ہلجانہ میں مقیم کی لیکن تکلیف کی ایک تیز لہرنے بے حس وحرکت دوس نے فوتی بہت بے زاری کے دن گزار رہے ہوئے پرمجبور کردیا۔اس نے آئیکھیں بند کرلیں۔ تھے۔ وہ ہر دفت کڑھتے تھے اور فرار ہونے کے خواب آ ہتہآ ہتہاں کا ایک ہاتھ رینگتا ہوا ایخ پیٹ سے نیچے پھیلنے لگا اور جب وہ پیٹ کے درمیاتی ھے سے ایک بالشت نیچے پہنچا تو ایک لمجے کے لیے اس كاماته بى نېيىل يوراجىم بھى كانپ گيااورايك البي وِلَ دِوزِ جِي اس كِ علق سے نكلی جے اس سے بیشتر بھی سی آنسان نے سی دوسرے انسان کے منہ ہے تہیں تن تھی۔ مارقین کا اثر زائل ہوگیا۔ سارجنٹ رِاکو نے عورتوں سے دوسی کی جوسز ایائی تھی اس کا تصور کسی بھی مردکوکانپ جانے پرمجبور کرسکتا ہے۔ جب وه دوبار موش میں آیا تو اس کا چیره در د کی مكمل تضوريقيا ميز پر درجنول خوب صورت لؤ كيول کی تصویریں تھیں۔ وہ کیے بسی سے ان تصویروں کو دیلیتارہا۔ پھراس کے ہونٹوں پرمسکراہٹ کی کہرپیدا ہوئی کیکن فورا ہی کرب میں لیٹ گردم تو زعمی۔ تصوریں میز سے کھڑکی کے راستے اڑتی ر ہیں۔ یہ جوہلجانہ کی وہ جسینا نیں تھیں جوسار جنگ را کو کی آغوش میں سٹ چکی تھیں۔ ان بلھری ہوئی تصویروں کی طرف نسی نے توجہبیں دی۔ آوارہ پتوں کی طرح تصویروں کی طرف نسی نے توجہ نہیں دی۔ آ دارہ پیوں کی طرح بیرتصوریں شہر کی گلیوں میں پور پھڑاتی ہوئی اڑتی رہیں لیکن غیرت مندوں کوان کی کوئی بروانہیں تھی، انہوں نے اپنی عزت کے لٹیرے سے جوانقام لینا تھا وہ لے کیکے تھے اور یہ ایک ایساانقام تھا جس کی کسک کوئی بھی مردروح کی عمرائی تک محسول کے بغیر نہیں روسکتا تھا۔ سارجنٹ راکو نے وحشانہ انداز میں وانت یسے اور ہاتھ رانوں کے درمیان سے ہٹالیا۔اس کے طلق سے نکلنےوالی دوسری چیخ پہلی چیخ ہے کہیں زیادہ دلدوز اور وحشت ناک تھی۔ ترس اتے پرسکون کرنے کے لیے دوڑی۔

سے تھے۔ان میں سے کوئی بھی زیادہ دہر تک ہاہر نہیں تھوم سکتا تھا۔شام ہوتی تو دہ ملٹری کےان اڈو ب یرجمع ہوجاتے جہاں وحشانہ ہاتھوں سے بچی ہوئی تار تار طوائفیں ان کا دل بہلانے کے لیے مقیم تھیں ليكن سارجنٹ راكو بے زارنظر نہيں آتا تھا۔وہ جيران تھا کہ آخر ہاتی فوجی بھی اس کی پیروی کیوں نہیں وہ ہرشام صرف ایک بوسے کے لیے اپنی زندگی داؤ پر لگانے کے لیے نکل کھڑا ہوتا۔ سی توبیہ ہے کہ وہ لڑ کیوں کوائی طرف راغب کرنے کے فن نے واقف تھا اور سار جنٹ را کو بھی نا کام واپس نہیں ایک روز سرِ شام ہی وہ دولڑ کیوں کی مانہیں <u> زالے کھوم رہا تھا۔ لڑ کیاں زیا</u>دہ خوبصورت تو نہیں میں کیلن ان کے چہروں سے جوانی پھونی برور ہی تھی۔ الحلے روز کئی ساہوں کی ایک ٹولی نے اسے ایک کھیت میں بے ہوش پڑنے ویکھا۔ اس کے بالوں اور جیکٹ پر برف جمی ہوئی تھی۔اس کی پتلون بھٹ چک بھی اور رات بھر بہنے والاخون جم کر سیاہ **پڑ** گیا جس ایمولینس میں سار جنٹ راکو کا بے ہوش جسم ملٹری اسپتال پہنچایا گیاوہ شہر کی کلیوں ہے گزری تو بهت ہی کھڑ کیاں کھٹی ہوئی تھیں ۔ دفعتا ایک عورت کی دل دوز کیخ سانی دی۔ لیے سہرے بالوں کا ایک ڈھیر کھڑ کی سے تیرتا ہوا سڑک بر کر حمیا اور ایس کے ساتھ ہی کھڑ کیاں دھڑا دھڑ بند ہوئی چلی نئیں۔ سنہرے بال ہوا کے تیز جھوٹلوں سے جلد ہی بگھر مکئے اور چند کمحول کے بعد خار دار تاروں اور قو جیوں کی آہنی نُو پیوں پر تھیلےنظرا نے لگے۔ سارجنٹ راکوہوش میں آیا تواہے اپے متعلق نسوميسر 2014ء

اس نے نرس کو دونوں ہاتھوں ہے جکڑ لیا۔ وہ سالی سالی نظروں ہے اس میں لڑ کی کو تھورنے لگا جو اں لی، بلیہ ہمال ئے لیے مامور کی گئی تھی۔ نرس کے ہا موں ٹیں ِیارفین کا اِنجَلْشِیٰ تھا لیکن راکو کی گردنت دیم بہت مضبوط تقی۔اس کی آئٹھوں میں بے بی تھی۔ جب اس نے نرس کو آ زاد کیا تو اس کے ہونٹوں پر خون پھیل گیاتھااور را کوچہرہ چھیائے سسک رہاتھا۔ رنگین ہوئی۔ تیبری تخیار کی مین اسٹریٹ کے کونے ہے۔ ریم میں اسے میں اسٹریٹ کے کونے ہے۔ معاً اس نے نرس کے ماتھوں سے سر بج چھین لی اور سوئی کو پوری قوتِ ہے بار بار اپنے سینے پر آ زمانے لگا۔ زس کی چنج س کر ڈاکٹر اور ان کے ماتحت دوڑ پڑے۔انہوں نے سرنج پھین کی تو را کو خون میں لت بت ہو چکا تھا۔ اس نے بستر سے اٹھنے ''مجھے کھڑ کی تک پہنچادو۔''اس نے سیک کر استدعا کی۔ائے رو کنے کی کوشش کی لیکن وہ کھڑ کی تک پہنچنے میں کامیاب ہوگیا۔فرش برخون ہی خون پھیلا ہوا تھا۔ وہ کھڑ کی سے جھا تک کر شہر کے ان گھروں کو گھورنے لگا جہاں اس کی مردائلی کے قاتل `` تم لوگول کو بهت دیریهوگئ تقی دوستو!''وه چیخا ''بہت دیر۔۔۔تم جس وقار کو حاصل کرنا جا ہتے تھے وہ میرے پیٹ کے نیچ نہیں تھا۔ وہ ٹھیک وقت پر کئی کھروں میں نمودار ہوگا۔وقت کا انتظار کرو۔ پورے نو مینے،اس کے بعد میری نشانیاں۔۔۔' وہ دونوں ہاتھوں سے منہ چھیا کرسسک پڑا'' میں اب بھی مرد ، ہوں۔تم چاہوتو آزمانے کے لیے۔۔ یا اس کی آ واز دھیمی ہوگئ اور وہ لہرا کر کھڑ کی کے قریب ہی ڈ *ھیر ہو گی*ا۔ نو بچے کرفیو کی پابندیاں زم ہوتے ہی گھروں ہے ریلانکل کرسر کول اور کلیوں میں آ میا۔ سی نے کلی میں دولژ کیوں کو وحشانہ انداز میں دھلیل دیا۔

♦ 48 ﴾

طرف دوڑیں غالبًا انہیں تو قع تھی کہ وہ ان دونوں کی ھاظت کرسکے گی۔ تین بجے جب کر فیود وبارہ شروع ہوا تو ان تنجی عورتول کی تعدادیا کے ہوئی تھی۔ وہشمرے کھ فاصلے یر بھیں اور اب ان کے چبروں سے شرم و ندامت کا اظہار نہیں ہور ہا تھا۔ان کے انداز سے خود اعتادی جھلک رہی تھی۔ وہ اسپتال کے سامنے سے گزریں تو جو نکارک گئی۔اس کی نگاہ ان کھڑ کیوں پرجمی ہوئی تھی جن میں مريضون كاجوم محوتما شاتها_ کتتی ساہیوں نے انہیں اِسپتال سے دور د ڪيل ديا۔ وہ خيران تھے که آخران بھی لڑ کيوں کا کيا کریں۔ وہ تو ان کی طرف نگاہ بھر کر د تکھنے کی بھی جرات نہیں کر سکتے تھے۔ سار جنٹ را کواسپتال کی ایک کھڑ کی میں نمو دار اس کا چہرہ اپنی محبوباؤں کی کھویٹ یوں کی طرح زردتھا۔انعورتوں کی عبرت ناک حالت دیکھ کراس کے ملق سے میخ جہیں تکلی اور نہ ہی اس کی آ تھموں میں بہانے کے لیے کوئی آنسو باقی رہ گیا تھا۔ دونول لڑ کیول کے سرمنڈ ہے ہوئے تھے اور ان کی . یا نچول سجی لؤ کیال بے مقصد ادھر اُدھر کھوم سفید کھویژیاں چک رہی تھیں۔ یہ چیک ان کی شرم رہی تھیں جیسے وہ ابھی تک اپنی منزل کا تعین کرنے نا ک حالت زارکودوردور تک ظاہر کررہی تھی۔ میں نا کام رہی ہوں۔ عسمينيان ڈائسجسسيٹ نسومبسر2014،

دونوں خاموش تھیں اورمشینی انداز میں حرکت

کررہی تھیں۔ان کے چبرے ستے ہوئے تھے اور

آ تکھیں جذبات سے عاری *تھیں*۔ان کی کوئی منزل

بہیں تھی۔ ہرطرف سےان پرغلاظت چینلی جارہی تھی

کیکن انہیں اینا بحاؤ کرنے کا بھی ہوش نہیں تھا۔ فانحا

کی کھویڑی پرایک گلاسٹرا سیب پڑااورسفید کھویڑی

برآ مد ہوئی۔ وہ کوشش کررہی تھی کہ اس کے جبر ہے

ہے ندامت کا اظہار نہ ہونے یائے۔جیسے ہی ان دو

تنجی لڑ کیوں کی نگاہ اس پر پڑی وہ تیزی سے اس کی

وہ ایک طرف چلنے گی توباتی چاروں لڑکیاں بھی آ ہتہ آ ہتہ اس کے پیچے ہی جل بڑیں۔ وہ ایک سڑک تک پیچ گئیں۔ جہاں ہے بھی بھی اٹالین یا جڑین فوجی ٹرک گزرتے تھے۔غیرارادی طور پر جوزکا نے ایک پھر سڑک پرلڑ ھکا دیا اور پھر جوزکانے دوسری لڑکیوں کی مدد سے پھر لڑ ھکانے شروع کردیے جی کرسڑک پرایک رکاوٹ بن گئی۔

پہاڑوں کی ست سے ایک اٹالین ٹرک تیزی سے اس طرف آ رہا تھا۔ سب لڑ کیاں درختوں کی اوٹ میں حچیپ کر اس کا انتظار کرنے لگیں حیٰ کہ ٹرک پتھروں کی رکاوٹ سے نکرا کر الٹ گیا اور اس

سے دائران کا روال کا روال کے عالم میں فائر نگ کرتے میں موجود نو جی افراتفری کے عالم میں فائر نگ کرتے ہوئے ڈھلوان پر اترتے چلے گئے۔

جب خاموتی چھا گی تو جو ہاجانہ کی آ وارہ وطن لڑکیاں ٹرک کے قریب پہنچ کئیں۔ٹرک ہے سکٹ، گوشت کے ڈیے اور ایک مشین گن اور کی رائفلوں کے علاوہ ضرورت کی کئی چزیں انہیں مل گئیں۔ جو نکا نے مشین گن اپنے قبضے میں کرلی۔ اس سے پہلے مشین گن استعمال کرنے کا بھی موقع نہیں ملا تھا لیکن

پھر بھی وہ اے اپنے پاس رکھنا جا ہتی تھی۔اس کی انگلی سے ٹرٹیگر دب گیا اور گولیوں کی آ واز سے رات کا بیکرال سنا ٹامجروح ہوگیا۔

وہ سب بھوکی تھیں۔ کھانے کے بعد وہ ہر طرف سے بے نیاز ہوکر جلد ہی نیند کی دادیوں میں گم ہوگئیں۔

وہ دو دن اور دو راتوں تک مسلس چاتی رہیں تا کہ ان اٹالیں دستوں ہے مخفوظ رہ سکیں جنہوں نے ٹرک کے سامان کی تلاش کر نا شروع کر دی تھی۔ مائر ہ کی حالت سب سے ابتر تھی۔ وہ آہتہ آہتہ باقی لڑکیوں کے ساتھ مکسٹ رہی تھی۔ وہ جس صورت طال کاشکر تھی یہ اس کے خوابوں کی خوف ناک تعبیر تھی۔ وہ تو سوچ رہی تھی کہ اپنی ایک سیملی کی طرح اپنے محبوب کے ساتھ فرار ہوجائے گی اور۔۔۔ کئی

مرکطے ایسے بھی آئے جہاں جونکا اور ہاقی لڑ کیوں

جونکاان یا نچوں میں ہے پہلی او کی تھی جس نے جو انکاان یا نچوں میں ہے پہلی او کی تھی جس نے جو ہاجانہ کے آس یاس پھلے ہوئے جنگل کا یرخ کیا۔ اس نے ایک پرانی می گول ٹو پی پہن رکھی تھی۔ گرم موزے اور ایک ہاکا سا کوٹ اسے سردی ہے محفوظ رکھنے کے لیے ناکانی تھے۔

مائرہ نے اپنی تھوڑی کے بیٹے رومال کوگرہ دے رکھی تھی۔ بیان پانچوں میں سے کم عمر تھی اوراس وقت بھیڑ کے بیٹے کی طرح کانپ رہی تھی۔ جو نکا کے لیے اس لڑی کو برداشت کرنا مشکل ہورہا تھا کیوں کہ وہ میں باربار روینے گئی تھی۔ وہ آئی کمزور تھی کہ چلتے چلتے گئی بارگر پڑی تھی اورا سے سہارا دیتا بڑا تھا۔ وہ تھکن سے چورچوں کے ایک ڈھیر پرگرگئیں۔ پورچوں کے ایک ڈھیر پرگرگئیں۔

'' بے جارہ راکو۔'' ماٹرہ نے زیر لب کہا اور 'کیاں لینے گئی۔ فانجا اسے تبلی دینے کے لیے آئی ہی تھی کہ جونکانے اسے ڈانٹ کر خاموش رہنے کا حکم دے دیا۔ '' ذرا موجو مائرہ!'' فانجانے کہا'' کجھے تو را کو کا

ایک بوسہ بھی نصیب نہیں ہوا۔'' وہ ایک مغرور اور گتاخ لڑکی تھی لیکن اس وقت سب کا دکھ مشترک تھا۔ مائر ہاس سے لیٹ گئی۔

ان سب کواحساس تھا کہ سار جنٹ راکوکو یا دکرنا اب بے سود ہے کیوں کہ اب وہ اس قابل نہیں رہ گیا تھا کہ کوئی عورت اس کی محبت میں مبتلا ہو جاتی ۔ ان میں سے ہم ایک اپنے اٹالین محبوب کو بھو لنے کی کوشش کرری تھی بلکہ دوا کی تو اس کانا م بھی زبان پر نہیں لانا چاہتی تھیں ۔

یں وہ جوان میں اور جوانی کے فطری تقاضوں نے
انہیں ایک جوان میں اور جوانی کے فطری تقاضوں نے
انہیں ایک جوان میں کی طرف کھینچنے پر مجبور کر دیا تھا۔
ان سے جو بھی غلطی سرز دہوئی تھی اس کی اتن بردی سزا
نہیں ہونی چاہیے تھی۔ مار ئے م کے اس کا عجب حال
تھا حالا نکہ وہ ایک دوسرے سے متنفر تھیں لیکن انہیں
احساس تھا کہ اپنے گناہوں کا خمیازہ بھکتنے کے لیے
سب کوایک ساتھ تھی رہنا پڑے گا۔
سب کوایک ساتھ تھی رہنا پڑے گا۔
دفعتا جو نکا اٹھ کھڑئی ہوئی۔

عسسهار ان ڈائے۔

نے راہ فرار کو ترک کرنے کا ارادہ کیا لیکن قسمت ہوکر اِ دھراُ دھر ماری ماری پھررہی ہیں۔ایسے میں کسی انہیں ایسےمواقع فراہم کرتی رہی کہان میں جرات اٹالین فوجی کے خون کی اس کے رگوں میں آ میزش قابل نفرت ہی جمجی جاسکتی تھی ۔ آنسواس کی آنکھوں ہے نکل کر رخساروں پر اور ہمت دوبارہ پیدا ہوجاتی۔ خاردار جھاڑیوں، جو ہڑوں، دلدلوں اور ندی نالوں سے ہوتی ہوئی وہ ڈ ھلک آئے۔ کسی نے اسے تسلی نہیں دی۔ سب مل آ گے بڑھرہی تھیں۔ آ خر کار جب وہ رک گئیں تو انہوں پنے ایک خاموش کھڑی اسے گھورتی رہیں ۔ جیسے منتظر ہوں کہ مائرہ کے پیٹ میں چھیا ہوا دشمن کب حرکت میں آتا دوسر ہے کی طرف دیکھا۔ان کے جبرے تھکن اور گرد وُغمار ہے مگڑ محئے تھے۔ان میں ہے کسی کو بھی معاً جونکانے رائفل اٹھائی اور مائرہ برتان لی خوب صورت نہیں کہا جاسکتا تھا۔ نفرت ان کی آ تھوں سے جھلک رہی تھی اور بگڑے ہوئے چرول کیکن وہ فائر نہ کرسکی۔اس کے جذبات اسے اس بات کی اجازت نہیں دے رہے تھے فانجا، جوبا اور ڈیرا تیزی سے مائرہ کی طرف لیکیں۔ انہوں نے بیک علی الصاح وہ ایک چھوٹے سے گاؤں کے قریب پہنچ نمئیں _گاؤں کا ایک بھی گھر آبادنہیں تھا۔ ونت ایک ہی جیسے جذبات سے مغلوب ہوکراہے لیٹا لیا اور اس کے رضاروں کو چومتی ہوئی سسکال یوںمحسوس ہوتا تھا جیسے دہشت کی وجہ سے وہاں کا ہر مکین بڑی مدحواس کے عالم میں فرار ہو گیا ہو۔ جو نکا وہ اس ویران گرہے میں سوئنیں۔ بیب کے ایک درخت سے پھل توڑ توڑ کر ان کی انہول نے اپنی حفاظت کے لیے کوئی احتماطی ایک لڑھکتے ہوئے سیب کواٹھاتے اٹھاتے ڈیرا تربیر نہیں کی تھکن سے ان سب کی حالت کیساں کی نگاہ ایک چرچ پر بڑی۔ کرجے کے عقب میں طور پراہترتھی۔اب تک وہ مختلف مقامات سے گزرنی ہوئی محفوظ حالت میں وہاں تک پہنچ گئی تھیں۔شاید ایک وسیع قبرستان تفایه تازه قبرین دیکه کرانہیں پیر احساس ہوا کہ پوراگاؤں حال ہی میں اس جگہ دفن کیا اسی لیے انہیں اطمینان تھا کہ کوئی بھی انہیں نقصان پنچانے کی صدتک قریب نہیں ہے۔ جب ان کی آ کھی ملی تو کھانے پینے کا سامان ان لوگوں کو کس نے قبل کیا ہے۔'' جو نکانے ٹولا کیالیکن کوئی چیز باقی نہیں بچی تھی۔ انہوں نے ''اٹالین یا جرمن،آخران کا قاتل کون ہے۔'' ایک بار پھراینا سفرشروع کر دیا۔جلد ہی وہ ایک بار پھر گھنے جنگل میں پہنچ کئیں۔انہیں ایک گڈریے کی کسی لڑ کی نے کوئی جواب نہیں دیا۔ حھونیرہ ی دکھائی دی۔ مائرہ دہشت زدہ ہوگئی۔ اس نے کا نیتی ہوئی حَجُونِيرى مِن كَمانے كى بابى چيزيں موجود آ واز میں کہا۔''میری طرف دیکھو! **اگر یہسب** کچھ اٹالین فوجیوں نے کیا ہے تو مجھے فل کردو کیوں کہ میں تھیں۔جھونپروی سے پچھ فاصلے پر گڈریے کی لاش سارجنٹ را کو کے بیچے کی ماں بننے والی ہوں۔'' یڑی ہوئی تھی کیکن وہ اس کی طرف توجہ دیئے بغیران اس نے اپنا کوٹ کھول دیا۔ سب لڑ کیاں <u>چزوں کو نگلنے میں مصروف ہولئیں۔</u> رشک وحسد ہے اسے گھورنے لگیں۔اب تک انہیں پیٹ کی آگ ذرایسرد رہ می تو انہوں نے اسلحہ سمیٹااور ایک بار پھر چلنے لگیں ، اِنِ میں سے ہرایک مسلمة اس حقيقت كاعلم نبيس تقابه مائزہ جانتی تھی کہ وہ اٹالین فوجیوں سے روپوش سلح تھی۔ابھی وہ تھوڑنی ہی دور کئی تھیں کہ دفعتا انہیں نــومېــر 2014 € 50 ﴾

م کھ

۲

مائرہ کی چیخوں اور کراہوں سے اٹالین فوجیوں كوغالبًا انداز َه موكّيا تفا كه به آ وازين سمى زخىعورت کینہیں ہیں بلکہ یہ کرب ناک حالت سی اور ہی نتیجے میں پیداہوتی ہے۔ ۔ دفعتا ایک ِرائفل کے سرے پرسفید دلیجی لہرانے گی۔ایک میڈیکل افسر ہاتھ اٹھائے جھاڑیوں سے ا جا تک ان کے گانے کی آواز دم توڑ گئی اور نمودار ہوا۔ چرے سے وہ ایک دلیر آ دی نظر آ رہا جنگل کولیوں کے دھا کول سے کوئے اٹھا۔ ایک ساہی تھا۔ وہ آ ہتہ آ ہتہ ای ست بڑھ رہاتھا جدھر سے کے حلق سے دل دوز چنخ نگلی اور فورانی جوایا فائزنگ مائرہ کی درو میں ڈونی ہوئی آوازیں سنائی وےرہی شروع ہوئی۔انہوں نے خود کو درختوں کی اوٹ میں وہ آ ہتہ آ ہتہان سب کے نشانے پر آ گیا۔ جونکا اور دوسری لڑ کیاں خاموش اپنی اپنی جگہ د کی رہیں۔ انہوں نے سفید کیڑے کی رہی و کھے کر

فائز نگ بند کردی همی ۔ سب ڈ اکٹر کو گھورر ہی تھیں ۔ وہ آ ہستہآ ہستہ قدم اٹھا تاہوا مائر ہ کے قریب بہنچ گیا۔ مردہ ساہی کے قریب ہے گزرتے ہوئے اس نے سابئ کی آئی تکھیں بند کر دیں۔ مائز ہ اسے دیکھ کر خاموش ہوگئی تھی۔ فانحا فورا ہی ایک درخت کی آڑ

میں ہوئی تھی۔ ڈاکٹر نے نرمی سے مائرہ کو پتوں کے ڈمیریر لٹادیا اور خاموتی ہے اس کا معائنہ کرنے لگا۔ کچھ دہر بعداس نے اثبات میں سر ہلا دیا اور دھیمی آ واز میں

"اس فوجی پتلون کی وجہ سے بچے کی پیدائش میں رکاوٹ پیدا ہور ہی ہے۔' اس نے مائرہ کے نٹر ھال جسم سے فوجی پتلون الگ کی اورخون د کیھتے ہی کسی طرِف متوجہ ہوئے بغیر

چیا۔ '' پانی کی ضرورت ہے۔'' سی عورت نے اپنی جگہ ہے خرکت نہیں کی کیوں کہ ندی اٹالین دیتے نے عقب میں تھی۔

ڈاکٹرسمجھ گیا کہ اپنے آ دمیوں کی مدد حاصل کے بغیر وہ آئے نہیں بڑھ سکتا۔ اس نے اپ آ دمیوں کو یکارنا شروع کیا۔ جلد ہی یانی کے تین

4 51 h

یونک کررک جایتا پ<u>ر</u>ا ا قريب ئى كېيں اٹالين فوج كاايك دسته موجود تھا۔ فوجی گلا بھاڑ بھاڑ کرگار ہے تھے۔ جونکانے فوراً

ا نی مشین کن سنها کی اورایک چٹان کی آٹر میں دیک گئی۔ ہرطرف سے بے نیاز فوجی گاتے ہوئے جنگل ے کزرر ہے تھے۔

جھالیا اور اندھا دھند کولیاں برسانے لکیں۔ان کے سائنے گھاس کا چھوٹا سا میدان تھا۔ جہاں کہی کمبی کھاس لہلہاری تھی اور یہ یقین ہے کہنا مشکل تھا کہ مھاس کی مرکت ہوا کی وجہ ہے ہے یا وہمن رینگتا ہواان کی طرف بڑھ رہاتھا۔

جونکا کی گولیوں سے ایک ساہی چیختا ہوا عین اس جُكَهُ گرا جهال مائره دېكى ہوئى تفى _ وہ اپنى مرده آ نکھول سے مائرہ کو تھور رہا تھا۔ مائرہ چنخ آتھی۔اس کی بیخیں ن کر فانجا تیزی ہے اس کی طرف دوڑی۔ مائره کو اینے پیٹ میں شدید تکلیف محسوس ہورہی تھی۔ فانجا نے اسے لیٹا لیا لیکن اس دوران

میں وہ اپنی حفاظت کی طرف سے بے بروانہیں ہوئی وہ بار ہار اِدھم اُدھرمشین کن گھما کرو تنے و تنے سے فائر نگ کررہی تھی۔ ذراسی حرکت پر وہ کو لیول

کی بوچھاڑ کردیتی جس کے نتیجے میں کئی بار دل دوز چینی سائی دیتی اور دم تو ژقی ہوئی جیکیاں ان کی ساعت ہے مگرا تیں لیکن وہ رحم کے جذیے سے عاری فائز نگ کرتی رہی۔

اب تک فوجی دیتے کے کتنے آ دی ہلاک ہو گئے تھے ان کا اندازہ تھن چیؤں سے نہیں لگاما جاسکنا تھا۔ لیکن وہ خوش بھیں کہ خود کوئی نقصان

ا مُمائے بغیر انہوں نے دشمن کو کافی نقصان پنجایا ڈیاس تک پہنچادیئے گئے کیلن پیڈیے لے کروہ

وميسر 2014ء

ڈاکٹر کے قریب نہیں آئے تھے۔انہوں نے ڈیوں کو سے گلے نہیں لگایا تھا۔اے اپنی ساتھیوں کی نفرت کا کچھ فاصلے پرر کھ دیا تھا جہاں سے فانجانے انہیں اٹھا اندازہ تھا۔ یوہ اس سے اٹالین فوجیوں سے زیادہ کرڈ اکٹر تک پہنچادیا تھا۔ مائز دایک بإر پھر چیننے لگی تھی۔ نفرت کرتی تھیں ۔ دفعتاً مشین گن کا ایک برسٹ کارگر ثابت ہوا۔ ڈاکٹر ایک مھنے تک مصروف رہا۔اس کے بازو مائرہ گلے سے یا دُل تک خون میں نہا گئے۔ کلائیوں تک خون میں کتھڑ گئے تھے۔ آخر کار مائرہ پیٹ اور گلے سے خون کی دھاریں بہہ نظیں _ گولی کے بطن سے ایک یچ نے جنم لیا۔ اس ننھے منے مائزہ کے پیٹ میں اس وقت پوست ہوئی جب وہ سے نیچ کے بال ایک رو مال سے خٹک کر کے ڈاکٹر اینے بلاؤز کو کھول کرنتھے سے سینے کو بے لباس کررہی نے اسے اسی رو مال میں لیبیٹ دیا اور مائر ہ کی پتلون تھی کیکن گولی نے اسے بے دم کر دیا۔ پھر بھی وہ بچے تہہ کر کے رومال کے اوپر ہے لپیٹ دی۔ کی طرف کروٹ مدلنے میں کا میاب ہوئی ھی۔ مائرہ ابھی تک تکلیفِ کی شدت سے چیخ رہی بحدانی کنواری مال کے سنے سے اس کی آخری کھی اور خون جاری تھا کیکن جنگل میں اس بے سانسول کو چوسنے لگا۔ خون آلود دودھ اس کے سروسا مانی کی حالت میں ڈاکٹر اس کے لیے کچھنیں ہونٹول تک پہنچا اور اس نے رونا بند کردیا۔ دوسری كرسكتا تھا۔ اس كے علاوہ اسے وہاں كام كرتے کولی مائرہ کے چیرے پر برای-خون جیرے سے ہوئے کافی دیر ہوگئ تھی اور وہ چاہتا تھا کہ جلد از جلد کردن براور دہاں ہے بہہ کرنو زائیرہ بجے کے زرد اینے آ دِمیوں کے پاس واپس پہنچ جائے۔ چیرے پر کرنے لگا۔ کسی لڑکی نے سار جنٹ را کو کے بیٹے کو دیکھنے فائرَنگ جس طرح اچا تک شروع ہونی تھی کے لیے بے تالی کا مظاہرہ نہیں کیا حی کہ ماڑہ بھی بالكل اى طرح اچا تك ہى بند بھى ہوگئ۔ اٹالين اسےایے قریب تہیں دیکھنا جا ہتی تھی۔ ساہوں نے محبوں کرلیا تھا کہ ان پر اب دوطرفہ ڈاکٹر نے خالی ڈبے اٹھائے اور واپس چلا فاٹر نگ ہورہی تھی۔ باغی لڑکیوں نے دیکھے بغیر کہاس کڑے وقت وہ جیسے ہی نگاہوں سے او بھل ہوا جو نکانے میں کون ان کی مدد کے لیے فرضة رحمت بن كرآ ما ایک بار پھر فائر نگ شروع کردی اور باقی لڑ کیوں نے ے، این این جانیں بھانے کے لیے اندھا دھند بھی مختلف اطراف میں برسٹ مارے۔ ان میں دوڑنے للیں۔دوڑتے دوڑتے جونکا نکا بک پلٹی۔ ہے کوئی بھی نوزائیہ ہ بچے کی چینوں کی طرف متوجہ ال نے ایک نظر یے یر ڈالی۔ پھراس کے نہیں ہوئی تھی۔ ہاتھ بڑھے اور اس نے بیج کو مایں کی سر د آغوش ہے اٹالین فوجی اب بہتر انداز میں دفاع کرتے جھیٹ لیااورا یک طرف دوڑنے لگی۔ ہوئے فائرنگ کررہے تھے کیوں کہ انہیں باغی جو ہلجانہ میں ملٹری اسپتال کے درواز یے تھے لر کیوں کی پوزیشِ کاعلم ہوگیا تھا۔ وہِ جانتے تھے کہ جن یر خاردار تاروں کی رکاوٹیں تکی ہوئی تھیں_ ان میں ہے کوئی بھی فراز نہیں ہو سکتی لیکن یوں محسوس ایمبولینس کی آمدورفت پر سنتری ان رکاوٹوں کو ہوتا تھا جیسے لڑ کیاں قطعاً خوف ز دہ نہ ہوں وہ تو مرنے ہٹادیتے تھے۔شہر میں بھی مختلف مقامات پر الی ہی مارنے پرتلی ہوئی تھیں۔ ر کاوٹیس لگائی گئی تھیں تا کہ سڑکوں کو تگرانی میں رکھا وہ اس بچے کے بارے میں سوچ رہی تھی جو اس کا بیٹا تھا لیکن ابھی تک اس نے اپنے بیٹے کومجت شهر میں جابجا یہ پوسٹر چسیاں تھے کہ اگر کسی € 52 ﴾ نسومبسر 2014٪

•

5,

בק

الن

كجوك

تفايه

شہری نے سائیل پرسوار ہوکرشہر میں گھو منے کی کوشش ہاتھ یاوُں ہوا میں گردش کررہے تھے۔ کی تواہے سز ائے موت دی جائے گی۔ملٹری کے اعلا وہ جس غلیظ پتلون میں لیٹا ہوا تھا اس کے حکام ہراحتیاطی تدابیرا فتیار کرر ہے تھے تا کہ شہر میں ساتھا یک کاغذ کا پُرزہ نتھی کیا گیا تھا۔جس پرتحریرتھا۔ ''میرانام را کوڈائی کانڈیا ہے۔'' بغاوت نہ ہونے مائے۔ دن بحرتو كُوْلَى حِادثة نهيں ہوتا تھا البيتہ اندِ چيرا ایک برائیویٹ کرے میں سارجنٹ راکو تھلتے ہی فوجیوں کے کرد خطرات منڈلانے لکتے زندگی کا بوچھ سینے پر لیے بسر پر لیٹا ہوا تھا۔اس کی تھے۔ جیسے ہی شام ہوئی ایک بجہ گاڑی دو انحانے نیند اڑ چکی تھی۔ اِس پر بار بار دیوائلی کے دورے ہاتھوں کے سہارے چلتی ہوئی ملٹری اسپتال کے پڑر ہے تھے وہ ہر کی کو مغلظات سانے پر تل جاتا دروازے پر پنتی۔ و من الدرم بجنے لگا۔ کی نے اس بچہ گاڑی جوہلجانہ اسپتال میں مقیم واحد نرس سارجنٹ کے قریب جانے کی جرات نہیں گ۔ بم استعال را کو کے کمرے میں سوئی تھی۔اس کے علاوہ را کو کسی کرنے کے لیے ہاغی آئے دن نت نے طریقے کی بات نہیں مانتا تھا۔ نرس کواس سے ہمدر دی تھی۔ اختیار کرتے تھاس لیے ہرکوئی خوف ز دہ تھا <mark>ا</mark>سپ اس لیے وہ ہر وقت اس کی دیکھ بھال میں مصروف کو یہی یقین تھا کہ یہ بچہ گاڑی بھی اس سلیلے کی کوئی خطرناک کڑی ہے۔ این تین سالہ سروس کے دوران اس نرس نے ڈیوٹی برمتغین ساہیوں نے فورا ہی ریت کی کی زخمیوں کودیکھا تھا اورسیکروں خطرنا ک زخموں کی بوریوں کے عقب میں پناہ لے لی لیکن وہ وہاں زیادہ مرہم کئی کی تھی لیکن سارجنٹ راکو کا زخم اس کے لیے دیر تک بیٹھے دھاکے کا انظار نہیں کر سکتے ہتھے۔ یہ جرت انگیز ہی نہیں تکلیف دہ بھی تھا۔ را کواس ہے گئ فیصله کرنا کوئی آ سان کام نہیں تھا کہ کوئی مخص بار بےلباس ہونے کی درخواست کر چکا تھا اور نرس رضاِ کارانہ طور پراس بچہ گاڑی کے قریب جائے اور اس کی بیخواہش پوری کر چکی تھی۔ ہر باروہ جب بھی بدد عکھے کہاس میں کیا ہے۔ بےلیاس ہوتی را کو چند کمجے اسے کھورتے رہتا۔ پھر اچانک ایک نیچ کے رونے کی آواز سائی چېرە دُ ھانپ کررونے لگتا تھا۔ دی۔ یہ آواز بچہ گاڑی ہے بلند ہوئی تھی۔ ﴿ آس ماس کے مریضوں کے لیے یہ ایک حرت سے ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگے لیکن دلچپ تماشا تھا۔ دہ اکثر'' کی ہول'' ہے اس منظر کو ان کی آنھول سے شبے کے تاثرات زائل نہیں د مکھتے اور ایک دوسرے کوآ نکھ کا اثارہ کر کے مسکرایا كرتے تھے۔ زن كوسب كچھ معلوم تھا ليكن وہ آ ہتہ آ ہتہ یجے کے رونے میں شدت آ رہی سار جنٹ را کو کی درخواست کو بھی ر دہیں کرتی تھی۔ تھی۔ اس کے ایک ایک کر کے سابی اپنی پناہ گاہ سارجنٹ راکو کے بیٹے کی آمد کے بعد بھی یہ ہے نکلنے لگے۔ اب انہیں صرف ایک ہی دھڑ کا تھا سلسله جاري ربا-خود سارجنٹ کویہ بھی معلوم نہ ہوریآ يكه كهيل كوئى انهيل احمق نه بنار ہا ہوليكن اس خوف پر کہ اس سے چند قدم کے فاصلے براس کا بیٹا بھی تجس غالب آرباتها _ موجود ہے وہ تو سب روز کن کن کر گزار رہا تھا۔ چندروز کا ایک خوب صورت بچه گاڑی میں لیٹا دواؤل اورنزس کے علاوہ اب اس کی زندگی میں کچھ بھوک اور بیاس سے نڈھال بری طرح حلق بھاڑ رہا بھی تہیں رہاتھا۔ تعا۔ آس کی آن تکھیں بھٹی بھٹی می تھیں اور ننھے ننھے نسى میں اتنی ہمت نہ تھی کہ وہ سار جنٹ کواس ــومبــر 2014. **∳** 53 **∲**

جونکا اور ایس کی ساتھی لڑ کیاں اسپتال کی اس کے بیٹے کے متعلق اطلاع دے۔حتیٰ کہ اعلا حکام نے بھی پیاطلاع اس کے کانوں تک پہنچانے ہے ٹرین کود مکھر ہی تھیں گاڑی کی حبیت پراوراطراف گریز کیا۔انہیںمعلوم تھا کہ پیخبرسار جنٹ راکو کی میں ریڈ کراس کے بڑے بڑے نشان دور ہی سے نظر جان لے لے گی۔ آ رہے تھے۔ جبٹرین ان کے قریب سے گزری تو اسپتال سے زخموں کوایک مقام سے دوسرے وہ بغیر سویے متمجھے اس کے بیچھیے پیچھے دِوڑنے لکیں۔ مقام تک منتقل کرنے والی ٹرین اتو ارکو جو ہلجانہ اسمیشن حتیٰ کدوہ ان کی نگاہوں سے اوجھل ہوگئ۔ وہ بل پر بر آ تی تھی اور کر فیوختم ہوتے ہی زخمیوں کو فی الفور ان کے ہاتھ ریلنگ پر پھیلنے گے اور وہ جھک کر ٹرین تک پہنچادیاجا تاتھا۔ یانی کود کھنے لگیں۔ یانی اتنے فاصلے پر تھا کیرد تکھنے جب سِارجنٹ کوایمبولینس میں رکھا گیا تو اس کا بیٹا نرس کی گود میں تھا اور نرس ڈرائیونگ سیٹ کے والول کو چکر آ جاتا تھا۔ کچھ دریہ وہ یانی کو تھورتی ر ہیں ۔ پھروہ ریانگ ہے بھسل کر بل کے نچلے ھے قريب جينھي تھي۔ باپ اور بیٹے نے ایک ہی ایمولینس میں میں پہنچ کئیں۔ اشیش تک ساتھ ساتھ سفر کیا اچا تک بچیرونے لگا اور انہوں نے ڈائا مائٹ نکالنے اور انہیں جگہ جگدلگاتے ہوئے گنگنانے لگیں۔ان کے لیے یہ پہلا سارجنٹ چونک کرفرنٹ سیٹ کو گھورنے لگا۔اس کے ں اپچل مچ ٹئی تھی۔ نرس نے پلٹ کر دیکھااور پوچھا۔'' کیا تمہیں دل مِي ہلچل جي گئي تھي۔ تجربية تفايليكن وه فلمول ميس سمى نهرشي كوابيها كرتي د مکیمه چکی تھیں اور اب انہیں اس کا م میں بہت لطف ایک بینے کی خواہش ہے سار جنٹ۔' آ رہاتھا۔ اس نے کوئی جواب نہیں دیا۔اس کے دل سے ڈیرالبتہ کچھ بے دلی سے کام کررہی تھی۔ ا يک ہوک ي افراد ده چيکے چيکے آنسو بہانے لگا۔ اسے یقین نہیں تھا کہان کا بیمنصوبہ کامیاب اسیشن آ گیا اور نرس نے اس سے جدا ہونے بھی رہے گا یا نہیں۔ وہ ان چھوٹی چھوٹی چھڑیوں کو کی اجازت طلب کی تو سار جنٹ کواپی دنیا اندھیر اس قدرتباہ کن مجھنے پرآ مادہ نہیں تھی۔جن کے بارے ہوتی محسوس ہونے لگی۔ وہ جانتا تھا کہ اس نرس کے میں بتایا جاتا ہے کہلوہے کے بھی چیتھڑ سے اڑا دیج علاوه اب دنیا کی کوئی عورت اس کی محبت کا دم نہیں کام نمٹا کروہ میل ہے دور چلی گئیں اور اِس کی جیسے بی ٹرین نے حرکت کی بچدرونے لگا۔ تای کاانظار کرنے لگیں،اب انہیں خوف نے کھیرا یہ بچراس کے پہلومیں لیٹا ہوا تھا۔ یچ کو جیب تھا اور ویہ دھماکے کے انتظار میں ایک دوسرے ہے كرانے كے ليے سار جنٹ چنلى بجانے لگا۔ اس نے جمٹ گئی تھیں۔ محبت سے بیچ کے نتھے نتھے تلوؤں کو گدگدایا اوراس ِ جو با اس صورت حال کو بر داشت نه کرسکی ^نه ک منھی منی ہی ناک کوچھوکر مسکرانے لگا۔ رِونے کی۔ دوسری متنول لڑ کیاں بھی رونا جا ہتی تھیں، ٹرین تیزرنقاری ہےاٹلی کی طرف دوڑ رہی تھی کیکن ان کے دل د ماغ پر نفرت کا تسلط کہرا تھا۔ اورایلی و پنچنے سے پہلے سار جنٹ راکوکو بیا طلاع ملنے ا 'یہ نا قابل یقین ہے۔'' جونکا نے خور کا والی تھی کہ بیہ بچہ در حقیقت اس کا بیٹا ہے اور اس کی ماں سنعالتے ہوئے کہا۔" کہ ہمارے چھوٹے چھولے ہاتھواس عظیم بل کوتباہ کرنے میں کامیاب ہوجا ئیں ا مائر ہاٹالین فوجیوں سے لڑتی ہوئی مرچکی ہے۔ ٹرین سلووینیا کے جنگلات ہے گزرر ہی تھی۔ جس کی تعمیر پر کثیردولت خرچ ہوئی ہے۔'' ♦ 54 ﴾ نــومبــر 2014

_

7.

اند

درنا

مختلفه

نظرن

موج

قائم

نبو

"جونكار" دره نے عجیب سے لیج میں ہرروِزانہیں کئی مر داورعور تیں ملتی تھیں ،لیکن وہ یو جھا۔'' کیا تباہی پھیلا نا کوئی اچھی بات ہے۔' رسیول سے لئی ہوئی درندگی کی تصویریں تھیں۔الیی ''حمق آوکیو! بل کے بارے میں افسوس کرنا لاشوں کود مکیمد مکیم کران چاروں کے دل نفرت سے بھر چھوڑ دو۔''جونکا بھٹے پڑی۔ ''چلویہاں ہے آ مے بردھو۔'' جونکا فائرنگ کے وقت آئکھیں بند کر لیتی ''وه جنگلِ کی طرنِ تیز تیز چلنے لگیں۔'' تھی۔ پہلی نگاہ میں تو انہیں کوئی بھی شنا خت نہیں کرسکتا وہ بہت کم کھاتی تھیں اور سونے کے لیے بھی تھا۔تھلن نیند کی کمی اورخوف ودہشت کےمناظر نے بہت ہی کم وقت ملتا تھا۔ وہ جو پچھ بھی حاصل کرتی ان کا سب کھ بدل کر رکھ دیا تھا۔ اب ان کے فیں۔اس کے لیے انہیں اپنی زندگی داؤپر لگانی پردتی چېرول پرنسوانی حسن ونزا کټ کو تلاش نہیں کیا جا سکتا جونکا ایک حسین لِزگی تھی، لیکن اب اس کی دن کے وقت وہ ایسے چھوٹے چھوٹے مگاؤں میں پہنچ جاتی تھیں جہاں دیمن فوجوں یے نفرت حرکتوں سے مردانہ بن شکنے لگا تھا۔اس کے ہاتھوں كرنے والوں كى اكثريت تھى۔ اب وہ قل كرنے میں کھر دراین آ گیا تھا۔ جو ما ایک بھاری سنے والی کے فن سے واقف ہوگئی تھیں اور ان کے حملے دن الری تھی، کیکن اب وہال برائے نام ہی ابھاررہ مجئے بدن بڑھتے جارہے تھے۔ راتیں ایسی ہی جھڑ پول تھے۔ وہ دن بھر جوؤں سے بھری ہوئی عورتوں کی اور تباه کاریوں میں گزر حاتی تھیں _ طرح خود کونو چتی کھسوٹتی رہتی تھی۔ انہیں اپن بتی ہوئی زندگی کے واقعات ایک ایک صبح جوبا بدار ہوئی تو اسے اپنے سر میں ایسے ناول کے واقعات محسوس ہونے لگے تھے جے ایک ننها سا گهرازخم محسوس موا۔اس کی کھو پڑنی پر بال انہوں نے بہت پہلے پڑھا تھا اور اب ان کی یاد ذہن ووبارہ اگنے نثروع ہو گئے تھے۔اس نے خوب ٹیول ہے محوموتی جاری تھی۔ان واقعات کو یاد کرکے وہ کر دیکھا تو محسوس ہوا کہ وہ بے خبری کی نیند میں نسی خوف زدہ ہوجاتی تھیں، بالکل ای طرح جیسے وہ چوہے کے دانتوں کاشکار ہوتی ہے۔ جرمنول سے دہشت ز دہ تھیں۔ چوہوں سے بھی ان کو جرمنوں جیسی ہی نفر ت اٹالین فوجی ان کے مثالی و ثمن تھے اور انہیں تھی۔ایکِ مقام پرتو انہوں نے چوہوں پرمشین کن قل کرناان کے نزد کیا ایک فطری تعل تھا۔ان کے کے وہانے کھول دیے تھے۔ان کا نثانہ ابھی خِالی انداز میں زندگی جملگی تھی اور وہ اینے دشمنوں میں نه جاتا تعاراً أكم كانشانه ليتين توآنكه بري كولي لتي درندول کے نام سے مشہورتھیں۔ اگر چہوہ ظلم وستم تھی، کیکن انہیں تو دشمنوں کی پیٹانیوں پر کولیوں کے کے نیت ہے طریقے ایجاد کرنے کی ذہانت ہے سوراخ بنائنے کی خواہش تھی اور وہ کسی بھی موقع پراس عاری تھیں ،لیکن ان کی غیر متوقع سنگ دلی اور نفر ت خواہش کوتشنہ ہیں رہنے دیتی تھیں۔ نے انہیں شدت پسندوں جیسا بنادیا تھا۔ ''جب تک ہم جانب داروں کے گروپ میں ی مزاج کے اعتبار سے حاروں لڑ کیاںِ ملسر شامل نہیں ہوجاتیں ہاری حیثیت محض مجرموں جیسی مختلف تھیں، کیک قبل کرتے وقت ان میں کوئی فرق رہے گیا۔''جوبانے کہا۔ نظرنہیں آتاِ تھا۔ اگر چہان کے رویے کِی وجوہات اِگرچەاس كى ساتقى لۈكياں بھى يې جامتى موجُودُ تَقِیْس کین جاہی پھیلانے کی بیاس کو کئی بنیاد پر قائم نہیں کیا جاسکتا تھا۔وہ مسلسل سفر کررہی تقییں۔ تھیں،لیکن اُنہوں نے بھی اس بات کا اظہار نہیں کیا

سومبسر 2014*،*

''کیکن جانب داروں کی ہماری ضرورت ہیں ہے۔'' فانجانے ایک طویل سائس لیتے ہوئے ہے 'رن۔ ''جمیں ان کی پروا بھی نہیں کرنی جا ہے۔'' جونکانے ناک چڑھاتے ہوئے کہا۔ ہم اپن حفاظت خود بھی کر سکتے ہیں۔''

'' کیکن ہمتیں ہیر ہمیشہ احساس رہتا ہے کہ وہ ہمارے آس باس ہی کہیں موجود ہیں۔'' فانجانے دوبارہ طویل سالس لیتے ہوئے کہآ۔''میں خیران

ہوں کہانہوں نے ہارے سامنے آنے کی کوشش کیول نہیں گیا۔''

'''نہیں ہم پراعتاد نہیں ہے، گند ہے سور۔''ڈیرا

کیخ پڑی۔ اور پیر تھی بھی حقیقت _ انہوں نے اکثر محسوب سے مکھند سے کہ بڑی انی کیا تھا کہ جانب داروں کی آ تکھیں ان کی تکرائی کررہی ہیں، لیکن ان میں ہے بھی کوئی سامنے نہیں آیا تھا۔البتہ وہ ہرکڑے وقت میں ان کی مد دضرور کرتے تھے۔

'' میں نے جیسے ہی ان میں سے کسی کود یکھا فورا ہی گولی جلادوں گی۔' ایک صبح جو نکانے اعلان کیا۔

بالك خوب صورت دن تھا۔ان كے دل ميں بے ساختہ بیہ خواہش پیدا ہوئی کہ جنگ کو بھول کر انہیں بہدن پرسکون انداز میں گزار دینا جاہے۔ وہ ایک بھیل پر پہچیں جس کے کنارے پر بید محول کی

بہتات تھی۔ اس وقت تک وہ تھکن سے چور چور ہوچکاتھیں۔

انہوں نے اینے بوٹ اوراد کی موز ہے اتار دیے۔ طویل بیدل سفر کی وجہ سے پیروں میں جھالے پڑ کرادھڑ گئے تھےاور وہاں جھوٹے جھوٹے

زمِّم بن مِنْے تھے۔ وہ گھنوں تک ٹائلیں پانی میں ڈال کر بیٹھ گئیں اور ٹاگلوِں کی حرکت سے ایک دوسرے پر چھینٹے اڑانے لگیں۔ آ ہتہ آ ہتہ وہ پیے لباس ہولینں۔

اب صرف ان کے سروں پرتو پیال میں۔

وه پیختی ہوئی یانی میں کودکئیں۔ ایک عرصے بعد انہیں نہانے کا موقع ملاتھا۔ انہوں نے نہ جانے کتنے دنوں بعدائے نسوانی جسم کو ویکھا تھا۔ پیجنم ہمارا تو نہیں۔ان میں ہے ہرایک کے دل میں یہی ایک بات کی بارپیدا ہوئی۔ پھروہ سب پکھ بھول کرنہانے میں مصروف ہولئیں۔

جب وہ یانی سے نکلیں تو ٹھنڈی ہوا ہے ان کےجسم نازک پتول کی طرح کانپ گئے ۔انہوں نے کیڑے ہیں ہنے کیوں کہ شدید سردی انہیں زندگی

میں پہلی بار بہت پر لطف محسوں ہوئی تھی۔ ''بلاشبه۔۔۔'' ڈیرانے مسکرا کر کہا۔

'' کیا^م'' سب چونک کر اس کی طرف متوجه

'' دہ برا آ دی نہیں تھا ۔ میں اسے بے پناہ پسند میں کرتی تھی۔ وہ زندگی کا لطف اٹھانے کے فن سے واقف تعالیکن میراخیال ہے کہ ہم سپ سار جنگ راكوكومخيلف وجوبات كي تحت پيند كرتي تھيں ممكن ہے وہ تم سب کے لیے مثالی مخص نہ ٹابت ہوا، لیکن پھر بھی تم اس کے دام میں آئے بغیر ندرہ سکی تھیں۔''

کوئی بھی لڑی اپنے چبرے سے اس تفتکو کا کوئی خاص ردممل ظاہر نہیں کرنا چاہتی تھی۔ انہوں

نے کوئی جواب نہیں دیا۔ ''در حقیقت اس کی حالت ایک پھنورے جیسی تھی۔'' ڈیرانے ایک ِسرد آہ مجرتے ہویئے کہا۔ وہ ہیںشہ سردآ ہ مجر کر ماضی کی ہاتیں کیا کرتی تھی۔وہ ہننے کلی۔'' ذرا سوچو تو سہی اگر سار جنٹ راکو اچا تک یہاں آ جائے اور ہمیں اس حالت میں دیکھ لے تو میں شرط لگاسکتی ہوں کہ وہ باری باری ہم سب کو چوم لے گا۔ جیسے اس کے لیے ہاری یہ حالت بالکل نئ

سی نے بینے میں اس کا ساتھ نہیں دیا۔ جو نکا خاموثی سے کیڑے پہنے لی۔ان کے عقب میں بید مجنوں کا حجنٹہ تھااوراس کےعقب میں ایک لہلہا تا ہوا کھیت تھا۔

دفعتاً ان کی ساعت ہے مردانہ ہمی کی آ واز اس انداز سے لڑ رہی تھی جیسے کسی دشمن کے ہاتھوں لرائی۔ان کے ہاتھ اپنے کیٹروں کے بجائے تیزی میں پہنچ گئی ہو۔ ہے اپنی اپنی رائفل کی طرف لیکے لیکن جولوگ انہیں باتب داروں کے گروہ سے تعلق رکھنے والا وہ مکھارے تھے۔ان کے قبقہے حتم نہیں ہوئے۔ جوان بھی مضبوط اور توانا تھا۔اس نے جونکا کا باز و یہ جانب داروں کا ایک دستہ تھا۔ جونگا نے پکزلیااورا سے اتن بختی ہے مروڑا کہاڑی کواپناباز و کہنی مَا رُجُهُونِک مارا اور وہ لوگ ہنتے ہوئے غائب يرے او فا ہوا محسوس ہونے لگا۔ جونكا كے ناخنوں ہوگئے۔ جونکا ان کے پیھیے دوڑی وہ اندھا دھند ہے اس کے چہرے پر جوخراشیں پڑگئی تھیں۔وہ ان گولیاں برسا رہی تھی ،لیکن ان دھا کوں کے باوجود کی لذت ہے محظوظ ہور ہاتھا۔ میننے کی آ وازیں اس کے کانوں سے مسلسل ٹکرارہی وہ جونکا کا باز دمروڑتے ہوئے اے تکلیف پہنچا کربھی لذت حاصل کررہا تھا۔اس نے جونکا کو ده رک گئی۔ پتوں کی سراسراہٹے سنائی دی اور جَكُرْ كُراينے ہونٹ اس كى طرف بڑھائے ،ليكن اسے وه دوباره اپنی رائفل میں گولیاںِ بھرنے لگی۔وہ پتوں ایک کمچے سے زیادہ کامیا بی نہیں ہوئی،لیکن یہ وقفہ سے پیدا ہونے والی آوازوں کی بروا کیے بغیر آگے جونکا کی توانائی نچوڑنے کے لیے کانی تھا۔اے اپنی پردھتی رہیں۔ اے احساس تھا کے قریب ہی کوئی توانائی کمز در پڑتی محسوس ہونے گئی۔ نص چھیا ہوا اس کی ایک ایک جیکت کا جائزہ لے دونوں بری طرح ہانپ رہے تھے، کیکن وہ رہاہے۔لیکن وہاسے دیکھ ہیں سکتی تھی۔ حلق سے کوئی آ واز نکالے بغیر ایک دوسرے سے لڑ ا جا تک اس نے فائر نگ بند کر دی۔ رہے تھے۔ پچھ فاصلے ہے ان لڑ کیوں کی آ وازیں زمین پر ایک محص لیٹا ہوا تھا اور اس کی سٹانگا دیں جواپی ساتھی کی تلاش میں ماری ماری پھر آ تکھیں جونکا پرجتی ہوئی تھیں۔سنہرے بالوں کی ربی تعین ۔ وہ اے یکارتے ہوئے قطار بنائے ایک لٹ اس کی بیٹانی پر ہوا کے زم جھوٹکوں سے لہرا آ کئیں۔ان کی آ وازوں سے خوف جھلک رہا تھا۔ رہی تھی۔ جب بھی اس کی نگاہ جونگا کے طلبے پر بڑلی جیسے انہیں خدشہ ہو کہ جو نکا جوالی فائر نگ سے ہلاک وه تقوک نگل کرره جا تا۔ جونکا چیخ رتی۔وہ جوان جھاڑیوں کے قر_{یب}ہ جوبا کی نگاہ دونوں پر نہیں پڑی۔ حالانکہ وہ گھاس پر لیٹا ہوا تھا۔ جونکا نے فائریگ کی دھمکی قریب سے گزری تھیں۔ جینے ہی جوبا نگاہوِں سے دیتے ہوئے اسے باہرآنے کا حکم دیا،لیکن وہ جہال اوتھل ہوئی جونکا کو گناہ کا احساس ہونے لگا،لیکن اب لیٹا تھا وہاں سے اس سے ملنے کی کوشش ہیں گی۔ وہ ایِں کی جدوجہد دم توڑ چکی تھی۔ وہ بےحس وحرکت آ ہستہ ہستہاں کی طرف بردھتی رہی۔ وہ مردانہ دارآ کے بڑھی۔اے ذرابھی جھک سنهرے بالوں والا اے لپٹائے ہوئے تھا اور اس کے انداز سے جوش وخروش ظاہر ہور ہا تھا۔ اس کے ہونٹوں نے جونکا کے تن بدن میں آگ لگادی تھی۔ جونکا بے حس وحرکت رہی۔ وہ اس کی کسی

یا شرم و حیا کا احساس نہیں ہوا۔ دفعتا اس مخص نے اس کے انداز سے جو ش وخر وش ظاہر ہور ہا تھا۔ اس نوند لگائی اور ایک ہاتے ہو تھا کے منہ پر رکھتا ہواوہ اس کے ہونؤں نے جو نکا کے تن بدن میں آگ لگا دی کے اور آگیا۔ دونوں گھاس پر اور ھکنے گئے۔

جو نکا ایک طاقت ور لڑکی تھی۔ بے لباس حرکت کے خلاف جو ابی کارروائی نہیں کر رہی تھی۔ جو نکا ایک طاقت ور لڑکی تھی۔ بے لباس اس کی آئیسی آہتہ آہتہ استہ بند ہوتی چگی گئیں۔

ہونے کا احساس اسے سنہر بے بالوں والے نوجوان وہ اب بھی جدوج چھد کر رہے تھے۔ جیسے ایک کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل وہ اب بھی جدوج چھد کر رہے تھے۔ جیسے ایک نووسیہ کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل حمید کر رہے تھے۔ جیسے ایک کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل حمید کر رہے تھے۔ جیسے ایک کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل حمید کر رہے تھے۔ جیسے ایک کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل حمید کر رہے تھے۔ جیسے ایک کی جو سے ایک کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل حمید کر رہے تھے۔ جیسے ایک کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل حمید کر رہے تھے۔ جیسے ایک کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل حمید کر رہے تھے۔ جو کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل کی جو بید کر رہے تھے۔ جو کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل کی بانہوں میں آتے ہی ہوگیا تھا اور اب وہ بالکل کی بانہوں میں آتے ہیں ہوگیا تھا اور اب وہ بالک کی بانہوں میں آتے ہیں ہوگیا تھا ہوں کی بانہوں میں ہوگیا تھا ہوں کی بانہوں میں ہوگیا تھا ہوں کی بانہوں میں ہوگیا تھا ہوں کی بانہوں کر بانہوں کی بانہوں کی

خواہش تھی کہ کئی نہ کسی ملک دوست گروہ سے مل کر آ نسوسنہر ہے بالوں والے جوان کا چیرہ بھگونے لگے،' کیکن اس نے کوئی توجہیں دی۔ کارنا مے سرانجام دے بظاہر جونکا نے اس بات کی اجا تک وہ رو مال کھل گیا جس سے جو نکا کاممنحا مخالفت کی تھی۔اس کا خیال تھا کہ آ زادرہ کروہ بہتر سر ڈھکا ہوا تھا۔ اس کی کھویڑی پر نگاہ پڑتے ہی انداز میں دشمنوں سےنمیٹ سکتی ہیں۔ کیکن حقیقت پیتھی کہ وہ سب کی سب بے سنہرے بالوں والا کانپ گیا۔نفرت نے لذت و ضابطەزندگی گزارتے گزارتے اب تنگ آگئ تھیں۔ سرورً برغلبه باليااوراخهل فركفرُ اهو كياب بہمسوس کرتے ہی جو نکا بھی اٹھ کھڑی ہوئی۔ اس طرح انہیں ہرونت خطرہ لاحق رہتا تھا۔ دوستوں کی کمی سے زندگی اجیرن ہورہی تھی۔ ماضی کی یادیں اس سے پہلے کہ وہ اسے روکتا جونکا تیزی سے ایک غاص طور سے سار جنٹ را کو کی یا دان سب کو بے چین ^ہ طرف دوڑنے تگی۔ دوڑتے دوڑتے ایک ہار پھر كرديته هي -اس ليے انہيں مرداندر فاقت كي شدت سنگ دلی نے اس کے وجود کو گرفت میں لےلیا۔وہ رک گئی۔ پھراس نے بلیٹ کرسنہرے بالوں والے پر سے کی محسوں ہور ہی تھی۔ فائر نگ شروع کردی۔اس باروہ با قاعدہ کشانہ لے اجا تک جرمن دہتے اس علاقے میں پہنچ کئے اورآ نافانا ہے جے میں پھل گئے۔ان کے انداز سے کر مولیاں برسار ہی تھی۔سنہرے بالوں والے نے بے بروائی ظاہر ہور ہی تھی ، کو یا انہیں خود برضرورت اس کی فائر نگ کا جواب نہیں دی۔ وہ پیچھے ہٹا اور سے زیادہ اعماد تھا۔ انہیں سب سے پہلے ڈیرانے آ خرکار جونکا کی نگاہوں سے او بھل ہو گیا۔ مولیوں کی آواز سے دوسری لڑ کیاں بھی دوسری لڑ کیوں کی نگاہ جیسے ہی جرمن فوجیوں پر متوجہ ہوئئیں اور وہ جونکا کی حفاظت کے لیے بری پڑی انہوں بنے اپنی اپنی رائفل سنجال کی اور مرنے طرح کولیاں برسانے لکیس۔ کولیوں سے جھکی ہوئی شاخیں ٹوٹ ٹوٹ کر گرنے لگیں اور پیتے ننھے ہنے مارنے برقل نئیں۔آس یاس کے تمام کاؤں خالی یرزوں کی طرح ہوامیں اڑنے گئے۔ ہورہے تھے اور کسانوں نے پہاڑوں میں بناہ لے لی تھی۔ جاتے وقت وہ آسانی سے جو پچھ لے جاسکے کچھ ہی در بعد ان کے باس کولیاں ختم اسے لیتے میں انہوں نے اپنے پیچھے اتنا پھھ ہوئئیں اور جنگ کا خاتمہ ہوگیا۔ جانب داروں کا **کروہ** حچوڑ دیا تھا کہ جرمنوں کولوٹ مارکر کے مزا آ حمیا تھا۔ یہاڑوں کی طرف اورلڑ کیوں کی ٹو لیجھیل کی طرف لڑکیاں خاموثی ہے ان بناہ گزینوں کو دیکھتی پسا ہوگئی، جہاں ان کا سامان اور جوزکا کے باقی ماندہ ر ہیں جو جرمنوں کےخوف سے فرار ہور ہے تھے۔ وہ کیر ہےاس وقت بھی موجود تھے۔ جونکانے دوسری لڑ کیوں کو بہبیں بتایا کہاس ان میں شامل ہونے کی خواہش کو بری طرح دبائے ہوئے تھیں، کیونکہ انہیں احساس تھا کہ بھلوڑے کے ساتھ کیا حادثہ پیش آیا ہے۔لڑ کیاں تواہے واپس کسان انہیں قبول کرنے پر آ مادہ نہیں ہوں گے۔ پھر اسے ساتھ دیکھ کراتی خوش ہوئی تھیں کہ انہوں نے ان کے نظریات بھی لڑ کیوں سے مختلف تھے۔ وہ اس کی ہچکیا ہٹ اور جھوٹ کو بھی قبول کرلیا اور کسی قشم کا آ زادی سے زیادہ امن پندی کے چکر میں تھے۔ شبه ظاہر ہیں کیا۔ لڑکیاں آزادی اور انقام کے جذبوں سے سرشار 'اوہ خدایا۔ میں تو جانب داروں کو پیند کرنے کی ہوں۔''فانجانے ایک سردآ ہ بھرتے ہوئے کہا۔ یہ ایک الی حقیقت تھی جسے دل ہی دل میں جرمنوں نے مغربی جھے میں اپنا کیپ لگالیا نــومبــر 2014. € 58 ﴾

دوس ہے سے نبر د آ ز ما ہوں۔ دفعتاً جو نکا کے گرم کرم

سب نے تتلیم کرلیا تھا۔ ان میں سے ہرایک کی

ان کا

مرزو

نبا۔ نبی

ے

اس

اأه

17.

ہمیں پیندنہیں کرتے تو ہمیں داپس جو ہلجانہ چلے جانا ما۔ جبہ مشرقی جھے میں جونکا بنی ساتھیوں کے ساتھ عِاہے۔ہم اپنے گھروں میں جیپ کر بھی زندگی گزار ں کا بے چینی ہے انتظار کررہی تھی۔ وران گاؤں میں قیام کر کے پھلوں پر زندگی ہیں۔ ''دیکھو! گاؤں کو آگ گئی ہوئی ہے۔'' جو نکا كزارناايك نياتج به تفاجوان لزكيون كوبهت يسندآيا الله بونكا كے مزاج ميں ہر كھڑى تبديلى بيدا مورى ''چلوڈریا۔''جوہانے اصرار کیا۔''اگریہ مہیں می ۔اس نے اب کل کر کہنا شروع کر دیا تھا کہ تسی ر ہنا جا ہتی ہے تواسے اس کے حال پر چھوڑ دو۔' م کی احتیاط کی ضرورت نہیں۔وقت پڑنے پر جو بھی ' ڈیرانے حلتے ہوئے **گ**اؤں کی طرف دیکھااور مملن ہوکر گزِردِ۔ وہ اپی ساتھیوں کی ہر بات کو محق پر اس کی توجہ جرمنوں کے کیمپ کی ست مبذول ے رد کرنے لکی تھی۔ ہوگئے۔ دفعتا وہ چیخ پڑی۔''وہ آرہے ہیں، تھیتوں ''میں پوچھتی ہوں تمہیں کیا ہوگیا ہے۔'' ڈیرا میں دیکھو،وہ جرمن کتے۔' اں پرالٹ پڑی۔ جوبا دروازیے کی طرف بڑھی۔''میں جارہی ''ہمیں جانب داروں کے ساتھ مل جانا موں ،اگرتم اپنی زندگی سے ہاتھ دھونا جا ہتی موتو شوق ما ہے۔'' فانجانے اسے سمجھانے کی کوشش کی۔ ہے یہیں بیٹھی رہو۔'' أَ خَرَمُ إِن سِي خَالفت كَى تُوقع كيوں ركھتى ہو۔''وہ ورا بے حس وحرکت کھڑی رہی۔ اس نے ا مدار کی تھی جوانی لیڈر کے ساتھ بحث کرنے کی جونکااور فانجا کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔"ہم جرات کر لیتی تھی، ورنہ لڑکیاں تو اس کے غصے سے اسے اس حالت میں تنہانہیں چھوڑ سکتیں۔'' وہ جونکا خوف ز ده رہتی تھیں۔ کی طرف متوجه ہوئی۔ ''لیکن تم جو پچھ کررہی ہو وہ جویا خاموش تھی،لیکن اس کے چہرے سے نلا ہر ہوتا تھا کہ وہ بھی ووسر پی لڑ کیوں کی طرح جونکا میں ہے۔ جوہا یاؤں پنجتی ہوئی نکل گئی۔ وہ کھڑی سے کی لیڈرشپ سے بےزارہو چلی ہے۔ ''تم از کم جواب تو دو۔'' جو نکانے مشین گن اسے دلیھتی رہیں۔ "جوبالم بوباء" فانجان اجايك ويفخ سنجالی اور کھڑ کی سے باہر تھلیے ہوئے کھیتوں کو ہوئے کہااوردوڑتی ہوئی مکان سے باہر چل گئی۔اس محورنے لکی جن کے عقب میں جرمن کیمیا سے نے جلدی سے جو ہا کا باز و جکڑ لیا اور استدعا کی۔ رموئیں کی ایک باریک سی کیسریں بلندہور ہی تھی۔ -‹‹ ہمیں چھوڑ کرنہ جا وُء آ وُوالیں چلو۔'' جوبانے اپنی مشین کن سنجالی اور سامان اینے دنتا ایک دھا کا ہوا۔ ان کے قریب ہی ایک كندهج يرركهتے ہوئے غرانی۔''آؤ چلیں۔۔۔ مارٹرشیل گرا۔ انہوں نے جلدی سے خود کوز مین بر کرا اسے پہیں جھوڑ دو۔آ وُ فانجا چلوڈ برا۔'' ''لیکن خدا کے لیے بیتو بتاؤ کہتم آخر یہاں جو تکا کھڑ کی میں کھڑی تھی۔اس نے دہمن کو کیوں رہنا جاہتی ہو۔''جوبانے ریکا کی بلٹ کر دیکھ لہاتھا۔ فانحا اور جوبا کو بچانے کے لیے ڈیرانے سوال کیا۔ وہ اپنے آپ پر حمرت انگیز طور پر قابو فائر کھول دیا۔ وہ دونوں تیزنی سے مکان کی طرف واپس آرہی تھیں۔ جانب دارہمیں پندہیں کرتے۔ ' جونکانے جر من قربیب آ محئے تھے۔ جونکا بری طرح سرد کھیج میں جواب دیا۔ ''حالانکہ ہمارے دشمن مشترک ہیں۔ اگر وہ تولیاں برسار ہی <mark>ھی۔</mark> **€** 59 **≽** ئسوميسر 2014ء

جلد ہی جاروں تنجی لڑ کیاں ایک بار پھر متعد ہو نئیں اور نے جگری سے فائرنگ کرنے لگیں۔ گولیوں کی سنسناہٹ میں ایک مار پھر انہیں لطف آ نے لگا تھا۔ گاؤں کے مختلف مکانوں کی کھیتیں اڑ گاؤں کے دائیں ھے سے یکا یکِ فائرنگ شروع ہوگئ اور جرمنوں کی پیش قدمی رک گئے۔فضا میں خون کی بومحسوس ہونے لگی۔ دھوئیں اور بارود کی بو میں خون کی آ میزش ہے لڑ کیوں کو ہرسانس لینے کے بعد درندگی پر اتر آنے کی خواہش میں شدت کا ''جانب دارول کا گروہ جانب داروں کا گروہ۔'' فانجا خوش سے نیخ اٹھتی، وہ د یوانہ وار جرمنوں کی سبت گولیاں برساتی رہی اورا پی جگہ ہے اٹھ کھڑی ہوئی۔ رُی ہوئی۔ _ صرف جونکا ان لوگوں کی آمد پر خوش نظر نہیں

آ رہی تھی۔وہ اس مدد سے بدمزا ہور ہی تھی۔اسے میہ ہر گزیسنزنبیں تھا کہ جانب دارانہیں بےبس اور مظلوم سمجھ کربارباران کی مددکودوڑے آئیں۔

"سامنے آؤ" جونکا فی پڑی۔"سامنے آؤ، کیاتم ہم سے شر مارہے ہو۔اگرانیا ہے تو یہاں ہے دفاع ہوجاؤ۔ ہمیں تہاری بالکل ضرورت نہیں۔ ہمیں سی کی مدد ہیں جا ہے،اگر کسی نے ۔ ا عولیاں برس رہی تھیں ادر یقین ہے نہیں کہا

جاسکتا تھا کہ جانب داروں نے جونکا کی یا تیس سی ہوں کی یا نہیں۔ جو نکا باہر آگئی۔ وہ مشین کن ہے کولیاں برساتی ہوئی دہمن سے قریب تر ہوتی جارہی تھی اور جانب داروں ہے اس کا فاصلہ بڑھتا جار ہا تھا۔ وہ اینے دشمنوں کا تنہا مقابلہ کرنا جا ہتی تھی ۔اس کے ذہن میں بار بارصرف یہی خیال گردش کررہا تھا کہ جانب داراس کا شکار چھیننے کے لیے آئے ہیں۔ جانب داروں کا دستہ بھی تیزی ہے دشمنوں کی طرف بڑھ رہا تھا اور وہ جونکا کے پہلو میں پہنچے گئے تھے۔ جونکا جلد کی ہے بائیں طرف ہو کئی اور تنہا اینے

م^من بر**کا** مزن ری ب به جنگ رات تک حاری رہی۔ کوئی بھی یقین ہے نہیں کہ سکتا تھا کہ جنگ کا

خاتمہ کس وجہ سے ہوا ہے۔ جونکا پرتسلیم کرنے کے لیے تیار نہیں تھی کہ فائر نگ اندھیرے کی وجہ ہے بند ہوئی ہے۔ وہ لڑ کیوں کی طرف متوجہ ہوئی اور انہیں

کھلے میں چلنے کا حکم دیا۔انہوں نے ایک بار پھر جو نکا کی لیڈرشپ کومنظور کرلیا تھا۔اس لیے وہ بغیراحجاج کے اس کے علم کی تعمیل کرنے لگیں۔

رِ مَنْجُ ہُوئے ہوئے وہ دوبارہ اپنی سابقہ یوزیش یر آئٹیں۔ان کے ساتھ ڈومو برائلی گروہ ہے بعلق رکھنے والے پانچ آ دمی تھے۔ فسطائیوں کے سادہ

لبادول میں لیٹے ہوئے یہ غداراس وقت بری طرح مچھنس کئے تھے۔ ان کے چیروں سے خوف اور دہشت ظاہر ہور ہی تھی۔ اجالا ہوتے ہی ان یا نچوں کواحساس ہوا کہوہ

جار جوان لڑ کیوں کے قیدی بن چکے تھے۔ اگر _چہ انہیں اس صورت حال سے بے پناہ ندامت کا احساس ہوا، لیکن ان کے یاس خود کولز کیوں کے رحم و کرم پرچھوڑ دینے کےعلاوہ کوئی جارہ نہیں تھا۔

ہ جانب دار بھی این کمین کا ہوں سے نکل

وہ ہنس رہے تھے اور ان کا مضحکہ اڑا رہے تھے۔لڑ کیاں انہیں گھورتی رہیں،لیکن اس ہار انہوں، نے دیکھتے ہی فائر نگ نہیں شروع کردی تھی۔

برانکو وہ نوجوان جس نے جو نکا ہے ایک کھیت میں ہاتھا یائی کی تھی ،وہ بھی اس گروہ میں موجود تھا۔وہ اس وفت بریگیڈ کمانڈر کے ساتھ کھڑ امسکراتی ہوئی نگاہوں سے جونکا کو گھور رہا تھا۔ جونکا نے ایسا انداز اختیار کرلیا جیسے پہلے بھی اس نو جوان کو دیکھا تک نہ ہو۔جلد ہی اس نے بھی جو نکا سے نگاہ ہٹالی کو یا وہ یہ ظاہر کرنا جا ہتا تھا کہ اے بھی کوئی الیمی خاص پر وانہیں ہے یا پھر پیرمعذرت کا کوئی انو کھا انداز تھا جوصرف

ای کی ذات تک محدود تھا اور دنیا میں کہیں بھی دائج

'د*ین تھ*ا۔

کمانڈر نے جونکا ہے ہاتھ ملایا، پھروہ ڈیرااور او کی طرف متوجہ ہوا۔ فانجا نے براتکو کو لیٹالیا اور اس کے خوش نما بالوں کو چو منے لگ ۔ ہر کوئی ہننے لگا، اِلَّى موریر وہ یہ بھول ہی گئے تھے کہ دیمن ان سے اِلٰی موریر میں ہے۔

ر پر وادوریں ہے۔ عانب داروں کے گروہ کا ہر خض خوش نظر آرہا قیا۔ پر پلیکل مشیر ایک طویل قامت خص تھا۔ وہ بھی روسروں کی طرح نو جوان تھا، لیکن اس کے انداز سے سروم ہری واضح تھی۔ وہ آگے بڑھا۔ اس وقت کمانڈرلؤ کیوں سے ان کی کہانی سن رہاتھا کہ وہ ان کی ہاتوں میں دل دے بیٹھایہ

'' تمہاراانداز دیوائی لیے ہوئے تھا۔ آئ کے بعدتم سے جو کچھ کہا جائے گا تہمیں اس کی پابندی کرنی ہرے گا۔ آئ کے برے گا۔ آئ کے برے گا۔ جنگ کوئی تھیل نہیں ہے۔ بیٹل حساب کی اور ایک ضابطہ ہے جو کوئی کم خون ضائع کرتا ہے۔ اور اپنے آپ کوزیدہ دکھتا ہے، وہی جیت جاتا ہے۔ جارا بھی ہمت کوزیادہ دخل نہیں ہونا چاہیے۔ جارا کروہ بغیر منصوبہ کے کئی قدم نہیں اٹھا تا۔''

جونکا سر سے پاؤل تک کانپ گئی۔ لیکا یک اے احساس ہوا جیسے وہ خود بھی قیدی بن گئی ہو۔ دوسری لڑکیاں خوثی سے جھوم اٹھی تھیں۔ان کی سے خواہش خود بخو دہی پوری ہوگئی تھی کہ جانب داروں میں شامل ہوکر جنگ کو جاری رکھا جائے۔ غالبًا اس طرح وہ خود کوزیادہ محفوظ تجھنے گئی تھیں۔
''جو نکستہ نا ہے۔

''تم کون ہو۔''جونکانے پوچھا۔ ''مد رکٹرکل مثر میں مارید

''میں پولیکیکل مثیر ہوں اور کمانڈر کا مثیر بھی سمجھاجا تا ہوں،میرانا م دیلکو ہے۔''

''بول۔۔۔ اس کے علاوہ تہارا کیا کام

ہے. ''وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ تہیں اس کا بھی انداز ہ ہوجائے گا۔''

سونکو نے مداخلت کی۔ یہ نوجوان کروٹین کمانڈنٹ تھا۔'' چخص ایک خیال پیش کرتا ہےاور ہم

ب اس المری بر : نک کی بنیادر له ارلائے ہیں۔
یہ ماری کر دریوں کی نشان دہی کرتا ہے اور ان کو دور
کرنے کے منصوبے بناتا ہے۔ جولوگ اس کی باتوں
پر عمل نہیں کرتے ، انہیں با قاعدہ مزادی جائی ہے۔'
د'تم ان قیدیوں کے ساتھ کیا سلوک کرتا
چاہتی تھیں۔' بر مکونے پوچھا۔
پائی ال خاموش رہیں۔

رئیاں ہو اور دیں۔ ''ان کے لیےتم نے کیاسوچا۔''برٹکونے ویلکو سے یو چھا۔

ویلکو نے کوئی جواب بہیں دیا۔ البتہ وہ کمانڈر کی طرف سوالیہ نگا ہوں سے دیکھنے لگا تھا۔ دفعتاً جونکا بول اٹھی۔'' یہ ہمارے قیدی ہیں اور ان کے بارے میں ہمیں ہی کچھیٹ کچھیسو چنے کاحق ہے۔''

جانب داروں میں ہے ایک نے چنج کر کہا۔ ''تم ان کا کیا کردگی۔ میراخیال ہے بیکی گنجی لڑ کی ہے محبت کرنالپندنہیں کریں گے۔''

سے بیت رہ پر مدین ویں کے۔

آس پاس کھڑے ہوئے سب آدی ہنس
پڑے۔ جو نکانے تکملا کر سب مشین کن سنجال لی۔
آگر ویلکو فورا تی اس پر جھیٹ نہ پڑتا تو مشین کن
سے نکلی ہوئی گولیاں اس محض کوچھانی کرچگی ہوتیں۔
ویلکو نے مشین کن دور پھینک دی۔ جس محض
نے مفتحکہ اڑایا تھا، دہ آ ہتہ آ ہتہ کن تک پہنچا اور
اسے اٹھا کر دائیں لے آیا۔ اس نے مشین کن جو نکا

کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔ ''میں نداق کررہا تھا۔ تہہیں برانہیں مانتا چاہے۔ دوستوں میں ایسا نداق ہوتا ہے۔ کیا دقت گزارنے کے لیے میں آئندہ نداق نہ کردل؟'' جونکانے اس کے ہاتھ سے مشین گن چھین

ایتو قع تھی کہ دوسری لڑکیاں اس کی طرف داری میں جانب داروں کے خلاف صف آرا ہوجا کیں گی، کین الیانہیں ہوا۔ انہوں نے اپنے آپ کو کما نڈر کے احکامات کا پابند کرلیا تھا۔ کما نڈر کی عمر مجیس سال ہے چھز مادہ ہی تھی۔

اس کی سنہری داڑھی چہرے پر عجیب سی لگتی تھی۔ قیدیوں نے بوٹ اتار کراس کی طرف اٹھا بإواقف آ دى اسے بےرحم اور سفاك قسم كامبلغ سمجھ دیے۔ ''اینے جیکٹ بھی ا تارو۔'' برانکونے انگلی ک سكتا تقاروه آسته آسته قدم الماتا هوا قيديون كي طرف گیا اور ان سے مخاطب ہوا۔ ہمارے جو آ دی اشارے سے کہااور قیدیوں نے بلاحیل و جمت اس تمہارے ہاں قید ہوجاتے ہیں تم ان کے ساتھ کیا به هم بھی مان لیا۔ برائلو نے ان سب چیزوں کو ایک تھلے میر ٹھوٹس لیا اورتھیلا کن*دھے سے* لٹکا کروہ دوبارہ ان﴿ طرف متوجه ہواہے۔''اب تمہاری باری ہے دوستوا اس نے عجیب کہتے میں کہا۔ قیدی اٹھ کھڑے ہوئے۔ براتکونے انہیں ایک کھلی جگہ میں دھکیل دیا او خود ایک جھونپڑے کی دیوار سے ٹک کر کھڑا ہوگیا اس کارخ جرمنوں کی طرف تھا۔ ''اسی جگه خاموش کھڑے رہو۔'' برانکونے س کھے میں کہا۔''اور منہ دیوار کی طرف کرلو۔'' یہ کہہ کرو آ ہتہ آ ہتہ کھیکنے لگا۔ وہ چیچے ہٹتا ہوا ان سے رو ہو گیا۔ دفعتا اس نے مشین کن کارخ جرمن کیپ کہ طرف کیااورایک برسٹ مارا۔اس کے ساتھ ہی خو د ک زمین برگرا کروہ تیزیے ہے اس طرف لیکا جدھرا ہ کے ساتھی جارہے تھے۔ جرمن مشین گنوں نے فورا ہی اس فائر نگ کا جواب دیا۔ برانکوکی فائزنگ ہے انہیں سمت کا نداز ا ہوگیا تھا۔اس لیے آنے والی تمام کولیاں اس طرف آئیں اور وہاں ان کے دوست موجود تھے۔ ان کی چینیں برسی دل دوز تھیں ۔ ِ قید یوں کی چیخوں سے جرمن کیپ میں خوشی کی لبر دوڑ کئی۔ انہوں نے اس ست میں اندھا دھن کولیاں برسانی شروع کردیں۔ انہیں کیا معلوم تھ کہ وہ اینے ہی دوستوں کو بھون رہے ہیں۔ اس دوران میں قید یوں کے جوتے اور جیکے تھلے میں سمیٹے ہوئے براٹلواینے ساتھیوں کے پیچھے دوڑر ہاتھا۔ جواس وقت تک کا فی دورنکل مکئے تھے۔' جانب داروں کا دستہ تیزی سے بہاڑوں کی طرف بڑھ رہاتھا۔ جرمن ان کے پیچھے تھے۔ جرمن نسومبسر 2014.

قیدیوں میں سے ایک بوڑھے نے نفرت ہے تھوک کرجواب دیا۔ '' جنہیں ہم زندہ حالت میں پاتے ہیں،انہیں لنكاديا جاتا ہے اور جومردہ حالت میں ملتے ہیں ان كی لاشیں مکڑے کمڑے کردی جاتی ہیں بتم میں سے سی ایک کوبھی مذہبی رسومات کے مطابق دن ہونے کاحق برانکو تیزی سے آ کے بڑھا۔ اس نے پوری قوت سے بوڑھے کے منہ پر تھوکر ماری اور غرایا۔ ''یقین کرونمهارا بھی یہی حشر ہوگا۔'' '''تمہیں صبح کی پہلی کرن کے ساتھ ہی گو لی مار دی جائے گی۔'' کمانڈ رنے سرد کیج میں کہا۔''اور پیہ مولیاں تہارے دوستوں کی طرف ہے جلائی جا نیں گی۔ہم اپنااسلحتم پرضائع نہیں کر س محے'' اس علم کون کر جانب داروں میں اظمینان کی لہر دوڑ گئے۔ ورنہ وہ ان یا نجوں کی تکابونی کرنے پر تل محئے تھے۔ اجالا دھرے دھرے تھیل رہا تھا اور م کولیوں کے تباد لے کا وقت ہو گیا تھا۔ ویلکو نے لڑ کیوں کواپنے ساتھ چلنے کا حکم دے قیدی جہاں تھے وہیں رہے۔ برانکوان کے قریب کھڑا خاموثی سے سکریٹ نوشی میں مصروف تھا۔ اس کے انداز سے جلد بازی ظاہر نہیں ہور ہی تھی۔ بلکہ وہ سکون سے قیدیوں کے چہرے کا جائزہ لے رہا تھا۔ قید یوں کے چہرے کھبراہٹ اور خوف کے کینے میں کتھڑے ہوئے تھے۔ ''اِپ بوٹ اتار کر میرے حوالے کردو۔'' برانگونے حکم دیا۔ € 62 ﴾ عسسمسران ڈائسیجسس

سلوک کرتے ہو؟"

ساتھان کے درمیان متمنی ہی بیدا ہوتی حار ہی ہے۔ **فو**جیوں کے ماس لوٹ کا کا فی سامان تھا۔اس لیےوہ محوریلا سرحد میں داخل ہونے سے کھبراتے تھے۔ وہ ایک خوش مزاج جوان تھا۔اسے جنگ سے محت تھی اور اس کا نظریہ تھا کہ موت نام کی کوئی شے دنیا یمی وجہ تھی کہ کچھ دور تک پیچھا کرنے کے بعد وہ میں یا کم از کم اس کی ذات ہے کوئی تعلق نہیں رکھتی ا واپس حلے گئے اور جانب داروں کا دستہ خطرے سے حالانکہ وہ کئی ہارموت کے دہانے سے واپس آیا تھا۔ اس کا یہ کھانڈراین اس کے ساتھیوں کے لیے جونکا اپنے ساتھیوں کے ساتھ سب سے پیچھے ٹا تک کے طور پر کام کرتا تھا۔ فائر نگ کے دوران میں **می**ل رہی تھی ، پہلی ہاروہ نسی کےاحکامات کی مابندی پر جھی وہ مختگنا تا رہتا تھا۔ جب محولیاں سنسناتی ہوئی مجبورتھی۔ذے داری ختم ہوئئی تو وہ بے چینی سی محسوس اس کے قریب سے گزرتی تھیں تب بھی اس کی کرنے گئی۔ وہ خوش نہیں تھی ، کیونکہ اس کی دانست تُعَنَّكُمَا مِتْ حَتْم نَهِين مِولَى تَعَي _ میں جانب داروں کے دہتے نے اس کا وقار مجروح بعض او قات تو و ه ا یک ایبا نو جوان دکھائی دیتا جھے آ س ماس چیلتی ہوئی تناہی ما موت کا قطعاً علم نہ کیابات ہے جونکا۔جونکا ہمیں بتاؤ۔'' ہو۔ وہ جلد ہی خون کی اس ہو لی کوذ ہن ہےا تار پھینگیا ڈیرا، جوہا اور فانجا نے باری باری اس سے تھا جوانے ساتھیوں کے ساتھ کھیل کر واپس آتا تھا۔ ایک ہی سوال کیا،لیکن جوایا جونکا نے تفش کند ھےا چکا وہ دستمن کی لاشوں کوبھی گوارانہیں کرتا تھا۔اس کے دے اور خاموش رہی۔اس کے انداز لیے اب غرور نز دیک مرنے کے بعد بھی دسمن ، دسمن ہی رہتا تھا۔ اور حمکنت ظاہر نہیں ہور ہی تھی۔ جارحانہ عزائم البیتہ وه جونکا کالمسلسل مفتحکه ازار با تفا۔ بار بار اب بھی اس کی آنکھوں میں کروٹیں لےرہے تھے۔ كتاخ نظرون ہے إس كى طرف د يكھااور قبقے لگا تا وہ گزشتہ چند کھنٹوں میں تبدیل ہونے والی زندگی تھا۔وہ نت نئ کہانیاں گھڑ گھڑ کرسنار ہاتھااوران سے ہے نالا ل نظر آ رہی تھی۔ برائلود سنے کی قطار کے آ گے پیچھے دوڑا پھرر ہا پیدا ہونے والےخوف و ہراس سےمحظوظ ہور ہاتھا۔ فانحا اور ڈیرا اس کی ہاتوں سے بہت متاثر نظر تھا۔ اس کے انداز ہے سارجنگ راکوجیسی صحت آرہی تھیں لیکن جونکا کس سے میں ہوتی نظر نہ آتی مندی اورحسن ٹیکتا تھااور چہرے پر بھی بھی بھیٹر یے تھی۔ وہ متلسل سامنے گھورر ہی تھی۔ اسے دیکھ کر جیسے تاثرات نظرآ نے لگتے تھے۔ یہاڑوں کی طرف احساس ہوتا تھا جیسے وہ نسی قدیم مصری ملکہ کی شبیہ ہو۔ ہے جو ہوا آ رہی تھی وہ اس سے بہت مسر درتھا۔اس '' کیاتم جانتی ہو کہ سار جنٹ را کوکوئس نے حصی نے نتھنے پھیلا کرسونگھا۔ بر فائی ہوا میں ان عورتوں کی بو ماس محسوس کر کے اس کے ذہن پر نشہ سا طاری کیا تھا۔'' اس نے بھونڈے بن سے بنتے ہوئے سوال کیا۔ ہونے لگا جواس کے قریب ہی چل رہی تھیں۔ بکواس بند کرو برانکو۔''اس نے اس کی ہات دوسرے جانب داروں نے لڑکیوں کی طرف کونظرانداز کرتے ہوئے کہا۔اندازاییا بی تھاجسے وہ کوئی توجہ نہیں دی تھی بلکہ ان کے انداز سے بیرظا ہر اسے سی صدمے سے دوجار کرنا چاہتا ہو۔ جونگانے ہوتا تھا جیسے وہ انہیں بھی اپنی طرح مرد ہی سمجھ رہے اس بات بربھی کوئی ردعمل طاہر ٹہیں کیا تھا۔ ہں۔ برانکونے جونکا کے قریب سے گزرتے ہوئے ا پنا جیم ایں کے جیم ہے میں کرنے کی کوشش کی تو برانگو کے انداز سے جارحیت ظاہر ہور ہی تھی۔ . جونکا کی آئھوں سے تی جھلکنے گئی۔ وہ کڑے تبوروں سے جو نکا کو گھورنے لگا۔ گو ہا اس کے سریر بہنی ہوئی ٹو بی کونوچ لینے کا ارادہ ہو۔ برافکونے محسوس کیا کہ وقت گز رنے کے ساتھ نــومېــر 2014. **€** 63 **≽**

کیکن اس نے ایسانہیں کیا بلکہ دونوں ہاتھوں ہے اس محت نہیں کرتی ۔ میں نتم کھاسکتی ہوں کہ مجھےاب اس نے ڈیراکے کندھوں کوجکڑ کراہے جھنجوڑ ڈالا۔ کی بروا بھی نہیں ہے۔'' ڈیرانے سسک کر کہا گیلو. '' کیاتم جاننا چاہتی ہو کہتم سب کے مشتر کہ اس کالہجہ بتار ہاتھا کہ وہ جھوٹ بول رہی ہے۔ محبوب کواس حالت میں پہنچانے والا کون ہے؟'' ''اینے آنسوؤل کو خشک کرلو۔'' جونکا نے فانجانے دونوں ہاتھوں ہے کانوں کوڈ ھانپ ہرایت کی۔ '' مجھے آنسو بہالینے دو جونکا! میں کہیں کی نہیں لیا۔ ایں کے چبرے سے ہٹریائی کیفیت ظاہر رہی۔اس نے صرف ایک بارمیر سے دخسار پر بوسا دیا ہیونے لگی تھی۔ جو با اور ڈیرا کی حالت بھی قابل رحم تھی۔سارجنٹ راکو کے تذکرے نے انہیں ایک ہار تھا۔ دوسری ملا قات میں اس نے مجھے اپنی ایک تصویر دیے کی درخواست کی تھی جے میں نے یوں بورا کردیا پھرشرم وحیاہے دابستہ کر دیا تھا۔ کی آخراس میں حرج بھی کیا ہے۔ کیا میں نے علطی ''بہرحال میں بتاؤں گا۔ میں ضرور بتاؤں گا کہاس بندر جیسے چبرے والے اٹالین کواس حالت میں پہنچانے والاصرف اور صرف ایک ہی تخص ہوسکتا جونکانے کوئی جوات نہیں دیا۔ '' تیز تیز چلتی رہو۔'' کچھ دریہ بعد جونکا نے ہے۔' ' میہ کہ کر وہ رک گیا اور باری باری جاروں لڑ کیوں کو کھورنے لگا۔ پھر یکا کیک چیخ پڑااور وہ تحص ہدایت کی۔ برانگواب ان کے پاس سے ہٹ کرآ مے بروہ میں تھا۔ میں نے ہی اے مرادانگی تے محروم کیا تھا۔ گیا تھا۔اس نے ایک دوبار چھے آنے کی کوشش کی إس كأفهمهاس قدر بهيا نك تفاكه ذيرادهم ام کیکن کمانڈرنے اسے محق سے روک دیا تھا۔ جانب ۔ داروں کا وستہ جب آ زاد علاقے میں پہنچا تو خوشی سے گر کئی۔ دفعتا جانب داروں کا قافلہ رک گیا۔ ہے جھوم جھوم کر گانے لگا۔اس ونتِ وہ ایک ایسے کیکن کوئی بھی ان کے قریبے ہیں آیا۔ جونکانے حیرت انگیز ضبط و حل کا مظاہرہ کیا۔وہ گاؤں کے قریب بھیج گئے تھے جہاں کسی بھی ہیرونی مداخلت کا اندیشهٔ نبیل تھا اور وہ وہاں آ رام وسکون اب بھی پہلے کی طرح تھی اور بےحس نظر آ رہی تھی۔ ہے سوسکتے تھے۔ وہ آ ہتہ آ ہتہ یروقارانداز میں چلتی ہوئی ڈیرا کے کاؤں میں داخل ہوتے ہی لیے سیاہ بالوں قریب آئی اور اس کو زمین سے اٹھنے میں مدد دی۔ والی ایک خوب صورت لڑ کی جِونکا اور اس کی ساتھیوں ڈیرااس کے سہارے سے ایک بار پھرچل پڑی۔ ''جمہیں اس سے کیا فرق پڑتا ہے اختی۔'' وہ کی دیکھے بھال میںمصروف ہوگئی۔ 'میرا نام بوجا ہے۔'' اس نے اپنا تعارف . په کهیں تم واقعی اس مخض کی محبت میں تو گر فبار كراتے ہوئے كہا۔ نہیں ہوئئیں۔ اگر ایبا ہے تو اسے ذہن سے نکال س کی بروقار حرکات سے فانجا کے دل سے ایک ہوگ آھی۔ بِوجا کی نسوانی کشش، اس کا حب دو۔ وہ اب دنیا میں نسی عورت کے قابل نہیں روعمیا آ تودر كھر كھاؤاور گفتگو كانرم ونازك اندازان جارول ہےادراس کمینے کی باتوں پرمت جاوُا گررا کوکومر دانگی کےدلوں برآ ری کا کام کرنے لگا۔ یکا کیب وہ اپنی ہی سے محروم کرنے کا کارنامہ آی نے سرانجام دیا ہے تو ماری بلاے ' وہ دانت پر دانت جمائے دھیمی لیکن نگاموں میں ہے ہوئئں۔ بوجا کے سامنے انہیں اپی شخصیت چھیکی مچھیکی ادر نا پائیدار محبوس ہور ہی تھی۔ سخت آ واز میں بولتی رہی۔ ''نہیں ۔۔۔ جونکا۔۔۔ میں۔۔۔ اس سے اس کے لیے لیے بالوں کو مکھ کرانہیں اپنی وہ زلفیں € 64 ﴾ نــومبــر 2014ء

ا الم تمئیں جنہیں ایک اٹالین بارٹ ہے ہت کی سے پھر دیر بعد براتکو اپنے چند ساتھیوں کے ہارائی میں کاٹ دیا گیا تھا۔ بارائی میں کاٹ دیا گیا تھا۔ ڈیراا پنے آپ پر قابوندر کھ تکی۔ اس نے جلدی سے ہاتھ بردھا کر بوجا کے سیاہ لیکن نینداس کی آئھوں سے کوسوں دورتھی۔

\$ \$ \$

اس عرصے میں ان کی زندگی نہایت ثان دار تھی کے طرف سے حملے کا کوئی خون نہیں تھا۔ تحفظ کے احساس نے ان کے دل ود ماغ میں خوشیاں ہی خوشیاں بھردی تھیں اور انہیں خوف زدہ حالت میں لمبے لمجسفروں سے نجات مل گئ تھی لیکن ویلکوخون زدہ تھا وہ حیران تھا کہ جنگ اور سیاست کو ایک

دومرے ہے کس طرح الگ کیا جاسکتا ہے۔ ''کسی خاص نظریے کے بغیر جنگ ہمیشہ قل و

''کی خاص نظریے کے بغیر جنگ ہمیشہ کل و غارت گری کا باعث ہوتی ہے۔'' وہ اکثر میہ بات کہتا تو اس کے ساتھ تا ئید میں سر ہلادیتے لیکن وہ سب

آ ہتہ آ ہتہ چڑ چڑے ہوتے جارے تھے کیوں کہ ویلکوانہیں بورکرنے لگا تھا۔ سای اجتاع عوماً اسی انداز میں شروع ہوتے

سیا بی ایجاں سوہا کی اندازیں مردن ہوئے۔ تھے۔ویلکو ہا تیں کرتا رہتا تھا۔اے احساس تھا کہ وہ ہار ہارا کیے ہی ہات کو دوہرانے لگاہے کین میسوچ کر مطمئن رہتا کہ اعادہ ذہن شنی کے لیے از حد ضروری

' گفتگو کے دوران میں اس کی سبز آ تکھیں ایک ایک چہرے کا جائزہ لیتی رہتی تھی۔ وہ اپنے مردہ ساتھیوں کا نام لے لے کرنعرے لگا تا اور سب حلق بھاڑ بھاڑ کراس کاساتھ دیتے تھے۔

پ ر پار در ان من ما هندسیات در بیاتو وه سنجل ایسید می کوئی نه کوئی ایسی نوک دیتاتو وه سنجل کر کہتا۔ '' ہاں میں جانتا ہوں کہ بید میانت داری نہیں لیکن کیا اس جنگ میں دیا نت داری کا مظاہرہ ہورہا ہے۔ کیا بیا ایک جائز جنگ ہے۔ کھی چیز یں دوسروں کی لیکن وہ ہمارے لیے جائز بیوں گی لیکن وہ ہمارے لیے جائز

یہ کہتے ہوئے اس نے جونکا کی طرف دیکھا

اں لیے وہ غیر ارادی طور پر اے جھکے بغیر نہیں رہ الی۔ ڈیرا کے چہرے پر کرب کے تاثرات انجر ا کے۔ جنہیں دیکھ کر بوجائے جلدی ہی خود پر قابو پالیا۔اس نے بیار سے ڈیرا کا ہاتھ تھام لیا اور ایک ان اس کے رخساروں سے چھودی۔ ڈیرا کھلکھلا کر

ا آس بالوں کو چھولیا۔ اس کے ہاتھ کالمس محسوس کر

ئے بوجا ایک لیجے کے لیےٹھٹک گئی۔ اسے ڈیرا کا

لمر دار ہاتھ مردانہ کمس سے بھر پورمحسوس ہوتا تھا۔

بوجا جلد ہی ان سے بے تکلف ہوگئی۔ اس کے لیے بے تکلف ہوتے ہی ڈیرااور جوبا دونوں ہی اس کی زلفوں سے کھیلنے گیس۔فانجا بھی ایسا کیے بغیر ندرہ سکی۔البتہ جو نکا لیے دیئے رہی۔وہ ان

ישילט-

کیے بغیر ندرہ کلی۔ البتہ جونکا لیے دیئے رہی۔ وہ ان ہے کچھ فاصلے پر کسی چٹان کی طرح ہے حس وحرکت بیٹمی ہوئی تھی۔ ''دعی الارسیہ ترکن میں ''دعی الدحیا۔

"تم كهال سے آئى ہو۔" دريانے يو چھا۔ "كارلود يك سے ___ادرتم ___"

''ہم سب کاتعلق جو ہلجانہ سے ہے۔'' بوجا آئنھیں بند کر کے مسکرانے لگ۔''آہ، بو ہلجانہ کس قدر خوب صورت شہر ہے۔ میرا ایک

ر البرب بھی وہیں ہے آیا ہے۔'' روست بھی وہیں ہے آیا ہے۔'' جونکا بوٹ اتارر ہی تھی۔ اس نے ابھی تک مفتکو میں حصہ بہیں لیا تھالیکن وہ الن کی ایک ایک

ہات بغور من رہی تھی۔ بوجا بتارہی تھی کہ جانب داروں کے کما نڈر کے احکامات بہت تخت ہیں۔ کی کومبت کرنے کی اجازت نہیں۔ڈریکا نامی ایک لڑکی نے ویک نام کے ایک نوجوان سے تعلقات استور لرلیے محے وانہیں کولی ماردی گئ تھی۔

اندهیرا پھیلتے ہی وہ گھاس کے بستر پر لیٹ

اور نہ جانے کیوں وہ اس کی طرف متوجہ ہوتا تھا اس کی سمت سے آنے والی سرو ہوا نے اسے تقٹھرادیا آ تکھیں جھک جاتی تھیں ۔''محبت'' کالفظ ہار ویلکو کی سر جھکائے وہ اندھی بکری گی طرح ٹھوکر س کھا تا او لرُكُمْ اتا ہواوالین آگیا۔دروازہ نیم واتھا۔ زبان برآیا تھالیکن بہ سب کچھ جونکا اور اس کے ساتھیوں کے لیے بالکل نیاادراجنبی تھا۔ ویلکو کی آ وازاس کے کا نوں سے ٹکرائی اور آخ کاراس نے فیصلہ کرلیااور وہ کسی کی طرف د تھے بغیر برانکو ہمیشہ بےصبری کا مظاہرہ کرتا۔ وہ اپنی زندہ دلی کھوبیٹھا تھااور بغاوت اس کے دل ود ماغ ہر دوبارهاندرآ گیا۔ ' دختہیں ہر چیز کاعادی ہونا چاہیے۔'' وہ کہدر غلبہ یا چکی تھی۔ تھا۔' آج کے ہیروکل کے عادی مجرم بھی بن کیتے ہیر "ہم تمہاری باتیں سن سن کر پاگل ہو گئے برانکو! ہم سب کو چاہیے کہ اپنی اپنی عادتوں کو ایکہ ''محبت كرنا قانون كے خلاف ہے، ہميں معلوم دوسرے کی مرضی کےمطابق بنائے۔'' ہے کیکن خدا کے لیے اب بار پارا سے دوہرا کر ہمارا برا تكوبغير آنسوؤل كيرويزا اس كالكارنده ِ گیا تھااور آ وازنہیں نکل رہی تھی۔ وہ اپنے ساتھیوں *ک* د ماغ خراب مت کرو۔تمہارا کیلچر ہمیں تھم عدو لی پر مجبور کرنے لگا ہے۔ میرامشورہ ہے کہ سیاس اجماع کھورر ہاتھا جیسے وہ ریکا کیک مفلوج ہو گئے ہوں۔ صرف ای وقت ہونا جاہیے جب کوئی اہم معاملہ زیر ''آخرتم مجھے یہ سب کچھ کیوں کہتے رہے بحث لانا ضروری ہو۔ بیا جماعات صرف اس لیے ہو۔'' میں ان چیز ول کے بارے میں ہر وقت سو<u>ج</u>ے ہونے لگے ہیں کہتم استادوں کی طرح میلجر بلاتے رہنا پندنہیں کرتا۔ بیسب چھ میری سجھ سے بالاتر رہو۔ ہم تمہارے شا کر زمیں بنا دیا ہے۔ میں جارہا ہوں بہت تھک گیا ہوں اس کیے اطمینان ہے 'اس کی وجہ بھی تنہیں ہی معلوم ہونی چاہیے۔' براکو کے احتجاج کونظر انداز کرے جواب دیا گیا۔ سوجاوُل گا۔ ساتھیو اٹھوتم سب کو بھی نیند آرہی ''میں نہیں جا ہتا کہ فل و غاریت گری تمہاری عادت بن جائے کیوں کہتم مجھے بھی قتل کر سکتے ہو۔اس کی برانکو دروازے کی طرف بڑھا کیلن ایک سنہرے بالول والے نوجوان نے اسے روک لیا۔ وجہ بیہ ہے کہ مہیں میری آ واز سنائی نہیں دین ہاری ''بیٹھ جاؤ۔'اس نے کہا۔ يار ألى ___ بارتي محدة خريه بارتي كون ''مجھے جانے دو۔'' برانکو چخا۔ دفعتاً دونوں ایک دوسرے کے دشمن نظر آنے ہے۔ تم تواس انداز میں گفتگوکرتے ہوجینے پارٹی کسی ایک مخصٰ کا نام ہے اور وہ رشمن تم خود ہو۔ بھی بھی تو ''اپنا پستول مجھے دے دو اور اتنی دور نکل حاؤ میں بیسو چنے پرمجبور ہوجا تا ہوں کہ کہیں تم کوئی مبلغ تو كىتىمبىل كوئى تلاش نەكرىكى_ ہیں ہو۔اورتم ^{نس}ی ایسے مذہب کا پر جار کررہے ہوجو میری سمجھ سے بالاتر ہے۔'' براتکو نے اپنی بیلٹ ہے پستول نکالا اور دیوار کی طرف ھینج مارا۔وہ اینے ان ساتھیوں کو گھورنے لگا ویلکو خاموش رہا۔سب لوگوں نے مایوی سے جواینی جگہوں پر بےحس وحرکت بنٹھے ہوئے تھے۔ سروں کو ہلا دیا اوروہ بھی خاموش رہے۔ پھروہ دل میں ان سب کے لیےنفرت کا طوفان لیے کچھ دیر بعدِ دیلکو دوبارہ گویا ہوا۔''سوچومیں یہ وہاں سے نکل کھٹر اہوا۔ نہیں جاہیا کہتم سی خاص نظریے کے بغیر جنگ وہ ابھی زیادہ دورنہیں گیا تھا کہ بہاڑوں کی کرو۔ میں مہیں مرنے کے لیے تنہانہیں حچوڑ سکتا۔ € 66 € . نيوميين2014.

لما

وإر

ہنسن

اکا

اس بات برسب ہی شور مجانے کگے اور ویلکو ان لوگوں نے اب تک کوئی قتل کیا ہے وہ اپنا ہاتھ سر اس شور کو د بانے کی کوشش میں نا کام ر ہالیکن دفعتاً ے بلند کرلیں۔'' جونگا کی آ واز گونجی تو خاموشی چھا گئے۔ سب نے ہاتھ اٹھاد ئے۔ ویلکو نے جونکا اور ''میں بھی جانا جا ہتی ہوں۔''اس نے اپنے سر ں کی ساتھیوں کی طرف دیکھا۔انہوں نے بھی ہاتھ کو بے نقاب کرتے ہوئے کہا۔ وہ اس بات سے بے ''اپے ہاتھ نیچ کرلو۔''وہ جونکا کی طرف منہ پروانظرآ رہی تھی کہ اس کے سمنج سرکود مکھ کر تحفل میں موجود بیشتر آ دمیول کے چبر نفرت سے سکڑ گئے الر کے چیا۔''کیاتم نے اٹلی کے فوجیوں کے ساتھ باتھ ہارے ساتھیوں کوبھی ل ہیں کیا؟'' '' ذراغور سے دیکھو۔''جونکانے تلخی ہے کہا۔ لڑ کیوں نے ہاتھ نہیں گرائے۔ ' جمیں سزا دینے کے لیے ہمارے سروں کومونڈ دیا ''میٹنگ جاری رہے گی۔''اس نے کہا۔''تم گیا تھا۔ وہ تمہارے ہی ساتھی تھے اور ممکن ہے انہیں میں سے کون جانا جا ہتا ہے۔' ۔ . . ''میں جانا چاہتا ہوں۔'' سرخ داڑھی والے بھی کسی ایسی ہی میٹنگ میں ہمارے سرمونڈ نے کاحکم دیا گیا ہو۔لیکن اب ہمیں ریسوال کرنے کاحق ہے کہ جوزانے کہا۔ وہ چ_برے ہے کوئی راہب نظر آت<mark>ا</mark> تھا۔ کیاتم ہم سب کو قبول کرنے پرآ مادہ ہو۔ہمیں موت ''میں جس قدر بھی جلدی مملن ہو زاگ ریب جانا '' ہے ذرا بھی خوف مہیں آتا اور ہم تنہا اس جنگ کو ہا ہتا ہوں۔'' یہ کہنے کے بعدوہ شر ما گیا اور سب نے حاری جھی رکھ عتی ہیں۔'' ہنناشروع کردیا۔ جویااورڈ برانے بھی اس کی تائید کی۔ ''کماکرنے کے لیے۔'' '' تمہیں اس میٹنگ میں شمولیت کی اجازت ''میں وہاں جا کرشادی کرن<mark>ا جا ہتا ہو</mark>ں۔'' دی تی تھی ' ویلکونے کہا۔'' کیوں کہ ہیڈ کوارٹرزنے ایک بار پھرسب ہس پڑے،اس دفعہ کما تڈنٹ تمہیں ہم میں سے ایک قرار دیا تھا۔ تمہارا ماضی شہر نے بھی ان کا ساتھ دیا۔ دیلکو اس طوفان برتمیزی کے میں دفن ہو چکا ہے۔اس لیےاب صرف احکامات کی فتم ہونے کاانتظار کرتارہا۔ پھر بولا۔ خ پابندی کرواور ماریے لیے دشواریاں نہ پیدا کرواور '' مجھےافسوس ہے جوزا، یہبیں ہوسکتا'' آج کے بعد سے مہیں اپنی نسوانی کمروری سے '' کیوں؟''جوزانے حیرت سے یو حجا۔ دشمنوں کے مقالعے میں زیادہ خوف زدہ رہنا بریکیڈ ہنی مون کی چھٹیاں منظور تہیں عاہیے. جونكانے اپناسر دوبارہ ڈھانپ لیا۔ ''میں ایک سال سے یہاں ہوں اور اب مجھے تحمري خاموشي حيما کئي۔ ایک بیوی کی ضرورت ہے۔" جوزا غصے اور "كامريرز!" كماندنك سوكون كها-"كيا جمنجھلا ہٹ سے چیخ اٹھا۔ کوئی اور بھی کچھ کہنا چاہتا ہے۔' اس نے باری باری "جوزا___!" ويلكو نے سمجھانے والے سب کی طرف دیکھا۔ ویلکو نے تفی میں سر ہلادیا انداز میں کہا۔''ہمارے ملک میں پہلے ہی بیواؤں کی کیوں کہ کسی نے کچھ کہنے کی اجازت کے لیے ہاتھ لی ہیں ہے۔اس کیے۔ تہیں اٹھایا تھا۔ گویا سب ہی باتوں سے اکتا گئے ''اگر صرف یمی اعتراض ہے تو ان تمام ہوہ تھے۔ کمانڈنٹ سوتکو نے اگلی صبح اور رات بھر کے لیے مورتوں کو دوبارہ شادی کرلینی جانبے۔'' جوزا نے احکامات دیے شروع کیے توسب ہی بے چینی سے بدستور عصیلی آواز میں کہا۔

نسومېسر 2014،

درواز بے کی طرف د ت<u>کھنے لگے تھے۔</u> \$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2} سلوويينا ميں فاتح اڻالين فوج كا كمانڈر جز ل روہالی خاموش ہو گیا جیسے وہ اپنے دلائل کی بنیاد کو بھول گیا ہو۔ وہ بری طرح ہانپ رہا تھا کیوں کہ اس نے انتہائی غصے کے عالم میں تقرِیر ختم کی تھی۔وہ ان افسروں کو گھورر ہاتھا جواس وقت کوسیو جی ہال میں جمع نومبر کی سردی کے باوجود کمرا خاصا گرم تھا۔ آتش دان دمک رے تھے لیکن کمرے میں گہری خاموشی کھی۔ تمام جزل پہلی قطار میں بیٹھے ہوئے تھے۔ان کے پیچھے کرتل اینے جذبات سے عاری چروں کے ساتھ براجمان تھے۔سب سے پیچھے غلیظ وردیوں اور دھوپ سے جھلسے ہوئے چہروں والے کیپٹن گھڑ ہے تھے۔ وہ اس انداز میں إدھراُ دھر دیکھرے تھے جیسے کسی ناگہانی حملے سےخوف ز دہ ہوں ۔ جنرل روہانی ملکے سے کھانسااور گہری سوچ میں ڈوبار ہا۔اے اپنے افسروں سے کسی اچھے مشورے کی تو قع تھی۔ دفعتاً جزل ریکی نے بولنے کی احاز ت طلب کی اور جب وہ بولا تواس کی آ واز جیرے انگیز حد تک تیز اور نا گوار ثابت ہوئی۔ ' أياغيول كے خلاف ہم نے براے موثر اقدام کیے ہیں کیکن لول محسول ہوتا ہے جیسے وہ ہمارے ہتھیاروں کی دسترس سے بہت دور ہیں۔ الیم صورت میں ہمیں جاہیے کہ بعضِ ایسے اقدام کریں جن سے وہ آبادی ہے کٹ جائیں۔اس سلیلے میں سزائے موت بی کافی نہیں۔ ہمیں جاہیے کہ ان ماغیوں تک غذائی ضرورت کی اشاء پہنچنے کے راستے ختم کردین تا که ده نثرهال هوکر با هرآ جا تیں۔'' كرے ميں موجود ہر مخض نے اثبات ميں سر ہلا کر گویا اس کی تائید کر دی۔ ووکل ہے میں ملی ضروریات کے سامان کی تکرانی کروں گاتا کہ ایساسا مان شہرسے باہر نہ جانے **€** 68 **€**

یائے۔اس طرح مختف ہاریاں مارے لیے ہتھیا، ہاز بن کر باغیوں کا صفایا کریں گی۔اس سلسلے میں بری ا 😝 محتی سے چیکنگ ہونی چاہیے۔ کیوں کہ مجھے معلوم ہوا^ا ا میا ہے کہ فرسٹ ایڈ کے کئی پیک اب تک غائب ہو چکے گہری خاموثی نے ایک بار پھر ماحول کو لیٹ 🔏 🖒 میں لےلیا۔''اس طرح ماغیوں کے گردحلقہ تنگ ہوتا ، م**کو**ل جائے گا اور ہم ان پر آ سانی ہے قابو یانے میں ہو کیا ِ کامیاب ہوجا تیں گئے۔'' جزل ریٹی نے تقریر ختم ماں ک کرتے ہوئے کہا۔ کمانڈر جنرل روبالی نے اثبات میں سر ہلایا۔ مورتو وہ یکا یک تروتازہ اورخوش نظر آنے لگا تھا۔ ہال میں زار ک بحث شروع ہوگئ كەكن كن ذرائع سے باغيوں كا رائگا امدادی سامان روکا جاسکتا ہے۔ جزل ریکی ایک ذبین محص تھا اس کیے سب ہی اس کی قدر کرتے ماؤلر میٹنگ ختم ہوگئی تو تمام جزل ایک جگہ جمع ہو گئے اور ان کے درمیان ذاتی قتم کی گفتگو شرور ای رات ملٹری کے بازار حسن سے بیرخبر جارول طرف چیل کئی کہ طبی سامان رکھنے والوں ک_ے کی نؤ محق سے چیکنگ شروع ہونے والی ہے اور دوا نیں جلدي لانے پالے جانے برسخت یا بندی عائد ہورہی ہے۔ پیچر چھلتے ہی ہرعمر کی عورتیں کر فیو کی بروا کے س عا بغیرروئی دھونی تشق فوجیوں کے سامنے چھے تنیں کہ انہیں طبی سہولتوں سے محروم نہ کیا جائے۔ کر فیوحتم ہو بطا بو تو فوری طور پر دواؤں کی خریداری شروع ہوئی اور د کانوں کے قبیلف خالی نظر آنے لگے۔ إس یہ خبرآس یاس کے شہروں میں پھیل کئی تو وہاں بھی دواؤں کی خریداری کا سلسلہ زور پکڑ گیا یوں محسوس ہوتا تھا جیسے ان شہروں پر شدید وبائی حملہ ہونے والا ہو_ كرانج ابھی سورج غروب نہیں ہوا تھا کہ پوڑھی

عورتوں کے گروہ چہروں کو شالوں میں چھیائے

نسوميس 2014ء

مرمیرا بھیلتے ہی الارم بجنے لگا۔ جولوگ درختوں پر كمانڈنٹ ہو۔'' ﴿ مِعْ نَكْرانَی كررے تھےانہوں نے بوڑھی عورتوں كو "میں اس سلیلے میں پہلے ہی فیصلہ کرچکا کولیاتھا۔ چندلمحوں تک انظار کے بعد جب اطمینان ویلکو نے ملیٹ کراینے باقی ساتھیوں سے کہا وگیا کہان کے ساتھ دشمن سیاہی نہیں ہیں تو سوکوا بنی ں کی طرف لیکا اور اس سے کیٹ گیا۔ کہ وہ فوری طور پر سامان با ندھیں اور وہاں سے فرار ویلکو نے اس منظر کود یکھااور مشکرانے لگا۔جن ہوجائیں۔ جونکا کواس نے حکم دیا۔''میرا سامان بھی ما ندھ دینا۔ 'اس نے کہا۔ ورتوں کو ان کے بیٹے نہیں ملے وہ بری طرح آہ ریبات ، رائے ہا۔ ''میں۔۔۔ کیوں؟''جونکانے عضیلی واز میں اری کررہی تھیں اورائہیں شمجھانے بچھانے کی تلاہیر ائِگال جارہی تھیں۔ کچھ فاصلے پر جونکا اپنی ساتھیوں کے ساتھ ویلکو کوفورا ہی احساس ہوگیا کہ اس سے علطی وُل کواپنے اپنے بیٹوں سے کیلئے ہوئے ریکھ رہی سرز دہوگئ ہےاس نے جونکا کواس انداز میں حکم دیا تھا جیسے وہ اس کی ساتھی نہیں بلکہ بیوی ہو۔ می۔ جب سے وہ ایں کروپ میں شامل ہوئی تھی ان ل زندگی ہی بدل گئی تھی۔ دفعتا ایک عورت آ کے آئی۔ اس کا چرہ کسینے جن عورتوں کے میٹے موجو زنہیں تھے وہ ویلکو کو سے بھیگا ہوا تھاوہ اپنے بیٹے سے لیٹ کئی۔'' میرابیٹا رآ لود نگاہوں سے تھورر ہی تھیں اور وہ سوتکو کی طرف میرے ساتھ جارہا ہے''عورت نے اپنے سٹے کو کھورتے ہوئے کہدر ہاتھا۔ لیٹاتے ہوئے کہا۔''میں اسے چھیالوں کی۔ مجھےاس ''سونکو! ان عورتوں نے اس کمین گاہ کو دشمنوں بات ہے کوئی دلچین نہیں کہ سلو و بینا پر کون حکومت کرتا ن نگاہوں میں بے نقاب کردیا ہے۔ ان کو جننی ہے۔ لیکن میرے بیٹے کوزندہ رہنا جا ہے۔ اگر میں تنهاره کی توالیی آزادی کوکیا کروں گی؟'' لدی ممکن ہو سکے یہاں سے واپس بھیج دو۔ ہمیں ںعلاقے کو**فوری** طور پر چھوڑ دینا چاہیے۔'' دوسری عورتیں بھی ویلکو کے گرد جمع ہو کئیں۔ "نهمان سے لڑیں۔" ب یمی کههری تھیں ۔ان کاانداز ایسا ہی تھا جسےوہ '' ہمیں جواحکامات دیئے مگئے ہیں ان کے ویلکو کواینا دسمن سمجھ رہی ہوں۔ ما بن جنگ ہے بہلو تھی کرنی جائے۔ ہارے ''تم سب کے سب مرحاؤ محے۔۔۔ سب۔۔۔'' بیایک الی عورت کی بکار تھی جےاس کا ن زیادہ اسلحہ میں ہے۔ صرف دس منٹ کولیوں کا دلہ ہوگا اور پھر ہمارے لیے یہاں سے نکلنا بھی بىٹازندە حالت مىں بىس ملاتھا۔ "جس كى نے بريكيڈ كوچھوڑنے كى كوشش كى مكن موجائے كايـ'' ا بنی مال کولیٹائے ہوئے سوئلونے جواب دیا۔ اس برمقدمہ چلائے بغیر ہی اس سے نمٹ لیا جائے اگراٹالین دیتے نے ہم پرحملہ کیا توان کااسلیہ چھین گا۔'' دیلکو نے ایک ایک تحص کو کھورتے ہوئے سخت را نہی براستعال کریں گئے۔ان عورتوں نے اپنی کیجے میں اعلان کیا۔ عورتیں خاموش ہو گئیں۔ کوئی بھی اس کی رگی کو تحض ہمارے لیے خطرے میں ڈالا ہے۔ یہ ومبسر 2014. € 69 € م ان ڈائے جسے ث

ہا (وں کی طرف روانہ ہوگئے تا کہ وہاں چھیے ہوئے پنے بیٹوں سے ملاقات کرسکیں۔انہوں نے اسپے

المنيے ڈھالے لبادوں میں دوائیں چھیار کھی تھیں۔

سونکوکی قیادت میں جو ہریگیڈ کام کرر ہاتھاوہاں

دوائیں لیے دن بھر پیدل چلتی رہی ہیں۔ یہ ہماری

ما تیں ہیں اس لیے ہم اہیں اس حالت میں واپس

'' دوبارہ غور کرو سوتکو! تم اس بر یکٹ کے

جانے کی اجازت نہیں دے سکتے۔''

مخالفت میں بولنے کی جرات نہیں کر عتی تھی۔ ہرآ دمی ہو گئے تھے تو جرمن دستوں نے جھنجلا ہٹ میں اپنےایئے سامان کی طرف متوجہ ہو گیا۔ پورے گاؤل کوئهس نہس کر کے رکھ دیا تھا۔ وہ جن عورتوںِ میں ویلکو کے نصلے کے بعد اتی خھونپر'وں میں رہتے تھے انہیں زمین بوس کر دیا تھا۔ دہشت پھیل گئ تھی کہ انہوں نے الودا عی انداز میں برانی قیام گاہ تک چہنچتے ہی کچھ لوگ مایوی کا ہاتھ بھی لہرانے کی کوشش نہیں گی۔ شکار ہو گئے تھے۔انہیں نڈھال دیکھ کرویلکو چیخ اٹھا۔ ويلكوان بوزهي عورتول كي طرف متوجه موايه "بيآرام كرنے كا وقت نہيں ہے۔ ہميں فررا اين اگرتم اپنے بیوٰل کو بیانا حامتی ہوبو تمہیں مکاتوں کو دوبارہ تغمیر کرنا ہے۔ سب سے پہلے يهال آرام كرنے من ايك لحد بھي ضائع نہيں كرنا همتروں کے لیے بڑے بڑے درختوں کوفورا کا ٹنا ا و ک یا ہے۔ فوراُ واپس جلی جاؤ۔ ممکن ہے آج رِات اس شروع کردو۔'' ' ررو۔ 'کسی نے اِس کے حکم کی پیروی نہیں کی۔سب لہ کو تھیرے میں لے لیا جائے۔ صبح کوئی بھی زندہ ل r نہیں رہےگا۔اگرتم میں ہے کوئی گرفتار ہوجائے اور تر هال تھے اور جہاں تک گئے تھے وہیں کاہل دشمن سیمعلوم کرنا جاہے کہ ہم میں ہے کون کون زندہ مویشیوں کی طرح پڑے رہے۔ دفعتاً جونکا پی جگہ ,, ہے تو آئیں ہر گز حقیقت ہے آگاہ نہ کیا جائے۔البتہ سے اس اور کام میں مقروف ہوائی۔ إرو مردہ لوگوں کے نام لے کر بتایا جائے کہوہ سب ابھی اس کی دیکھا دیکھی دوسری کڑ کیاں بھی اٹھ زنده ہیں اور جولوگ زندہ ہیں انہیں مردہ ظاہر کیا کھڑی ہوئیں۔لڑ کیوں کوکام میں لگے دیکھ کرمردوں جائے۔اس طرح انہیں احمق بنا کر فائدہ اٹھایا جاسکتا کی غیرت بھی جاگ اتھی اور وہ بھی کام کے لیے اٹھے 'بعی ہے۔اگر ڈوموفرانی یا یوٹای سے ٹر بھیڑ ہوجائے تو کیکن سونکو کی آ واز سن کررک گئے۔ دور عی سے انہیں چیخ سی کریقین دلانے کی کوشش '' کیابات ہے سونگو!''ویتانے دریافت کیا۔ ا ے کرنا کہتم ان کی دہمن جہیں ہو۔ ورنہ وہ دور ہی ہے أنهم بيه معلوم كريا حاستے ہيں كير ہماري مائيں ال تنہیں ہلاک کردیں **گے**'' خیریت ہے اپنے اپنے کھروں تک پہنچ گئی ہیں۔ سی الله. ویلکوایک طرف چل پڑااور سباس کے پیچیے کواس کام کے کیے خلیے جانا چاہیے۔'' '' ٹھیک ہےتم لوگ کام شروع کرو میں جاتا پھیے چلنے لگے۔ دفعتا ویلکو نے رک کر بوڑھی مورتوں ت كهاً به الگ الگ هوجادُ ايك ساته تم سبه ي ہوں۔'' ''مبیں ۔۔۔ میں جاؤں گا۔تم تو جلدی ہی '' تمہیں ان مارى جاؤ كى ـ'' بورهی عورتیں منتشر ہو گئیں اور ویلکو اپنے ا و به آ كرېكهدو كے كدوه سب زنده بيں۔ چاہے مهيں ان بلام ساتھیوں کے ساتھ پہاڑ کی برفانی چوٹیوں کی طرف ك لاشيس بى كيول نەنظر آجا مىس-بره ه گها۔ ویلکو چنرلیحوں تک اسے کھورتا رہا پھراس نے ، يللو مگاؤل میں دو دن اور دورا تیں گزارنے کے خلاف معمول خفَّی ظاہر کیے بغیر جواب ویا۔''ٹھیک Ž. بعد جانب داروں کا بریمیڈ واپس اپنی پرانی کمین گاہ ہے سونکوتم ہی چلے جاؤ گڈلک!" میں آ گیا۔ویلکو قطار میں سیب سے پیچھے تھا کیلن وہ کمانڈرزیادہ در وہاں نہیں رکا۔اس نے بوٹوں شرور حقائق سے آگاہ تھا۔اس کی چھٹی حس نے اسے پہلے کے تھے ہا ندھے اور وہاں سے رخصت ہو گیا۔ ى بتاديا تھا كەان كى غيرموجودگى ميں جرمن دستوں ایں کے جاتے ہی ویلکو باتی لوگوں پر برس پڑا ٤٨٠ نے وہال کیاستم ڈھایا ہوگا۔ اورسب لوگ خاموش سے جھو نپردوں کی تعمیر میں لگ d. جب وہ وہال سے فرار ہونے میں کامیاب **€** 70 **>** نسومبسر 2014ء

اسے دیکھ کروہ رک گیا۔ ''تم یہاں کیا کررہی ہو؟'' " کیاتمہیں اس بات سے کوئی دلچیں نہیں کہ ا الا المي مورتوں كا كيا حال ہے۔ 'جونكانے يو جِھا۔ جونکانے جواب ہیں دیااور نہ بی اپی جگہ ہے حرکت کی۔ '' وهمحفوظ ہیں۔'' ویلکو چیخ پڑا۔ . کیابات ہے۔''ویلکو نے دوہارہ پوچھا۔ "متم يفين سے كيے كه شكتے ہو۔" '' ہمتیں دوسر کے بر مگیڈ میں تبر کی گردو'' '' کیائم مجھے کلم دے رہی ہو؟'' ''نہیں لیکن اس خواہش کی چند وجوہات میرا خیال ہے تم غیب دال نہیں ہو۔'' '' جس کسی نے بھی اس جھوٹے سے گاؤں کو اوالیا ہے وہ اس دادی کی طرف سے نہیں آیا تھا۔ ب کھے طے ہو چکا ہے۔ تہمیں ای بریکیڈ ں کیے جرمن دستوں کو وہ بوڑھی عورتیں نظر نہیں ل موں کی۔ جرمنوں میں اتنی ہمت نہیں ہے کہوہ کے ساتھ رہنا پڑے گا۔'' ہم تمہاری اجازت کے بغیر ہی چلی جا کمیں ملے مقامات کی طرف سے آئیں۔وہ ہم سے خوف و ہیں اور انہیں یہ بھی معلوم نہیں کہ ہمارے پاس باد واسلینیں ہے۔'' باد واسلینیں ہے۔'' کیا بات ہے۔'' ویلکو نے چونک کر کہا اور گہری نگاہوں سے جونکا کو گھورنے لگا۔ '' یہ بات تم نے مردول سے کیول کہیں کہیں۔'' میں انہیںتم سے بہتر انداز میں جانتا ہو۔ وہ وہ ایک دوسرے سے بہت قریب کھڑے تصاور د بی زبان میں باتیں کررہے تھے۔''تم لوگ جونکا کی نگائیں جھکے کئیں۔شروع شروع میں ے دیلکو سے نفرت ی موائی تھی۔اس لیے اب وہ مارانداق ازاتے ہو۔ ں پر بیر ظاہر نہیں گرنا جا ہی تھی کیاس کی آ تھوں ''جب نے رنگروٹ آتے ہیں تو یرانے لوگ ان کامضحکہ اڑاتے ہیں کیکن وہ جلد بی ایک دوسرے ں اس کے لیے تعریفی چیک پیدا ہوگئ ہے۔ دن بحركام كاج مين كزر كيا_ سے مانوس موجاتے ہیں اور بیسلسلہ خود بخو دختم شام تک چند جھونپڑے تیار ہو گئے اور سورج ہوجا تا ہے۔۔۔ بشرط یہ کد۔۔۔ '' بشرط یہ کہ۔۔۔؟''جو نکانے ٹی سے پو جھا۔ ا وب ہونے ہے کھ در پہلے ہی سوگو واپس آ عمیا۔ یکی کہ تمہارے ماضی کو فراموش کردیا و بهت خوش تھا کیوں کہ تمام بوڑھیِ عورتیں زندہ ىلامتاپ اپ گھرول تک بانچ گئ تھیں۔ ملامت اپ اپ گھرول تک بانچ گئ تھیں۔ جونکانے اس کے منہ برتھوک دیا اور دہاں سے جانب داروں کے دستے میں ایک بار پھر مللو کی ذہانت کا سکہ بیٹھ گیا۔ وہ مھکن ہیے چور چور ہِٹ کئی۔ جب وِہ اپنے جھونپر سے میں پیچی تو فانجا گهری نیندسور ہی تھی۔ جو با اور ڈیرا ابھی جاگ رہی تھ۔اس کیے جلد ہی سو جانا جا ہے تھے سیان ویلکو تھیں اورایک ووسرے کے ہاتھ تھاھے آ ٹکھوں میں نے انہیں ایک جگہ جمع ہونے کا حکم دیا اور تقریر آ تکھیں ڈال کر دیکھر ہی تھیں۔انہوں نے جیسے ہی جونکا کی آ ہوٹ من جلدی سے الگ ہو کئیں اور یوں میٹنگ رات کے اس پہ ختم ہوئی جب دوسری المث كِ تُكرال ا بني ا بني وُ يو تَى سُنجال حِيَّے تَقْعِ ـ ظاہر کرنے لکیں جیسے بہت دریہ سے گہری نیندسور ہی الم ور بعد جونکا بادام کے ایک درخت سے تک کر برانگو کے تکرال اس رات گاؤں کے پہلو کی المزی ہوئی تھی کہ ویلکو اس کے قریب سے گزرا۔ **€** 71 **﴾**

م وع کردی۔

بمی میری بات پریفتین نیر کرتے۔'

نېين دی۔ وہ نہتے جرمنوں کوگھورر ہاتھااورسوچ رہاتھا حفاظت بر مامور تھے۔ جاندنی پہاڑوں برجمی ہوئی برف سے منعکس ہوکر نیلگوں ہور ہی تھی اور خاموثی کہ کیاانہوں نے دونوں کو قابل اعتر اض حالت میں میں پیعلاقہ غیر حقیقی نظر آ رہا تھا۔ ہر چیز کا کچ کی بنی و مکھ لیا تھا۔ اس نے فیصلہ کیا کہ انہیں ہلاک کردینا ہوئی محسوس ہور ہی تھی۔ وہ اس وفت مناظر کے حسن میں نہیں بلکہ اس عاہے۔وہ جرمنوں کی طر^ق متوجہ ہوااورانہیں ^{حک}م دیا رائے میں کھویا ہوا تھا جوجھونپروں کی طرف جاتا کہ بشت اس کی طرف کر کے کھڑے ہوجا ئیں۔ تھا۔ دفعتاً ایسے بوجا نظر آئی۔ وہ ایک سے دوسری بوجافورأ سمجھ کی کہوہ انہیں ہلاک کردینا جا ہتا ہے چٹان ہر ہوتی ہوئی مسلسل ہڑھ رہی تھی۔اس نے '' کیوں؟'' اس نے کا نیتی ہوتی آواز میں برانکوکومتوجہ کرنے کے لیے سیٹی بجائی۔وہ تیزی سے يو چھا اور اي لمحے وہ بھي اي خوف ميں مبتلا ہو گئي جو اس کی طرف بڑھ گیا۔ برائکو کے دل دو ماغ پر غالب آ گیا تھا۔اس میں عام ووبتانی سے اس سے لیٹ گئی۔ عورتوں کی طرح رحم کا جذبہ عود کر آیا۔ وہ اپنے محبوب برانکو نے دستانے اتارے اور بوجا کا ہاتھ کوکسی بے گناہ کے خون سے ہاتھ رنگنے کی اجازت تھام لیا۔ان کے بوس و کنار میں برسوں کی بھوک اور نہیں دے سکتی تھی۔ وہ ویلکو کی باتیں دوہرا کر اسے یاں تھی۔ اجا تک انہیں سی کے قدموں کی آہٹ احباس دلانا جا ہتی تھی۔ سْاَنی دی، کوئی ای طرف آر ہاتھا۔ وہ دیوانہ ہور ہاتھا۔ اس نے بوجا کوخِی سے جیجے تینوں بھگوڑےان کےسامنے گھٹنوں کے بل جھکے رہے۔ غالبًا وہ اس خوف سے خاموش تھے کہ رکھا تھا۔ پوجا قدموں کی جاپ س کراس کی بانہوں کہیں تکرار ہے برانکوفورا ہی بےزار ہوکر کو لی نہ جلا میں مجلنے لگی۔ جلد ہی برانگو بھی ہوش میں آ گیا اس دے۔ بوجا جرمنوں اور برائلو کے درمیان آگئی۔ نے پھرتی ہےا پی مشین کن سنھالی اور آ نے والے کا '' ہٹ جاؤ بوجا!'' وہ غرایا۔'' ہم انہیں کیپ تک زندہ حالت میں نہیں لے جائیتے۔'' انظار کرنے لگا۔ تین جرمن دکھائی ویے۔ان کے منہرے بال بوجائے حس وحرکت کھڑی رہی۔ ہوا سے لبرار ہے تھے۔ انہوں نے اپنے ہاتھ سر سے برانکواہے قائل کرنے کی کوشش کرنے لگا۔ بلندِ كرر كھے تھے۔ گویاوہ ہتھیارڈ النے آئے تھے برانکو ''تم یا گل ہو کئی ہوا حمق لڑ کی! کیا تم ویلکو ټک پہ خبر نے گن اٹھائی اور پیفٹی کیچے ہٹادیا۔ پہنجا نا جا ہتی ہو کہ ان بھگوڑ وں نے نسی محافظ نہیں بلکہ جرمنوں نے فورا ہی گھٹنوں کے بل جھک کر دومحیت کرنے والوں کے سامنے ہتھیار ڈالے ہیں ' خود کواس کے رحم و کرم پرچھوڑ دیا۔''تم ہتھیار کیوں بوجا ان کی طرف بلٹ کر بولی۔ "جم تمہاری جان بخشی صرف ایک شرط پر کرسکتے ہیں کہ۔۔۔ ڈال رہے ہو؟''برانکوغرایا۔ جرمین فورا بی گز گزانے لگے۔آنہیں ان کی ہر ''ہم خوف زوہ ہیں۔'' ایک نے جواب دیا۔ " دراصل ہم جرمن نہیں ہیں بلکہ ہمارالعلق دائی انیس شرطمنظورتقی۔ سے ہے۔ جب آسٹریا آ زادتھاتو ہم سوشلسٹ تھے '''نبیں کہ دو کہاس منظر کو بھول جا نیں ۔'' بو جا جیسے کہاں وقت تم ہو۔ ہمارے خاندان موجود ہیں نے کہا۔''انہیں یہ بھے لینا جاہیے کہ مہیں نسی اڑ کی کے ساتھ نہیں دیکھا۔'' اورہم بہت خوف زدہ ہیں۔'' برائلو نے دیکھا کہان کے اٹھے ہوئے ہاتھ ''ہبرحال یہ جرمن ہیں۔'' برائلو نے تکخی ہے کانپ رہے ہیں۔ برانکونے بوجا کی طرف کوئی توجہ کہا۔''تم سامنے سے ہٹ جاؤانہیں اپنے جرائم کی **€** 72 **≽**

نبومبير 2014.

ہزا بھکتنے دو۔کون جانتا ہے کہ اب تک انہوں نے بوجا کے لیے حرکت کرنا دو بھرتھا۔اسے وہاں سے بھگانے کے کیے آخر کار براٹلوکو گن اس کی طرف ہارے کتنے آ دمیوں کواذیت دے دیے کر ہلاک کیا اٹھا کر بدوھمکی دینی پڑی کہ وہ اسے بھی گولی مار دیے گا۔ وہ خوف زدہ ہرنی کی طِرح قلانچیس بھرتی ہوئی بوجانے اس کی گردن میں اپنے باز وحمائل کِرنے کی کوشش کی لیکن برانکونے اے بخی سے جلد ہی نگاہوں سے او بھل ہوگئی۔ دمکیل کر ہٹا دیا۔ سب مشین کن کی آ واز نے پورے کیمپ کو مبربورد. ''میں درخواست کرتی ہوں کہابیانہ کر د۔'' نیند میں ڈوبے ہوئے نیم برہنہ جانب دار بوجابر رحم کے جذبے نے بوری طرح غلبہ یالیا ایے ہتھیاروں کی طرف لیکے اور پھر دوڑتے ہوئے ' بتمہیں خوف زدہ ہونے کی ضرورت نہیں۔ اینے جھونپر'وں سے باہرآ گئے۔ اگر قیدیوں نے یہ کہ بھی دیا کہ انہوں نے مجھے یہاں بوجا تیزی سے اینے جھونپروں کی طرف تمہارے ساتھ دیکھا تھا تو تم انکار کر سکتے ہو۔ان کی جونکا نے دروازے کی طرف دیکھا۔ دروازہ بات کوکوئی بھی اہمیت نہیں دے گا۔ میں جونگا اور ڈیرا کھلا ہوا تھا جیسے ہی بوجا درواز ہے برپینچی تو وہ اٹھ چکی ہے بات کرلوں گی۔ وہ کہددیں گی کہ میں ان کے تھی۔اس نے گہری نگا ہوں سے بوجا کی طبرف دیکھا پہلو میں سور ہی تھی اور میں رات بھر جھونپڑے سے جس کا رنگ زرد پڑگیا تھا اور اس کی سانس چھولی ہاہر نہیں گئی تھی۔ان سے زیادہ ہماری بات کی اہمیت برِ مگیڈمرِدہ قیدیوں کے گردجع ہوگیا تھا۔ قیدی بے بھی اورخوف کے مارے کا نب رہے تھے۔ وہ ہاتھ اٹھائے ہوئے تھک گئے اور ہاتھوں کو ویلکو، برانگو سے سوالات کررہا تھا۔ ان کے درمیان تین لاشیں بڑی ہوئی تھیں۔ برانکو کے عقب اٹھائے رکھنا ان کے لیے مشکل ہورہا تھا وہ کھننوں میں اس کے تمام ساتھی سائس روکے کھڑے ہوئے کے بل محصنتے ہوئے بولے۔ ' بهم سوشلست بین _ _ بسوشلسٹ '' مم سوشلست بین _ _ بسوشلسٹ '' '' برانگو یہ نہتے ہیں۔ دیلکو تمہیں بھی معاف ''میں نے قدموں کی سرسراہٹ سیٰ۔'' برانکو نے کہا۔''میں نے پوچھا کہ کون ہے۔ انہوں نے ہیں کرےگا۔ایسی صورت میں تم جو کچھ بھی کہو گے فرار ہونے کی کوشش کی مجبورا مجھے کو لی چلانی پڑی۔' وہ تعلیم بیں کیا جائے گا۔'' ''برائلو!'' ويلكو كالهجه يخت تھا۔'' پيه نہتے تھے۔ 'سامنے سے ہٹ جاؤ'' برانکو چنخ بڑا. ان کے ہتھیار کہاں ہیں؟ ان میں سے ایک کے با جونے خاموشی ہےاس کے علم کی حمیل کی۔ جوتے بھی نہیں ہیں۔'' وہ بری طرح کانپ رہی تھی۔اے احساس تھا کہ برانکونے محبت کوٹھکرا دیا تھا۔ 'جوتے تو میں نے پہن لیے ہیں۔'اس نے ان بوٹوں کی طرف اشارہ کیا جنہیں وہ ان لوگوں کی اجا نک قیدیوں نے جھاڑیوں میں بناہ لینے آ مرے پہلے ہی پہن چکا تھا۔''اس بات کا مجھے بعد کے لیے دوڑ لگادی۔ بیران کی سب سے بردی ملطی میں احساس ہوا کہان کے یا سہتھیار ہیں ہیں۔' ھی۔ گولیاں ان کی پشت_ِ میں پیوست ہولئیں۔ جونکا اس وفت ڈیرا اور جوبا کے ساتھ کھڑی '' چلی جاؤ جلدی! کہیں کوئی تمہیں یہاں دیکھ إدهر أدهر د مکھ رہی تھی وہ جانتی تھی کہ درحقیقت کیا نــومبــر 2014، 73

کے دوران میں سو گیا تھا۔ اگریہ بے دار ہوتا تو اتنی '' حقیقت بیہ ہے کہتم سِو گئے تھے۔ کیا یہ غلط جلدی فائرنگ بھی نہ کرتا۔'' سونگا نے طرف داری ہے۔'' کمانڈرنے یو چھا۔ برائلونے اثبات میں سر ''برانکو! حقیقت بتاؤ کیاتم واقعی سو گئے تھے۔'' ہلا دیا کیوں کہاس نے محسوس کرلیا تھا کہ سونکواس کی ً ویلکو نےسوال کیا۔ مدد برآ مادہ ہے۔ " یہ بہت عجیب ی بات ہے۔" ویلکونے کہا ''میرا خیال ہےا بیانہیں ہوا۔ میں تمہیں جانیا اور متلاشی نگاہوں سے إو هرأدهر د يلھنے لگا۔ غالبًا وہ ہوں۔تم ڈیوٹی کے دوران میں سو حانے والے نہیں كى سےايے شہات كى تقىدىق جا بتا تھا۔ جيسے ہى ہو۔ بتاؤ واقعہ کیا ہوا تھا۔تم نے بریکیڈ کے تحفظ کو اس کی نگاہ جونکا پریڑی ویلکو کے تاثرات یک دم نقصان پہنچانے کی کوشش کی ہے۔ میںتم پر بدالزام بدل گئے۔اس کی آنگھیں سکر گئیں اور اس کے ایماز عا ئدكرتا ہو۔'' ۔ میٹنگ بغیر کسی فیلے کے ختم ہوگئی۔ ویلکو صبر ہ ے ظاہر ہونے لگا کہ برانگو پرشیہ کر کے اس نے علطی نہیں کی تھی۔ وہ سمجھ گیا تھا کہ برائلو نے اس سے تحل سے ہی کوئی فیصلہ کرنا جا ہتا تھا۔ بوسکونا می ایک جھوٹ بولاتھا۔ چند کمحوں تک وہ جونگا اور برائکو کھورتا مخص برائلوکو پیند کرتا تھا۔ یہ ایک عجیب ھچڑی تسم ک رہا۔ پھر آ ہتہ آ ہتہ چاتا ہوا واپس جھونیرے کی آ دی تھا۔ غصے اور جھنجلا ہٹ میں بہمختلف زبانوں طرف بڑھ گیالین سب ہی حانتے تھے کہ معاملہ میں گالم گلوچ براتر آتا تھا۔ اس ونت بھی وہ نہ جانے کون کون می زبانوں یہیں برحتم نہیں ہواہے۔ منے ہونے تک قیدیوں کی لاشوں کوای جگہ میں کالیاں بک رہا تھا۔اس کی کوئی بات کسی کی سمجھ دفن کردیا گیاجهاں انہیں ب<u>ایا</u> گیا تھا۔ان کاسامان اور میں نہیں آ رہی تھی۔اس لیےسب ہی خاموش تھے۔ کیڑے لڑکیوں اور چند مردوں میں تقسیم کردیے ''برانگونسی نہ نسی لڑ کی کے ساتھ قفا۔'' ویلکو نے گئے۔ فانجا کے جھے میں خون میں لتھڑ سے ہوئے کہا۔ اس وقت وہ سوئلو کے ساتھ تنہا تھا اور دونوں موزے آئے جنہیں اس نے بغیر خٹک یا صاف کیے رات کے حادثے برحفتگو کررہے تھے۔"میرا خیال ہاں کے ساتھ ٹی اُڑ کیوں میں سے کوئی تھی۔' پہن لیا تھا۔ پھر وہ اینے ہاتھوں کوخون آ لود دیکھ کر رونے گی تھی۔ ''کامہیں یقین ہے؟'' میٹنگ کے دوران مجھی ویلکو کی تفتیش کا سلسلہ ویلکونے کندھے اچکائے۔ جارى رہا۔ ''وہ ایک احجما ساتھی ہے۔'' ''جارے ہاں دھوکا وہی کی وارداتیں زور میں جانتا ہوں لیکن صرف اتنا ہی کافی نہیں پکڑئی جارہی ہیں۔'اس نے برانکو کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ دیلکو حانیا تھا کہ برائلو وفا دار ہے لیکن وہ ''تو چرم کیا کرنا جاہتے ہو۔ہم اے دسمن سمجھ اس کی بے ضابطکیوں ہے بھی آ گاہ تھا۔ کرنل تونہیں کر سکتے۔''

بحث كا آغاز مواتو ويلكون كها كه براتكوكوسزا ''میں اس حاوثے کی اطلاع ہیڈ کوارٹرز ملنی جاہیے تا کہ دوسروں کوعبرت حاصل ہو۔ اس پر کردوں گا۔ یہ معاملہ میں تنہا ہی نہیں نمٹا سکتا۔ میں چندافراد نے کہا کہ وہ اگر برائلو کی جگہ ہوتے تو ان بھی برانکوکو پسند کرتا ہول لیکن میں ایک سیاس مشیر ہے بھی کہی حرکت سرز دہونی۔ ہوں اور مجھے اسے فرض سے غافل نہیں ہونا ''برانکواس بات کا اقرار کرچکا ہے کہ ڈیوئی عاہیے۔' **∮ 74 ﴾** نسومبسر 2014*،* ـــران ڈائــ

نہیں۔ اگرتمہارا خیال ہے کہ برانکوجھوٹ بول رہا "ويلكو! ممين حاسي كدان لزكول كويهال ہےتو بھی اس کےخلاف کوئی شہادت تلاش کرنے گی ہے رخصت کر دیا جائے۔ان کی وجہ سے پریشانیاں ضرورت بہیں تم ہم سب سے ظالم ہواوراس ظالمانہ یدا ہوری ہیں۔ آخر یہ ہارے لیے کس کام کی انداز کواینے خوب صورت الفاظ میں چھیائے رہتے ہں۔تمہارے ارادے تو نیک ہیں نا۔ ڈویژن کے ہو۔' وہ یا وَں پنختا ہواوہاں سے چلا گیا۔ میڈ کوارٹرز سے کہو کہ فورا ان کا تادلہ کہیں اور ویلکو و ہیں کھڑا سو چتا رہا۔ رات ہورہی تھی۔ کر دے۔''سوٹکونے پر جوش آ واز میں کہا۔اس کالہجہ کچھ دیر بعد وہ آ ہتہ آ ہتہ قدم اٹھاتا ہوا اس دھيما تھاليكن آ واز ميں تحقي تھي۔ ''اگران میں ہے کسی نے اصولوں کوتو ڑا ہے تو جھونپڑ ہے میں آ گیا جہاں لڑ کیاں تھیں ۔ وہ سور ہی تھیں وہ ان کے اوپر سے بھلانگتا ہوا اپنی جگہ جار کر تحض تبادلہ ہی کافی نہیں ہوگا۔' ویلکونے کہا۔ " بمیں ان سے چھکارا حاصل کرلینا جاہے یں اس نے آئیس بند کرلیں لیکن وہ جانیا تھا کہ ويلكو إا گراور كچهنين موسكتا تو ثم از كم جونكا كويبال اہے نیند نہیں آئے گی۔ کچھ دیر بعد سنائے میں کسی کی ہے بھا وو۔ بیار کی باتی لؤ کیوں میں بغاوت پیدا آ ہٹ سائی وی۔اس نے دیکھا کہ بوجاا نی جگہ ہے کررہی ہے۔ وہ ہم سب سے نفرت کرتی تھی اور اتھی اور جھونپر سے سے نکل گئی۔ ہاری مخالفت کرنا اس کی فطرت ہے اور اس سے وہ خاموثی ہے اٹھا اور دیے قدموں اس کے سب ہی چھملن ہے۔'' ويلكو اس انداز مين إدهر أدهر و يكيف لكا جيسے پیچھے چل پڑا۔ بوجاان قبروں کے یاس پیچی جہاںان تینوں قیدیوں کو دفن کیا عمیا تھا۔''تم یہاں کیا کررہی اے شہ ہوکہ جونکا نہیں آس ماس پھی ہوتی ان کی ہو''ویلکو کی آ وازا بھری۔ باتیں من رہی ہو۔ یہ ایک انتشاف کرنے والاعمل اس نے بلیٹ کردیکھا تو ہوجا کی آئھوں میں تھا۔ لکا یک اے محسول ہوا کہ وہ جونکا کوسز انہیں آ نسو تھے۔ وہ ویلکو ہے لیٹ گیٰ اور بری طرح سسکنے دے سکتا اور نہ بی اے اپی نگاموں سے دور کرسکتا کی۔ جیسے اس کے ضمیر برکوئی بہت بڑا ہوجھ ہواس نے آ ہتہ آ ہتہ سب کھودیلکو کو بتادیا۔ اس نے سارا 'میں برانکوکو بیانا جا ہتا ہوں۔'' سونکو چیخ بڑا۔ الزام ایپے سر لے لیا تھا۔ وہ برائکو کو بے گیاہ ظاہر اگراس سلسلے میں جونکا کوکوئی سزاملتی ہے تو مجھے اس کی کررہی تھی۔ پیالک بچانہ ترکت تھی۔ جے کم از کم بھی کوئی بروانہیں۔اگر کوئی عورت بن اس معالمے ويلكو جبيباتخف تسي بهي طزح قبول نهيس كرسكنا تهابه میں ملوث ہے تو وہ جو نکا کے علاوہ کوئی نہیں ہو عتی۔ الحلے روز میٹنگ میں اس مسئلے پر بحث شروع ''انہیں یہاں سے بھا دوتا کہ ایس بد تمیزیوں كا خاتمه ہوجائے۔ ميں تمہيں تنبيه كرتا ہوں ويلكو! اعتراف مناہ کے بعد بوجا منہ چھیائے آگرتم نے برانکوکوسزائے موت دی تو تمہیں اپنے ہاتھوں سے ایسے کوئی مارنی پڑے گی۔ ہم میں سے سسکیاں بھرتی رہی۔ سونکو نے برانکواور بوجا کے اس فعل کو فطری کوئی بھی اسے کو لی نہیں مارے گا۔'' قر اردیتے ہوئے ان کی متوقع مخالفت کی راہیں بند "اس میں لڑ کیوں کی کوئی خطانہیں۔اصل کرنے کی کوشش کی لیکن ویلکونسی کی کوئی مات ماننے معاملہ صرف میہ ہے کہ ہم ان سے برابری کاسلوک نہیں کررہے ہیں۔'' ''مجھے تہاری پرکشش تقریروں سے کوئی دلچپی برآ ماده بمیں تھا۔

____ران ڈائـــجســـــ

نــومبـــر 2014،

''میں جا نتا ہوں کہ برانکو۔۔۔!''

€ 75 **≽**

'' جھے تمہاری ہدردی کی کوئی ضرورت نہیں۔'' ''تم قیدیوں کوموت ہے ہم کنار کروگی۔'' برانکو چنخ پڑا۔ سونکولژ کیوں کی طرف دیکھیر چنج بڑا۔ جونکا فورا ہی سمجھ کئی کہ کیا معاملہ ہے۔ فانحا ''بہر حال میں صرف ہو جا کوسز ا دینے کے حق رونے لکی کیکن جو حکم سایا جانا تھاوہ سنایا جاچکا تھا اور میں نہیں ہوں۔'' ویلکو نے سردآ واز میں کہا۔'' برانکو ایک ظالم آ دمی ہے۔اس نے اٹالین سار جنٹ کوھسی اباس پڑمل کرنے کاوفت آ گیاتھا۔ کردیا تھا اور بیفعل سراسر غیر انسانی ہے کیکن میں وہ خاموثی ہے ویلکو کے پیھیے پیچھے تید خانے جیران ہوں کہاس وقت ہمیں کیا کرنا جاہے۔' کی طرف چل پڑیں۔قیدیوں کو ہاہر لایا گیا۔وہ ننگے یا دُن تھے۔ وہ خاموثی سے ایک بہاڑی کی طرف دفعتاً ڈیرااٹھ کھڑی ہوئی کیکن فانجانے اسے لهينج كردوباره بثمادياب بڑھنے لگے۔ انہیں موت سے ہمکنار کرنے والے پیچھے پیچھے چل رہے تھے۔ان کے ہاتھوں میں سب میچھے تاہیں ''اس سے پہلے وک اور ڈریکا بھی ای جِرم کی سزا کے طور پرموت ہے ہمکنار ہو چکے ہیں۔اگر ہم شین کنیں دیی ہوئی تھیں۔ انُ دونوں کو خچھوڑ دیتے ہیں تو ہمیں پیشلیم کُرِیا پڑے ا بغیر کسی علم کے بوجا اور برائلو الگ الگ ہو گئے۔ جونکا، برانگو کے عقب میں جا کھڑی ہوئی۔ کا کہان سے پہلے جوڑے کوہم نے مل کیا تھا <mark>اوران کا</mark> خون ہماری کر دنوں پر ہے۔اس کیے میں حابتا ہوں جواباً فانحااورڈ پرا خاموثی سے بوجا کے پیھھے پیھھے چل ر ہی تھیں۔ بو جااک ایسی چٹان کی طرف بڑھ رہی تھی کہان دونوں کوبھی سز ادی جائے ۔'' دونوں قیدیوں کوعارضی قید خانے میں بند کردیا جہاں اگر اسے فل کیا جاتا تو اس کو کوئی ٹہیں دیکھ سکتا تھا۔ غالبًا اس کی خواہش بھی یہی تھی کہ اس کا انجام م کیااور ووننگ شروع ہوئئی اور آخر کارسونکو ہے کہا گیا مارنے والوں کےعلاوہ کوئی نہ دیکھے۔ کہ وہ بوجا اور برانکوکواس فیصلے سے آ گاہ کرد ہے جو ' جس کسی نے بھی تمہیں جایا وہ موت سے ان کےخلاف ہواتھا۔ ہم کنار ہوگا۔'' برانکو نے جونکا سے کہا۔'' کیا تم قید خانے میں تنہائی ملتے ہی ان دونوں کے جذبات میں ایک بار پھرآ ^مگ لگ گئی۔ وہ بری طرح لیٹ مھئے کیکن جلد ہی انہیں احساس ہو گیا کہ موت کی جونکا خاموش کھڑی رہی۔ اس کے چہرے بوباس حاروں طرف چھیلی ہوئی ہے اور اس کی وجہ کے عضلات میں بے پناہ تھیاؤ تھا۔ وہ دل کی دھرم کن ے نشاط کی گھڑیاں جو بن برنہیں آ رہی ہیں۔ میں شدت بیدائمیں ہونے دینا جا ہتی تھی۔'' '' کیاتم سن رہے ہو ویلکو!'' برانکو چیخا۔''تم صبح تک وہ ای طرح کیٹے بڑے رہے۔ نے سنا میں نے ابھی اعجمی کیا کہا تھا۔ میں نے اس اجالا ہوتے ہی جانب داروں میں سے کئی ہے محبت کی تھی لیکن تم مجھے دوبار سزائے موت نہیں افرادائے ایے جھونپڑے سے نکلےاوراس کی ساتھی لڑ کیاں بے دار ہوئیں تو انہیں عجیب سی خاموثی اور دے سکتے۔''وہ جونکا کی طرف متوجہ ہوا۔'' کو لی جلاؤ خالی بن کا حساس ہونے لگا۔ اوراس مخص کو ہلاک کر دوجس نے تمہارے سب سے پہلےمحبوب کومر دانگی ہےمحروم کر دیا تھا۔اگرتم جاہتی اہیں جوسب سے پہلا احساس ہوا وہ رہ تھا کہ ہو کہ میں خاموش ہو حاؤں تو حنہیں تاخیر نہیں کرنی بر میکٹه رات کے نسی پہر انہیں چھوڑ کر کہیں چلا گیا چاہیے۔'' ہے۔ پھرانہیں ویلکو اورسونکو دکھائی دیئے۔ وہ جنگل جونکا اہے اس وقت مل نہیں کرنا جا ہتی تھی کے کنارے کھڑے تھے اور جھاڑیوں کے بنیجے جانب دارول كادسته بلحرا هواتفابه کیول کہوہ اس کی تو ہین کرر ہاتھا۔'' جب تم خاموش

﴿ 76 ﴾ عسمسران ڈائسجسسٹ میں 2014۔

روز

ہوجاؤ کے تو میں تمہیں موت کی آغوش میں پہنچا دوں وہ جلتی ہوئی شاخوں اور کا پنوں سے بیجتے گی۔''اس کے کہتے میں اتنا سکون تھا کے موت سے ہوئے دوڑتے رہے۔اجا تک ایک تخص آگ میں تریب تر ہونے کے باوجود برانکو چونکے بغیر نہ رہ گر گیا اور فوراً ہی اس کے چیتھڑ ہے اڑ گئے اس کی جیبوں میں رکھے ہوئے گریننڈ تھٹ گئے تھے۔ وہ خاموش ہو گیا تھااور گہری گہری سانسیں لے بھاگتے ہوئے جانب داروں کے پیھیے ہی پیھیے ہوا کے جھو نکے ان کے ساتھی کے حلتے ہوئے گوشت کی ''اِب محوم جادُ۔''جونکانے کہا۔ بوبھی اڑائے چلے آ رہے تھے۔

«تتهبیں ای انداز میں مجھے مل کرنا ہوگا۔ میں جونکا نے محسوں کیا کہ وہ شعلوں میں گھر چکی دشمن نہیں ہوں اس لیے میں یشت کی طرف سے کو لی ہے۔وہ مدد کے لیے چنخ پڑی لیکن چیختی ہوئی شاخوں نہیں کھاؤںگا۔ دیلکو اس سے کہو کہ گو لی جلا دے۔' میں اس کی آ واز دب تئی۔ دفعتا ویلکو کی نگاہ اس پر جونکانے تیزی سے حرکت کی۔ وہ اس کے یر ی۔ وہ دھوئیں کی دیوار کو چرتا ہوا آ گے بر ھااور اسے تھیدے کر برف بر مھینک دیا۔ جونکا کی جیکیت اور پتلون کو آگ لگ چکی تھی۔ وہ برف پرلو منے لگی

----دان ڈائــجســـ

تا كەشعلەسردىر جا ئىيں۔ عِصلَے ہوئے غیر جانب داروں نے جنگ

رات كا بهت تقور ا حصه باقی تھا كه ويلكو كوا يي ر بورٹ تبار کرنے کا موقع ملا۔اس نے جور پورٹ کھی وہ کچھاس طرح تھی۔

''آج برائکو، روڈ واور بوجا دشمنوں سے لڑتے ہوئے مارے محکے ہم براجا تک حملہ ہوا تھا۔ کمانڈر سونگواس بات کا ذھے دار ہے کہاس کے نگراں نا کارہ تھے۔ ہم جمل حکیے ہیں اور بری طرحِ زخمی ہیں۔ ہم نے جلتے ہوئے جنگل سے فرار ہونے کی کوشش کی تھی جب كه جارے ياس صرف دوسو كولياں اور جار كرنيز

ہوئی چاہیے۔ ویلکو پولیکی کل مشیر۔'' جانب داروں کے لیے بعد کے مہینے نہایت پر امن ثابت ہوئے۔ انہوں نے نئے کوارٹرز تلاش

تھے۔ بہرحال ہمیں جلد ہی ہر چیز کی از سرنو سلائی

کر لیے تھے اور اب ان میں بعض تبدیلیاں ہورہی تحيي موسم بهاركا نتظار مين ان كابيشتر ويت كإبلي ہے گزررہا تھا۔ اگر چہ جھڑ پین نہیں ہور ہی تھیں لیکن پھربھی حانب داروں نے ڈومو برائکی میں کئی جگہ حملے عقب میں پہنچنا جا ہی تھی لیکن برانکو تیزی ہے تھوم میا۔ وہ دوبارہ حرکت میں آئی لیکن اس مار بھی کوئی آ فائده نہیں ہوا۔

برائلو نے بلٹ کر ویلکو کی طرف ویکھا اور جونکانے اس موقع سے فائدہ اٹھانے میں تاخیر نہیں کی۔ گولیاں اس کے پہلو اور گردن کو جائے کئیں۔ مچھ فاصِلے ہے کولیاں جلنے کی آ داز آئی اور بوجا بھی

'' ولى حلاؤ'' ويلكوغرايا_

جلد ہی جھاڑیوں میں بگھرے ہوئے ِ افراد وا پس آ مکئے اور اپنے جھونپر وں میں جائے ہی گر کر مرکی نیندسو کئے جینے رات ابھی ختم نہ ہوئی ہواور پیہ محمری نیندمیں ڈوب جانے کاوقت ہو۔ کیکن په خامونگ زیاده در پر برقرار نه ره سکی.

جرمن دستہ قریب ہی تھا۔اس کے کانوں تک مثین

کن کی آ واز پہنچ چکی تھی۔ کچھ دیر بعد ایک مارٹرشیل ال جھونپڑے بر کرا جہاں فالتو کولیہ بارودموجود تھا سب کھ بھک سے اڑ گیا۔ بہاڑ آگ ہے روش ہو گئے۔ جو ہا اور ڈیرا

ایک جھونپڑے میں لیٹی ہوئی تھیں۔ جرمن حیاروں لمرف سے حملہ آ ور ہوئے ۔ سوئلو حلتے ہوئے جنگل کی مرف دوڑا اور اس کے ساتھ بھی اسی سمت میں

€ 77 **>**

ز مین برگر کئی۔

تنا كمز كركے كافی اسلحہ حاصل كرليا تھا۔ اس كے علاوہ فانحاکے لیے ہات کرنامشکل ہور ہی تھی کیوں ا جا کُ کہ اس نے جونکا کی سردمہری کومحسوس کرلیا تھا۔ انگر مزوں نے پیرا شوٹ کے ذریعے انہیں بہت سا ''جونکا۔۔۔ جونکا۔'' اس نے جھکھاتے ہوئے کہا۔ اسلحەفراہم کردیا تھا۔ ا 14 تق ''مجھے۔۔۔ مجھے پیونکو سے محبت ہو گئی ہے۔ میں اسے موسم بہارشروع ہوگیا۔ ا,م نکا بے حدیسند کرنے گی ہول کیکن میں نہیں جانتی کہ مجھے فطرت کی بے داری سے پہلے ہی موسم بہار، بر ترم میں بھ کیا کرنا جاہے۔'' وہ کانپ رہی تھی لیکن اِس کے لڑ کیوں کی آئی تھوں ہے جھلکنے لگا تھا۔ اس کے فورا ہی بعدِ جھونپر وں کے سامنے سے برف تیسطنے لگی اور انداز سے بچینا ظاہر نہیں ہور ہاتھا۔ وہ ایک بمی لڑکی تھی اوراس قدر بھدی تھی کہ کوئی سنجید تی ہے اس کی سر کیں سیاہ دلدل ہے بھری بھری نظرآ نے لکیں۔ طرف متوجه بين هوسكتا تعابه جونکا اور دوسری لڑکیاں اب جانب داروں "تم اسے پند کرتی ہو یا اس سے محبت کرنی کے ساتھ سکون کی زندگی گزار رہی تھیں۔ ذلت اور رسوائی کا زِ مانہ بیتے عرصہ ہوگیا تھااوراب انہیں اپنے ساتھیوں کالممل اعتماد حاصل تھا۔ ''معلوم ہیں۔ جب وہ میری طرف دیکھا ہے ''اییانہیں ہوسکتا۔ میں یقین نہیں کرسکتی۔'' تومیں بے چین اور خوف زدہ ہوجانی ہوں۔اب دن جونکا بار بار یہ کہتی تو ڈیرا اور جوباچونک کر اسے پھر گئے ہیں اس لیے میں اپنے جذبات پر قابوہیں **ڳ**ل دھ ر کھسکتی۔ وہ مجھ سے اپنی فیصیس دھلوا تا ہے اور۔۔۔ تھورنے لکتیں۔ وہ اس سے اس بات کا مقصد احباس یے قر دریافت کرتیں تو جو نکا فورا ہی موضوع بدل دیتی۔ جونکا اس کی طرف دیکھے بغیر خاموثی ہے سنتی فانجاا یسےموقعوں پرخاموش ہی رہتی تھی۔ ''تم کیاسوچ (بی ہوجو نکا!'' جب پہلی بارسورج نظرآ یا تو ڈیرانے کوئی وجہ نجول جانے بغیر ہی رونا شروع کردیا۔ فانحا اور جونکا اسے تم مجھ سے کیا جا ہتی ہو۔''جونکانے سوال کیا در ساخ نہیں لیکن میں سمی نہ سمی کوراز دار بنانا اب مزید برداشت کرنے کے لیے تیارنہیں تھیں۔ انہوں نے اس کے ساتھ سخت رویہ اختیار کرلیا۔ وہ حا ہتی تھی۔تم بچھے دوسروں سے بہتر طور پر جانتی ہو۔ ایک دوسرے میں دلچیسی لینے لگی تھیں اور کشی دوسرے جوبا اور ڈیرا مجھے پریشان کردیتی ہیں۔ وہ تو ایک تھنے کی طرف متوجہ ہونے کے بجائے انہیں ایک دوسرے کی محبت میں مبتلا ہیں اور جب بھی موقع ملتا ر و ھے دوسرے سے ہی محبت ہو گئی تھی۔ ہےوہ بوس و کنار میںمصروف ہوجاتی ہیں۔' ایک رات فانجا دیے قدموں جونکا کے پاس بل ســـ جونکا نے کچھ ہیں کہا۔ وہ خاموشی سے کچن کی طرِف برُه گُلْ۔ فانجااے آ تکھیں بھاڑ بھاڑ کردیکھتی بیچی۔ اس ونت سب لو*گ* سو رہے تھے۔ وہ 11-15 ہر کوشیوں میں بات کرنے لگی۔اسے خدشہ تھا کہ טע ويلكو بجح لكصني مين معروف تقابه ہیں جو ہا اور ڈیرا بے دار ہوکراس کی باتیں نہ س لدامت مجمی بھی وہ رک کر إدھر أدھر دي<u>ھينے</u> لگتا تھا۔ لیں۔ وہ جو پچھ کہنا جا ہتی تھی اس کی انچھی طرح کھلے درواز ہے سے باہر کا منظر انتہائی کیرکشش اور <u>س ک</u> وضاحت نہیں کرسکی کیوں کہ ڈیرا جاگ ٹئی تھی۔ اس نے جونکا سے باہر چلنے کے لیے کہا اور جاذب نظرتھا۔اس کے مزاج میں بڑی حد تک تبد ملی وونوں باہرآ کئیں۔مرطوب ہوا میں پہنچ کر جونکا اپنی آ گئی تھی اوراس کے ساتھی اب اسے نیا آ دمی کہنے لگے تھے۔بعض لوگوں کا خیال تھا کہ وہ نسی کی محبت دوست کے منہ سے کچھ سننے کے لیے بے چین ہوگئی میں مبتلا ہو گیا ہے لیکن بیشتر لوگوں کو یقین تھا کہ ویلکو کیکن اس نے فانحا کی حوصلہ افز ائی نہیں گی۔ **€** 78 **€** نسوميسر 2014ء

تا کرور نہیں کہ اس کے دلی جذبات دماغ پر غالب کے لئے طلب کرلیا گیا تھا۔ بہترین سیاہیوں کی طرح انہوں نے فورا ہی کوچ کی تیاری ممل کر کی اور رات ہوتے ہی ان کی روا نگی عمل میں آگئی۔ دن بھروہ جنگلات میں دیکے ایک خوب صورت صبح بر میمیڈ دھوب میں لیٹا وا تھا۔ جو نکا اپنی قمیص دھور ہی تھی کہ ویلکو تھومتا ہوا مرنکل آیا۔اس نے اپنی قیص اور سویٹر اتار کریائی آ رام کرتے اور رات کوسفر کرتے رہے۔انہوں نے ل بھگو ئے ادرانہیں بھونڈ بے بین سے رکڑنے لگا۔ احتياط سے كام لياتھا تا كه اٹالين دستون كوجرت ميں جونکاہئس پڑی۔ویلکواسے کھورنے لگا۔ مبتلا کر کے نقصان سے دوجار کرسکیں۔ وه کچھ کہنا جاہتا تھا لیکن گفتگو کا آغاز کرنا جیسے ہی وہ جوہلجانہ کے قریب پہنچے تو ان کی مکل ہور ہاتھا۔ ملاقات ووسرے دستوں سے بھی ہوئی جہمیں جنگجو دستول کی مدد کے لیے بلایا گیا تھا۔ شیر میں خون ہی اس کی نگاہوں میں برانکواور بوجا کے چبرے خون بگھر اہوا تھا جیسے کوئی ان دیکھی تکوار کسی عفریت کو ھوم رہے تھے۔ دفعتاً وہ اٹھا اور وہاں سے دور ہث کاٹ رہی ہو اور عفریت خون الکتے ہوئے زخموں شام ہوتے ہی نہ جانے کیے یا کی جرمن نشے سے حیاروں طرف دوڑتا پھرر ہاہو۔ ں دھت اس کا وُل کی طرف نکل آئے۔انہیں ہے وہ خام وثی سے اپنے شہر کود کھے رہے تھے انہیں یاد آ ر ہاتھا کہ بھی وہ اپنے ان کھروں کی طرف خوشِ و ساس ہی ہمیں تھا کہوہ ان جانب داروں کے بھمپ لے قریب چھنچ چکے ہیں کیوں کہاس وقت ہرآ دی نے خرم انداز میں جایا کرنے تھے لیکن اب وہ اجنبیوں کی ركسان نظرآ رماتها طرح اینے ہی شہر میں داخل ہور ہے تھے۔ کو یاا ٹالین فوج نے ان کے شہر پر ہمیشہ کے لیے قبضہ کرلیا تھا۔ سونگواور ویلکو حیرت ز دور ہ گئے ۔انہوں نے پچول کو د کیھ لیا تھا لیکن کوئی کارروائی نہیں کی تھی۔ شہر میں داخل ہوتے ہی غیر اختیاری طور پر ک جوبا کی نگاہ ان پر پڑی تو وہ بری طرح پیخ جونکا نے مشینِ کن اٹھائی ادر ایک نیم روش کھڑ کی کو ی۔ تب ان یانچوں کو احساس ہوا کہ وہ کہاں نشانہ بنایا۔ ویلکو نے پھرتی سے من اس کے ہاتھ ے چھین لی اور اوپر تلے دو تین طمانچے جونکا کے ھنسے ہیں۔ ان کے ہاتھ تیزی ہے اینے اسلیے کی طرف رخساروں پر جڑ دیے۔جونکانے خاموثی ہے اس سز ا ھے لیکن انہیں بہت در ہو چکی تھی۔ سونکو نے ان كوقبول كرليابه ں سے ایک کی گردن پکڑلی اور اسے تختی ہے دہانے فائرنگ کی وجہ سے ویلکو نے دستے کو واپس - اس شام جب میننگ شروع موئی تو ویلکونے جنگل میں چلنے جانے کا حکم دے دیا۔ اِس آ واز سے د ثمن متوجه ہوسکتا تھاوہ دیر تک درختوں کی اوٹ میں حرکت کوسفاک اور غیرانسانی قرار دیتے ہوئے مت كااظهاركيابه چھے رہے۔ پھر ہا ہرآ گئے۔ جونکا اسے تعریفی نگاہوں سے دیکھ رہی تھی۔ رات کے اندھیرے میں ایک بار پھروہ شہر میں داخل ہوئے لیکن اس باراؤ کیوں کے جم پرنسوالی) کے انداز میں ویلکو کے لیے بے پناہ آخر ام تھا۔ آخرکار میڈکوارٹرزے احکامات آگئے کہ تمام لباس تھا اور وہ اس لباس میں خود کو اجببی انجببی سی محسوس کررہی تھیں۔ ویلکونے بیاباس فراہم کرنے ب دار پہاڑی ممین گاہ سے نکل کر کھلے آسان ، دشمنوں کے خلاف صفِ آراِ ہوجا نیں۔ اس کے بعد انہیں ایک نقشے کی مدد سے بعض مقابات کے بارے میں سمجھا دیا تھا اور انہیں حکم دیا تھا کہ کسی بھی کمیڈ کو جو ہلجانہ کے قریب سر حرم عمل دیتے کی مدد ومبــر 2014،

المسران دائسجست

€ 79 **€**

حالت میں وہ خفیہ کمین گاہ کارخ نہ کریں۔ تھیں۔ جیسے ہی ٹینک بیکری کے سامنے سے گزرے ان کے ہنڈیرس میں ریوالوراور دی بم رکھے وہ دئی بم سنھالے ہاہر آ کئیں جوہا نے ٹینک بر چڑھنے کی کوشش کی لیکن تک اسکرٹ کی وجہ ہے نٹ وہ انہیں کچھ دور تک چھوڑنے کے لیے ساتھ آیا یاتھ برکر کئی۔ ٹینک تیزی سے واپس آیا اوراہے کیلتا تھا اور پھر واپس چلا گیا تھا۔لڑ کیاں تنیا شہر کی کلیوں ہوا آ گے بڑھ گیا۔ میں مسلسل ایک طرف بردھ رہی تھیں۔ کتتی سیا ہیوں د يكھنے والے دہشت زدہ ہوكر پیچھے ہٹ مگئے كادَّسة قريبَ آتاجار ما تها۔ دسته كُل پِي مُكْر بِرِ لَيْنِي كِيا۔اس وقت تك لِر كياں کیکن این شاختی کے إنجام ریتینوں لڑ کیاں دیوانہ وار ایک طرف دوڑنے لگیں۔ تشتی سیامیوں کا دستہ بھی دو حصول میں تقسیم ہو گر مختلف سمتوں میں چل پڑی بروقت ہی گئے گیا اور ٹینک ہے بھی فائرنگ شروع قیں۔جونکا کے ساتھ جو ہاتھی _تے دیتے پر نگاہ پڑتے ى جونكانے جو باكوايك كھر ميں دھيل ديا۔ جونكااور فانجا آہتہ آہتہ چل رہی تھیں ۔ شی سیابی گزر گئے تووہ ہاہر آ کئیں۔ ایک دکان کےسامنے سے گزرتے وقت انہیں جونکانے تھوڑی دیر بعدایے گھرکے دروازے چند افراد دکھائی دیے جنہوں نے تعظیماً اینے ہیٹ مر دستک دی۔ اس کی مال نے دروازہ کھولاتو وہ اس انار لیے تھے۔ سامنے ہی ایک کھڑ کی سے نیاہ پر چم می حیرت سے کھلے ہوئے منہ پر ہاتھ رکھ کراہے ہواکے تھیٹر وب پر ماتم کررہا تھا۔ اندر لے آئی اور درواز ہبند کر دیا۔ قيديوں كى تعداد بہت زيادہ تھى۔ ويلكو بھى ان 4 قید بول میں شامل تھا۔ سوتکو بھی اس کے ساتھ تھالیکن ابھی وہ دود ھاکا گلاس نی کر فارغ ہی ہوئی تھی ایں کےسریرخون میں کتھڑی ہوئی پٹیاں بندھی ہوئی کہاٹلی کی پیدل فوج حرکت میں آگئے۔ گویا جانب تھیں۔ وہ لڑکیوں کی طرف توجہ دیے بغیر بردھتے دارانہیں جود بنی دھچکا پہنچانا چاہتے تھے اس میں انہیں رہے غالبًا انہیں بیہخطرہ تھا کہ نہیں اس طرح انہیں کامیانی نہیں ہوئی۔ شناخت نەكرلىيا ھائے۔ ں میں اور ہیر جاروں لڑکیاں شیر کے وسطی جھے ایک بار پھر جاروں لڑکیاں شیر کے وسطی جھے دونوں او کیوں نے بوی مشکل سے اپنے آپ میں ایک طے شدہ جگہ جمع ہوئیں۔ ستی سامیوں کے یر قابو ب<u>ایا</u> تھا کیوں کہوہ آنسو بہا کر دشمنوں کو ہوشار ویتے پر مختلف گھروں کی کھڑ کیوں سے فائز نگ شروع نہیں کرنا جا ہتی تھیں ۔ روپ کا قافلہ کلی کے نکر پر پہنچ میا تو فانجا جب قید بوں کا قافلہ کلی کے نکر پر پہنچ میا تو فانجا دفعتاً کسی کی آواز سنائی دی۔''فانجا۔۔۔ پوری قوت سے میخ پڑی۔''مائی لو۔۔'۔ مائی لو۔ اس نے سونگو کی طرف دوڑنے کی کوشش کی لیکن جو نکا بيايك اثالين فوجي تفاجو فانحا كيطرف ديكهكر نے اسے پکڑلیا۔ سیاہ لبادے والے ایک تخص نے مسكرار ہاتھا۔اس نے ہاتھا ٹھا کر فانجا کواپی طرآف مفحکه خیز انداز میں بلٹ کران کی طرف دیکھا اور بلایا۔ فانجانے پرس کھولا اور ایک دئی بنم نکال کرائے پرانے دوست کی کھلی ٹانگوں کے درمیان میں دے کالیاں بکتا ہوا آ کے بڑھ کیا۔ جب قیدی نگاہوں سے او بھل ہو گئے تو اس مارااور دوڑتی چلی گئی۔ کے فوراً بعد ایک ساہ ویکن جونکا اور فانجا کے قریب ای کمیے دُو مِلکے ٹینکِ دکھائی دیے۔ جاروں آ كررك كئ-اس ميں سے ڈيرااتري تو انہوں نے لڑکیاں اس وقت تک ایک بیکری میں بناہ نے چکی دیکھا کہوہ مردانہ لباس میں ہے۔ € 08 ♦ نسومبسر 2014ء

نہیں کر سکتے تھے۔ دستەگزرگىيا تووەافسروں ہےالگ ہوئئیں۔ نو جوان افسر جونكا كوگھور رہا تھا۔'' كياتم ہميں فل کردو گی؟''اس نے کا نیتی ہوئی آواز میں کہا۔ جونکا خاموش رہی تو وہ اینے افسر کی طرف متوجہ ہوا۔ ''لِفشینٺ! پہمیں قبل کردیں گی۔'' کیفٹینٹ نے اسے سلی دیتے ہوئے کہا۔''ان کے بہت سے ساتھ ماری قیدی ہیں۔اس لیے بیہ ہمیں قل نہیں کر سکتیں احمق اپنے آپ کو سنجا لو۔' "مم كهال سے آئے ہو۔ 'جونكانے يو جھا۔ ''فورلے سے۔'' لیفٹینٹ نے جواب دیا۔ ''لیکناس میں ہارا کوئی قصور نہیں تم جانتی ہو کہ ہمیں احکامات کی یا بندی۔۔۔ "تمهارانام کیاہے؟" " مُعیک ہے اب خاموشی سے آ کے براھو۔" جونکانے حکم دیا اوران کاسفرایک بار پھرشروع ہو گیا۔ جانب داروں کے پسیا ہونے والے بریکٹر کوان کی والیسی کی کوئی امید نہیں تھی۔ جب وہ خفیہ مسکن تک پہچیں تو سب ہی شبے کی نگاہ ہے انہیں دیکھنے لگے۔ ایک دونے تواس کا اظہار بھی کر دیا۔ ''ہم دو افرون کو قید کرکے یہاں تک لے آئی ہیں۔''ڈیرانے تی سے کہایہ''جب کہ ہم اینے اینے گھروں تک بھی محدودرہ سکتی تھیں۔'' " ہارا حملہ ناکام ہوا ہے اور بہت سے اہم افراد دھمن کی قید میں چھے گئے ہیں۔سی نے غداری کی ہےادروہتم میں ہے کوئی ایک ہے۔' '' کیاتم اپنے الزام کا کوئی ثبوت پیش کر سکتے ''جہمیں اپنی بے گناہی کا کوئی ثبوت پیش کرتا ہوگالڑ کی!''نے مثیر نے عجیب سے کہجے میں کہا۔ یہ تخص ویلکو کی جگه متعین ہوا تھا۔ جونکانے جو ہاکی بوسیدہ کپڑے میں کپٹی ہوئی لاش کونے نقاب کر دیا۔

اب دہ خاموثی ہے اس رائے کی طرف بڑھ مُنے جو جنگل کی طرف جا تا تھا۔ وہ رات بھرِ چلتے ہے۔ دونوں قیدی افسر خاموشی سے ان کے ہر حکم کی یل کررہے تھے کیوں کہ انہوں نے محسوس کرایا تھا کراڑ کیاں اہیں کسی بھی کھیے بھون کرر کھ سکتی ہیں۔ اجالا پھیل گیا تو وہ ایک جگہ آرام کے لیے احیا تک ایک جرمن دسته دکھائی دیا۔ وہ ٹھٹک گئے۔ جونگانے دونوں افسروں کو جوہا کی لاش ایک طرف جمارٌ يول مِين پهينک دلينه کاحكم ديا۔اس حكم ک فورانی تعمیل کی تئی۔ وہ اس وقت ایسی پوزیشن میں یتھے کہ کہیں فرار نہیں ہو سکتے تھے اور نہ ہی فوری طور پر کہیں چھپناممکن تھا۔ لاش کو چھیانے کے بعد جونکانے آپی ساتھیوں کواشارہ کیاانہوں نے اپنے اپنے پرس سے ریوالور نکایلے اور قیدی افسرول کے ہیٹ سے لگا کران سے لیٹ کنیں۔انہوں نے یک دم ہسنا شروع کر دیا تھا۔ ا فسروں کو تحق سے ہدایت کی گئی کہوہ اس صورت حال میں ان کا ساتھ دیں ورنہ وہ جرمنوں کے متھے جڑھنے ہے پہلے انہیں کو کی مار دیں گی۔ جرمن دستہ قریب ہے گزرنے لگا۔ راستے سے کچھ دورانہوں نے تین لڑ کیوں کو دو اٹالین افسروں سے بوس و کنار کرتے دیکھا تو ان کا مفحکداڑاتے ہوئے مللل آ کے برجتے رہان میں سے بعض حسرت بھری نگاہوں سے انہیں دیکھ رہے تھے لیکن وہ اٹالین افسروں کی محبوباؤں کو حاصل نــومبــر 2014ء

وہ جونکااور فانحا کے ساتھ گاڑی کے عقبی جھے

میں پینجی اور درواز ہ کھول کر دوقیدیوں کوا تارا۔ بیایک

اٹالین لیفٹینٹ تھا اوراس کا ساتھی ایک ہاتحت اقسر

تھا۔ دونوں بندھے ہوئے تھے انہیں کھو لنے کے بعد آ

ڈیرانے اپنی مردہ ساتھی کی لاش اٹھیانے کا حکم دیا تھا

ڈیرانے فورای مردانہ لباس اتار کرعام کیڑے

جوایک بوسیدہ کپڑے میں کیٹی ہوئی تھی۔

'' بیہم میں ہے ایک ہے۔'' اس نے زہر ملی آ واز میں کہا اور پھر وہ غصے میں جو بی میں آیا کہتی

ری جن کرفانجانے مداخلت کی۔ ''کامریڈز!'' فانجانے کہا۔''ان باتوں میں

وقت ضائع کرنے کے بجائے ہمیں یہ سوچنا جاہیے کہ سوتکو اور ویلکو کو دشمنوں کی قید سے کیسے رہا کرایا ماریزی''

اس وقت بوسکو ہر مگیڈ کا انجارج تھا۔اس نے یے مشیرکو تمجھایا کہ ویلکو س تم کا آ دمی تھااوراس نے کھو ادب مجھایا کہ ویلکو س تبدیری ت

بھی لڑکیوں پرشے کا اظہار ٹیس کیا تھا۔ ''کسی نے ہم سے غیراری کی ہے۔'' مشیر چیا۔'' یہ لڑکیاں شہر میں گئی تھیں اور ہمیں ان کے اشار سرکاانہ ظارکر ناتھا تا کی کھریوں جما کہ اصاسکرکیوں

اشارے کا انتظار کرنا تھا تا کہ بھر پور تملہ کیا جا سکے لیکن اس کے بچائے اٹالین ٹینک ہم پر چڑھ دوڑے اور ہمارے بیشتر ساتھیوں کو قیدی بنالیا گیا۔ ہم ان لڑکیوں کوشے سے بالا ترنہیں مجھ سکتے ہارئی۔۔'

بوسکونے انہیں سمجھا بھا کرخاموش کرادیا۔ایں دوران میں فانحا پر دورہ پڑچا تھا۔وہ ان قیدیوں کوئل کردینا جاہتی تھی کیکن نئے کمانڈر بوسکونے اے روک دیااور تیز کیجے میں کہا۔

''جب تک بمیں آپے ساتھیوں کے بارے میں معلوم نہیں ہو جاتا قید یوں کو زندہ اور محفوظ رکھا جائےگا۔''

جونکانے اثبات میں سر ہلایا اور خاموش رہی۔ خیمشیر موشا کو ابھی تک جونکا، ڈیر ااور فانجا پر شبہ تھا۔ اس کی دانست میں وہ غدار تھیں۔ بوسکونے اسے ایک بار پھر سمجھایا۔ تو اس نے لا کیوں کوتھ مویا کہ وہ قیدیوں کی گرانی کریں۔ اس کا خیال تھا کہ جلدیا بدیران میں سے کوئی لوگی اٹالین افسروں کی آغوش

میں دکھائی دے گی تو سب کچھ خود ہی سامنے آ جائے گا۔ گلرانی کر دوران میں جہ نکار زمیثہ اکہ ق

تگرانی کے دوران میں جونکا نے موشا کو دق کرنا نشروع کردیا۔اس طرح وہ دیلکو کا خیال ذہن ہے دورر کھنے کی کوشش کررہی تھی۔

اٹالین لیفشینٹ کے چبرے پر تھبراہٹ نہیں تھی۔ البتہ دوسراافسر بارباراس سے پوچیر ہاتھا کہ آخران کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے گا۔ لیفشینٹ مارپو کندھے اچکا کررہ گیا تو وہ لڑکیوں سے پوچینے لگا۔ جونکانے جواب دیا کہ وہ فی الحال کیجینیس کہہ کیا۔

رو کا کو پیانی دی گئی تو میں تمہیں اپنے ہاتھوں سے تل کردوں گی۔' فانجا چیج پڑی۔ ماتحت افر کیفٹینٹنٹ سے فرار ہوجانے کی درخواست کرنے لگا لیکن کیفٹینٹ مار یو جانا تھا کہ فرار کی تمام راہیں بند ہیں۔ حتی کہ وہ تو واپسی کے راستوں سے بھی واقف ہیں تھے۔ جونکا کی ہا تمیں دور پکڑر ہی تھیں۔ کیوں کہ ماریونہایت صبر وکمل سے من رہا تھا۔ جونکا کے بال اب بڑھ کرکانوں کو ڈھانپ چکے تھے اور کشش لوٹ آ سے بال اب بڑھ کرکانوں کو ڈھانپ چکے تھے اور مشتی لوٹ آ سے بھی۔ مقد رفتہ اس کا نسوانی حسن اور کشش لوٹ آ سے بھے۔

لیفٹینٹ کواس کی باتوں سے اندازہ ہوگیا تھا کہ جانب داروں کی زندگی کے بارے میں ان کے خیالات بالکل غلط تھے۔وہ جونکا سے معذرت طلب کرنا چاہتا تھا لیکن جیران تھا کہ گفتگو کا آغاز کہاں سے کرے۔

کھدر بعدوہ خاموش ندرہ سکا۔''جونکا! میں جانتا ہوں کہ میری رائفل سے نکلی ہوئی کو لیوں سے تہمارے کی ساتھی ہلاک ہوئے ہیں لیکن بیسب کچھ نفرت می ہونی نگی اور میرے دل میں اسے قبل کرنے میرافرض تھا لیکن اس کی خواہش پیدا ہوئی۔ حتی کہ اسے ایک کھیت میں ہوئی۔ میں نے اپنی حقیقی اور آزاد زندگی میں کوئی قس سے محروم کردیا گیا۔ اسے مردائی سے محروم کردیا گیا۔ ا

ی جونکانے ایک سرد آہ بھری۔وہ بھول گئ تھی کہ موشا کہیں چھیا ہواان کی تگرانی کررہا ہے۔'' جب یہ خبر میرے کانوں تک پیچی تو مجھے بے بناہ دکھ ہوا۔ مجھے اپنادل پھٹیا ہوائحسوں ہورہا تھا۔

دفعتاً وہ آتھی اور بغیر خدا حافظ کیے موشا کی کمین گاہ کی طرف بڑھی۔اندھیرا پھیل چکا تھا۔جھاڑیوں میں چھپا ہوا موشا اچھل کر اس کے سامنے آ کھڑا ہوا۔اس نے جونکا کاباز و پکڑتے ہوئے کہا۔'' کیاتم اٹالین فوجوں کو پیندکرتی ہو؟''

''نہیں بلکہ ثاید میں تہہیں پیند کرنے گی ہوں لیکن میرا خیال ہے کہتم برا کو جیسا انجام پیند نہیں کروگے۔''

اس نے اپناہاتھ چھڑا ایااور تیزی سے جھونپڑوں کی طرف بڑھ گئی۔موشا اند میرے میں کھڑا اسے دیکھارہ گیا۔

ماتخت افسر نے فرار ہونے سے پہلے اس بات
کا خاص طور سے انظار کیا کہ لیفٹینٹ مار ہو گہری نیند
میں پننی جائے۔ وہ اب مزید انظار نہیں کرسکتا تھا اور
اس پر جو ہیجانی کیفیت طاری تھی اس کی وجہ سے وہ
وہاں سے کی نہ کسی طرح نکل بھاگنے کی وھن سوار
تھی۔ غیر بقینی کیفیت زندگی سے مجت اور خوف کے
ساتھ ساتھ مایوی نے اس کے دل ود ماغ پر گہر ااثر
کیا تھا اور وہ اس صدتک دلیری محسوں کرنے لگا تھا کہ
ہور ہا تھا یہ ایک طرح سے خودشی ہی تھی۔
ہور ہا تھا یہ ایک طرح سے خودشی ہی تھی۔

وہ آ ہتہ آ ہتہ باڑے کے دروازے کی طرف کھکے لگا۔

ڈیرا سب مثین گن کندھے پر اٹھائے ٹہل ربی تھی۔وہ اس وقت تک منتظرر ہاجب تک وہ اس کی

سران ڈائسسجسس

میرافرض تھالیکن اس کی ذہے داری مجھ پر عائد نہیں ہوئی۔ میں نے اپنی حقیقی اور آزاد زندگی میں کوئی قل مہیں کیا۔' موشا اس وقت بھی ایک خفیہ حکد بیٹھا ان کی ایک ایک حرکت کا جائز ہے لے رہا تھا لیکن جو نکا اب ایک ایک حرف متوجہ نہیں تھی۔ وہ گیفشند نہ مار یو سے

ات کی طرف متوجہ نہیں تھی۔ وہ کیفشینٹ مار ہو ہے بیارے بے تکلف ہورہی تھی اور اب اس نے اپنے بارے میں باتیں شروع کردی تھیں۔اندازہ پچھالیا تھا جیسے دہ پوڑھی ہوچکی ہوادراس کا ماضی اس کے لیے کئی خطرے کاباعث نہ بن سکتا ہو۔''
خطرے کاباعث نہ بن سکتا ہو۔''
''میں ہرروز اسکول سے والیسی براس سے ملا

کرتی تھی۔''اس نے سار جنٹ راکو کے بارے میں بتایا۔''میں نے اس کی طرف پہلے تو زیادہ توجہ نہیں دی گئی کی کا دہ توجہ نہیں دی تھی کیوں کہ وہ خود کو بہت حسین سجھتا تھا اور میں اسے ان گنت لڑکیوں کے چھے دوڑتے ہوئے دکھ چکی گئی لیکن پھر بھی وہ مجھ سے ایک با تیں کرتا تھا جیسے میرے علاوہ اسے کی سے بھی محبت نہ ہو۔

وہ میرے کھر کے سامنے کھڑا رہتا اور اکثر بچوں کے سامنے کھڑا رہتا اور اکثر بچوں کے سامنے کھڑا رہتا اور اکثر کرتے تھے کیوں کہ وہ مننے اور بنیانے کے فن سے واقف تھا۔ ایک شام میں گھر میں نہیں تھی تو اس نے میری ماں سے دوئی کرلی اور میری ماں نے اسے رات کا کھانا کھلائے بغیر جانے کی اجازت نہیں دی۔ وہ ہر شام ہمارے ہاں آنے لگا اور میری ماں کو رمیان کہ کر مخاطب کرنے لگا۔ ہمارے درمیان کھی جنگ ہے متعلق بات چیت نہیں ہوئی تھی۔ میں نے اپنارویہ سخت رکھا۔

ے بپارو میں سے رھا۔
''ایک شام میری ماں گھر برنہیں تھی۔راکو نے مجھے پڑلیا اور میر ابوسہ لینا چاہا، چند کھوں تک میں اس
کی آغوش میں تمئی رہی ۔ پھر مجھے احساس ہوا وہ ہمارا
دشمن ہے کین اب پڑھ سو چنے کا وقت نہیں رہ گیا تھا۔
چندروز بعد ایک شام ہم لیٹے ہوئے تھے کہ
میری ماں گھر واپس آگئے۔ اس لیے مجھے اس سے

نسومېسى 2014،

€ 83 ﴾

طرف سے مہلتی ہوئی چندلمحوں کے لیے بے نیاز ہوگئی تھی اور فانحا کوجو نکا کی طرح ڈیوٹی سنصالنی تھی۔مردہ جیسے ہی اس کی پیٹت قیدی کی طرف ہوئی وہ دوڑ براا افسر کاجہم اس وقت بھی چٹان پر بےحس وحرکت پڑا اور جھاڑیوں میں کھس کریہاڑیوں کی طرف بھاگ اجاتك ليفتنينك ماريو ائھ كھيرا ہوا۔ فانجا وه ابھی زیادہ دورنہیں گیا تھا کہ ڈیرااس کا پیھیا باڑے کی طرف ڈیوٹی سنجا لئے آرہی تھی۔ماریونے کرتی ہوئی ایک چٹان پر پہنچ گئے۔اس نے قیدی کو استدعا کی۔'' پلیز!لاش کوو ہاں سے اٹھوا دو۔'' ایک سے دوسری چٹان کی طرف کود تے ہوئے دیکھ لیا جونکا بھی اٹھ کھڑی ہوئی۔ اس نے لاش کی تھا۔سبمشین کن نےموت کا قہقبہ لگایا اور وہ خون طرف دیکھااور خاموثی سے لاش کی طرف پڑھ گئی۔ میں لت بت ہوکر وہیں گر گیا۔اس کا جسم تڑ بے بغیر پھراس نے ٹھوکر مار کر لاش کو چٹان ہے لڑھکا دیا۔ ہی ٹھنڈا ہو گیا۔ اب بہ لاش باڑے ہے دکھائی نہیں دے عتی تھی۔ موشادوڑنے والوں میں سب سے آ گے تھا۔ ماریو نے دونوں ہاتھ چہرے پررکھ لیے اورسسکیاں اس کی نیند بوڑھوں کی طرح معمو لی لی آ ہٹ برٹو ٹ بھرنے لگا۔ جو نکا واپس آئی تو اسے اس حالت میں جانی تھی۔ اس کی آئھوں میں بلی جیسی تیزی مھی لے د مکھ کر ٹھٹک گئی۔'' میں اس کے علاوہ کچھ نہیں کر سکتی صورت حال ہالکل واضح تھی اس لیے وضاحت طلب کرنے کی کوئی ضرورت نہیں تھی۔ ہاڑے ہے 🖊 ماریو خاموتی ہے باڑے کے کونے میں جلا لیفٹینٹ کے رونے اور ایپے ساتھی کواس انداز میں گیا۔ سورج نکل آیا تھا۔ اچا تک خفیہ ہیڈ کوارٹرز لکارنے کی آ واز س آ رہی تھیں جیسے وہ ابھی زندہ ہو۔ نعروں سے کونج اٹھا۔ یوں محسوس ہوتا جیسے کوئی خاص ی کواینے دشمن کی آ ہ و زاری سے کوئی دیجی نہیں بات ہوگی ہواور پیرخاص بات اس کے علاوہ اور کیا تھی،اس نیےوہ آپس میں باتیں کرنے گئے۔ ہو عتی تھی کہ ان کے جو ساتھی گرفتار ہو گئے تھے ان "اب ہم ان لڑ کیوں پر اعتاد کر سکتے ہیں۔" کے زندہ وسلامت ہونے کی خوش خبری وہاں تک پہنچ کمانڈرنے موٹاسے کہا۔ ''اس کیے مہیں اب ان کی حاسوسی کرنے کی فانحانے ڈیوئی سنھال لی۔اس نے مار ہو کو کوئی ضرورت نہیں۔ جاؤ اورسو جاؤ مہیں زیادہ نیند بتایا کہان کے ساتھی زندہ ہیں اور اٹالین فوج کے اعلا کی ضرورت ہے۔ حکام قیدیوں کے تبادلے پر رضامند ہو گئے ہیں۔ موشا ان لوگوں کی بے در بے مخالفتوں ہے قیدیوں کے تادلے میں جو اقدام ضروری تنگ آ گيا تھا۔ وہ ہر دل عزيز بنياجا ہتا تھاليكن اس كى تصان پر تبادلہ خیال کرنے کے لیے سب لوگ ایک فطری ہٹ دھری آڑے آ جاتی تھی۔ سی نہ سی طرح جُگہا کھھے ہو گئے ۔موشانے بحث کے دوران یہ ہات وه برسکون ہوکر گہری نیند میں ڈوب گیا۔ ظاہر تہیں کی کہ ایک قیدی کی ہلاکت سے معاملہ سب لوگ واپس اینے اینے جھونپرمے میں مجڑنے کے امکانات پیدا ہوگئے ہیں۔ یہ طے یا گیا ھلے گئے اور لاش جہاں تھی وہیں پر چھوڑ دی گئی۔جو نکا کہ لیفٹیننٹ کوفوج کے حوالے کرنے کے لیے موشا

دروازے کے قریب ہی بیٹھ گئے۔ ڈیرا کی ڈیوئی ختم تینوںلائیوں کے ساتھ جائے گا۔ ہو چکی تھی۔ لیفٹینٹ اپنے ساتھی کی موت پر دل بعد بیں تنہائی ملی تو موشانے اپنے اس موقف برداشتہ تھا۔وہ جو نکا کے قریب نہیں آیا۔وقت بغیر کی کی وضاحت کی۔''دراصل میں اٹالین قوج کوان کی جادثے اور گفتگو کے گزرگیا۔جلد ہی تھیج ہونے والی سابق مجوبائیں دکھا کرجلانا جا ہتا ہوں۔''

رائے میں وہ طلتے ہوئے کچھ نہ کچھ کھاتے رہے یے پھر بھی جب وہ مقررہ مقام پر پہنچے تو انہیں دیر ہو چکی تھی۔اٹالین پہلے ہے وہاں پہنچ چکے تھے اور ان کا انظار کررے تھے۔مقررہ جگہ پہنچنے سے پہلے ہی انہیں كجهمفا صلح يرايك سفيد جهنذالهرا تاموانظرآ كمياتها_ جواماً ڈیرا نے بھی سفید جھنڈا لہرانا شروع

قیدی کے قدم ست پڑ گئے۔ جیسے وہ جونکا سے جدا ہونے سے پہلے کے معمولی و قفے کوطول دینا جا ہتا ہو۔موشانے اسے تیز تیز چلنے کا حکم دیالیکن قیدٹی پر کوئی اثر نہیں ہوا۔ اس کی ست روی برقر ار رہی۔ جب موشانے کیفٹینٹ مار ہو کی آنکھوں ہے ٹی ہٹائی تو تیز دھوپ کی وجہ سے وہ فوری طور پر کچھ بھی نہ و کھ سکا۔ وہ اٹالین ٹرک سے کچھ فاصلے بررک گئے تھے۔اس نے جونکا کی طرف دیکھالیکن وہ کسی اور طرف تھور رہی تھی۔ موشا تنہائ اٹالین افسر ہے گفت دشنید کے لیے آھے بڑھا۔

"تمهارے ساتھ کتنے قیدی ہیں۔" اٹالین اسکواڈ کے کپتان نے یو چھا۔

''مرف آپ آیک قیدگ'' ''لیکن تهمیں دوقیدیوں کولانا چاہیے تھا۔''

''لِفِنْینٹ ماریو ہارے ساتھ ہے۔ اس کا ماتحت افسر گھبراہٹ میں فرار ہو گیااور ہمیں تلاش کے باوجود نہیں مل سکا۔''موشانے جھوٹ بولا۔

''اس سلیلے میں ہم صرف ایک قیدی کو رہا کریکتے ہیں۔ ہارے پاس اس وقت تمہارے دو ساتھی ہیں۔ بتاؤان میں سے کیےآ زاد کیاجائے۔ پیر فیصلہ کرناتمہاری مرضی پرمنحصر ہے۔'

'' مجھے ان سے بات چیت کی اجازت دو

· میں ایسانہیں کرسکتالیکن میں تمہیں صرف اتنا بتادینا حابتا ہوں کہ دونوں کی حالت ابتر ہے۔ان میں سے ایک تو اس قدر ناقص حالت میں ہے اسے آ زاد کروا کر ساتھ لے جانا تمہارے لیے نمی ''میں جانتا ہوں کہتم ایسا کیوں کرر ہے ہو۔'' نے کمانڈر بوسکو نے عجیب کھیے میں کہا۔''تم یہ اعتر افنہیں کرنا جاہتے کہ تمہیں لڑکیوں کے بار کے میں غلط ہی ہوئی تھی۔اس کے بحائے تم اب بھی یہ ثابت کرنے میں لگے ہوئے ہو کہتمہارانظریہ درست تھا۔کوئی حماقت مت کرو،لڑ کیوں کو ساتھ لے جاتا چاہتے ہوتو بے شک لے جاؤلیکن ان کے ساتھ کوئی

الٹی سیدھی بات نہ کرنا ور نہ بچھتاؤ گئے۔عورتوں کے

سلیلے میں حسد کا شکار ہونے کی ضرورت نہیں موشا!'' به کهه کر بوسکوعجیب وغریب زبان می**ں گا**لیاں بکتا ہوا وہاں سے ہٹ گیا۔ الحکے روز وہ سفر پرنکل کھڑے ہو<mark>ئے۔ بی</mark>ایک ابیا دن تھا جس کے بارے میں ان تینوں لڑ کیوں کا خال تھا کہ بھی نہیں آئے گا۔موشانے قیدی کی آنکھوں

یریٹی باندھ دی تا کہ وہ راستہ نہ دیکھ سکے۔سب سے يهلِّے انہيں ڈويژن ہيڈ كوارٹرز جاكر احكامات حاصل کرنے تھے پھروہاں سے طےشدہ مقام پرجانا تھا۔ نیامشیرموشااس وقت سی تجریخ کارایکاؤٹ

کی طرح اِ دهراُ دهر و کیمتا ہوا چل رہا تھا۔بھی بھی وہ نگاه اٹھا کرڈیرا کی طرف بھی دیکھ لیتا تھا جوسفید حصنڈا اٹھائے اس کے ساتھ ساتھ چل رہی تھی _موشا بہت مِتّاط تھا۔وہ تین بارا پینے کیمپ کی طرف کھوم کرآیا پھر لہیں حاکر اس نے ڈویژن ہیڈ کوارٹرز کی طرف جانے دالےراہتے پرقدم رکھا تھا۔

وہ دری تک طلخ رہے۔ گری کی وجہ سے ان کی ٹائلیں شل ہور ہی تھیں جیسے ان میں سیسہ محر کیا ہو۔ان کی کمرجملتی جارہی تھیں اورجسم یسینے سے نہار ہے تھے۔ میڈ کوارٹرز پہنچ کر انہیں خاصی در وہاں رکنا برا۔ تب مہیں قیدیوں کے تباد لے کے لیے طے شدہ

مِقام کاعلم ہوا۔ انہیں اس سلسلے میں چند بدایات دی منیں اور قیدیوں کے تبادلے کے چند اصول بھی بتائے گئے۔

دنت تھوڑا تھا اس لیے وہ کچھ کھائے ہے بغیر ہی چل بڑے۔

نــومبــر 2014،

€ 85 €

عـــــــــران ڈائـــجســـــ

فائدے کا باعث نہیں ہوگا۔'' طرف بڑھایا۔ ماریواس کی آئھوں میں دیکھر ہاتھا۔ ''کون ہےوہ؟''موشاچونک کر بولا۔ ال کے چیرے کے تاثرات میں جونکا کے لیے بے ''دائیں طرف جو قیدی ہے۔'' کیپٹن نے پناہ تعظیم تھی۔ جو نکا اس کی آئیموں میں پیدا ہونے اشارہ کیا۔''بیسوٹکوہے۔'' والی پا کیزہ محبت کی چیک دیکھ چکی تھی۔ وہ اس کے "کتے کی اولادا تم نے انہیں اذبیش دی جذبات سے متاثر ہوئے بغیر ندرہ سکی۔ وہ جھلی اور ہیں۔''موشاچیج پڑا۔ ماریو کے رخسار پراپنے ہونٹ ر کھ دیئے۔ "جب إِنَّهِينٌ كُرِفَارِكِيا كَيَا عَالَةٍ بِهِ زَخِي شِهِـتم ''کسی نہ کئی روز یہ جنگ ختم ہوجائے گ۔'' نے جو بے عزتی کی ہے اس کے لیے تہیں خود ہی کسی ماریو نے بلیٹ کو جونکا سے کہا۔ ''اور پھر ہم ایک نه کسی دن افسوس ہوگا۔تم ان اصولوں کی خلاف دوسرے کے دسمن تہیں رہیں گے۔ گڈ لک!'' ورزی کررے ہو جو ایسے موقعوں پر خاص طور سے مار بواور ویلکو درمیاتی جگه پرایک دوسرے کے محفوظ رکھنے جا ہمیں۔ بیاصول ہمارے اعلاحکام کے آ منے سامنے آئے اور انہوں نے دوستانہ انداز میں مابین با قاعدہ طے ہوئے تھے'' ایک دوسرے سے مصافحہ کیااور پھر خاموثی ہےاہیے ''تم بھی محتاطِ رہو۔'' میونٹا ِغرایا۔''ہماری اینے ساتھیوں کی طرف بڑھ گئے۔ پوزیشن مضبوط ہے۔ کیپٹن اور تہمیں کسی غلط اقدام فإنجابني جلدى محسوس كرليا كهسونكوآ زادنهين موااور ہے پہلے غور کرنا ہوگا۔'' وہ اے بھی نہیں دیکھ سکے گی تو اس کے علق ہے ایک دل دوز چیخ نکلی جوسونکوکانام بن کردوردورتک کو بخ اٹھی۔ ُ اٹالین کیبٹن کا موڈ خراب ہوگیا تھا۔ وہ اس مخص سے مزید بحث نہیں کرنا چاہتا تھا۔ غالبًا اسے اس نے اٹالین ٹرک کے پیچےدوڑ ناشروع کر دیا۔ افسوس ہور ہاتھا کہ وہ کوریلوں سے معاملہ کرنے کے ڈیرا کچھ فاصلے پر ایک درخت کی اوٹ میں ليے كيوں چلاآ يا ہے۔ چھپی ہوئی تھی اس نے جلدی سے اسے پکڑ لیا۔ وں چلاا یا ہے۔ ''فورا فیصلہ کراو کہ ان دونوں میں ہے تہمیں حانب داروں کا چھوٹا سا قافلہ واپس چل دیا۔ فانجا کو کس کی زیادہ ضرورت ہے۔'اکیٹن نے سردمہری وْيرانے سِنعال رکھاتھا ورنہاس میں تو چلنے کی سکت سے کہا۔''یا پھرتم بیرچاہتے ہو کہ میں خود ہی کسی آیک کا تھی ندرہ کئ تھی۔وہ روروکر ہاکان ہورہی تھی۔ انتخاب كركے اسے تمہارے حوالے كردول _ "بہتر ہوتا کہتم بھی ان کے ساتھ ہی واپس موشا دانت پینے لگا۔ اسے جلد ہی کوئی فیصلہ چلی جاتیں۔'موشانے جونکا کی طرف دیکھتے ہوئے كرنا تفااوروه كوئي غلط فيصلنهيں كرنا جا ہتا تھا کہا۔اس نے جونکا کو ماریوکو بوسہ لیتے ہوئے و کھے لیا " ٹھیک ہے۔" اس نے سختی سے کہا۔ تهااور غالبًا وه اب اس حركت كابدله ليربها تها - جونكا '' دوسرے آ دمی کو ہارے حوالے کردو۔'' خاموشی ہے چلتی رہی جیسے موشا کی بات اس کے کیپٹن نے حکم دیا کہ دیلکو کوآ زاد کر دیا جائے۔ کانوں تک پینی ہی نہ ہو۔ ''تم نے لیفٹینٹ کوتل کیوں نہیں کیا تھا۔'' ويلكو اينے زخمي ساتھي کو تھوڙ کر آ زادنہيں ہونا جا ہتا تھا کیکن زندگی اورموت کی تشکش میں مبتلا سوکلونے اسے ویلکو نے پوچھا۔ تذبذب میں دیکھ کر دھیل دیا وہ لڑ کھڑا تا ہوا اپنے '' دوسرا فرار بهور ہاتھا اس لیے ِ مارا گیا ور نہ وہ ساتھیوں کی طرف بڑھ کیا۔ بهى زنده موتاً تو سونكوكو والبس لايا جاسكتا تها_' موشا '' مجھےاب چلے جانا چاہیے۔'' ماریونے کہا۔ نے جواب دیا اور کندھے اچکائے۔ جونکانے ہاتھ ملانے کے لیے اپنا بازواس کی '' جونکااس ونت تک ان کے پہلو میں پہنچ چکی تھی۔ **€** 86 **⇒** نــومـــر 2014.

اس نے بغور دیلکو کی طرف دیکھا۔وہ کمزورنظرآ رہاتھا۔وہ گا- سلسله ک تک جاری رے گا۔ آخر ک تک؟ بھی کنکھیوں ہے جونکا کی طرف د مکھ رہاتھا۔ جونکا جانتی تھی بال جلنے کی بوانتہائی نا گوارتھی۔جلتی ہوئی دیا كەدەكيا كہنا جاہتا ہے ليكن وہ خوف ز دہ نہيں تھی _ سلائی اب ویککو کی الگلیوں کھلسار ہی تھی۔ جو ٹکانے ''تمہارے کیے بال تمہارے فرائض میں حائل اس کی مگرتی ہوئی حالت دیکھ کر اسے سنھالنے کی ہورے ہیں، اس سے پہلے کہ میں انہیں کوئی نقصان کوشش کی لیکن و هگر گیا۔ گھٹنوں کے بل جھک کر جونکا پنے مدهم آ واز پہنچاؤں بہتر ہوگا کہتم خود بنی آئہیں کا پے ڈالو یتمہیں بالکل شرخہیں آتی ہم ہمیں'ذکیل کروا کرخوش ہوتی ہو۔'' میں اسے پکارا۔ وہ اس سے محبت کر بی تھی وہ آج یہ رازاسِ پر ظام کردینا چاہتی تھی۔اس نے موشاد، ڈیرا جونکا کچھ بولے بغیر چلتی رہی۔ '' کیاتم میری باتیں شمجھ رہی ہو۔'' ویلکو چیخ پڑا۔ بافانحا كي طرف قطعا توجهبين دي_ میں تم سے محبت کرتی ہوں۔'' پیر کھیہ کروہ ''حبیبامیں کہ رہاہوں، دیباہی کرد،انہیں آ گ لگا دو' رونے لگی ۔ فانجانے اسے تبلی دینے کی کوشش کی اور ''اور بیکام فورا بی کرڈالو'' موٹانے لقمہ دیا۔ وہ دیلکو کی طرف متوجهٔ ہوا۔'' جمیں اس *لڑ* کی کوتھوڑ ا ہماسبق دیتا وہ جلد ہی سنجل گئی۔ جو نکا اور موشا کی مدد ہے ویلکو اٹھ کھڑا ہوالیکن اب وہ جونکا سے نگاہیں جارنہیں جا ہے۔ مجھے تو بیار کی پہلے دن سے ہی پسندنہیں ہے۔' کرر ہا تھا۔ جب وہ کیمپ کے قریب پہنچا تو ان کے ساتھیوں نے ہوائی فائر نگ کر کے ان کا استقبال کیا ''میں بیکام بھی اینے ہاتھوں سے نہیں کروں گی۔''جونکانے کہا۔اس کالہجہ ہموار تھا اور آ واز نرم تھی۔وہ جانتی تھی کہ ویلکو کے کہجے میں جوشدت ہے اورسرخ حجنڈیاں لہرانے لگے۔ ''خِاموِش ہوجاؤے''فانجاجیج پڑی۔''بِند کرویہ اس کی وجہ صرف حسد ہے۔اس نے دھیمی آ واز میں کہا۔''میں نے کوئی ایسی حرکت نہیں کی جس پر مجھے ہنگامہ، سونکو ابھی تک ان کی قید میں ہے۔ سونکو آزاد شرم آنی جاہے۔ میں جنگ میں شامل تھی اور اس مہیں ہوا'' ''موشااہم سوکو کی آزادی کے لیے کیا کر سکتے جنگ کواس وفت تک جاری رکھوں گی جب تک مجھے ہیں۔'' ویلکو نے سوال کیا۔ '' سرشیں '' چھیں۔۔۔ چھنیں۔'' بھی تم جیسا مقام نہیں مل جاتا۔ اس جنگ نے تمہیں اخلاقی اعتبارے دیوالیہ کردیا ہے۔ تم مجھ پر جوالزام تراثی کررہے ہو میں اس کا دفاع کرتے ہوئے یہ " میں زیادہ سے زیادہ قیدی بنانے پڑیں کے ٹابت کردوں کی کہ میں نے جو پھی بھی کیا تھاوہ ٹھیک تا کہاسینے ساتھیوں کور ہا کرواسیس۔''ڈیرائنے فانجا تھا۔موشا!محض پتلونیں تنگینوں سے باندھ کر گتح و ے کہا۔ ویلکو دوباره گر گیا۔ کامرانی کے پر چم نہیں لہرائے جاسکتے۔'' ویلکو تیزی سے اس کی طرف بڑھا۔اس نے اسے اٹھا کرایک جھونپڑے میں پہنچادیا گیا اور جب اس کے کیڑے اتارے گئے تو انہوں نے دیکھا جونکا کوکرادیا اوراینی جیب ٹٹو لنے لگا۔اس نے ماچس نکالیادر جونکانے سرنسلیم ختم کردیا۔ ڈیراادر فانجا خاموثی سے انہیں دیکھتی رہیں۔ کہ دیلکو کا پوراجیم زخموں سے بھراہوا ہے۔ پہلی بار جونکا کو افسوس ہوا کہ اس نے لیفٹینٹ ماریو کے رخسار کو کیوں جوما تھا۔ اس نے اظہار ندامت کیا تو حانب ماضي کوايک بار پھر د و ہرايا جار ہا تھا اور وہ سوچ رہي تھي . داروں کے بریکیڈ نے اسے قبول کرلیا اور ویلکو کی کہ کیا انہیں ہمیشہ ای طرح گناہ گارسمجھا جاتا رہے

عسمسوان ڈائسجسسٹ

آ نکھوں میں کہلی باراس کی محبت کے دیپ جل اٹھے۔

♦····•**♦**····•**♦**

€ 87 **♦**

گا۔ جب بھی ان کے بال بر هیں مے تو کیا آئیں فوراً

فاحشہ قرار دے کر پھران کے بالوں کو کاٹ دیا جائے

نــومبــر 2014،

ساتوين قسط

ايما راحت

ایک شخص کی داستان جس نے زندگی کی حقیقتوں سے آشکار ہونے کے بعد اپنی نئی منزلوں کی تلاش شروع کر دی۔ وہ جو رشتوں پر یقین رکھتا تھا۔ اپنوں کی لالچ کاشکار بنا۔ اس کے خلاف بنی سازشوں نے اسے ایک مختلف انسان بنا دیا۔ وہ ہر مشکل کے سامنے سینه سپر تھا۔

دیا وہ ہو مسلم کے ساتھے ہیں۔ زندگی کے نشیب و فراز اور عروج و زوال کی ایک انوکھی داستان جو لمحه به لمحه آپ کو تجسس کے سحر میں جکڑ لے گی۔

عمران ڈائجسٹ کا پرتجسس دل ہلا دینے والا سلسله





دلکش نظر آرہی تھی۔ میں نے محسوس کیا تھا کہ وہ مجھی " كمة وساس كامقصد بكراب مجهيني مجھ ہے نگا ہیں نہیں ملاتی عموماً وہ دیوار ہی کو دیکھتی کین کواطلاع کردین چاہیے۔' آ فا نوشیرواں نے رہتی تھی اور اس کا چرہ بے تاثر رہتا تھا۔ لیکن اس میں خاموش ہی رہا اور میں نے بیہ پوچھنے کی وقت بوی عجیب بات ہوئی، میں نے اسے بسر پر لٹا کراس کے سر پر بیار ہے ہاتھ پھیرا اور پھر سیڈھا كوشش بهي نهيل كيين كون بيدبي تواقفا قاق تقا که مجھے بیہ نام ڈاکٹر وسکارٹ کی زبانی معلوم ہو گیا ہوا ہی تھا کہ میں نے لڑی کوخود پر نگا ہیں جمائے د يکھيا۔ په پہلاموقع تھا کہ وہ مجھے براہ راست دیکھ آ قا نوشیروال کافی دریتک مجھےسے باتیں کرتا رہی تھی۔ میں چونک کررک گیااور بیاندازہ لگانے لگا کہ رپصرف اتفاق ہے یا پھروہ جان ہو جھ کر مجھے دیکھ ر ہا اور اس کے بعد پر خیال انداز میں گردن ہلاتا ہوا ربی ہے، لیکن وہ مجھے دیکھ رہی تھی۔ مجھے اس کی باہر چلا گیا۔ ویے جمجھے آتا نوشیروال سے کوئی آ تھیں بے عد حسین لکیں ادراس کے بعدا جا تک وہ شکایت نہیں تھی۔ تا ہی میں اس کی نیت پر کوئی شک اٹھ کر بیٹھ گئی۔اس نے دونوں ہاتھ بستر پر ٹکائے۔ كرسكتا تقابلاشبه وه ايك نفيس انسان تقاليكن پتانهيں کیا مشکل ہے اس کے راہتے میں کہ وہ وضاحت چرہ اور اٹھایا اور اجا تک ہی اس کے مونث ملنے لگے۔اس کے ہونگ تیز رفتاری سے ال رہے تھے کے ساتھ مجھ سے کوئی بات نہیں کریا تا۔ بینی کین کا اوراس کی ایک عجیب سی کیفیت تھی۔ مجھے یول محسوس حوالہ اور زباں بندی کی بات پینشان دہی سرتی تھی ہور ہاتھا جیسے وہ مجھ کیے کچھ کہہ رہی ہے۔لیکن اس کہ شایدان کے درمیان کوئی اخلاقی معاہدہ ہو۔ ہوتا ہے تو ہوتا رہے میرے اوپر کیا اثر پڑسکتا ہے۔ بس کے منہ سے کوئی آ واز نہیں نکل رہی تھی۔ بس ہونٹ تیز رفاری سے ال رہے تھے۔ آگھیں مجھے پرجی ٹھیک ہے۔ جالات جس حدثک میرے علم میں آھے موئی تھیں۔ ایک ایک سو **کوار کیفیت تھی ان آ** تکھول ہیں وہ کم از کم مجھے اس مات کا احساس دلاتے ہیں کہ صوریت حال بہتر رہے کی اور کوئی مشکل پیش نہیں میں کہ میرادل بلحل کرموم ہوگیا۔ میں اس کے یاس بسر پر بیرهٔ کیا الرکی برستور مجھے شکای انداز میں آئے گی۔ اس سلسلے نیس قدم آگے بوھاتے کچھ کہے جارہی تھی۔ لیکن بے آوازاس کے مونث اتیٰ تیزی سے ہل رہے تھے کہ مجھے تعجب ہور ہا تھا۔ میکن بہرات میرے لیے بڑی تعجب خیزرات مقى ـ رات تے كھانے كا وقتِ ہوگيا تھا اور پروگرام پھراجا تک ہی اس کی آئیموں سے آنسو بہنے لگے۔ اس کے ہونٹ اب بھی مسلسل مل رہے تھے۔نجانے یمی رہتا تھا کہ پہلے میں لڑکی کو کھانا تھلاؤں اس کے بعدات آرام سے سلا كريس ائي ر مائش كا ويس جاتا کیوں میرادل کھٹنے لگا۔ میں نے دل ہی دل میں کہا کہ کاش تو ہے آ واز نہ ہوئی ، میں تیرے دل کا در د تو تھا۔ میں اس سارے پروگرام کو مرحلے وار کرتا ہوا سمجھ سکتا، پھراجیا تک ہی لڑکی نے دونوں ہاتھ سیدھے لڑکی کے کمرے میں پہنچے گیا تھا۔اب اس کا کمرابھی کیے اور میری گردن میں حمائل کردیے۔ میں بری بالكل صاف شقراركها جاتا تقااوراس سليلے ميں، ميں طرح چونک براتھا۔ کچھ عجیب سے جذبات المرآئے برسى محنت كيا كرتا تهار لبعض اوقات تو خود مجھے اپنے تھےاس کے ۔تضور بھی نہیں کیا جاسکتا تھا اس خوں خوار ہاتھ سے کام کرنے پڑے تھے۔ کھانے وغیرہ سے لڑ کی ہے جمے میں دو، تین بار خانان کے ساتھ فراغت حاصل کرنے کے بعد میں نے محبت سے اسے اس کے بستر تک پہنچایا۔ لڑکی بستر پر لیٹ گئی۔ وحشت زوہ انداز میں اٹھیل کود کرتے دیکھ چکا تھا۔ اس کے ہاتھ میری گردن سے لیٹے ہوئے تھے۔ کچھ صاف متھرے بستر میں نجانے کیوں آج وہ بہت **∮** 90 ∳

نام راز لے

سكون كروا ه آ را ہا، کھ

نهار

ول

كرتا

میں ج

اجائك

داست _وم

نــومبــر 2014*،*

كابيل

رات میں سکون کی نیندنہیں سوسکا تھا۔ **کو**ڑنے کے بعد میں نے اس کی طرف ہاتھ کھانے وغیرہ سے فراغت حاصل کرنے یے پر مائے اور اس کے چبرے کو دونوں ہاتھوں میں بعد میں نے اس برغور کیا اور یہی فیصلہ کیا کہ وہ واقعی لیتے ہوئے اس ہے کہا۔ ''بول علق ہواگر۔۔۔ اگر اپنی زبان کو کسی نہیں بول سکتی ^الیکن کیوں آخر کیوں؟ اور اس کیوں کا ابھی کوئی جوابنہیں مل سکنا تھا۔ بہر حال میں نے بھی مامن دجہ سے خاموش کررکھا ہے تو بول دو مجھ سے۔ ذ ہن کو بوجھ سے آ زاد کردیا۔ وقت کے نصلے سب اینے دل کے سارے راز کہہ دو، میں تمہارا بہترین سے بہتر ہوتے ہیں اور وقت ہی بتائے گا کہ اس لڑکی از دار تابت ہوں گا۔ دنیا سے لڑ جاؤں گاتمہارے ک کہانی کیا ہے؟ پھر سب سے پہلے مجھے عالی نے لیے۔میری زندگی میں رکھاہی کیا ہے۔ بتاؤ مجھے کیا اں بارے میں اطلاع دی تھی۔ اپنے معمولات ہے ا که ہے تمہیں، کیا جاہتی ہو، کیا کرنا ہے، تہارے فراغت حاصل کرنے کے بعد میں آئیکسی میں آیا تھا ليے سب کھھ پیچھے جھوڑ سكتا ہوں، ایك بزبان اور عالی نے معمول کے مطابق میرے سامنے کھانا لخصیت کے لیے۔ دوسرے تو اپنی من مالی کر سکتے لگایا تھا۔لیکن وہ بہت افسردہ تھا۔ میں نے اس کے اں۔ وہ سب کچھ کر سکتے ہیں۔ جو وہ جاتے ہیں۔ چېرے پر بياضر د کی ديکھي تو کہا۔ میکن تم ۔۔۔ تم بولِ دولز کی بول دواگر بر ہیز کررہی ''''' بات ہے عالی! طبیعت خراب ہے تہاری؟'' ین اگر بولنے سے گریز کررہی ہوتو بول دوآج میں " . " د نہیں ۔۔۔ایسی کوئی بات نہیں ہے۔" نہارے لیے ساری ونیا ہے لڑھانے کے لیے تیار ''بگر جھےلگ رہاہے۔'' دں اور تم سے اس کا کوئی صلہ نہیں باتکوں گا۔ وعدہ کرتا ہوں، بول دو، میں کہتا ہوں بول دو_' ‹‹نېين مفيک ہول۔' وه مجھے دیلھتی رہی اور پھراس طرح مسکرائی کہ "اور میں یہ بھی محسوس کررہا ہوں کہتم مجھے ل جرت ساسے دیکھارہا۔ مجھے یوں لگاتھا جیلے بتانے سے گریز کررہے ہو، دل تو چاہتا ہے کہتم مجھے عا بك ويرانول من لا تعداد چول كل محرة مول_ این اس وقت کی کیفیت کے بارے میں بتادد،لیکن واکیں مسکرانے لگی ہوں لیکن وہ کچھ بولی نہیں تھی۔ تتہمیں مجبور کرنے کا کوئی حق نہیں ہے مجھے۔ چنانچہ ای عجیب سی کیفیت تھی۔اب اس کی آنلھوں میں ا خاموش ہوجا تا ہوں '' کون نظرآ رہا تھا۔اس نے ایک بار پھر مجھے دیکھا۔ عالی میرے سامنے زمین پر بیٹھ گیا۔ اس نے لردن جھکائی اور میرے سینے کو چوم لیا۔ اس کے بعد ائی بیثانی میرے کھٹے پررکھ دی تھی۔ میں نے بیار ا آرام سے لیك كئ تھی۔ میں دیر تك اسے و يكھنا سےاس کے شانے پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔'' ہا، پھر میں نے اس سے کہا۔ " طبیعت خراب ہے تو مجھے بتاؤتم میرے لیے " میں جاؤں؟" بہت بردی حیثیت رکھتے ہو۔ میرے دوست ہوتم، کیکن اس نے کوئی جواب نہیں دیا۔ اس کی میکن اس نے کوئی جواب نہیں دیا۔ اس کی میرےساتھی ہو۔'' اہیں پھر حیت کی طرف اٹھ گئی تھیں۔ میں نے کئی "عالىطرب! كياآب كواس بات كاعلم يكه اسے آواز دی الیکن اس نے اپنی نظریں نہ ہٹا تیں آپلوگ ایک مہم پر جانے والے ہیں۔'' ومبــر 2014، سران ڈائسبسسٹ **€** 91 **€**

البب سے جذبات کا احساس ہور ہا تھا۔ کیکن کچھسمجھ

مِی میں آ رہا تھا۔ بہت دیر تک وہ مجھ سے اس طرح کٹل رہی اور اس کے بعد اس نے مجھے چھوڑ دیا۔ وہ

اب بھی مسلسل روئے جارہی تھی۔ لیکن اس کے

اوراس کے بعداس نے آئکھیں بند کرلیں۔ میں نے

اردن کے بعد کے ۔۔ اندازہ لگالیا کہ وہ سونے کی کوشش کررہی ہے۔تب

میں دیے یا دُلِ وہاں سے واپس بلٹ پڑا لیکن اس

"بال---تھوڑی کہ انی میرے علم میں آئی لوگوں کی ضرورت ہوتی ہے اور اس سے پہلے میر تو ہے، کیکنِ آ قا نوشیروال نے ابھی تک جمھے اس نے بھی ایے دل میں پیرتصور نہیں کیا کہ مجھے بھی نہیر بارے میں کچھہیں بتایا۔'' ساتھ لے جایا جائے۔ دل بھی نہیں جا ہتا تھا بھی ام ''میراخیال ہےاس میں زیادہ وفت نہیں لگے طرح۔۔۔لیکن عالی طرب آپ کو چھوڑتے ہو۔ گا۔ میں اینے لیے افسردہ ہوں عالی طرب! کہ د کھ ہور ہا ہےاور دل میں سو چتا ہوں کہ کاش! میں بھ برحمتی سے انسان بھی ہوں۔ جانور تک اینے مالک طاقت درتوانا ہوتا'' ہے محبت کرتے ہیں،تو انسانوں کے دل میں تو یہ ''مهمات میں عالی! بڑی جاں فشانی کرذ محبت جانوروں سے کہیں زیادہ ہوتی ہے۔ ہوسکتا ہے برانی ہے،موسم جھلنے پڑتے ہیں،صعوبتیں اٹھانی پڑتے میں غلط کہدرہا ہوں۔اینے دل کی بات کررہا ہوں آپ سے، دل چاہے تو جان لیں، در نہ میرے پاس ''مِیں جانتا ہوں عالی طرب۔۔۔! لیکن کوئی ذریعہیں ہےاہے آپ کو تمجھانے کا۔' بظاہر میں کمزور ہوں،لیکن اندر سے میں بہت مضبوط ''تم جو کچھ بھی کہنا چاہتے ہو کم از کم ان الفاظ ر ہوگا اگر تمہیں دوسرے ملازموں کے ساتھ میں تو کہو کہ میں انہیں سمجھ لوں ۔'' میل نے کہا۔ ''عالی طرب۔۔۔! زیادہ وفت ہیں ہوا ہے کے جائے تو۔۔'' ''آ قامیرے بارے میں ایسی بات بھی نہیں سوچیں گے۔'' آپ کی خدمت کرتے ہوئے۔لیکن جیبا کہ میں آ پ سے پہلے بھی کہہ چکا ہول کہ ہر محص کے اندر ''خیر۔۔۔ گر جا کب تک رہے ہیں یہ لوگ؟'' ایک انسان ہوتا ہے اور انبان کے سینے میں دل ضرور ہوتا ہے۔ پھرخصوصا کوئی اسے عزیت سے مخاطب کرے، بھی اس کے ساتھ کوئی ایساعمل نہ کرے جو ''عالی طرب شاید بهت جلد___ان کی گفتگو اس کے ذہن کے لیے قرب بن جائے تو اس ہے ہے ہی اندازہ ہوتا تھا۔'' محبت ہونا تو فطری بات ہے۔ عالی طرب! مجھے آپ میں نے عالی کو اس سلیلے میں کوئی تسلی نہیں سے جدائی کاافسوس ہے ہے دی۔لیکن شاید میرےاندر بھی وہی جذبے موجود تھے ''اوہ! بیربات ہے۔'' لینی جوکوئی بھی محبت سے پیش آئے،اس کے لیے " ہاں عالی طرب!" دل کے دروازیے کھول دوں۔ عالی کی افسر دحی بھی ''کین ظاہر ہے ہم اگر کہیں جا بھی رہے ہیں تو ہماری دالپی تو ہوگی نائ'' مجھے دکھی کر گئی تھی لیکن پنہیں کہہ سکنا تھا کہ میں عالی کو ساتھ لے جانے کے سلیلے میں آتا کو مجور کرسکتا "عالى طِرب ___! مين نے جان بوجھ كريه مول-البيته دُل مِين بيضرورسوجا تفاكه آقاسےاس گفتگونیں سی کیکن آقانوشیرواں اپنی آ رام **گاہ می**ں پیہ سلسلے میں بات ضرور کروں گا۔ لیکن یہاں تو مسئلہ یہی گفتگو کررے تھے عصران سے ادر پیر طے کررے تھے تھا کہ خود مجھ سے بھی تو کوئی بات کی جائے۔ بات تو کہ یہال سے ملازمول میں سے کے کے ساتھ لیا بے شک نہ کی گئی، لیکن دو، تین دن کے اندر ہی اندر جائے گا۔ پہلے بھی جب آ قا اپنے سفر پر جاتے ایک صبح میں نے آ قانوشیروال کو کچھافراد کے ساتھ رہے ہیں تو یہال سے ملازموں کو لے جاتے رہے اصطبل میں جاتے ہوئے دیکھا۔ آقا نوشیرواں نے ہیں۔ عالی طرب وہ تبدرست وتوانا لوگوں کو اینے مجھے طلب کیا تو میں بھی ان کے پاس پہنچ گیا۔

ایک سرکش تھوڑا وہاں موجود تھا جوکس کے قابو

ساتھ لے جاتے ہیں، کیونکہ مہمات میں طاقت ور

گھوڑے پٹیر کی تحویل میں دے دیے گئے تو میں نے گردن خم کرکے آقا سے واپسی کی اجازت انگی۔

ں۔ ''جتہیں ان گھوڑوں کی فروخت سے کوئی نیست

افسوس نہیں ہوافرزان!'' ''آپ نے فروخت کیے ہیں جناب اور

بہرحال یہ آ پکا کاروبار ہے۔'' ''میں نے انہیں اس لیے فروخت کردیا کہا ب

یں ہے ابیں اس سے بودست سرویا کہ اب اس کے بعد جمیس دوسرے جہانوں کی سیر کرتی ہے۔ اگر میرا مطلب نہیں سمجھ رہے تو تمہیں بتانا لیند کروں گا، ہم لوگ بہت مخضر وقت میں یہاں سے روانہ ہورہے ہیں، اس مہم پرجس کا میں تم سے مختصر مذکرہ

کر چاہوں۔'' ''چونکہ میں آ قا کے احکامات کا پابند ہوں اور خوارینان میں 2 کیسر اتا ہو میں اس میں ج

خود اپنے اندر نہ وہ جرات پاتا ہوں اور نہ جرات کرسکتا ہوں، جس کے تحت میں آقا ہے ان کے فیصلوں کے ہارے میں معلومات حاصل کرسکوں۔''

"ارے ارے نہیں، اس انداز میں نہ سوچو۔
سوچ کا بدانداز میر ہے لیے بڑا ہی تکلیف دہ ہوگا۔ تم
تو میر ہے لیے بہت فیتی تحصیت کے مالک ہو،اصل
میں بس یوں تبجھ او کہ میں تم ہے بہت جلد رجوع کرنا
عابتا تھا۔لیعنی تہمیں بتانا عابتا تھا کہ اب ہم لوگ کیا

منصوبہ بندی کررہے ہیں۔'' ''جی آقا!''

''بلکہ آج رات کو ہی میں خمہیں دعوت دیتا ہوں کہ کھانے سے فراغت حاصل کرنے کے بعد میرے پاس پہنچ جانا، بلکہ میں خود ملازم سے تمہیں اپنے پاس طلب کرلوں گالیعنی ان کھات میں جب تم

ا پی تمام ضروریات سے فارغ ہو چکو۔'' ''جی بہتر۔'' میں نے جواب دیا۔لیکن اب

بی ہمرے ہیں۔ یں سے بواب دیا۔ یں اب میرے ذہن میں سننی پیدا ہوگی تھی۔ میں جلداز جلد وہ گفتگون لینا جا ہتا تھا۔

اور پھرائی شام سورج چھنے سے پہلے اس وقت جب میں اس ملاز مد کے ذریعے لڑکی کوصاف سھرا **یں ق**ین آ رہا تھا۔ آ قا نوشیرواں نے نئے آ نے **والوں م**یں سے ایک سے کہا۔

''اورتم کتے ہو پیٹر! کہ یہ گھوڑا ہے کار ہے۔ اور میں کتاب کار ہے۔

ا من بات یہ ہے کہ تہارے پاس کوئی تیجے ساتیں فرمبیں ہے جواس گھوڑے کوقا بو میں کر سکے۔''

'' تنہادا مطلب ہے کہ میرا تجربہاس سلسلے میں '' میں یہ ''

نائمں ہے۔'' ''بالکل۔۔۔بېرحال میں چونکه تمہارے ہاتھ

باس --- بہرحاں یں پوںد مہارے ہو ۔
کمام گھوڑے فروخت کررہا ہوں۔اس لیے میں یہ فہیں جا ہوں۔ اس لیے میں یہ فہیں جا ہوں۔ اس کے میں میں میں میں کہا تھا ہوں اور عبال میں گھوڑوں ہے جھےاس قدر محبت ہے کہ میں ان کی پرورش خود ہی کرتا ہوں اور کی ایک مخص پرانتہار نہیں کرسکا۔

فعض برامتبارنین کرسکتا۔ کیکن ایک آ دی ایبا ہے جواس پرسواری کرکے دکھاسکتاہے۔''

'تو پھراس پر کیوں نہ سواری کرکے دکھائے۔'' نو دارد نے جس کا نام پیٹر تھا، کہا اور آتا نوشیرواں نے جھے اشارہ کردیا۔ میں گردن ہلانے کے بعدا پھل کراس کی پشت پرسوار ہوگیا۔کافی دنوں

ہے کھوڑوں کی سواری چیوڑ دی تھی ،کیکن نجانے س ملرح جھےاس کی مشق تھی ۔گھوڑ کے کو کافی دریتک ہیں کودا تار ہا۔ پیٹیرنے مسکراتے ہوئے کہا۔

ہارہا۔ ہیرے ''رائے ،وے نہا۔ '' چلوٹھیک ہے آ قالیہ گھوڑا میرا ہو گیا، لیکن کیا بھی قرمجھ دیں سکتہ ہوہ''

یہ ہیرابھی تم مجھے دے سکتے ہو؟'' ''اس سے پہلے بھی ایک فخص نے مجھ ہے یہ الفاظ کم تھے اور مجھ سے اس کی قیت پوچھی تھی تو جانتے ہومیں نے اس سے کیا کہا؟''

''کیا؟'' پیٹر نے سوال کیا۔'' دد:

''میں نے کہا۔ اس کی قیت کے طور پر تمہارے ہاں جتنا کچھ ہے وہ مجھے دے جاؤ اورخود میرے اصطلل میں نوکری کرلو، تو یہ آ دی میں تمہارے والے کرسکا ہوں۔''

پٹر نے ایک بے نکاسا قبقہدلگایا اور بولا۔ ''خپلوٹھیک ہے ہماراسودا ہو گیا۔''

لباس بیهنا رہا تھا۔اب دہ اس سلسلے میں ماہر ہو چکی ان لوگوں کے چلے جانے کے بعد میں ایم ھی ۔ آ، قانوشیرواں ، ڈاکٹر وسکارٹ اورعصران کے ساتھ وہاں پہنچ گیا۔عصران اور ڈاکٹر وسکارٹ کچھ طور برسوچوں میں کم ہوگیا تھا۔ بہر حال سوچوں ہے كَبِهِ حَاصَلَ نَهِينِ تَهَا ـ آتَ قَا نُوشِيرُوانِ ہے مقرّرہ وقت چو کئے سے نظر آ رہے تھے۔ جبکہ آ قا نوشیرواں مکمل ير ملاقات كى ـ اس وقت وه اين مخصوص نشست كا اعمّاد کے ساتھ وہاں آیا تھا۔اس نے ڈاکٹر وسکارٹ میں تھا جولا بسریری کی شکل رکھتی تھی۔اس کمرے کے "اوراس دورانتم نے دیکھا ہوگا کہ وہ بھی بارے میں مجھے اس بات کاعلم تھا کہ اس میں کسی کو وحشت ز ده موکراس طرح ٔ با هزنبیس بھا گی جیسے اکثر وہ جانے کی اجازت نہیں ہے۔تھا بھی ذراا لگ تھلگ ہی جھے میں ۔اس کا مطلب ہے کہ آ قانوشیرواں مجھ اس ممارت ہے باہر بھاگ جاتی تھی۔'' ے نہایت خفیہ گفتگو کرنا جا ہتا ہے۔اس نے مسکرا کر '' ہاں۔۔۔ مگروہ ہے کہاں؟'' '' چند کمح تو قف کریں، میں ابھی اسے آپ ميرااستقبال كيااور بولا _ کے سامنے پیش کردوں گا۔ ' میں نے کہا اور ڈاکٹر '' رایک عجیب بات ہے کہتم اتفاقیہ طور پر مجھے وسکارٹ مسکراتی نگاہوں سے مجھے دیکھنے لگا، پھر ملے ڈیر فرزان!اور تمہاری اپی شخصیت میں بھی ایک ایسا پوشیدہ نکتہ ہے جس سے بہت سے عجیب وغریب 'ویسے تو بیخض انتہائی با کمال ہے۔لیکن ایگر إحساسات نے جنم لیا۔ بہر حال میں گفتگو کو طویل نہیں کروں گا۔ وہ الرکی جھےتم نے داقعی بڑے کمال کے اس نے اس وحشی لڑکی کو قابو میں کرلیا ہے تو یہ واقعی ساتھ سنجال لیا ہے، ایک عجیب وغریب تخصیت ميرے ليے ايک عجوبہ ہوگا۔'' ہے۔ میں مجہیں مخضر تفصیل بتا تا ہوں۔" آ ''آپ ديکھ کيجيے ڈاکٹر وسکارٹ!'' آ قا نوشیرواں نے بھی وہی تفصیل بتائی تھی جو ڈاکٹر نوشروال نے کہا اور کھے ہی کھوں کے بعد میری ہدایت پرلڑ کی کو باہر لے آیا گیا۔اس نے جھکتی ہوئی وسكارث اييخ طورير مجھے بتا چكا تھا۔ بہر حال اس تمام گفتگوکے بعد آ قانوشیرواں نے کہا۔ پر ''دیکھوخدا کا دیا میرے پاسِ سب کچھ ہے۔ ی نگاه ان تینول پر ڈالی،ایک نگاه مجھے دیکھااوراس کےِ بعد گردن جھا کر واپس اینے کمر لے کی طرف کیکن تم نے یہ جملہ سنا ہوگا کہ شوق کی کوئی قیمت نہیں چلی گئی۔ڈاکٹر وسکارٹ اورعصران کا منہ جیرت ہے كحلے كا كھلارہ گيا تھا۔ ہوتی۔ یہاں بھی ایک ایبا ہی سلسلہ ہے۔ وہ لڑکی سند ماریا ہوں۔ '' بیا۔۔ بیا۔۔ بیاتو واقعی جادوگر ہے۔ بیا مخض ہے ہی جادوگر۔'' ڈِاکٹرِ وسکارٹ نے تعریفی ایک ایسے قبیلے سے تعلق رکھتی ہے جو کرسٹیا کے نواحی علاقوں میں آباد ہے۔ انتیائی پراسرار قبیلہ ہے۔ ہم اں لڑگی کو لے کراس کے قبیلے میں جانا جا ہے ہیں۔ کیجے میں کہااورآ قاقبقہہ مارکرہنس پڑا۔ ''اوراس جادوگر کی جادوگری ہمارے متقبل تا کہاہے اس قبیلہ کے لوگوں کے سامنے پیش کرکے میں جس طرح کام آئے گئ تم لوگ سوچ بھی نہیں ان کی محبت اور ان کی عنایت حاصل کریں اور اس کے بعد وہ عظیم الثان خزانہ جو روایق حیثیت رکھ سکتے۔ جبکہ میری نگاہیں ہمیشہ دور، دور تک دیکھتی ہیں۔'اس کے بعد آقانوشیرواں نے مجھ سے کہا۔ ہے۔جیبا کہ میں نے حمہیں اس کے بارے میر تفصیل بتائی۔ایک عجیب وغریب واقعہ ہے کیکن ہ ''اورتم پروگرام کے مطابق رات کو میرے بھی حقیقت ہے کہ ہارا مقصد صرف اتنا ہی تہیں ہے یاس پہنچو گے۔ فرض کروا گرہم اس خزانے کے حصول میں نا کام بھی ''جی آ قا۔۔۔! مجھے یاد ہے۔'' میں نے € 94 ﴾ نسومبسر 2014

گروہوں کی شکل میں یہاں سے روانہ ہورہے ہیں۔ اصولی طور پراڑ کی کوتمہارے ساتھ ہونا جا ہے لیکن میں ایسانہیں کررہا۔اس کی بنیادی وجہدے کہ ابھی ہم نے میدیکین کو بھی دیکھنا ہے۔ لڑکی کو ہم اپنے ساتھ لے کروہاں پہنچیں گےتم یہاں سے صرف تین افراد کے ساتھ روانہ ہوں گے ان میں ایک ناصری ہےدواورایے آ دمی ہیں جوابھی تک تمہار بے سامنے نہیں آئے ہیں۔خصوصاتم سے ایک ایے محفِ کا تذكره كرون كالجس يرمين تمهاري بي طرح اعتبار كرتا ہوں۔وہ محص ابھی تک تمہار ہےسامنے ہیں آ پالیکن وہ اتنااعلا انسان ہے جبتم اس کا ساتھ حاصل کرو گے قرمہیں بے پناہ خوشی ہوگی۔ سیتین اجبی ہیں جن میں ایک احمر ہے۔ دوسرے اس کے دوساتھی ہیں۔ احرے اندر مہیں سب سے بری خونی بدنظر آئے گی کہ وہ انسائیکلو پیڑیا ہے بعنی دنیا کے مختلف علاقوں کے بارے میں اتنا کچھ جانتا ہے کہتم سوچ بھی نہیں بلے۔ وہ برم ها لکھا آ دی ہے، صاحب حیثیت ہے کیکن ایڈو تچر پیند ہے۔ نہ ڈاکٹر وسکارٹ اسے جانتا ہے نہ بینی لین اور نہ عصران ۔ میں تمہیں صرف ابنا راز دار بنار ہا ہوں اوراس کی وجہ یہی ہے کہ میں اینے طور پر بھی ایک بہترین تحفظ چاہتا ہوں۔ جو مجھے

حال کود کیفنا ہوگانا۔'' ''میں مجھر ہا ہوں۔'' میں نے جیران نگا ہوں ہے آقانو شیرواں کو دیکھتے ہوئے کہا۔ بات واقعی بری چالاکی اور ذہانت کی تھی۔ پھر میں نے ان سے

نقصان نا پہنچا سکے۔ میں ان میں سے سی مخص سے

بھی کسی بھی طرح انحراف نہیں برتنا چاہتا لیکن اگران

میں ہے کوئی غلط راستوں برنگل گیا تو پھرتو صورت

پوچھا۔ ''میا تمرکیا مقامی آ دمی ہے؟'' ''ہاں۔۔۔ بڑا ہی خوش مزاج انسان ہے۔ دلچسپ بات میہ ہے کہ میں اسے تمہارے بارے میں ساری تفصیل بتا چکا ہوں۔''

"لرك كمسك ميس آپكيا كت بين" مين

سران ڈائسسسٹ

معران اور بینی کین ہوسکتا ہے مجھ سے مختلف سوچ رئتے ہوں۔ لیکن میرے عزیز دوسے! اصل مسئلہ یہ ہے کہ ایسے معاملات میں جب بھی بھی کسی نے کسی پر امناد کیاا نی زندگی کھو بیٹھا۔ ہمنیں اپنے اپنے گروہوں کے ساتھ مستعدِر ہنا ہوگا۔عصران بہت تقیس انبان ے۔ اس نے بھی آج تک مجھے بداحیاں ہیں ہوئے دیا کہوہ مجھ سے الگ کوئی شخصیت ہے ۔لیکن ابنی کین اور ڈِ اکٹر وسکارٹ کے بارے میں آخرِی ہات نہیں کہہسکتا۔ اعمّاد کے راستے اینے ہاتھوں کو دوسرے کے ہاتھوں میں دے دینا کم از کم ایسے معاملات ہیں۔ دنیا کی سب سے بڑی حماقت ہوتی ہے۔ تم میرے کروہ میں غیر معمولی انسان ہوجس کاتم بار ہا شوت دیے چکے ہواور بدایک حقیقت ہے کہ میں تم پر مکمل اعتاد کرتا ہوں۔ میرے دوست میں تمہیں ا پنادست راست بنانا جا ہتا ہول کیاتم اس حیثیت کو قبول کرو مے اور کیاتم پیمسوں کرتے ہو کہ میرے لیے تم اینے دل میں میم تحیالتی نکال او گے؟'' '' کوئی جذباتی بات نہیں کہوں گا۔ آ قا نوشرواں میں بس صرف اتنا کہنا جاہتا ہوں کہ میری ا بی زندگی کا کوئی اہم مقصد نہیں ہے اور آپ کے

p کئے تو یہ کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ بیتو ایک ایڈو پخر

ے۔ایک شوق ہے سب لوگوں کا، میں صرف اپنے

ہارے میں بدیات کہدرہا ہوں۔ ڈاکٹر وسکارٹ،

ساتھ ایک طویل عرصہ گزار چکا ہوں۔ بہت اچھ ماحول میں بہت اچھا برتاؤ کیا ہے آپ لوگوں نے میرے ساتھ ایک صورت میں، آپ کی کی بات سے انحراف میرے لیے کمی بھی طرح نہ ضروری ہے نہ فائدہ مند۔ آپ اطمینان رکھے۔ میری اپنی زندگی میں ایسا کوئی اہم معاملہ نہیں ہے جس کے لیے آپ سے غداری کرنے پرمجور ہوجاؤں۔'' ''نہیں پلیز۔ ایسے الفاظ بھی نہ کہو، میں بھی

یں چیر۔ ایسے الفاظ بی نہ ہو، یں بی آخر دنیا گزار چکا ہوں۔ غداروں کے بارے میں جانتا ہوں کہ وہ کس طرح کے ہوتے ہیں۔ خیرچھوڑ و ان باتوں کواب سوال میہ پیدا ہوتا ہے کہ ہم لوگ تین

نے سوال کیا۔ انداز کی ہےاس میں عالی کی گنجائش نہیں نکلتی '' ''وہ انتہائی تحفظ کے ساتھ وہاں پہنچے گی لیکن بعد میں بیربات میں نے عالی کو بتائی تو اس نے میں اے تمہارے ساتھ نہیں بھیجنا جا ہتا کچھا لیے ہی افسر د کی ہے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ معاملات ہیں۔'' ''عالی طرب!ایسی کوئی بات نہیں ہے بس ایک '' مجھے اعتراض نہیں ہے ظاہر ہے آپ اس لِگَاوُ ہُوگیا تھا آپ ہے جس کی بناپر میں آپ کا ساتھ سلسلے میں زیادہ بہتر سمجھ سکتے ہیں آ قانو شیرواں !'' نہیں چھوڑنا چاہتا۔ لیکن خبر کوئی خاص باتے ہیں ہے ''تو میرے دوست تم مجھے بتاؤ کہ اس سلسلے لم از لم میری دعائیں آپ کا تحفظ کریں گی۔'' میں ا میں ہمیں مزید کیا کرناہے۔' نے عالی کوشانہ تھیتھیا کراللہ جافظ کہا۔ بیتو آپ ہی فیصلہ کریں گے آتا!" میں نے بهرحالِ آقانوشروال كى بينيش كش يادراس جواب دیا پھرا جا تک ہی مجھے عالی یاد آیا تو میں نے کی سنائی ہوئی داستان بڑی عجیب نوعیت کی تھی۔ یہ تبديلياں بھی ميری سمجھ ميں نہيں آ رہی تھيں ليکن تھوڑا کیکن آ قا! کیا آپ اپنے ساتھ یہاں ہے تھوڑا سا خیال دل میں بیرتھا کہ آ قانو شیرواں بھی ملازموں کو بھی لے جارہے ہیں؟ عِالاکِ آ دی ہے۔ ڈاکٹر وسکارٹ بہرطور آیک آلگ ''يبلے آيک فيصله کيا تعالیکن بعد ميں بيسوچا گيا نسل کا مخص ہے اور پھرسب سے بڑی بات یہ کہ مجھے کہ بیسب مچھمناسب نہیں رہے گا جن علاقویں میں ان جھکڑوں سے نجات مل رہی تھی یعنی محتر مہء کریمہ یا ہم چارہے ہیں وہاں ہمیں خطرنا کے حالات یقینی طور خاتون ایرش بلامجہ کے جھکڑے گردن میں آن ر بیش آئیں گے۔ ہم دوسروں کی زندگیاں کیوں راے تھے۔ ناصری کے بارے میں بھی مجھے کوئی نطرے میں ڈالیں؟ چھوٹے موٹے کام ہوں گے۔ اندازہ نہیں تھا کہ وہ اس بات کو کیسامحسوں کرے گا۔ ہم دیکھ لیں گے۔حالانکہ۔۔۔'' آ قانوشیرواں نے آ قانوشروال نے بقیہ پروگرام جو مجھے بتایا تھاوہ بر اجا کک اپنا جملہ ادھورا جھوڑ دیا۔ اس کی پیشانی پر عجیب نوعیت کا تھا کیکن بہرِحال پھر دوسرے دار سلوٹیں بڑی ہوئی تھیں۔ پھراس نے کہا۔ میری ملاقات احمرے کرائی گئی۔ احمرے ساتھودا 'بہر حال کوئی خاص بات ہے تمہارے اس افْراد اور بھی تھے۔ بھدی ی شکل وصورت کا پیخفی سوال ميں؟ ایک نگاہ دیکھنے سے ہی نہایت نقیس انسان معلوم ہور ' ' نہیں ،اصل میں عالی کو میں اپنے ساتھ لے تما اس نے پرجوش انداز میں مجھ سے مصافحہ کر کتے جانا چاہتا تھا۔'' آ قانو شیرواں مجھے و کیکھنے لگا پھر ہوئے کھا۔ "أ قانو شيروال ات الحص انسان بيل كه ویسے میں تمہاری کسی بات پرانکار نہیں کروں الفاظ میں بیان نہیں کیا جاسکتا اورا تنا اعتاد ہے مجھے كاليكن يقين كروبيه بالكل غيرمناسب بهوكا كيونكه بمين ان کی ذات پر که اگر وہ نبی کی تعریف کردیں ٹو یقینی صورت حال کا جائزہ لیتا ہے ہم اس سلسلے میں بالکل طور پر قابلِ تعریف ہی تھی ہوگا اور آ قانے آپ کی اتیٰ تغریف کی ہے مسر فرزان! کہ میرے دل میں ں ہیں۔ اگر بیمکن نہیں ہے ادر یہاں سے دوسرے آپ سے ملنے کا بے حداشتیات تھا۔ ' آ قانوشیرواں ملازم بھی نہیں جارہے تو میں ضدنہیں کروں گا۔'' ''یقین کرو۔ ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ میں اور بدحقیقتِ ہے کہ خانان کے سلسلے میں اگر جانتا ہوں عالی بہت اچھا انسان ہے کیکن میمہم جس میں احمر کوایک اشارہ کر دیتا تو شاید خانان کی لاش بھی **∮** 96 ﴾ نــومبــر 2014,

¢

ď

اليه

پی

y

ዾ

JI

t

11

ዾ

/13

ہاد

Ó

ح

بر

میں جو پچھاس نے کیا تھااس کا اسےخود بھی احساس بہتبدیلی ایک طرح سے حالات کی ضرورت ہے اور **بوگا چ**لوخچهوژو، ذراذ راسی بات برنسی کونقصان پہنجانا ہم نے ای لیے بہ تبدیلی کی ہے اگر کوئی اور بات ۴ ہات نہیں ہے۔ مخضر یہ ہے کہاب احمر کا اور تمہارا تمہار ہے ذہن میں ہو؟'' مانھ رہے گا۔ احرمہیں سفر کے لیے جو ہدایات ''نہیں آ قانو شیر دان! میں بات کو سمجھ گیا۔ تو **م**اری کی گئی ہیں،ان کی تکمیل جس قد رجلد ہو کرلو^ی'' کیا ہمیں کورسٹا پہنچ کر بینی کین سے ملاقات کرنا ''آپ بالکل فکر نہ کریں آ قانو شیرواں! بلکہ ''نہیں یہ ہمارے پہنچنے کے بعد ہوگا۔ پہلے ہم میں تو اب یہ حاہتا ہوں کہ آپ فرزان صاحب کو ذرا ٹولیوں میں بیٹھ کروہاں کا جائزہ لے لیں اس کے میرے پاس ہی جیجے دیں۔' ''حہیں حالات کچھا ہے ہیں کہ میں ایک بڑا بعد ليح صورت حال كا فيصله كيا حاسك كا" ''لڑی کو آ پ سنجال لیں گے؟'' میں نے رسک لےرہا ہوں ،لیکن خیر بعض ضرورتوں کے لیے سوال کیا ''سب سے مشکل کام یمی ہوگا لیکن بہر حال ''سب سے مشکل کام یمی ہوگا لیکن بہر حال الياكيابى جاتا ہے۔" احمرے خاصی دہرتک ملاقات رہی۔اس کے ہمیںامید ہے کہ ہملوگ پیکام کرڈالیں گے۔'' بعد کچھ معاملات طے ہوئے اور پھر میں آ قانو '' ہاتی مجھے اور کوئی فکر نہیں ہے۔'' **ثیرداں کے ساتھ ہی چل پڑا۔ آ قانو شرواں گہری** موج میں ڈوبا ہوا تھا۔ پھراس نے کہا۔ پھر ناصری نے رات کو مجھ سے ملاقات کی اور "بہت ی با تیں ایسی ہوں گی جوتہارے ذہن ''خدا کاشکر ہے، حالانکہ تمہارا ساتھ میریے میں انجھی ہوں گی فرزان!تم نے بے شک مجیھے سے کیے بے انتہا اہمیت کا حامل تھا اور میری ولی آرزوھی اس کے بارے میں سوالات نہیں کے مختصر آتمہیں کہ میں تمہار ہے ساتھ سفر کروں کیلن۔۔۔' متائے دیتا ہوں حالانکہ اس وقت تمہارا میر ہے ساتھ °° کیا مطلب مسٹر ناصری!'' ر منامیری سب سے بڑی ضرورت ھی کیکن جبیبا کہ مں مہیں بتا چکا ہوں کہ بینی لین سے ہماری ملا قات "یاربدی! وہ بھی ساتھ جاری ہے میرا وہیں کورسٹما میں ہو کی اور اس کے علاوہ بینی کین ہے مطلب ہے مین اور میں اس سے دورر ہنا ہیں جا ہتا کچھاشار ہے بھی ملے ہیں مثلاً یہ کہ ڈار کروہاں موجود یہ خوداس کی اپنی فر مائش ہے۔'' ہے۔ اب ہم اپنا پروگرام تو ملتوی نہیں کر سکتے ۔ مگر '' کیاوہ اس مہم میں ہمارے ساتھ ہے۔'' ''ابقی تک تو میرے علم میں یہی بات ہے اارکر ہے نچ کرہمیں نکلنا ہے۔ بدٹولیاں اس لیے عصران اسے اپنے ساتھ لے جائیں مے بھلا وہ ہادی گئی ہیں کہ اگر کوئی ایک ٹو بی نسی طرح ڈارکر کی لکاہوں میں آ جائے تو دوسری تمام تولیاں اس کے یہاں کہاں رہے گی نہ اسے تنہا واپس بھیجا حاسکتا تحفظ کے لیے مستعد رہیں۔ سارے پروگرام میں ہے۔امکانات ای بات کے ہیں کہ وہ ساتھ ہی ہو تموڑی ی تبدیلیاں کرتی پڑی ہیں۔ بینی کین کی اس اور پھر میں اس کے ساتھ نہ ہوں ۔۔۔'' ''مَكَراً قانوشيروال نے تو مجھ سے کہاتھا۔۔'' اطلاع کے بعد سمجھ رہے ہوناتم اور چونکہ وہ لڑکی ایک لمرح ہے جاروں پارٹیوں کی ملکیت ہے اس لیے ''بِشُكِ كَهَا تِهَا يُهِلِّي بِرُوكُرام قِياابِ بِرُوكُرام مں اپنے کسی حکم کے تحت اسے تمہاری تحویل میں نہیں میں ذرای تبدیلی ہوچلی ہے اور شاید مہیں اس کے نبومبسر 2014، **€** 97 **€**

کمی کو دستیاب نہ ہو پالی ۔ خانان کے بارے میں معلوم ہوا ہے کہ وہ یہاں سے نکل بھا گا ہے۔اصل

دے سکتا۔ احمر گویا میرایہلا دستہ ہے جو ویاں میرے

مفادات کا تحفظ کرے گا اورتم اس کے ساتھی ہو گے۔

بھی معمولی نہیں ہے ہمیں ایڈی لیڈ پہنچنے کے بعا بارے میں اطلاع بھی مل جائے۔ ویسے کورسٹیا میں تو فورأبی کورسٹیا روانہ ہوجانا ہوگا اور اگر حمہیں کم ملا قات ہوگی ہی۔'' سامان کی ضرورت پیش آئی بھی تو وہاں پر اس ا " الاسامكانات تواس اس بات كـ " بندوبست بھی ہوجائے گالیکن پھر بھی اگریہاں۔ ''بہر حال ٹھیک ہے۔' كه خريدنے كے خواہش مند ہوتو۔۔۔ ' عالی کوحالا نکہ میں نے اللہ حافظ کہہ دیا تھالیکن ابھی عالی کا اور میرا ساتھ تھا۔ اصل میں مجھے کیے مورت حال ہی معلوم نہیں تھی۔ آقانو شیرواں نے نے جواب دیا۔ ہتایا تھا کہ احمر اور ایک اور آ دمی ساتھ ہوگالیکن اب اہمر کے ساتھ مزید دو افراد سے ملاقات ہوئی تھی۔ بہر حال به آقانو شیرواں کا معاملہ تھا۔ میں اس پر کسی تشم کا کوئی اعتراض مبیس کرسکتا تھا۔ پھر میں انتظار کرتا ر ہا۔ ایرش وغیرہ کو شاید اصل پروگرام ہے آگاہ نہیں كيا حميا تقااورنه بي عزيمه كواس بارك مين معلومات نے احرے پوچھا۔ حاصل تھیں۔ آ قانو شیرواں نے عقل مندی سے کام لیا تھا۔ویسے جہاں تک میراخیال تھا آتا نوشیرواں کو بیاندازه نہیں ہو چکا تھا کہ ڈاکٹر وسکارٹ مجھےایے طور پرلڑ کی کی کہاتی سناچکا ہے۔ کیکن آ قانو شروان نے خود خدشات ظاہر کیے تھے۔ ڈاکٹر وسکارٹ کے انداز ہے ان کی تھوڑی بہت تصدیق ہوتی تھی اور میں بیسوچ رہا تھا کہ بیہ معاملات واقعی آ گے چل کر خاصی شنجیدہ شکل اختیار کرجا ئیں ہے۔ بہرحال اس کے بعد روائلی کا وفت آ گیا۔ پاسپورٹِ، ویزااور دوسرے کاغذات وغیرہ کا نظام احمر نے کرلیا تھا۔ میں روزانہ کے معمولات کے مطابق بی آ قانوشرواں کے حکم پر باہر نکا تھا لیکن میں ریانا تھا کہ آجرکے پاس پہنچنے کے بعد یہاں ميرى وانسى نہيں ہوگی بلکہ ہمنیں اپنی قہم پرروانہ ہوجانا ہوگا اور بہر حال اس وقت میرے ذہن نیں ویسے ہی سنی خیز کمحات تھے جسےعمو مااس طرح کے حالات میں پیدا ہو حایا کرتے تھے۔ احمر نے میرا پُر جوش استقبال کیا اور مجھے میری ضروریات کی تمام چیزیں دکھاتے ہوئے کہا۔ ''ویسے تو کورسٹیا بھی چھوٹی جگہنیں ہے۔ ظاہر ہے جس بڑے ملک کے تحت سے علاقہ آتا ہے وہ خود **∮** 98 **∲**

'''نہیں میری کچھضروریات نہیں ہیں۔'' میر آ خرکارسارے معاملات طے ہوئے اور مجھے d ایک طویل ہوائی سفر طے کرنا پڑا میرے ساتھ صرف احمراورایں کے دوآ دمی ہی تھے۔ہمیں پہاطلاع بھی د ئے دی گئی تھی کہ ڈار کران علاقوں میں موجود ہےاو_ا ایس شاید اسے نسی نشم کا کوئی شبہ ہے۔'' دوران سفر میں 🕊 رے ہیں۔ ''احر! کیا مہیں اس بات کاعلم ہے کیدِ ارکز سیمال چیز ہے؟''احمر کے ہونٹوں پرمسکرا ہے' پھیل گئی۔اس کا بنا مول ''آ قانوشیروال کی اکثرمهمات میں میں ساتو ہوتا تھااوراس خطرنا کُ آ دمی کو میں اچھی طرح جاد ارسو ذرامخلف حالات کے تحت کرنا ہے۔کورسٹیا پہنچنے کے ہائے بعد جب ہم وہاں سے علیحد کی اختیار کریں گےا الجافی ہمیں خاصے خطرنا ک سفر کی ہدایت ڈی گئی ہے لیخ کے ا ان علاقوں ہے مجھے کورنیان پہنچنا ہوگا جن علاقوں کم ممل -انہائی مخدوش سمجھا جاتا ہے۔ اصلِ میں بجھ الیے معاملات ہیں جن کا تقصیلی علم تمہیں کورسٹیا جا کر s. کیا ہی معلوما سفرحتم ہوا ادر ہم ایک عجیب وغریب دنیا ! يهال بَنْ مَكَ الله جديدترين ملك كاجديدترين شهرايا لیڈ۔۔۔ ایڈی لیڈ سے ہمیں ایک برائویٹ گاڑ لكابى ے ذریعے کورسٹیا کاسفر کرنا تھایہ پید پرائیویٹ گاڑ لماتے وہاں پر کرائے پر دستیاب ہوجاتی تھی۔احمر واقعی اب کاوی ز ہین آ دی تھا۔ وہ کافی مستعدی سے اپنے سار ۔ ععوم کام سر انجام دے رہا تھا۔ جاری حیثیت بلانا سومب نــومبــر140

۲

رہتی تھیں۔ چنانچہ بیر مدین کافی مخدوش تھیں۔ میں اں کی نگا ہوں میں آ مھئے ہوں۔احمرنے اس کے بعد نے کسی قدر تکدر مخسوس کرتے ہوئے کہا۔ ال**کے** سر کوشیوں میں بتایا۔ '' کیا ایسے عالم میں اِن علاقوں کوعبور کر کے و اصل میں اس آوی کے بہاں کافی اثر رسوخ دوسرى طرف پېنچتا خطرنا كېين موگا؟'' ال اورزياده بريثان كن بات يه ب كه وه مجهي بهي "يقيناً موكار مين في اس سليل مين آقا الانا ہے۔'' ''لکین آقانوشروال اور دوسرے لوگ جب کالمنظر ناک نہیں نوشروال سے بات کی تھی۔ لیکن ایک اور عجیب مسلہ ہے اور وہ مسلدیہ ہے کہ اس کے بعد ان علاقوں میں پچھاں شم کے دا قعات ظہور پذیر ہونے والے ہیں فابت ہوگا۔'' جس میں ماری میم شاید چارہے چھسال تک ملتوی ''آ قانوشیروالِ کے ساتھ جن لوگوں کی ہوجاتی۔ بوے صلاح مشورے کے بعد بیطے کیا گیا مولیت ہے وہ خود بھی ان علاقوں میں خاصا اثر ہے کہاہیۓ معاملات ہم خود دیکھیں گے۔ ر سوخ رکھتے ہیں اور تینی طور پر وہ اپنے لیے مناسب یہ تو بروی مخد وش صورت حال ہے۔'' دولین پریشان ہونے کی ضرورت نہیں۔ ہمارا اسلامین پریشان ہونے کی ضرورت نہیں۔ ہمارا ندوبست کرلیں کے اصل میں مجھے آتا نوشیرواں کی ہانب سے جو ہدایت مل ہے وہ سے کہ ہم لوگوں کو اصل کام یمی تو ہے اور اس کے لیے ہم یہاں کورسٹیا میں بندو بست کر کے جس قدر جلد ممکن ہوگا یہاں نهائی خفیه طریقول سے کورسٹیا اور دہاں سے کورنیان کے ابتدائی علاقوں میں پہنچتا ہوگا۔''احمر نے کہا تو پھر ہے آ مےنکل جائیں مے۔'' بل نے پوچھا۔ ' بقیہ لوگول سے کہاں ملا قات ہوگی؟'' '' جنن حالات کی تم نشان دہی کررہے تھے وہ " كورسٹيا كى سرحد عبور كرنے كے بعد كورنيان لياس؟" کے ابتدائی علاقے میں' "میرا خیال ہے ایں کے بارے میں ہمیں ° کیاوہاں قبا مکیوں کا خوف نہیں ہوگا؟'' ملومات حاصل ہوجا تیں گی_{۔''} ''خوف تو ہر جگہ ہوتا ہے میرے دوست! ہمیں مچرہم کافی سفر طے کر کے کورسٹیا پہنچ مجئے۔ انمی حالات کا تو سامنا کرنا ہے۔''احرنے کہا۔ ال کی زندگی بر_{گر}ی خوب صورت اور ساده قشم کی تھی۔ میں خاموش ہو گیا بہر حال اپنی ہی اسلی زند کی ب د جوار میں بھرے ہوئے مکانات اور درخت كامعالمه نہيں تھااور بھی لوگ تھے۔ جب خطرات پیش تا ہی جیس تھا کہ سی بڑے ملک کی ملکیت ہیں۔اس آینی کے تو دوسرے لوگول کی کیفیت بھی مجھ سے تے میں سادگی کا دور دورہ تھا اور شاید یہاں کی مختلف نہیں ہوگی۔ چنانچہ میں نے اپنے آپ کوآ زاد ادى ايدى ليدكى آبادى كاتصور بھى نہيں كرستى تھى_ حچوژ دیا۔البتہ بیاندازہ جھے ہوگیاتھا کےصورت حِال موم اورساده لوح لوگ یا پھر مقامی فوجی جوجیپوں کیا ہے اور اس سلسلے میں اپنے تحفظ کا بندو بست بھی ومبــر 2014. ران دائسبست **∮** 99 ∳

میں إدهراُدهر گردش كرتے پھررہے تھے۔ قیام ك

ليه ايك جُكه حاصل كي تني اوريهان آكر جمين بنا چلا

کر قری و جوار کے پہاڑی قبائلیوں نے بغاوت

كرر كھي تھي۔ وہ اپنے علاقے كي آ زادي چاہتے تھے

اور اس کے لیے یہاں شدید جدو جہد ہور ہی تھی پہ

عموماً مقامی پولیس میں اور باغیوں میں جیڑ پیں ہوتی

ا و اجیسی ہی تھی لیکن ہمیں اس بات ہے آگاہ

گردیا گیا تھا کہ ڈار کرے آ دی ہمیں جاروں طرف

الل كردب مول مح جنانجي ممين مخاط رمنا يزك

ل- برائیویٹ گاڑی کے حصول کے بعد ہم اوگوں

لے سفرکا آغاز کردیا۔شروع ِ کاایک گھنٹی تو ذرانجس

یں گزراادر بیسوچا گیا کہ ہوسکتا ہے ڈارکر کے آ دمی

قرب وجوار میں موجود ہوں اور ریبھی ہوسکتا ہے کہ ہم

کیا جاسکتا تھا۔رہ رہ کراِس لڑکی کا خیال آ رہا تھا جو مجھ ہے بے حدیانوس ہوگئی تھی کیا وہ لوگ اپنے قابو میں کرسکیں گے۔کہیں وہ پھراسے تشدد کے راہتے پر آ گے بڑھا کر ذہنی طورِ پر ای جگِہ نہ لے آئیں۔ جہاں سے میں نے اس کی نئی زندگی کا آغاز کیا تھا۔ بهرحال سب بچھ بھاڑ میں جائے۔اب جو بچھ ہوگا ديکھاجائے گا۔ احمراپنے دونوں ساتھیوں کومیرے پاس چھوڑ کر کچھ ضرورٹی انظامات کرنے کے لیے چلا گیا تھا ان لوگوں سے بھی میری انچھی خاصی بے تکلفی ہوگئی تھی۔ دونوں ہی خوش مزاج نو جوان تھے۔ ہم لوگوں نے تھوڑی دور تک سیروسیاحت بھی کی۔ مجھے سب ے زیادہ تیرت اس بآت برتھی کہ یہ ایک جدیدترین ملک کا ایک شہریا قصبہ تھا۔ لیکن یہاں کی زیدگی میں برسى عجيب صورت حال ملتي تھي۔ اميدنہيں تھي كه ان جديد علاقول مين بحى ايسا ماحول موكا ليكن بهرحال پھراس کے بعداحمرواپس آ گیا۔اس کے ہونٹوں پر مسكرا بث تقى اس نے كہا۔ ''انظام تو ہوگیا ہے اور ہم نے جس انداز میں بیا نظام کیا ہے یقین کروڈیئر فرزان! نسی دوسر ہے ئے لیے گئت مشکل ہوجا تا۔ یہاں کے حالات اُس قدر علین بین اس کی تیجے رپورٹ شاید آقانو شیرواں کو بھی نہیں تھی۔ ورنہ وہ کچھ نہ کچھ سوچتے کچھا تنظام كرتے ـ سرحدول پر براى زبردست چيكنگ ہے ـ باغی کروپوں کے چھاپہ مار حملے فوجی ٹولیوں پر ہوجاتے ہیں۔ اس کیے سرحدیں خاصی ٹائٹ 'تو پھر کیا ہوگا؟'' " کھنہیں۔ میں جانتا ہوں کہ کام آگے ہی بڑھےگا۔ آ قانوشروال میں یہی ایک خوبی ہے کہ جب قدم آ م يره ها كيت بين تو يتحين نبين منته بجه ان کے بارے میں انچھی خاصی معلومات حاصل " ٹھیک ہے انظام کیا کیا ہے آگے بڑھنے **∮** 100 ∲

''ایکٹرک جوہمیں تہیں سے یک کرے الاہ میں نے ساری تیاریاں مکمل کر لی ہیں ۔' ببرحال احمر كا كهنا غلط نبين تعابه شام . تقریباً ساڑھے تین یا پونے جار بجے ہوں گئ رام ایک تحص ہمارے پاس پہنچ گیا۔مقامی آ دمی تھا۔ا ہے کو نے ہمیں ٹرک کے آنے کی اطلاع دی تھی۔ چنانچے ہوتا سب این مخضر سامان کے ساتھ باہرنکل آئے۔ مجمی ساٹرک تھا جس کا بچھلا ھسہ ترپالوں سے ڈھکا ہے۔ تھا۔ ڈرائیونگ سیٹ پرایک عمر رسیدہ ،سفید فام ہے ہل^{ام}م تھا۔ ڈرائیونک سیٹ پر ایپ سر رید ہوا تھا۔ میں اور احمر ڈرائیور کے ساتھ بیٹھ گئے باقی ہمی ایک ساتھ میں ایک افراد چھلے جھے میں چلے گئے۔ٹرک اشارٹ ہو چل پڑا۔ رائے میں وہ ایک جگہ رکا اور حرید دوآ و ال عُ عقبی حصے میں سوار ہو گئے۔ہم تیز رفقاری۔ بتھے آ کِ بڑھ رہے تھے اور میں قرب و جوار میں بھے بھی اے برسہ ہے۔ گئے کھیتوں اور باغوں کا جائزہ نے رہا تھا۔ احمر نے خاص كرلينا ـ كافي حكّه ہے اس ميں يا ''شکریہ''میں نے کہالیکن میں نے پیچھے جا مناسب تبین سمجها تھا۔ ویسے بھی ابھی اس قدر تھکر نہیں تھی۔ البتہ ہمیں سفر خاموثی سے طے کرنا پڑر شام كے سائے جھكنے لگے اور پھر آ ستہ آ ست رات کی تاریکیاں پھیلتی چلی تئیں۔ میں نے اپنا ذہر t آ زاد چھوڑ دیا تھااب مزیدنسی بات کے بارے میر سوچنا حماقت تھی۔بس صرف اتنا ہی تھا کہ آھے چل كر أكر مشكل حالات پيش آئة تو مجھے اي زندكي لو: بچانے کے لیےخود جدوجہد کرنا پڑے گی۔لین اب مجھےاس کی کوئی پروانہیں تھی۔ راتِ گهری ہے گہری ہوتی چلی گئی پھرایک جگہ ٹرک روک کر کھانا کھایا گیا۔ ڈرائیور اور پیچھے موجود عارآ دمی جن میں سے دو ہارے اپنے ساتھی تتھ اور دو اجنبی سب ہارے ساتھ ہی کھانے پینے میں

7

7

ب

نسومبسر 2014ء

کررہے ہیں۔عوما فوجی گاڑیاں گزرتی رہتی ہیں۔ مروف ہو گئے تھے اوراس کے بعد پیھے بیٹھے ہوئے ذرااطمینان کے بعدآ گے بڑھیں گے۔'' آدمیوں میں سے ایک نے آگے آ کر ڈرائیورنگ "'انداز ہ کسے ہوگا؟'' میں نے سوال کیا۔ ب سنجال لی می ۔احمر نے مجھ سے کہا۔ ''اندازہ لگایا جارہاہے۔''احمرنے جواب دیا۔ "ميراخيال ہے فرزان! پیچھے جاکر پچھودت پھر کچھ وقت یہاں گزارنے کے بعد غالبًا یہ رام کرلوبہتر رہے گا۔' میں نے سوچا کہ مناسب اندازہ ہوگیا کہاس طرف صورت حال نارل ہے۔ ے کوئی حرج نہیں ہے۔ احمرا گر قابل اظمینان آ دی چنانچهایک بار پهر جم سب ٹرک میں بیٹھ گئے اورٹرک بوناتو آ قانوشیروان یقینی طور پرمیرے ساتھا ہے اینے بیفر پر روانہ ہوگیا۔لیکن اب کافی احتیاط کی بعی نہ بھیجااس کیے آ رام کر لینے میں کوئی حرج نہیں جارتی تھی۔ ہیڈ لائٹس بند تھیں اور ڈرائپونگ کی رفتار ے۔ میں کھودت کے بعد ٹرک کے پچھلے تھے میں بے حدست، ہم ایک راستے سے گزرے کچر ہل^ا ممیایہاں خاصی جگھی کیکن اب نیند کی اتن دیوانگ بلندیوں پر چڑھنا بڑا اور اس کے بعد ایک وسیع می زمن بر سوار نہیں تھی کہ یہاں سوجاتا۔ بس ميدان جن مين درخت نظر آر ہے تھے، بيدودخت ا تکھیں بند نمیے ٹرک کے ایک تھے ہے ٹکارہا۔ بے شک رات کے سائے اور تاریکی میں ڈوب قرب وجوار میں بہاڑی سلسلے بلھرے ہوئے ہوئے تھے۔لیکن پیاحساس ہور ہاتھا کہ سرسبز اور تھے۔ جہاں کی صورت حال خاصی مختلف تھی۔ ویسے مھلوں سے لدے ہوئے ہیں یہاں تک کہ جب منح بعی ٹرک اب ہموار راستوں پر سفر نہیں کرر ہاتھا بلکہ کا اجالا پھوٹنے لگا۔ تب بھی راستہ یہی رہا اور موسم غاصی انھیل کود ہورہ تھی۔ غالباً یہ کمی سڑک نہیں بے صدیسین نظر آتارہا۔ پھر کھ دفت کے بعد مخصوص تھی۔ ہاں بھی بھی تھوڑی درے لیے یوں محسوں ہوتا طِرِز کی عمارتیں دھندنی جھاؤں میں ڈونی نظرا نے جیے ٹرک بکی جگہ سفر کررہا ہو۔ لَيْس، يهان تك كدا يك بِها زى مْلِيكَى آ زُ مِن رُك ببرعال خاصا ونت ای طرح گزر گیا اوراس روك ليا كيااوراهم نے مسكراتے ہوئے كہا۔ کے بعد میں نے ٹرک کور کتے ہوئے محسوس کیا۔ باقی ''اب بیسفرزیادہ طویل نہیں رہا ہے ہاں اگر لوم بھی سنجل مجئے تھے۔ہم نے تربالوں کی دوسری پچھ وقت يهال ركنا جا موتو ضرور ركو۔ بوي بہترين طرف دیکھا۔ٹرک درختوں کے ایک جھنڈ کے پاس صورت حال ہے اس علاقے کی ۔موسم بھی شان دار رك گيا تھااور ذرائيوراوراحرينچاتر آئے تھے۔ ميل لیکن بس وہی مسکہ ہے کہ ذرا خطرہ مول لینا پڑے اور میرے ساتھی بھی نیچاتر سکئے۔قرب و جوار میں کا ر پورٹ بیل ری ہے اس جگدی کہ بھی اور کسی ناریکیاں پھیلی ہوئی تھیں۔ میں نے احمرے کہا۔ وقت بھی قبائلی تملہ کردیتے ہیں اور اچھی فضا کوخراب '' کیوں خیریت یہاں کیے رک گئے؟'' ا بہاڑی دیواریں دیکھرے ہوبس بول سمجھ "كيابيرك ماري ساته عى رب كا-" ميل لوہم تقریباً اپنی منزل پر بہنچ کئے ہیں۔' نے سوال کیا۔ احمر نے مسکراتے ہوئے مجھے آ نکھ كياأب باتى وقت يهال گزاراجائے گا-'' ماری پھر قریب آ کر بولا۔ ' ونہیں تھوڑا سا جائزہ لیا جارہا ہے جبیبا کہ '' نوں شجھ لو کہ صورت حال بوی عجیب ہے۔ کی منصوبے ادھرے اُدھر ہو گئے ہیں لیکن خیر فکر کی حمہیں معلوم ہے نا کہ اس علاقے کوعبور کرتے ہوئے فوجیوں کی موجودگی بھی ہوسکتی ہے اب ہم بیاتو بات نہیں ہے۔ ٹرک مارے ساتھ تی رے گا اس بعدی میں انہیں یقین دلائیں گے کہ ماراتعلق ان میں تو ہماری ضرورت کا سارا سامان موجود ہے۔ مور بلوں سے نہیں ہے جو حکومت کورسٹیا سے جنگ **€** 101 **≽** نـومبـر 2014،

" ہول ویسے لول محسوس ہور ہا ہے احمر جیسے رات کو ہارہ بجے ہم اپنی منزل پر پہنچیں گے میر بہت سے مسئلے ہماری تو قع کے خلاف ہوئے ہیں ۔' مطلب ہے کورسٹیا کی دوسری سرحد۔ ''ناصرفِ خلاف بلكه يونِ سمجه لوكه جن باتون " كِياتم بِهِلْ بَهِي السَرائية بِرآ چِكِ مواحمر؟" کی امید نہیں تھی وہ ہورہی ہیں کیکن بہرجالِ ہمیں ''توا تناسفرمیرا مطلب ہےا تناصحے راستہ کیے آ سانیاں حاصل ہیں دیکھ لیں مجے۔ پریشانی کی بات نہیں ہے میرا اندازہ یہ ہے کہ اگر مچھ وقت سولیا اختيار کيا گما۔'' جائے توزیادہ بہتررے **گا۔**'' "ڈارکن اسِ رائے کے بارے میں اچھی '' کھانے یکنے کا مسئلہ طے کرلیاجائے اس کے طرح جانتا ہے اور اکثر ادھر آتا رہتا ہے۔''احرنے بعد سونے کی کوشش کرتے ہیں۔ٹرک کے پچھلے ھے ''ڈارکن کون؟'' میں کا فی جگہ ہے بس وہیں اپنے لیے جگہ بنالوں گا۔ سب سے بہتر دہےگا۔'' "وه ڈرائيور" میں نے اخر کی بات سے اتفاق کیا تھا باقی "ایناآ دی ہے۔" لوگ بھی اپنے اپنے طور پر نصلے کر کے اپنے کیا "خريدا كياني-"احرف جواب ديا اوريس ٹھکانے تلاش کرنے لگے تھے۔ میں بھی ٹرک کے نے کردن ہلادی۔ فھراس کے بعد کھے پوچھنے کی بچھلے ھے میں جڑھ گیا۔ دن کی روشی میں اسے مخبائش تہیں رہی تھی۔ سفر جاری رہا۔ رات ہوگئی۔ آسان پر جا ندنکل آ سانی ہے دیکھا جاسکا تھا۔ٹرک کے پچھلے ھے میں 71 ڈیزل کے کچھ کین رکھے ہوئے تھے لیکن بعد میں آیا اور ماحول میل ایک خوب صورت سیفیت پیدا انہیں ٹرک کے ٹینک میں خالی کرے وہیں تھینک دیا ہِوگئ۔ جانِد بادلوں کی اوِٹ میں آتا تواطراف میں میا۔ میں سوگیا تھا۔ پھر نجانے کئی دیر تک سوتار ہااور کھری ہوئی چٹانیں سیاہ مبل اوڑ ھے ہوئے بھوتوں اس کے بعداحرنے ہی مجھے جگایا تھا۔ كي شكل اختيار كركيتيل - پھر جب جا ند نكلنا تو يہ بھوت " كياخيالَ بح چلاجائ؟" روپ بدل کیتے اور اس کے بعد روشی کی کرنیں ''اوہوبڑی دیر تک سویا میں '' بھوتوں کے اس کھیل کوختم کر دیتیں۔ تا حدنظر پھول، '' توہاتی لوگ کون ساجا گ رہے تھے درخت اور سر سزرات بھرے ہوئے تھے۔ وسیع و "روائلی ہورہی ہے؟" عریض پہاڑی ٹیلے دور دور تک بلھرے ہوئے نظر آتے تھے۔اس حسین ماحول میں رات کا پیسفرختم ہوا اوردن کوایک بج ٹرک روک دیا گیا۔ بیالک چھوٹا سا نمیک ہے۔''میں نے کہا۔ یرک پھراسٹارٹ ہوکر چل پڑا تھا۔ نیند پوری پہاڑی سلسلہ تھا اور جگہ جگہ جنگل بکھرے ہوئے نظر ہوچکی تھی۔ اس لیے اب سجی خوش نظر آ رہے تھے اور آ رہے تھے۔ یہاں پہنچ کروہ خاص بات کے مارے ً آپسِ میں پیس لگارہے تھے۔اس وقت احربھی ٹرک میں سوچ رہے ہوں۔ احمرنے کہا۔ کے پچھلے جھے میں میرے پاس ہی بیٹھا ہوا تھا۔ میں ''بیسنرکاسب سے خطرناک مرحلہ ہے، ہم اگر اں مرحلے کوعبور کر جائیں توسمجھ لو کہ مشکلات سے نے اس سے پوچھا۔ "اب بمیں مزید کتنا سفر طے کرنا ہوگا؟" دور ہوجا تیں مے۔'' ''رات بحرسفر کریں مے اور پھردن میں گیارہ میں نے کوئی جواب نہیں دیا اور اس کے بعد بج تک۔اس کے بعد قیام کیا جائے گااس کے بعد انظار کرتے رہے۔ کوئی ایک تھنٹے کا سز کے کرنے **€** 102 **≽** نــوميــر 2014.

میں نے اس کی ہدایت برعمل کیا۔ بدن میں کے بعد آخر کار ہم ایک در ہے میں داخل ہو گئے جو سنسنی دوڑ رہی تھی اور اندر سے بیاحساس ابھررہا تھا ا هموار تھا۔ٹرک برٹی ظرح انچیل رہا تھااورڈ رائیونگ کہ اب کوئی زبردست خطرہ پیش آنے والا ہے۔ لرنے والے کواسٹیئرنگ سنھالنامشکل ہور ہاتھا۔ ڈارکن کوجھی ٹرک کے پچھلے جھے پر جینج دیا عمیا تھا۔ بتا **کراما نک ہی دور سے کتوں کے بھو نکنے کی آ وازیں** تہیں ہے تھی کیا چیز تھا۔ ویسے جس طرح یہ ہم لوگوں یائی ڈس اورڈ رائیور نے گھبرا کر بریک لگادیئے۔ کے ساتھ تعاون کررہاتھا اس سے توبیا حساس ہوتا تھا " کیابات ہے؟"احمرنے یو جھا۔ کہ یہ ہرطرح کے خطرات میں ہماراساتھ دینے کے "خطره-" ڈرائيور نے خوف زدہ کہے میں کے تیار ہے۔ کھا۔ "کیا مطلبِ؟" بہر حال ٹرک ست رفتاری ہے آ کے بڑھ رہا تھا اور احمر بردی ہوشماری سے اسے سنجالے ہوئے ''ک ۔۔۔ کک ۔۔۔ کتوں کی آ وازیں سن تھا۔ درہ کافی طویل تھا اور اس کے دوسر ہے سرے رہے ہو۔''اس کی سہی ہوئی آ واز ابھری۔ کے بارے میں کوئی انداز ہمبیں ہونے بار ہاتھا۔ پھر ''اکجن بند کردو۔''احمر نے جیسے ساری صورت دفعتاً بہاڑوں میں کچھ آئیں ابھرس، نیقروں کے مال کوسمجھ لیا تھا۔ ڈیرائیور نے جلدی سے سونچ آ ف لڑھکنے کی آ واز س سنائی وس اور اس کے ساتھ ہی کردیا۔اس کے بعد ممل خاموثی جھا گئی۔ دس منٹ کتوں کی زورز ور سے بھو نکنے کی آ واز س بھی۔ پھر تک سب ای طرح کھڑے آ ہنیں لیتے رہے۔ پھر اجا تک ہی کچھ سر جارے یا نیں سمت نظر آئے اور امرنے کہا۔ احمر کے حلق سے غرائی ہوئی آ وازنگی۔ '' فرک اشارٹ کر کے یا ئیں سمت بڑھاؤ'' ''لعنت ہے یار! وہ بھنچ مگئے۔'' پھراس نے کتوں کی آ وازیں بند ہوگئ تھیں لیکن احمر شاید کچھاور پھرتی ہےٹرک روکااور سیخ کر بولا۔ سمجھ رہا تھا۔اس نے ڈرائیور سے کہا۔ ° ' کودو نیجے کود جاؤ جلدی '' اور پھرخود بھی وہ '' درے سے باہر نکلتے ہی رخ بدل لینا راستہ درواز ہ کھول کر نتجے اتر گہا تھا۔ پچھلے جھے میں بیٹھے سی بھی سمت نظرا کے مرسید ھے ہیں چانا ہے۔ سمجھ ہوئے تمام آ دی نیج کود گئے۔احمر کے اشارے برہم رہے ہونا۔'' پھرتی ہے ووڑ دوڑ کر چٹانوں کی آ ڑیلنے کی کوشش ''لیں سر!''ڈارکن نے جواب دیا۔ کرنے گئے۔لیکن کتوں کا مسئلہ سب سے ٹیڑ چاتھا۔ کین مشکل سے مزید دیں منٹ آ مے بڑھے ان کی آوازی اب طوفائی ہوئی جارہی تھیں۔ ہوں گیے کہ کتوں کی آ وازیں پھر سنائی دیں اور حیموٹے حیموٹے بچر بھی لڑھک رے تھے اور صورت ڈرائیور نے جلدی سے انجن دوبارہ بند کردیا۔تھوڑ می حال سجھ میں آ رہی تھی۔غالبًاوہ جوکوئی بھی تھےانہوں دريتك انتظار كياممياليكن اب آوازي مسلسل سائي نے ہاری تلاش کے لیے یا ہم پرحملہ کرنے کے لیے دے رہی تھیں۔احمر نے ٹرک کے پچھلے تھے سے دو کتے چھوڑ دیئے تھے۔ ایک بار پھر احمر کی آواز اشین تنیں نکالیں اوراییے وونوں ساتھیوں کی طرف انجری_ بر ھاتے ہوئے بولا۔

''اوریہ پہتولتم بھی رکھلواور آؤمیرے پاس جنان کی پناہ چھوڑی اچا تک ہی فائرنگ شروع بیٹے جاؤ۔ بیٹھ جاؤ۔ میٹے جائے۔ 2014ء عصر ان ڈانسجسٹ (103 کا

''تم لوگ دونو ن سمتون مین ہوشیار ہوجاؤ میں ·

آ گے جار ہا ہوں۔'' پھراس نے مجھے کہا۔

'بھاگو۔۔۔اس کے ساتھ ہی وہ خود بھی اس

جٹان کے عقب سے نکل بھا گا تھا۔ جیسے ہی ہم نے

واکیں بائیں سے نکل رہی تھیں۔ وفعتاً دلدوز جیخ '' آ وُاحم! فکرمت کرو۔'' میں نے اسے سہادا لہرائی اور بھا گنے والول میں سے ایک کم ہوگیا۔لیکن دیا اور ہم دونوں تیز رفتاری سے اوپر چڑھنے گئے۔ یہ اندازہ تبیں تھا کیہ وہ کون تھا۔ اندازہ لگانے کی چھوٹے چھوٹے پتھر ہارے پیروں تلے آ کر نوبت ہی نہیں آ رہی تھی۔صاف پتا چل گیا تھا کہ کتے لڑھک رہے تھے اور توازن قائم رکھنا مشکل ہور ہا تھا۔ لیکن جس طرح بھی بن پڑا ہم اوپر چڑھتے ہماریے پیچھے آ رہے ہیں۔اس ونت کسی کو یہ فرصت نہیں تھی کہ وہ انداز ہ لگائے کہ کون نسی طرف دوڑ رہا رہے۔ ایک عجیب سی سیسناہٹ کانوں میں ابھری تھی'۔نجانے کیسی آ واز تھی لیکن دور سے آتی ہوئی ہے۔ احا تک ہی احمر نے بلٹ کر فائرنگ شروع کردی اور ایک خول خوار شکاری کتا جو ہار ہے محسوس ہور ہی تھی۔اجا تک ہی احمر نے کہا۔ سروں پر پہنچ گیا تھا۔ قلابازی کھا کریٹے گریڑا۔لیکن ''مائی ڈیئر فرزان! میراخیال ہے میں مشکل کا عقب میں کتے اور بھی تھے اور اب ہمارے بالکل شکار ہوگیا ہوں۔ اس وقت تم اپنی جان بچانے کی کوشش کرویه'' قریب چھے گئے تھے۔اب کتے نے ہائیں سمت سے ں ریا۔ '' کیا فضول یا تیںِ کررہے ہوا حمر! چلتے رہوفکر مجھ یر چھلانگ لگائی تو میں نے بھی فائر کردیا۔ کولی نشانے پر لکی لیکن ای وقت دوسرے کتے نے احمر کے مت کرو،موت زندگی کا کھیل میر بے لیے انجنبی نہیں ہے۔''میں نے کہا۔ ''لیکن۔۔۔لیکن۔۔ شانے کو دبوج لیا تھا۔ وہ احمر کو دبوجے ہوئے زمین یرگر پڑا۔ ہمارا تیسراساتھی آ گے بڑھ گیا تھا۔ میں اس '' چلتے رہو۔۔ چلتے رہو۔'' میں نے کہا اور احمراو پر گھٹنے لگا۔ بیہ جان لیوا چڑھائی نجانے کئی دیر مصورت حال سے واقف ہونے کے بعد آ مے ہیں بڑھسکتا تھا۔ پہتول سیدھا کیے ہوئے میں ان دونوں میں ممل ہوئی تھی۔ گو کیوں کی آ وازیں ابھی ابھررہی کے سروں پر چھنچ گیا۔احمرخوں خوار کتے ہے بجنے کے لئے ایسے پوری توت سے پیچیے دھیل رہاتھا اس تھیں۔ ہارے ساتھیوں کا نجانے کیا حشر ہوا تھا کوئی اندازه نہیں تھا۔ بتانہیں وہ تحض جو گو لی کا شکار ہوا تھا کی اسٹین کن کر چکی تھی اور کتے نے اس کے مثانے کون تھا۔ ڈارکن کے ساتھیوں میں ہے کوئی یا ہمارا میں دانت گاڑ ویئے تھے۔ دونوں میں شدید کشکش ہورہی تھی۔ میں نے بالکل قریب بہنچ کر کتے کی ایک ساتھی۔لیکن بہر حال اس وقت اپنی زندگی بچانا سب ٹا نگ پکڑی اوراہے بوری قوت ہے کھسیٹا اس کے ہے اہم مسلدتھا۔ درّے کی دیوار س ہمیں مولیوں ساتھ ہی میں نے پیتول کی نال اس کے طلق پر ر کھ کر سے محفوظ رکھے ہوئے تھیں اور ہم بلنڈیوں کی جانب برھتے چلے جارہے تھے۔اوپر تیز ہوائیں سفر کررہی ٹریگر دبادیا۔ کتاایک خوف تاک غراہٹ کے ساتھ ا چھلا اوراحمراس کی گرفت ہے آ زاد ہو گما۔ فائر نگ کا تھیں پھراتی درییک پھروں پرسفر کرنے کے باوجود ہمیں کوئی خاص تھکن محسوِں نہیں ہُوئی تھی۔احر کے رخ اب ہاری طرف تھا اور گولیاں ہارے آس بارے میں کھنہیں کہ سکتا تھا۔لیکن بہرحال میں یاس چٹانوں کواد هیٹر رہی تھیں۔ ''ادھراس طرف۔''احرنے بائیں سمت اشارہ مستعدتها یا کھریہ میری فطرت تھی کہ خطرات میں گھرنے یے بعد شخصیت میں سے کوئی اور شخصیت کیا۔ ہم درے کی یہاڑی دیوار کے مالکل قریب الجرآ تی تقی۔ آ گئے تھے۔اس دیوار میں ایک رخنہ نظر آ رہا تھا جو بلندي كي طرف جِلا كيا تفا۔ میں نے اِدھر اُدھر نگاہیں دوڑا نمیں۔ چٹانوں كے سوائچھے بھی نہيں تھاليكن وہ سنسنا ہٹ كانوں میں . ''اوپر۔۔۔اوپر۔۔۔''احری کرب میں ڈونی ہوئی آ وازانھری۔ گونخ رہی تھی۔ وہ کوئی دھوکانہیں تھا۔ احمر کی آ واز € 104 € عسبمسطوان ذائسجت نــومبــر 2014*،*

یب بار پھرا بھری۔ '' مائی ڈیئر فرزان! ایک درخواست کررہا ہوں

اری کرو۔ بیودت ضد کرنے کانہیں ہےتم مجھے ای مگہ چھوڑ و یہاں سے نکل جاؤ۔ بیضر دری ہے درنہ ممرے ساتھ تم بھی بھنس جاؤگے۔''

پرے ماطل کر ایجھ ہے وہ نہ کہوجو میں نہیں کرسکیا ہمجھ ''احمر! مجھ ہے وہ نہ کہوجو میں نہیں کرسکیا ہمجھ رہے ہوناتم بالکل فکرمت کرو۔''

''میری بات مان لو یار! تمهارا احسان ہوگا، میں بہت زخی ہوگیا ہوں۔ تم سمجھ نہیں پارہے کتے نے میراباز دہی نہیں سین بھی ادھیر دیا ہے۔'

'' فکر مت کرو۔ آ و پیہ جگہ چھوڑ دیں۔ انہیں ہارے نشانات نہیں ملنے چاہئیں۔'' میں نے احمر کے ہدن کا سارا بوجھا ہے آپ پر سنجالا اور ایک ایک قدم آ گیے بڑھنے لگا۔ احمر کے حلق سے اب کراہیں

لکل ٰری تھیں۔اس نے پوراوز ن مجھ پرڈال دیا تھا۔ جس طرح بھی بن پڑر ہا تھا میں اسے سنجیا لے ہوئے تھا۔ایک جگہ پاؤں پھر پر پڑا تو پھر نے جگہ چھوڑ دی اورلڑ ھکتا ہوا گہرائیوں میں جانے لگا۔ میں نےخود کو سنجال لیا تھا۔۔۔لیکن پھر کے گرنے ہے بیانداز ہ

ہوگیا تھا کہ دوسری طرف بہت زیادہ گہرائی ہے۔ شدید ہنگامی صورت حال تھی۔ ایک طرف احرکی کیفیت خراب ہورہی تھی دوسری طرف کولیاں ہارش کی طرح برس رہی تھیں۔ یہ بات بالکل سامنے

آ چگی تقی کہ وہ لوگ جنہوں نے ہم پر فائر نگ شروع کرر تھی تقی پوری طرح ہم پر نگا ہیں جمائے ہوئے ہیں اور ہم ان کی تھیج سب کا اندازہ ہیں نگا کتے۔ ہا جن کرے سب تا کا جب کے سب الاستان سی میں ا

نہیں کون ہیں وہ _ قبائلی جن کی داستان تی تھی یا پھر _ _ کین آ گے سوچنے کا موقع نہیں مل سکا _ اس بار عالبًا تاک کرہم پر نشانات لگائے گئے تھے ۔ احمر

بارعا مبا بات رقم پر سامات کا سات خود کوسنصال ہی رہا تھا کہ اس کی پشت میں لا تعداد گولیاں پیوست ہوگئیں۔اس نے ایک ہلکی ی آ واز

نکائی اورز ورہے مجھے دھکا دے دیا۔مقصد غالبًا یہ تھا کہ میں گولیوں کی زدمیں نہ آؤں۔لیکن اسے یہ بات معلوم نہیں تھی کہ دوسری طرف گہرائی ہے میرے

یاؤں اپنی جگہ ہے اکھڑ گئے اور میں ان کہرا یوں نہ س گرنے لگا۔ ایک لمحے کے لیے میر ہے ہوتی وحواس خراب ہونے گئے، مارا گیا۔۔۔ احمر تو اوپر بنی رہ گیا تھا اور میں نیچے گررہا تھا۔ تیز ہواؤں کا شور کان پھاڑے دے رہا تھا اور میں کسی بے جان پھر کی طرح نیچے گررہا تھا۔ لیکن ایسا ہوتا ہے۔۔۔ بالکل ایسا بی

پھاڑے دے رہا تھا۔ کین الیا ہوتا ہے۔۔۔ بالکل الیا بی اپنچ گررہا تھا۔ کین الیا ہوتا ہے۔۔۔ بالکل الیا بی ہوتا ہے۔۔۔ بالکل الیا بی ہوتا ہے۔۔۔ بالکل الیا بی بی کہانیاں سامنے آئی ہیں۔ نیچ گرا تو پول محسوں ہوا جیسے زمین کی گہرائیاں برم ہوگئی ہوں، پائی کا چھپا کا جائی دیا تھا اور میں پائی میں بیٹھتا چلا گیا تھا۔ پھر پول محسوس ہوا تھا جیسے بدن برق رفتاری ہے آگے بڑھ رہا ہے۔ بیداندازہ لگانے میں وقت نہیں ہوئی کہ رہا ہے۔ بیداندازہ لگانے میں وقت نہیں ہوئی کہ

سننائٹ کی جوآ داز میر ہے کانوں میں گوئ رہی سننائٹ کی جوآ داز میر ہے کانوں میں گوئ رہی سخی ۔ وہ کسی ہے دور کی ہی کی جواس بلند بالا بہاڑی کے دامن میں تھی۔ چند کھوں کے دامن میں وحواس قائم ندرہ سکے۔ کیکن اس کے بعد احساس ہے اگے۔ میں نے اپنے آپ کوسنجالا اور

یانی کے بہاؤ کے مخالف سمت میں تیرنے لگا۔ کنارے کا رخ اندازے کی بنا پر بھی کیا تھا ورنہ آ تھوں میں پانی بھر گیا تھا اور کچھ نظر نہیں آ رہا تھا۔ خاصی مشکل سے کنارے تک پہنچا اور آخر کار خشک زمین پرآ گیا۔

چندلمحات ای طرح زمین پر حیت کیٹارہا۔احمر میرے ذہن میں گردش کررہا تھا۔ جس صورت حال ہے گزرا تھا۔اس کے بعداحمر کی زندگی کا تصور بھی نہیں کیا جاسکا تھا۔وہ میراساتھ چھوڑ گیا تھااور میری جان نے گئی تھی۔آ ہستہ آہستہ میری نگا ہیں دانمی سست

سنجال کروہاں ہے آسٹے بڑھنے لگا۔خطرے کونظر انداز کردینا مناسب نہیں تھا۔تھوڑا ہی فاصلہ طے کیا تھا کہ اچا تک کوئی متحرک چیزنظر آئی ادر میں ایک دم

€ 105 **€**

پہلے دور ہے اس کا جائزہ لینے کا موقع مل گیا تھا۔ مأحول جانا پیجانا تھا۔ مسائل ہر جگہ یکساں ہوتے ہیں۔ جدیدترین ممالک میں وہی تمام رخ ملتے ہیں جورتی یافته ممالک میں نظرا تے ہیں۔ چراع تلے اندهیرا ہوتا ہے، جہاں دولت کی روشنی ہوتی ہے وہاں انسان حمکتے دمکتے نظرآتے ہیں اور جہاں غربت کے اندهیرے ہوتے ہیں وہاں کا ماحول ایسا ہی ہوتا ہے۔ بستی قریب آگئی۔شکلیں بدلی ہوئی تھیں انداز شاساتھا۔ پی بی زمین کیے کیے مکانات، پیجراور گندگی کے ڈھیر ،خوراک کی تلاش میں سر کر داں بھیڑ بكرمال، كوڑے كے انبار، كريدتى ہوئى مرغياں۔ بوڑھی عورت ایک خستیہ حال گھر کے درواز ہے مررک مٹی۔سوکھی لکڑیوں کا تھراس نے زمین پررکھا۔ پھر اس نے دروازہ بحایا۔ایک بوڑھے آ دمی نے دروازہ کھولا تھا۔ پھرلکڑیوں کور کھنے کے بعداس نے مجھے ديکھااورنسي تا مانوس زيان ميںعورت ہے کوئي سوال کیا۔ جواب میں عورت نے بھی اسے جواب دیا۔ بوڑھے نے کہری نگاہوں سے میری جانب دیکھا پھر جھک کرعورت کے ساتھ لکڑیوں کا حمما اٹھایا اور دونوں اسے پکڑ کراندر لے گئے۔ بوڑھی عورت نے نجانے کیوں اپنا بوجھ۔۔۔ اٹھانے کے لیے میرا سہارانہیں لیا تھا۔ ہوسکتا ہے یہان لوگوں کی کوئی روایت ہو اور ہوسکتا ہے بوڑھی نے مجھے اپنا مہمان تصور کیا ہو۔ رسم ورواج اور روایات ہر جگہ اپنا ایک الگ حیاب دیکھتے ہیں۔ بہر حال جس صورت حال ہے گزرر ہا تھا۔ اس میں ان لوگوں کا سہارا قبول کرنے میں کوئی دفت نہیں محسوس کررہا تھا۔ بلکہ ضرورت بھی کہ تھوڑ اساموقع ملے سوینے کے لیے۔ بہ چھوٹا سامکان، ہاہر سے جتنا تچھوٹا لگ رہاتھا اندر سے اتنا چھوٹانہیں تھا۔ بوڑھی عورت نے ایخ کام سے فارغ ہونے کے بعد مجھے بیٹھنے کا اشارہ کیا اور میں اس چار پائی پر بیٹھ گیا جس کا انداز ذرامختلف

ٹھٹک گیا۔ آ تکھوں کو جھینچ جھینچ کر صاف کرنے کی کوشش کی پھراس شے کودیکھالیکن بات سمجھ میں نہیں آ ربی تھی۔ آ ہتہ آ ہتہ تمام منظر آ نکھوں کے سامنے واضح ہوگیا،کوئی انسانی جسم تھا جوسو تھی لکڑیوں کا ایک حُمُّهُا الْحُائِدُ آ مِج برُّه رہا تھا۔ بیاندازہ تو ہوگیا کہ وہ کوئی غلط چیز نہیں ہے۔ اس وقت سخت مدد کی ضرورت تھی۔ بتا نہیں یہ حالات آ مے چل کر کیا ہوں۔ چنانچہ میں نے تیز تیز قدم اٹھائے اور تقریاً دوڑنے کے سے انداز میں آگے بردھتا ہوااس متحرک وجود کے قریب چہنچ عما۔اس نے گردن تھما کر مجھے دیکھا وہ عمر رسیدہ عورت تھی۔ مقامی لباس میں ملبوں لکڑیوں تھا سر پراٹھائے ہوئے لیکن یہاں بھی ایبا ہوتا ہے۔ بیتو جدیدترین ممالک تھے۔اب بیرالگ بات ہے کہ روشنیوں کے پیچھے کیا ہوتا ہے۔ وہ لکڑیاں بین کر لے جارہی تھی۔میرے قدموں کی آ ہٹ پررکی اور میری جانب دیکھنے لگی۔ میں اسے دیکیررہا تھااوروہ مجھے۔۔۔اس کے چیرے پرتشویش کے آٹارا بھرے پھراس نے مجھےایے ساتھ آنے کا اشارہ کیا اور میں نے کردن ہلادی۔ بوڑھی عورت آ مے بڑھنے کی لکڑیوں کا بوجھ بہت زیادہ تھا۔ اجا تک میں نے آئے بڑھ کراس سے کہا۔ ''لاؤ بدلکڑیاں مجھے دے دو بہتمہاری ہمت سےزیادہ ہیں۔ وہ کچھ بچھ نہ یائی پھر جب میں نے دونوں ہاتھ آ گے کیے اورلکڑیوں کی طرف اشارہ کیا تو اس نے مسکراتے ہوئے کردن ہلادی، جیسے کہدری ہو کہ اپنا بوجھوہ خودہی اٹھانے کی عادی ہے۔ پھربہر حال میں اس کے ساتھ ساتھ آ کے بڑھنے لگا اور تھوڑا فاصلہ طے کرنے کے بعد میں نے بانسوں کے جھنڈ دیکھے جنہیں عبور کرنے کے بعد دوسری طرف سرسبز کھیت تھیلے ہوئے نظر آ رہے یتھے اور کھیتوں کے دوسری طرف ایک بستی نظرا ربی تھی۔ آ بادی کا انداز ه تو اسعورت کود کچه کری ہوگیا تھا۔بہتی کا فاصلہ کائی تھا اور مجھے اس تک چہنینے ہے

تھا۔ بوڑھی عورت جھونیروی کے دوسرے حصے میں

آیااور پھرایک جگہ بیٹھ گیا۔ کوئی فیصلہ نہیں کریار ہاتھا کہاپ کیا کروں ۔ وہ لوگ جن میں احمر بھی تھا بمچھڑ گئے تھے اور صورت حال میں ایک عجیب می کیفیت پیدا ہوگئی۔ یہاں کا ماچول بھی خطرناک تھا۔ یہ بات ز آدہ مشکل کا باعث تھی کہ کورسٹیا کے اطراف کے باغی جنگ وجدل میںمصروف تھے۔کہیںاییانہ ہو کہ مجھے بھی ان لوگوں میں شار کرلیا جائے۔ بحنے کے امكانات بهي ختم موجائين مع _ويية قانوشيروال نے غلطمنصوبہ بندی کی تھی ایک طرف ہے اس نے مجھ پرمکمل طور پر اعتاد بھی کیا تھا اور دوسری طرف اینے طور پریہ فیصلہ بھی کرلیا تھا کہ طریقہ کارکیا ہونا جا ہے۔ حالاتکہ آ قانوشیرواں کی شخصیت بری مہیں فی سیس بہر حال انسان کے کچھذاتی معاملات بھی ہوا کرتے تھے۔ مجھےاس لڑکی کا نگراں بنادیا گیا تھا۔ لیکن اس کے بعد ان لوگوں نے خود اسے اپنی تحویل میں لے لیا تھا اور مجھے اس سے کافی فاصلے ٹر بھیج دیا تھا۔ بیدذ را کچھ عجیب می بات تھی۔ بہت دیرای طرح گزر گئی اور میں کوئی فیصلہ

بہت دیرای طرح گزرگی اور میں کوئی فیصلہ
کرنے میں تا کام رہا،ان لوگوں سے جدا ہوئے بھی
کافی وقت گزرگیا تھا اور میں بیسوچ رہا تھا کہ اب
طالات نجائے کیا رخ اختیار کر گئے ہوں۔ وہ کس
طرح جمعے تلاش کر کے دوبارہ میرے یاس پہنچ سکتے
ہیں۔ کوئی بات بچھ میں نہیں آ رہی تھی۔ پچھ عجیب ی
مسکن محسوں ہوئی اور میں آ تعصیں بند کر کے لیٹ گیا
اوراس کے بعید نیندا س طرح آئی کہ ججھے خود بھی اس
پرچرت ہوئی تھی اور میں اندازہ نہیں ہوسکا تھا کہ لئی
دریتک سوتارہ اموں۔
دریتک سوتارہ اموں۔
آئی میلی تو چاروں طیرف ہیب بناک تاریکی

آ کھی ملی تو چاروں طرف ہیب ناک تاریکی پھیلی ہوئی تھی۔ رات ہوئی تھی اور تا حدنظر تاریکی اور اسٹ ہوئی تھی اور تا حدنظر تاریکی اور سنائے کا رائ تھا۔ کوئی آ ہٹ ہوئی تو دل دہشت سے دھڑک اٹھتا۔ ہوا کس سرسرائی ہوئی گزرہی تھیں۔ اپنے حال پر ہنی آگئی۔ یہ کوئی الی بات تو ہمیں ہے جس کے لیے میں اس قدر خوف زدہ ہوجاؤل، زندگی میں نجانے کیسے کیسے عذاب

چلی گئی تھی اور اس کا بوڑھا ساتھی جمھ سے تھوڑ ہے فاصلے پرایک اسٹول پر بیٹھر کر جمھے دیکھنے لگا تھا۔ میں نے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔ ''مودن سرگر ساتھ اس کا استعمال نیازی کرا

''معزز بزرگ! تمہاری اس مہمان نوازی کا بے حد شکرید میں اس وقت تمہارے احسان کا بدلہ نہیں اتار سکتا۔'' بوڑھا خاموثی سے مجھے دیکھتا رہا۔ میں

اندازے لگار ہاتھا کہ اس کے اور عورت کے درمیان
کیارشتہ ہے۔ لیکن مشکل ہی تا بت ہوا۔ پھر تھوڑی
دیر کے بعد بوڑھی عورت اندر آگئ۔ اس کے ہاتھ
میں برتن تھے۔ چائے کے ساتھ گیہوں کی روٹی اور
کھیرے کے کئے ہوئے کئے ساتھ گیہوں کی روٹی اور
تو بدن میں تازگی دوڑگئ۔ میں نے یہ چزیی قبول
کرلیں۔ بھوک کا اندازہ اب ہوا تھا۔ پچھ ہی کھوں
میں، میں نے سب پچھ صاف کرلیا۔ پیٹ بجرا تو
مین، میں نے سب پچھ صاف کرلیا۔ پیٹ بجرا تو
میز بانوں کا لبن اتا ہی احسان کائی تھا کہ انہوں نے
میز بانوں کا لبن اتا ہی احسان کائی تھا کہ انہوں نے
زیر کی کی ایک اہم ضرورت پوری کردی تھی۔ اس سے
زیر کی کی ایک اہم ضرورت پوری کردی تھی۔ اس سے
زیر کی تو ایس نہیں تھا

کھانے سے فارغ ہونے کے بعد میں نے پھران لوگوں سے گفتگو کرکے یہاں کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کی کوشش کی۔ لیکن زبان کا مسئلہ۔۔۔ نہ وہ میری زبان سمجھ سکتے تھے اور نہ میں ان کی۔ میں نے کھڑے ہو کر ان سے والیسی کی

کیونکہ میںمحسوس کرر ہاتھا کہ وہ خود بھی انتہائی غریب

ان ک ین سے سرتے ہو کران سے والی کا امازت مانگی اور دونوں مجھے رخصت کرنے کے لیے تیار ہو گئے۔ تیار ہو گئے۔ میں باہر نکل آیا۔ بے مقصد ہی۔ بردی عجیب و

غریب کیفیت کا شکار ہو گیا تھا۔ بچھ میں نہیں آرہا تھا کہ کیا کروں۔ بہر حال میں وہاں سے آگے بڑھ گیا۔ تھوڑی دیر تک سفر کرتا رہا۔ آبادی اب چیچےرہ گئی تھی اوراس ہے آگے ایک چٹانی میدان پھیلا ہوا تھا، میں اس چٹانی میدان میں کافی دور تک آگے نکل

نــومبــر 2014، 🕳 مــــران دَانــجســـت 🧳 107 🌢

برداشت کیے ہتے۔ بس ہمیشہ کوئی نہ کوئی مشکل ہی پیش آئی رہتی تھی۔ پھر بلاوجہ اپنے آپ کو اس قدر خوف کا شکل کرتا ہوگا۔ جیسا کہ پہلے کرتا رہا ہوں، مرطرح کے حالات کا سامنا کرتا ہوگا۔ دیکھ لوں گاجو ہم کہ ہوگا اور اس کے بعد بقیہ رات میں نے موجوب میں ہی گرزاری۔

پھر جب سورج کی کرنیں آسان سے زمین کی باب سفر کرنے گئیں تو میں نے خود بھی قدم آگے برط معادی ہے۔ جو پچھ کھایا پیا تھاوہ ختم ہو چکا تھااوراب بھوک گئے گئی کھی لیکن اس کورفع کرنے کا کوئی طریقہ ذہن میں نہیں آر ہا تھا۔ یہ الگ بات ہے کہ قدرت نے انسان کو بھی بھوکا نہیں جھوڑا۔ زیادہ آگے نہیں نے انسان کو بھی بھوکا نہیں جھوڑا۔ زیادہ آگے نہیں ہوئی سے اسان بھی نظر آر ہا تھا۔ تھیں اور اس میں ایک بجیب سا بھی نظر آر ہا تھا۔ شاسانہیں تھا کہ کھایا جا سکتا ہے اور واقعی کیا لطف آیا اس بھی ۔ پھر وہاں سے بھی آگے بانی بھی قا اور مٹھاس بھی۔ پھر وہاں سے بھی آگے بانی بھی قا گئے۔ باتھ رکھ لیے باتھ رکھ لیے باتھ رکھ لیے باتھ ۔ پھر تھی اس تھی آگے۔

دن بھر سفر کرتا رہا اور شام کی جھکتی ہوئی
کلا ہوں میں ایک بہتی دیکھی۔ میرے قدموں کی
رفار تیز ہوگئ، پُر دون بستی نظر آ رہی تھی۔ جس میں
زندگی روال دوال تھی۔ گائے، بھیڑ، بکریاں اس کے
اطراف میں چرز نظر آئی۔ بھٹی طور پر یہاں کھانے پینے کی
اشیا موجود ہوں گی۔ لیکن جیب خال تھی۔ یہاں بھی
سکی ایسے مہربان کو تلاش کرنے لگا جو کم از کم زبان
ہی سمجھ سکتے ۔ لیکن اس سلسلے میں تقدیر نے ساتھ نہیں
دیا۔

ر پیکی ہو اچا تک ہی میری نظر کلائی پر بندھی ہوئی گھڑی پر پڑی اور دل خوثی سے اچھل بڑا۔ میں نے گھڑی اتاری اور اسے دیھا، چل رہی تھی اور بالکل ٹھک حالت میں تھی۔ گھڑی کو ہاتھ میں لیے ہوئے

آ گے بڑھ گیااور پھرایک دکان دار کےسامنے میں نے گھڑی پیش کردی ،اس نے حیرت سے مجھے دیکھا پھر گھڑی کو۔ گھڑی کی خوب صور تی نے اسے متوجہ کرلیا تھا۔اس نے اسے ہاتھ میں لےکر دیکھا پھر بچھے اور پھر اپن زبان میں پچھ سوال کیا۔ جس کا میرے ماس کوئی جوات نہیں تھا۔ کیکن اشاروں کی زبان دنیا کے ہر خطے میں جھی حالی ہے۔ دکان دار نے کچھ کرنی نکال کرمیرے سامنے کی تو میں نے اسے اپنیمتھی میں جکڑ لیا۔ جب نسی چیز کوفر وخت کرنا ہی ہے نو قیت کیا دیکھنی۔ برے وقت میں اس گھڑی نے میرا ساتھ دیا تھا۔ جب ہاتھ میں مقامی کرلسی آ گئی تو پھر میں کسی ایسی جگہ کی تلاش کے علاوہ اور کیا کام کیا جاسکتا تھا جہاں کھانا مل سکے۔ چنانچہ ایک چھوٹے سے ہوئل پر چہیج گیا اور وہاں اشار ہے ہی ہے کھانا طلب کرلیا ،سادے جاول اور ایک خاص قتم کی سنری نے وہ لطف ویا جو بیان سے باہر ہے، کھانا کھا کر طبیعت سیر ہوئی تو رات گزارنے کے لیے ایک سابہ دار درخت کا انتخاب کرلیا اور اس کے پنجے جا کرلیٹ گیا۔ کسی مناسب جگہ کی تلاش بے مقصد تھی اس کے بعد گہری نیندسوگیا تھا۔

دوسری تی جب میں جاگا توایے سونے کی جگہ ہے چند گز کے فاصلے پر پچھ خیے نظر آئے۔ اچھی طرح یا دہا تھا کہ دات کو یہ خیے نظر آئے۔ اچھی گویا رات ہی کے کسی جھے میں بدآ بادی ہوئی ہے۔ اس کے درمیان لوگ چلے پھرتے نظر آ رہے تھاور میں کر جی خوش ہوگیا کہ وہ لوگ کی سفید ملک سے تعلق رکھتے تھے۔ لباس وغیرہ اس انداز کے تھے۔ میں ابنی جگہ سے اٹھ کران کی طرف چل پڑا۔ سامنے ہی دومقا می آ دی نظر آ رہے تھے۔ میں ان کے قریب پہنی ممبادران میں سے ایک سے کہا۔

''تم لوگ کون می زبان سیحتے ہو؟''میں نے ہے سوال آگریزی میں کیا تھا تو ان میں سے ایک نے کہا۔

''کیابات ہے؟''

'' کیاتم مقامی باشندے ہو؟'' "ميرانام جينفر ہے۔ ہم لوگ ساح ہيں اور '' ہم کوئی بھی ہیںتم کیا کہنا جا ہے ہو؟'' ان علاقوں کی ساحت کے لیے آئے ہیں۔میرے ''میں اس جگہ کے بارے میں تہیں جانیا۔ کیا تم بتا سکتے ہوکہ بیکون کی بستی ہے؟'' ساتھ میرے ڈیڈی اور کچھ اور لوگ بھی ہیں ہم ان علاقوں میں آ کر بھٹک گئے ہیں اور ہمیں یہاں کافی مشکلات پیش آ رہی ہیں۔ کیا آ پ انگلش کے علاوہ "بس أيك بهياكم الآدمي مول-" ان مقامی لوگوں کی زبان عجمی جانتے ہیں ''یورساہے۔''اس نے جواب دیا۔ مسٹر۔۔۔؟'' ''فرزان۔۔۔''میں نے جواب دیا۔ '' میں کہ ر اب بھلا میں اس سے اور کیا سوال کرتا۔اس نے محصینتی کانام بتادیا تھا۔لیکن اسلط میں اپ '' تھینک یومسرفرزان! تو میں بیے کہہ رہی تھی ذہن میں کسی نئی بات کوسوچ ہی رہاتھا کہ جیمے سے کے کیا آپ ان علاقوں کے بارے میں معلومات ایک لوکی باہر نکل آئی۔ اخروٹی رنگ کے بالوں والی ر کھتے ہیں آور کیا ہمیں یہاں کے بارے میں گائیڈ یہ خوب صورت لڑکی نوعمر تھی۔ جینز اور جیکٹ پہنے ہوئے تھی۔ مجھے دیکھ کررگ ٹی ادر پچھ فاصلے پر کھڑی ''افسوس۔۔۔ میں خود بھی ان علاقوں سے ہوکر مجھےد کیھنے لگی۔ پھراس نے وہیں سے سوال کیا۔ ناواقف ہوں۔''میں نے جواب دیا۔ '' ہے۔۔۔کون ہوکیا بات ہے؟'' '' کیا مطلب۔۔۔؟'' وہ تعجب سے بولی۔ ''سوری میڈم! کچھ معلومات حاصل کررہا "میں بھی ایک ایبا ہی ساح ہوں۔ جوراستہ تھا۔'' میں نے جواب دیا۔ ''او مائی کا ڈ!تم انگش بول سکتے ہو۔'' بھٹک گیا ہے۔''میں نے کہااوروہ مسکرادی۔ ' دلچپ بات ہے۔۔۔کیا ہی دلچس بات ''جی میڈم!'' میں نے فورا کہا۔ '' پلیز ادھرآ ؤ۔''لڑ کی نے کہااور میں اس کے ے۔اس کا مطلب ہے کہ آپ بھی مقامی لو گوں کی زبان نہیں جانتے ہوں گے۔'' قریب پہنچ گیا۔ '' کیا تم انہی علاقوں میں رہتے ہو۔ لیکن تم '' نہر معلوم ہوتے'' "جي ال الي عي بات ہے۔" " تب تو ہم ایک ہی ستی کے سوار ہوئے۔ صورت سے تو مقامی باشند نے ہیں معلوم ہوتے۔'' آئے میں آپ کوانے ڈیڈی سے ملواؤں۔ 'جینفر '' جي ميڙم!ايك بھڻڪا ہوا آ دمي ہوں۔' نے کہااور میں اس کے ساتھ جل بڑا۔ '' ہمیں کچھالو گوں کی ضرورت ہے۔ بیاوگ جو دوسری طرف تھوما تو کافی کی سوندھی خوشبو میرے ساتھ آئے ہیں ان میں صرف دوآ دئی ایسے ناک سے مگرائی۔ عجیب سی خواہش دل میں پیدا ہیں جوٹوٹی پھوٹی انگریزی جانتے ہیں۔ باقی سب ہوگئی۔لیکن بہر حال اس خواہش کو میں نے دل میں عَجِب وغريب زبان بولتے ہيں - کياتم --- او ه آگي ہی دبالیا۔ دوسری طرف ایک خیمے کے سامنے ایم سوری، میں نے تمہیں اپنا نام بتایا اور نہ تم سے فولڈنگ كرسيوں بركئ افراد بيٹھے ہوئے تھان ميں تمهارانام بوچھا۔'' سے دو عمر رسیدہ آ دی تھے۔ایک انہی کی ہم عمر عورت لؤكى خاصي خوش اخلاق معلوم ہوتی تھی اور تھی۔ تین جوان آ دمی تھے۔ جینیفر کے علاوہ چند انبانیت سے بیش آنے والوں میں سے تھی۔ میں الوكيان اور بھي تھيں ۔ تھوڑے فاصلے پر دونوں جوان نے سوچا چلو ہوسکتا ہے کوئی کام کی بات ہی ہوجائے آ دمی، شاید وہ ناشتا تیار کررہے تھے۔ کرسیوں پر اس لیے میں نے اپنے انداز میں بوی نیاز مندی رکھی

نــومبـــن 2014،

∮ 109 **∲**

بیٹھے ہوئے لوگوں نے چونک کر مجھے دیکھا تھا۔جیپیز علاقول میں بھٹکتے ہوئے گزارا جائے اور جب کوئی مناسب صورت حالِ پیدا ہو تو واپسی کے راتے ''ڈیڈی بیمبٹر فرزان ہیں۔ ہاری ہی طرح اختیار کیے جائیں ۔لیکن بہرحال مشکلات کا سامنا تو ان علاقول میں اجبی'' كرناى برك كا-البته يدخوشى كى بات ہے كه يهاں بعض بستیاں ایم ہیں جہاں بغاوتِ نہیں انجری ہے ''ہیلو۔''ان میں سے ایک بوڑ ھے آ دی نے کہا۔ پھر بولا۔ اور نہ ہی مقایی پولیس انہیں پریشان کررہی ہے۔خیر ''میرانام ہڑس ہےاور جینیفر میری بیٹی ہے۔'' دومر حدد ہو کہ رہایہ ساحک پیس چھوڑو، میں تمہیں پیش کش کرچکا ہوں کہ مصیبت ''من جيٺيز آپ کوميرانا م بتا چکي ہيں <u>'</u> زدگان میں شامل ہو جاؤ'' '' آؤ بیٹھو۔'' عمر رسیدہ آ دی نے ایک خالی ''آپلوگوں کی جو بھی خدمت ہوگی میں خوشی کری کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ پھروہ باتی ے سرانجام دول گا، اگر آپ مجھا ہے درمیان قبول لوگ ایناتعارف کرانے <u>لگے۔</u> کریں ۔'' میں نے کہا۔اس کے علاوہ کر بھی کیا سکتا میں نے ان کاشکر ریادا کیا۔مٹر ہٹس نے مجھ تھا۔ بہرحال ان لوگوں نے مجھے بہت اچھی طرح خوش آ مدید کہا تھا اور ناشتے میں اپنے ساتھ شامل کیا ''آپکوان علاقوں کی سیر کی کیا سوجھی_اصل تھا۔ ناشتے سے فارغ ہونے کے بعد مٹر ہڑین نے میں ایبا کیا ہے جس کے لیے لوگ ادھر کا رخ "ہم میں سے ہر فخصِ نے اپی اپی ذمہ کریں۔ جولوگ اس طرف آتے ہیں وہ یقینی طور پر سی نه سی جبتو میں آتے ہوں گے۔ ' عمر رسیدہ داريان سنمال رهي ہے۔آپ جي اپ آپ وايك آ دی کے چبرے پر کچھالی بھس کیفیت تھی جیےوہ ذمەدار مخف تصور كريل مسرفرزان! ہم آپ سے بير میرے ذہن کی گہرائیوں میں اتر نا جا ہتا ہو۔ میں نہیں بوچھیں مے کہ ان علاقوں میں آپ کی آمد کا مقصد کیا ہے، بلکہ جتنا آپ نے بتایا ہے اس پریقین 'میں اینے گردہ سے بھٹکا ہوا ہوں۔ چندا فراد کرلیں مے۔ بہرمال جب تک ہمیں یہاں ہے میرے ساتھا س طرف آئے تھے۔لیکن وہ حادثات واپس نکلنے کے مناسب مواقع مہیا نہ ہوں میرا خیال کا شکار ہو گئے اور میں یہاں تنہا بھٹتا رہ کمیا۔اصل بہمیں آگے بڑھنا چاہیے۔ کیا آپ اس بات ہے میں مسر ہرسن، یہ علاقے ان دنوں بوے مخدوش اتفاق کریں ہے؟'' ہیں۔ کورسٹیا کے اطراف کے قبائل نے بغاوت کی ''میں آپ کی ہربات سے اتفاق کر چکا ہوں ہے اور یہاں آنے والے ساح بھی اچا کک ہی مصیبتنوں کا شکار ہو گئے ہیں۔'' 'اچھی بات ہے۔' ہٹرین نے جواب دیا۔ " بمیں بھی تم انتی میں سے مجھو۔ ہمارا بھی ببرحال ان لوگوں کے ساتھ شامل ہو کر عارضی سارا پروگرام اپ سیٹ ہو گیا ہے۔ ویسے تم اگر جا ہوتو طور پر کچھ سہارے مل کئے تھے اور میں نے ان ہمارے ساتھ بقیہ وقت کز ار سکتے ہو۔ سب سے برای سہاروں کوقبو لِ کرلیا تھا۔ سجی اچھے لوگ معلّوم ہوتے مشکل یہ ہے کہ ہم یہاں بھس کر رہ مجئے ہیں۔ تے۔اب یوالگ بات ہے کدان کی اصلیت بعد میں صورت حال کھھ الیل ہے کہ واپسی کا سفر بھی نہیں اختیار کرسکتے۔ چنانچہ اندازہ بیہوگیا ہے اور میرے ان علاقول میں آئے کے بعد کورنیان کا سلسلہ ساتھیوں کا بھی یہی خیال ہے کہ کچھ ونت انہیں شروع ہونے والا ہے۔ کیکن میری سمجھ میں یہ نہیں

محسسوان ڈائ

نــومبــر 2014.

♦ 110 ♦

احضرت خديم عبن سنہری باتیں فاتک کا بیان ہے ا که رسول الله صلی الله عليه وسلم نے صبح کی نمازیٹے ھائی اور رخ مبارک لوگوں کی طرف پھیراتو خلاف معمول بیٹھے ریخے کی بجائے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سیدھے کھڑ ہے ہو گئے اور تین بارفر مایا: ''حجوثی گواہی دینااورشرک کرنا ، دونوں برابر کے گناہ ہیں۔'' اس کے بعدآ پ سلی اللہ علیہ دسلم نے فر ماما: '' بتول سے دوررہو' جھوتی بات کہنے سے دوررہو' خدا تعالیٰ کے لیے کیسوہوجاؤ،شرک چھوڑ دو،تو یہ افتيار كرو_" 🖈 جب مسلمان دعا مانگنا کم کرس مے..... تو مصائب نازل ہوں گے۔ 🖈 جب صدقات دینا بند کریں مے..... تو بياريان برميس كي۔ 🖈 جب زكوة وينا بند كرين مح..... تو مويثي ہلاک ہوں گے۔ 🖈 جب با دشاہ ظلم کریں گے تو بارشیں روک لی جائیں گی۔ 🖈 جب بد فعلیال عام ہول کی تو احا تک اموات آئیں گی۔ 🛧 جب لوگ پد اعمال ہوجا ئیں گے..... تو زلزلے بہ کثرت آئیں مے۔ 🖈 جب تھم خدا کے خلاف نصلے ہوں گے.....تو ان بران کے دشمن غالب آجائے گے۔ 🖈 جب عهد شكني بهت موكى 📉 تو الله تعالى انهيس مُثَلِّ کے ذریعے آزمائے **گا**۔ 🖈 جب ناپ تول میں کی کی جائے گی توان پر قحط نازل كياجائكا-☆

آ رہا تھا کہ میں اب اپنے لیے کیا فیصلہ کروں۔ دوہی صورتیں تھیں یا تو آ قانو شیرواں وغیرہ کو بھول عاؤں۔ اگر کہیں ^کئی جگہ ان سے واسطہ ہوجائے تو الگ بات ہے۔ ان لوگوں کے ساتھ وقت مِّزاروں_ابیا تو ہوتا ہی رہا تھا۔ چنانچہ کسی خاص مخص کا تعین کرنے سے کیا فائدہ۔ میں نے ان لوگوں کے باس کافی ساز وسامان دیکھا تھا۔ بیانہیں **یہ گاڑیاں انہوں نے کہاں سے حاصل کی تھیں۔ دو** شاندار جیپیں ان کے پاس تھیں جن میں سامان لا دنے کے لیے بہت عمرہ قتم کی ٹرالیاں بھی شامل ی گئی تھیں۔ یہ ٹرالیاں بھی جار پہوں پرمشمل تھیں اور ایک بڑا سابلس بنا ہوا تھا۔ضرورت کے وقت اس میں تین جارآ دمی ساسکتے تھے۔ کیکن ان لوگوں نے بڑی عمر کی ہے ان میں اپنا سامان بھرا ہوا تھا، اور ان میں خاص سم کے ٹائر لگائے ہوئے علاقه خاصاعمه ه لگ ر با تھا اورسر د ہوا کیں اس بات کا اظہار کررہی تھیں کہ آ مے چل کر برفائی میدانوں کا سامنا کرنا پڈسکنا ہے۔ بہرحال دو پیر تک پہلوگ وہیں قیام پذیر رہے۔ جینفر میریے قریب ہی تھی اور میری ملاقات سے بہت خوش تھی حالانكه اورلژ كيال بمحي يهال موجود تغيير ليكن جييفر کے ان سے زیادہ تعلقات معلوم نہیں ہوتے تھے۔ میں نے بھی اسے بہت زیادہ کریدنا پسندنہیں کیا۔ پھر دو پہر کے کھانے کے بعد یہ خیمے اکھاڑ دیئے گئے اور اس جگہ کوچھوڑنے کا فیصلہ کرلیا میا۔مسٹر ہڈین نے مجھے جو کچھ بتایا تھاسمجھ میں تو آتا تھالیکن اس طرح کے مخصوص علاقوں میں سفر کرنا صرف ساحت کے طور پرمناسب نہیں معلوم ہوتا تھا۔ ہوسکتا ہے ان ك دلول مين بعي كهداور بوليكن ببرحال محصان ہے کوئی دل چھپی نہیں تھی۔ میں بھی ایکِ جیپ میں سوار ہوگیا اور جیبیں آ مے کا سفر طے کرنے (جاری ہے)

نسومبسر 2014ي

♦ 111 **﴾**

ــرا<u>ن ڈائـــجـــــ</u>

چند ایسر انسانوں کا مطالعه جن كا ظاهر و باطن مختلف تها. ریکی ریم ریمیسیم انسان کے ظاہر و باطن کا مطالعہ دلیسپ بھی ہے اور ہولناك بھی! مختلف علوم و فنون اسى مطالعر کا اظہار ہیں اور کہانی کہنا بھی ایک فن ہے۔

رنگهارا گھوا

وہ تحریریں جو صرف مشرق ہی میں لکھی جا سکتی ہیں انہی میں سے ایک تحریر ہندی زبان سے .

آ ہتہہےکہا ۔''بھا۔'' کنہائی بستر میں کلبلاما،اس نے اپنی اچھی والی آ نکھ ملی۔اے کیا معلوم نہ تھا! پھر بھی پڑا پڑا بھاری آ داز ہے بولائی کون ہے؟ ''اور کہتے کہتے وہ خود ہی رک گیا،اگر نه جانتا تو کیارات کودرواز ه کھلاحچوژ کر سوتا! و ه الحچيى طرح جانباتها كەكل سورج نكلے يانه نكلے محرضج ہوتے ہی چنداضرورآ ئے گا۔ دونوں جھائی تھکش میں تھے۔ ای وقت

حسندا نے دالان میں کھڑے ہو کرآ واز دینے نئے لیے منہ کھولالیکن ہمت نہیں ہوئی ، کوٹھری کے آندر سے کھانسے کی آ داز آئی۔ ابھی اندھیر اہی تھا اورکڑ اے کا جاڑا پڑر ہا تھا۔ گدھے بھی اِندر کی طُرف ا ف کی حیتِ کے نیچے کان سمیٹے بالکل ساکت کھڑ ہے تھے۔کھیریل پراوس کی وجہ سے سرخی جھائی ہوئی تھی۔ گلی کی دوسری طرف مسجد میں موذن نے اذ ان دی تو چندا کی گچھ ڈ ھارس بندھی اور اس نے



کچھتھی جھنال نہیں تھی۔ اب آیا ہے۔ دیکھا کیسا لاڈلا ہے۔نہیں آؤں گا، تنجھے! بگھیون کا چھورا ہوں تونہیں آؤں گا۔''

چوہدری نے بات بگرتی دیکھ کر غصے سے کہا۔ ''واہ رے کنہائی! تو تو سے کی برادری کی ناک بن گیا ۔ ''داہ رے پیم میں سے تا

ہے۔ بھلا چھ ہیں ہوں کہ تو۔''
کہائی شیٹا کرجلدی سے بولا۔''تو ہیں نے
کہائی شیٹا کرجلدی سے بولا۔''تو ہیں نے
کہنی خلط بات کہی ہے دادا!اس نے میر ےخلاف کیا
کہنیں کیا! میں نے کن کن مصیبتوں سے اس کے چندا
کو جوان بنایا! تاؤ مرے تھے تب میرے باپ ک
آ کھے چھوٹ گئی تھی۔ آشنائی کرنے چلی تو بھاوج کے
ساتھ ادرا بی بیا ہتا کو چھوڑ دیا۔ جلا جلا کر مارا میری
ساتھ ادرا بی بیا ہتا کو چھوڑ دیا۔ جلا جلا کر مارا میری
سخما۔ اس وقت تو تم سب انجان بن گئے تھے۔ اب
مان کوا وہ تو میں تھا جو پھر بھی اسے اپنی ماں کے برابر
مطرف داری کرنے کے لیے آگئے ہو۔ میں نے کیا
کمیاد کھ جھلے! گھر چھوڑ دیا، ہر چرز پڑھوکر ماردی، اپنی
کمیاد کھ جھلے! گھر چھوڑ دیا، ہر چرز پڑھوکر ماردی، اپنی
سے جوڑی اور اب ان کالا ڈلا بیٹا پرا ہوا تو انہوں نے
کیبی آ تکھیں بھیرلیں! کیا میں وہ دن بھول جاؤں
کیبی آتکھیں بھیرلیں! کیا میں وہ دن بھول جاؤں

چوہدری لا جواب ہو گئے پھر بھی بولے۔
''لیکن بیٹا! وہ تیرے باپ کی عورت تھی اور یہ تیرا
باپ ہی کا بیٹا ہے، تیرا ہی بھائی ہے۔ دس آ دمی نام
رکھیں گئے۔ چل یہ بھی نہ سمی غیر سمجھ کر کا ندھا دے
دے! تیری نیکی تیرے ساتھ ہے۔ کوئی پچتا نہیں،
اپنے کیے کی سزاسبیاتے ہیں۔''

کنہائی چپ ہو گیا۔ چندانے اس کے پیروں پر سر رکھ دیا اور رونے لگا۔ ''جھیا اب میری لاج تمہارے ہاتھ ہے۔ چا ہے لاح رکھانو چا ہے نہ رکھو! میں تو تمہارا گدھا ہوں، کان پیڑ کر جس طرف چا ہو کردو۔۔۔وہ بے چاری تو مرگئ اب۔۔۔' اس کے گرم گرم آنو کہائی کے پیروں پر کیننے گئے۔ یکبارگ اس کا دل بھر آیا۔ دونوں نے بغل والے مکان میں جا در یکھا۔ ایک بلکی ی چا در چوہدری مرلی کی بوڑھی کھائی، سڑک پر سنائی دی۔ چنداکی جان میں جان آگئ۔ چوہدری مرلی کوڑ کے بی اٹھ جانے کی عادت تھی۔اصل میں عادت وادت کچھ نہیں، دن بھر حقہ گڑگڑاتے رہنے سے رات کو کھائی تنگ کرتی تھی اور پھرالو کی طرح رات بھر جاگا کرتے اورضج ہوتے ہی لاٹھی ٹیزناتے سڑک سے گلی اور گلی سے سڑک کے چکرلگاتے پھرتے تھے۔ائے اور گلی سے سڑک کے چکرلگاتے پھرتے تھے۔ائے

سور کنہائی کا دُردازہ کھلاً دیکھا اور پھر ایک آ دمی کو بھی کھڑے کا کوئ کو بھی ایک تو نہوں نے پکار کر پوچھا ۔''کون ہے؟'' چنداتو جیسے نتظر تھا، لیک کر پیر پکڑ لیے۔ چنداتو جیسے نتظر تھا، لیک کر پیر پکڑ لیے۔

پیروں روتا کیوں ہے۔'' چوہدری نے گھرا ''کوں روتا کیوں ہے۔'' چوہدری نے گھرا حھا ۔

ر پوچھا -''رجی کیسی ہے؟'' ''

''ابْرجِی کہاں، چوہدری دادا!''چندا پچکیال لیتے ہوئے بولا یہ''رات ہی کوچل بی'' ''اورتو نے کسی کو بلایا بھی نہیں ۔''

چندا نے جواب مہیں دیا، سسکیاں لیتا رہا۔ گدھے بدستور استغراق کے عالم میں کھڑے رہے۔ان کے نزد کیآ دمی نے سارابوجھان پرلاد کران کااصلی نامخود لے لیاتھا۔

''دہ۔۔۔کہاں ہے آئے کہائی!'' چوہدری پنج نے رعب جماتے ہوئے پوچھا۔''ننا تونے اب کاہے کی دشمنی، دشمن تو چلا گیا۔مردے سے بیر کرنا احدا کا میں''

پیست کنہائی نے جلدی جلدی دھوتی پر اپناروئی کا پاجامہ چڑھا کرانگر کھا پہنااور بگڑی آئھ پر ہاتھ رکھ کر باہرآ گیا۔

چوہدری نے پھرکہا ۔''برادری تو جب آئے گی، جب گھر کا آ دمی پہلے لاش چھوئےگا۔ پاگل!وہ تو بے چاری جلی گئی،اب روٹھ کرتو کیا لے گااور پھر کیا وہ تیری ماں نہیں۔''

آ کہنائی نے دوقدم پیچے ہٹ کر کہا۔ ''یہ بھی ایک ہی کہی دادا! کس کی مال تھی وہ میری مال سب

سر ان ڈائ

ومبسر 2014ء

ہے اس کا جسم ڈھکا ہوا تھا۔ نہ اسے سر دی لگ رہی تھی، نہ بھوک نہ پیاس! کنہائی کے آنسونکل آئے۔ اس سے بھلا کیا بدلہ لینا ہے! ایک دن سب کا یہی حال ہوتا ہے۔ یہ و چتا ہوا وہ اس کے پیروں پر سررکھ کررونے لگا۔ ''امال ''

رجی جلا دی گئی۔ کنہائی نے اپنے ہاتھ سے آگدی۔ اس کے پیٹ کا جایا نہ تی ، باپ کا برا بیٹا تو وہ تو وہ تو ہو تو وہ تھا۔ برادری کے لوگوں کے منہ سے واہ واہ ہو گئی۔ آخر یہ کام ایسے نج کماروں میں پہلے ک ہوئے تھے! کنہائی نے نور چندا کو تھیج کر گئی میں پھول ڈلوا دیے۔ گناہ کون نہیں کرتا مگر کنہائی تو اس کی آخر سنوارنے کی دھن میں تھا۔

بارہ دن ہو گئے اور جب تیرھویں دن کنہائی اپنے گھر واپس آیا تو اسے ایسالگا جیسے اب پھی ہیں رہا۔ چھر اللہ علیے اب پھی ہیں رہا۔ چندا گدھے لے کرمٹی ڈالنے گیا تھا۔ یہی اس کی آرنی کا ذریعہ تھا۔ بہت ہواتو گیارہ بارہ آنے اوروہ بھی مٹی کے مول دام ملنے پریل جاتے تھے۔ گیہوں کی جگہ باجرہ اور چنا سب سے سستا تھا۔ سب لوگ یہی کھاتے تھے اور یہی زیادہ آسانی سے ل بھی جاتا تھا۔ چندا کے یاس حقیقت میں پھی ہیں تھا۔ چندا کے یاس حقیقت میں پھی ہیں تھا۔

رجی نے اپنے آ دی کے مرنے پر دیور سے شادی کر کی اپنین وہ شادی کر کی اور اس کی پرانی گرہتی تو ٹر دی لیکن وہ چٹوری تھی آگئی۔ چٹوری تھی اور حسد سے ہمیشہ اس کی چھاتی چھٹی تھی۔ وہ بھلاکسی کے کیا کام آتی! مری تو ساٹھ ساٹھ روپ کے دوگر ھوں اور چندا کے سوااس کے پاس کچھ نہ تھا۔ پرانا مکان رہن رکھ دیا تھا اور شایداب وہ چھوٹ بھی نہیں سکتا تھا۔ وہ کرائے کے مکان میں دن گزار رہی تھی۔۔

رس کی اور دلی اذیت محسوس ہو رہی تھی۔ اندر کوٹھری میں گھس کراس کا اپنا ہرا چشمہ ڈھونڈ ااور آئھوں پر لگالیا تا کہ بازار دالے اس کے عیب سے واقف نہ ہو تکیس۔اس کی ایک آ نکھ ضائع ہو چکی تھی لیکن پوچھنے پر ہمیشہ دہ یہی کہتا تھا۔''دکھنے آئی ہیں دکھنے!'' جوانوں سے اس کا جواب اور ہوتا کہتا۔

'اسکول کی چھوکر یوں کو د کھنے کے لیے پردہ ڈالا ہے، پردہ!' سب سنتے اور ہس کر چپ ہوجاتے۔
اس کے بارے میں کئی کہانیاں تھیں کہ وہ ایک پروفیسر کے پاس نوکرتھا جس کی بیوی جوان اور کام چورتھی۔اس نے کہا تواس نے کھانا پکانے کوکہا تواس نے اپنی چی ذات سے فائدہ اٹھانے کے لیے فد جب کی وہ نوکری چھوڑ کر چلا آیا۔اس کے بعد بھٹک بھٹکا کر وہ نوکری چھوڑ کر چلا آیا۔اس کے بعد بھٹک بھٹکا کر نیزی کی دکان کھول کی۔دکان چل نکی۔اب تو اس نے شو تیہ دواک کمد ھے بھی رکھ لیے،بستی میں سامان لورنے کے لیے۔

روسے ہے ہے اور رائے پہلے ہے ہے۔

کنہائی تھک کر دکان پر جا بیشا۔ دن جمراس کا دل بیں لگا۔ان دنوں اسے پھر گھر بسانے کی خواہش ہوئے گئی تھی۔ چندا بائیس سال کا ہوگیا تھا۔اجا تک اسے چندا برترس آنے لگا۔اب تو بھی بھی تھی گئی کا کا ٹنا ترقی کی تھی۔اس کے دل کی ہلچل صبر کی حدود سے ترقی کی تھی۔اس کے دل کی ہلچل صبر کی حدود سے ترون کی اور دود دکان بند کر کے گھر چلاگیا۔

﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ لَا لَهُ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ

چندامٹ ہوکرگار ہاتھا۔ پھا کن کا سلکتا مہینہ تھا۔ برات کی میں کھانا کھار ہی تھی ،اندرعور تیں گانے

گار ہی تھیں

کنہائی نے رنگین دو پٹاباندھ رکھا تھا۔ آئ اس کے ہاتھ پیروں میں بوئی چشق آگی تھی، دوڑ دوڑ کر سب انظام کرر ہاتھا۔ چاروں طرف فضا میں مسرتوں کی بارش ہوری تھی۔مہمانوں کے خچرجن پروہ چڑھ کرآئے تھے، گنوانوں کی طرح چپ چاپ کھڑے تھے جیے انہیں انسان کی اس جماقت سے چھے مروکارنہ

۔۔ کھر ایک روز بہونے آ کر گھوٹگھٹ کی دوتہوں میں سے دیکھتے ہوئے کنہائی کے پیرچھوئے۔ چندا کا گھر آباد ہوگیا اور کنہائی اپنے بغل والے مکان میں واپس آگیا۔

 $\Delta\Delta\Delta$

چندا کی گاڑی جب چلنے سے انکار کرنے لگی
تب بی اس نے گھر کے باہر قدم نکالا۔ محلے کی عورتیں
اس زن مرید کو دیکھ کر آ واز ہے ستیں، راہ چلتے
اشارے کرتیں اور آ گھول بی آ گھول میں
مسکراتیں۔ گلی اور سڑکول سے نکل کرید ذکر اب
گھروں کی چارد لواریوں میں بھی پہنچ کیا تھا۔ چندا،

تفروں م گرر پوریں میں کی جائے۔ پھولو کے سامنے ہار گیا تھا۔ پھولو کو اگر کوئی کمہاری کہہ دے تو ضرور اسے کا جل لگانے کی ضرورت ہے۔وہ تو پوری جاشی معلوم ہوتی ہے، جوانی کا قلعہ! لوگ موجے گرمنہ سے چھونہ کہتے ۔

وں وپ در سب بالدہ کہ میں ہے۔ دن کو بھی چندا اور پھولوز ور سے باتیں کرتے اور تہ ہے۔ گئے جنہیں سن کرلوگ دانتوں کے انگی دبا لیتے ۔ شخوخود جو تین شادی شدہ جوان لڑکوں کی مال مقمی اور تینوں لڑکیاں گانے گانے میں لوہا منوانی تھیں، وہ تک چونک پڑتی تھی کہ شرم وحیا کا تو نام و

نشان ہیں رہا۔ لیکن جلد ہی حالات بدل گئے۔ادھر چندا شخ جاتا تو دن ڈھلے لوشا، وہ بھی تھکا ماندہ اور چور چور! پھولومنہ بھلا کر بیٹھ جاتی۔میاں بیوی میں اکثر پیپوں کے لیے جھکڑا ہوتا۔ چندا کہتا ''میں کوئی راجا تو نہیں

ہوں تھی! تو تو پیر پارے بیٹی رہے ادر میں کلی گلی

مارامارا پھروں۔'' چندا بیٹری ساگالیتا اور پھولورو نے لگتی۔'' تو تم مجھے بیاہ کر بی کیوں لائے تھے۔ زمانے کی عورتوں کے تن پر کہنے ہیں، کپڑے ہیں، گھر میں بستر ہیں اور یہاں روٹیوں کا بی ٹھکا نانہیں۔''

یہ ن درایات کا ک کرکہتا ۔'' واہ ری رانی بہوابستی میں بھی ایسے ہیں،ایک تونہیں ہے۔ تو بھیا کا طعنہ وی ہے کیکن ان کے پیسے دھیلے کا حساب تو مٹی میں گڑتا ہے اور یہاں تو زہر مار کرتی ہے میری کمائی

ی پھولو کہ اٹھتی ۔'' چلور ہے دو بھوٹی بھا نگ کر بڑے بھاری گا کہ سہی ہو، دنیا کا نام دھرنے سے پہلے ا نے آپ کو تو دکیھو۔ شادی تو مفت ہوگی ورنہ گون اپنی لڑکی دیتا! سینت کی چندن، لالہ تو ہی لگالے اور ا نے گھروالوں کو بھی لگادے۔''

لا مے دورات کے سروران کو است ''تو جا بیٹھ بھیا کے گھر ہی! کون روکتا ہے تجھے! کتنے ہی مرد پڑے ہیں چلی جا جہاں جی چاہے!'' چنداجھنجلا کرچلااٹھتا۔

مجھولو جھینپ کر کہتی ۔''ارے دھیرے بولو! حمہیں تو حیاہے نہ شرم! کوئی من لے گا تو کیا کہے گا۔'' چندا نئس پڑتا اور روز کی بائیں یا تو رونے پرختم

ہوتیں یا بننے را ووٹوں کائی دیر تک آیک دوسرے ہے نہ بولتے لیکن آ دھی رات کو پھراپنے آپ دوئی ہوجاتی۔

چنداالجمنوں میں پڑارہالیکن اس سلسلے میں کہائی ہے کچھ کہنا اس نے اپنی خودداری کے خلاف سمجھا۔ اب اس کے حلاف نفرت میں کنہائی کے خلاف نفرت اور حمد کے ملے جلے جذبات پرورش پارہے تھے۔ بہت کچھ سوچنے پر بھی وہ ان جذبات کا سبب تلاش نہ کر سکا۔ انہی دنوں کنہائی نے ایک اور گدھاخریدا۔

کرسکا۔ انہی دنوں کنہائی نے ایک اور کدھا خریدا۔ اس دن جب وہ چندا کو گھر پر سجھ کر خرد ینے آیا تو چندا تھانہیں، آگئن کے کونے میں پیننے ہے شرا ابور نیم برہنہ پھولو پسائی کرنے میں مشغول تھی۔ کنہائی نے دیکھا اور دیکھتا رہ عمیا۔ پھولو نے دیکھا اور اپنا

سران ڈائٹ

گھونگھٹ تھینج لیا لیکن جلدی میں کچھ اچھی طرح کنہائی نے اندر ہے دوککڑیاں لا کر اس کے ہاتھ میں دے دیں اور بولا۔ '' یہ کیتی جاتر کاری بنا کہنائی نے چندا کو یو چھااور پوچھ کرلوٹ آیا۔ چندانے اس کے گدھاخریدنے کی بات می تو تھیں پھولو نے گھونگھٹ میں سے نظر بھر کر کنہائی کو . اورغریبی کی جھنجھلا ہٹ میں پھر پھولو سے کڑ بیٹھا۔اس ديکھا، کٽڑياں ڈول ميں رھيں اور مسکراتي ہوئي چلي رات پھولود مرتک روتی رہی۔ای طرح ایک ہفتہ اور گئی۔کنہائی دیر تک کھڑاسو چتار ہا۔ چندانے ککڑیاں دیکھتے ہی یو چھا۔'' پیکہاں ےلائی؟" ایک دن چندا کاما لک مکان کِراییوصول کرنے آیا تو چندانے اسے صحن میں جاریائی پر بٹھا کراس کی كَهَالَى نِهِ بَهِي اينَ آئَن سے چنداِ كاجمله سا خوشامه میں کافی ونت گزِ از دیا۔ پھولو کچھ دریہ تک ادر سانس روک کرانظار میں کھڑا ہو گیا۔ دیکھیں کیا انظار کرتی رہی، پھرتھک گئی۔ پچھ دہر بعد ہی وہ باہر کہتی ہے۔وہسوچ رہاتھا۔ یرٹرک کے تل سے ڈول مجر کر کنہائی کے گھر میں کھس پھولوتنگ کر بولی۔''پرسوں تنہی نے تو دوآنے گئی۔اےمعلوم ہی تھا کہ اس وقت کنہائی گھر میں دیے تھے۔تمہاری طرح کیا میں چاٹ جاتی ہوں یا نہیں دکان پررہتا تھا۔ _ ، غریبوں کے گھر غسل خانے تو ہوتے نہیں اور دارو پیتی ہوں! خی رہے تھے۔ بھی کھانے کو جی جاہتا ہاں لیے لے آئی'' ادیر تھلی ہوئی حصت پر نہانے ہے بابولوگوں کے ''بھیا کی دکان ہے لائی ہے۔''اب چندا کے ر کو کی بیران کو ہے ہیں۔ وہ آگئن کے ایک کونے میں بیٹھ کرنہانے گی۔اس نے سوچا کہ وہ جو تیں تو پھر کھیج میں لا پروائی نمایاں تھی۔ ''ہاں'!'' پھولونے دھیرے سے کہا۔ بھی نکال کے گی، جب تک جیٹھ باہر ہے جلدی ''رام رام!'' چنداِ کی آ واز سنائی دی۔''یہ بھیا جلدی نہا لے۔ای وقت نہ جانے کنہائی کہاں ہے ہیں! کیلے کاخرچ ہی کیا، کس کے لیے جوڑ جوڑ کرر کھ آن گھسا! اس نے چولوکو دیکھا اور آ تکھول کے رہے ہیں ۔کون ہے ان کا ۔ نہ کوئی آ گے سننے کو نہ سامنے بکل ی کوندگئی۔ پھولواپنے تھٹنوں میں سر د با کر لیکھےرونے کو پھر بھی دو ککڑیاں نہ دے سکے۔ پھوتی بیٹھ گئی۔ جب وہ کپڑے پہن کرنگلی تو کنہائی باہر آ نگھے و مکھ کردام لے لیے۔'' سائیان میں کھڑ اا نظار کررہا تھا۔ پھولونے دیکھاادر چندا بہت دیر تک بزبرا تار ہا گر پھولو نے کوئی بے اِختیار اس کے ہونٹوں پر ایک رنگین مسکراہٹ جواب نہ دیا۔ کہنائی مارے غصے کے ہونٹ جہا کر پھیل گئی۔ سِائبان میں زیادہ روشی نہیں تھی ، پھریہ کہ سوچنے لگا۔ بیسی ہے ہید نیا۔سب مطلب کے ساتھی کِنهانی کیآ تھون پر ہراچشمہ پڑھا ہوا تھا۔ یوں بھی ہیں اور ان کم بختوں کا پیٹ تو جہنم ہے، کتنوں کو کھا وه كم بى ديكها تقاليكن آ دى تجرب كارتفا اس كاذبهن چکے ہیں بھرتا ہی ہیں۔ ہاتھ پھیلاتا ہی سکھا ہے بھی بات کوکافی دورتک کے گیا۔ ''بہو! چندا کہاں ہے۔' اِس نے کہا۔ ہاتھ الٹا کرنانہیں آیا۔اس کی طبیعت عجیب انجھن مٰیں گرفتار ہو گئی۔ ابھی شادی کو تین مہینے بھی نہیں کنہائی کے کہج میں بزرگی اور پگا نگت بھی اس ہوئے تھے کہ بہونے بدریگ دکھایا۔ٹھیک تو ہے بھو کا

کیا ہے، پینتیسواں برس ہی تو۔ تنہائی کااحساس ناگ بن كرؤے جارہا تھا۔اے خیال آیا كه نداس كے دردازے پرشنو کمہار جیبافر ماں بردار کڑ کا ہےاور

نہ ہی اس کا آئن لیا ہوتا ہے۔ خود ہی جبِ وہ بے زار ہوجاتا ہے توسوچاہے کہ گھر صاف کرڈالے کین وه عورت تو ہے نہیں جوعورتوں کا ایک ہی کام کرتے کرتے اس کی آئیسیں پھوٹ چکی ہیں۔

چولہا پھونکنا تو مردوں کا کام ہیں ہے۔

بھرائے چندارغصہ آنے نگا۔ کیانہیں کیااس نے چندا کے لیے ۔ کیا تھا اس کے گھر۔ آج میاں چھیلا بنے پھرتے ہیں، مانگ پٹی سنوار کر دو پٹابا ندھنا آ گیا ہے۔ شدت جذبات سے اس کے مونث پھڑ کنے گا کہ ان کو یاد آیا کہ اس کے پاس بیسا ہے۔ وہ بھی بیاہ کرےگا۔ چندا تو اس کولوٹے جارہا بے۔اس کے گدھوں کی لید تک اس کی ملکیت نہیں۔ کیا کرے وہ اس کا۔روز وہ چڑیل پھولوآ کی ہے اور بۇرے جاتى ہے كيكن كون ى دولت جمع كر لے كى ، چندا کے پاس ہے بی کیا۔ کنہائی کو بیسوچ کر ڈھارس ی ہونے لگی کہ وہ خود کافی عزت دار ہے۔اس کے یاس دکان ہے۔ ابھی پرسول بی اس نے نبو کی صانت وی ہے پھر یونہی بھلکتا ہوا اس کا ذہن پھولو تک پہنچ کررک گیا۔اس کے سارے زیور کالی کے تھے۔ کنہائی چاندی کے مردھوا سکتا تھا۔ یکا یک اس کی آ تکھوں کے سامنے وہ منظر گھوم گیا جب وہ بغیر کھنکاریے چندائے گھر کھس گیا تھا۔ پھولو بیٹیمی چک پیس رہی تھی۔ جوانی کاوہ عالم یادآ تے ہی کنہائی ہار کر

بر ما پے میں کوئی بانگ کنے والا تک نہ ہوگا ،اننے پھر اپنے ہوئے ہیں۔ بادل آپس میں کرا گئے۔ تیز بارش ہونے گی۔ سامنے اندهیرے میں پھولوآ کر کھڑی ہو گئی۔ کہنائی کے دل میں برانی نفرت عود کر آئی۔ جیٹھ سے آ تھیں ملا کر بات کرنا کیا نداق ہے۔ لیسی بات

لیك كمیاراب وه چنداكی رقابت مین سلگ ر ما تهار

كل اس كے بيچے ہوں مكے تو كيا ميرانام چلے كا۔

بونۇں پرشىطانى مسكرابىث ناچنے لگى۔ برسایت کی او دی گھٹاؤں نے آسان کو گھیرر کھا **فامِحن کی کیچڑے یاؤں بچاتا ہواکنہائی اندرآ** کر بيثم كيا_اس كادل آج كھانا پائے نے كونبيں جاہ رہاتھا۔ اس نے اٹھ کر جراغ جلایا اور پھر جپ عاب بیٹھ کر اے دیکھا رہا۔ جراغ تھی اپی آیک آ تھ سے مارون طرف اندهر بي كود مكه كركاني رباتها - بابر اندميرا چھايا ہوا تھا۔ سڑک خاموش تھی۔ پیچڑ کی وجہ ہے بہت کم لوگ راستہ چل رہے تھے۔

يكاك يدالان ميں كچھ كھر كھر اہث ي ہوئى۔ کنہائی نے بلندآ واز ہے یو چھا۔'' کون ہے ہے۔' ایک مریل کتا لکڑیوں کے پیچھے سے نگل کر **بِهِاگُ گ**يااورکنهائي جھينڀ سا گيا۔ پچھود پر بعد د ہ اٹھ کر ہاہر گیا، تھو حلوائی کی دکان سے دودھ پیا اور پھر

بِسِرِ پر لیٹنے کے تھوڑی ہی در بعداِس کی نیند کسی کے کھلکھلا کر بننے کی آ واز سے توٹ کئی۔اب تقیس ی لکی اور اس کا دل بحرآ یا۔ یقیناً پھولو ہی ہلنی تھی۔اس نے حمرت سے باہر کی طرف دیکھا۔ کالی رات اپنی کود میں گھٹاؤں کو لیے سنسنار ہی تھی۔کنہائی نے تصور کی نظر سے چندا اور پھولو کا احاط کرنا جاہا۔ اس نے کراہ کر کروٹ بدل لی یا بھی چھھی در پہلے یروس کی عورتیں گا کر جیب ہوئی تھیں۔

رنڈوا تو روئے آ دھی رات، سینے میں آئے کامنی،اس کے مردانہ جذبات کوز بردست دھکا لگا۔ اس نے سوچاء آخرالیا کول ہے۔ لوگ اور برادری والے پییا ہونے بربھی اس کی عزت نہیں کرتے۔ چندا جو صرف دس بارہ آنے کی ہی شکل دیکھ یا تا ہے اورای میں گرہستی جلاتا ہے،اسے نیوتا بھی ہےاور بلاوا بھی!اس کے لیے گیت بھی گائے جاتے ہیں۔ كياوه اكيلانهيس ہے اس ليے - پھر دفعتہ اسے خيال آیا کہ اس کا تو کوئی ہے بی تہیں، چھر بھلا اس کا بیاہ کون کرتا۔وہ پریثان ہوکراٹھ بیٹیا۔آ سان پر بادل مرج رہے تھے۔اس نے سوچا، ابھی اس کی عمر ہی

سوال کی شکل میں نہیں یوچھی گئی تھی ، اظہار ہمدردی کے طور پر کھی گئی تھی۔ کنہائی نے بیالفاظ ایسے یقین کے ساتھ کے تھے گویا اسے ان پر پورااعیّادتھااور وہ این بات کودانین نبین آینا جا بهتا تھا۔ وار کارگر ہوا۔ پھولوکی آ تکھیں بھرآنئیں۔اس نے منہ پھیر کر آ نسويونچھ ڈالے۔

مُنَهَا كَيْ كَهُمْ لَكًا _''جو ضرورت ہو جھے سے ما تگ لیا کرا شرمانے کی کوئی بات نہیں! اے اپنا ہی گھرسمجھ! چنداتو نکھٹو ہے، نرا بے دقو ف، جھی۔ تیرا ہی سب کچھ ہے۔کھالی اور عیش کر!اور میرا کون ہے۔'' "بياه كول تبيل كر ليتے" كھولونے اجا تك

بات کارخ بدلتے ہوئے پوچھا۔ ''میاہ!''کنہائی نے اوپرد کھ کرکہا۔''بیاہ کرے كيا ہوگا! بجھے بھوان نے سب كچھ ديا ہے ، تو فكر نه كر! میرے ہوتے کوئی تیرابال بھی برکانہیں کرسکتا۔ یہیں رەتۇ بھى كوئى ڈرنہيں كئنہائى كانام سارى برادرى ميں ایک ہے۔ تیرے لیےاس کاسب چھ چاضرہے۔" پیولونے بھنویں چڑھا کر کہا۔''مگر برادری کیا کے گی۔ ذات والے کیا کہیں گے۔ میراباب کیا کھے کا اورتمہارے بھیا کی کون ہے گا۔'' پھولونے اپنے

" برادری کھینیں کرعتی!" کنہائی نے نڈر ہو كركها -''ذات دالے أكر حقه ياني بندكريں محيوتيه بھی دیکھ لیں گے کہ کہائی بیزی سٹریٹ پیتا ہے۔ تیرے باپ سے کوئی مطلب ہی نہیں کیونکہ وہ توایک بارتجمے بدا کر چکا ہے اور چنداکی کیا حیثیت جومیر ب سامنے کھڑا ہو سکے! صرف تھے میں ہمت ہوتی

دل کے سارے خوف اور فنکوک ایک بار ہی گنا

چھولونے بے اعتباری سے یو جھا۔ "دھوکا تو نہیں دو مے۔ میں کہیں کی ندر ہوں گی۔''

ي كنهائى نے ہاتھ پكر كركها۔" منكاجل كي تم ميں اور تحجے دحوکا دول۔ آج سے تو میری اور بیا کمرتیرا ہے۔اس بھک منے سےاب تیراکولی معلق ہیں رہا۔

بات برروشی ہے!اس کے باب کے گھر کچھ ہے ہی نہیں ورنہ بھاگ بھاگ کر میکے پہنچتی ۔عورتِ رکھنا ِ کُوئی آ سان کام ہے۔ گدھالا دکرعورت نہیں رکھی جا على - ميں يول دونوں ميں كب تك مجھوتا كراتا *پھر*وںگا۔وہ سوچتار ہا۔ ع ووہ کو چہارہا۔ پھولیوا بھی تک کھڑی ہوئی تھی۔اس کی آ تکھیں

چک رہی تھیں۔ وہ نہ جانے کب تک کھڑی رہی۔ کنہائی کونیندآ گئی۔ سونے سے پہلے اس کی زبان ے صرف اتنا ضرور لكلا _'' چندا بينا! تيراغرور تو ميں تو ڑوں گا۔ تیری متانے میرا گھر بتاہ کیا تھا۔

 $^{\circ}$ صبح ہو گئی تھی مگر آسان پر ابھی تیک بادل

جھائے ہوئے تھے۔ ہر طرف سناٹ<mark>ا تھا۔ بھی بھی</mark> سڑک پر کتوں کے شور ہے اس کی گہری خاموثی کا سلسله توف جاتا تعاليكن جول جون آوازين دور موتى

جاتیں،خاموش پیرطاری ہونے لتی تھی۔ ہوا ٹھنڈی تھی۔ ہلکی ہلکی بوندیں پردری تھیں۔ وقت کافی ہو چکا تھا۔ دفتر ول اور نو کر بول بر جانے والے، کیجڑ اور ای قیمت کو کوستے ہوئے جا چکے

تقعِ- جارسوادای جھا گئ تھی ۔ کنہائی کی آ نکھ کئی کھنگے ہے کھل گئی۔اس نے سناء آگئن میں کوئی چل رہاتھا۔ بچھوا کی دھیمی آ واز کانوں میں اتر کر دل میں ساتھی۔ وه ایک دم اٹھ بیٹا۔ باہر جا کرِ دیکھا تِو پھولا چپ چاپ اس کے گدھوں کی لیدجمع کررہی تھی کہائی پر نشه طاری ہو گیا۔ پاس جا کر بڑے راز دارانہ کہے مل بولا _''چوري کرري بوبهو!''

پھولو بنے محوِنگھٹ نہیں تھینجا، منہ اٹھا دیا۔ شربی رنگ کی نشلی آئکھوں میں رات کا خمار اب تک موجود تھا، آ ہتہ سے بولی۔ ''چوری کا ہے کی جیٹھ جی! وہ تو اند میرے منہ ہی گدھے لے کرنچلے مجئے ہیں۔ اب برسات لگ رہی ہے جو ہاتھ لگے اسے بتُور كرايلي بنالول كي _ بِحِينُو كام نَظِيمًا بي _''

کنہائی خوش ہو کیا لیکن اس نے خوشی کا اظہار نہیں کیا اور بولا ۔'' تجھے برا دکھ ہے بہو!'' یہ بات **∮** 118 🕏 عـــــــــران ڈائـــجســ

پھولو نے شرمی سے ہلسی اور بولی۔''اب میں تمہاری ہیں ہوں مجھے! جب تمہارے بھیالوتیں گے توان ہے باتیں کرنا۔''

چندا بی جگہ ہے نہیں اٹھا، پھر کنہائی کے آتے ى لرْإِلَى شروع موكَى _ جِبِ القايالَى تك نوبت آگئ اورکوئی جارہ نہ رہاتو پھولو کھوٹکھٹ نکال کر دونوں کے درمیان کھڑی ہوئی۔شور وعل سن کربستی کے چھوٹے بڑے سب جمع ہو گئے تھے، بچے لڑائی کی فضا قائم ر کھنے کے لیے خوانخواہ کبنخ یکار نمیں مصروف تھے۔ کنہائی اور چندا بار بارایک دوسرے پر جھیٹتے تھے۔ چندا جوان تھااس لیےلوگ اسے پکڑ لیتے تھے۔اس

اثنامیں کنہائی کے دارزیا دہ ہو گئے اور پچے بچاؤ میں چندا زیادہ پٹ کیا۔ بعزتی ہے تلملا کر چندارونے لگا۔ آنسود کھے

کرلوگوں کے دل میں رحم پیدا ہونے لگالیکن عورتو ل نے مذاق اڑانا شروع کر دیا ۔'' کیسا بچوں کی طرح

چندا کھر آ کر بڑی دہر تک روتا رہا۔ اے ساری برادری برغصه آر ما تھا۔وہ اٹھااور چوہدری جیج مرلی کے دروازے برجا بیٹھا۔ چوہدری کہیں سے

سفیدی کر کے لوٹے تھے۔ان کے ہاتھ پیروں اور گالوں برسفید سفید مسینیں دکھائی دے رہی تھیں۔ انہیں معلوم تو تھا ہی، پھر بھی پوچھنے گئے۔'' کیول

چندا کیے آیا ہے؟" چیدا کا گلا بحرآیا۔شرم سے اس کی آ تکھیں نہیں

اٹھ رہی تھیں۔ وہ کس منہ سے کہتا کہاس کی موجود کی میں اس کی عورت دوسرے کے باس جانبیھی! اس نے چوہدری جی کے پیر پکڑ کیے۔ چوہدری نے

حاریاتی بر بیٹھتے ہوئے حقہ سنھالا اور سنجیدگی سے ''تو کیچھ کیے گا بھی ہاروئے جائے گا۔''

چندابولا به '' داداناک کٹ کئی ،عزت خاک میں مل گئی۔''

''ارے کیے۔'' چوہدری نے حیرت سے

ماں رہ اور حکومت کر! میں چندانہیں ہول کہ مٹی را لنے میں بات بات برلوگوں کے جوتے کھاؤں اور ا من کرٹال دوں ۔ ۔ ۔ گُٹر ۔ ۔ ۔ گرتو چلی تونہیں جائے

''میرے ایک بالک نہ ہو جو تنہیں دھوکا ددل۔''

کنہائی نے بے قابوہوکراس کا ہاتھے زور سے دیا د ما اورکوکھری میں ھس کر درواز ہ بند کرلیا۔ بوندیں پھر بڑنے آئی تھیں۔آسان صاف ہونے کا نام ہیں لے ریا تھا۔ زمین تھک کر گہرے گہرے سانس کینے لکی

بیلی کی طرح پی خبر ساری بستی میں بھیل گئی۔ چندانے جب لوٹ کر گھر خالی اور چولہا ٹھنڈادیکھا تو اس کا ما تھا تھنکا۔اس نے سوچا کہ شاید پھولو میکے چلی حتی _ بغیرنسی کے کہے ہے وہ سسرال چل بڑا۔ دو دن بعد جب وہاں سے لوٹا تو قدم بھاری تھے، دل میں نفرت اور غصے کا آتش فشاں کھول رہاتھا۔ادھر کنجو نے آتے ہی رخبر سائی۔''لالہ کہاں چلے گئے تھے روٹھ کرے بے چاری بہوکوس کے حوالے کر مھے

تھے۔کنہائی مدونہ کرتا تو بھوکوں مرحاتی۔'' چندا کے پیروں تلے سے زمین سرک گئی۔ سیدھاکنہائی کے آئٹن میں جا پہنجا۔

پھولواندر سے بولی ۔''کیوں آئے ہو؟'' "كون آيا مون!" چندانے تؤپ كر كها-

''حرام زادی تُو یہاں بیٹھی ہےاور میں تحقیے جہان بھر میں میں بھی ایک '' میں ڈھونڈ تا بھرر ہاہوں۔'

کنہائی کھریز نہیں تھا، دکان بر گیا تھا۔ پھولونے اندر ہی ہے کہا۔'' پھرآ نا جب وہ آ جا ئیں ورنہ لوگ کہیں مے کہ دن د ہاڑے غیرمر دکھر میں بیٹیا ہے۔'' چندا کی آ وازخلق ہی میں پھنس کررہ گئی۔ وہ دم

بخود ہو گیا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے اس پر بکل کر پڑی ہے۔ پھروہ اپنے آپ پر قابو پاکر بولا۔ '' چل بھی ،

یماں کیا کر رہی ہے! روقی سینک دے چل کر۔''

إدهر تنجو اور دوسريعورتون مين مخصطول بازيان ''بہوتو بھیا *کے گھر* جانبیھی۔'' ہور ہی تھیں _ لا جونتی نے کہا۔''اے بہنا! ایک آئھ والا ''وه کیول؟'' كيول كربينهي ، دوآ نكھول سے اليي كياد تتني تھي۔'' '' کیا بتاؤں!'' چندابڑے در دکھرے <u>لیج</u> میں ''رویے کی شران ہے بیٹی!رویے کی!'' جمیں نکا کے ت ۔ 'غریب آ دمی ہوں، شبح ہی گھر سے نکل جاتا ناك يرانگلي رَهْتي موني بولي ـُ محنجوا پنے گیارھویں بیچے کودود ھیلار ہی تھی جو ہوں اور شام کوآتا ہوں۔ دن بھروہ گھر میں رہتی ہے، ایخ سب سے بڑے بھائی سے قریب قریب ستانیں سیال چھوٹا تھا۔ وہ اپنے آپ مسکرانی ادر کھے بھیا بھی رہتے ہیں، پھسلا لیا بے جاری کو! مٹھائی وٹھائی کھلاتے رہے، چٹانے والے کو پیپوں کی کیا تختگنانے گئی۔ چوہدری نے سر ہلا دیا، کہا کچھنہیں۔ سب جانتے تھے کہ پھولو بدمعاش ہے کین چندا کی مفلسی اس کے آڑے آرجی تھی۔ ثام ہو چکی چندانے پھر کہا۔'' دادائج پرمیسروں کے رہتے تھی۔ ساری بستی اندھیرے کی جاہ میں کیٹی ہوئی غريبول مين دهرم كاايباناس موكانه'' تھی۔ کہیں کہیں جراغ جل رہے تھے۔لوگ کھانے ''تو پنجایت بلائے گا۔'' چوہرری نے چو تکتے روے ''بڑا خرچہ کلے گا اور پھر ہارنے پرجر ماندالگ دینا پڑے گا۔'' ''' ینے سے فارغ ہو کرانے اپنے محنوں میں بیٹھے ہاتیں کرر ہے تھے وہی پرانے قصے بھی کی شادی بھی کا جہیز! ان جار دیوار یوں میں ہونے والی تفتگو کا پیر ''ہاروں گا کیسے چوہدری! میں کیا جھوٹ کہدرہا سب سے محبوب موضوع ہوا کرتا ہے۔ بحث کرتے کرتے سب اپنے کیے مکانوں میں جیب جا پ سو ہوں۔ وہ میری عورت ہے اور بیاہتا ہے۔ میں تو الٹے رویے لوں گا۔میرے جیتے جی وہ دوسرے کے جاتے اوران کے گدھے خاموش کھڑ بے رہتے ، بھی سوتے ، بھی جامحتے! دراصل ان کے سونے جاممنے کا یاس جاہیمی ہے اور چھوٹے کی بڑے بھائی کے گھر راز کھلتا ہی تہیں تھا۔ بنیضے کی کوئی ریت بھی نہیں۔'' چوہدری نیج نے کنہائی کے گھر قدم رنجہ فرمایا۔ چوہدری نے پھر بھی جواب نہیں دیا، آ ہت ٹھک ای وقت کنہائی کوٹھری سے نکل رہا تھا، فورأ ہےا تنابولے۔''جیسے تیری مرضی۔' آ کے بڑھ کر بولا۔"آؤدادا آؤ!" بیکھ کر بیٹھنے کے چندااٹھ کر جلا آیا۔ راہتے میں اسے یاد آیا کہ لے پیڑھا رکھ دیا گیا۔ پھولو نے فوراً حقہ مجمرا اور خرج کو پییا کہاں ہے! دومہینے ہے تو گھر کا کرار ٹہیں محمونکھٹ برابر کرتی ہوئی حقہ سامنے رکھ گئی۔ دیا تھا۔اس نے سوچا کہ ایک گدھا بچ دے گا جس چوہدری نے کن انگھیوں سے اس کی وضع قطع ،صورت سے پنچایت بھی ہو جائے گی اور کرا یہ بھی ادا ہو جائے گا اور کھرتو کنہائی کورویے بھرنے ہی پڑیں گے۔ شکل دیکھیاور حقے کاکش لیتے ہوئے سارامعاملہ تمجھ پھولوبھی نہیں رہے گی۔اپنی مرضی کا خرچ ہوگا اور جو گئے ۔کنہائی نے اِ دھراُ دھرکی یا تنیں کیں اور پھراٹھ کر پھولو واپس آھنی تو کنہائی کوجر مانہ دینا پڑے گا۔اب اندرے ایک بوتل نکال لایا۔

چوہدری نے ہنس کر کہا۔''ارے اس کی کیا

کنہائی بولا ۔''بات ہی کیا ہے دادا! تم کوئی

نــومېـــر2014،

﴿ 120 ﴾ عسم ران دَان جس

بكارُديا ہے اسے۔ 'وه سوچار ہا۔

کے تو حرام زادی کو جوتے کی نوک تلے رکھوں گا،

ابیا کہ وہ بھی یاد کرے گی۔ میں نے دلار کر کر کے

بھاوج کو ماں سان جھتی ہیں مگر ہمارے ہاں تو بیرقاعدہ ہیں۔ یہ برہمن ادر تھری ذاتوں کی رسم ہے، ہم تو پنج کیے گئے ہیں۔اچھااور کہہڈال۔' چندا کا پہلا ہی وار خالی گیا۔ وہ بےبس ہوگیا، پھر بھی اس نے دوسری گزارش کی۔''وہ میری زندگی میں دوسری جگہ گئی ہے ، مجھےاس کاعوض ملنا جا ہے ۔' چندا بیٹھ گیا۔ پنجوں کے سر ملے، سرگوشیاں ہونےلکیں اور ایک ہلچل سی مج گئی۔ چو بدری نے پھر کہا۔'' کنہائی! بولوتم نے لڑگی کو محمر میں کیسے ڈال لیا۔'' کنہائی نے آ ہتگی سے کہا۔ "چوہدری مهاراج! انصاف كرين! گھر ميں بھوكى عورت آئى، اس کا آ دمی اسے روئی تک نہ دے سکا۔ میں نے بیہ سوچ کرکہ گھر کی عورت در بدر کی تھوکریں کھائے گی،

اس ہے کہا، بہیں رہ جا! تیرا بی گھر ہے مجھے کون سا حیمانی برلا دکر لے جاتا ہے۔'

چوہدری نے کہا۔ 'نیجسنیں اور پھولو کے کہ کہائی نے ٹھک کہا۔ کیا چندا کے گھر تھے کھا تانہیں ملتا تھا۔'' پھولونے اقرار کیا۔

چوہدری نے کہا۔'' پنج بتا کیں عورت ای وقت تک رہے گی جب تک مرداسے رونی دے گا، بھو کی تونہیں مرے گی۔'

کہنائی نے پھر کہا۔'' پھولوے شادی کے بعد چندا نے وعدہ کرنے کے باوجوداسے زبور بھی مہیں دیے۔' چندا گرج پڑا۔''میں نے کوئی وعدہ خلاقی نہیں کی ، پیسب جھوٹ ہے۔''

چوہدری نے اسے روک کر کہا۔ "پھولو! بتاکس نے ٹھک کہا۔'' پھولو نے پھر اشارے سے کنہائی کی بات کو ٹھیک ثابت کیا۔ چنداخون کا گھونٹ بی کر حیب ہو گیا۔ چوہرری نے کہا۔ ''بات اور صاف ہو گئ جسے بڑے کی چھوٹے نے کی ویے چھوٹے کی بڑے نے کی! ز يورېيس د يے، وعده خلافي كې اور روني بھي نېيس دى تو پھروه

كيول چنداكے ساتھ رہتی! چھ بتائيں كس كاقصور ہے؟'' بنج پھرمشورہ کرنے لگے۔

لیرتموڑا ہی ہو۔'' یہ کہتے ہوئے اس نے تھرے کی ہ**وں** کھول دی۔ چو ہدِری نے کلھٹر میں منہ لگایا اور کہنے کھے۔''اب تومہنگی ہوگئ ہے، ہوگئ ہا۔'' ''لڑائی کاز مانہ ہے تا دادا!'' کنہائی نے معنی خیز

انداز میں کہا۔''اب کون مہنگانہیں ہو گیا۔ میں نہیں ہوا کہتم نہیں ہوئے! اب تو موت کا خرج بھی اتنا نہیں رہاجتنا کہ زندگی کا ہو گیا ہے۔'

ونوں مننے لِگے۔انہیں ہاکا سانشہ چڑھ چکا تھا اوراب کھو بڑنی میں گھوڑے کی ٹا میں لگنے لکی تھیں۔

۔ بی سے میں ہیں ہے میں ہیں۔ ''دادا!ابتمہارائی مجروساہے۔'' جھومتے ہوئے چوہدری ہولے۔'' مجھے کا ہے کا فکر ''

کنہائی نے خوش میں فور**ا خالی کلھٹر** بھر دیا اور چوہدری کے''ہاں نال'' کرتے کرتے آ دھی بوتل خالی ہوگئی اندر باہر چارسواند هیر ایھیلا ہواتھا۔ ***

پنجایت بوے زور شور سے ہوئی۔ حارول طرف وٹی ایک ذکرتھا۔ بہتی کے سارے کمہار ججع ہو مکئے تھے۔ چوہدری چبورے پرآ بیٹھے۔حقہ ہاتھوں ہاتھ تھو منے لگا۔ بہلائش چوہدری نے لگایا اور ایک طرف سركا ديا_ إيك طرف كنهائي كعرا مواتها-اس ع جم پرسفیدانگر کھا،صاف دھوتی ادر شام ہوجانے _____ کے باد جود آ تکھوں پر چشمبه لیگا ہوا تھا۔ پاس بی پھولو گھونگھٹ نکالے بیٹھی ہوئی تھی۔ دوسری طرف چندا تھا۔میلی دھوتی، پھٹا کریہ اور بوسیدہ ٹو بی مشین سے کٹے بالوں پر چیکی ہوئی تھی۔ چندانے ساٹھ کا گدھا

عاليس ميں نيچ ديا تھا_تے چوہدری نے شنجیدگی سے بوچھا ۔''تم نے کیا کیا۔'' چندا بولا _' في پرميسسين! چو مدري مهاراج نے یو چھا ہے کہ میں نے کیا کیا ہے! اس کا جواب دیتا ہوں۔ بڑے بھائی نے چھوٹے بھائی کی عورت

ر کھ لی۔وہاس کی لڑکی کے برابر ہے۔'' ''ر کھ لی ہو، یہ ہم میں کوئی عیب نہیں!'' چوہدری نے ٹو کتے ہوئے کہا۔"او چی ذاتیں بوی

چندانے اٹھ کر کہا۔'' نیج پرمیسر کی دہائی! چوہدری كنهائي نشيميں چورآ نگن ميں اوندھے منہ پڑاتھا۔ بھگوان کے اوتار ہیں۔جیسی روکھی سوکھی میں نے کھائی، ☆☆☆ اسے بھی کھلائی۔ گھر گرہتی میں مورتیں مرد کے پیچھے چلتی دوسرے دن شام کو مکان دار نے چندا کا ہیں۔اس میں میری کیاغلطی ہے۔'' پنچ پھرسوچنے گئے۔ دروازہ کھنگھٹایا۔ چندا نے چپ چاپ ہاتھ پر کراہیہ خاِموثی ہونے پر چوہدری نے کہا۔''چندا دھردیا۔وہ جھوم رہاتھااوراس کے منہ سے داروگی بد بو روپے مانگناہے کہ اس کی عورت دوسری جگہ چلی گئی۔ آ رہی تھی۔مکان دارخاموشی سےلوٹ گیا۔ اگران نے دوسری شادی کر کے پھولوکو چھوڑا ہوتا تو چندا لوٹ کر پھر پینے لگا اور بکنے لگا۔''بیٹا جب تک پھولوا پناُ دوسرا ٹھکانا نہ کر لیتی ،اس وقت تک کنہائی! چھنال تو چھنال ہی رہے گی۔ تیری بہار بھی اس کے روٹی کیڑے کا خُرج چندا کودینا پڑتا۔ قاعدے کتنے دن کی ہے۔اب گرہتی مکلے میں بڑی ہے۔ کے مطابق چندا کو روپے ملنے چاہیں! وہ خود غریب دو دن بعد تیری بھی شان دیکھوں گا، ہاتھ یاون ہے۔جیسااس نے کھایا وہی کھلایا۔ بآپ نے بیٹی دیتے ڈ <u>ھیلے</u> نہ ہو جا ئیں تو کہنا لیکن میں اب مزے کروں وقت کیول نہیں سوحیا!اب رہی بیہ بات کہ پھولور ضیا مند كا- چٹانے كوميرے پاس بھى پيسے ہو جائيں ہے، نہیں ہے تواسے فاقہ کرنے پر مجبور بھی نہیں کیا جاسکتا۔ ستجما! بھلوان سمجھے کا تجھ سے یا بی مینے کو۔'' جو پرورش کودے وہی زندگی بحر کاساتھی ہے۔ وه دیر تک بگنار ماز ورز ورسے سنا کر بگنار ہا۔ کنہائی ایک بار پھر ہلچل کچ گئی۔ چوہدری نے جیسے ہاتھ نے سنا اور شک آمیز نگاہ سے پھولو کی طرف دیکھا۔ اس دهوليے تھے۔انہيں تواب فيصله سناديتارہ کميا تھا کا دل اندر ہی اندر کا نے اٹھا۔ پھولوشا پرسمجھ ٹی کہائی پھولوابھی تک خاموش کھڑی تھی۔ بازی کمزور کی چندری کے آ کیل نیل ہیں رویے بندھے ہوئے برای میں۔ یہ چیزاس کے لیے نا قابل برداشت می ا تھے۔ پانچ پنجایت میں لگ گئے تھے۔ اس نے وہ بيول رويے چندائے آگن ميں پھينك ديے اور زور اس سے تو وہ بدچلن ثابت ہوجائے گی، ساتھ چھوڑ دیا تو بے جانہیں کیا مگر بدرو پے دینا تو سخت بے عزتی سے بولا۔ ' مجھوکا مت مرا تیرے دھن سے میں بنہیں ہے۔اس نے بھری پنجایت میں آ کے بوھ کر کہا۔ جاؤں گا۔ ایے چٹانے کو براہمی کا چھتالگار کھا ہے تا۔'' چوېدري به ان چې رميسرې په عورت مردي کنہائی نے سنا، رویے چندا کے آتکن میں ہے گر جومر دبھی نہ ہو،غورت اس کی نہیں ہوسکتی۔'' مرے اور بلحر کئے مگر چندااس وقت نشے میں مدہوش سب سکتے میں آ گئے۔ پنچایت اٹھ کئی اور چندا پڑا تھا۔اسے پچھمعلوم نہ ہوا۔ پھولوآ کے بڑھآ ئی اور پر پچیس روپے جرمانہ ہوا جواس نے غصے میں وہیں منهائی کی طرف و یکھا۔ ایک بے اختیار ہمی اس کے بینک دیا اور ہار کر گھر لوٹ آیا۔ ایے کہیل _{منہ} بند بندکو گدگداتی ہوئی ہونٹوں پر آ کر چیک گئے۔ د کھانے کی مخیائش نہیں رہی۔اب اس کی شادی بھی مچولونے کنہائی کی گردن میں بانہیں ڈال دیں۔ نہیں ہوسکتی تھی۔ بھری پنچایت میں پھولونے اس کی کنہائی نے اندری اندرمحسوں کیا کہ پھولو بہت جوان تھی ٹو لی ا تار کر پیرول میں لچل ڈالی تھی۔ یہ ایسی بات تھی اور وه زوال پر تھا۔ اس کی ساعت میں وہ الفاظ کونج جس میں پھولوکی ہات آخری فیصلہ تھی۔ رہے تھے جو پھولونے چنداکے لیے بھری پنچایت میں کنہائی پھولو کو لے کر لوٹ آیا۔ رات کو کنہائی اور کے تھے۔اسے یوں لگ رہاتھا جیسے پھولو نے وہ الفاظ چوہدری نے تھرے کی بوتل کھو لی اور دونوں نے جی تجر کر چندا کے بجائے اس کے لیے کہے تھے ۔''عورت مرد نی۔ جب رات زیادہ گزر آئی تو چو ہدری لؤ کھڑاتے ہوئے کی ہے مگر جومر دبھی نہ ہو،عور ت اس کی ہیں ہوسکتی۔'' خیلے گئے۔ پھولو خاموش بیٹھی نہ جانے کیا سوچ رہی تھی اور

€ 122 >

لوگوں کو جرائم اور کردہ گناہوں کی سزائیں ملتی تو دیکھی گئی ہیں، مگر بعض لوگوں کو تقدیر کی عدالت، قسمت کے کٹھرے میں کھڑا کرکے دنیا کی سب سے بڑی سزا سنا دیتی ہے اور وہ بھی ناکردہ گناہوں کی پاداش میں۔

اپنوں کی ہے حسی پر مشتمل ایک معاشرتی کہانی

میں، اپی خوش مستی اور تقدیر کا انعام بھتی آر ہی تھی جو
کہ اس کے بےقصور ہونے کے باوجوداس کی سزاہن
سیا تھا۔ یہاں تو گورے چروں کے پس منظر میں
کالے حسن لیے لوگ تفاخر سے گردن اکر اگر چلتہ
ہیں اور وہ خوبیوں کو اپنی ذات کا حصہ بتاتے ہیں،
ہیں اور وہ خوبیوں کو اپنی ذات کا حصہ بتاتے ہیں،
مرگرداں سوسائی کی جھینٹ جڑھ گئے۔وہ اپنے وجود
کی روشنیوں کو دکھا ہی تہیں سکی تھی اور سیاہ ذہنیت کا

اس زمین پر بڑے بڑے مجرم اور منافق دندناتے کھرتے ہیں اور انہیں احساسِ جرم کک نہیں ہوتا، بلکہ تفاخر سے مزید اکر کر چلتے ہیں، اس کا تو پھر جرم بھی کوئی نہیں تھا، پھر بھی قصور وارتضبری تھی۔ اسے تو تقدیر کا فیصلہ سہنا پڑا تھا کیونکہ بیاس کا پخ احتیار میں تو نہ تھا کہ اس کارنگ کا لاتھا اور نہ ہی ایک خوب صورت وجیہہ تحق سے رشتہ جوڑنے میں اس کی منشا شامل تھی۔ اس کو بھی وہ اپنی زندگی



شكار ہوگئى تھى _ نہیں آتا۔شاید میں نے نہ سکوں زائر ہ کےاما!'' " يا كل مونى ب كيا- اليي باتيس نه كيا كرو. وه دو ہی بہنیں تھیں _زاہر ہاور مائر ہان کاتعلق متوسط طبقے سے تھا۔ زائر ہ بری تھی اور خوب صورت میرا خیال قہیں تو ان بچنوں کا ہی خیال کرو۔ان میں دل کو بہلالیا کرو۔ان کوتمہاری بہت ضرورت ہے۔ تھی۔ ھلتی گندی ریگت پر بڑی بڑی کالی آ تھیں بہت خوب صورت تھیں۔ اس کے نقش بھی خدا نے مجھےامید ہےتم بہت جلدصحت پاپ ہوجاؤ گی۔' آبارڈر سے گئے تھے۔ امال کی ناامیدی سے فرصت میں بنائے تھے شاید ۔ گرزائر ہ کی پیدائش ہر گھبرا کران کا دھیان بچیوں کی جانب موڑ نا جاہا، پھر کچھالیں پیجید گیاں ہوئیں کہ امال مستقل بہار رہنے تھیں ۔ وہ اتن جلدی دوسر ہے بچے کی پیدائش کی ایساہوا کہاماں کی بہاری میں تو تھوڑ ابہت افاقہ ہو،مگر وهمستقل مریضه بن گئی تھیں مگر مائرہ کی صحت اب متحمل نہیں تھیں ،مگرسال بھر بعد ہی مائرہ کے دنیا میں آ ہستہ آ ہستہ بحال ہور ہی تھی۔ جب وہ چار پائی پر آنے کے آیٹار پیدا ہوئے تو اماں کی طبیعت مزید خراب ریخ لکی۔اماں بیار تھیں، دوائیوں کا استعال لیٹے ہاتھ یاؤں چلاتے ہوئے اماں، اہا کو پیجان کر ہے ہاتھ پادن ہوں ارک ہوں ہے۔ مسکراتی تو اس کی گہری سانولی رنگت پر آ تکھیں جگمانے لگتیں۔ مگرِ زائرہ کی خوب صورتی کے سامنے کرتی تھیں شایدای دحہ ہے جب مائرہ نے جنم لیا تو وه بهت کمزور تھی اور رنگت میں بھی بچوں والی معصومیت اور گلا بی رنگت عنقائقی ۔ امال نے ذرا بھی وه دب سی جاتی تھی۔ جب وہ ذرا بڑی ہوئیں اور خوتی یا دلچیسی کا اظہار نہیں کیا تھا بلکہا ہے دیکھ کرمنہ دونوں مل کر باہر کھیلنے جاتیں تو دیکھنے والے فورا پھیرلیا تھا۔ جب لیڈی ڈاکٹر نے کہا تھا کہ بکی بہت ", کتنی بیاری بجی ہے۔" کمزور ہے تو بھی اماں کوشاید افسوس نہیں ہوا ہوگا۔ مائرہ خاموش کھڑی رہتی۔ ہاں البتہ جب اس کی صحت ذرا بحال ہوئی تھی اور ''زائرُه کی آئیکھیں کتنی خوب صورت ہیں۔'' ہاتھ یاوُں چلانا شروع کردیے تھے تو اماں نے ایک دن پریشانی کے عالم میں اباسے کہاتھا۔ زائره تھی بھی بھولی بھالی۔ ایک ہی نظر میں '' دیکھتے ہولیتی جو ہیاسی ہے۔رنگ بھی دبتاسا سب کو متوجہ کر لینے والے بچوں میں ہے۔ اماں ہے۔لڑکی ذات ہے۔ مجھے تو ابھی سے پریشانی لگ دونوں کے کیڑے ایک جیسے بناتیں، مگر سب ہی وہ جیسی بھی تھی اماں کی بیٹی تھی۔ان کی کو کھ ہے صرف ّزائرہ کے کپڑوں کی تعریف کرتے۔ جنم ليا تھا۔ پھر اولاد تو جيسي بھي ہو کالي کلوئي، ''ارے واہ بھئ! آج تو زائر ہنے بہت خوب بدصورت، والدین کے وجود کا حصہ ہوتی ہے۔ وہ بھی صورت کپڑے پہنے ہوئے ہیں۔'' محلے کی کوئی غورت دیکھتی تو فورازائر ہ کوگود ہیں بہرجال اماں کے وجود کا حصہ تھی اور انہیں اس کی اٹھالیتی اور پیار کرئی ہے بہت فکرتھی۔ ابا جواماں کی بیاری اور نازک حالت کے پیش نظراس پر توجہ ہی نہیں دے سکے تھے۔غور زائرہ چھسال کی اور مائرہ ساڑھے جار کی تھی، ہے اس کمزور ننھے ہے وجود کود مکھنے لگے، کھر امال جب بڑے اما تعنی مائرہ کے تایا اس شہر میں شفٹ کے بیارشکتِہ چہرے پرنظرڈالتے ہوئے سلی دی۔ ہو گئے۔ انہوں نے شہر کِی معروف مار کیٹ میں " تم فكرنبين كروالله بهتر كرے كاتم اپني دوائي گاڑیوں کے اسپئیر پارٹس کی اپنی دکان بنالی تھی۔ جو کہ اچھی خاصی چل نگلی تھی۔ تایا جب اس شہر میں توبا قاعدگیٰ ہے لےرہی ہونا۔'' ''ہاں وہ تو لے رہی ہوں ،گگر کوئی فرق ہوتا نظر آئے تھے چنددن کھر تھم سے ادراس قیام کے دوران

نــومـــر 2014ء

€ 124 ♦

سرمایه اور توجه دونول ضروری ہوتی ہیں۔ جب یہی **ں تای**ا نے اینے دونوں بیٹوں امیر اور جہانگیر کے دونو ن عضر غير حاضر ٻون تو پھر نه تو کاروبار جل سکتا لے زائرہ اور مائزہ کا رشتہ ما تگ لیا۔ تائی زائرہ کے ہاور نہ ہی مرد وہی سکون حاصل کرسکتا ہے۔ لَيْ إِراضَى تَعْيِل _ البته مائره كرشّة كَ سلط مين ابا بھی ہر وقت کمینش میں رہنے 'گھے۔ پھر **پر ا** کچچائیں، مگر تایانے تمام خدشات کو بالائے طاق انہوں نے گھر کے کام کاج اور بچیوں کی چھوٹی موٹی ر کو رہائی کی دونوں بیٹیوں کے لیے دست سوال ضِروریات کا خِیَال رکھنے کے لیے ملازمیر کھ لی،اب وراز کیا۔ سی حد تک گھر کی جانب سے انہیں تعلی ہوئی تو اباادرامان كوبھلا كيااعتراضِ ہوسكنا تھا۔ تاياا پنا معلوم ہوا کہ کاروبارخرج اور آ مدنی کے توازن کے کار دبار شروع کررہے تھے اور آپنا کھر بھی انہوں نے ساتي تبيں چل رہا تو انہیں مزید پریثانی کا سامنا کرنا آتے ہی شہر میں خرید لیا تھا اور پھرائے تو اینے ہی برا مراب تایا نے ساتھ کاروبار میں شریک ہونے ہوتے ہیں۔ اپنوں میں دولت کی ناپ تول نہیں کی ہے وہ مطمئن اور آ سودہ حال ہے، پھر بھائی کی آ مہ ہاتی جب تایانے بھائی بن کرزائرہ کے ساتھ مائرہ کو ہے ان کو کافی ڈھارس بندھی تھی، ان کے ساتھ مل مِن بنی بنانا علام آواباً نے بھی بخوشی ورضا سرخم بیٹھنے سے وہ اپنے د کھ کھ بانٹ لیتے تھے۔ یہ كرديا تقا، تايا اپنے گھر شفت ہوئے تو قرآن خوائی اب انہیں بحیوں کی جانب سے بھی تملی ہوگئ کی تقریب میں خاندان والوں کے درمیان زائر ہاور مائزه کی مضی الکلیوں میں چھوٹی چھوٹی انگوٹھیاں پہنا کر مرین تھی۔ جب وہ گھر آیتے دونوں صاف تھری فراکوں میں ملبوس پریوں کو دیکھ کرخوش ہوجاتے دونوں اپنے موياس منتني كابا قاعديه اعلان كرديا كيا-ابا کو د مکھ کران کی ٹاٹکوں سے لیٹ جا تیں، وہ انہیں اماں بہت خوش تھیں ،انہیں مائر ہ کی بہت فکر تھی گود میں اٹھا کر سینے سے لگا لیتے اور بیار کرتے۔ کہ معمولی نقوش کے ساتھ اس کی رنگت بھی گہری وونوں میں ان کی جیسے جان تھی آور دونوں سے ایک سانو لی تھی گرا پنوں نے اس عیب کو چھیالیا تھا۔اب تو جیا پیار کرتے تھے۔ایک جیسی چیز دیتے تھے اور تایا کا کاروبارخوب چک رہاتھا۔انہوں نے اہا کو بھی ایک جلبیار دیدادرسلوک روار کھتے اور ریکھتے بھی بھلا معقول تخواه براني دكان پر بشماليا لما زمول كي تكراني يَيون نہيں آخِروہِ دونوں ان کی بیٹیاں تھیں، اولا د کے لیے۔اب کھر میں بھی معاشی تحفظ ہو گیا تھا کیونکہ تھیں اور اولا دکیسی بھی ہو والدین کو پیاری آئی ہے۔ اس سے بل امانے کیڑے کی دکان بنایک تھی ، مگر سرمایہ یہ دونوں تو معصوم تھی بچیاں تھیں، اس لیے دونوں کی کمی کاروبار کی نامی کا سبب بن گئی تھی۔وہ پریشان کے لیے باپ کی شفقت کا پیاندایک ہی مقدار میں ریتے تھے، کچھومہ کے لیے کریانہ کی دکان بھی بنا گی تھا۔ اس کیے بھی مائر ہ کو باپ سے زیادہ لگاؤ تھا وہ تقی،گریچه حاصل نه ہوا تھا۔ چنددِن کا روبار چکتا اور باپ کوزیادہ پند کرتی تھی کہ وہ دوسرے لوگول کی پر شپ بھی ہوجا تا تھا۔ پھر اماں کی بیاری پر بھی کافی طرح زائر ہ کواس پہرتی تہیں دیتے تھے۔اسے بھی خرچ ہوتار ہتا تھا۔اس وقت بے وقت کی بیاری میں ا تنای پیار کرتے تھے جتنا زائر ہ کو کرتے وہ تمام دن اماں بچت کی اسکیم کیسے بناسکتی تھیں۔ انہیں تو اس شدت سے شام کا تظار کرتی تھی جب ابا آ کراہے یاری کے باعث اپنی بچوں کی ذمہ داری میں بھی ا بني مهربان بانهول ميل سميث ليت تھے-غَفلت پرتی پڑتی تھی جواہا کی طبیعت پر بھی گرال اب جبكه نايا اىشېر ميں شفٹ ہو چکے تھے۔ گزرتی تھی اوران کا دھیان گھر کی طرف نگار ہتا تھا، دونوں پہنوں کے رشتے بھی طے ہو چکے تھے اور ابا کو اماں کی بیاری اور بچیوں کی غیر مناسب پرورش کی معقول تنخواه بھی مل جاتی تھی تایا سے۔اب وہ مطمئن جانب لگارہتا تھا۔جبکہ کاروبارے استحام کے لیے تو **€** 125 **>**

نــومبــر 2014،

تھے۔کاروبار کی فکرنہیں تھی ۔انہوں نے دونو ں بچیوں ستھرے کلف گلے کیڑوں میں ملبوس ہوتے۔ کو اسکول داخل کروادیا۔ تایا بھی ان کی پڑھائی کی ''نہیں بھی۔۔۔ ہم تو بڑے صابر و شاکر حمایت میں تھے۔ پھر بدلتے حالات اور معاشرے بندے ہیں جو ملے گا بلکہ جود یا جائے گا پہن لیا کریں کے روبوں کا تقاضا بھی یہی تھا۔اب وہ دور کہاں تھا۔ مے اور پھر د کان پر ہی تو بیٹھنا ہوتا ہے۔'' جب لڑ کیوں کو محض گھر داری سکھائی جاتی تھی۔ مگریہ مچر ذرا راز داری ہے اس کی جانب جھک کر دور بھی نہیں تھا کہ ان جیسے دوسرے گھروں کی تمام بچیاں آسکول جاتی ہوں۔ امیر اور جہا تگیر بھی تعلیم حاصل کرر ہے تھے۔ ''دراصل ابھی کیڑے بدل کر ادھر بی آرہا ہوں۔ کیڑے بدل کر پہلا خیال ای طرف آنے کو تایانے اباہے دونوں بچیوں کواسکول داخل کروانے کو آتا ہے۔''بات کرتے ہوئے وہ کن انکھوں ہے ذرا رِکہا۔اباخود بھی یمی جاہتے تھے۔سودہ اسکول جانے فاصلے پر بظاہر کتاب کھولے زائر ہ کی طرف ہی دیکھتے لگیں۔ محلے کی ساری لڑ کیاں اسکول نہیں جاتی تھیں مگر زائرہ اور مائرہ جب سے مبح مبح سفید صاف ''وہ کیوں بھائی۔'' مائرہ حیرا نگی ظاہر کرتی۔ سِتمرے یونی فارم میں کندھوں کر بیک لٹکائے ''بے وقوف ہوتم ،سمجھا کرو نا۔'' زائرہ نے اسِکولَ جائے لگیں تو تمام سہیلیاں انہیں رشک ہے محراہت دباتے ہوئے چہرہ چھپانے کی غرض سے کتاب سامنے کر لی۔ امیر ہرتیسرے دن کسی بہانے زائرُه جب ميٹرک ميں آئي اور مارُه نويں ادهرموجود ہوتا۔ جبکہ جہانگیر بھی کیھار ہی آیا کرتا۔ وہ کلاس میں تھی جب تائی نے امال سے زائرہ کی شادی بچر بھی خوش رہا کرلی تھی اور جہا نگیر کو پیند بھی کرتی كىبات كى ـ ابانے تايا سے بات كى ده جاتے تھے كه تھی۔ وہ سوچا کرتی اگر ہماری بجین میں مشکنیاں نہ دوسال اورا نظار کرلیا جائے اور دونوں بیٹیوں کوایک ہوتی ہوتیں، تب بھی امیر بھائی زائرہ کو اور میں ساتھ رخصت کردیا جائے۔ مجرنائی نے یہ کہ کرکہ جہانگیر کوضرور پیند کرتے۔ بیداور بات ہے کہ امیر جہانگیرابھی پڑھرہائے،بات ختم کردی۔ بما کی زائر ہ کویا جہا نگیر مجھے پیند کرتا یانہیں ۔اپنی سوچ امیرالف-اے کرنے کے بعد تایا کے ساتھ يروه خود بي ملس ديت_ دكان چلا رہا تھا۔ امير اور جہا نگير دونوں بھائي خوب جهانگیرتهای اس قابل کهاسے حاباجا تا۔ وہ صورت تھے بلکہ جہانگیر ہو امیر سے زیادہ خوب خود کو اس حوالے سے بہت خوش قسمت تصور کر لی صورتِ تقار وه بميشه ايئ شخصيت ادرلِباس كا بهت تھی۔اسے بی سوچا کرتی اور پیند کرتی تھی۔ایک بار خیال رکھتا۔ ویسے توامیر جھی کم نہیں تھا۔ اکثر مائرہ کے اس کی ایک میملی نے بڑے عجیب انداز میں اس ہے محمرآ تار ہتااور مائزہ کوئٹک کرتا۔ '' مائز ہمتہیں کپڑوں کی دھلائی اور استری کی " بائے مائرہ التہار امگیتر تو بہت خوب صورت اچھی طرح پریکش کرلینی جائیے۔ جہانگیر اپنے اوراسارف ہے کیاہ ہمی تہیں پند کرتاہے؟" كيرول يه چيونا ساداغ پسندنبين كرتا_فورادوسر_ ایک سایہ سا مائزہ کے چیرے پرلہرا گیا۔ ایک كيڙ بدل ليتا ہے۔' لحه کونو اس کی سالولی رنگت مزید سانولی ہوگئ۔ وہ ''اچھاتو آپُتو جیسے بڑے مت ملنگ ہیں۔ صاف پہان کی تھی کہ وہ اس کی شکل اور رنگت پر ہروقت تو تیاررہے ہیں خوشبو میں نہائے ہوئے۔''

چوٹ کررہی می ۔

وہ جواباً چوٹ کرلی۔ جوخودا چھے خاصے صاف

عـــــهــــوان دائـــجســــه

∮ 126 **≱**

'' عالیں۔''آ اعلی سے کہ کراس نے بات تو

نــومبــر 2014ء

لع کردی تھی، مگر تب ہے بھی بھار وسوے اس نے انکارتو نہیں کیاتھا ، انہیں بھائی پر بہت اعتاد تھا اور کے د ماغ میں جگہ بنانے گئے تھے۔ بھروسا تھاخون کے رشتوں پر۔ اس ہے قبل تیے وہ ویہے بھی کم عمرتھی ۔ا تنا شعور م میں شادی کی تیاریاں ہور ہی تھیں ۔خوشی کی آ ہٹیں سنائی دے رہی تھیں، گر تقدیر کے فیلے میں تھا۔ اتنا جانت تھی جہا ٹلیر کا نام اس کے نام کے ماتھ لیا جاتا ہے۔ ووصرف ای بات کو دھیان میں پوشیدہ ہوتے ہیں ادرلوگوں کو ہمیشہ سے ان ہی تے رکمتی تھی اور مکن رہتی تھی۔ اسے خود پر اعتاد تھا۔ پھر تالع ہونا برتا ہے۔ اپنی مرضی اور منشا انسان ہر لائق بھی تھی پڑھائی میں زائرہ سے بہت بہتر تھی۔ معاملے میں ہیں اپنا سکتا۔ کیلی ریت پر کھڑے سمندر لڑ کیوں کو ایں کی تم شکل اور رنگت پر چوٹ کی ہمت کی سطح پراٹھتی پرسکون لہروں کے اندر خصے طوفان کوہم کہیں بر^دتی تھی۔اس کی قابلیت اور کچھزائر ہ کی خوب تہیں پیجان سکتے۔ پہنچان ہے۔ امال جواب ٹھیک تھیں ،اچا تک ان کی طبیعت مرکز میں میں ان کی طبیعت مورت اوراس کی بہن ہونے کے ناتے لڑ کیاں اس مگز گئی۔ زائرہ اپنا آخرِی پیپر دے کرخوثی خوثی گھر يركاني توجه ديتي تحيس _ مراب وه امیر بھائی کی زائرہ میں <mark>دلچی</mark>ی اور آ کی توضحنِ میں امیر کومتفکر کھڑے پایا۔ اسے د^حکھتے ان کے کھر میں یار بار چکر لگانے سے جا ہت کے ہی وہ اس کی جانب لیکا۔ رنگ پیجانے لکی تھی۔ ویسے بھی محبت کا پیفطری نقاضا "ایک بری خرکے" ہوتا ہے کہ جس کو حایا جائے دل اسے بار بار دیکھنا اس کا دل انجانے خدشوں سے دھڑ کنے لگا۔ وہ عاہتا ہے۔اس کی توجہ جاہتا ہے۔ تمر جہانگیر جو سلے ایک ٹک امیر کے چیرے پرنسی طوفان کی آید ہے گیل مجمى كبھارآ جاتا تھا،اب تو تاياادرتائي كے ساتھ بھي کاخوف ناک اوروحشت ز ده منظرد مکیر ربی تھی۔ نہیں آتا تھا۔ وہ وسوسول کا شکار ہونے لگتی کہ شاید '' چچی کوہسپتال لے مسئے ہیں۔'' " کیول-کب؟ بہت آ ہتداس کے لب جہا نگیر مجھے ناپسند کرتا ہے، تمر ساتھ ساتھ دل کو بہلا بھی لیتی تھی کہ آخر کووہ اس کا تایازاد بھی ہے۔اگر اسے ناپند کرتا تو کہہ دیتا کسی نے زبر دی تو تہیں کی "میں تمہاری وجہے یہاں رکا تھا۔تم کیڑے تھی، بے شک بات بچین میں طے کی گئی تھی، جب بدل لو، ہم بھی و ہیں چلتے ہیں۔'' ایس وقت دھڑ سے انہیں اس رشتے کامفہوم بھی معلوم نہیں تھا گراپ وہ بيروني دروازه كلا تما اورتايا لب تجيني آتكھوں ميں باشعور تھے۔این پنداور ناپیند کااظہار کر سکتے تھے۔ بے تیمنی کا تاثر لیے اندر داخل ہوئے۔ مرجها نكيرنے اب تك ايبا بھى نہيں كيا تھا۔ ''ہمابھی آنے والے تھے۔''امیر نے کہا۔ زائرہ کے میٹرک کے امتحان شروع ہوئے تو ''اس کی ضرورت نہیں اب۔'' انہوں نے سر امال نے اس کی شادی کی تیاریاں شروع کرد س حڪاليا۔ امتحان کے فوراً بعداس کی شادی کی تاریخ طے کر دی ہ مبتال ہے اور اس دنیا ہے بہت دور چلی گئی تھی۔ وہ بھی خوش تھی ،ابا بھی مطمئن کہ ایک بیٹی کے فرض سے سک دوش ہور ہے تھے۔ کوکہ ان کا ارادہ دونوں کو ایک ساتھ رخصت کرنے کا تھا تمر بيرسب بهت غيرمتوقع اورغيريفيني تفايهم ميس بعاوج كى ضدكه الجھى جہاتگيركوبہت پڑھناہے۔امير جب خوشی کی آ ہمیں، شادیا نوں کی گونج سنائی دیے تو کاروبار کی طرف لگ گیا ہے تو اس کا گھر بھی بسادیا رہی تھی ، ایسے میں موت کا ہولنا ک نقارہ بحا دیا حمیا حائے۔ اما کوبھی خدشہ ضرور ہوا، مگر بھائی اور بھاورج تھا۔ جس نے خوثی کی ،سکون کی تمام نشانیوں کو اپنی نــومبـــر 2014. **€** 127 **>** سران ڈائے

سوائے بیقنی کے۔ ہرآ نکھ میں ایک سوال تھا۔ ایبا ابا کوتو حیب کی مہرلگ گئی تھی۔زائر ہ کی خوا ہو کیوں ہوا؟ مگراس کا جواب کسی کے پاس نہ تھا۔ تقی ۔ مائزہ کا نگآح بھی ہوجاتا، پھرابائسی ایک ہ ابا بہت نڈھال سے ہو گئے تھے۔ بیٹیوں کو کیا کے ساتھ رہ سکتے تھے۔اس نے دبی زبان سے اس سنجالتے۔ ان کو کیا سہارا دیتے۔ اہا کو امال ہے اظہار بھی کیا۔گر تائی اماں نے اس کے مشورےالا بہت محبت تھی۔ د کھ سکھ میں دونوں نے ایک دوسرے خوانهش كوقاتل قبول نهيس سمجها تها_ کا ساتھ بہت ہمت اور حوصلے سے دیا تھا۔ کس کی سبآ ہتہآ ہتہ سنجلتے جارہے تھے۔ابا ز بان برحِرِف شکایت نہیں آیا تھا بھی ، دونوں کی محبت اما بھی دکان کا چکرایک آ دھ باراگالیتے تھے۔ اور ہم آنمنگی پورے خاندان میں مشہور تھی۔ تايا بھي اس بات سے مطمئن تھے كددكان برآ: اماں جب زائر ہ کی پیدائش پر بیار ہوئی تھیں تو حانا ہوگا تو زندگی کے دیگر امور میں بھی دلچیں اور توجہ ابابہت خوف ز دہ رہے گئے تھے۔ مائر آہ کی پیدائش پر دین لکیس مے۔ تو اماں کی حالت بہت نازک تھی اور ابا بالکل ہی بے مائرہ میٹرک سے فارغ ہوئی توابانے تایا ہے یقین سے تھے۔ ہر طرف سے غافل ہوکر اماب کی اں کی زخفتی کی بات کی۔ تایا بھی متنق ہتے۔ تارداری کرتے اوران کی صحت وتندری کی دعائیں ''ہاں میں بھی یہی چاہتا تھا۔ میں گھر میں بات کیا کرتے اور شایدان ہی کی دعاؤں کا اثریقا کہ وہ کروں گا اور تمہاری جماوج سے تیاری کرنے کو کہوں اب تک بیاری کا بہت حوصلے سے مقابلہ کرتی آ رہی تھیں،ابابہت شکرادا کرتے اپنے رب باری تعالی کا ابالمطمئن ہو مجئے اورخو دبھی رخصتی کے انتظامی و مِّراب جبانِ كا وقت آيا تما ايْ بينيوں كى خوشى مالی امور کی انجام دی کے بیانوں پرسوچنے لگے۔وہ دیکھیں ابی آ تھول کے سامنے ہلی خوشی انہیں سوچ رہے تھے کئی دن زائرہ کو بلوا کر کہیں **ہے۔**ماں رخصت كرتين خود عي دنيا سے رخصت ہو كئيں۔ کے ٹرنگ کھول کردیکھے جو پھھان کی ماں نے اس کے بیسانحه بہت بڑا تھا۔ سب ہی ایک دوسرے کو لیے جمع کررکھا تھاوہ نکال کرد مکھ لے اور باقی چیز وں تلی دینے کی کوشش میں اپنے دوصلے جمع کرنے کی کے بارے میں بھی بہن کے ساتھ ال کر کچھ کر ہے۔ تک ودو میں تھے۔ مگر وقت بہت بردا مرہم ہے، زخم اس خیال کے ساتھ وہ پھرسے افسر دہ ہونے کی چیمن نہ بھی جائے جلدتو ہموار ہو ہی جاتی ہے۔' لگے۔امال کی یاد پھرے آنے تھی۔اسے کینے بیٹیوں كاروباردنيا كوايخ انداز اوررفمآرسے چلنا بی تھا۔سو کی ایک ایک چیز بنانے کا خیال رہتا تھا۔انہیں خودتو سب كامتفقه فيصله تقا كهزائر وكاخاموثي يسي نكاح ادر کچھمعلوم نہیں تھا کہ کیا، کیادیتاہے۔ان کے پاس جو رخفتی کردی جائے۔ پھر بھی سنجلے میں دیر تو لگتی ہے۔ کچھتھاءان بی دوبیٹیوں کا تھااورسب کچھانہوں نے دو ماہ بعد زائر ہ کا امیر سے نکاح کردیا گیا۔ابا بیوی کے ہاتھ میں دے رکھا تھا۔ وہ کل مِخارتھیں گھر ابھی تک حواسوں میں نہیں تھے۔ بے یقینی کی فضامیں کی۔کیےان کے جانے کے بعد سب کچھ بھر کیا تھا۔ معلق تیچے۔سیب انظام تایانے ی کروایا۔ مائر ہ اب تيسرے دن زائرہ خود ہی آگئ اپنے دوسالہ بیٹے ٹیو ا کیلی رہ گئی تھی۔ نڈھال اور شکتہ و ناامید ابا کے کے ساتھ، ابا خوش ہوئے کہ چلو وہ خود ہی ہے گئی ساتھ۔اس نے انہیں بھی سنیمالنا تھا اور خود کو بھی _ ابھی تو نجانے کتی آ زمائش تھیں اس کے لیے مِّر ''بیٹااب کچھدن تمہیںِ ادھر ہی رہنا ہوگا۔'' السے صرف ابا کا خیال تعابہ ہمہ وقت ان عی کی فکر ''ہاں ابا میں خود بھی کچھ دن مائرہ کے ساتھ **€ 128 ≽** نــومبــر 2014.

لپیٹ میں لیے لیا تھا۔ اب وہاں کچھ بھی نہیں تھا

رہتی۔زائر ہمی کم پریثان نِیھی۔

ہوئے اوران کے کردمنڈلانے گے۔ وہ وف دوہ ، **بام ا**تی ہوں۔' وہ چپ چپ ی تھی۔اہا کوتشویش ہوکر کھٹنوں میں سردیے بیٹھ کئی۔ زائرہ کہدری تھی کہ ہماری مائرہ کے لیے بہت . ''کوئی بات تونہیں ہوئی تیری تائی کے ساتھ اچھے رشتے مل جائیں گے مگر کوئی زائرہ سے تو **٨٤** ائي وژائي يا تاراضي؟'' بوچھا۔ بحین ہے کے کراب تک جِس کواپنا جھتی آئی و تنہیں الا۔۔ آپ تو خوانخواہ پریثان الم تے ہیں۔''مسکراکراس نے ان کو مطمئنِ کردیا۔ تھی۔جس کے حوالے سے نجانے کتنے خواب ملکوں نے سنچال رکھے تھے، چھیا کرر کھے تھے سب خواب گرا کلے دن جب ابانے زائرہ سے مائرہ کی شادی اس نے مگراب ٹوٹ کرئس قدرچین دے رہے ہیں المالت كى -آ تھوں میں۔اب بھلا وہ کیونکر کسی دوسرے کے ےں۔ ''تمہارے تایانے گھر میں بات کی ہوگی ۔ کس بارے میں سوچ عتی تھی۔اس کے لیے تو سب پچھ ار کی تک ان کا ارادہ ہے؟ ہم نے بھی تو آخر تیاری جہانگیر ہی تھا۔ جوایک کمح میں اس کے خیال کا ہاتھ · ' یا نہیں ابا! مجھے تو نہیں معلوم۔ دراصل تائی جھٹک کر بہت دور کھڑا ہو گیا تھا۔ ابانے تایا ہے جواب طلی کی تو انہوں نے بھی امی جہانگیر کی شادی نہیں کرنا حابتیں۔ اب وہ سر جھکالیا کہ پہلے تو تائی شاید سی مصلحت کے باعث السرے شہر کے کالج میں پڑھتا ہے نا! وہیں رہتا خاموش ہوگئی تھیں، مگر اب انہوں نے میاں سے زائر ، مشہر کشہر کر بول رہی تھی۔اس کے لیجے کی میرے جہانگیرکو مائرہ پیندنہیں۔ میں ایپ لوٹ پھوٹ اور جھلی نظروں سے مائر ہ اور ابانے بہت بیٹے برز بردسی نہیں کرنے دوں گی۔ پھر میرِاجہانگیر کچو سمجھ لیا تھا، مگر خاموشِ ہی رہے۔ زائرہ بھی چند پڑھ رہا ہے۔ پھرنو کری کرے گا میں تو پڑھی ککھی اوک لوں کے لیے جب ہوگئ، پھر ان دونوں کی غیر معمولی خاموثی ہے کھیرا کرجِلدی سے بولی۔ '' مارُ ہ آن رہے مہیں ہے۔ میٹرک کیا ہوا ہے "ابا! آپ فکر کیوں کرتے ہیں حاری مائرہ اور پھر بحیین ہے ان دونوں کی بات طے ہے۔' کون سی بوڑھی ہور ہی ہے اور پھر ہاری مائرہ کے تایا نے آ ہشہ آ واز سے احتجاج کیا کیونکہ وہ لیے اور بھی بہت سے رہنتے مل سکتے ہیں۔ اگر وہ خود بھی کسی حد تک جان چکے تھے کہ نہ تو ان کی بیوی اس دشتے پررضامند ہے اور نہ بی ان کابیا۔ تھوڑے فاصلے پر بیٹھی مائرہ نے چونک کر سر '' آج کل میٹرک کوکون بوچھتا ہے۔ پھر مائرہ المایا تھا۔ ابا بھی بے مینی ہے اس کی جانب دیکھ کارنگ بھی کالا ہے۔میرےاتنے خوب صورت پینٹے رہے تھے۔ ای لیج دوسرے کمرے میں سویا ہوائیپو کے ساتھ وہ کیا جیے گی۔تم خود ہی سوچو۔تمہاری بجی مِا کِ گیااور چیخ چیخ کررونے لگاتھا۔ زائرہ کو باپ، خوش نہیں رہ کیکے گی۔ ' ٹائی نے آخر میں مصالحانہ بئی کی خاموثی، مرخوف ناک سوالوں سے بیخے کا روبها ختيار كياب موقع میسرآ میا۔وہ جلدی سے دوبیریے کمرے میں عم ایک دفعہ پھر صورت حال بدل کراہا کے چلی گئی اور ٹیپو کے پاس لیٹ کراسے تھینے لگی۔ گلے لگا تھا۔ وہ کیا کر سکتے تھے، مجبور تھے۔ کسی بر ابا چنیه کمیح یون بی بیٹھےرہےاور پھراٹھ کر باہر ز بردی نہیں کر سکتے تھے۔زائر ہاپنے گھر جا چکی تھی۔ صحن میں بچھی جاریائی پر لیٹ مگئے۔ مائرہ کے وہ اپنی ایک بیٹی کا گھر دوسری کی خاطر برباد نہیں وسوسے یقین کے لبادے پہنتے ہوئے اٹھ کھڑے **€** 129 **≽** نــوميــر 2014،

کر سکتے تھے۔ پھرزائرہ نے بھی اپنی بے چارگی ظاہر صورت میں بھی اڑکی پوری نہیں اتری'' کردی تھی۔ بھلا کیا وہ نہیں جائے گی کہ اس کی بہن ای گھریٹس بیاہ کرآئے۔ دونو یں جہنیں ایک ساتھ ل ابا پہلے بی حالات کے ستائے ہوئے تھے۔ ا کی وفات کے بعد خود کو بے بس اور اکیلا تصور کہ کرر ہیں۔وہ تو ای انتظار میں تھی گر اسے ساس اور گے تھے۔ ایک بھائی کا سہارا تھا۔ اس نے بھی د۹ ديوركي پسنداورمرضي يراختيارنهيس تفايه بچانا شروع کردیا تھا، ابا کے کھو کھلے وجود کی بنیاد ينك وه اس كَي تا كَي تقين، اسے تو وہ پيند بھي مُنْ وريزُ نَ لَي تَقِيل وه بمدونت متفكر ريخ لكيا کرتی تخلیں، وہ خوب صورت اور کھلے رنگ کی جوتھی ۔ مائزہ نے ایک، دو بارابا کو د بی زبان میں تم پھرامیر بھی اسے پندکرتا تھا۔اس کارشتہ طے کرنے دینے کی کوشش کی۔ میں تائِی کی اپنی بھی منشا شامل تھی۔ مائرہ کی بات ''اہامیں آپ کے پاسِ رہوں گی۔ کہیں اور کا دوسری تھی، اینے خوبرد بیٹے کے سامنے مائرہ انہیں جادُل کِي، مجھے آپ کی خدمت کِرنا ہے اور بس ' بالكل عاند مين بدنما داغ كي ماندلگتي پرس طرح محراباجهانديده تق عمر گزار چکے تقے، جائے ا پنے بنٹے کوداغ لگاسکتی تھیں۔ان کا بیٹا خود بھی بڑے تھے اپیا ہونہیں سکتا۔ وہ سوچنے ان کے بعد اس' شہر جا کر بہت بدل گیا تھا۔ اس کے خواب اور نقبل کیا ہوگا۔اس کا آسرا کون ہے گا۔ پتانہیں، ارادے بدل محے تھے۔اس کی منزل مائرہ نہیں بلکہ مسكدا تناكمبيم تقايانهيں يا كوئي اور بات تقي جس نے ا کامیابیوں و کامرانیوں کی چمکتی دمکتی روشنیاں تھیں۔ کے دماغ پراٹر ڈالنا شروع کردیا تھا وہ اکثر ہاتیر مائزہ توسیاہ اند عیراتھی۔ایسے میں زائزہ اگرایے کھ بمول جائتے یا پھر جار دن قبل کی گئی بات کا جُوابِ مِن بَهِن كَى حمايت مِن كوكى بات كرتى بمي او تاكي چاردن بعد مائزہ ہے یو چھنے لگتے ، یا پھر کہتے۔ المال ایک دم سے روایق ساس کے روپ میں سامنے '' ائرہ میرے کیڑے نکالوجھے کہیں جانا ہے۔'' آ جاتیں، زایرہ کے لیے حالات کوسنبالنا بہت مشکل مائزه کیڑے استری کردیتی وه پین کربال بنا کر ہیوجا تا۔ اپنا گھر بھی پرایا لگنے لگنا۔ سوہ وہ بھی مجبور جاتے اور پھر تعوزی در بعد واپس آ جاتے۔ مارُو ئے استفبار پر کہتے۔ '' بچھے کہیں نہیں جانا۔ میں بھیلا کس سے ملنے ''' بری ابا کو شاید برانی روایات اور جمائی کے عہد پر انجمى تك يقين تعاءاس يقتن اورحو صلى كى بتايروه خود جاؤں گا بیٹی! کون میرا بیٹھا ہوا ہے کہیں۔" ماڑہ کو بماوج سے ملنے گئے۔ وہ سیح طرح ملی بی ہیں۔ وہ تشويش مونے لکتی مگر چونگه اييا بھی بھی ہی ہوتا تا بات کرنے کا بھی حوصانہیں کر پارہے تھے، مگر بیٹی کا اور مائر وایں کیفیت کوابا کی بے جاسوج و بچار اور تھر ستقبل ان کے سامنے تاریک ہورہا تھا۔ بات یر محمول کرتی تھی۔ کرنے کے سوا کوئی جارہ نہیں تھا۔ اس کے علاوہ اوراب بہت سوج و بچار کے بعد ابانے بھاوج انہیں کوئی راستہ نظر بھی تہیں آ رہا تھا کیونکہ بھائی کی سے بات کرنے کا فیصلہ کیا تھا۔ مایر ہے پہلے مثورہ جانب سے ناامیری کے بعد جب ایک دوجگہ بات کیا ہوتا تو وہ صاف انکار کردیتی۔ مگر ابانے بات کرنا . چلانے کی کوشش تبھی کی تھی تو ان کا دیاغ ہی چکرانے ضروری سمجھا، اس میں کوئی حرج بھی نہیں تھاان کے لگا تھا۔ براوری میں بھی لوگ کہتے ہیں۔ خیال میں۔ بحیین کی بات طے تھی اور اب انہیں '' بھائی صاحب!آپ نے براکیا جرین سے بی اور کی کو و پسے بی اور کے کو و پسے جواب طلی کاحل تھا، بھر تائی نے صاف کھے دیا۔ " بمائی صاحب! برامت مانے کا کر سے تو بہ بھی لوگ مفکوک نظروں سے دیکھتے ہی اور پھر شکل ہے کہ آج سے دس بارہ سال قبل بھی ہم ہی تھے کہ **∮** 130 **∲** سران ڈائے نبومبير 2014.

لبوں نے ہے آ واز جنبش کی۔ او کے لیے ہای بھرلی تھی ورنہ مائرہ جیسی لڑک مراباتوجيے بغيردهيان ديے كهدرے تھے۔ م _ _ . '' وه ایک کمحه کوحیپ ہوئیں ۔ ''تُو مرجانی۔۔۔ مرجانی۔'' پھر وہ رونے ''اب بچے جوان ہیں،ہم ان پراپی مرضی نہیں کے۔ بے تحاشا روتے روتے تھک مجئے تو وہیں **لول**س سکتے ۔وہ اپنا برا بھلاخود سمجھتے ہیں۔ "لکن بینانسانی ہے جب میری بینی پیندی نہیں حاريائي پرليٺ گئے۔ مائرہ کے لیے وہ رات بہت بڑا عذاب تھی۔ **کی ت**و کیوں لیا تھارشتہ۔''ایاعم وغصہ سے چیخنے لگے۔ ایک کڑا امتحان تھی۔ وہ کیا تھی۔ باپ کے گمزور '' کیا تھا تو کون سااب ہم پر نماز، روزے کی بوڑھے کندھوں کا بہت بھاری بوجھ۔ اما اس کی وجہ **لمرح فرِض ہوگیا ہے۔ ارے میں کہتی ہوں کہیں اور** ہے پریٹان رہتے ہیں،اب تو وہ اپنے دماغ پرانی إت چلاكر د كيه لو ـ كون يو يهي كا كالى كلوني كوب كون سوچ برای کرفت بھی کھورے تھے۔ گرے کا شادی۔ایک میرای بیٹارہ گیاہے قربانی کے وه تمام رات سوچتی رہی اور لحد لمحدمرتی رہی۔ ليے۔ بائے رہا كيا اے جارے ليے زندہ ركھا تھا۔اس مبح دن چرهے اباری آئھ کھی مکروٹ بدل کر ہے بہترتو تھا کہمر جاتی ہدا ہوتے ہی۔ بیار تھی تب ہی انہوں نے دیکھاتو پورے کھر پرایک غیرمعمولی خاموثی نم ہوجاتی۔ بتانہیں کس کی بددعا کی تھی ادر ہاری ملے حھانی ہوئی تھی۔معمول کے مطابق مائرہ چو لیے کے ہر گئی۔'' وہ ماتھ پر ہاتھ مارتے ہوئے بر برداری تھیں۔ تریب ناشتانهیں ہنارہی تھی مکرایک لح*ہ کوا*ہا کولگا وہ صحن اباسكتے میں آ مگئے۔ میں چل رہی ہے۔ پھر لگاوہ چو لیے کے قریب ہیتھی ان ''ہاں مرِ جاتی تو اچھا تھا۔'' دہ اینے ہی خیال کی طرف دیکھ کرمشکرارہی ہے۔ وہ اٹھ کر بیٹھ گئے ، پھر میں رہانے گئے، پھر خاموثی سے اٹھ کر گھر آگئے۔ کبھن لوگ جب بولنے پرآتے ہیں توالیے ہی نیندے بےدار ہوتی آ تھوں کو بورا کھول کرد یکھا۔ الفاظ کے زہر ملے بن کا انداز ہمیں لگاتے کہ وہ کس مائر وکہیں بھی نہیں گھی۔ وہ اٹھ کراندرآئے۔ وہ جاریائی بریخبریزی انداز میں زہر ملی برجھیاں مقابل کے سینے میں اتار سور ہی تھی۔ایک باز وجاریاتی سے پنچے لٹک رہاتھا۔ رہے ہیں۔وہ دل کی سطح پر پڑنے والی دراڑوں سے وہ جلدی ہے آ کے بڑھے اور اسے جبھوڑ ا،مکر وہ واقعی بے خرہوتے ہیں۔ نسی کے دل پر بڑنے والی چوٹ کہیں مہیں مھی۔ مرف اس کا بے جان وجود تھا۔ جو کی شدت سے انجان ہوتے ہیں۔ نفرتوں اور تھکرائے جانے کے تیروں سے زحمی تھا۔ مائزہ کمرے سے نکلی تو اہاسر جھکائے جاریا گی پر جوتیراس کے وجود میں پیوست ہوئے <u>تھے۔</u>وہ ابا غرهال سے بیٹھے تھے۔ ''اہا۔۔۔!''اس نے آ ہشکی سے بکارا۔ کے وجود سے ممکرا کر آئے تھے، اس کیے وہ بہت جال سل تھے۔وہ سمہ نہ کی تھی۔اس سے زیادہ آ سان اپنی انہوں نے اس یکار برسراٹھایا ادر تنظی باندھے ہی سانسوں کی ڈوری کوتو ژنا شایداہے ہل لگا تھا۔ اس کے تلخیوں کی سیاہی ہے مزید سیاہ ہوتے چہرے کو سمجھنے گئے۔ پھر بےخودی کی کیفیت میں اجنبی کہج اورشام کو جب مائرہ کا جنازہ اٹھاسب دیکھ رہے تھے۔ آنسوؤں کی حجمزی میں اہا کے لب زخی مشکراہث میں بوبروانے گئے۔ کے ساتھ بے خودی کے عالمی میں بر بردار ہے تھے۔ " ہاں تُو مرجاتی تو اچھا تھا۔ تُو عِذابِ ہے ''وہ مرکثی۔اجھا ہوا۔کون کرتا اس سے شادی، میرے لیے، کون کرے کا تجھ سے شادی، کون کرے احِما كياچلى كئى۔'' گا تھے ہے شادی۔'' ''ابا بید۔۔'' بے بھنی کے عالم میں اس کے **♦**····•**♦**····•**♦ €** 131 **≽** عسموان ڈائسجست نــومبــر 2014ء

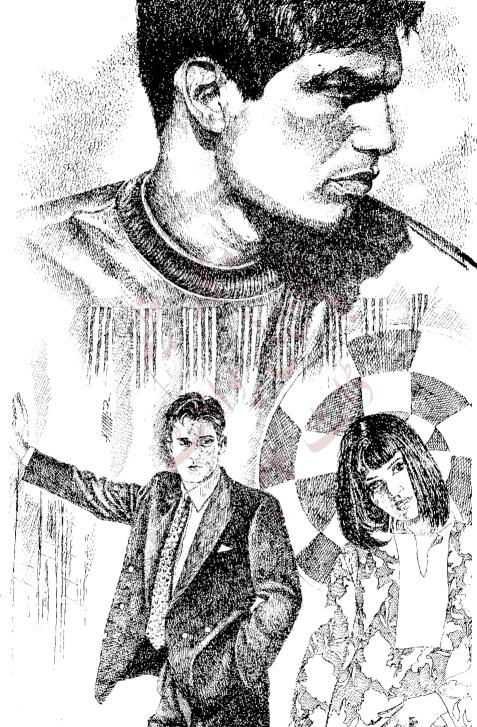
ال الحالاث غزاله جليل راؤ

انسان کسی بھی علاقے سے تعلق رکھتا ہو'کسی بھی ملک میں رہتا ہو'جہاں اس سے پیار کرنے والوں کا والے ہوتے ہیں وہیں اس سے نفرت کرنے والوں کا وجود بھی اس کے ساتھ ساتھ رہتا ہے۔ اس کو زمانے کے گرم و سرد سے بچانے والے' اس کو سایہ فراہم کرنے والے ہس کے لیے جان نچھاور کرنے والے ہر جگہ' ہر علاقے میں اس کے ساتھ ہوتے ہیں۔ وہیں اس کے خلاف سازشیں کرنے والے' اس کی راہوں میں کانٹے بچھانے والے' اس کی زندگی کے دشمن میں کے دوستوں کے روپ میں اس کے وجود کا حصہ بن کر رہتے ہیں۔

ایک ایسے ہی نوجوان کا قصہ اس کے باپ کا پتا نہیں تھا۔ اس لیکن اس کو ایک نیک فطرت شخص کا سایہ میسر آگیا تھا۔ اس نے اسے ایک نئی زندگی کے نئی زندگی کے دشمن بھی اس کے ساتھ ساتھ ہی موجود تھے۔

قارنین عمران ڈانجسٹ کے لیے ایک سلسلہ وار انوکھی داستان





ہو گیا۔ بعد کے مناظر میں وہ دخل اندازی نہیں کرنا حابتاً تقالیکن کھیک کر دہ اپنی رِ ہائش گاہ کی طرف ہے آپ میری نگاہوں میں بہت بلند ہیں اتنی کہ آپ کے حصول کی آرزو کی جاسیتی ہے، آپ کو پانے وأيس نبير ممياً تھا بلكہ عاقل كي ر ہائش كا ہ ميں داخل ہو كالصورنبين كياجا سكنا اكر تقذيريسي طورآب كوميري ہ۔ عاقل کی امی سکون کی نیندسپوریی تھیں۔ ان زندگی میں داخل کر دیتو میں مجھوں گا کہ مجھے زندگی کھرکی صعوبتوں کا صل**مل ک**یا۔'' دنوں ان کی طبیعت پھر کچھ خراب ہو آئی تھی اور ڈ اکٹر کا ''محویا۔۔۔ گویا۔۔۔'' نفیسہ مسرت بھرے علاج ہور ہا تھا۔ وہ عاقل کے کمرے میں جا بیٹھا۔ کیچے میں بولی۔ جس کا دروازہ ایسے کھلا ہوا ہی ملاتھا۔ کمرے میں تاریکی پھیلی ہوئی تھی اور شیری نے وہاں روشنی کرنے " النفيسددد! مين اسبات سا تكارمين كرسكتا كمين آپكودل وجان سے پيندكرتا موں کی ضرورت نہیں محسوس کی تھی زیادہ در نہیں گزری تھی کیکن اب تک میری اس پندمیں آپ کے حصول کا کہاہے قدموں کی جاپ سنائی دی اور چند لمحات کے احساس شامل نہیں ہوا تھا۔ آج سے میری بدھیبی مجھے بعد عاقل نے کمرے میں روشی کر دی لیکن روشی ہوتے ہی اس کی نگاہ شیری پر پڑی اور وہ بری طِرِح بیدن بھی دکھا دے کی میں آ پ کے لیے برسوں **گا**۔ میں جانتا ہوں کہ آ یہ مجھے ہیں حاصل ہوسکتیں تا ہم المل برایا ایک سے کے لیے اس کے بدن میں لیلی ا کرمیرے اور آپ کے درمیان پر دھا کے بندھ ہی سي دور گئي تحي ۔ ''آپ،آپ_۔۔'' ''ہاں۔۔۔ کیوں اتن زیادہ حیرت کی بات تو ھے ہیں تو میں انہیں تو ڑیا نہیں جا ہتا۔'' ''عاقل۔۔۔! ہم پوریے خلوص اور پوری نہیں ہے۔'' ''نن-بےنہیں، حیرت کی بات نہیں۔ میرا ''سیٹھ موسر میں '' سنجید کی سے ایک دوسر نے کی زندگی میں شامل ہونے کی کوشش کریں گے۔ ہاتی معاملات تقدیر پر چھوڑ دیں تے۔ہم اس سلسلے میں کوئی ایباعامیانہ قدم نہیں مطلب ہے آپ کپ سے یہاں بیٹے ہوئے ہیں۔'' اٹھا تیں مے جو ہماری مخصیتوں کورسوا کر دیے تیکن ''زیاده در نہیں گزری'' ''م ۔۔۔ گر گراس دنت آ پ۔۔ اینے طور پر جس حد تک جدد جہد ہوسکی کر س محے۔ لا يئے اپنا ہاتھ مجھے دیجے میں آپ کو پیایقین ولایا '' كمال ہے عاقل!تم تواس طرح پریشان ہو جاہتی ہوں کہ میں آپ کو سیج دلِ سے پند کرنی رہے ہوجیسے تم کوئی عزت ماب حسینہ ہواور میں حسن کا ہوں۔''شیری سر تھجانے لگا تھانیہ نیا تھیل تو خود بخو د چور۔ بھائی تم سے طفے آیا تھا۔ تم موجود میں تھے۔ میں نے سوجا کہ بہیں کہیں باتھ روم دغیرہ میں مکئے ہو شروع موكميا تفاجوات شروع كرناجا بياتفا ''ارے ہاں۔۔۔! پانہیں کیوں اب تک یہ کے واپس آ جاؤ کے۔اس لیے انتظار کرنے بیٹھ کیا۔ بات سمجھ میں ہیں آئی مُعک تو ہے۔' اِس میں پریشان ہونے کی کیابات ہے۔' شیری نے عاقل بابرعلی صاحب کا ایک اد تی ساملازم ہے کہااورعاقل نے سکون کی مجری سانس لی۔ "كَهَالَ مِحْ يَتْعَ؟" فَيْرِي سِإِبْ لِلْحِيمِين اس کی بینی کومصوری سکھانے والا ماسر۔ ایک تحشیا درجے کا انسان اور اگر اس محٹیا درجے کے انبیان کو بولا۔ جس میں کوئی تجسس، کوئی تشویش نہیں تھی۔ بابرعلی صاحب اینا دا ماد قبول کرنے پر مجبور ہوجا نیں تو عاقل صوفے پر بیٹھ گیا۔اس نے شیری کی بات کا کوئی ان کی دہنی اذبیوں میں ایک اور امنا فیہ ہوگا اور میرا جواب مبیں دیا تھا۔شیری چندلحات اسے دیکھار ہا پھر مقعمداس کے علاوہ اور کیا ہے۔ وہ پیچیے کھسکنا شروع **♦ 134** نــومېــر2014،

سا

H

زو

"نفيسه صاحبالك فاتون كي حيثيت

شبہ ہے میراعاقل!ممکن ہے غلط ہو۔لیکن ذہبن میں ''تیجھالجھے ہوئے سے ہو، کیابات ہے۔'' ر کھنے میں کیا حرج ہے تم یوں سمجھ لومیری چھٹی حس ''نہیں نہیں ، ایسی تو کوئی بات نہیں 'ے بس ا پ بی کے بارے میں سوچ رہاتھا کوئی کام تھا مجھ نے مجھے ہوشیار کیا ہے اور میں اس لیے پیش بندی کر مھیک ہے،لیکن بابرعلی صاحب انہیں کس مویاتمہاری خواہش یہ ہے کہ میں چلا جاؤں مقصد كے تحت لا شيخے ہیں۔' "عاقل!اس كمريش صرف ميرى شخصيت اليي 'آپ غلط نہ مجھیں شیری صاحب! شیری ہے جو بابرعلی صاحب کے لیے تاپندیدہ ہے۔ میں ماحب! دراصل میں تیج الفاظ کا انتخاب نہیں کر یا احچفی طرح جانتا ہوں کہ وہ مجھے ایک کمھے کے لیے یہاں برواشت نہیں کر سکتے اس کی وجہتم جانتے ہو۔' بدستی ہے نہیں جانتا۔'' " پورا کر مجھے صرف پند ہی نہیں کرتا ہے میرے اشاروں پر چلتا ہے۔ میں نے بابرعلی صاحب کی تر تیب دی ہوئی ککیریں مٹادی ہیں اور پچھ نئے خطوط ترتیب دیے ہیں اس کھر میں۔ ماشاماللہ سارے بچے اب نے خطوط پر سفر کرر ہے ہیں اور با پر علی صاحب اس بات کو نا پہند کرتے ہیں۔ گھر کے دوسرے افراد تو وہ سنجال لیتے ہیں کیکن معاملہ حیدر علی کا ہے۔ ان کے سامنے بابر علی صاحب کی نہیں چلتی اور حیدرُعلی صاحب اس گھر میں میراو جود برقرار رکھے ہوئے ہیں۔ان حالات میں بابرعلی صاحب میراطلسم توڑنے کے لیے کچھی کرسکتے ہیں، سمجھ وہ۔۔۔ آ ب کاخیال ہے کہ بابرعلی صاحب آپ سے اس قدر نفرت گرتے ہیں کہ آپ کے خلاف کوئی سازش بھی کر یکتے ہیں۔''عاقل نے تعجب ہے پوچھااورشری کے چہرے پرعجیب سے تا ژات کھیل مجنے پھرائی نے گہری سانس نے کر کہا۔ "ال عَاقِلِ ـ ـ بات مير عي مين محفوظ ہے اور یقین کروکہ بے مقصد مہیں ہے۔' ''میں مانتا ہوں شیری صاحب! آپ بے حد سمجھ دار انسان ہیں۔ آپ نے ضرور اس سلسلے میں کچھ محسوس کیا ہوگا۔ بہرطور میں ہر خدمت کے لیے حاضر ہوں ۔ مجھ سے کیا کام ہے، بے تعلقی سے **€** 135 **≽**

اور میں تمہاری اس گھبراہٹ کی وجہتم سے ا الله الوجهور كار بهرحال جس مقصد كے تحت آيا ہوں وہمہیں بتار ہاہوںغور سے سنو۔''شیری نے کہا اور عاقل ہمہ بن کوش ہو گیا۔ '' کوتھی میں دو نئے افراد کا اضافیہ ہورہاہے۔'' ''جی ہاں۔۔۔! مجھے علم ہے۔'' ''تم اس وقت وہاں موجود تبیں یے کیلن میں نے ان ہر ہا برعلی صاحب کی خصوصی توجہ دیکھی ہے۔' ''عاقل نے کہا۔ ''بقول بابرعلی صاحب۔۔۔ ان کے عزیز زین دوست کے بچے۔'' ' پھر تو بہ توجہ فطری ہے، اس میں کوئی تشویش ہات ہے۔' عاقل سوالیہ انداز میں بولا۔ ''بابرعلی صاحب اپنی وات ہے بھی سرسری رویہ اختیار کرنے کے عادی ہیں وہ بھی تسی کے لیے مرورت سے زیادہ مخلص نہیں ہوتے۔ شایدتم نے اینے بچوں کے ساتھ بھی ان کارویہ محسوں کیا ہو۔' ' پھر آپ کے خیال میں توجہ کس کیے ہوسکتی ومیں واو ق سے کوئی بات نہیں کہ سکتا عاقل! کیونکہ کوئی شہوت نہیں ہے میرے یاس کیلن بابرعلی صاحب سے میں مختاط رہنا جا ہتا ہوں۔ ممکن ہے سے لوگ سی خاص مقصد کے تحت یہاں آئے ہوں۔ یہ نــومبــر 201*4*،

نس کام کے بغیریہاں نہیں آسکتا^ک

فر مائے۔''عاقل نے کہا۔ کاستیاناس ماردیا۔ یہ نیا گروہ خودساختہ تھا۔اس لے '' ديڪھو عاقل! مجھے اس بات کا بهرطور خيال فن مصوری کی نئی زبان تخلیق کی ۔جس نے جو حایا بناما رکھنا ہے کہ بدر،صفدر،ا کبر،نفیسہ اورانیسہ وغیر و ابرعلی اور دوسروں کو اسے شلیم کرنے پر مجبور کر دیا۔ کیکن میرے اُپے خیال میں 'یہ مجبور ہونے والے بھی **دا** صاحب کے بیجے ہیں۔وہ بہت عرصے سے دہنی هنن تھے جوفن مضوری کو حاصل کرنے میں نا کام رہے اور کا شکار تھے لیکن ان کے ذہن کی گہرائیوں میں بیہ انہوں نے''من تیرا حاجی بگویم تو میرا حاجیٰ بگو''والی احساس ضرور پرورش پار ہاتھا کہ جو کچھان پر گزررہی مثل کےمصداق خود کوایک دوسرے سے منوایا اور ہے مناسب نہیں ہے۔ نیا وقت کچھ اور جا ہتا ہے۔ اس کے بعد کچھ وہ بھی سامنے آئے جواپی زبان نے ادوار کے نقاضے کچھ اور ہیں۔لیکن وہ پیکھی ملکوں کے ذریعے دوسروں تک پہنچاتے ہیں۔ چنانچہ جانتے تھے کہ بابرعلی صاحب انہیں اس کی اجازت نہیں دیں گے۔بس یوں مجھو کہ وہ کسی کے دھکننے کے تج یدی آ رٹ کی تخلیق ہوئی۔ضرورت مندوں نے ا ہے سمجھا اور سراہا۔ میں نے آج تک اس فن کونشلیم منتظر تتھے۔ان کے اندرخود اتنی جرات نہیں پیدا ہو نہیں کیا اور اس کیے اس کا نداق اڑانا میں اپناحق یائی تھی، میں نے انہیں وہ جرات دلا دی۔اب ان سمحتا ہوں تم محسوس نہ کرنا نفیسہ ایک یا قاعدہ فن میں سے ہر خض ایے شوق کی تھیل کی طرف گامزن كاره بننے ميں تو شايد آ دھي عمر گنوا ديتي ليکن دولت ہے اورتم میریمی و کیھر ہے ہو کے عاقلِ! کہ میں نے ان میں سے سی کو بھی جونے یا شراب کی عادت نہیں مند باپ کی بیٹی ہے کیحوں میں فن کاربن گئی اوراس وُالى ـ كُوبُ اليا كام نبين كيا جومستقبل مين ان كي کا ِاستادتم جبیبا آ دمی رہا اور اب اس کی تصاویر کی نمائش ہوگی۔تم دیکھنا اس نمائش میں کیا کیا تماشے شخصیتِ کوختم کر کے دکھ دے۔ نفیسہ اگر مصور کی ہے شغف رکھتی ہے تو بہر طور میں نے تجرباتی طور پراس ہوتے ہیں۔ میں نے نفیسہ کا مذاق نہیں اڑایا بلکہ تج یدی آ رٹ کا مٰذاقِ اڑایا ہے۔تم دیکھنا کیسی کیسی کے شوق کی تھیل کر ڈالی۔'' ''تجرباتی طور پر___'' ''ہاں بار___!بعض با تیں میر ے ذہن میں بھی بری ظرح تھنگی رہتی ہیں۔'' تعریف وتو صیف ہوتی ہے اس کی اورلوگ اس کے برش کے کمال کو کیا کیارنگ دیتے ہیں۔ یہایک الگ بات ہوئی ۔میرے کہنے کا مقصد صرف یہ تھا کہ میں ''مثلاً شیری صاحب!'' عاقل نے دلچیی سے نے کوئی نقصان نہیں پہنچایاان لوگوں کوجوان کے لیے ستقبل میں تکلیف دہ ہو۔ ہاں ان کے شوق کی تعمیل 'نفیسہ کی مصوری۔۔۔جس کے تم استاد ہو۔'' ہوگئی۔اس میں کیا حرج ہے۔صفدر گویا بن گیا ہے، بھلا ہا برعلی صاحب کو کیا تکلیف ہے اس سلسلے میں وو "جي بال! مين آج تك اس بات يرنادم مول کہ ایک ایسے فن کا استاد بن گیا ہوں، جسٰ کی اپنا کام کریں۔ بدرا گرغریوں کے لیے کلینک کھول الف _ _ _ سے مجھے دا تفیت نہیں ہے ۔' دیتا ہے تو بھی اس کا ثواب تو مجھے بھی ملے گا۔ میں اس چیز کواپناحق سمجھتا ہوں اور پکھے نہ پکھاثواب اس ''عاقلِ فن مصوری بلاشبه ایک تھوس حقیقت ہےتصویروں کی زبانی، کا ئتات کے جسن کوا جا گر کرنا، ماضی، حال اور مستقبل کی باتیں کرنا بڑے برے فن کاروں کا کام تھا۔ انہوں نے اینے فن میں کمال حاصل کیا۔ ابنا ایلوراتشکیل پائے ، مونالیزا کی تخلیق ہوئی اور نجانے کیا کیا۔لیکن ننے گروہ نےفن مصوری بران ڈائ **∮** 136 **﴾**

سلیلے میں بدر اور ان کے خاندان کو بھی ملے گا۔ بتاؤ میں نے کیا برا کیا۔ بیسب کچھ جومیں کرر ہاہوں اس میں کوئی آلی بات تہیں ہے جو بابر علی صاحب کو تکالیف کاشکار بنادے۔ کین ان کاطلسم ٹوٹا ہے اور دو میرے مخالف ہو گئے ہیں۔حیدرعلی صاحب کا سہارا نــومبــر 2014ء

میر ہے سیرد کی ہے تو میں اسے پوری محنت اور جاں فشانی ا**گر مجمے** حاصل نه ہونا تو یقین کر و،میرا نام ونشان تک ہے انجام دوں گا۔' ال ممارت میں نہ ہوتا ۔ لیکن اب مجھے پیشبہ ہے، زوشکر به ای لیے میں یہاں آیا تھا کل سے تم **بای**ن سے تو نہیں کیہ سکتا، بابرعلی صاحب میرے ایے کام کا آغاز کر دینا۔فرصت شرط ہے۔ابنا گھر **طلاك كوئى نيا قدم اللهانا حاسبتے ہيں۔''** روزْانہا گرنہ بھی جاؤ تو کوئی ہرج نہیں ہے۔ وہاں کا ''اور اس کا ذریعیہ بیہ دونوں بن سکتے ہیں۔'' معاملہ ہم سنجال لیں گے۔لیکن، یہاں ذرا بات ماقل نے یو چھا۔ ذہن میں رکھنا۔''شیری نے کہا۔ ''ہاں سو فیصدی۔ مجھے بابر علی صاحب کے ''بہت بہتر ۔۔۔ آپ نے بہت اس کیا جو یہ بات مجھے بتادی۔ میں کوشش کروں گا کہ کو تھی میں ان پرے برایک خاص بات نظر آئی تھی۔ انہوں نے یا بے تماط انداز میں گفتگو کی جبکہ وہ اس فطرت کے لوگوں کےسامنے نہآ وُل اورا گرآ وُل بھی تو جس حد ا دی نہیں ہیں۔جو کچھ کہنا جا ہتے ہیں پھٹ سے کہہ تک ممکن ہو بیخے کی کوشش کروں۔'' عاقل نے ا ہے ہیں۔اینے بچوں کے دوستوں کو وہ بلاشبہ عزیز جواب دیا۔ ''بس کھیک ہے تم اپنا کام جاری رکھواور ہاں '' دیش سے'' ، کیتے ہوں گے نیکن سب کو ہدایت کی گئی ہے کہان کی مرورت کا خیال رهیں اور عمارت میں ان کوهمل اب جاراا گلافدم نفیسه کی تصویروں کی نمانش ہے۔' آزادی دی جائے۔اس کے علاوہ عاقل صاحب! ''ایک ہات بتائے شیری صاحب۔' م جلد ہی بیمعلومات حاصل کراوں گا کہ بیاوگ کون العلیم حاصل کرنے والے ہیں۔ بیمشکل کا م^{نہیں} '' میں اس نمائش ہے برداخوف زدہ ہوں۔'' " کیوں بھئی خیریت، بھلا اس نمائش سے تم مل تفصیل بدے کہ ان بچوں کو میں اس سلسلے میں کیوںخوف ز دہ ہو؟'' ا فاراز دارنہیں بناسکتا بلکہ آپ میرے لیے ان لوگوں ''شیری صاحب! یهان تو ان تصویروں کو مجھنے کے خلاف جاسوی کرس سے کوتھی میں ان کے والے آپ موجود ہیں اور ان کی تشریح بھی کر دیتے معاملات پر نگاہ رھیں گے اور ان کی دیگر حرکات و ہیں۔ جب بیمنظر عام پر پیش ہوں گی تو یقییاً انہیں مکنات ہے مجھے مطلع کریں ہے۔'' بِ مِلْصَےٰ کے لیے وہ لوگ بھی آئیں مے جو کم از کم اس ''میں۔۔۔؟'' عاقل حیرت سے بولا ۔ فن سے تھوڑ ہے بہت واقف ہیں۔ وہ ان تصویروں "جِي إنِ آبِ-'' کے بارے میں کیا تہیں مے ۔ نفیسہ کی جان تو چ ''کین کیے نشری بھائی۔۔۔! میں تو یہاں حائے گی کیونکہ وہ ایک بڑے باپ کی بیٹی ہے اور اس کھی میں اتنا متعارف بھی نہیں ہوں ۔میری بھیج تو لوگ اس کے بارے میں کچھ کہتے ہوئے غور کریں مرف نفیسہ کے نگار خانے تک ہے بس۔ مے ۔ لیکن اگراس کے استاد کے بارے میں کسی نے ''نہیں عاقل!تم خود ہی مختاط رہتے ہو۔ اگرتم سوال کرلیا تو میں کیا کہوں گا۔'' کھ اور قدم آ گے بڑھاؤ تو میرا خیال ہے کو تھی میں ''میں کیا مرجاؤل گا۔''شیری نے سینے پر ہاتھ **نهاری م**لی پذیرائی هوگی اور پیرنفیسه تو تنهاری بهت ر کھاکر کہااور عاقل ہنس پڑا۔ مزت کرتی ہے۔مقصد یہ کہان دونوں پر نگاہ رکھنے '' تحويا آپ وہاں بھی، وہاں بھی۔۔۔'' کے لیےتم ہر قدم اٹھاؤ کے اور بیکام میں تہارے ''دیکھو عاقل! میں نے جو پچھ کہا ہے اپنے مېرد کرر ما ټول بـ'

'' آپ مطمئن رہیں۔ اگر آپ نے یہ ڈیوئی

ب مبر 2014.

بج بے کی بنیاد پر کہا ہے۔ارےتم دیکھتے تو رہو۔تم

€ 137 **≽**

اس کی تصاویر کممل کرادواوراس کے بعداس دنیا کا تماشاً دیکھو۔" عاقل مسکراتا رہا کھر شیری نے اٹھتے

''اچھا دوست! تم میری سپرد کی ہوئی ذمہ داری سنجال لو۔ مجھے یقین ہے کہتم پوری تندہی ہے اپنا کام انجام دو ہے۔''

ہوئے کیا۔

ِ''آپ مطمئن رہیں شیری صاحب! میری خوش بختی ہے کہ آپ نے کوئی کام میرے سپر دتو کیا۔

بالكل مطمئن رہيے۔ ان دونوں كو ميں اچھي طرح چیک کرول گا۔''عاقل نے جواب دیا آور شرکی اس سے مصافحہ کر کے باہر نکل آیا۔ عاقل کے چہرے پر

پہلے تو خوف کے آثار چھائے رہے تھے۔ کیونکہ وہ چند ہی کمحات قبل نفیسہ کے ماس کے واپس آیا تھا۔

کین جب شری نے اس موضوع پر کوئی بات نہیں کی اور آرام سے ساری صورت حال مل می تو اس نے سکون کی عمیری سانس لی تھی۔ وہاں سے نکلنے کے بعد

شیری اس نے مسلے میں الجھ گیا تھا اور اپنے بستریر لیٹ کربھی وہ اس موضوع پر کافی دیر تک غور کر تاریا۔ عاقل کی نفیسہ میں دلچیبی اور نفیسہ کا عاقل سے التفات

بھی اس کے مقصد کی چیز تھی۔اس النفات کو ہوا ملنی جا ہے اور اس کا انجام بہتر ہونا جا ہے۔ اس نے سوجا

اوراس کے ہونٹوں برمشکرا ہے پیٹل گئی۔ تھوڑی دیر تک وہ مسکرا تا رہا اور پھر آ ہت

آ ہتدال کے دانت مضبوطی ہے ایک دوسرے برجم مے ۔ بابرعلی صاحب آپ کو۔۔۔ آپ کوائی زندگی

کے بدترین دورے گزرنا پڑے کا سمجے آپ، آپ کو ایے حالات ہے گزرنا پڑے گا کہ آپ نے بھی اس كاتصورتهي ندكيا موكا_

ندیم اوروسیم نے اپنے کام کا آغاز کر دیا تھا۔ دونول حالاك نوجوان تھے۔سب سے بہلے تو انہوں نے بیکوشش کی کہاس عمارت میں موجود نو جوانوں سے دوستی کریں۔حید رعلی صاحب ہرایک کومنہ لگانے

کے عادی میں تھے ۔انہوں نے ابھی تک ان لڑکوں ير کوئي خاص توجه بيس دي هي _ اول تو زياده تر وه اپنا

گھر کےمعاملات میں ہی الجھےرہتے تھے۔اس کے علاوہ ان کا بہتر س مشغلہ بہتھا کہ عمدہ سم کے حاسوی ناول اور کہانیاں حاصل کر س، انہیں پڑھیں یا پھر

شیری سے سیں۔ کیونکہ شیری کے سنانے کا انداز ہے حدد لچسب موتا تھا۔حيدرعلى صاحب كويو محسوس موتا

تھا جیسے وہ اس ماحول میں کھو گئے ہوں ۔شیری کی یہ خوبي البيس بے حد پيند تھي اوراس كي اس خوبي كي وه بار ہاتعریف کر چکے تھے۔ باتی رہیں بیٹم صاحبہ تو این

كى توجدان دونو ل كوحاصل تھى كيونكەشو ہركى مدايت تھى اور وہ شوہر کی ہر بات کی تفی کرنے کی عادی نہیں

نفیسهایخ معاملات میںمصروف تھی۔اس کی

د نیا مصوری تک محدود تھی اور اب تو اس کے ساتھ ساتھ ایک نیا مشغلہ بھی اسے حاصل ہو گیا تھا۔ یعنی عِاقَلِ كَا تَصُورَ، وه عِاقَل كواپنے ذہن مِیں آئيڈیل بنا

چکی می اوراب اس کی پوری توجه عاقل کی جانب می ۔ تنهائيوں ميں وہ عافل گواينے مستقبل كا ساتھي تصور کرنی تھی اوراس کے ساتھ زندگی گز ارنے کے تصور

کوخاکول کی شکل دین تھی۔اس طرح اسے بڑاسکون محسول ہوتا تھا۔

بدرہ دادا ابو کی حمایت حاصل کرنے کے بعد مطمئن ہو گیا تھا۔ وہ روز انددن کو گیارہ بارہ بجے ''اپنا

تھے'' چہنچ جاتا اور وہاں کے معاملات میں دلچین لیتا۔شیری نے بھی وہاں اس کے لیے مصروفیات پیدا كردى تھيں _ يعني اپنا كھر كى عظيم الثان عمارت ميں

کلینک کا مسکلہ چنانچداس سلیلے میں شیری نے نقشہ نویس کو ہدایات جاری کر دی تھیں اور بدرانی پسند کا نقشه بنوار ہاتھا۔اس کا زیادہ تروقت و ہیں کزرتا تھا۔

با فی رہ کیا صفدر ہتو وہ اینے ریاض میں مصروف تھا۔ اکبر ابھی چھوٹا تھا اور انبیہ اینے معاملات میں مصروف تھی۔ یوں بھی اس پراٹھی کوئی برااثر نہیں پڑ

سکا تھا۔ بس اس کی چند فرینڈ زنھیں جن میں وہ کم رہتی،شیری نے بھی اس پر کوئی توجہیں دی تھی۔

چنانچەان لوگول نے بھر يور بلانگ كركے بدر نــومبــر 2014ء

مسسوان ڈائسسجس

€ 138 **>**

یرڈ ورے ڈالنے کا فیصلہ کیا۔ بدر بہت کم ان کے ہاتھ ما لک ہیں۔ بلکہ انہیں ایک طرح سےخوب صورت کہا جا سکتا ہے اور پھرایک ایسے دولت مند باپ کی گتا تھا۔لیکن بہر حال بہابان کی ذ مہداری تھیٰ کہ وہ ان کے سارے معاملات کو بھریور نگاہوں ہے بیٹماں ہیں جوانہیں بہت کچھ دےگا۔اتنا کچھ کہاس دیکھیں اور بابرعلی صاحب کی مرضی کے مطابق عمل کے بعدان کےشوہروں کوئسی اور چنز کی ضرورت نہ ان دونوں کوایک ہی کمرادیا گیا تھا۔ جوانتہائی ''اوه،اوه۔۔۔توتمہاراخیال ہے،تمہاراخیال کشادہ اور بہترین قسم کے فرنیچر سے آ راستہ تھا۔ ''ہاں!لیکننہایت محتاط انداز میں _انے محتاط تقریاً ایک ہفتہ انہیں یہاں آئے ہو چکا تھا اور اس ایک نفتے میں انہیں جو زندگی ملی تھی، اس نے انہیں انداز میں کہ خوداینے آپ کوبھی خبر نہ ہو سکے یہ' وسیم بہت متاثر کیا تھا۔وسیم نے ایک رات ندیم سے کہا۔ نے گہرے کیچے میں کہا اور ندیم کسی سوچ میں کم ہو ٰ عمیا۔ اس کی آئی موں میں ایک حسین مستقبل کے ''ندیم یار! زندگی کا بدرخ مجمی ہے۔تم نے خواب لہرانے کگے تھے۔ پھروہ چونک پڑا۔ د یکھا بیہاہل ٹروت *کس طرح آ سائٹو*ل میں زندگی بسر کرتے ہیں۔ دنیا کا کوئی عم ان کے نز دیک نہیں ''وسیم شامت آئی ہے تمہاری۔'' "كيالمطلب و ...؟" پینکا جوسوحاوه هو گیااورایک بدیجنت بهاری زندگی تھی کہ ملازمت حاصل کرنے کے لیے ہی اتنے پایڑ بلنے ''یہاں جس مقصد کے لیے آئے ہوا سے بورا کرلو۔این روزی برقرار رکھوتم نے فورا ہی بلندیوں یڑے۔میں تو پھھاورسوچ رہا ہوں۔'' "كيا---؟"نديم نے يوجمار کی پر وازشروع کردی۔" ''بھائی ہماری جو یہاں ڈیوٹی لگائی گئی ہے۔وہ "یرواز تو میرا خیال ہے ہر ذی روح کا حق تو ہمیں انجام دینی ہی ہے۔ہمیں اس کی تنخواہ کیے گی -ہم نے جو چھسوچاہے وہ ناجائز تو ہیں ہے۔ ہم سی ہے کوئی فریب بین کرنا جائے ،کوئی ایسا جرم اوراس کے بعد جب ہمارا یہاں کا کام مکمل ہوجائے محاتو پھر دفتر وں میں کلر کی کرنا پڑے گی۔ کیا کوئی ایسی نہیں کرنا جا ہے جو قانون کے قابل توجہ ہو۔ زند کی كے ليے بہتر راستول كى تلاش كون بسند بيس كرتا۔" ترکیب مہیں ہوسکتی کہ ہم بھی زندگی کی ان لطافتوں "دوہ تو ٹھیک ہے محر م! لیکن جس مقصد کے لیے آپ کو بھیجا کیاہے وہ تو پورا کرلیں کم از کم ہم اِن سے دائی طور پر مسلک ہوجا ئیں۔' '' دیکھے وسیم! میرے سامنے بڑے بڑے جلے نه بولا کر۔صاف کہہ کیا کہنا جا ہتا ہے۔'' ندیم نے لوگوں میں بےشک کھل مل جائیں سے ۔اتنی دوسی کر الجھتے ہوئے کہا۔ لیں مے ان سب سے کہاں کے بعد یہ ہمارے لیے '' کوئی ایسی تر کیب ،کوئی ایسا کھیل جوہمیں بابر یے چین رہیں ۔لیکن بدسب کچھ کرنے کے لیے ابھی علی صاحب کی نگاہوں میں اتنا بلند کر دے کہ وہ ہمیں اس ست سفر کرنا ہوگا جس سمت ہم آئے ہیں ہارے منتقبل کے بارے میں سوچنے لگیں۔'' اور جو ہارے یہاں آنے کا مقصد ہے۔عزیزم!اس كور ميں رہے كے ليے سب سے پہلے بابرعلى ''مطلب کیاہےصاف،صاف کہو۔'' صاحب كا اطمينان ضرورى ب_اسسليل ميس كام '' کمال کے آ دنی ہو بار! بابرعلی صاحب کی دو کرو۔اگر کسی کو بھنگ پڑتی کہ ہارے ذہنوں میں بیٹیاں ہیں۔'' ''تو پھر۔۔۔؟'' کیا ہےتو دوسر ہےون کان پکڑ کر نکال دیئے جا تیں '' نفیسهاورائیسه! دونوں احچی شکل وصورت کی گے۔ چنانچہ آپ ابھی اپنی یہ کوشش اینے تک محد ود مسسوان ڈائسبجسسٹ نــومبــر 2014ء **€** 139 **≽**

'' ٹھیک ہے،کل میں داداابو سے ایک خصوصی رهیس اورانہیں اپنے ذہن میں بھی جگہ نہ دیں۔ پہلے بابرعلی صاحب کے دل میں گھر کرو، اس کے بعدان ملا قات كرول گاـ' ر میں تمہاری گنحائش کسی نہ کسی طور نکل ہی آئے ''اور میں بدر ہے۔ بدر دن کو گیارہ کے گھر ے نکل جاتے ہیں میں ان کا تعاقب کروں گا اور ''ہاں بات تو درست ہے۔ میں فوری طور پر تو ا تفاقیہ طور پران ہے باہر ہی ملا قات کرنے کی کوشش کسی کام کے لیے نہیں کہدرہا۔' ویم نے کہا۔ کروں گا۔' "سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ہمیں یہاں آئے '' ٹھیک ہے۔'' دونوں کے درمیان بیر بات طے ہو گئی۔ دوسرے دن دونوں اپنے اپنے متن پر ہوئے ایک ہفتہ ہو گیا ہے۔ بابرعلی صاحب نے اب نکل محیجه تک ہم سے صرف تین ملاقاتیں کی ہیں۔ آخری وسیم، بدر کے تعاقب کے سلیلے میں گھرسے ملاقایت میں ہارے اور ان کے درمیان کیا گفتگو ہوئی تھی یاد ہے تہہیں۔'' ''ہاں!انہوں نے کافی کھل کر بات کی تھی۔ با ہرنکل گیا تھا۔وہ بدرکورائے میں بی کہیں پکڑنا جاہتا تھا۔ ندیم تیار ہوکر دادا ابو کی رہائش گاہ کی جانب خچل انہوں نے کہا تھا کہ سب سے پہلے یہ معلومات حاصل کی جائیں کہ ان لوگوں کے ذہنوں میں پیہ حیدرعلی صاحب اس وقت برآ مدے میں جڑیں کہاں سے پیچیں۔ویسے اتنا انداز ہ تو میں نے کری ڈالےایک جاسوی ناول پڑھدے تھے۔ندیم لگالیا ہےندیم کہ ان سب کاروح روال شیری ہے۔تم کواینی جانب آتے دیکھا تو ناول پرنشان نگایا اور نے دیکھانہیں بیگم صاحبہ س طرح شیری۔۔۔ شیری جیران نگاہوں ہے اسے دیکھنے لگے۔ ندیم ان کے یکارتی رہتی ہیں۔ داداابوکس طرح شیری، شیری کہتے قريب جهيج عماتها _ رہتے ہیں اور یہی حالت ان سب کی ہے۔میراخیال ''جی، کیا خدمت ہے میرے لیے۔'' حیدرعلی صاحب نے پروقارا نداز میں پوچھا۔ ''بس دادا ابو! آپ کی خدمت میں سلام ہے شیری اس مئلے میں ایک نمایاں کردار ادا کر رہا ہے۔ پہلے تو یہ اندازہ لگانا ہے کہ اس کی یہاں آمد کن' حالات ْ كِيْحْت ہوئى اور كىسے ہوئى؟'' کرنے کے لیے حاضر ہوا تھا۔'' ' وعليكم السلام___ اور كوئى بات' وادا ابو ''میرا خیال ہے اس سلسلے میں دادا ابو سے نے یو چھااورندیم کواحساس ہوگیا کہ بے ڈھب آ دمی ابتداء کرتی جاہے۔''ندیم بولا۔ ے۔ ذرامشکل سے بی سنجالنا پڑےگا۔ ''میں کچھاورسوچ رہاتھا۔'' ''بس یونهی دادا ابو! آپ کتاب پڑھ رہے تھے۔ کتابویں سے عشق ہے۔ مین جاننا چاہتا تھا کہ ''میرا خیال تھا کہ پہلے بابرعلی صاحب کے بچوں کے ذہنی رحمان کا اندازہ لگایا جائے۔ یعنی بدر، آپ کوئس کی کتابیں پینڈ ہیں۔' صفدراورنفیسه! تین نام ہیں ناابھی ہمارےسامنے۔ دادا ابونرم کھے میں بولے اور ندیم ان کے باقی دوتو فہرست سے خارج ہیں۔' سامنے پڑی ہوئی کرسی پر بیٹھ گیا۔ دادا ابو نے ناول

ہوگیا۔ پھر بولا۔ ''بڑے بڑے ادیوں کی بہت سی تخلیقات ﴿ 140 ﴾ عصم دان ڈانسجست نسومیس 2014

''تو پھریوں کرتے ہیں کہتم دادا ابو کوٹٹولواور

میں بدرکو۔'وسیم نے کہااورندیم کسی گہری سوچ میں کم

الهاكر يتحصير كهلياتها_

کی کتابوں سے شغف ہے؟''

پہلے تو میں یہ جاننا جا ہتا ہوں کہ تہمیں سستم

ومی ہیں۔ میں نے ولیم شیکسیئر، جارج برنارڈ شا، ''اپھی باتیں کررہے ہوادر کچھ کہو۔'' دادا ابو **ک**و بخے اور ای قتم کے دوسرے مصنفین کواچھی طرح آ ہتہ ہے بولے۔ '' کچھنہیں دادا ابو! بس میں بیعرض کر رہا تھا '''گذبہ کیا حاصل کیاتم نے ان ہے؟'' کہ مجھے بھی ناولوں کا شوق ہے۔ آپ مجھے بتا میں کون کون ہے ناول آپ کو پیند ہیں۔وہ میں آپ کو ''انسائی اقدار، تہذیب اور معاشرے کے بہتر مہا کردوںگا۔'' ۱-''تو ان اصولوں کو کہاں جمع کیا ہےتم نے؟'' ''الحمد الله --! اس كے ليے ميرے ياس معقول بندوبست ہے۔'' ''تو دادا ابدِ! بھی بھی جھے آپ کے ذخیرے ''جي، مين نهين سمجھا دا داالو!'' ''میرا مطلب ہے بیسار ہےاصول مل کراب ہے کچھ حاصل ہوسکتا ہے۔'' ''ادھار دیا جا سکتا ہے۔ دیانت دِاری سے تكتمهين كيا كهود ع جيك بين؟" '' کچھنیں داداابو! بس زندگی کا ایک لائجمل مایا ہے، س طرح جینا ہے، کس طرح مستقبل میں اپنا وایس کرنا شرط ہے۔ ' حیدرعلی صاحب نے کہا۔ "نقینا ۔۔ یقینا، میں آپ کی کتاب کی مقام بنانا ہے۔ عزت بهت ضروری سمجھتا ہوں۔'' ''تو ٹھیک ہے میاں! مقام بناؤ، یہ لوگ "نوآ وَ___! كتاب حايي ناتهيس" تہارے مددگار ہیں۔ ان سے امداد حاصل کرو '' جی اگرعنایت ہو جانئے تو'' داداابواین جگہ دوسروں کی کرید میں کیوں رہتے ہو'' حیدر علی ماحب نے کہا۔ ہےاٹھ کراندرداخل ہو گئے ۔ندیم بھی ان کے ساتھ ے ہے۔ ''اوہ نہیں دادا ابو! بس ہم ذوق کی تلاش کے تھا۔حیدرعلی کا رخ اپنی لائبر بری کی جانب تھا۔ندیم تہیں ہوتی۔'' نے دو کتامیں بیند کی تھیں۔ ''میرا ذوق تمہیں پسندنہیں آئے گا میاں۔' '' لے حاؤ،انہیں پڑھ کرواپس کر دیتا اورا گر تمہارے ہاتھ کوئی عمرہ چیز لگ جائے تو وہ مجھے فراہم داداابوطنز بیانداز میں بولے۔ کر دینا۔اس طرح اگر کتاب پر کوئی نشان نه پڑا تو تههیں متقل ملی رہیں گہ۔'' '' کیوں نہیں داداابو! آپ بتائے تو سہی آپ کس فتم کی کتامیں پند کرتے ہیں۔'' حیدرعلی صاحب ٰنے جاسوی ناول اٹھا کرندیم کے سامنے رکھ "جى او يسے داداابو اآپ كاس ذوق كاكونى اور بھی شریک ہے یہاں۔میرامطلب ہےان بچوں د ہااورندیم کے جبر بے برخوشی کےاثر ات پھیل گئے۔ " ہنری سلا سرا کمال ہے دادا ابوا یہ میرا میں ہے بھی کسی کو پڑھنے کا شوق ہے۔' "بال ہے۔۔۔! لیکن ان بچوں میں نہیں، پندیدہ رائٹر ہے۔'' بلكەمىراا پنابچە يعنىشىرى__ "خوب،خوب---اس سيم نے كيا حاصل ''اوہ نشیری صاحب کی شخصیت واقعی اتنی كباميان!" داداابونے يو چھا_ پیاری ہے کہ دل جا ہتا ہے ان کے باس سے اٹھا ہی '' کچھنہیں داداابو! زندگی صرف جمود میں نہیں نہ جائے ۔لیکن بڑے مصروف انسان ہیں۔' كزر في إنسان فطرِي طور پر تبديليون كا طالب موتا " الله ميان! رزق حلال كھانے كا شوقين ہے اور فلشن بدن کو وہ حرارے مہیا کر دیتا ہے جو ہے۔حالاً نکہ کون اسے مجبور کرسکتا ہے کہ وہ اپنی مرضی میرے خیال میں وہنی سفر کے لیے ضروری ہوتے ئے خلاف کچھ کرے۔لیکن دیکھو، بے پناہ مصروف نــومبــر 2014، **€** 141 **≽**

شيرى صاحِب ميں اليي كون عِينجو بياں ہيں -'' رہتا ہے۔ایسےلوگ کم ہی ہوتے ہیں۔'' ' 'ويکھومياں! ہم _{بير}جائی نہيں ہیں۔بس ایک کو ے بیں۔ ''ویسے دادا ابو! شیری کوئی رشتہ دار ہیں آپ کے؟'' ا پنالیا سوا پنالیا۔ پہلے اہلیتھیں جوزندگی کے ہرد کھسکھ کی راز دار اور شریک اور اب ابنا میہ بیٹا ہے، لینی '' دیکھو بھئ، ادب کی کتابوں میں تم نیے پتا شری تمہاری منجائش صرف اس حد تک نکل علق ہے نہیں کیا بچھ پڑھاہوگارشتوں کے بارے میں۔لیکن کہ ملتے رہا کرو۔ بچے ہواور اگر کتابوں سے شوق ہوتھوڑ اتھوڑ ایسلسلہ بھی چلنارے گا۔بساب میری اپنی سوچ ذرامختلف ہے۔ان تمام چیز ول سے میں رشتوں کا تعلق ذہن سے سمجھتا ہوں ۔ بہت ہے جاؤ، میں نے ناول الی جگہ چھوڑا ہے جہاں بردا لوگ ہمارے اتنے قریب عزیز ہوتی ہیں جیسے بھائی، سنس ہے۔ پہلی بار میں نے تم سے ساخلاق بہن، چیا، تایا، ماموں، تیکن ان کی فطرت مچھا ہو مم برتِ لیا ہے۔ شاید آئندہ نہ برت سکوں۔ ہاں اگر کی ہونی ہے کہ ہم وہنی طور پران سے ہم آ ہگ نہیں كوئى كتاب ميرے ہاتھ ميں نہ ہوتو نے كان ہو سکتے ہم انہیں رشتہ دار کہنے کے لیے مجبور تو ہوتے ہیں لیکن دل سے سمجھنے کے لیے ذرا مشکل پیش آتی آپ کی اتن ہی محبت اور اتن ہی توجہ میرے ہے۔ بعض لوگ ایسے ہوتے ہیں جو پھے بھی نہیں ليكافى بين نديم نے كهااورومان يسے رخصت مو ہوئتے لیکن ان کی جگہ دل کی جڑوں میں ہوتی ہے۔ سمیا۔ دونوں کتابیں **ا**س کے ہاتھ میں تھیں اور دو<mark>مسکرا</mark> شیری میرااییای رشته دار ہے۔' ر ہاتھا۔اس نے زندگی میں شایدائی کوئی کتاب بھی کھول کر بھی نہ دیکھی ہو لیکن دادا ابو کی توجہ حاصل '' وَاه دادا إبوا كيا حسين الفاظ ميل آب نے ابخ احساسات کی تشری کی ہے۔ شیری کی فحصیت کرنے پہ پہلانٹ اس کے ہاتھ آ می تفاراس کے بلاشبرایی ہی ہے کہ اے اتنا ہی حایا جائے ،کین وہ بعداب اے دوسرا کام انجام دینا تھا۔ کم از کم داداابو عام نو کوں ہے بے تکلف نہیں ہوتا۔ نے توراہ ورسم ہوہی گئی اور بیمی پیتہ چل کیا تھا کہ "مصروف آ دی ہے۔ ظاہر ہے ان بے دِاداابوكوشیرې کتنا پیند ہے۔ کو یا واداابو کی توجیرِ حاصل تكلفيوں كے ليے وقت كہاں سے نكالے ' ' داداابو كرن كاين في يقينا شيري كوبهي معلوم موكا ادراكراس سلسلے میں شیری سے آ مے بوھ جایا جائے تو لطف ہی ''اس کا مطلب ہے کہ اس کے علاوہ آپ کا آ جائے گا۔ چنانچہ اس سلسلے میں اس نے اپ ول ان ہے کوئی رشتہ نہیں ہے۔'' ''اس سے زیادہ کوئی رشتہ ہو بھی نہیں سکتا۔'' میں کھ منصوبے ترتیب دے لیے تھے۔ دوسری طرف وسیم ایک چوژی سژک پر بدر کا منتظرتها_ائے كافى دىر بدركا انظاركرنا پڑا-ساڑھے داداابونے جواب دیا۔ ''وہ بچپن ہی ہے آپ کے ساتھ ہیں؟'' دیں بجے اس نے بدر کی خوب صورت اسپورٹس کار " كاش بوتا _ _ كاش! اس نے اتنا وتت سڑک پرآتے دیکھی اور وہ مڑک کے کنارے آ کھڑا لہیں اور نہضائع کیا ہوتا۔'' دا داابو بولے۔ ہوا۔ اتفاق سے سڑک سنسان ہی تھی۔ وہ آہستہ ''مویا بحین سے نہیں ہیں۔'' آِ ہتہ دو چارفدم آئے برجا اور پھر سیدھا ہوگیا۔ بدر دونہیں، تعورے عرصے پہلے آیا تھا میرے کی کاراس کے نزد کیک بھٹی گئی تھی۔ بدرنے اسے ياس _ كچھاليادل كولگا كەدەدل بى ميں جابيھا-'' و کیھاتھوڑاسا آ مے نکل کیا تھا کیکن پھر کارر پورس کر 'داداابو! آپ کی محبت جس کو حاصل ہوجائے کے وسیم کے زویک آھیا۔ وہ کم خوش نصیب نہیں ہوتا ۔ میں جاننا جا ہتا ہوں کہ نــومبــر2014،

''ارےآپکہاں وتیم صاحب! نے ہے۔۔۔'' نویس کے باس جانا ہے۔ تعور ی در وہاں ران کے 4ر نے یو حجا۔ ''نِسِ بونبی اکتا کر با ہرنگل آیا تھا۔سوچا کچھ پھرہم آپ کو''اپنا گھر'' لےجائیں گے۔' ''اپنا گھر، پہ کیاہے۔' وسیم نے سوال کیا۔ ر وں،لیکن سمجھ میں نہیں آیا کہ کیا، کیا جائے۔ یہ '' یہ ایک طویل تفصیل ہے جو میں آپ کو بتا ا یپ دوماه گزار نابژامشکل مرحلہ ہے۔' دوں کا لیکن بہاں ہیں۔ پہلے ہم نقشہ نویس کے باس "آئے،آئے جاکہال رہے تھ آپِ ''میں نے عرض کیا تا بس بونمی آوارہ کردی میں کرانا کام کر لیں۔اس کے بعدسی ریستوران میں بیٹھ کر کافی پئیں گے۔ پھر میں آپ کو'' اپنا گھر'' لرنے نکل آیا تھا۔'' ''تو کاڑی لے لی ہوتی گھرسے۔دوکا ڑیاں تو لے چلول گا۔" ''ضرور۔۔۔ضرور، مجھے بینام ہی بردا دل جسپ مالو کوری رہتی ہیں ہمیشہ ۔'' بدر نے کہا۔ وسیم اس لگ رہا ہے۔' وسیم نے کہا۔وہ بدرکو پوری طرح شیشے كے برابرآ بيضاتھا۔ ر را بیا عاق ''بس دراصل آپ لوگوں کی محبت کے بوجھ میں اتارر ہاتھا۔ نقشہ نولیں کے پاس تھوڑی در صرف ہوگی۔ تلے اس طرح دب محیے ہیں کہ مزید تکلیف دیتے کلینک کا نقشہ تیار ہو چکا تھا جونقشہ نویس نے بدر کے H ئے جھجک محسوس ہوتی ہے۔' حوالے کر دیا۔ وہاں سے وہ لوگ ایک خوب صورت ریستوران میں ہم بیٹھے۔ ہدر نے کافی مثلوائی اور ''میرا مطلب ہے گاڑی وغیرہ کا معاملہ۔ چیا تھوڑی دریے بعد وہ کافی کے گھونٹ لے رہے مان تواس طرح ہم لوگوں کو گلے سے لگائے ہوئے ہیں جیسے ہم انہی کی اولا دہوں ی ''ان تو یہ''اپنا کھ'' کیا چیز ہے، اب آپ د و پلی ساده دل اور خلص آ دی ہیں۔جس ہے مجت کرتے ہیں ٹوٹ کر کرتے ہیں۔ چنانچہ براہ مجھے بتائے داداابونے زندگی کے آخری ایام انسانوں کی کرم آپ ایسی باتیں مت سوچا کریں۔ جب آپ فلاح وبہود کے لیے صرف کرنے کا فیصلہ کیا ہے اور مارے گھر میں ہیں تو گھر کے فرد کی حثیت ہی ہے به "ا پنا گھر" اس سليلے کی ايک عظيم الثان عمارت ر ہیں، جب تک جھی آپ کا قیام ہے آپ ہمارے مکر فٹ میں دریاں کو ان ہے۔ بیمارت دراصل ایک خیراتی ادارہ سمجھا جا سکتا بالتمسى من تكليف ندا تفا كبيل- " ''زندگی میں ہم نے بھی بہت کچھ دیکھا ہے ہے۔جبکہ دادا ابو کے سامنے اس قتم کا کوئی تصور تہیں ہے۔ وہ اسے انی ضرورت اور ذمہ داری محسوس ہدر مباحب! بہت نے لوگوں سے ملاقات ہوئی كرتے ہيں۔اس عظيم الشان عمارت ميں دفاتر ہول ہے۔ کیکن بعض لوگ یوں لگتے ہیں جیسے آسان سے کے _ر ہائش کا ہیں ہوں کی _دارالا مان ہوگا،اورالیی براہ راست از ہوں۔آپ یقین سیجیے ہم دونوں ہی دوسری چیزیں، یہاں ان معندوروں کورکھا جائے مائی اس محرانے سے اس قدر متاثر ہیں کہ الفاظ میں ماجوزندگی کے بوجھ کوسر کوں رچھیٹتے پھرتے ہیں اور اسے بیان نہیں کر سکتے۔ آپ لوگ نے حد سے اور وہ اس لیے مجبور ہیں کیونکہ معاشرے میں انہیں کوئی مخلص آنسان ہیں۔'وسیم نے کہااور بدر بہنے لگا۔ ''حصور ہے وسیم بھائی!ان باتوں کُو۔آپ خود . بناه کاه نہیں ملتی۔ ایسے تمام لوگ ''ابنا کھ'' میں زندگی کی دلچیپیوں سے بہرہ ور ہوسکیں مے۔ انہیں وہاں ا چھے انسان ہیں، اس ٰ لیے دوسروں کو بھی اچھا سیجھتے ہیں۔اچھاسنیں۔۔۔!اگر کوئی خاص مصروفیت نہیں مفت رہائش اورخوراک فراہم کی جائے گی۔ابھی تو **€** 143 **≽** نسومبسر 2014ء

اینا گھرایک عمارت میں ہے اور اس عمارت میں ان "بال---اليكن بم ني ايخ طور برحكومت معذورِ اَفْرادِ کے لیے جنتنی گنجائشِ نگل سکتی ہے نکالی جائے گی ۔ لیکن اس کی بے شار برائجیں ہوں گی۔ دادا کواس سلسلے میں بہت زیادہ تکلیف حہیں دی ہے۔ ابو کا پروگرام ہے کیے شہر میں بہت ہے ایسے مکان بس جومسکلہ رکتا ہے وہاں ہم اعلاحکام سے رابطہ قائم حاصل کیے جا کیں گے جوان معذوروں کی رہائش گاہ كركاس كاحل تلاش كريلت بين کے لیے ہوں گے اور ان کی معذوری کود کھتے ہوئے ''اورىيآ پكاكلينك'' ان کے لیے زندگی کے لواز مات فراہم کیے جائیں '' یہ کلینگ دراصل آیک چین ہے۔ میں اپنے گے۔ اس کے علاوہ ہمارے ملک کا ایک بہت برا ڈیڈی کی ہے پناہ عزت کرتا ہوں۔ بلاشبہ انہوں نے ے۔ ان سے سازہ ہوتے ہوں ہوتے ہیں لیکن طبقہ ہے جونو جوانوں پر مشتمل ہے۔ ایسے نو جوان جو بے روزگار ہوتے ہیں لیکن مارامستقبل تعمير كرنے ميں بے حدمدد كى ہے۔ليكن خدا کے فضل و کرم ہے ہمارے پاس بے پناہ دولت انہیں زُندگی میں کوئی سہارانہیں متبا۔ بےسہارا ہونے ہادر دولت کے بدانار تجور یول میں بے کار بڑے رہیں تو ان ہے کئی کو کوئی فائدہ حاصل نہیں ہوتا۔ کی وجہ سےان کی تمام صلاحیتیں ختم ہو<mark>جاتی ہیں ۔فکر</mark> معاش کا مسئلہ انہیں جلیے نہیں دیتا اور وہ معاشرے دولت ہمیشہ سرکولیش میں دنی چاہے۔ ہرایک کے میں کوئی نمایاں کام انجام نہیں دے پاتے۔کوئی کسی پاس تھوڑی تھوڑی ضرور پہنچی جانے۔ میں اگر ایک دفتر میں کلرک بن جاتا ہے، کوئی دکان دارین جاتا اعلایائے کا کلینک قائم کر کے دولت تھسٹنا شروع کر ہے اور معمولی می زندگی ان کا مقدر بن جاتی ہے۔ دیتا تو اس سے کیا فائدہ ہوتا۔ سوائے اس کے کہ '' اپنا کھ'' میں ایسے لوگوں کو ابتدائی طبی امداد دی جائے گی لیخی اِن کے لیے سوچا جائے کا ۔ ان کی ہمارے بینک بیلنس میں کچھ اور اضافہ ہو جاتا یہ ہماری تجور آیاں کچھاور بھر جاتیں ۔ میں اس ہے متفق ضروریات اپنا گھر کے وسائل سے بوری کی جائیں نہیں تھادیم بھائی! چنانچہ ڈیڈی نے کہا کہتم خود ہی کی اور انہیں موقع دیا جائے گا کہ وہ جس فیلڈ میں اینے پیروں پر کھڑے ہو۔ وہ اس سلسلے میں میری کوئی مدنہیں کریں گے۔جبکہ پہلے وہ میرے لیے آ گے بڑھنے کے اہل ہیں، اس میں انہیں داخل کیا جائے۔ ملکی طور پر اور ملک سے باہر وہ اپنی صلاحیتوں ایک کلینک تعمیر کرانے کے لیے تیار تھے۔ چنانچیاب داداابونے''اپنا گھ'' میں میرے لیے کلینک بنوانے کُوآ زما کیں گے اوراسِ کے بعد ملک وملّت کے لیے ایک مفیدانسان بن جائیں گے۔ دارالا مان میں الی كافيمله كرليا باوربياس كانقشه." مختاج اور معذور لڑ کیوں کو جگہ دی جائے گی جو اپنی '' كُويَا اَنْ'اپنا كُفر'' ميں طبي امداد بھي فراہم كي زندگی کانٹوں میں تھسیٹ رہی ہیں۔ میں غالباً سیح حائے گی۔' طور پر اس کی تشریح نہیں کر سکا ہوں۔ بہر حال یہ ''جی ہاں! غریوں کو وہ تمام سہولتیں مہیا کی جائیں گی جو بڑے بڑے ہیتالوں میں ہیں اور ان ب سر معنی ''خدا کی پناہ! ایساعظیم ادارہ میرا خیال ہے میں نے ایس کے بارے میں اخبارات میں تفصیل کی چھن کی وہاں تک نہیں ہے جن کی وجہ سے انہیں حادثات سے دوجار ہونا پڑتا ہے۔ وہ بہترین مثینوں بھی پڑھی تھی۔'' برا پنا ٹریٹ منٹ قہیں کر اسکتے۔ کیونکہ اس کے لیے ت ''نہاں، دادا ابونے ایک پریس کانفرنس کواپنے خیالات ہے آگاہ کیا تھا۔'' انہیں وافر سر مایہ درکار ہوتا ہے۔ اپنا گھر میں جدید ترین پیانے پران نادارلوگوں کوطبی سہولتیں فراہم کی ''تو اس میں حکومت بھی کچھ امداد کر رہی جا ئیں تی جواس کے اہل نہیں ہوتے'' **€ 144 ≽** نسومېسر 2014ء

رو پار خارش موکر وسیم کی شکل دیکھنے لگا۔ دفعتاً اس کے بعد اپنا گھر کے اپنے کچھ اور معاملات بھی وسیم کواپنی خاموشی کا احساس ہوا اور وہ جلدی ہے ہیں جو یقیناً شیری بھائی اور دا داابو کے ذہن میں ہوں مے۔ اتنے بڑے ادارے کو چلانے کے لیے بلاشبہ ''واقعی! تب توییشهر مار بهت عظیم انسان ہے۔ بہت بڑی رقم در کار ہوگی۔ ممکن ہے خِیر حِضرات اِس دِاداابونے انہیں ملازم رکھا ہواہے۔'' سلیلے میں اس ادارے کی مدد کریں گے۔ حکومت بھی '' یہ جملے بھی دادا ابو کے سامنے کہہ بھی مت کچھ گرانٹ ضرور دے گی۔ باقی فی الحال تو ہم اپنی دینا۔شیری بھائی کی حثیت قطعاً ایک ملازم کی نہیں جب سے بی خرچ کررہے ہیں۔' ہے۔ میں تو رہ بھی نہیں جانتا کہ وہ ہیارے ہاں ہے ''بہت بڑاسر مایہ در کار ہوگا اس عمارت کی تعمیر نخواہ بھی لیتے ہیں یا نہیں۔ وہ اس گھر ہی کے فرد کے لیے۔''وسیم نے پوچھا۔ 🏴 '''تم خودد کھیلو قبل کر عمارت اتنی وسیع ہے کہ اس میں ہزاروں افراد کے لیے گنجائش مکل علی ''ہاں ہونا بھی چاہیے۔ ایسی شخصیت کو بھلا کون اپنے آپ سے دور رکھنا پند کرے گا۔''وسیم نے گہر ہے کہتے میں کہا۔ ''باخدا داداابو جنت کمارے ہیں۔ میں تو ان کائی پینے کے بعدوہ دونوں ریستوران سے ے بے حدمتاثر ہوا ہوں۔' اٹھ گئے اور بدرائے لے کر''اپنا گھ'' پہنچ گیا۔ وسیم 'ہاں بس اب جو کچھ بھی ہے میں نے تمہیں نے بہرطور اینے طور پرخصوصی معلومات حاصل کر لی اں کی تفضیل بتادی ہے۔'' فیں۔ رات کو جب دونوں بھائی اینے بیڈروم میں ''میں بہت متایز ہوا ہوں۔ ویے بدر کیجا ہوئے تو دونوں نے اپنی کارروائی کی تفصیل سے صاحب!اس اپنا گھر کی تحریک کہاں سے پیدا ہوئی۔ ایک دوسرے کوآ مگاہ کیا ۔ کون سا خیال دادا ابو کے ذہن میں آیا جس نے ''گُد۔۔! گویا بدر کو کلینک کی تغمیر کے لیے انبين اس طرف راغب كياـ'' آ مادہ کرنے والابھی شیری ہی ہے۔'' ''میں بتاؤ آپ کو یہ جو ہمارے شہر بار بھائی ہیں ناپیا کیا۔ ایسی ہمہ کم شخصیت ہیں کہ تم تصورتہیں کر علتے دسیم! شیری بھائی علم وعمل کا سمندر ہیں۔ تمہیں ''ہاں۔۔۔اورحیرعلی صاحب کے ذہن میں ''اپنا گھ'' کا خاکہ پیدا کرنے والا بھی یہی محض یقیناً حیرت ہوگی کہ انہوں نے میڈیکل کی تعلیم میں 'یارایک بات ہے، جو کچھتم نے بتایا ہے وہ مجھے بے پناہ مدددی ہے۔کون ساشعبہ ہے جس سے ہے تو بہت عظیم الشان۔شیری کا ذہن اس کے مقصد ان کی وا تقیت نہیں ہے۔ داداا بوتو ان پر جان چھڑ کتے سے بہت آگے کی سوچا ہے۔" ندیم نے پرخیال ہیں۔ اپنا گھرانمی نے ذہن کی تخلیق ہے اور انہوں کھیج میں کہا۔ نے ہی دادا ابو کواس کی تحریک دلائی تھی۔ انہوں نے "تمہاری کیار پورٹ ہے؟" نسومبسر 2014ء **€** 145 €

ہی اس کامنصو بہ پیش کیا تھا۔ داداابوبس اس منصو بے بر عمل كررم ميں - "بدر نے جواب ديا۔ وسيم كى

آ تکھوں میں 'چیک پیدا ہو گئ۔ یہ معلومات یقینا یا بر

علی صاحب کے لیے دلچپ ہوں گی۔ گویا کا م تسلی

بخش طور پر جاری ہے۔

''اور اس کے اخراجات''اپنا گھر'' برداشت

''جی ہاں! لیکن اپنا گھر کو چلانے کے لیے

''ہم ابھی تو اپنے طورِ پریہ سب کچھے کر رہے

ہیں اور شاید طویل عرضے تک کرتے رہیں گے لیکن

مر مايه كهال يع فراجم موكا؟"

بھراجار ہاتھا۔

عاقل کی ذیبه داریاں کچھزیادہ بڑھ گئی تھیں۔ وہ کئی تھنٹے نفیسہ کے ساتھ اس کے نگارخانے میں صرف کرنے لگا تھا۔ دونوں میں جب سے زبنی رابطہ قائم ہوا تھا ان کی پگا تگت اور بڑھ کئی تھی۔ بھی بھی عاقلُ کا دل جا ہتا کہ نفیسہ کوروک دے۔اس ہے کے کہ وہمصور جمیں ہے اور نفیسہ جو پچھ کررہی ہے وہ ٹھک نہیں ہے۔ اپ مالکل امید نہیں تھی کہ وہ تصویریں جونفیسہ بنارہی ہےکوئی مقام حاصل کرسکیں کی۔ شیری نے ہر چند کہ اسے یفین دلایا تھالیکن عاقل کے دل کواظمینان نہیں ہوتا تھا۔ وہ نفیسہ کے سامنے جب بھی آتا اس اضطراب کا شکار رہتا،کیکن اس میں اتنی جرات نہیں پیدا ہوئی تھی کہ وہ نفیسہ کو حقیقت سے آگاہ کرسکتا۔ یہ حقیقت معلوم کر کے نفیسه کا ذہن بری طرح بھٹک جاتا۔ عاقل بھی اس

دل ہو جاتی۔ عاقل کے وہ لمحات بھی نفیسہ کو گراں م استاد کی حثیت کے استاد کی حثیت ہےنفیسہ کے ساتھ گزرے تھے۔وہ خود بھی ایک جھوٹا

کے ذہن سے اتر جاتا اور شاید وہ مصوری سے بھی بد

انسان تصور کیا جا سکتا تھا اور کیا نفسہ اس مجھوٹے انسان کے لیے دل میں وہ جگہر کھ عتی تھی جو پیدا ہو گئ ان الجھنوں کا شکار تھا عاقل، کیکن بہرطور وہ

نفیسه کو کام کرار ہاتھا۔ پیرکام ایسا تھا جوخود اس کی سمجھ ہے باہر تھا اس کا دل جا ہتا تھا کہ مصوری کی کتابیں رٹر ھے۔حقیقوں کو تلاش کرے اور ان حقیقوں کے خطوط پرنفیسہ کےفن کواستوار کر لے۔ وہ اس کے

لیے بہت مجھ کرنا جا ہتا تھا۔ حالانکہ اس کے دل میں بهی بھی بیخوف مجھی جاگزیں ہو جاتا تھا کہ ان احساسات كاانجام بهترنه هوكار

اس وفت بھی دونوں ہی مصروف تنجے۔نفیسہ نے میرف عاقل کے زیر پیرایت کام کیا تھا۔ جو پچھ کر

رہی تھی، وہ خود ہی کررہی تھی۔ایک تصویر مکمل ہونے کوتھی۔ عاقل خاموش بیٹھا نفیسہ کو بہ کام کرتے دیکھ '' میں نے حیدرعلی صاحب کوٹٹولا ہے اور ان سے راہ درسم بھی پیدا کر لی ہے۔ بڑا عجیب شوق ہے انہیں ایک۔۔اور وہ شوق ہے جاسوسی ناول پڑھنے کا۔ جاسوس کہانیوں میں وہ بہت دلچیسی لیتے ہیں اور مجھے یقین ہے کہ شیری نے انہیں ان کی اس کمزوری پر

بھانسا ہے۔اس کے بعداس نے اس *طرح* اسے پنجے گاڑ لیے ہیں کہ حیدرعلی صاحب اب اس کے مکتنے ہیں نکل سکتے۔''

"ایک بات کا بہا چلانے کی خاص طور سے كوشش كرونديم!"

و كيا ـ يا ـ يا نديم في سوال كيا ـ '' یہ شیری یہاں سے رقمیں کس طرح مار رہا

ہے۔ظاہر ہے بےمقصدتوان لوگوں میں نہیں تھساہوا گا۔مئلدیہ ہے کہاس کی کمائی میں سے چھ حصہ مارا

بھی ہونا چاہیے'' ''ہوں ابھی نہیں ۔ ذرا دیر میں پید کام ہوگا۔ '' میں حیدرعلی کوشیشے میں اتارلوں۔ ویسے آج ہم نے جو پچھ کیا ہے، وہ بہت کافی ہے۔اب اس کی رپورٹ

ئس طرح بابرعلی صاحب کودی جائے۔'' ''میرا خیال ہے رپورٹ ہم تیار کر کیتے ہیں

تحریری طور پراور پھروہ ل<mark>فا ف</mark>ہ بابرعلی صاحب *کے سپ*ر د كردياجائے كا۔"

و دبس ٹھیک ہے۔ آ وُر پورٹ تیار کریں۔اب اس وقت یہاں سی کے آنے کا امکان نہیں ہے۔'' ''کل کا کیا پروگرام ہے؟''

· 'کل میراخیال ہے۔ 'میں صفدر کودیکھوں گا۔'' ندیم نے کہا۔

· اور میں نفیسہ کو۔۔۔! ' وسیم بولا اور دونوں مسرانے گئے۔ اس کے بعد وہ رائینگ نیبل پر ر بورٹ کی تیاریاں کرنے لگے۔

☆☆☆

نفیسہ اینے نگار خانے میں مصروف تھی ۔ بڑے بڑے کیوس بورڈ پر لگے ہوئے تھے ال پر خاكة تيب يا يجكه تصاوراب ان خاكول مين رنگ

"میں نے سانے لہ مسكرا ہٹیں انتہاری بیوی بہت خطرناك ذرائيوتك رتی ہے۔''ایک دوست نے دوسرے کہا۔ '' درست ہے۔'' دوسرے نے اطمینان سے کہا۔ ''جس ونت وہ ڈرائیونگ کرتی ہے چوراہے گی رخ بتی بھی ایے دیکھ کرزر دیڑ جاتی ہے۔'' حار ڈاکوریل کے مسافروں کولوٹ رہے تھے. ایک ڈاکونے ایک مسافرے یو حجا۔ "تہمارے یاس کیاہے۔؟" سافر نے جلدی ہے کہا۔''بھائی! آہتہ بولوُ میرے یاس تو تکٹ جھی نہیں ہے۔'' ایک صاحب کمرے میں داخل ہوئے تو انہوں نے اپنی بیوی کو ٹیلی فون کاریسور ٹی وی سے لگاتے دیکھا تو بہت حیران ہوئے۔ بیوی بولی "جیران کیوں مورہے ہیں۔می کے تی وی رِآواز نہیں آری بس ڈیڑھ تھنٹے کا پروگرام ہے لائے ''عاقل منتجل کر بولا اوروسیم اندرآ عمیا۔ ''سِجان الله ___سِجان الله ٰ! بھئ اب کیا کہا جائے اس کھرکے بارے میں ۔ میں سمجھتا ہوں بیدونیا . کانواں عجو بہرہے. ''آپ'ئن طرح سمجھتے ہیں یہ بات۔'' عاقل نے سوال کیا۔ ''میں عجوبہ نسی غلط معنوں میں نہیں کہہ رہا۔ یہاں لوگوں کا انداز فکراتنا منفرد ہے عام لوگوں سے كه بزارشك آناب الكيمركود مكيركر " كمال ب ' " عاقل ت تمسخرانداز ميں 'تشريف رڪھے۔'' ''اگراَ جازت ہوتو ان تصویروں کور مکھلول۔''

رہا تھا۔اس کی نگاہوں میں بیایک بےمصروف عمل **ق**ار لیکن بہر طور یہی عمل اس کے یہاں آنے کا ہاعث بنا تھا۔اس لیے کیا کہتا۔ تصویرکو آخری خج دے کرکمل کردیا گیا۔نفیسہ تھے تھے انداز میں اس کے سامنے آ کر بیٹھ گئی۔ "كيا خيال ب عاقل صاحب! آپ ميرى اس کاوش ہے مظمئن ہیں؟'' ''ایں۔۔۔ ہاں بہت زیادہ ۔'' عاقل نے الجھے ہوئے انداز میں کہا۔ '' کیابات ہے کچھ سوچ رہے ہیں؟'' ''ایں۔۔۔ ہاں کچھ نہیں، کچھ خاص بات ا عام بات بھی اگرآپ سوچیں تو مجھے اس سے مطلع کردیا کریں۔ ' نفیسہ نے ناز جرے انداز میں کہااورعاقل نے ممری سانس لے کر دونوں آ تکھیں · عاقل کیابات ہے! پلیز بتاؤتو سہی ۔۔۔'' ''یقین کرونفیہ! مُوئی خاص بات نہیں۔ وہ رات کو دراصل پوری نینز نہیں لے سکا تھا۔ ای کی طبیعت کچھ کر بروچل رہی ہے نا اس کیے رات کوسونہ ۔ سکااوروبریک جامگناپڑا۔' ''اوه، احما! يهلُّه كول نه بتايا، آج بيكام بل نه یے ''نفیسہ نے محبت بھرے انداز میں کہا۔ ‹‹نہیں _ _ نہیں ، ایس کوئی خاص بات بھی نہیں ہے۔ تمہارے پاس آ کرتو طبیعت کو خاصی فِرحت حاصل ہوجاتی ہے۔''ای وقت دروازے پر لسی کا سِمایہ لہرایا اور وونوں چونک کر دروازے کی '' وَخُلِ درمعقولات کوئی معقول چیز نہیں ہے۔ لیکن ببرطور ہم جیسےِ لوگ بھی اِس دنیا میں ہوتے ہیں۔" باہرے وسیم کی آ واز سنائی دی۔ چراس نے ''اندرآنے کی اجازت جا ہتا ہوں۔'' "آيئے--- آيئے وسيم صاحب! تشريف

''اب آپ آئی گئے ہیں توایک نگاہ ڈیال کیجے وسیم ڈھیٹ آ دی تھا۔اس کےاس طنز کوسہ گیا۔ ان پر ۔ حالانکہ بیام نگاہوں کے کیے نہیں تھیں ۔ ''ہاں ہر شخص کو اہم مقامات حاصل نہیں نفیسہنے جواب دیا۔ ہوتے۔ ہم نے سوچا کہ چونکہ ہمیں بھی اس گھر میں ''ہاں فن کاراپے فن کو بردامحبوب رکھتا ہے اتنی زیادہ اہمیت دئے دی گئی ہے سوسب ہی ہے کیکن آپ یقین تیجیے ہم توان پر محبت بھری نگاہ ڈالیں مِلا قات کرلیں۔اس لیے آ پ نے پاس آ گئے ،لیکن گے۔ویسے عاقل صاحب! سا ہے آپ محترمہ نفیسہ لگنا یوں ہے کہ ہاری آمد نا گوار گزری ہے نفیسہ کے استاد ہیں۔" "بڑی جلدی آ ہے کو یہاں کے بارے میں ''ہاں ہر ضروری کام میں کسی کی مداخلت بے تارمعلومات حاصل ہو کئیں۔'' پندیدہ نگاہوں سے تو نہیں ' پیھی جا سکتی۔'' نفیسہ '' کیوں نہ ہوتیں، یہ ہمارے چچا جان کا گھر نے جواب دیا۔ ہے۔ میں آپ سے فن مصوری کے بارے میں کھ وسیم پر بھر پور چوٹ تھی۔ وہ اس چوٹ کو نفتگو کرنا چاہتا ہو**ں محتر** مہنفیسہ!'' برداشت نبيل كرسكااور بولايه ''بہتر ہیے ہے کہ آپ اس وقت یہ گفتگو نہ ''یوں لگتا ہے جیسے ان تنہا ئیوں میں میری کریں۔ آپ تشریف لائے ہیں ان تصویروں کو مراخلت بہت ہی تا گوارگز ری ہے آپ حفزات کو_یہ دیکھیں اور اس کے بعد ہمیں اجازت دیں کہ ہم اپنا کین میخلش دل میں لے کریباں ہماری پذیرائی کام جاری رکھیئیں ۔'' نہیں ہوگی۔ ''ارے، نہیں نہیں بیٹھیے! بھی نفیسہ! یہ غلط ''اوہو! مفروف تھے آپ لوگ۔ معذرت خواہ ہوں۔اگرایی بات ہے تو میں چاتا ہوں۔'' بات ہے۔ آپ وسیم کی پذیرانی کریں۔اپ فن کے '' فہیں، نہیں!اب ایسی بات تی نہیں ہے۔ آپ اگر تفریحا ہی پہاں آئے ہیں تو کوئی حرج ^{ر ن}میں صرف ایک سوال یو چھنا چاہتا ہوں آپ نہیں۔ بیٹھیے اُورا گر گفتگو ہی کرنا چاہتے ہیں تو نفیسہ نہ سهی، میں حاضر ہوں ی'' ''ہاں، ہاں عاقلِ صاحب! دراصل تجریدی "جىفرمائے" "آپ کو یہ احمال کیے ہوا کہ آپ مصور آ رٺميري مجھ ميں بھي نہيں آيا'' '' تب تو آپ کواس موضوع پر بات ہی ہیں ''اس کا جواب کمی دن اخبار میں پڑھ لیجے گا۔ کرتی جاہیے کیونکہ یہاں سمجھانے کا وقت کسی کے میری تصویروں کی نمائش ہونے والی ہے' پاس ہیں ہے۔ اہلِ نظر خود ہی حقیقوں کو پر کھ لیتے ''اچھا، بہت خوب ر ۔ ۔ کب تک؟''وسیم نے ہیں۔اگرانہیں بتانا پڑے تو حقیقوں کاحس کم ہوجاتا سوال کیا۔ ہے۔''عاقل نے جواب دیا۔ ''وقت کا اعلان بھی اخبارات میں کیا جائے ''آپ کے پاس خوب صورت الفاظ کا بہت گا۔''نفیسہنے جواب دیا۔ برًا ذخيرہ ہے۔ كاشّ! ہم بھى انہى لفظوں ميں بول ''بہتر ہے! ویے آپ کے بارے میں بہت کچھ معلوم کرنا جا ہتا تھا۔ آج سے روز اندا خبار پڑھنا '' ضروری نہیں ہے کہ آپ بھی ہنس کی جال شروع کر دول گا۔اجازت دیجئے'' وسیم نے کہااور چلنے کی کوشش کریں۔''نفیسہ نے منہ بنا کر کہا۔لیکن ما ہرنگل گیا۔ **€ 148** € نسومبسر 2014ء

لیا کہ اس جگر کومشر تی موسیقی کی الف ۔ بھی نہ یہاں سے وہ بہت ذکیل وخوار ہوکر نکلا تھااور متعلوم ہو گی۔ایک بھی سازمشر تی نظرنہیں آ رہا تھا اس کے ذہن میں انتقام کا جذبہ پیدا ہو گیا تھا۔نفیسہ اورعاقل نے اس کی انچھیٰ خاصی یے عزتی کی تھی۔وہ یہاں اس کیے جلدی سے بولا۔ ''ہر دورانی روایت رکھتا ہے صفدر صاحب! اس بے عزتی کو برداشت نہیں کرسکتا تھا۔ دفعتا وہ مشرقی موسیقی مین تھہراؤ تھا۔ جھیل کا سا سکوت اور گہرائی تھی۔ کیکن پیراُس وقت کی بات ہے جب عاقل ادِر نفیسِهِ۔۔۔ نفیسہ اور عاقل به ویری محكِّد _ _ و مرى كَثِّر _ ليكن كيار يورث ميں واصح الفاظ انسانی زندگی میں جھی تھہراؤ تھا اوراب زندگی جھیل کا سکوت نہیں بلکہ طوفائی سمندر کی حیثیت رکھتی ہے۔ میں اس کھ جوڑ کے بارے میں کچھ لکھا جائے یا چنانچہ بیددور طوفائی تیزی کاہے۔' احتیاط برنی جائے۔اس نے فیصلہ کیا کہ ندیم ہے اس موضوع بر گفتگو کی جائے گی اوراس کے بعد ہی نفیسہ "واه، واه! كيابات كي ب نديم بهاني إليك اور عافل کے بارے میں رپورٹ تیار کی جائے گی۔ منٹ میں یہ جملےنوٹ کرلوں بھی کام آئیں گئے۔'' یہ فیصلہ کرنے کے بعد وہ مطمئن ہو گیا۔ صفدرنے کہااورندیم کے جملےاینی ڈائری میں نوٹ کر بابرعلی صاحب کے دونوں جاسوس ابھی تک تو ''یہ بات خود تمہارے ذہن میں نہیں تھی صفرر!'' کامیابی ہے اپنا کام انجام دے رہے تھے۔لیکن آنے والاوقت شایدان کے لیے بہتر نہیں تھا۔ 'مم۔۔۔میرے ذہن ہیں ۔'' صفدرا ٹک کر نديم كوجهى إين مثن مين سي قدر كامياني حاصل ہوئی تھی۔ پروگرام کےمطابق اےصفدر کے "مال تھی تھی۔۔۔'' بارے میں اندازہ لگانا تھا۔ چنانچہ وہ صفدر کے ''یٰقینا ہوگی۔۔۔ورنہتم اتنے بڑےفن کار نہ علاقے میں داخل ہو گیا جواو پری منزل پر تھا۔صفرر محٹار کے تاروں پر کوئی دھن سیٹ کررہا تھا۔ ندیم کو ''بِالكُل، بِالكُل___!'' صفدر مردن ملا كر داخل ہوتے دیکھ کراس کے ہاتھ رک گئے۔ "واه---صفدر صاحب! مين اس ليخبين " بیملک فن کا قدردان نہیں ہے ۔ لیکن تم جیسے آیا۔ براہ کرم نغمہ جاری رکھے۔فن کارکوایے فن سے فن کارکو بیرونی دنیا ہاتھوں ہاتھ لے گی۔' زیادہ عزیز کوئی شے ہیں ہوئی۔ مجھے تو مکٹار کی آ واز اللطرف تحسيك لائى ہے۔" ''اچھا۔۔۔''صفدرنے دانت نکال کریو چھا۔ ' ''آپ کو موسیقی' سے رکچیں ہے ندیم ''بالكل،اس موضوع يرسو چو۔'' ''ضرورسوچو**ل گا**۔'' '' عاشق ہول موسیقی کا۔ آپ صرف دلچیس کی يےصفدراتم نےمغربی موسیقی کاسبق کس "شیری بھائی ہے۔" صفدر نے اطمینان سے "خوب ہے ہاری خوب کھنے گی۔ دِینے کُ مُنْ مُنْ مُنْ مُنْ اللّٰہ کَا پُندے؟'' 'رقیری بھائی ہے۔۔۔ کیا وہ موسیقی ہے "میرامطلب ہمغربی یامشرقی۔"صفدرنے ''وہ تو علم وعمل کاسمندر ہیں،کون سا موضوع يوجها ـ نديم حالاك آ دمي تفارا يك لمحه ميں انداز ه لگا **€** 149 **€** نــومبــر 2014،

ہےجس پراتھارٹی نہیں۔''صفدر عقیدت سے بولا۔ ''اچھا بھی چلتے ہیں۔ ہارے لائق بھی بھی '' کمال ہے یہ شری صاحب کیا کیا ہیں، ہم ابھی تک نہیں مجھ سکے'' كوئى خدمتِ ہوتو ہمنں بتادينا۔'' "جىشكرىيا إگر تبھى ضرورت پيش آئى تو ضرور '' کوئی نہیں سمجھ سکا۔شیری بھیائی ہرفن مولا ہیں بتا دون کا ندیم بھائی!'' صفدر نے کہا اور ندیم وہاں ''یقیناً ایسا ہی معلوم ہوتا ہے لیکن تمہارے لیے ہے بھی نکل آیا۔اس نے اپنا کام بخوبی انجام دیے لیا انہوں نے کیا کیا۔" · دبس کچه نبین- ایک دن احایک انهین $\triangle \triangle \triangle$ مِير ب اندر چھيا ہوافن كارنظر آسميا۔ كہنے لگےصفدر بیم صاحبہ نے شری کو طلب کیا تھا۔ شیری أقرتم فن موسيقي نيس كمال حاصل كرنا جا ہوتو تمہارے وست بست ان كم سامن بيني عميار بيم صاحب ن اندروہ صلاحیتیں موجود ہیں۔بس اس کے بعدانہوں مسکراتی نگاہوں سے اس کا استقبال کیا تھا پھر نے مجھے بڑے بڑے موسیقاروں کے بارے میں يو نيل... ساری تغصیلات بتانا شروع کر دیں 4 ان کے گانے 'آ وُ بيٹے! بيٹھو - ايک ضروري مسکے ميں تم اوران کے فن موسیقی کے بارے میں انہوں نے مجھے ہے ہات چیت گرناتھی ۔'' عمل ريكارد فراجم كيا- آلرے، جمير ن بائزن لإئي ''جی فرمائیے''شیری نے انکساری سے کہا۔ شو کا اور نجانے کون کون سے موسیقاروں کی زندگی ''دوه شِري ميال! بيربات اب بار بار ڪيت میرے سامنے پیش کی۔ مجھے ان کے ریکارڈ فراہم ہوئے اچھی نہیں گئی کہتم اس گھر میں میرے لیے کیا کیے۔اور میں فن کاربن میا۔'' حیثیت رکھتے ہو۔تمہیں خود ہی اس کا احساس ہوگا۔ "اوربيدارهى اوربال؟" دل کی بات کہنے کے لیےتم سے زیادہ معتبر اور کوئی شخصیت نظر نہیں آئی۔'' '' ہرفن کار کی شناخت ہوتی ہے۔'' صفدر نے ''بیعنایتِ ہے آپ کی۔ شیری کے لہو کا ایک تم اپ فن کا په مظاهره با هر بھی پیش کر چکے ایک قطرہ آپ کے کیے وقف ہے۔ علم دیجے۔ '' "مين جانتي مول ميني! مين جانتي مول ـ خدا تمہارے لہوکوائی جگسلامت رکھے۔ پچھلے چند دنوں سے میں المجھن نمیں ہوں بیٹے!'' ''بدر بمائی کی کامیابی کے جشن میں، ورنداس ''جی فرمائے۔'' سے قبل بس کھریلون کارر ہاہوں۔' ''وہ ان کے،میرامطلب ہے بِابرعلی صاحب ''محویاشیری نے حمہیں فن کار بنایا۔'' کے بچپن کے ایک دوست تھے۔ بارہ بنکی کے رہے "بے ٹک۔۔۔ بے ٹک، بیر ماری حیثیت والے تھے۔ وہال چھوٹا موٹا کاروبار کرتے تھے۔ مجھے میرے استادمحتر م لینی شہریار نے دی ہے۔' يهال آئے، ہاتھ يادُل مارے اور دولت مند بن ''مسجان الله _ _ _ سبحانِ الله! واقعي صفدر! مان مگئے۔اب وہ شہاب احمر کہلاتے ہیں ۔شہاب احمر مکئے شیری صاحب کو۔وہ تو اس گھر کا حلیہ ہی بدلنے پر کے چھ بیٹے ہیں۔ بتانہیں کہاں بابر علی صاحب سے تلے ہوئے ہیں۔' ملاقات ہوگئی، ایک دفعہ ملنے کوآئے تھے۔ گھر دیکھ "بلاشبال میں کیا شک ہے۔" صفدرنے منے۔ یا نہیں ان کے ہاں کے حالات کیسے ہیں۔ جواب دیا۔ بہرصورت دو تین باران کی بیگات بھی آ چکی ہیں۔ **€** 150 **€** عــــــــــــــــــــــــــــــــــان ڈائـــــجعد نسومبسر 2014ء

وہی برانے طرز کی ہیں۔ دولت نے چولائہیں بدلا۔ باندھ دیابندھ گئ۔وہ تو کردے گی ہنگامہ۔اس مسئلے کو بدن کا لباس جوں کا توں رہے تو کوئی ہرج نہیں حل کرنا ہے۔جس کے لیے میں نے تہیں تکلیف دی ہے۔''بیگم صاحبہ نے کہا۔ای وقت بیگم صاحبہ ہے۔ لیکن ذِئن بھی ویسے کا ویبا ہے۔تم نفیسہ اور انيه کو بھی د کھے چکے ہو۔ میں پنہیں کہتی کہ ہم لوگ کے عقب سے کتے تھونکنے کی آواز ابھری اور بیکم صاحبہ انھِل پڑیں۔ شیری نے بھی چونک کر دیکھا۔صونے کے برے ماؤرن اور بہت ہی اچھے ماحول کے ہیں۔ کین بہرطور اسنے قدیم بھی تہیں رہے کہ بالکل ہی سرے بسےنظرآ ئیں۔جب کے شہاب احر کے ہاں يجهے ہے آگبرکا سرجھانکتا ہوانظر آرہا تھا۔ پھروہ ہنتا کی خواتین بہت ہی پرانے طرز کی ہیں۔شہاب احمہ موااٹھ کھڑ ایہوا۔ ر مرازد. ''در کئیں نامی۔۔۔! ڈر کئیں نا!'' ۔۔۔ وہ ایے بیٹے وہاب احمر کا رشتہ نفیسہ کے لیے حاہتے باہرنگل آیا۔ ''اکبرفضول کی حرکتیں نہ کیا کرو۔ آرام سے '' ہیں۔'' ہیں۔ کئی دفعداس سلسلے میں اشارے دے چکے ہیں۔ اس بار پچھفاص ہی توجہ دی جارہی ہے۔کل شایدوہ بیٹھ جاؤ۔ دیکھتے نہیں ہم بات کررہے ہیں۔'' ''جی۔''ا کبرتھوڑے فاصلے پرایک صوفے پر آنے والے ہیں۔'' ''اوہ۔۔۔نفیسہ کے رشتے کے لیے۔'' بیٹھ گیا۔ اس کے ہونٹوں پر شرارت آمیز مسکراہٹ تھیا۔ شیری بھی مسکرانے لگا۔ بیٹم صاحبہ نے پھر سلسلہ ''ہاں بیٹے۔۔۔! اول تو میں بھی امھی نفیسہ کی شادی نہیں کرنا جا ہتی ۔ میری بچی کی عمر ہی کیا ہے۔ مفتلوای سنجیدگی ہے بٹروع کیا۔ ابھی سے شادی مے جھمیلوں میں پھنس جائے گی۔ پتا تہیں کیا کیا تبدیلیاں آئیں۔میراتو جی بھی نہیں بھرا "تو میں کہدر ہی تھی شیری! کہ بیدسئلہ تہیں ہی حل کرنا ہے۔ ہماراتم سے بردامحسن اور کوئی نہیں ہے۔ ا پنی بچیوب سے ابھی ۔ میں ابھی شادی دادی نہیں کرنا مل پینہیں کہتی کہ وہاب کو نہ دیکھو۔ میں تو بس یہ کہہ حامتی۔لیکن بابرعلی ہروہ کام کرنا پیند کرتے ہیں جو مجھے پندنہ ہو۔ان پر بٹی کے ہاتھ پیلے کرنے کی ر بی تھی کہ جس طرح کی ان کے ہاں کی عورتیں ہیں اس طرح کے اگروہاب بھی ہیں توبا با نفیسہ تواہے بھی دھن سوار ہے۔ مجھ سے دوتین بار بات کی انہوں نے منہ نہ لگائے گی اور خوانخواہ کے لیے الجھنیں پیدا ہو جائیں گی۔''بیٹیم صاحبہ نے کہا۔ اس سلسلے میں ۔ ابتدا میں تو میں نے تھے الفاظ میں کہددیا کہ بھی بیشہاب وہاب کا چکر میں ہمیں جانتی۔ " مجھے کیا کرنا ہے، آپ جو تھم دیں۔" ابھی نفیسہ کی عمر ہی کیا ہے جوشا دی کے لیے پریشان ہوا جائے۔ کیکن میچھلے دنویں انہوں نے زرا تنجیت '' بھئی دیکھو! اب بیالوگ کب آتے ہیں۔ زبان استعال کی اور مہنے گئے کیے یہ ذمہ دِاری باپ کی میں نے پہلے ہی سے یہ بات تہارے کانوں میں ہوئی ہے۔تم تو گھر میں بیٹھی ہوئی آبو۔ابھی جیٹوٹی عمر ڈال دی ہے تا کہتم ہوشیار ہوجاؤ۔شہاب اور دہاب ہے رہنے آرہے ہیں۔ایک دن ایبا آئے گا کہ احددونوں بہال آرے ہیں۔ ابھی ان کے آنے کی رفتے آنا بند ہو جائیں کے اور ہم سب مصیبت کا تارِی کے طاقبیں ہوئی۔بس بابرعلی صاحب نے بجھے دِھمکی دِی ہے کہ وہ آ رہے ہیں۔ میں تو اسے دِھملی شکار ہو جانیں گے۔ چنانچہ شہاب احمد کو د کھے لیا ر کہوں گی۔ شیری جن لوگوں سےدل ندیط، جولوگ جائے۔اگران کا بیٹا ہارے معیار پر پوراائر تا ہے تو تممی ذہنِ میں نہاتریں ان کی آ مدبھلا کب دلچیں کا پھر کیا ہرج ہے۔ابتم سوچوانہوں نے تو ہٹارشاہی باعث ہوسکتی ہے اور پھر وہ بھی اس سلسلے میں بظاہر چلا دی۔ سیلن بیٹے! بیٹی کا معاملہ ہے اور پھر نفیسہ کوئی

نسومبسر 2014، عسبهسسان ڈائسجسسٹ

جائل لڑی تو نہیں ہے کہ ماں باپ نے جس سے بلو

€ 151 **≽**

وہاب صرف یہال مہمان کی حیثیت ہے آئیں مجے

تھی اور میرا ذہن الجھ رہا تھا اور اسی وقت ہے میر کیکن در برده په بر دکھاوا ہو گا۔ چنا نحیاب ان کی لگام سوچ رہی تھی کہ جتنی جلدی ممکن ہو سکےتم ہے اس تمہارے ہاتھوں میں ہو گی۔ دیکھنا، برکھنا،طبیعت کا سليلے ميں بات كرلوں۔'' انداز ه کرنا اور پھر مجھے تیجے رپورٹ دینا۔ میں ایک ہار ''آپ مطمئن رہے۔ آپ نے میری ڈیوٹی پھر یہ کہہ رہی ہوں کہ میں تمہار سے علاوہ کسی پر بھروسا نہیں کرسکتی جو کرنا ہے تہمیں ہی کرنا ہے سمجھے تم'' لگا دی۔ اب آب اینے ذہن کو بالکل آ زاد چھوڑ دیجئے۔ ''خداتمہیں خوش ر کھیشیری!'' بیگم صاحبہ نے ''جی آ پ مطمئن رہیں۔آپ کاشکر بیر کہ آ نے مجھ سے یہ بات کہہ دی۔ آپ بالکل مطمئن رہے۔ میں وہاب احد کو یا وُل کے ناخن سے لے سر رخلوص <u>لہجے</u> میں کہا ''اِجازت۔۔۔!'' شیری نے یو چھا اور بیلم کے بالوں تک تلاش کرلوں گا اور دیکھوں گا کہ وہ کیا صاحبہ نے گردن ہلا دی۔ -جیتے رہو۔۔۔ خداتہیں زندگی میں بھی کسی ''آ ہے اکبر!اب ذرا آپ سے دود وہاتھ ہو جائیں۔ یہ بلی اور کتے آپ نے کہاں سے پکڑے الجھن کا شکارنہ بنائے۔تم نے تو یہا**ل** آ کر ہمارے ہیں ۔ہمیں جھی تو معلوم ہو۔'' شیری ،ا کبر کا ہاتھ پکڑ کر مسائل حل کر کے رکھ دیے ہیں۔کوئی بھی بات ذہن باہرنگل آیا۔ اکبر ہارعلی صاحب کا سب سے چھوٹا بیٹا تھا۔ میں الجھے بیہ اطمینان ہو جاتا ہے کہ اپنا شیری موجود ہے۔ پھرا بچھن کیسی۔' ''بیگم صاحبہ اِیہ آپ کی نوازش ہے۔'' شیری شرارت اس کی رگ رگ میں کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ ابھی تک شیری کی نگاہ اس پرنہیں پڑی تھی۔ نے کہا اور اس وقت لہیں زور سے بلی پیچی اور دونوں پھر چونک پڑے۔شیری کی نگاہیں اکبرکی جانب اٹھ ىملے وہ دوسرے ہی معاملات نمثانا جا ہتا تھا۔وہ اکبرکو گئی تھیں ۔ا کبر نے تعلقی سے حیت کی حانب دیکھ رہا کےائے کم ہے میں آ حمار منجھئی شیری بھائی! ہمیں نہیں معلوم کہ یہ '' بھئ اکبر! بيآ وازيں آخر کہاں ہے آ رہی آ وازیں کہاں ہے آ رہی تھیں۔آ پ ہے ممکن ہو سکے تو آپ معلوم کرلیں۔'' " ہول ۔ " شیری نے گہری نگا ہوں سے اسے ''خدا جانے شیری بھائی! آپ تو بہت بڑے چاسوس ہیں، تحقیقات کیجیے۔ 'ا کبر نے جواب دیا اور دیکھتے ہوئے کہا اور پھراس کی محلی جیب میں ہاتھ ڈال دیا۔ا کبرہنس پڑاتھا۔ بیم صاحبہ دانت ہیں کراہے دیکھنے لگیں۔ ''آپ بہت چالاک ہیں شیری بھائی! آپ '' یہایٰی شرارتوں سے بازہمیں آتا۔ارے سی نے تحفہ ججوایا ہےاہے دکھا شیری بھائی کود کھا۔'' بہت حالاک ہیں، واقعی آ پ بہت حالاک ہیں۔' اس نے بنتے ہوئے کہا اور پھر جیب سے وہ دو '' کیسانخفه کمی۔۔۔! مجھےتو یتا بھی نہیں۔''اکبر نے آئیسیں مٹکائیں۔ چھوٹے جھوٹے چوکور فکڑے نکال کر شیری کے '' کوئی بات نہیں بیٹم صاحبہ! ہم خود اکبر سے سامنے رکھ دیے جو ایک ہی ساخت اور ایک ہی رابطہ قائم کرلیں مے۔''شیری نے مسکراتے ہوئے ڈیزائن کے بنے ہوئے تھے۔ ''بهکیا ہے اکبرصاحب!'' '' ٹیپ ریکارڈر، بہت ہی اعلا مانے کا شیپ 'بس شیری! ای کے لیے میرا ذہن الجھ رہا ریکارڈر اور وائرکیس اس پر ہر طرح کی آوازین تھا۔رات ہی کو ہابرعلی صاحب نے مجھ سے بات کی

نــومـــر 2014.

€ 152 **€**

''بری ہی نایاب چیز ہے ہیا گبر! اور میں آپ و ارڈ ہو جاتی ہیں شیری بھائی! میں نے بلی اور ستے كوايك بات بتاؤں -کی آوازیں ریکارڈِ کی تھیں اور آپ نے دیکھا کہ اتنا ''جی شیری بھائی!'' مانپ ریکارڈ ہے لیکن اِس کی آ واز کتنی تیز ہے۔' ''اس ٹیپ ریکارڈر کے ساتھ آپ بہت ''واہ! بیتو' کمال کی چیز ہے بھئی، کیکن یہ دو 'کوں ہیں؟'' برے جاسوں بن علقے ہیں۔کیا خیال ہے آپ کا۔ جاسوی ہے آپ کوکوئی دلچیں ہے؟'' 'بس بید دنوں ملا کرایک سیٹ بنتا ہے۔اس '' کیوں تہیں، میں نے ٹنگی ویژن پر بہت بی کی عجیب دغریب خصوصیات ہیں۔' جا سوی فلمیں دیکھی ہیں ۔ برالطف آتا ہے۔ آپ کو يەلمىن پىندىن شىرى بھائى!" ۔ بہ۔۔ یہ دیکھیے بیاس میں کیسٹ لگا ہوا '' کمال ہے بھئی، مجھے پیند ہی صرف جاسوی ہے۔''اکبرنے اِس تھے سے میپ ریکارڈ رسے ایک فلميں ہيں اور کوئي فلم تو ميں ديکھا بي نہيں ہوں ليکن بہت ہی چھوٹا ساکیسٹ نکال کرشیری کے سامنے رکھ ا کبر کیوں نہآ پ بھی جاسِوی شروع کردیں۔' ''جاسوی۔۔''اکبرنے حیرت بھری نگاہوں '' پیکیٹ پورے ایک گھنٹے کا ہے اور اسے ہے شیری کودیکھا۔ آن کرنے کا پیٹن ہے جے آگر آن کردیا جائے تو پہ ''ہاں! میں نے کہا نا کہ اس ٹیپ ریکارڈر کو میپ ریکار ڈر آن بوجاتا ہے۔ آپ اے آن کر کے حاصل کرنے کے بعد تو آپ بہت بڑے جاسوس بن مچھوڑ دیجیے۔اگریہ کہیں دورر کھا ہوا ہے تو آپ کواس سکتے ہیں۔ یہ چیزیں عام لوگوں کے پاس کہاں ہوتی دوسرے سیٹ پر اس پر ہونے دالی آ وازیں سائی دیق َربیں گی۔ بشرطبکہ آپ دوسرے سیٹ کا بیہ والا ''اں یہ تو ہے۔ اب میں سب کی آوازیں پی نمیر بٹن آن کر دیں۔'' اکبر نے ایک ادر ننھے بٹن کی طرف اشارہ کرکے کہا۔ ''تو پھرٹھیک ہے آج سے آپ جاسوں اعظم ''گویا اس بٹن کو آن کرنے کے بعد دوسری اور ہم آپ کے اسٹنٹ ''شیری نے کہا۔ طرف ریکارڈ نگ بھی ہوتی رہے گی اور بیا گفتگو جُو ور این در نہیں، شیری بھائی! براے تو آپ ریکارڈ ہوری ہوگی آپ کوتقریباً ایک فرلانگ کے بير _ مين آپ كااسشنٹ بنول گا-'' فاصلے بر سائی بھی دیتی رہے گی۔ اس طرح میہ '' تَهِيَ سُوچ لين _اگرآپ چيف بننا حيا ٻين تو وائرکیس بھی ہےإور ٹیپ ریکارڈ ربھی۔' چيف بن جائيں۔اسشنب بنا جا ہيں تو اسشنب شرى كى أن تكهين تعجب على كي تعيل كي تعين راس بن جائیں۔لیکن کام آپ کو بڑی ہوشیاری سے کرنا کے ذہن میں کچھ بحلیاں می چمکیں اور وہ اکبر کو دیکھنے شیری بھانی! چیف آپ ہیں اور چیفِ! "كال إكبراكهال تآئى يه چزآب آ پ هم دیں۔ آپ کا اسٹنٹ ایسی عمدہ جاسوی کر پر مر كِ دَكُمَا ئِي كَاكِيرٌ بِي كُولِطَف بَى أَجَائِكًا - " 'میرے انکل ہیں، میں نے ان سے فرمائش ''ہوں ِ'لیکن آپ کومعلوم ہونا جا ہیے مِسٹرا کبر کی تھی۔ اِنہوں نے یہ ٹیپ ریکارڈر مجھے جرمنی سے کہ جاسوی کوئی آ سان کا مہیں ہے۔ جاسوں کواپنے بھیجا ہے کل ہی تواس کا پارسل موصول ہوا تھا مجھے۔ چېرے کے تاثرات پر ہمیشہ کنٹرول ہونا جاہیے تا کنہ میں نے بہت ساری آ واز نیں ریکارڈ کی جہیں۔' **€** 153 € نــومبــر 2014،

اس کی شکل دیکھ کر مبھی اس کے بارے میں بیراندازہ ندلگاپائے کہ وہ کب کیا کرنا چاہتا ہے۔ بیر چالا کی ہی جاسوی کوکامیا بی ہے ہمکنار کرشکتی ہے۔' "میں نے پہلاسبق نوٹ کر لیا۔ آ ب مطمئن رہے۔ آپ کا پیجا سوس آپ کی ہدایت کے مطابق بی کام کرے گا۔' اکبرنے جواب دیا۔ اینے اس نیھے سے کھلونے سے اسے ایک اور تفری کا تھ آئی نی۔اس ہے اچھی بات اس کے لیے اور کون می ہو واکبرہم آپ کو پہلی ڈیوٹی سپر دکرتے ہیں۔ آ پ کو پوری طرح ندیم اوروسیم پرنگاه رکھنی ہوگی۔ ِ بیہ لوگ جب اینے کرے میں تنہا ہوں تو آپ جالا کی ہے ان کی گفتگور ایکارڈ کر لیجے اور ہمیں اس سلسلے میں مکمل رپورٹ پیش کی جائے۔'' رپورٹ ہیں ہی جائے۔'' ''او کے چیف! بہت جلد بیکام انجام دے دیا جائے گا۔ اکبرنے جواب دیا۔ ''گُذُ، ورِيُ گُذُ! هَارِي نَيكِ خِوامِشات آ پ کے ساتھے ہیں۔'' شیری نے کہا اور اکبر گردن ہلا کر شری کے تمری ہے باہرنگل آیا۔ شری کے ہونٹوں پرمسکراہٹ چیل کی ھی۔ واقعی اگرا کبرنے اپنا پیکام سٰلیقے سے انجام دیا تو ندیم اور وسیم کی شخصیت کھل کر' ساہنے آ جائے گی۔ اگر کوئی خاص ہی بات ہے تو پھر ان لوگوں کو بھی چیک کر لیا جائے گا۔ پھر اس کے ذہن میں شہاب اور وہاب دوڑنے لگے۔ نفیسہ کے معاملے میں نسی شہاب وہاب کے جھکڑا ملوث نہیں ہونا جا ہیے۔معصوم اور شریف انتفس عاقل ،نفیس_{ید} کی جانب متوجه مو گيا ہے اور نفيبہ خود اسے جا ہے لكى ہ ب ربدر ے ۔ تواب ان دونوں کا پیرابط ختم نہیں ہونا جا ہے۔ بلكه أكرممكن موسيح توعاقل اورنفيسه كوروية ازدواج میں مسلک کر دیا جائے خوا اس میں کتنا ہی وقت لگے۔لیکن فیصلہ کن بات سے کہ شادی ہوگی تو اِن دونوں کی ہوگی کوئی اور نفیسہ پر قابونہیں پارسکے گا۔ اگر یہ بات شیری کے علم میں نہآئی ہوتی تو کوئی ہرج نہیں تھا۔ بابرعلی صاحب تہیں بھی نفیسہ کی شادی کردیتے ، **€** 154 **≽**

ماں اگرنفیسہ خود اس کی مدد کی طالب ہوتی تو دوسری بات تھی لیکن اب توشیری بھی خود اسے اپنا فرض مجھتا تھا۔ چنانچہاس نے دل میں یہ فیصلہ کر لیا یہ بیل

منڈے نہیں چڑھنے دے گا۔ آؤ تو سہی شہآب، وہاب، دیکھیں تو سہی تم کیا چیز ہو۔ وہ مسکراتا ہوا کمرے ہے باہرنگل آیا۔

رات کودس بجے ندیم اور دسیم یکجا ہوئے تھے۔ آج انہیں فائنل رپورٹ تیار کرناتھی اور بیر پورٹ وہ بابرعلی صاحب کو بیش کرنا جائے تھے۔ ان کے

فرشتوں کوبھی اِس بات کا احساس ٹہیں تھا کہ دوٹھی ی براسرار آئیسی میج سے ان کی کھوج میں ہیں سلنے اورمسلسک ان کے پیچھے کلی ہوئی ہیں۔ چتانچے رات کو

جب وہ دونوں کیجا ہوئے اور اس سلسلے میں گفتگو کا آغاز کرنے بیٹھے تو ای وقت اکبر کافی کی ٹرے لیے ہوئے اندر داخل ہو گیا۔ دروازہ چونکہ کھلا ہوا تھا اس ليے دونوں اكبركود كھ كرچونك پڑے تھے۔

''ارےا کرآپ۔۔۔آپ۔۔۔؟'' ''جی انکل کیابات ہے۔'' اکبرنے تعب سے

''میرامطلب ہے کہ یہ تکلیف آپ نے کیوں کی، ملازم کہاں چلا گیا تھا۔''

بشیرے میں نے ایک چیز منگوائی تھی۔ وہ كافى كرآ رہا تھا۔ ميں نے اس سے كہا كافى ميں

بہنجائے دیتا ہوں۔تم میرے لیے ٹافیوں کا پکٹ لا دو۔ 'اکبرنے کہا۔ برے ہا۔ 'بہت بہت شکریہ آپ کا۔ آپ نے ہمیں

شرمندہ کردیا۔'وسیم نے محبت بھرےانداز میں کہا۔ ''کوئی بات نہیں انکل! گھر کے کام بچوں کوخود بھی کرنے جاہیں۔'' اکبر بڑے مہذب کہے میں

''آپ عظیم شخصیت کے مالک ہیں۔ شکریدر کھ ديجيے كافى۔ 'وسيم نے كہا۔

ا کبرنے کافی کی ٹرےان کے سامنے رکھی اور پھرایک ایک پیالی ان کے سامنے سروکر دی۔اس

اعتراف كما؟" کے بعد وہ ٹرے اٹھا کر واپس ملیٹ پڑا۔لیکن اس '' ہاں، بالکل کطے انداز میں اس بنچے کہا کہ وران اس كاماته ابنا كام كرچكاتها-شیری اس کاراہنماہ۔ویے میر چیز ذرااو کی گئی ہے جھوٹا ٹیپر ایکارڈرسیٹ ای میز کے نیچالک نديم! اس بات كوذ بن من من ركهنا للموم خانے میں کہنچ گیا تھا جس کے گردوہ دونوں ''شیری نا۔۔''ندیم نے یو جھا۔ المے تھے۔اس کے بعد اکبر کمرے سے باہرنکل کیا۔ " إلى سوفيصدى ويى _" وسيم في جواب ديا _ '' دروازه بند کر دو کہیں کوئی اور نه آجائے۔' '''س لحاظے کہدرہ ہو''' ندیم نے وسیم سے کہااور وسیم نے اٹھ کر درواز ہ بند کر د بھئی سارے معاملات میں اس کی کارکردگی نظر آتی ہے۔ سارا گھراس کے اشاروں پرچل رہا ''کیار پورٹ ہے وہیم!'' ہے۔ کیابہ بات حرت انگیز ہیں ہے۔ ''ندیم بس بون سجھ لو کہ لطف ہی آ عمیا۔میرا ''سوفیصدی ہے۔اگرنہ ہوتی توبارعلی صاحب فیال ہے ہم نے زبر دست کارنا مدانجام دیا ہے۔' ماراانتقاب كيول كرتي-" ''وریی گذ___ وری گڈ_ بھر شروع ہو " ال --- ال المحك ب تو بدركو بيتمام ماؤ''نديم بولا۔ ہدایات شیری بی کی جانب سے لمی ہیں اور اب' اپنا "میں نے سب سے پہلی ملاقات بدر سے کی کھ'' میں بدر کے لیے ایک علیحدہ حصر مخصوص کر دیا تھی۔ بدر بلاشبہ ڈاکٹر بن چکا ہے۔ لیکن فطری طور پر میا ہے۔نقشہ تیار ہو چکا ہے اور کلینک کی تعمیر بہت انہائی معصوم شخصیت کا یا لک ہے۔ اس کے زہن جلد شروع ہوجائے گی۔ اپنا گھراپے وسائل سے بدر مِن پہلے کوئی بات نہیں تھی یعنی جسِ طرح بابرعلی کو وہ تمام چیزیں مہیا کرے گا جواس کی ضرورت ماحب جاہتے تھے۔ اس طرح وہ عمل کرنے کا موں گی۔ میتھا بدر کا معاملہ، میری دوسری شکارمحتر مہ خواہش مند تھا۔ کلینک کھولتا اور بابرعلی صاحب کے نفیہ بھی۔'' ''اوہ۔۔۔ محترمہ نفیسہ کو کیسا پایا۔'' ندیم نے لیے دولت کے ڈھیر لگادیتا کیکن شیری نے اس کے دہن میں تبدیلیاں پیدا کیں۔شیری ہی نے اسے بیہ راستہ دکھایا کہ دولت مندول کے بجائے غریبول کا انفيكومين في اس ك نكارخان من جاكر علاج كركے دعا نين سميٹي جاسكتي ہيں۔ دولت مند تو مٹولا۔ بوی بداخلاق سے میرے ساتھ پیش آئی۔ ا پناعلاج کہیں بھی کرالیتے ہیں لیکن غریبوں کے لیے عاقل بھی اس کے ساتھ ہی موجود تھا۔ بہر طوریہ بات مديدعلاج معالج كى تمام سبولتيں موجود تبيں ہيں۔ يها بمي ممل طور برثابت موثى كه نفيسه كواس كفن كوب نه بدرايك ايے كام كى داغ بيل واليے جو كا حساس دلانے والے بھى حضرت شيرى عى تھے۔ بادارلوگوں کے حق میں ہواور بدر کو یہ بات بھا گئی۔ عاقل کوان کے استاد کی حثیت سے متعین کیا محیا۔ چنانچہاں نے اپنے جشن کے دوران شیری عی کے لیکن ندیم ایک بهت ہی دل چسپ اور دلکش مرحلہ جو ایما پر بیداعلان کیا کہ وہ کلینک کوغر بیوں کے لیے میرے سامنے آیا وہ سہ ہے کہ عاقل صاحب نفیسہ کو وقف کرد ہے اللہ ہے بابرعلی صاحب اس کے ق مرفَ فن مصوري بي كي تعليم نهين دے رہے بلكه عشق مین ہیں تھے لین شری نے بدر کے ذہن میں ہے بات ومحبت كالحيل بهي جاري ہے۔' اس طرح بٹھارتھی تھی کہ وہ بابرعلی صاحب ہے بھی کڑ " کیا۔۔۔؟"ندیم انجیل پڑا۔ ممیااورنتیجةتمهارےسامنے ہے۔'' (جاری ہے) "وری گڈ۔۔۔ویری گڈ!بدرنے اسبات کا **€** 155 **≽** نــومـــر 2014،

الأممين زبيراحمه

ایک اسٹیج ڈرامہ جو کئی لوگوں كر لير آئينه ثابت ہوا جس نر كني سماجي شخصيات كرسوئر سوئر ضميروں كو جهنجهو را دالا ـ

ایک اسٹیج ڈرامه کا قصه جو آپ کی اصلاح کا باعث بھی بن سکتا ہے

اسْاف کوسامنے بٹھا کر کہا۔ ''آپ تمام لوگ ساری پرانی باتوں کو بھول

جائيں اب بياسكول نِے نظام كے تحت چلے گا۔'' '' تُو کیا آپ کوئی نیا فار مولا لے کر آئے ہیں

جناب!"حباب کے ٹیچرنے پوچھا۔ ... وراب 'جي نہيں گے۔۔ فارمولانو وہي برانا ہے۔'' وہ بن میں ای در میں ای جو ہے۔ .. بولے۔" مگر اسے فراموش کردیا گیا تھا۔ میں ای

وه جو کہتے ہیں کہ نظام کی تبدیلی ہے پھے تہیں موتا۔۔۔ نظام کو چلانے والوں کی تبدیلی سے ہی تبديلي آتى ہے تو يني حال جناح كور نمنت بوائز ہائى اسکول کا تھا۔ یہ اسکول تو وہی تھا برسوں کا پرانا۔۔۔ بس اس کے میڈ ماسٹر کی تبدیلی سے اس کی ساری رِانْی با تیں یکسر بدل گئے تھیں۔ نئے ہیڈ ماسر صاحب جنید جشیدی نے آتے ہی تبدیلیاں لا ناشروع کردی تھیں۔اسکول میں چارج لیتے تی انہوں نے پورے مجمولے ہوئے فارمولے کو نے سرے سے جلانے



بھی مسائل ہوں، اپنے ٹیچر سے بتا میں یا جھ سے کہیں میں انہیں دور کرنے کی کوشش کروں گا۔''
ایک مہینے کے بعد جتاح گورنمنٹ بوائز اسکول کے ٹیچر وں اور طالب علموں کو بھین نہیں آتا تھا کہ یہ وہی اسکول ہے جو ایک عرصہ سے عام سرکاری اسکولوں کی طرح چل رہا تھا۔ اب تو اس میں مہنگ اسکولوں جیسی بہت می با نیس شامل ہو گئیں مرائیویٹ اسکولوں جیسی بہت می با نیس شامل ہو گئیں موالا میں بہت می با نیس شامل ہو گئیں موالا میں بہت می با نیس شامل ہو گئیں ہو گئیں کے بیا تھا کیوں کہ انہیں ایک ایک کھی حساب دینا پڑتا ہو گیا تھا کیوں کہ انہیں ایک ایک کھی کا حساب دینا پڑتا

تھا، اسکول بھی ہرطرف ہے صاف سھرانظر آتا تھا

اور بچوں کی تعلیم کا معیار بھی تیزی ہے بہتر ہوتا جار ہا تھا۔ جنید جشیدی صاحب کی آمد کا ایک سال کممل ہوا تو جناح گورنمنٹ بوائز ہائی اسکول کا حلیہ ہی بدل گیا تھا۔ کہنے کو مگورنمنٹ بوائز ہائی اسکول تھا مگر سی اچھے پرائیویٹ اسکول ہے اس کی کا دکر دگی کی طرح کم نہیں تھی۔ اس میں بڑھنے والے بچے بھی خوش تھے اور ان کے والدین تھی۔ ہیڈ ماسٹر صاحب کا ایک سال کممل ہوا تو طالب علموں کا ایک وفد ہیڈ

مآسر صاحب سے ملا۔ ''ہاں۔۔۔ بتاؤ بچواکس لیے آئے ہو۔ کیا

8 ہے: ''سرا ہم ایک درخواست کے کرآپ کے پاس آئے ہیں۔' دفد کے لیڈرنے بڑے ادب سے کہا۔

''ہاں ہاں کہوکیا بات ہے؟'' ''سر! ہم یہاں۔۔۔ اس اسکول میں۔۔۔ ایک ہفتہ منانا چاہتے ہیں۔'' ''پہفتہ۔۔۔کیبا ہفتہ بھٹی؟''

''تعلیمی اور تفریحی ہفتہ۔'' ''اچھا اچھا۔۔۔ ضرور منائیں بھی آپ لوگ گر جو بچھ کریں۔۔۔خود کریں، اسکول کے ہاس فی الحال اتنافند نہیں کہ اس سلسلے میں آپ لوگوں فواس سے بچھ دیا جا سکے۔ ہاں اخلا قامیں ممل طور پر

عــــهـــــــران ڈائـــجســــث

ا باہوں۔' انہوں نے خاموش ہوکراسا تذہ کی طرف ، یکھا کہ کوئی اور سوال کرتا ہے یا نہیں۔ جب کی نے پھر پوچھا نہیں تو جنید جشیدی نے اپنی بات آ گے بو مائی۔ ''میں سب سے پہلے آپ لوگوں سے بی

ورخواست کروں گا کہائے زنہوں ہے یہ بات نکال
ویخ کہ یہ گورنمنٹ اسکول ہے۔۔۔اس کیے یہال
ہر طرح کی بے ضابطگی چل عتی ہے۔ گورنمنٹ ہائی
اسکول سجھ کر میں اس کی سابقہ کارکردگی کی تحقیق و
لقمہ بی نہیں کروں گا۔ بس میں یہ چاہوں گا کہ آئ
میاعتوں میں بالکل وقت پر چنچیں۔۔۔
میریڈ کاا کے منٹ بھی ضائع نہ کریں۔وقت مقررہ پر
ملابہ کا کورس کمل ہونا چاہے۔خود محت کیجے۔۔۔
ملابہ کا کورس کمل ہونا چاہے۔خود محت کیجے۔۔۔
مل کا کہ انہیں کیا پڑھایا گیا۔۔۔۔اور طالب علموں
نے کیا پروگریس کیا۔۔۔۔اور طالب علموں
نے کیا پروگریس کیا۔۔۔۔اور طالب علموں

اندراني تمزور ماں دورہیں کیں۔۔۔میں اِس اسکول

ہے اس کا تبادلہ بہت دور دراز کے اسکول میں

کرادوںگا۔''
جنید صاحب نے ہر کلاس میں جاکر طالب
علموں ہے بھی ملاقات کی اوران ہے کہا۔'' آئی کے
بعد ہے آپ لوگ اس حال میں اسکول نہیں آئی کی
بعد گار یونی فارم میں ہر طالب علم کو اسکول آٹا
برےگا۔ یونی فارم صاف تقرااستری کیا ہواور شوز
پہلے کلاس میں موجود ہونا چاہیے۔ جس نے وقت کی
پہلے کلاس میں موجود ہونا چاہیے۔ جس نے وقت کی
پہلے کلاس میں موجود ہونا چاہیے۔ جس نے وقت کی
پہلے کلاس میں موجود ہونا چاہیے۔ جس نے وقت کی
پہلے کلاس میں موجود ہونا چاہیے۔ جس نے وقت کی
پہلے کار سے محل تعاون کریں۔
اجازت نہیں ملے گی۔ اپنا ہوم ورک ہمیشہ کیا
شرار تیں ضرور کریں مگر کلاس روم سے باہر۔ آپ
سرار تیں ضرور کریں مگر کلاس روم سے باہر۔ آپ
اسکول جیجتے ہیں اس لیے ان کی تو قعات پر پورے
اسکول جیجتے ہیں اس لیے ان کی تو قعات پر پورے
اسکول جیجتے ہیں اس لیے ان کی تو قعات پر پورے

نــومبــر 2014،

آ پ لوگول کے ساتھ ہوں۔ ویسے میں ذانی طور پر سمهاتہیں۔'' "أب كے بچول نے جوڈ رامدالتيج كياتھا۔" جو کچھ آ پ لوگوں کے لیے کرسکا،ضرور کروں گا۔ آپ لوگ اپنے ماسٹر صاحبان سے بھی مکمل مدو لے ''جي ہاں کيا تھا۔'' "اس ڈرامے میں تو انہوں نے مجھے 🕏 اس ہفتے کے دوران بول تو سبھی پروگرام اچھے كرديار'' ''نبين باظم صاحب! خدانا خواسته اس مي**ن (** تھے۔حسن قرات اور نعت خوالی کے مقابلے، بیت بازی کامقابلہ، کرکٹ میج ۔ محرسب سے اچھا پروگرام کوئی ایسی بات ہیں۔' '' کیے نہیں تھی جناب! وہ جوڈِرامے کا ایک التلج ڈراے کا تھا۔۔۔اور یہ ہفتے کا آخری پروگرام' تفار جنيد صاحب بهت خوش تتھے که بہتر تعلیم وتربیت ٰ کردارلوگوں سے وعدہ کرتا ہے میں تم لوگوں کے کیے نے ان کے طالب علموں کی نہصرف تعلیمی صلاحیتوں یہ کردوں گا۔۔۔ وہ کردوں گا۔۔۔ عمر کسی کے لیے کو بڑھایا ہے بلکہ ان میں خود اعمادی بھی پیدا کی کچھ مہیں کرتا ، کیا آ ب کے بچوں نے اس کر دار کے ہے۔اس ہفتے کا سب کچھانتظام انہوں نے خود کیا سہارے مجھے نشانہ ہیں بنایا ہے۔'' ' تضهر سے ۔۔۔ میں ڈرامہ لکھنے اور اسے تھا۔سارا خیال ان کا تھا،ان کوملی جامہ یہنانے میں ڈائر یکٹ کرنے والے لڑکوں کو بلاتا ہوں۔'' ساری محنت ان کی تھی ۔انہوں نے تو ان طالب علموں "بلائے۔" کواس لیے فری ہینڈ دیا تھا کیران کی صلاحیتوں کو آ ز ما نیں اورانہیں بے حدخوشی کھی کہ وہ اس آ ز مائش اور جب دونوں لڑ کے آئے تو جنید صاحب نے ناظم صاحب کی طرف اشارہ کر کے کہا۔'' یہ ناظم میں یورے اترے تھے۔ ہنتے کے کامیاب انعقاد کے بعد الکے روز صاحب ہیں اس علاقے کے۔'' زرجی جمیں معلوم ہے۔'' اسکول میں چھٹی تھی۔اس کے الحلے روز اسکول کھلاتو ا''تم لوگوں کی شکایت لے کرآئے ہیں۔ یہ تمام لوگ بہت خوش تھے۔جنید صاحب مچھ ضروری کہتے ہیں کیم لوگوں نے اپنے ڈرامہ کے ذریعہان کی بے عزنی کی ہے۔'' کاغذات کامطالعہ کررہے تھے کہ چیراس نے علاقے کے ناظم صاحب کے آنے کی اطلاغ دی۔ انتے میں ناظم صاحب کرے میں داخل دونو ل لڑکوں نے ایک دوسر سے کا چہرہ دیکھا۔ ہوئے۔جنیدصاحب نے کھڑے ہوکران کا سنقبال کیا مگران کا ستا ہوا چپرہ دیکھ کرفکر مند ہوگئے کہ ان پھرانہوں نے جنید صاحب کو مخاطب کرتے ہوئے کہا۔''سر! ڈرامہ تو آپ نے بھی دیکھا ہے۔۔۔ کے چیرے پر بارہ کیوں نج رہے ہیں۔ وہ انتظار آپ ہی فرمایئے اس میں ایک لفظ بھی ایبا تھا جس كرنے كيكى كەنفتگو كى شروعات ونبى كريں مگر جب میں ناظم صاحب کے بارے میں کچھ کہا گیا ہو'' دنی کتے ہیں۔۔۔ اس ڈرامے میں ایک کردار ہے جولوگوں سے وعدے کرتا ہے مگر پورے وہ بدستورمنہ لٹکا ئے بیٹھےرے توانہیں خود بولنا پڑا۔ ''جی۔۔۔فرمائے۔۔۔میرے لیے کیا حکم نہیں کرتا۔۔۔ وہ ان کا کردار ہے۔۔۔ اس کردار ''کیا فرماؤں جتاب۔'' ناظم صاحب نے کے ذرابعہ انہیں رسوا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ کیا اس کردار کو لکھتے وقت ان کا خیال تمہارے ذہن میں بڑے کھر درے انداز میں کہا۔''آپ نے تو میری بڑی عزت افزائی کی اینے بچوں کے ذریعہ۔' 'دنہیں سر! ہمیں تو ان کے اس پہلو کے ''جی۔۔۔کیا فرمایا جناب نے۔۔۔ میں پچھ

نسومبسر2014ء

س نے آپ کو یا آپ کے عملے کو برا بھلا کہا۔'
''بھولے نہ بنو ماسٹر جی! کیا تہمیں معلوم نہیں
وہ کون لڑکا تھا۔۔۔وہ لڑکا وہ تھا جس نے اسکول کے
اسٹیج کیے جانے والے ڈراہے میں ماموں کا کردار ادا
کیا تھا اور ایسا ڈیڈا لے کر (تھانے دار نے اپنے
ڈیڈے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا) اپنے
تہمارے والدین کے آھے لائن حاضر کر دوں گا اور
پھر ان سے ٹافیاں اور چیونم رشوت لے کر انہیں
معاف کردیتا تھا۔''

جنید صاحب نے ایک لمباسانس لے کر کہا۔ ''آپ کو غلط نہی ہوئی ہے تھانے دار جی! وہ تو ایک عام ساکر دارہے۔۔۔اکثر گھروں میں ایسے ماموں یا چچاہوتے ہیں۔''

یا بچا ہوتے ہیں۔ ''ہوتے ہول گے۔۔۔ مگر آپ کے بچول نے تو ہمیں۔۔''

جنیدصاحب نے اسے طور پرتوالیں ایکی او کو سمجھانے کی پوری کوشش کی مگروہ غصے میں بھرے اٹھ کر کھڑے ہوگئے اور اپنا ڈنڈا میز پر مار کر بولے۔''ہمارے متعمے تال گئے کا انجام اچھانہیں ہوگا۔۔۔سمجھ آپ۔'' اور تنتاتے ہوئے باہرنگل

'' کیا مصیبت ہے بھئی۔''انہون نے خود کلامی کے انداز میں کہا اور وہ ایک بار پھر فائل کی طرف رجوع ہونے ہی والے تئے کہ ان کے کمرے میں ایک خاتون تھستی چلی آئیں۔ چیرای ان کے پیچھے ارے میں کوئی علم نہیں۔ نہ ہی یہ ان کا کردار ہے۔۔ ایسے لوگ تو ہر جگہ موجود ہوتے ہیں جو ہست باتوں کے وعدے کر لیتے ہیں کیوں انہیں بھی اور اہیں کر تے۔ ہم نے تو اپنے ناظرین کو بس کردار کے دریعہ سبت دینے کی کوشش کی ہے کہ وعدہ کروتو اور کرو۔ ہمارے ذہیب نے بھی وعدہ خلائی کو گناہ فراردیا ہے۔''

رارویا ہے۔ جند صاحب نے بھی ناظم صاحب کو بہت سمجھانے کی کوشش کی کہ اس کردار سے آپ کا کوئی تعلق نہیں مگر وہ مطمئن نہیں ہوئے اور یہ بربرااتے ہوئے کہ۔۔۔ ''جمیں ہمارا پورا کو ڈیلتا ہی اہیں۔۔۔ ہم بیک کی تمام ضرور تیں کیسے پوری کریں۔۔۔' چلے تھے۔ ناظم صاحب کے جانے کے بعد انہوں نے ناظم صاحب کے جانے کے بعد انہوں نے

دوبارہ فائل کی طرف توجہ دی تھی۔ چرای نے آگر اطلاع دی۔ ''سر علاقے کے تھانے دار صاحب آئے ہیں۔

ائے ہیں۔ ''مااؤ''

اور پھر جیسے ہی کمرے میں آنے والے نے قدم رکھا، ہیڈ ماشرصا حب ہولے۔اوہوالیس ای او صاحب، خیریت توہے جتاب!" " خیریت کہاں جتاب!" ایس آنچ اوکری پر

براجمان ہوتے ہوئے بولے۔''اب لوگ تھانے پولیس بربھی حملہ آ ورہوں کے تو خیریت کہاں ہوگی، محمد علی ''

''جی۔۔۔ یہ کیا فرمارہے ہیں آپ یہ آنہوں نے جیرانی سے کہا۔'' تھانے پولیس پرلوگ جملا کیسے حملہ آور ہو سکتے ہیں؟''

ملدا ورہوسے ہیں: '' ہاسر جی! کو لی مولی۔۔۔اور بم دھا کوں ہی سے حملہ نہیں کیا جاتا۔۔۔ بولی سے بھی حملہ کیا جاتا

سے مدر ہیں عافی اور اور است کی سدیا ہوتا ہے جوآپ کے کو کول نے کیا ہے۔'' ''ہمارے کو کول نے۔۔! مجھے بتائے وہ

ہمارے تر تول ع۔۔۔! بھے ماہے وہ کون لوکے تھے جنہوں نے تھانے جاکرآپ لوگوں کی تو بین کی۔''

نسومبسر 2014،

سران ڈائسجسٹ ﴿ 159 ﴾

چیچھے 'وں آ رہاتھا جیسے اس کے رو کئے کے باوجود نہ '' کوئی ضروری ہے کہ کوئی ہمارانا م لے کر ہمیم گالی دے۔ اس مال نے ہم جیسی ساجی کار کنوں' ِ''آپ مجھے جانتے ہیں۔''خاتون نے بغیر کسی نداق اڑایا ہے۔۔۔'' ''اگر چہ حقیقا ایسی کوئی بات نہیں ہے۔۔ '' مر ہم تمہید کے ہیڈ ماسٹر سے پوچھا۔ ''نہیں۔'' کین پھر بھی آپ ایسا تصور کرتی ہیں تو میں آپ ہے ''میں مسز سجاد حیدر شیروانی ، ایک انجمن کی ت خواہ ہوں۔'' ''بہت خوب۔۔۔اچھی ستم ظریفی ہے۔ <u>بہا</u> معذرت خواه ہول۔'' " آپ ہے ل کرمسرت ہوئی۔" جنیدصاحب معززخوا تین کی تو ہین کرتے ہیں پھرسوری کہددیے بولے۔''بتائے میں آپ کی کیا خدمت کرسکتا ہوں۔'' ''میں آپ کے اسکول کے لڑکوں کی شکایت منزشروانی جیسے ہی اِن کے کمرے سے بام نکلیں انہوں کے گھنٹی بجائی۔ گھنٹی کی آ واز س کر كرنے آئى ہوں ـ' چیرای کمرے میں داخل ہوا۔ اسے د کھتے ہی وہ '' کیا کیا ہے لڑکوں نے؟'' بولے۔''ڈراے کے رائٹ اور ڈائز یکٹر کو ملاکر '' کیانہیں کیا ہے۔۔۔میری اور میری انجمن کی کارکن خواتین کی عزت کا ڈھنڈورا پیٹا ہے۔'' ''سرا آپ کا مطلب ہے نویں جماعت سے جنیدصاحب نےغورے منزشر دانی کو دیکھا انورشاداوردسویں ہے بیل خان کو ہلا کرلا وُں۔'' '' پال پال انہی کو۔'' "آپ النے ڈراے کے حوالے سے کوئی چند منٹول کے بعد دونوں لڑکے موجود تھے۔ شكايت كرنے آئى ہيں؟'' '' بھئی تہارے ڈرامے نے تو میراصبر وسکون غارت "جي ٻال" کرد ماہے۔''وہانہیں دیکھتے ہی ہولے ً۔ "تو کیا شکایت ہے آپ کو اس ڈرامے ''جی ۔۔۔یکیا کہ رہے ہیں آپ۔'' ''ارے بھتی! جس طرح ناظم صاحب "ال ڈرامے میں ماں کا جوکر دارہے۔" شکایت لے کرآئے تھے۔۔۔ای طرح اب "جى بال---ايك كردارتو ب مان كا___" تک کئی لوگ آ چکے ہیں۔ اس ڈرامے سے ہیڈ ماسٹرنے ذہن پرزور دیتے ہوئے کہا۔ جانے اور کتنے لوگوں کوشکایت ہوگی۔۔۔ میں تو ہے کیا۔۔۔! خاص طور پر ہمیں بدنا م کرنے آنے دالوں کو سمجھا سمجھا کر تھک گیا ہوں۔ابتم کے لیے شامل کیا گیا ہے۔ ہاری ممبرزنے ہم ہے بی لوگ ان سے نبٹو۔ اسٹاف روم میں اپنی شکایت کی ہے کہ جناح م کورنمنٹ بوائز ہائی اسکول عدالت لگاؤ جوبھی شکایت لے کر آئے۔۔۔ کے طالب علموں نے البحن کے کام اوراس کی اسے جواب دو۔" كاركنول پر كيچرا اچھالا ہے۔۔۔ مِن آب پر آپ مچر انہوں نے چیرای کو بلا کر کچھ ہدایات کاسکول پراورآ پ کے طالب علموں پر ہٹک عزت کادعوا کروں گی۔' دیں۔ تھوڑی در بعد اسٹاف روم میں ڈرامہ کے مصنف انورشاداور ہدایت کارنبیل خان بیٹھے تھے۔ «مگر--- مگرمیڈم! جارے ڈرامے کی مال چیرای تھوڑی تھوڑی در کے بعدایک ایک کر کے کئی نے تو کسی کے بارے میں کر تہیں کہا۔'' مہمانوں کو وہاں بٹھا گیا۔ ذرا دیر بعد ان میں ہے **€ 160 ♦** ---دان ڈائ نسومبسر 2014ء

ایک آدی نے ایسی عورت ہے شادی کی جو عورت ہے شادی کی جو اس ہے پہلے چھٹو ہر کر اس کا ساتو ال شوہر تھا۔

ایک دفعہ وہ بیار ہوا اور اس کے بیخے کی کوئی امید نہ بیوی اس کے سرہانے بیٹے کررونے گی۔

بیوی: "سرتاج ۔۔۔۔ آپ جھے کس کے سہارے شوہر:" آٹھویں شوہر کے سہارے۔"
شوہر:" آٹھویں شوہر کے سہارے۔"
شوہر: " آٹھویں شوہر کے سہارے۔"

دومیاں بیوی کار میں سفر کررہے تھے۔ بیوی نے شوہر سے پوچھا۔'' کیا آپ ایک ہاتھ سے کار ڈرائیو سے سے سے ''

کر بچتے ہیں؟'' شوہر نے سینہ ٹھلا کر کہا۔''ہاں! ہاں، کیوں ہیں۔''

یوی نے اطمینان ہے جواب دیا۔''تو پھرآپ دوسرے ہاتھ سے اپنی ناک صاف کیول نہیں کر لیتے ؟''

کا خراق اڑایا گیا ہے تو ہم اس سلطے میں آپ
لوگوں ہے معذرت نہیں کریں گے۔۔۔ کہ ہم نے
کوئی جرم نہیں کیا ہے۔ ہمارے کرداروں میں
آپ لوگوں کو ابناعش نظر آیا ہے۔۔ یہ ہماری
فلموں کا مقصد ہی ہی ہوتا ہے کہ معاشرے کے
فلموں کو آئینہ دکھایا جائے۔۔۔ ادراس آئینے میں
انہیں اپناعش نظر آئے۔ آپ لوگوں کا ضمیر ابھی
زندہ ہے کہ اس ڈراھے ادراس کے کرداروں نے
آپ لوگوں کو متاثر کیا۔ آگر کچھ با تیں آپ لوگوں
کو بری گی ہیں تو ان کو پیش نظر رکھ کرانی اصلاح
کر لیجے۔ آگر آپ لوگوں نے ایسا کرلیا تو ہمیں ادر
زیادہ نوشی ہوگی کہ ہمارے تفریکی پردگرام نے
زیادہ نوشی ہوگی کہ ہمارے تفریکی پردگرام نے
راکہ بواقعیری کا مسرانجا مدیا ہے۔''

ایک نے کہا۔

''ہیڈ ماسر صاحب کو بلائیں۔۔۔ہم دن بھرتو
ان کے انظار میں بہال بیٹے نہیںرہ کتے۔'

''آپ لوگ کس سلسلے میں ہیڈ ماسر صاحب
سے منا چاہتے ہیں۔''انورشاد نے بوچھا۔ ''ان سے بچھشکایت کرنی ہے۔'' ''جو ڈرامہ یہاں اسکول میں اسٹیج کیا گیا تھا۔۔۔اس کے بارے میں؟'' نبیل خان نے سوال

یں۔ ''ہاں۔۔۔ای کے بارے میں۔'' ''ٹوانی شکایتیں آپ لوگ ہم سے تیجے۔اس اورامے کا ہیڈ ماسر صاحب سے کوئی تعلق نہیں۔ میں اس ڈرامے کا مصنف ہوں اور بیاس کے مرایت کار مد'''

ہیں۔ ''ہم اس معاشرے اور سوسائی کے معزز لوگ ہیں۔'' مہمانوں میں سے ایک نے کہا۔''آپ لوگوں کو اس ڈرامے کے ذریعیہ ہمارا خاندان لڑاتے ہوئے شرم نہیں آئی۔''

رسے کر ایک میں اور ایک بھی بچے ہو۔' دوسرا بولا۔ ''بچوں کو بچوں ہی کی طرح رہنا جا ہے ، اپنے بردوں اور بزرگوں کی میکڑی نہیں اچھالتی جاہئے۔''

" " " سے پہلے تو ہم آپ اوگول کا --اورآپ سے پہلے آ نے والوں کا شکر یہ اوا کر نے
ہیں کہ ہماری اس نقی می پیش ش کوآپ لوگول نے
بغور دیکھا اور اس سے متاثر ہوئے۔ اگر چہ
ہمارے ماسر صاحبان نے تکنیکی طور پر اسے ایک
کزور ڈرامہ قرار دیا ہے۔۔۔ مگر ہماری ابتدائی
پیش کش کے حوالے سے اس کی تعریف کی۔" انور
شادا تنا کہ کرر کا تو اس کی بات بیل خان نے آگی
بر صائی۔

''آپ لوگوں کو یہ شکایت ہے کہ اس کے ذریعیہ آپ لوگوں اور آپ کے کر داروں پر تقید کی گئی۔۔۔ان کے کر داروں کے ذریعیہ آپ لوگوں

ـــــران ڈائــجســ

€----€

سارون الرشید کا دور اسلامی تاریخ میں فن و حرفت کے حوالے سے سنہرا دور کہلاتا ہے اس کے دور میں اسلِ علم اور صاحبِ کمال افراد کو عروج حاصل تھا وہیں بہت سے فتنے بھی مختلف شکلوں میں سر گرم تھے، مگر اس کے باوجود کچھ لوگ احسان مندی اور انسانی قدروں کے امین بھی تھے۔

تاریخ کے جھروکوں سے ایک فن کار کا احوال، وہ برامکہ کے احسان کا اسیر تھا

جعفر کے با کمال دربار یوں کی عزت افزائی ندگی گی تو پھر وہ مایوس ہوکر میرے خلاف سازشوں میں معروف ہوجا ئیں گے اور ان میں ایسے بھی لوگ شامل ہیں جوامیر المومین سے بہت زیادہ قریب بھی ہیں۔اس لیے ان کی تالیف قلب ضروری ہے۔ان مصاحبین میں اپنے زمانے کے نامور موسیقار ابو مجمہ اسحاق موسلی سرفہرست سے۔ابو مجہ اسحاق موسلی کے نازم کے کا بیحال تھا کہ آگر چہ ہارون نے صرف جعفر نازم کے کا بیحال تھا کہ آگر چہ ہارون نے صرف جعفر جعفو برقی کے زوال کے بعد ہارون الرشید نظر بین رکتے کو اپناوز براعظم مقرر کیا۔ فضل بن رکتے نے بھی جعفر کی طرح اپناور بار آ راستہ کرنے کے لیے الماعلم اور صاحب کمال افراد کی قدر دانی کی ۔ان میں جعفر کے دریار میں حاضری دینے والے بھی شامل تھے ۔فضل ان لوگوں کی خاطر و مدارات اتنی کرتا کہ اس کے اپنے درباری برایان جاتے لیکن فضل جہاتی میں ان لوگوں کو سجھا تا کہ اگر

امراراحمد



پھر میں معذرت حیا ہتا ہوں۔'' الی بلکہ آل برا مکہ کا تذکرہ بھی ممنوع قراردے عَلوبه كا جي أَسِ بر مُصندًا نه ہوا۔'' جي نہيں آپ الله يهال تك كدان كاليزكره كرف والول كى نے جو کچھ کمیا ہے ہر گزااس کا وہ مقصد نہیں تھا بلکہ ر از از ان کا حکم بھی تھا لیکن اسحاق موسلی اِس بات کچھ اور تھی، اچھا تو یہ بتائیے کہ وزیر محترم نے مِ مَنْ إِنْ مِنْهَا لِهِ يَهِي وَجِهِ مِنْ كُونَهُمْ لِي أَرْبَعِ كُوبِهِي ہ پومج کے وقت طلب کیا تھا، کیکن شاید آپ اپی ا**حاق** بسلی کی خاطر عزیز تھی اور وہ اس کی بذیرائی شان دکھانے کے لیے عمراً تاخیرے آئے ہیں اور کے لیے غیر معمولی اہتمام کیا کرتا تھا۔ اسحاق موصلی کے ایک دوست اور فضل بن رئیج ا بی شان دکھانے کی ضد میں آپ وزیرمحتر^تم کے احبانات بھی فراموش کر بیٹھے۔اس پرطرہ یہ کہ نبیذ ک کے ایک مصاحب احمد بن سلیمان نے بیان کیا کہ صراحی بھی ساتھ لائے حالا نکہ دستر خوان پر کھانا اور اك بارفضل بن ربيع نے مجھے اسے پاس بلایا۔ اس نبیزیہاں موجود تھ لیکن آپ نے میظامر کیا کیم کویا م بعد علوبيا در مخاوَل كوبهي بلايا - جب محفل جم مَّي تو وز رمحتر م کا دسترخوان آپ کے دسترخوان سے کم تر الل نے اپنے ایک خاص قاصد کور قعہ دے کراسحاق اوروز رموصوف كانبيزآب كنبيزت في ب-مے پاس بھیجا اور اسے بھی اپنے پاس طلب کیا۔ اگروز رفضل بن رئیع کے بجائے جعفر برکی نے طلب امان نے جواب مجوایا کہ دہ ایک ضروری کام میں کیا ہوتا تو آپ وہاں سر کے بل جائے۔'' فضل بن ربیع پہ جلی گی یا تیں حیرت سے سنتا رہا۔اے علو پیہ ہے اپنے گٹے رومل کی تو قعے نہیں تھی۔ معروف ہے، وہ جلد ہی حاضری دے گالیکن اس کا کمانے کے لیے انظار نہ کیا جائے ہم لوگوں نے **لن**ل کے دستر خوان پر موجود ہر نعمت سے بھر پور اس نے اس محقل کو مزید مخی ہے بچانے کے لیے بولنا استفادہ کیا۔ کھانے نے بعد جب نبید لائی گئ تو عالم تو اسحاق نے بولنا شروع کیا '' جہاں تک تاخیر امواق بھی اپنے فادم خاص کے ساتھ عاضر ہوگیا۔ ہے آنے کا تعلق ہے وزیرِ محترم بخوبی جانتے ہیں کہ فادم کے ساتھ نبیز کی ضراحی بھی تھی۔ اس نے صراحی میں سی معقول وجہ کے بغیر تاخیر سے نہیں آیا۔ وہ ایک موشے میں رکھ دی۔اسحاق نے خادم کو حکم دیا کہ عا بي تو من تنها كي مين اس كي وجه ضرور بناؤل گانگين رور چلایا جائے۔ جب سب نبید کے سرور میں مبتلا م لوگوں کے سامنے مداخلت کی ہرگز ضرورت نہیں۔ ہوئے تو علویہ نے فضل کا پیندیدہ راگ سٰنا ناشروع ره کمیا میری شان کا معامله تو بھلا میں وزیرمحتر م کواپی کردیا۔ ثان كيا دكهاؤل كا؟ مين ان كامنون كرم مول أوران اع کک اسحاق نے اپنا دایاں ہاتھ بلند کیا اور کے سامیہ عاطفت میں ہوں۔ نبیذ کے بارے میں بھی وزیر موصوف کوعلم ہے کہ میں ایک خاص خوشبو والی ''علویہ! بیراگتم ہےسنجالانہیں جارہا ہے۔ نبیز استعال کرتا ہوں کیونکہ اس کے بغیر میں اچھی میں اس کی اصلاح کرو**ل گا**۔'' طرح کانبیں سکتااور میں یہی سوچ کرانی پسندیدہ نبیذ بیسننا تھا کہ علویہ کے تن بدن میں آگ کلگ گئ كې صراحي اپنے ہمراہ لايا ہوں تا كه ميں بھى اس محفل اور جو پچھاس کے منہ میں آیا وہ بولٹا گیا۔ جب وہ ذِرا عيش وسرور مين اپنا حصه ادا كرسكول - بي شك مين تھا توا حاق نے کہا۔''میرے عزیز! میں تمہاری بکی خ تهمین تو کالین اس کا مقصد صرف بیقها که تمهاری نہیں کرنا چاہتا تھا بلکہ میں تو فنکارانہ خلوص کے ساتھ اصلاح ہوجائے ورنہ مجھے کیا پڑی ہے کہ میں ٹو کتا تہاری غلطی کی اصلاح کرنا چاہتا تھا۔ اس لیے کہ پھروں،اب میں وہی تمہارے والا راگ گاتا ہوں۔ تمہارے بارے میں مشہورے کیتم ئمر میں کوئی علطی اس سے وز رمحت م کو حاضرین کو اور تمہیں بھی معلوم نہیں کرتے اور اگر میری پہنقید مہیں بری لگی ہے تو **€** 163 **≽** ر ان ڈائسجس نــومبــر 2014ء

ہوجائے گا کہتم نے غلطی کہاں کی تھی۔اس محفل کواور بحصے کہاں لے آیا۔ اس کے غلام میری طرف لیے۔ وزیر موصوف کو مجھ سے برگشتہ کرنے کے لیے تم نے "أَ بِكَهَالِ جَارِبِ مِين ـ "مين نے كها. برا مکہ کا ذکر چھیڑا ہے اور ان ہے میری وابستگی پرطنز ''میں وزیریخیٰ برمی سے ملناحیا ہتا ہوں۔'' کیا ہے۔قسم ہےرب کا ئنات کی جس کے قبضہ میں اُ غلام نے اطلاع دی۔ میں اینے دل میں بہو میری جان ہے۔ میں نے امیر المومنین کے سامنے شرمندہ بھی تھا کیونکہ میں نے وزیر کے دربار می بھی برا مکہ کی مدح میں بہت کچھ کہا ہے اور امیر حاضری کے شایان شان لباس نہیں یہنا ہوا تھا۔الا المومنین نے بڑے گل کے ساتھ میری یا تیں سی خیال میں غلطاں میں کییٰ کے سامنے جیج گیا۔ ہیں ۔ میں برا مکہ کا پر دردہ ادر ممنون احسان ہوں ادر یجیٰ نے مجھے دیکھا تو مسکرایا۔''ابو محرتم نے **،** میں ان کا جتنا بھی شکریہ ادا کروں وہ ان کے کیا حلیہ بنار کھاہے؟'' میں نے ادب سے کہا۔''اگراجازت ہوتو 🕽 احسانات کےمقابلے میںابک ذرّ ہجھی نہیں ہوگا۔'' پھراسحاق،ففنل سے مخاطب ہوا۔ سيج ڪهول_' ''سنیے برا مکہ کے صرف ایک احیان کا میں ''ضر ورضر ور___'' آب سے تذکرہ کرتا ہوں اور اس احمان کی ان میں نے اسے اپنی ساری روداد سنا دی۔ کم احساً نات کے مقالبے میں جووہ مجھ پراور دوسروں پر نے کہا۔'' سچ کہتے ہو۔ کیا تمہاری فکر اب بھی ہا**۔** کیا کرتے تھے کوئی اہمیت نہیں۔'' پیر کہہ کراسحاقَ نے میں نے کہا۔'' نومِرِف باتی ہے بلکہ پہلے ہے '' بیان دنول کا ذکر ہے جب میں والدمحرّ م مجھی زیادہ بڑھ گئے ہے۔ کیونکہ۔ کے ہمراہ آینے غلاموں اور کنیزوں کے ساتھ رہا کرتا یجیٰ نے مجھے بات یوری نہیں کرنے دی۔ای تھالیکن جیبا کہاں طبقے کی روایت ہے جب میرے نے بچھے سلی دی۔ پھر غلام کو حلم دیا کہ میرے کیے اور والد کے غلاموں اور کنیزوں کے درمیان آئے خلعت لائی جائے۔ میں نے لباس تبدیل کیا۔ پم دن چیقلش ہوتی رہی اور انہوں نے میرے والدے وسترخوان تجھانے كإحكم ديا۔ ميں نے خوب ڈٹ كر میرےغلاموں اور کنیروں کے رویے کی شکایت کی تو کھایا۔ پھر نبیذ لائی گئی، میں نے جام پر جام ہے۔ ان کا روبی بھی بدلا بدلا سا لگا۔ میں نے مجبور اایک یجیٰ بھی بیتارہا۔ پھر میں گانا سنا تارہا۔ جی نے ای دوران قلمدان لانے کا حکم بھی دیا اور اس نے جار علیحدہ مکان کرائے پر حاصل کرلیا اور اس میں منتقل ہوگیا۔ پیرمکان بھی بہت کشادہ تھالیکن اس کے لائق رقعے لکھے۔ میں نے خیال کیا کہ میرے لیےانعام و میرے پاس ساز وسامان نہیں تھا۔ میں فکر مند ہوا کہ ا کرام کا حکم بھی کسی رفتے میں ہوگا۔ پھراس نے اپنے میں نے مکان تو لے لیا ہے لیکن جرب لوگ یہاں ایک خادم خاص کو بلایا اور رقعے اس کے حوالے آ عیں مے اور بےسروسا ماتی کا عالم دیکھیں مے تو کیا کردیے۔ خادم خاص چلا گیا اور میں نے انعام و کہیں گے،انمی خیالات ہے نجات پانے کے لیے ا کرام کی لا کچ میں پورا زور نگا کر گانا شروع کردیاً۔ میں اے گدھے پرسوار موکر کھرے ہا ہرنکل پڑالیکن میں گاتا جاتا تھا اور دل ہی دل میں انعامات کی فکرنے اب بھی میراساتھ نہیں چھوڑا، گدھااپنی حال فهرست بھی بناتا جارہا تھا۔شام ہوئٹی لیکن انعام کی چل رہا تھا۔ مجھے یہ بھی احساس نہیں تھا کہ میں تس کوئی جھلک نہیں دکھائی دی۔ یجیٰ نے تکیے سے ٹیک لگائی اور سو گیا۔ میں مجبور أاٹھا اور سر جھکائے اپنے طِرف جار ہاہوں۔ یہاں تک کہ گدھا حسیٰین خالد بر ملی کے دروازے پر پہنچ گیا تو مجھے پتا چلا کہ گدھا مکان کی طرف واپس چل پڑا۔ جب مکان کے **€ 164 ≽** سران ڈائے نسويبسر 2014*،*

ل یب پہنچاتو میراغلام آگے بڑھ کر کہنے لگا۔'' کہاں كى ''واە ئېھى واە ماشاءاللەكىيا مسکراہلیں رق ک ہے تہارے گریں ارے ہیں آپ۔' 'مکان آور کہاں۔''میں نے جواب دیا۔ ىملىية ويەسب چىخىيىن تھا۔'' يېلا دوست بولا۔ ''مکان کیبا مکان؟'' غلام حیرت سے بولا۔ ''مثلاً کیا؟'' دوسرے دوست نے بوچھا۔ "مکان تو فروخت ہو چکا ہے، مکان خریدنے والے ''پیبرواساریفریجریشر،ائیرکنڈیشن،رنگین ٹی وی،وی می اپ کے منتظر ہیں تأکہ وہ مکان کا قبضہ حاصل آر، واشنگ مشین بیہ نئے ماڈل کی فوڈ فیکٹری،سونی کا ۇ يك بەخوبھورت قىنسى لائىش-'' میں نے ول ہی ول میں کہا۔'' ابھی زوال کا **رت** ختم نہیں ہوا ₋ کرائے کا مکان بھی چھن گیا۔اب ''بس یارایک چیز کی کی ہے۔'' الل وقت نيا مكان كس طرح حاصل كرول كا-'' مين دوسرے دوست نے کہا''وہ کیا؟'' ای پریشان خیالی کے عالم میں مکان میں داخل ہواتو ''جارےعلاقے میں بکلی آ جائے۔'' كما ديكيا موس كه يحل كأخادم خاص بيها مواتها- وه ہیں اور اتنی ہی رقم تمہارے دونوں بھائیوں نے بھی میں دیکھ کراٹھ کھڑا ہوا اور ادب کے ساتھ کہنے لگا۔ دی ہے۔ابِتم بھی اسے پانچ لا کھ درہم دوتا کہ وہ الإب كر مين تشريف آوري مبارك بوك مين خوش جب تک اس کی املاک ہے اس کی آمدتی شروع نہ فوش أندر داخل مواتواس نے لیجی کا فرمان سایا۔ ہووہ اپنے اخراجات چلاسکے۔'' ''ابو محمد اسحاق موصلی کے لیے پانچے لا کھ درہم خادم خاص نے مجھ سے کہا کہ بیساری رقم میں ہے وہ مکان اور اس سے ملحقہ تمام عمارتیں خرید کی اہے ساتھ لایا ہول۔ تین لا کھ درہم میں، میں نے بیہ مِا ئیں بلکہاس کے اردگر دادر بھی کوئی جائیداد ہوتو وہ مکان اوراس ہے الحقہ تمامِ املاک خریدی ہے جس کی ہمی خرید لی جائے۔'' دستاویزات آپ ملاحظه کر سکتے ہیں۔ ان میں سیہ خادم خاص نے دوسرا فرمان سنایا۔ میرفرمان وضاحت ہے تحریر ہے کہ بیسب پکھآپ کے لیے اس نے اپنے بڑے بیٹے فضل کے نام بھیجا تھا۔ خریدا گیاہے اور آپ ہی اس کے مالک میں۔ ''میں نے اسحاق موصلی کے لیے بانچ لاکھ اس کے بعد میں والد سے بھی زیادہ شان و ورہم دیے ہیں، اتن ہی رقم تم بھی دوتا کہ وہ اپنے شوکت ہے زندگی بسر کرنے لگا۔ مکان میں اپنی مرضی ہے توسیع وترمیم کر سکے۔'' یہ داہتیان س کرفضل بن رہیج شدِت تا اثر سے تيسرافر مان جعفرك نام تعاب روِ برا ۔ پھرفضل نے اسحاق کوقتم دے کر کہا۔ ''وہی '' میں نے اسحاق موصلی کو پانچ لا کھ در ہم دیے راگ ِسنا جومِل ازیں علویہ نے گایا تھا اور جس پر بیہ ہیں تا کہ اس کے قیام کے لیے مکانِ اور گزارے سارا بکھیڑااٹھ کھڑاہواتھا۔'' لیے دوسری املاک خریدی جائیں۔تمہارے اسحاق كامكاناس كرعلويه كابهى آئكسي كليس بھابی فضل نے بھی اتن ہی رقم دی ہے ابتم بھی اسے اس نے اپنی علطی محسوس کی۔ وہ اٹھا اور اس نے یا کچ لا کھ درہم دو تا کہ وہ اپنے لیے ساز وسامان خرید اسحاق کے ہاتھوں کو بوسد دیا اور کہا۔'' آپ ہمارے اِستاد ہیں،ہم میں سے ہرایک کوٹو کنے اوراس کی غلطی چوتھا فرمان کیلی نے اپنے سب سے چھوٹے ک اصلاح کرنے کا آپ کوئل ہے۔'' یٹے احد کے نام لکھا تھا۔ **♦**····•**♦**····•**♦** "میں نے اسحاق موصلی کو پانچ لا کھ درہم دیے **€** 165 **>** __ران ڈائــحســـــ نسومبسر 2014ء

انور انور

میں کافی دنوں سے دیکھ رہا تھا کہ ایک چوبیس، پچیس سال کی دوشیزہ کندھے پر بیگ لٹکائے روزانہ ہمارے دفتر میں آتی اور معطر معطر خوشبونیں بکھیر کر چلی جاتی۔ اس کی خوب صورتی، اور روزانہ نئی سے نئی پرفیوم کی خوشبو ہمیں ادھر اُدھر دیکھنے کی دعوت دیتے تھے۔

ایک باضمیر سرکاری ملازم کی کہانی اُس کی اپنی زبانی

اوکاڑہ میں، میں حسب معمول اپ وفتری اصلاع کے ڈپٹی کمشز زصاحبان اور ایس بی صاحبان اور ایس بی صاحبان اور میں مصروف تھا۔ میں اولی میا اور کے ذریعے جائز کا موں کی رفتار اور جائج پرتال کا افاعدہ میں ایک خصوصی سل کا انچار ج تھا۔ میرے مائل پنچا تھا میں اس کی بات کو وقت نکال کر سنتا اور میں اور کا دار ہ صوبہ پنجاب تھا۔ تھا میں اس کا حل نکالتا تھا۔ آج کل آپ کی وفتر میں چلے مرکاری ادارے کے مربر اہمان کی باز پرس کا ممل اس کا حل نکالتا تھا۔ آج کل آپ کی وفتر میں چلے کی اور ایس ایس ایس کی جائیں ہی میں دوجود تھیں۔ تمام میں میں موجود تھیں۔ تمام کے ساتھ میرے سنٹر باس کا دفتر میں موجود تھیں۔ تمام کے ساتھ میرے سنٹر باس کا دفتر میں موجود تھیں۔ تمام کے ساتھ میرے سنٹر باس کا دفتر تھا اور اس کے ساتھ



جات کے نام آرڈرز جاری کرنے ہوتے بتھے۔ المورِ آفیسر کا دفتر تھا۔ میں اپنے ان آفیسرز میرے دفتر ہے جاری ہونے والے آرڈرز کی تکیل ام الله الم Appointment جولكه ربا بول، اور تحمیل ہوتی تھی اور واپینی اس کی رپورٹ حوالہ کے ا کو مجھانے کے لیے ہیں۔ ویسے تو انہیں مجھاور تحت ہمارے دفتر میں آئی تھی۔ہم اس کی خوشبو یے و کا جاتا ہے۔ بہرحال یوں تو بے شارمسائل کے اتنے عادی ہو چکے تھے کہ ہمیں اس کے آنے ہے قبل **ل کے لیے لوگ جوق درجوق آتے تھے یا ہم خود** خوشبوے بتا چل جاتا تھا کہوہ ملکہ معظمیا ج آرای الل بلاتے تھے اور ہرروز دفتر میں تانیا بندھار ہتا الداستقبالية كيث يرجوسكور في كالمكار بوت تها، ے۔ پھر ہم لوگ اے آتے جاتے ویکھنے لگے۔ کیوں نہ دیکھتے ہم آ دم کی اولاد ہیں اور گندم بھی الماکش بے یارومددگارسائیلان کو براہ راست میرے کھاتے ہیں۔اس کی طرف دیکھنا بلکہ بار بارد کھنا یہ اں بذریعہ نون اجازت لے کر بھیج دیتے تھے اور ہارا فطری ممل تھا اور ہم اس سے نظریں چرانہیں سکتے **کی ا**نہیں دفتر میں بلا کران کا مسئلہ حل کر دیتا تھا۔ تھے۔ جب بھی وہ گیٹ پرآتی توسیکورٹی کے اہل کار میں کافی دنوں سے دیکھر ہاتھا کہ ایک چوہیں، بغیر یو چھے،تقید تق کیےاس کی وزیٹرسلپ بناتے اور کیں سال کی دوثیزہ کندھے پر بیک لٹکائے روزانہ وہ سیدھا کک کک کرتی اندر چلی جاتی۔ ہارے ا گیزیمٹیوصاحب کے وسیع وعریض دفتر میں بڑے اونچ اونچ خوب صورت پردے لگے ہوئے تھے۔ لے اس پر دھیان نہ دیا کیوں کہ روزانہ کا بیمعمول امیں ادھراُ دھرسوچنے کا گمان ہی نہیں ہوتا تھا۔لیکن بهت وسيع وغريض ميبل برخوب صورت وولى سنرريك کٹر اشیشے کے نیجے سجا ہوا تھا اور ٹیبل پر تین، جار فون، ریک برگل تیلیان، مارکر، پیر ویٹ موجود اس کی خوب صورتی ،اس کی ادائیں اور روز انہنی ہے اللي برقيوم نے ہو كے ہميں إدھر أُدھر ديكھنے كى دعوت تھے۔ دائیں ہائیں صوفے سیٹ بچھنے تھے اور اندر رینے تھے۔ میں ان دِنوں اپنی فیملی کے ساتھ ایک داخل ہونے والالاز ما''میٺ'' پراپنے پاؤں صاف مرکاری مکان میں رہائش بذر تھا اور ای سال میں نے جج کی سعادت بھی حاصل کی تھی۔ اگر میں ان کر کے جہاڑ کے آگے برھتا تھا۔ اس دفتر میں روزانبہ ایئر فریشز کے اعلاکوالٹی کے اسپریے ہوتے راوں قیملی کے ساتھ نہ ہوتا یا حج کی سعادت نصیب نہ يتھے ميل براكثر خوب صورت پياليال مھيلتي رہتی ہوتی تو شاید میں کوئی غِلط فیصلہ کرجا تا۔جس انسان کا تھیں اور مہمانوں کی تواضع جاری رہتی تھی۔ ان ممیرِ زندہ ہوتا ہے، وہ بھی غلط فیصلے نہیں کرتا اور میں نے بھی ضمیر کے کہنے کے مطابق فیصلہ کیا۔ آپ اس مهمانوں کی لیٹ میں ثریا کا اضافیہ ہوگیا تھا اور اس نے خدا جانے کتنی بار جائے پی ہوگی یا اس کی خاطر فاتون کوٹریاسمجھ لین، ٹریا روزاندایے تھی کام کے سلیلے میں بن سنور کے آتی اور آ دھ یا یون مکھنٹہ تواضع ہوئی ہوگی جب دس بندرہ دن سے زائد عرصہ مارے ایکزیکٹو کے دفتر میں بیٹھ کر جائے وغیر ہوینے گزرگیاتو پھراس نے قدرے وقفے ہے آنا شروع کے بعدوایس چکی جاتی کہمیں سیلم نہ ہوسکا کہ وہ تی کردیا۔ انہی دنوں میرے پاس دومشہور گلوکاراؤں کام کے لیے آتی ہے اور اس کا کیا مسلہ ہے۔ بہت کی درخواسیں بھی برائے حضول بلاٹ آئی تھیں۔ مِن ان کی درخواسیں بڑھ کر ہنتا تھا کہ انہوں نے ہے لوگ اپنی درخواشیں فائلوں میں ڈال کرمبھی اس سُ انداز میں ابن کہانیاں رقم کی تھیں کہ پاکستان دفتر جاتے بھی دوسرے دفتر جاتے۔میرے پاس وہ فائلیں آتی تھیں جب اس پر چندایک ذمہ دار لوگوں کے کسی بھی جھے نمیں،شہر میں کوئی ذاتی جائیدادیا مکان یا بلاٹ نہیں ہے کہذا بلاٹ الاٹ فرمایا کے دستخط ثبت ہو جاتے تھے اور پھران کے متعلقہ محکمہ **€** 167 **€** نــومبــر 2014، ــــهــــران ڈائـــ

جائے۔ بلکہ کرائے کے مکانوں میں رہائش رکھنے کا ليا۔ واقعی وہ بے انتہا خوب صورت تھی۔ وہ ۡ ایشوریارائے لگی،کوئی ۲۲،۲۵ سال عمر ہوگا۔دوالا ذكرہوتا تھا۔ اس ٹریا نے بھی اپنی ورخواست میں اس فتم قد، گوری رنگت، گول اور خوب صورت چره کے کے جملے درج کیے تھے کہ وہ بھی کرائے کے مکان میں مال۔ گویااس کے ایک ایک اعضا کی تعریف نہ کو ر ہائش پذیر ہے اور مہنگائی کے دور میں گزارا مشکل بجھے انسانیت کی تو ہین لگی۔ میں نے اس سے پہلا ہے۔آج بھی وہی مہنگائی ہے اور آج بھی وہی حال " آ ب کو کون سا کام تھا۔'' نشو پیپر ہے ہے ایک روز وہ حسب معمول خوشبو بکھیرتی ، رس كندهي بر الكائه الكريكيو كيدونتر مين داخل آئھوں کی تی صاف کرتے ہوئے ہولی۔ ہوگئ۔ آج کافی و تفے کے بعد آئی تھی۔ بقول دفتری '' جی تین ماہ بل میں نے جودرخواست دی تھی، چیرای وه مبنتی مسکراتی اندر داخل هوئی، دعا سلام ملاث کی الاٹمنٹ کے لیے اس کا پتا کرنے آئی تھی مر ہوئی۔ چند کھے اندر تھہری، ابھی جائے کے آرڈرکی آپ کے وہ (اس نے اپنی انگلی سے اشارہ کرتے عمیل نہیں ہوئی تھی کہ چوڑ یوں کے گھنکنے کی آ واز س ہوئے)روزانہ مجھے کل آنے کے لیے کہتے رہے کہ آئیں، جیسے کچھاریزہ ریزہ ہوئی ہوں۔کھسر پھسر اور كل آجادُ كل الاثمنث ليثر مل جائے گا۔ آج كل مزاحمت کی آ واز س بھی آئیں گرتھوڑی در کے بعد کرتے کرتے۔۔''اس کے بعدوہ رک کئی اور اس وہ ہا بلتی ہوئی برس ہاتھ میں پکڑ ہے کیڑوں کی سلوٹیں نے دوسری آئھ کوکٹو سے دوبارہ صاف کیا۔ درست کرتے ہوئے باہر نکی اور آئھوں میں آنسوؤں میں نے یو چھا۔'' پھر کیا ہوا؟'' کی نمی لیے دائیں ہائیں دیکھتے ہوئے میرے دفترییں ''آپ کے سامنے بیٹھی ہوں۔آپ میرا حال داخل ہوئی۔ آج وہ پہلی بار میرے دفتر آئی تھی، دیکھ سکتے ہیں، بیتو خدا کاشکر ہے کہ میں نے خودکواں ا یکزیکٹیونے اس کا کوئی چھانیہ کیا اور نہ ہی اس نے کے حوالے ہیں کیا۔ یہ کوئی شرافت وانسانیت ہے کہ چیرای سے پوچھا کہ وہ کدھر گئی۔ جونبی وہ میرے انسان دھوکے سے بلائے اوراس کی عزت لو منے کی کمرے میں آئی اس کے دائیں بائیں چند تماش بین لوگ اکٹھے ہو گئے جنہیں میں نے بھادیا کہتم لوگ اپنا يه چملەن كر مجھے تىلى ہوئى كەدە ب7 برد ہوكر ا پنا کام کرو۔ تماش بین کومیں نے ادھراُدھر کرنے کے نگی تو ہے مگر عزت گنوا کرنہیں آئی۔ بہر حال میں نے بِعد اسٰ کی حالت دیکھی تو وہ واقعی دیدِنی کلی یا ماِل السے کمل دیتے ہوئے کہا۔''محرّمہ! آپ اس کاغذ پر بگھیرے ہوئے ، کیڑولِ کی سلوٹیں اور آ تکھوں میں تمی ا بنا نام اور کوا نُف درج کردیں اور دوبارہ یہاں اس تیرتی نظرآئی ۔ لرزتی ہوئی زبان سے اس نے کہا۔ کام کے لیے اور پراگریس معلوم کرنے کے لیے نہ '' کیا ان دفترول میں ایسا ہی کام ہوتا آئیں۔آپ کے کھرے ایڈریس پر آپ کوالاٹمنٹ ہے۔۔۔اورلڑ کیوں کے ساتھ ایسا ہی سلوک روار کھا لیٹرمل جائے گا۔ بشر طیکہ آپ کی فائل اگر موجود ہے جاتاہے'' تو۔۔۔' اتنی دریمیں اس نے پانی مانگا۔ چیڑ ای کو اس کے یہ جملے میرے ضمیر پر ہتھوڑے کی میں نے یانی لانے کو کہا۔ یائی پینے کے بعداس نے طرح برے۔ میں نے اس کے چیرے پر نگاہ دوڑالی ا پنانام اور اینے کوائف اس کاغذ پرلکھ دیئے۔ ڈرتے تو مجھےاس پر بے پناہ ترس آیا اور اسے میں نے اس ڈرتے کہنے تکی۔ ''بلیز میرا ایڈریس کسی کو مت دیتا۔'' خدا کے سوالوں کا جواب دینے کے بجائے سامنے والی

جانے اس نے میرے اوپر کیسے بحروسا کرلیا۔ اس **€** 168 **€** عــــــــــــــــــزان ڈاٹ نــومېــر 2014ء

کری پر بٹھایا اوراس کاایک بار پھر سرسری ساجائزہ

تھے اور سفارش واضح درج تھی للہذا میرے لیے اب گے بعد وہ اٹھنے لگی، میں نے تکلفا یو چھا کہ' جائے ملواؤں۔'' کہنے گی۔ ''بہت شکریہ۔اگرآپ نے میرا کام کرویا تو کام مشکل نہ تھا اور اگر مشکل ہوتا بھی تو میں نے ہر حالٰ میں اس کی مدد کرنی تھی البذامیں نے اس کا کام كرديا اوريائج مرله كايلاث السكة نام الاث كرديا **پي آپ** کا په احسان ساري عمرتهيں بھولوں گي-'' اور متعلقه دفتروں میں اس آرڈر کی کا پیاں ارسال وائیں بائیں تماش بین ابھی تک منڈلارے تھے۔وہ كردير_اس كا كام كيے كيا! ميں تفصيل ميں نہيں م اشکریپادا کر کے اٹھ کھڑی ہوئی اوراللہ جا فظ کہہ کر اس نے کیڑے دوبارہ درست کیے اور کندھے یر حا دُل گا۔ بہرحال ایک ہفتہ کے بعد دہ منکراتے **مِن** رِکھ کر میرے دفتر سے با ہرنکل گئی اور کمرا معطر مسكرات أى طرح خوشبوئين بلهيرني استقبالي در وازے سے اندر داخل ہوئی اور سیدھی میرے ماس تھوڑی دریے بعد میرے چند ایک ساتھی آئی۔اس روز وہ بہت خوش تھی اور ہمارے دفتر کے میرے دفتر آئے اور اس حادثہ کے بارے میں عاشق مزاج لوگ پروانوں کی طرح سمع پر دن ہ جھنے لگے کہ پیاخاتون کیا کہ_یر ہی تھی۔ میں نے بتایا دیہاڑے اندرآئے اور ارد گرد کھومنے لگے۔ اندر م مجھی آپ لوگوں نے سب کچھ ن تولیا ہے۔ پھر یہ ۔ چہکا کس لیے۔خدا تعالی الی ضرورت منداور کمزور آتے ہی کری پر بیٹھ گئے۔ میں نے سارے کام فورأ چیوڑ دیئے اور اسے ساتھ بیٹھنے کا اشارہ کیا تو خود لڑ کیوں کومحفوظ رکھے۔ ہمارے ایگزیکٹیونے جو کام کیا،وہ آپاوگوں نے سٰلیا، کچھ سکرائے۔ کچھ نے)-یں تو بیٹھ گئی ہوں ،شکر ہیہ-'' تقوتھو کی۔ بہرحال بات آئی گئی ہوگئ اور میں نے میں نے اسے کہا۔ "آپ یہاں دوبارہ کیوں یہلا کام وہی کیا۔اینے روز مرہ والے کام کوروک کر آ کیں۔ میں نے آپ کومنع کیا تھا، وعدہ خلاقی ہوگئی میں نے اسٹیل والی فاٹلز کی الماری کھو لی اور اس میں ہے اس نام کی فائل تلاش کرنی شروع کردی۔ 'جي مان، واقعي وعده خِلاقي هو کِيْ-مَكر آپ بہرحال چند بنڈل جھاڑنے پھو تکنے کے بعد جب میری بات توسنیں کہ میں یہاں کیوں آئی۔'' میں نے انہیں باہر نکالاتو مجھاس کی فائل واقعی ال ئی۔ وہ کیس واقعی ایگزیکٹیو کے علم میں تھا۔ ق کل میں نے چیرے پرمسکراہٹ لاتے ہوئے کہا۔ ''جی مجھے کم ہے کہ آپ کیوں آئیں'' ابھی وہ پچھ ہاتی فائلیں میں نے ترتیب سے واپس رکھ دیں کہنے والی تھی کہ میں نے انگل کے اشارے سے اسے اوراس کی فائل کوشروع ہے کھول کر ورق کر دانی کی تو منع کردیا کہ وہ راز سے بردہ نہ اٹھائے۔ وہ میرا انداز ہ ہوا کہ تین ماہ بل اس نے اس وقت کے گورنر مقصد تمجھ کی اور کہنے گی۔ صاب کوحصول بلاٹ کے لیے درخواست دی تھی۔وہ ''اوہ۔او کے، میں معذرت حامتی ہول کیلن شادی شدہ تھی اور اس کے دو چھوٹے حچھوٹے بیچے پلیز آپ میری بات توسیل کہ میں آپ سے کچھ کہنا تھے۔ خاوند سے ذاتی اختلاف کی وجہ سے وہ ایک جا ہتی ہوں۔'' كرائے كے مكان ميں رہتی تھی۔ شايداس كی مال بھی میں نے کہا کہ ابھی آپ یا کچ منٹ صبر کا اس کے ہمراہ تھی۔اس کی درخواست کرائمنر برائج مظاہرہ کریں، میں آپ کی بات بعد میں سنوں گا۔ پولیس کے تھروتصدیق ہو کرآ چکی تھی اور اب اس پر میں نے چیرای کو جائے لانے کو بھیجا اور ساتھ ایک الاثمنث آرڈرزہونے تھے۔ کرائمنربرانچ کے پولیس بسکٹ کا پیٹ کابھی اشارہ کردیا۔ چیرای جائے لینے آ فیسر نے اس کے حق میں اپنے ریمار کس لکھ دیئے

عيه مسران ڈانسجست

نــومبــر 2014،

€ 169 **≽**

کے لیے جلا گیا۔اس نے فائلز کوایک طرف رکھتے دس مرلہ کا بلا ٹالا ٹ کردیتے تواورخوشی ہوتی۔'' میں نے کہا۔'' ابھی آپ خوش ہیں ہیں؟'' ہوئے یو چھا۔ '' جَي آپ نے کیا کہنا تھا۔'' کہنے گی۔ "نهیں، نہیں۔ خوش ہوں۔ میں تو اینا اظہار '' پہلی بات تو یہ ہے کہ میں نے اپنے محسن کا '' پہلی بات تو یہ ہے کہ میں نے اپنے محسن کا کررہی تھی۔اب میں آپ کو دعوت دینے آئی ہوں کہ نام بی نہیں یو چھا جس نے نہ صرف میری مشکلیں پلیز آپ میرےغریب خانہ پرتشریف لائیں تا کہ **می** آسان لیں بلکہ زندہ رہے کا سامان پیدا کر دیا۔'' آپ کی خدمت کرسکوں۔ یعنی پارٹی کرسکوں۔'' میں نے جوابا کہا۔" معصوم اور بھولی حوا کی بٹی۔ہم ''اس حیث پر میرا نام درج ہے اور سامان تو سارےاوپر والا پیرا کرتا ہے۔انسان تو محض وسیلہ کسی کے کام کرکے بارٹیاں کھانے کے لیےنہیں بیٹھے۔ نہ ہی ہارے پاس اتنا وقت ہوتا ہے کہ ہم لوگوں کے گھروں المجرجمي --- آپ نے اتناا حسان کیا کہ ثاید میں جا کریارٹیاں کھا نیں۔ یہاں دفتر سے جب نکلتے ہی **ت**ر اور بھی بہت ی زندگی کی مصروفیات ہوتی ہیں۔' میں زندگی بحرنہ بھول سکوں۔ بہر حال زندگی نے وفا کی تو میں بیآ پ کا احسانِ اتارول کی۔'' میں نے میری تمہید اور انکار سننے کے بعد کوما اس کے جذبات یکدم دب کئے اور چرے پر واقعی مایوی جھا گئی۔ تكلفأا يناجيره دوسري طرف كرديابه میں نے مسکرا کر کہا۔ "جہیں، آپ مایوس نہ اس نے مجھ سے پہلاسوال پھر دو ہرایا۔'' آپ نے اپنانام توبتایای نہیں۔'' ہوں۔ میں وعدہ نہیں کرتا، بہرحال کوشش کروں گا۔ میں نے برجت کہا۔'' مجھے خادم کہ سکتی ہیں۔ جب بھی فرصت می میں آپ کے کھر آ وُلِ گا۔ آپ کا خدمت کرنے والے کو خادم ہی تو کہتے ہیں ''اس ایڈرلیں میرے پاس موجود ہے۔ آپ بے فلر ہیں۔' نے دوبارہ اصرار کیا، میں نے اپنا نام بتادیا۔ اتی در اسے شایدتھوڑی ہی ڈیمارس بندھی اور کہنے لگی۔ میں جائے آئی۔ میں نے اسے جائے یا نی ۔ جائے کا 'چلوجیےآپ کی مرضی۔آپ آئے تو بیآپ کی ذرّہ کی کیتے ہوئے اس نے صدق دل سے تھینک ہو کہا۔ نوازی ہوگی ورنہ ایک آس اور امید کے ساتھ زندو رہوں کی کہ ثایدک میرانحن میرے کھرآئے۔'' حائے کی پالی واپس رکھتے ہوئے بولی۔ ''آپ نے جس انداز میں میرا حوصلہ بڑھایا، میں نے اس کا مہ جملہ س کر قدرے اپنے سرکو ہلایا میرے باس الفاظ تہیں کہ میں بیان کروں۔'' بغیر اور کہا۔''اِن شاء اللہ'' وہ اجازت لے کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ میں نے بھی احر اماً اپنی سیٹ چھوٹر دی اور وہ اپنا وقفہ کے کہنے لگی۔ ین کندھے پر رکھ کرنظروں سے او بھل ہوئی۔ ''میرا نام اور ایڈریس میری درخواست بر ملنے کی تم کوشش کرنا وعدہ بھی نہ کرنا کہ وعدہ تو موجود ہے۔ دوبارہ کہنے یا بتانے کی ضرورت نہیں۔ ایک ادلی بی خواہش لے کرآئی تھی۔ آپ نے آنے ٹوٹ جاتا ہے۔ اس کی ملاقات کے دوران ہی ی وجہ بھی نہیں ہو چھی۔" میں نے کہا۔ میر ہے میرنے مجھے بار باراس عہدیر قائم رکھا کہ بھی ''وجہ میں جانتا ہوں، بہر حال اپنی زبان ہے بھی تم اس کے گھر مت جانا۔ یہ جو نیکی کر نیکے ہو،اس اگر کہنا جا ہیں تو کہہ دیجئے۔'' کو بھول جانا اور اس کا بدلہ اس دنیا میں لینے کی ''ایک تو میں نے آپ کاشکریہ ادا کرنا تھا۔ ضرورت نہیں اور میں نے بھی دوبارہ اس کی فائل مجھے گھر کے بتایرآ ب کی طرف ہے بھیجے گئے آ رڈر کھول کراس کا ایڈریس ذہن شین ہی نہ کیا۔ جیسے وہ مجھے قطعی ملی ہی نہھی۔ موصول ہو گئے نہیں۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ آ ب یا نچ مرله كايلاث الاث كرنے كے بحائے سات، **•**----•

نسومپسر 2014ء

€ 170 €

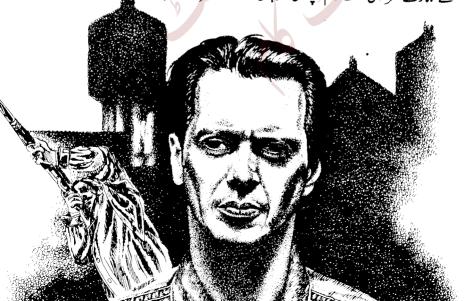
کالے لڑک میمانز

منه بولے رشتے تو حقیقی رشتوں سے بھی زیادہ نازگ اور حساس ہوتے ہیں۔ لیکن اُس نے سچ اور خلوص سے جوڑے گئے رشته کی قدر ہی نہیں کی۔۔۔۔

دهوکه اور فریب پر مبنی ایک شخص کی سچی داستان

خوشیاں ہر بل رقص کرتی نظر آتی تھیں، وہاں اب غوس نے ڈرے ڈال لیے۔ میں تمام بہن بھائیوں سے بڑا تھا، اس لیے گھر کا سارا بوجھ جھے پرآن بڑا۔ یہ میرے لیے ایک کڑا امتحان تھا جس میں تجھے کا میابی حاصل کرتی تھی۔ میں نے بیعبد کرلیا کہ میں اپنی خواہشات اور ارمانوں کا گلا گھونٹ دوں گا مر بہن بھائیوں کودھی اور پریشان نہ ہونے دوں گا۔ سرکاری دفتر سے ملنے والی تخواہ اب ناکا فی

میسی ان دنوں ایک پرائیویٹ مینی میں بارٹ ٹائم جاب کرتا تھا۔ تین بجے سرکاری دفتر سے میٹی کر کے کھر پہنچا اور ایک گفتشہ آ رام کرنے کے بعد میری گھر والیسی ہوئی تھی۔ جھے سرکاری ملازمت کرتے ہوئے ابھی دو سال ہی ہوئے تھے کہ ابا جان ایک حادثہ میں انتقال کر کے ۔ ابا جان کی بے وقت موت نے ہمارے گھر میں صف ماتم بجھادی۔ جہاں



خدا اور رسول (صلی الله علیه وسلم) کے نام پر مدد مانگ رہی تھی۔ایک بار پھرمیرے قدم نیرچائے کے باوجود بھی رک گئے ۔ میں واپس پلٹااورا گلے چند کمحوں میں ان تک جا پہنچا۔ نہ جانے قدرت نے اس وتت میرے جسم میں اثنی طاقت کیے بھردی تھی کہ میں عقاب کی مانندان غنڈوں پر جھیٹ پڑا۔ میراجسم فولا دبن گیا، میں نے ان تینوں کو دھن کرر کھ دیا۔ وہ غنڈے اس اجا تک افتاد سے کھبرا گئے ۔ گر پھر بھی میں ایک تھا اور وہ تین ۔ مگر غیرت ایمانی اور سیا کی کے جذبے نے میر ےاندرآ گ بھردی تھی۔انہوں نے مجھ پر کئی وار کیے گر میں سہہ گیا۔ بالا آخر وہ گاڑی میں بیٹھ کر بھاگ گئے تو میں نے سکون کا سانس لیا۔ میں نے ذرا دیر ستانے کے بعد اس لڑ کی طرف ديکھاتووہ ابھي تک ايک طرف مہي ہوئي کھڙي تھي۔ میںاس کی طرف پڑ ھاتو وہ سسکتے ہوئے بولی۔ ''آپ---آپتومیرے لیے فرشتہ بن کر آئے ہیں۔ میں آپ کا بداحسان عظیم زندگی بھرنہ بھول یا وُں گی''

'' چھوڑیے ان باتوں کو۔ آ یئے میں آپ کو آپ کے کھر چھوڑ آؤں۔'' میں نے اس کے روایق الفاظ کونظرانداز کرتے ہوئے کہا۔

اس نے مجھےاینے تھر کاایڈریس بتایااور پھرسر جھکا کرمیرے ساتھ چُل پڑی۔شکل وصورت اور لِباس کی تراش خراش ہیے وہ کسی ماڈرن اور امیر محمرانے کی لڑکی لگ رہی تھی۔ میں نے تمام راستے میں اس ہے کوئی بات نہ کی۔ اس نے بھی زبان نہ کے مولی۔کوشش کے باوجود بھی اتن دیر گئےئیکسی نہل سکی،ای کا گھر زیادہ دور نہ تھا۔اس لیے ہم جلد ہی اس کے گھر پہنچ گئے۔ اتن بوی اور شان دار کوئلی دیکھ كرميركيآ گھيں پھڻي کي پھڻي ره گئيں۔ وہ مجھےساتھ لے کر کوٹھی کے اندر داخل ہوئی تو کئی نو کر دوڑتے ہوئے آئے۔وہ میرے سامنے ہی اینے ڈرائیور پر برس پڑی۔اس نے اسے خوب جی بھر کر برا بھلا کہا۔ وه کاڑی لے کرسینما کیوں نہیں آیا۔ تھی۔اس لیے میں نے پارٹ ٹائم جاب کرلی تھی تا کہ گھر کی دال روتی آسانی سے چلتی رہے۔ میں نے اینے آپ کومتین بنالیا۔ آرام کا لفظ میں بھول گیااوراینی خواهشات کودنن کر دُ الا به اس برائیویٹ مینی کا دفتر میرے گھر سے کافی

دورتھا۔ میں پھر بھی بحیت کی خاطر پیدل آتا اور حاتا تھا۔ یہ میر اروز انہ کامعمول تھا۔ان دنوں مال روڈیر یلاز دسینمانیانیالعمیر موا تھا۔اس لیے وہاں پررش بہت ہوتا تھا، میں جب رات کوچھٹی کر کے اس سینما کے سامنے ہے گزرتا تو وہاں شائقین کا بہت ہی رش نظر آتا۔میرا بی کئی بار مجلا کہ میں بھی نسی روز اس خوب صورت سينما مين فلم ديکھول _مگر ميل بھي بھي اپني اس خواہش کوملی حامہ نہ یہنا سکا اور صرف سینما کی بلڈیگ اورادا کارول کی بری بری تصویرین د کھ کرجی بہلاتا

مال روڈ پریلازہ سینما ہے ایک کلومیٹر آ مے جا کرایک سڑک دائیں جانب مڑتی ہے، جومیرے کھر کی طرف جانی ہے۔اس روزموسم دو پہر ہے ہی ابرآ لودتھااور وتقہ وتقہ سے ہلکی ہلکی بارش بھی ہور ہی تھی۔اس لیے رات کو مجھے دفتر سے نکلتے ہوئے دیر ہوئی۔ میں بلاز ہسینما کے سامنے پہنجا تو آخری شو شروع ہو چکا تھا۔ میں جوں ہی اینے کھر کی جانب جانے والی سڑک برمڑنے لگا تو نسی کڑی کی'' بحاؤ، بحادُ'' کی آ وازوں نے مجھایی جانب متوجہ کرلیا۔ میں نے مڑ کر چوک کی جانب دیکھا تو مجھے دو

تین غنڈ ہے او کی کوگاڑی میں بٹھانے کی کوشش کرتے ہوئے نظر آئے۔ لڑکی سلسل مزاحت کریای تھی اور ساتھ ہی ساتھوہ مدد کے لیے بھی پکار ہی تھی _ سڑک یراس کے علاوہ نہ کوئی گاڑی نظر آرہی تھی اور نہ ہی ان کے علاوہ کوئی اور انسان۔ اتنی بے حسی اور درند کی د ملے کر کھے بھر کومیر نے خون کی کردش تیز ہوئی مگر پھر بھی میں نے برائی آگ میں کودنے سے برمیز کرنا ہی بہتر جانا ادرآ مے کی طرفِ قدم بڑھادیے بیں چند

ہی قدم چلاتھا کہاس لڑ کی کی آ واز پھرسانی دی۔وہ

اس نے معذرت بھر ےانداز میں کہا۔" بی بی ڑی ابھی تک ورکشاب میں ہےاورابھی تک

می! گاڑی ابھی تک ورکشاپ میں ہے اور ابھی نتک ممیک نہیں ہوئی۔'' مگراس لڑی نے کوئی دلیل نہ مانی اور کہنے گئی۔

''کل سے تمہاری چھٹی ہے۔ اپنابوریا بسر اٹھاؤ اور کل جاؤاس گھرہے۔''

سی جاواں ھرسے۔ ڈرائیور معافی مانگنے لگا۔اس نے ڈرائیور کی ایک نہ تن ۔ میں اب واپس جانا چاہتا تھا مگراس نے ایس دہر نہ نہ یاں کہ نگل

واپس نہآنے دیااور کہنے لگی۔ دوہ کے گئے میک

''آ پ کچھ دیرتھ ہر جا ئیں۔ پھر چلے جانا۔'' میں اس کی خواہش ردنہ کر سکا ادر اس کے ہمراہ اس کے کمرے میں پہنچا۔اس کا کمرا کیا تھا،ایک کمل

لگار خانه تها جهال تمام د بوارول بر مختلف قلمی اد کارول اور اداکاراؤل کی تصاویر آویزال تھیں۔ ایک شیپ ریکارڈر، ایک براساڈ یک اور سیکڑوں کی تعداد میں آڈیو کیسٹیس پڑی تھیں۔ بے شارفلمی میگزین ب

ریک میں سجے تھے۔ اِس کے علاوہ بھی عیش وآ رام

کی ہر چیز وہاں موجودگھی۔ میں حیرت بھری نظروں ہے کمرائی ہر چیز کود کیور ہا تھا اورسوچ رہا تھا کہ بیہ لڑکی بھی کیاچیز ہے۔اس کے مال باپ کہاں ہیں، میں نرائن ترزور خیال لڑکی اس سے ماں خور کیلھی

بولیاور کہنے گئی۔ ''میرانام بینا ہے۔ میں اپنے محن کا نام جاننا ۔ :

خالوں میں کم تھا کہاس کی آ واز نے چونکا دیا۔ وہ

چاہتی ہوں۔'' '' جھے زاہد کہتے ہیں۔'' میں نے جوایا کہا اور

'' بھے زاہر کہتے ہیں۔'' میں نے جوابا کہا اور ساتھ ہی کہا۔ ''میں معذرت کے ساتھے یہ لوچھنا چا ہوں **گا**

کہ بیسب کیاہے۔'' میں نے کمرے کی د بواروں پر نظریں تھماتے ہوئے کہا۔''آی اتی دیر گئے کہاں سے آرہی تھیں ادر بیہ جو کچھ ہوا، کیوں

نــومبـــر`2014،

ہوا: بینا نے گردن اوپر اٹھائی اور چند کمجے حجیت کو دیکھتی رہی۔ جب اس نے گردن نینچے کی تو اس کی آئھوں میں آئسو تھے ، کھتر ہی دیکھتر اس کی

آ نکھوں میں آنسو تھے۔ دیکھتے ہی دیکھتے اس کی آ نکھیں ساون بھادوں بن گئیں۔ اس اچا تک تبدیلی پرچیران تھا کہابوہ سسکیاں بھرنے لگی تھی۔

تبدیلی پرچیران تھا کہاب وہ سسکیاں بھرنے لکی تھی۔ میں نے اسے دلاسا دیا۔ بالکل ایسے جیسے بچوں کو دلاسا دیا جاتیا ہے مگراس کی آئیسیں تو کسی چیشمے کی

مانند بهدر بن تھیں'۔وہ رندھی ہوئی آ واز میں بولی اور کہنے لگی۔

''زاہر صاحب! میں نہایت ہی امیر مال
باپ کی اولاد ہوں۔ دولت میرے گھر کی باندی
ہے، جھے کی بھی چیز کی کی نہیں ہے۔ میں ابھی دو
سال ہی کی تھی کہ میری مال مرگئ۔ ابا جان نے
میری خاطر دوسری شادی نہیں کی اور جھے بہت
بیار دیا۔ اس وقت ہم بہت زیادہ امیر نہ تھے مگر
آ ہستہ آ ہستہ آبا جان ترتی کرتے گئے۔ یہاں تک
کراب دوسرے ملکوں میں بھی ہمارا کاروبار پھیلا
ہواہے۔ مگراس دولت نے مجھے باپ کا پیار بھی
ہواہے۔ مگراس دولت نے مجھے باپ کا پیار بھی
ہیں، مہینہ میں چند دن وہ گھر پر گزارتے ہیں۔
میری زندگی صرف نوکروں، مالی ادرآیا تک محدود

پیشانی کو بوسہ دیں گے۔ ڈھیروں پیار کریں گے گرمیری تمام خوشیاں نوحوں میں ڈھل جاتی ہیں۔ میرے اندراور باہر خزاں ڈیرے ڈال لیتی ہے۔ میر ہے تک

موكرره كئي ـ اباجان جب كمر آتے ہيں تو ميں ان كو

دِ مِکھ کرخوشی ہے پھول کی مانند کھلِ جاتی ہوں کہ

ابھی وہ بڑھ کر مجھے سینے سے لگائیں گے۔ میری

میری آنکھوں میں موسم برسات اتر آتا ہے کیوں کہوہ آتے ہی کہتے ہیں'' ہیلو بینا! کیسی ہو۔''اور اس کے بعد تحفوں کا انبار میرے حوالے کر کے

آ گے بڑھ جاتے ہیں تو میں رو پڑتی ہوں۔ جھے وہ تھنے پیمنکارتے ہوئے ناگ کینے لگتے ہیں اور میں

ان کواسٹور میں بھینک کررو نے لگتی ہوں۔ یہا یک انسجیست ﴿ 173 ﴾

مسمسوان ڈائسجہ

دن کی بات نہیں ہے۔

زاہد صاحب! بہ میرا ہمیشہ کامعمول ہے کہ جب تک میں فلم نہ دکھ لوں، مجھے نیند ہی تہیں

آتی۔ مجھے قلمی ادا کاروں سے لگاؤ ہے اس لیے میں نے اپنا کمراان کی تصاویر سے سجار کھاہے۔

میں این آپ کو اُمیر ترین اور ماڈرن ترین لاکوں میں شار کرتی ہوں فلمیں دیکھ کرمیں اپناشم وقی طور پر بھول جاتی ہوں۔ ان ہی سے جھے سکون ملتا ہے

ہے اور مجھ پر جان لٹانے کو تیار ہے مگر میں جانتی ہوں کہ ان میں ہے کی کوبھی مجھ سے تچی محبت نہیں سے کسی کر یہ اس نے مقابلہ

نہیں ہے۔ان سب کومیری دولت سے غرض ہے، سب میرے جسم کے طلب گار ہیں، مگر میں نے عہد کر رکھا ہے میں کبھی بھی ان کے جھانسے میں

نہیں آ وُں گئ۔ اس بھری دنیا میں جھے کوئی بھی مخلص ادر ہمدردانسان نہیں ملا جو جھے جان سکے،

پیچان سکے اور میری روح کی پاس کو بچھا سکے۔ جمالِ بھی میرے جاہنے والوں میں ہے

ایک ہے۔ مگر مجھےاس نے نفر'ت ہے۔اس کیے میر جمعے رہ کا اس نہید موال رس انتہ میر

میں نے بھی اس کوگھاس نہیں ڈالی۔اس داقعہ میں بھی اس کا ہاتھ ہے۔ دہ عرصہ سے میرے پیچھے پڑا

ں ان ہا ہو ہے۔ وہ رصہ سے بیرے بیتے پر ا ہوا تھا، وہ جھے صرف اور صرف اپنے بستر کی زینت بنانا چاہتا ہے مگر میں نے عہد کرر کھا ہے کہ بھی بھی

اس کواس نے مقصد میں کامیاب نہ ہونے دوں گی۔ آج بھی میں فلم دیکھنے ہی گئی ہوئی تھی۔ ابا اس کر دی سے میں استعمال کی سوری تھی۔

جان کراچی گئے ہوئے ہیں۔ایک گاڑی ان کے پاس ہے، دوسری میرے پاس ہے۔ مگروہ کل سے خراب پڑی ہوئی ہے۔فلم دیکھینا میری مجبوری ہے،

حراب پڑی ہوی ہے۔ مم دیجینا میری جوری ہے، میں نے ہر حال میں فلم دیکھناتھی۔ ڈرائیورد دیر کا در کشاپ گیا ہوا تھا ادر شام کِ دالپس نہیں آیا تھا

اس کے میں تیکسی میں سینما چلی گئی اور ڈرائیور کے کے سینما کے پیغام چھوڑ گئی کہ وہ سابڑ ھے نو بجے بچھے سینما

یے پیغام چوڑی کہ وہ ساڑھے تو بیجے بھے سیما ہے آئر لے جائے۔ میں فلم دیکھ کر ہاہر نکل تو نہ

عــــهـــــران ڈائـــجـــ

گاڑی تھی اور نہ ڈرائیور۔ مجھے بہت غصہ آیا، میں نے کچھ دیراس کا انظار کیا مگروہ پھر بھی نہ آیا۔ ادهر پارش بھی ہور ہی تھی ، اب سینما کی حدود میں کوئی تیکسی بھی نہرہی۔ان لوگوں نے مجھے لفٹ وینا جاہی مگر میں نے انکار کردیا۔ کیوں کہ میں جان تی تھی کہ ان کے تیورٹھیک نہیں ہیں۔ میں عجیب حالات سے دوحار ہوگئ تھی کہ اب کیا كروں - كہاں جا دُن - كيسے جا وُن - بالا آخر ميں پیدل ہی چل پڑی۔ میں جباس چوک پر پینجی تو ان لوگوں نے آجا تک میرے آ مے گاڑی روکی اور مجھے زبردی گاڑنی میں بھانا جاہا تو میں نے شور مچاکر مدو کے لیے پکارِنا شروغ کردیا۔ ایک دو گاڑیاں قریب ہے گزر کئیں مگر کسی نے بھی میری فربادنه منی اور خدانے میری سن لی۔ آپ رحمت کا فرشته بن كرآ محيّ اور مين بال بال في كي - أكرآج آپ نہآتے تو میں برباد ہوجاتی اور کسی کو منہ دکھانے کے قابل ندرہتی۔ مجھے آج احساس موا ہے کہ کچھلوگ آج بھی ہیں جن کے سینے میں دل یں جودوسروں کادردمحسوں کرتے ہیں۔آپ نے آج میری آئیسی کھول دی ہیں، میں اند میروں میں بھٹک رہی تھی، آپ نے تمجھے روشنی کی کرن صرف و کھائی ہی نہیں بلکہ میری اجاز زندگی میں

بیتا بولتی جاری تھی اور میں سن رہا تھا۔اس کی آئھوں میں میرے لیے تشکر کے سائے لہراہے تھے وہ بلاوجہ ہی جھ سے چھوزیادہ ہی متاثر ہوگئ تھی۔ بیتا کے پیار مجرے جذبات اور احساسات اس کے چہرے برآ ویزال تھے۔

روشیٰ کی ایک کرن بن کرآئے ہیں۔''

پر کی پارٹی کی کہتے میرے ضمیر نے جھے ملامت کرنی شروع کردی کہ احسان کرے اس کے صلہ کی آس نہیں لگانی جاہیے۔ یوں یکدم میری سوچوں میں تبدیلی آگئی۔ میراضمیر مجھے ملامت کرنے لگا کہ کسی کی کمزوری سے ناجائز فائدہ اٹھانا انسانیت کی تو ہین ہے۔ اسے اس

أمالون ملانه سيتحمر مسكرابثين ا والول کے لیے میز یر کھانا لگاری تھی کہ ان کادس سالہ بچہ چہرے پر فاتحانہ سکراہٹ سجائے گھر میں

'' کہاں تھے بیٹا، اتن ور سے کیا کر رہے تھے؟''

ماں نے پیارے پوچھا۔ ''ممی! میں بوسٹ مین بنا ہوا تھا۔'' بجے نے فخر سے

لهج میں کہا۔

''لیکن بیٹا!تم پوسٹ مین کیسے بن مھئے،تمہارے یاس تو ڈاکٹبیں تھی'' ماں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

''واک کا انظام ہوا تب ہی تو مجھے پوسٹ مین بننے کا خیال آیا، میں آج صبح آپ کے کاٹھ کباڑ والے کمرے میں آپ کے برانے ٹرنگ کی تلاشی کے رہاتھا اس میں کپڑوں کے نیچے مجھے گلالی رنگ کا ایک بنڈل ملاجس پر سزربن بندها ہوا تھا، میں وہ سارے خط ایک ایک کر

کے محلے کے سب کھروں میں کیٹ سے اندر ڈال آیا

ہوں۔'' بیجے نے فخر سے بتایا۔

ایک دیباتی جوان لڑکی پر عاشق ہوگیا۔ بڑی منت ساجت کے بعداؤی سردار جی سے ملاقات پر راضی

ہوئی۔ آوھی رات کو کھیتوں میں ملنے کا ٹائم سیٹ ہوا۔ وقت مقرره پروه لالٹین ہاتھ میں پکڑ 'ے کھیتوں میں

جانے لگا توباپ نے روکا اور پوچھنے گا۔'' آدھی رات کو کدهرچارہے ہو؟''

دیباتی نے "ایک سیج سوسکھ" فارمولے برعمل کرتے ہوئے کہا۔''آبا! آج میری ایک لڑکی کے ساتھ ملا قات ہے اس سے ملنے جار ہا ہوں۔'

بوڑھے باپ نے بیٹے کوڈانٹتے ہوئے کہا۔''اوئے باڑکی ہے ملنے جارہے ہواور لائٹین ساتھ لے کر جارہے ہو۔ پورے کاؤں کو پتا چل چائے گا۔ میں جب جوانی میں تمہاری مال سے

حييب كرملنا تعاتو بهي لانتين ياس نبيس ركهي-'' جوان دیہالی نے قریب جاریالی برسوئی ماں کی طرف اشارہ

کرتے ہوئے کہا۔''اہا! لائٹین نہ لے جانے کا نقصان تو د ملی ،اند میرے میں تو پھرالی ہی چیزیں ملتی ہیں۔'' **وتت** سیحی مخلص اور ہمدرد انسان کی ضرورت ہے۔ ایک غیرت مند بھائی کی ضرورت ہے۔ اگراس کو باپ کی سجی شفقت ملی ہوتی تو وہ یوں نه بهنگ ربی موتی _ اگراس کا کوئی بھائی بھی ہوتا **تو**وہ زمانے کے سرداور گرم سے محفوظ رہتی۔ میں

نے کمحوں میں ایک فیصلہ کیا اور پھراپنے دونوں ہاتھ اس کے سریر رکھتے ہوئے تسلی آمیز کھیے

"بیاا آج سے میں تمہارا بھائی اور تم میری بہن ہو۔اب کوئی بھی نایا ک ہاتھ تہاری طرف نہیں رِد ھے گا۔ کوئی بھی غلیظ نگاہ تمہاری طرف نہیں اِٹھے گی۔ آج کے بعدتم بھی مجھے اپنا بھائی ہی سمجھوگی۔ میں نے بھائی بن کر ہی تمہاری مدد کی ہے، جو چھتم نے سوچا تھاوہ نہ ہوگا۔اپنی سوچ بدل لواور پہنجھالو کہ تم جو زندگی بھِر جیت کر ہی رہی ہو، آج ہار کئی ہو۔ آج ہار کے دیکھو کی تو تنہیں اس میں بھی ایک انو کھا

لطف آئےگا۔'' بینا نے نگاہیں اٹھا کرمیری طرف دیکھا۔ میں نےمحسوس کیا کہاس کے چیرے کا رنگ بدل

میاہے،اس کی پیشانی برسوچوں کی لکیریس نمایاں ہولئیں۔ پھر بینانے واقعی ہار مان لی۔وہ سکنے لکی اور میں انو کھارشتہ جوڑ کر کھر لوٹ آیا۔ای میرے در سے آنے کی وجہ سے بہت بی پریشان می-

میں نے ان کو تمام حقیقت بتا کر مطمئن کر دیا۔ انہوں نے میرے اس جذبہ کی تعریف کی اور شاباشی بھی دی کہ میں نے مردوں والا کام کیا

بینا کو میں اپنے گھر کا پاسمجھا آیا تھا۔ اِس لیے وہ ایک ہفتہ بعدا ہے ابو کے ہمراہ ہمارے گھر

آ بی۔ ہم نے اپنی حثیت کے مطابق ان کی تواضع کی۔ بیٹا کے والد غفارصا حب میرے ساتھ بہت ہی شفقت سے پیش آئے۔ وہ اس رشتہ پر

بہت خوش تھے جو میں نے بینا سے استوار کیا تھا۔ انہوں نے ہم سب کوایے گھر آنے کی دعوت دی

€ 175 €

ور حلے گئے۔

. ایک دن میں بھی امی اور بہن بھائیوں کو لرکر بدنا کر گھ گا۔ اس کر بھی میں

ساتھ لے کر بینا کے گھر گیا۔اس کے بعد بھی میں بھی بھماران لوگوں سے ملنے چلا جاتا تھا۔ بینا

بھی بھاران لولوں سے ملنے چلا جاتا تھا۔ بینا نے واقعی اپنے آپ کوبدل ڈالاتھااور دہ واقعی ایک مشرقی لڑکی بن گئی تھی۔ اس کے کمرا سے فکمی مرکز میں کر آتھ ہیں میں ملم سے کا طرفان سال

اداکاروں کی تصویریں اور شیپ ریکارڈ ہٹادیا گیا تھا۔اس نے میری ہربات مائی اوراس پڑمل کیا تھا جس وجہ سے میں اس سے بڑا خوش تھا۔وہ مجھے بڑا بھائی سجھ کر نہ صریف میرااحترام کرتی تھی بلکہ میری

ہر بات بھی مانتی تھی۔
بینا اوراس کے والد کا اصرار تھا کہ میں ان ہے
پیچاور آم لے کرکوئی کار وبار کرلوں گرمیر اضمیر یہ گوارا نہ
کرتا تھا کیوں کہ بھائی بہنوں کو دیا کرتے ہیں، لیا
نہیں کرتے۔ یہ بات بینا اور اس کے باپ کو بھی
بخوبی معلوم تھی کہ ان کا کسی قتم کا بھی احسان لینے
کے لیے تیار نہیں ہوں گر اس کے باوجود زیادہ دیر
کا مکرنے سے بینا کو دھی بہنچا تا تھا اور وہ میری اس

ہ است پرکڑھتی تھی۔ واقعی اس نے تگی بہن ہونے کاحق ادا کر دیا تھا مگر میں بہت خود دارقتم کا انسان تھا۔ میں کسی کا بھی کسی بھی قتم کا احسان لینے کو تیار نہ تھا۔

پھر دونوں باپ بیٹی نے پیرٹر کیب سو چی کہ
میں فارن چلا جاؤں۔ غفار صاحب کے دفاتر
مشرق وسطی میں بھی تھے، جب انہوں نے اپنی ہی
کمپنی کا ویزادے کر جھے دبئی جانے کا کہا تو میں
انکارنہ کرسکا۔ کیوں کہ میں نے وہاں کام کرنا تھا
ادر تخواہ لینی تھی۔ اس میں احسان والی بات نہ تھی۔
اس لیے میں نے ہاں کردی۔ میرے تمام کاغذات
غفارصاحب نے ہی تیار کروائے جبکہ میرے ذاتی

استعال کاتمام سامان بینانے خریدا حتی کہ میرے کپڑے بھی۔ میں بینا کا خلوص اور محبت دکیھ کر انکار نہ کرسکا۔ ایئر پورٹ پرسب لوگوں نے جیجھے الوداع کیا۔

غفارصاحب نے بتایا تھا کہ میرے آ دی تہمیں لینے کے لیے ایئر پورٹ پرموجود ہوں گے، وہ تہمیں کہ وقب کریں

کٹی قشم کی تکلیف نہ ہونے دیں گے۔ میں نے فون پر ان لوگوں کو بتادیا کہ ایر پورٹ پر خلیل نامی مخض مِوجود ہوگا۔ میں تمام سامان اس کے حوالے

رووں۔ ہوائی جہاز آ سان کی وسعتوں میں محو پرواز تھا اور میں مستقبل کے حسین تا نوں بانوں میں

کھا اور کی سے کی تاکوں ہاتوں کی شادیاں کھویا ہوا تھا کہ اب میری بہنوں کی شادیاں اجھے گھروں میں ہوجا تیں گی۔ میرے بھائی

اٹھے کھروں میں ہوجا میں ی۔ میرے بھائی اباعلانعلیم حاصل کرشیں گے۔ میں اپنی والدہ کو ججے بھی کراسکوں گا۔اب تمام پریشانیاں ختم

ہوجا کمیں گی۔۔۔ تین گھنٹوں کے بعد جہاز ا دوئی ایئر پورٹ پر تھا۔ کشم حکام نے جب میرےسامان کی تلاش کی تواس میں مضائی کے ایک ڈبا میں ہیروئن پائی گئی اور میں مشیات کی

اسمگانگ کے جرم میں گرفتار کرلیا گیا۔ میں نے لاکھ تسمیں کھا ئیں، ان کی منیں گیں کہ میر بے ساتھ دھوکا کیا گیا ہے مگر انہوں نے میری کوئی دلیل نہ مانی کیوں کہ پاؤڈر میر ہے ہی سامان سے میر بے سامنے ہی برآ مد ہوا تھا۔ مجھے اسی روز جیل ہے دیا گیا، میری ہے گنائی کا یقین کی

نے بھی نہ کیا۔عدالت نے مجھے آٹھ سال کی سزا سنادی اس روز میں بہت رویا تھا اور پچھتایا بھی تھا کہ کاش بیٹا میری زندگی میں نہ آئی ہوتی تو آئی بڑی ذات اور رسوائی مقدر نیے بنی ۔غفار

صاحب کی حقیقت مجھ پر داشج ہوگئ تھی کہ دوا تنا امیر کیوں ہے۔اتن دولت اس کے پاس کہاں ہے آئی ہے۔ مجھے بینا پر بھی، بہت غصر آیا کہ جو کچھ ہوا ہے،اس کی ذمہ دارصرف ادرصرف بینا

ے۔ میں پرائی آگ میں کودا تھا اور آئے وہی آگ میرے اپنے دامن تک آگئ ہے۔ میں اعتاداورخلوص کے ہاتھوں بارا گیا تھا۔شارجہاور دئی کی جیل میں کی پاکستانی اور انڈین تھے، جو

میری ہی طرح اعتاداورخلوص کے ہاتھوں ڈے میں نے وہاں ہی تم کھائی کہ میں غفار کو زندہ نہ ہوئے تھے۔ میں نے جیل سے کئی خط غفار اور چھوڑوں گا گیوں کہ اس نے نہ صرف میری ماں جھھ بینا کو لکھے مگر ان کی طرف ہے جواب نہ ملا۔ ت چینی ہے بلکر میری زندگی کے آٹھ فیمتی سِال بھی ۔ انتظار کی گھڑیاں طویل ہوتی کئیں۔ برباد کیے ہیں۔اب میںاس سے اس کی زندگی چھین آٹھ سال میرے کیے آٹھ صدیاں بن کئیں۔زندگی عذاب ہوگئے۔آٹھ سال میں نے لوں گا آور بینا ہے پوچوں گا کہ کیا بہنیں ایسی ہوتی ہیں۔منہ بولے رشتے توحقیقی رشتوں سے بھی زیادہ روتے تڑ ہے اور بلکتے ہوئے گزارے میں ہردن ناتزک اور حمال ہوتے ہیں۔ تم نے اس رشتہ کی قدر اور ہررات مسکتار ہا۔ اپنی تقدیر اور بے بسی کا ماتم ہی جہیں گی۔ کرتارہا کہ میں اس قابل تو نہ تھا۔ میرے جذبے ስ ሴ ሴ سندراور سے تھاتو پھر تقدیر نے مجھے اتن کڑی سزا میں جب بینائے گھر پہنچا تو وہاں کسی اور کے كيول دى ہے۔ ميں نے كون ساجرم كيا تھا كہ مجھے نام کی تختی گلی دیکی کرفٹک گیا۔ ان لوگوں ہے معلوم لرنے پر پتا جلا کہ غفار صاحب عرصہ ہوا کو تھی بلاوجہ بیسزا ملی ہے۔ میں بل بل عذاب میں مبتلا فروخت کر گئے تھے۔ من نے ان لوگوں کو بہت آ ٹھ سال بعد جب میں واپس پا کستان کی تلاش کیا مگر ان کا براغ نه ملاتے تھک ہار کر میں خِامُونُ ہُوگیاادرائے بہن بھائیوں کوساتھ لے کر سرزمین برآیا تو خوشی سے میری آ تکھیں چھک یر میں میں بے اختیار ہوکر سجدہ میں گر گیا اور اپنے مر آگیا اور جراے بروس کی تلاش شروع وظُنْ كَيْ مَنَّى كُو جُومْتِ لَكًا لِهِ مِنْ البِ خَالَ بِالْهِ تَقَالَ إِلَى مُعْمَالًا كردكى ـ برى مشكل سے جھے اى پرائيويٹ مپنى میں ملازمت ل گئی۔ میں نے پھر سے دن رات میرے یاس سوائے تن کے کیڑوں اور چندورہم کے کچھ اور نہ تھا۔ میں جب اپنے گھر پہنچا تو ایک کرڈالا ادرایک ایک کر کے تمام بہن بھائیوں کی شادی کرڈالی۔ ب ہے آخر میں، میں نے وروازے پر تالا لگا ہوا دیکھ کر میں ایک بار تھر ہریثان ہوگیا۔ میں نے کئی سے کچھنہ یوچھا اور بھی شادی کر لی اور بسکون زندگی گز اربے لگا۔ خالہ کے کھر کی طرف روانہ ہوگیا۔ وہاں جھے اپنے مجھی بھی میں بہت یاراً تی تو میں سوچتا کے ممکن ہے بهن بھائی مل گئے، وہ مجھے دیکھ کرسٹشدررہ گئے۔ وہ بھی ایخ باپ کے کردہ اور غلیظ دھندے بیں جب انہیں یہ یقین ہوگیا کہ میں ان کا بھائی زاہد ہی شریک ہو۔ مگر میرادلِ بیرکہا کہ وہ اینے باپ کی مول اور زندہ بھی ہول تو دہ دوڑ کر مجھ سے لیٹ اصلَّيت نہيں جانی ہوئی کہ وہ تو اس ملک کا دمتمن گئے۔ہم دیر تک <u>گل</u>یل کرروتے رہے۔ابی مجھے ہے۔ وہ قاتل ہمیرے جیسے کئی معصوموں کے ابھی تِک نظر نہ آئی تھیں۔ میں نے إدھراُ دھرنظریں ار مانوں کا___ ال مانح کولیم ری گزام گئے ہیں۔میری اولا د دوڑا نمیں اور کھر خالہ ہے بوچھا۔''ای کہاں بھی جوان ہوگئی ہے۔ گر میں ابھی تک بینا کونہیں '' زاہد بیٹے!وہتمہاراا نظار کرتے کرتے بہت بھول سکا۔ نہ جانے وہ دونوں باپ بیٹی زند ہ بھی ہوں دور چلی گئی ہیں۔' م یانبیں۔ یقینادہ رکافات کمل تی تبعینٹ چڑھ گئے امی کی وفات کی خبرس کر میں دھاڑیں مار مار کر ہول تھے۔ رونے لگا۔ سب نے مجھے دلاسا دیا اور پھر میں قبرستان چلا گیا ادرا می کی قبرے لیٹ کررونے لگا۔ **♦**····•**♦**····•**♦** نــومبـــر 2014*،* عِــــهـان ڈائـ

ظرک کیالس روثن آراء

نہلے ہے دھلا اور سیر کو سواسیر ضرور ٹکراتا ہے۔ ایسے ہی دو پیار کرنے والوں کی کہانی جس میں سے ایک سیر تھا تو دوسرا سوا سیر۔

سسپنس اور حیرت سے بھرپور ایک اچھوتی کہانی

دوسرے ہاتھ سے بریف کیس چھین لیااس کمیے ان پرخوف سے سکتہ ساچھا گیا۔ وہ نہ تو شور مجا سکے اور نہ ہوتی آیا تو انہوں نے چیخا چلانا شروع کردیا۔ ان سختے چیخا چلانے پر کچھ لوگوں نے اس بدمعاش کا تعاقب کیا تو وہ بریف کیس کھینگ کر بھاگ لکلا۔ ارشد کمال بریف کیس کے ساتھ والیس دفتر پنچے تو ان کا خوف و دہشت سے برا حال تھا۔ کئی عی دیر تک ان کے حواس قابو میں نہیں آئے تھے۔

وہ کوئی پارخی برسوں سے بینک میں دفتر کی نم جمع کرانے جارہے تھے۔آج تک ان کے ساتھ ایا کوئی واقعہ پیش نہیں آیا تھا۔ شہر میں اس قسم کی واردا تیں آئے دن ہوتی رہتی تھیں اور یہ کوئی نی بات نہیں تھی چونکہ ان کے ساتھ پہلی باریہ واقعہ پیش آیا اس لیے وہ کھوزیادہ ہی ڈر کئے تھے۔ دوسرے دن سے انہوں نے رقم بینک لے جانے سے انکار کیا تو ان کا جادلہ کر کے تلہت کوکیشیر بنا دیا گیا۔اس نے بی کام کیا ہوا تھا۔ اس کا تعلق لا ہور سے تھا۔ دہ کراچی آکر ملازمت کررہی تھی۔ وہ بہت تجربہ کار اور ذہین لوکی تھی۔

ہے۔ طے بیہ ہوا کہ روز انہ تکہت کے ساتھ کوئی لڑکی میسی این دفتر کے ایک کام ہے ہاؤس بلڈنگ فنانس کار پوریش کے لیے جسے دس بج نکلی میں۔ جب میں دفتر ایک بچے چینی تو ایں وفت سارے دفتر میں زیردست سنتی چیلی ہوئی تھی۔ پورا اسٹاف ٹولیوں کی صورت میں کھسر پھسر میں مصروف تھا۔ میں جمران تھی کو آخر کیابات ہوگئی ہے۔

ہوا پہ تھا دفتر کے کیشی ارشد کمال ہو معمر خفل تھے۔ بارہ بجے ایک لاکھ ساٹھ ہزار روپے بینک میں بخش کرنے کرنے کے لیے نکلے تھے کی نے انہیں لوشے کی کوشش کی۔ وہ بارہ بھے لیے نکلے تھے کی نے انہیں لوشے کی جو دفتر کی عمارت سے چند گز کے فاصلے پر تھا۔ یہ شاہراہ جو درمیان میں تھی وہ بے مدم مروف ترین تھی کہ ادھر رہائتی عمارتیں بھی واقع تھیں۔ یہاں صرف کہ ادھر رہائتی عمارتیں بھی واقع تھیں۔ یہاں صرف دفاتر تھے۔ اس پارکنگ لاٹ پر دفتر کی گاڑیاں کھڑی دفاتر تھے۔ اس پارکنگ لاٹ پر دفتر کی گاڑیاں کھڑی کی جاتی تھیں۔ جب وہ پارکنگ میں دفتر کی گاڑیاں کھڑی کی جاتی تھیں۔ جب وہ پارکنگ میں دفتر کی گاڑی لاٹ کی جاتی ہیں کہ جاتی تھیں۔ یہ باتھ ایس کی اور میں کا راستدروک لیا۔ ایک کھلا ہوا چا تو اس کے ہاتھ میں کر رکھا۔ اس نے چا تو اس کے ہاتھ میں کر براس اس نے چا تو اس کے ہاتھ میں کر براس اس نے چا تو اس کے ہاتھ میں کر براس اس نے چا تو اس کے سینے پر رکھا۔



بریف کیس لے کر بینک حائے گی البتہ اس کام کے رقم جاہیے۔''نسرین کہنےگی۔ لیے دفتر کی گاڑی استعال نہیں کی جائے گی۔ 'مجھے ہی دیکھ لو۔ ہرمہینے میرے لیے ایک نہ جب لڑکیاں ان کے کمرے سے نکل کرانی ایک رشتہ آتا رہتا ہے۔ میرے والدین کے پاس ا بی میزول برآ ئیں تو نسرین نے جے دفتر میں کام چونکہ صرف حالیس ہزار رویے ہیں۔اس لیے بات چيت نو ٺ جاتي ہے۔'' کرتے ہوئے صرف تین مہینے ہورہے وہ اس ہے سر گوشی میں بولی۔ دوسرے دن شام کے وقت گلہت دفتر سے نکلی تو '' تُلہت تم نے بڑی بھاری ذیے داری قبول کی آسان بر گهرے بادل جھائے ہوئے تھے۔ایسا لگ ے۔ تمہارے ساتھ بھی ارشد کمال صاحب جبیا رہاتھا کہ تمی بھی کمیے برس سکتے ہیں۔ جوبس اسٹاپ واقعه بیش آسکتاہے۔' اس کے دفتر کے سامنے تھا وہاں سے اس کے روٹ "جوبھی واقع پیش آتا ہے آنے دو۔" گلہت کی بس نہیں جاتی تھی۔ یہاں سے بس میں سوار نے سرگوشی میں آ ہتلی ہے جواب دیا۔''میرا کیا جاتا ہونے کی صورت میں اسے دوبسیں تبدیل کرنا بردتی ہے۔اس میں سراسر کمپنی کا نقصان ہوگا اور پھر رہیجہدہ تھیں۔اس کا بس اساپ دفتر ہے نصف فرلانگ پر اور ذے داری ملیجرصاحب نے سونی ہے۔ میں نے تھا۔وہ دہاں تک پیدل ہی جاتی تھی۔اس وقت تمام ا پی طرف ہے کوئی پیش کش نہیں گیا۔ دفاتر چھوٹ کی تھے۔اس لیے مردوں اوراز کیوں کا تم نے اتنی بڑی ذے داری قبول کرنے ایک سلاب بن اساپ کی طرف برده ریا تھا۔ وہ تیز ے انکار کیوں نہیں کردیا۔'' نسرین بولی۔''تم نے تیز قدم اٹھاتے ہوئے اپنے بس اسٹاپ کی طرف بڑھنے گئی۔ابھی وہ ذرا آ گئے ہی بڑھی تھی کہاس نے دانستہ بہت بڑاخطرہ مول لیا ہے۔' محسوس کیا کوئی اس کا تعاقب کرر ہاہے۔اس نے غیر ''اس کیے کہ اس میں ترقی ہوئی ہے اور شخواہ میں بھی اضافہ ہوا ہے۔'' مگہت نے کہا۔'' میں اسے محسوس انداز ہے مڑ کر دیکھا تو اس کا خیال درست وابت ہوا۔ اس سے چند قدم پیچھے ایک مخص کی کسے چھوڑ دیتی۔' "تم مُقْبِك كہتى ہو۔ ہميں معاشى حالات كے آگریزی قلم کے ہیرو کی طرح وجیہہاور دراز قد اس لیے سر جھکانا ہی پڑتا ہے۔'' نسرین نے ایک سردآ ہ کے تعاقب میں چلا آرہا تھا۔ اِس کا اندازہ یوں بھری۔''ہماری ضروریات اور مجبوریاں بھی بہت درست ثابت ہوا تھا کہ اس مخص کی نگامیں اس کے ہیں۔ برسوں افروزہ بتا رہی تھی کہتمہاری شادی کی سرایا پرجمی ہوئی تھیں۔اہے اپنی طرف دیکھایا کروہ بات چیت چل ری ہے۔اس کا کیابنا؟'' اسے درزیدہ نظروں ہے دیکھنے لگا۔ تکہت نے ای ''چل رہی تھی لیکن اب چل نہیں رہی ہے۔'' نظریں پھیرلیں۔ پھراس نے چندلمحوں کے بعد کئی گئہت نے افسر دگی ہے بتاما۔'لڑ کے والوں نے اور پہانے سے ملٹ کردیکھا تواس نے اسے آپ کواس لڑ کے نے بھی مجھے پیند کرلیا تھا۔'' لتخض کی نگاہوں کی گرفت میں پایا۔ابِ مخص کواپی '' پھر کیا ہوا۔'' نسرین نے دریافتِ کیا۔ طِرفِ دیکھتے مایا تو گلہت کے بدن میں سنسی ہی دوڑ "جب لا کے نے بھی پند کرلیا تو بات آ مے کیوں گئی تھی۔اسے اس بات پر شخت حیرت ہور ہی تھی کہ نہیں بر_{ھی؟''} ایس سرک پر اور بھی حسین اور جوان لڑ کیاں چل رہی تھیں اوران میں بے پناہ کشش بھی تھی۔ جب کہ وہ ''اس کیے کہ میرے یاس جہیز جونہیں ہے۔'' وہ بولی۔ ''ایک لڑی کی شادی کے لیے کم از کم لا کھوں ایک سانو لے رنگ کی عام می لا کی تھی۔ ابھی وہ بس اسٹاپ سے کچھ ہی فاصلے برتھی کہ **€** 180 **≽**

نــومبــر 2014ء،

کہ وہ اس کے ہاں چھٹی کا دن گزارتی تھی۔ خالیا اس
کے لیے کی ایجھڑ شتے کے لیے بھی کوشاں رہتی تھی۔
کے ایف کی بیراس نے ہمیشہ رش دیکھا تھا۔
لیکن وہ بارش کی وجہ سے کھیا تھج جرگیا تھا۔ اتفاق تھیں۔ وہ اس پر جا بیٹھے۔ ہوئی میں بیٹھے ہوئے مردہ راز کے الزکیاں، عورتیں اور جوڑ ہے بارش کا پورا دشیں، کولڈ ڈرنس اور چاک کافی بھی چل رہی تھیں۔
لطف اٹھا رہے تھے۔ لیکن برگر اور چکن کی دوسری دسیں ہوگئے میں بیٹھے اس کے اور خشیں کی دوسری اس کے اور خشیں کے ایداس کے اور خشیں کے اندازے کے مطابق یہ دو تین ہزار روپے کی اس کے اندازے کے مطابق یہ دو تین ہزار روپے کی سے شیٹا گئے۔ پھر کے اندازے کے مطابق یہ دو تین ہزار روپے کی سے شیٹا گئے۔ پھر

'''اس تکلف کی کیا ضرورت ہے۔ مجھے نہ تو کچھ کھانا بینا ہے۔ نہ مجھے بھوک لگی ہے جو آپ اتنا کچھا کھالا گے۔''

وہ اتی ساری چزیں لے آیا تھا۔وہ تکہت کی بات من کر بےافتیار مشکرا دیا۔اس کی آئکھوں میں حیا تکتے ہوئے بولا۔

بھائے ہوئے بولا۔ ''جمھاناچیز کی طرف سے ایک انجانے دوست سابھی کے لیے شام کا ناشتا اور کافی۔۔۔شام اور

ساتھی کے لیے شام کا ناشتا اور کائی۔۔۔شام اور بارش کالطف دوبالا کرنے کے لیے۔'' ''مگر مسٹر۔۔!'' وہ سر کو جھٹکادے کر بولی اور

ا پناجملہ ادھورا جھوڑ دیا۔ ''میرا نام کامران ہے۔'' وہ اپنا تعارف

مسمرا نام کامران ہے۔ وہ اپنا تعارف مسراتے ہوئے نے تلے اور متاثر کن لیجے میں کرانے لگا۔''دیکھیے آپ ججھے کوئی فلرٹ نہ جھیے ۔ میں بارش کی وجہ ہے آپ کو پریشان دیکھ کرآپ کی مدر کے لیے آگے بڑھا تھا۔ اگر آپ چاہیں تو ہم دوست بن سکتے ہیں ورنہ یہاں سے اٹھ کر ایک دوسرے کوفراموش کردیں گے۔''

مگہت کادل انو کھے خیالات سے دھڑ کئے لگا۔ آج تک کمی مرد نے اس سے اس انداز میں گفتگو

____ران ڈائـــجســــث

اجا تک بادلوں نے اپنا دامن واکر دیا اور دیکھتے ہی دیکھتے میں دیکھتے موباد مسلا دھار بارش شروع ہوگئی۔اس نے جلدی سے اپنا تھیلیا نما پرس سر پرر کھ کے ادھراُدھر دیکھا۔ شایدقریب میں کوئی ریسٹورٹ یا سائبان ہو۔قریب میں کوئی ریسٹورٹ تو نہ تھا البتہ سوڈ پڑھر سوقد م پر کے جاتی وہ پوری طرح بھیگ جاتی ۔وہ جائے پناہ ڈھونڈ ہی رہی تھی کہ کس نے اس برچھتری کھول دی تھی ۔اس نے چونک کرجرت سے برچھتری کھول دی تھی ۔اس نے چونک کرجرت سے میں اربا کھا۔ یہ تو وہ تی کے لیے گھبرائی اس نے سوچا کہ وہ کھتری کے خیال سے رک گئی۔اس نے نوجوان کا شکر بیادا کے خیال سے رک گئی۔اس نے نوجوان کا شکر بیادا

کرنے کے بعد سڑک کا جائزہ لیا۔ دور تک کی گاڈی کا نشان نظر نہیں آ رہا تھا۔ یکا یک بارش نے طوفا کی صورت اختیار کر لی اور تیز ہوا کے جھڑ چلنے گئے۔ یہ دیکھ کروہ پریشان ہوگئے۔ نوجوان بھی اس کی پریشانی کو

بھانپ گیاتھا۔ ''میرا خیال ہے بید طوفانی بارش فوری رکنے والی نہیں''وہ بولا۔''آ ہے سامنے کے ایف میں میں بیٹھتے ہیں۔بارش تھے گی تو آپ چلی جائے گا۔''

تگہت کوالیا محسوس ہوا نجیے وہ جا گئے میں کوئی خواب دیکھ رہی ہو۔ اس کے کانو میں ستار کے دل کش سرنج رہے ہوں۔ اس مخص کی آواز میں کوئی سحر تھا۔ وہ اس بحرکی اسیر بنی اس کے ساتھ چل بڑی۔وہ

خواہش کے ہاوجود بھی کے ایف بی نہیں گئی تھی۔وہ اس شاہ خرچی کی اس لیے بھی تحمل نہیں ہو علی تھی کہ اس کی تخواہ اس عیاشی کی اجازت نہیں دیتی تھی۔ اے اپنی نصف تخواہ ہر ماہا پنی مال کو جھیجنا پر ٹی تھی جو

ہزار روپ اس ڈربے کے کرائے میں نکل جاتے تھے۔ جے اس کی مالکن فلیے کہتی تھی۔ باقی رقم میں اے اپنا گزارہ کرنا پڑتا تھا۔ اس کے علاوہ اس کی ایک خالداس کے گھرکے قریب رہتی تھی۔ یہ بیوہ تی ۔ وہ اے بھی ہر ماہ ہزار دو ہزار روپ دیتی تھی۔ کیوں

لا ہور میں اس کے ماموں کے ساتھ رہتی تھی۔سات

نــومـــر 2014ء

€ 181 ≽

نہیں کی تھی۔ ووسوچ بھی نہیں سکتی تھی کے کوئی اس جیسی نے اسے بتایا کروہ ایک پرائیویٹ جاب کرتا ہے، معمولی شکل صورت کی لڑکی کو دوئتی کی پیش کش کرسکتا اس کےعلاوہ اسے کمیشن وغیرہ بھی مل جاتا ہے جوہیں ہے۔ دہاس وقت خود کوہوا دُل میں اڑتامحسوس کررہی

'' میں ایک معمولی سی لڑکی ہوں اور آپ ایک صاحب حیثیت آ دمی ہیں۔ ' کلہت نے سنجید کی سے

• روی د. ''میں کوئی امیر کبیر آ دمی نہیں ہوں ۔'' کامران

اس کی بات کائے ہوئے بولا۔''اس بات کا آپ نے کیے اندازہ کرلیا۔"

، جب آپ کوئی امیر کبیر آ دی نہیں ہیں تواتے بڑے ریسٹورنٹ میں مجھے کس کیے لے آئے۔'' وہ

بڑی سادگی ہے بولی۔ ''اوہ، یہ بات ہے۔'' کامران کے لبوں پر ایک دل کش مشکراہٹ چیل گئی۔''اصل بات پیہے کہ میرا ایک دوست ظفر دو برس کے لیے گینڈا ملازمت کے لیے گیا ہوا ہے۔ اس فلیٹ کو وہ مجھے ر ہائش کے لیے دے گیا ہے جو کلفٹن میں ہے۔ یہ فلیٹ مفت میں ملنے سے میری ماہانہ میں ہزار رویے کی بحت ہوگئی۔اس لیے میں ذرا ہاتھ کھول کرخرنچ

"ميرانام كيت بيد"ان في جواب ديا_ ''میں ایک تعیراتی کمپنی میں کیشیر ہوں اور فیڈرل بی ·

ایریا میں رہتی ہوں۔'' اس کے سامنے بڑے میں برگر اور چکن بروسٹ رکھا ہوا تھا جے دیکھ کراس کے منہ میں یالی بحر بحر کرآ ر ما تھا۔ بوں بھی اس ریسٹورنیٹ میں داحل ہوتے وقت اس کی بھوک چمک اھی تھی۔ وہ کے ایف سی میں کھانے کےخواب دمیستی تھی وہ آج پورا

ناشتے کے دوران وہ دونوں ایک دوسرے کو اینے اپنے بارے میں بتاتے رہے۔ تکہت نے اسے انی بیار مال کے بارے میں بتایا جولا ہور میں رہتی ھی۔اپنی خالہادرایے بارے میں بھی بتایا۔ کامران

چپیں ہزاررو بے بن حاتے ہیں۔'' بارش پورے دو <u>کھن</u>ے تک ہوتی رہی تھی۔ اس دوران وہ برئی حد تک بے تکلف ہو چکے تھے۔ تکہت نے محسوں کیا کہ کامران نے اسے بیند کرلیا ہے۔ وو نه صرف اس کے دل میں بلکہ اس کے من میں بھی

۔ جب وہ گھر پنچی تو اس پر محبت کا نشِہ طاری تھا۔ اں نے سنگھار میز کے آئینے کے سامنے کھڑے ہوکر اینے آپ کو ہر طرح اور ہر زادیے سے تنقیدی نظروں سے دیکھا۔اس نے بھی اس انداز سے اپنے

آپ کونہیں دیکھا تھا۔لیکن آج بات کچھاور ہی تھی۔

اس نے محسوں کیا کہاس کے بدن کے نشیب وفراز میں اتن دلکشی ہے کہ ایک مرد کو دیوانہ بناسکتی ہے۔ گو کہ اس کی رنگت اجلی تہیں ہے لیکن اس کی سانولی رنگت میں نمک ہے۔اس کابدن بے حد بھر بور ہے۔

المُلِّے روز وہ دفتر کپنجی تواسے بس کی وجہ سے دِس منٹ کی تاخیر ہو چکی تھی۔ وہ سارا راستہ کامران کے خالوں میں کھوئی رہی تھی اور دفتر پینچی تو کامران اس

وفت بھی اس کے د ماغ پر چھایا ہوا تھا۔ اسے اس بات کا بالکل بھی خیال نہیں رہاتھا کہ اس کے ذھے آج ایک اہم کام سونیا جارہا ہے۔ اس نے رقم وصولی کے کمرے میں افروزہ کو دیکھا چو کمپنی کے گا ہوں

ہے اقساط کی رقمیں وصول کررہی تھی۔ پھراسے یک لخت خیال آیا کہاہے بینک رقم لے کر جانا ہے۔اس خیال کے آتے ہی اس کا دل بڑے زور سے دھڑک

ٹھیک ساڑھے گیارہ بجے منیجرصدیقی صاحب نے اسے اورغز الہ کو کمرے میں بلا کر تجوری میں سے کل کی وصول شدہ رقم نکالی جو تین لا کھتمیں ہزارتھی۔ وہ دولا کھنوے ہزاررویے یا کچ سواور ہزار کے نوٹو ل

میں تھے۔ چھوٹے نوٹ بینک میں جمع نہیں کیے جاتے تھے کیوں کہ دفتر کے اخراجات اور مز دوروں کو

سركر كے آئى ہو۔صدیقی صاحب كے خيال ميں بہ ہمیدا جرت دیے کے لیے روک لیے جاتے تھے۔ تجربه بہت کامیاب رہا تھا اور کوئی بدمعاش بیسوچ جهاں تعمیراتی کام ہور ہاتھا وہاں مزدوروں کوروزانہ بھی نہیں سکتا تھا کہ ایک لڑکی اینے پرس میں اتنی بڑی اجرت دی جاتی تھی۔ اس نے اور غزالہ نے مل کر رقم بینک میں جمع کرانے لے جاستی ہے۔ تکہت کا نوٹ گئے۔ اس وقت نسرین منیجر صاحب کے لیے حوصلہ بھی بہت بردھ گیا تھا۔اس نے لیج میں مجھ سے عائے لے کرآئی۔ گہت نے ایک موٹے کاغذ کے اورنسرین سے بڑیغرور سے کہا تھا کہوہ دس لا کھ کی بڑے لفانے میں جس پر نمپنی کا نام چھیا ہوا تھا اس میں نوٹوں کی گڈیاں رکھ لیں کل دو گڈیاں تھیں۔ یہ رقم بھی لیے جاسکی ہے۔اس کی بات س کرنسرین مسکرادی تھی اور میں خاموش روگئی ہی۔ لفافہ بری آسانی سے اس تھلے نما پرس میں آ گیا اور شام میں جب وہ ڈیوتی آف کرکے دفتر کی یا ہر ہے لگتا بھی ہمیں تھا کہ اس میں نوٹوں کی گڈیاں عمارت سے باہر آئی تو اس نے کامران کو بے چنی ر کھی ہوئی ہیں۔صدیقی صاحب بیدد مکھ کرادر بھی خوش ہے منتظر بایا۔اس نے کامران کی آنگھوں میں محبت ہو گئے تھے۔انہوں نے اس سے کہا کہالٹد کا نام لے کا والہانہ انداز دیکھا تو وہ نسی نٹی نویلی دلہن کی طرح شرما کررہ کئی۔ کامران نے ایک انگریزی فلم ٹائی وہ ٹھیک بارہ بج دھڑ کتے دل سے دفتر سے نکل نینک کی دو مکئیں بک کی ہوئی تھیں۔ وہ دونوں تو میں،نسرین،افروز ہاورغز الہ نے ایسے الوداع کہا سید ھے سنیما مال کہنچے تو فلم کا وقت ہور ہا تھا۔ وہ انگریزی فلمیں نہیں ویکھتی تھی۔ اس نے اس فلم ک اوراس کی ڈھارس بندھائی۔وہ بطاہر بڑی نارش اور برسکون ی دفتر ہے فکل کر لفٹ کے پاس آئی مگراس کا بہت تعریف شخص اب اسفلم کی ایک لمبے عرصے دل سینے میں بری طرح دھ^وک رہا تھا اور ایک انجانا کے بعد دوبارہ نمایش مور ہی تھی۔قلم دیجے ہوئے ساخوف دامن كيرها- إني زندكي مين ده بهي اتن بري ایک بے حد جذباتی رو مانوی منظر آیا تو کا مران نے رقم اپنے پرس میں لے کرنہیں نکلی تھی۔جس ونت وہ اس کے ہاتھ کی بشت پراینا ہاتھ رکھا تو اس کی لس لس عارت ہے نکل کر بس اشاب کی طرف جارہی تھی میں ایک انوطی اور لطیف لہر دوڑ کئی اور سارے بدن اس کی طرف دیلیتی ہوئی ہر آگھیے اسے خوف سا میں خون رفعس کرنے لگا۔اس نے بھی کامران کا ہاتھ آر ہا تھا۔ وہ بڑی محتاط اور چو کناتھی۔اس نے پرس ےخودی سے تھام لیا۔ جب وہ دونوں سنیما ہال سے کندھے سے لٹکا رکھا تھا۔ تمرایک ہاتھ سے مضبوطی نکلے تو ان کی محت بھری کہائی کا آغاز ہو چکا تھا۔ ہے بکڑا ہوا تھا۔بس اسٹاپ پر پہنجی تو وہ پسینہ پسینہ کامران نے ایک قریمی بار بی کیومیں لے جاکر نہ ہو چی تھی کل کی بارش ہے موسم خوش کوار ہونے کے صرف چکن، تکے کھلائے بلکہ اس سے محبت بھری بچائے اور کرم ہو گیا تھا اور جس بھی ہور ہاتھا۔اسے ہر ہا تیں بھی کیں اور اس کےحسن و جمال کی تعریقیں جھی محض مشکوک سا لگ رہا تھا۔ وہ بس میں سوار ہوکر كرتار باتفايه بینک کے سامنے اتری اور اس نے بینک میں قدم رکھا حار دن اور بیت کئے۔ یکہت رقم جمع کرانے تو جان میں جان آئی اوراس نے سکون کا گہراسانس کے لیے بینک برابر جانی رہی تھی۔اسے کوئی حادثہ لیا۔اس کے سارے بدن میں ایک عجیب می فرحت پیش نہیں آیا تھا۔ان جار دنوں میں اس کی ملاقات دوڑئی۔ پھراس نے بینک سےصدیقی صاحب کوفون کامران سے دومرتبہ ہوئی تھی۔ وہ دونوں فلم دیکھنے کر کے اپنے خیریت سے پہنچنے کی اطلاع دے دی۔ کے بجائے سفاری بارک اور ساحل سمندر کی سیرو جب وه واپس دفتر چېچې تو نه صرف ميجر صد لقي

تفریح کرتے رہے تھے۔ جمع والے دن کامران

صاحب بہت خوش تھے بلکہ وہ بھی ، جیسے وہ کوئی معرکہ

نے ہفتہ کے روزفلم اورڈ نرِ کا پروگرام بنایا۔فلم دلھائے کے بعدا سے فلیٹ کے جا کر دکھایا جواس کے دوست

> كامران نے اس سے دریافت كِیا۔ "تم مجھے ا پی خالہ جان ہے ملوانے کب تے جاؤگی؟'' ' ثم خالہ ہے کس لیے ملتا جا ہے ہو؟'' گہت

نے انجان بن کر بوچھا۔

''اس لیے کہان ہے تمہیں ہمیشہ ہمیشہ کے لیے مانگ لوں۔'' کامران نے جواب دیا۔''میں ایسا محسوس کررہا ہوں کہاب میں تمہارے بغیرایک دن بھی نہیں رہ سکتا۔معلوم نہیں تم نے مجھ پر کیا جادو کردیا۔ساری رات تمہاراخواب دیکھار ہتا ہوں۔'

'میرے ڈریے نما کمرے کے درو دیوار بھی مجھے کا ٹنے کو دوڑتے ہیں۔''وہ بھی دل کی بات زبان یر لے آئی۔تمہارا خیال مجھے سونے نہیں ویتا ہے۔ میں انگاروں پرلوٹتی رہتی ہوں۔تم آئندہ اتوار کوچل كرميري خاله يطل لينابه

'' میں بیرچاہتا ہوں کہ پہلے کوئی فلیٹ کرائے پر لے لوں پھر اس کے بعد تمہاری خالہ سے ملنے چلول۔'' کامران نے کہا۔

"كياتم الي دوست جيبالكُرْرى فليك كرائ یرلو همے؟'' گلہت نے مجس کھرے کہے میں یو جھا۔ '' نہیں۔'' کامران نے سر ہلایا۔'' ایسے فلیٹ کا

کرایہ دس ہزار رویے ہوتا ہے۔ میں کہاں ایسا فلیٹ لِے سکتا ہوں۔ سیج پوچھوتو میں بیرجا ہتا ہوں کے سنگا پور جا کرزندگی گزارون بهم دونوں وہاں جا کرملازمت کرکے زندگی گزاریں۔ میں نے سیا ہے کہ سنگاپور جتنا خوب صورت ہے وہاں کی زندگی بھی اتی ہی خوب صورت ہے۔'

''میں تمہارے ساتھ وہاں جا کر رہے کے لیے تیار ہوں۔' وہ بولی۔''میں نے بھی سنگاپور کی بہت تعریف می ہے۔''

ریک تا ہونے والی بلیم صاحبہ! وہاں جا کر رہے کے لیے کم از کم تین لاکھ کی رقم حاہے۔

كامران في موي سالها '' تین لا کھ روپے 'س لیے؟'' گلہت نے سوالیہ نظرول ہےد مکھتے ہوئے کہا۔

''اس کیے کہ ہوائی جہاز کے ٹکٹ کے لیے رقم چاہے۔'' کامران بتانے نگا۔''چونکہ ہمیں وہاں' منتئ تقل رہنا ہے اس لیے ملازمت ملنے تک نوکری فور انہیں مل جائے گی۔اس کے لیے دوایک مہینے دوڑ دھوپ تو کرنا ہوگی۔'

''ہم تین لا کھرویے کہاں سے لائیں گے؟'' گہت کا دل اور چہرہ بجھ گیا۔''میرے یاس تو تین

ہزاررویے بھی نہیں۔'' ہفتہ کے روز بھی وہ حسب معمول دفتر کی رقم بینک میں جمع کرانے کے لیے نگلی۔ بس میں سوار ہوئی۔ دفعتا اس کے ذہن میں ایک خیال آیا کہ دہ جو رقم لے جاری ہے اگر بدرقم ہاتھ لگ جائے تو گیارہ تِاریجٌ کوتین ہے جارلا کھروپے کی رقم بھی ہاتھ لگ سکتی ہے۔ کیوں نہ وہ صبر اور انتظار کرے۔ گیارہ تاریخ کوبڑی رقم پر ہاتھ ماراجائے۔ پھراس رقم سے سنگاپور جایا جاسکتا ہے۔ رقم اڑانے کا صرف ایک بار ہی موقع ملے گا۔ کیوں نہاونچا ہاتھ مارا جائے۔ایسا موقع پھرکھاں ہےگا۔

مر بیرو چوری ہوئی ۔اس کے اندر کی تکہت بولی تووہ اسے سمجھانے لگی۔اس کمپنی نے اسے چار برسوں میں کیا دیا۔اس کی کیا اسٹاف میں ہے کئی کی تنخواہ بڑھائی نہیں گئی۔ جب بھی تنخواہ بڑھانے کا مطالبہ کیا گیا کمپنی نے ایک سوایک عذر پیش کیے کہ ملک اور کاروبار کے حالات اچھے نہیں ہیں۔افراط زر کی شرح میں روز بروز اضافہ ہورہاہے۔اس نے آمدلی کو بہت زیاوہ متاثر کیا ہے۔ کمپنی زبروست خسارے میں جارہی ہے وغیرہ وغیرہ۔

ہفتہ کی شام وہ کامران کے ساتھ ایک نی انگریزی فلم دیکھنے کچلی تی۔ان دونوں نے ہوٹل میں کھانا کھایااور کامران کےساتھ ہی فلیٹ پر جلی گئے۔ اس کا ارادہ رات رکنے اور لمپنی کی رقم اڑانے کا لف پر سوار ہوجائے۔ اسے کلوروفام والا رومال سونگھا کر بے ہوش کردے۔اس کے بے ہوش ہوتے ہی اس کے بہوش ہوتے ہی اس کے پرس سے نوٹوں والا لفافہ نکال لے اور پانچویں منزل پر اتر کے وہ عقبی جھے کی طرف چلا جائے۔ وہاں جو لفٹ ہوگی اس سے ینچے جاکر سید ھے گھر چلا جائے۔ پھروہ شام کے وقت اس کے فقت اس کے فقت اس کے منصوبہ ہے۔ منصوبہ ہے۔

ر بہت ہے۔
بدھ کے روز اس منصوبے پر بڑی خوش اسلوبی
سے عمل کیا گیا تھا۔ مجھے بھی اس کا بنایا ہوا منصوبہ بے
حدسیدھا سادا اور بے عیب لگا تھا۔ کا مران نے اس
د بوچ کرکلوروفام والا رو مال سونگھا کر بے ہوش کردیا
اور اس کے پرس میں ہے وہ لفا فہ نکال لیا۔جس میں
ایک لاکھائی بزار کی رقم تھی۔وہ لفا فہ لے کر پانچویں
مزیل پر اتر گیا اور پھروہ عقبی جھے کی طرف چلا گیا۔

پر عقبی حصے کی لفٹ سے نیچ آگیا۔ جب گلہت کو ہوش آیا تو اس نے اپنے آپ کو منج صدیقی صاحب کے کمرے میں ایک کوج پر لیٹا پایا۔ کمرے میں صدیقی صاحب، جزل منجر کے علاوہ سب انسپکڑ اور اس کا ایک ماتحت بھی موجود تھا۔ سب انسپکڑ نے اسے کوئی ایک گھٹے تک اپنے نضول سوالات سے پریشان کیا اور اسے شاید اور پریشان کرتا اگر حوالدار آگراسے میں نہ تا تا کہ تھی تھے کے لفٹ مین نے پانچویں مزل سے لفٹ میں ایک دراز

قد اور باریش جوان آ دمی کو ایک پھولے ہوئے لفافے کے ساتھ گراؤنٹر فلور پر جاتے ہوئے دیکھا تھا۔ گہت دل میں بہت مسرورتھی کماس کامنصوبہ

بے حد کامیاب رہا۔ کامران بڑے سکون واطمینان سے لفافہ لے جانے میں کامیاب ہوگیا۔ جس وقت وہ منیجر کے کمرے سے نکل کراپنے کمرے کی طرف جانے لگی تو صدیقی صاحب نے اس کا پرس اس کی طرف بڑھا دیا۔ جب وہ اپنے کیبن میں کپنچی تو نسرین اپنی میز پرنہیں تھی۔ وہ ڈائر کیٹر خٹک صاحب منصوبہ بنانے کا تھا۔ جب اس نے سنگا پور کو گفتگو کا موضوع بنایا تو کا مران نے بڑی بے پر وائی ہے کہا۔
''نہ نومن تیل ہوگا نہ رادھا نا ہے گی۔ ہمارے باس تین لا کھر و بے ہول گے اور نہ ہم سنگا پور جا ئیں گئے ۔ لہذا تم وہاں کے سین خواب دیکھنا چھوڑ دو۔'' ''اگرتم ہمت اور حوصلہ کروتو ہمارے باس تین جار لا کھی رقم آ گئے ہوں ہے۔'' گئہت اس کی آ تکھوں میں جھائتی ہوئی ہوئی ہوئی۔ میں جھائتی ہوئی ہوئی۔ ''وہ کیے؟'' کا مران اس کے چیر کے ونظروں کی گرفت میں لیتا ہوابولا۔

''دوایے۔۔'' مگہت نے ہنس کر کہااوراہے اپنا منصوبہ بتایا۔''یہ کیسا منصوبہ ہے۔ ہے نا شان دار۔زوردار۔۔'' ''یہ کام اتنا آسان نہیں جبیباتم سوچ رہی

ہو۔' کامران نے کہا۔'اس میں خطرہ ہے۔ اگر میں پڑا گیا تو میں جیل کی ہوا کھار ہا ہوں گا اور تم میرے لیے بے آب ماہی کی طرح تزب رہی ہوگی۔'' در کیا میں اس کے مشکل نہیں۔'' گاست یہ ایک در ت

رد کام ایسا کیم مشکل نہیں۔ " گلبت بولی۔" تم مرد ہوکر بزدلی کی باتیں کررہے ہو۔" "آخرتم اتنا بڑا خطرہ کس لیے مول لینا جا ہتی

ہو۔' کامران نے جیرات ہے کہا۔ ''ایک حسین اورخواب ناک زندگی گزار نے کے لیے ۔'' مگہت نے اس کا ہاتھا ہے ہاتھ میں لے کر کہا۔'' میں چاہتی ہوں کہ سنگا پور میں رہ کر وہاں کے ماحول اور آسائشوں سے محفوظ ہوں۔وہاں جیسی زندگی یہاں بالکل نہیں ہے۔''

''میں خوداس شہراور یہاں کی زندگی سے عاجز اور بےزارآ چکاہوں۔کاش ایباہوسکتا۔'' محمد نہ نفصا

تکہت نے اسے تفصیل سے بتایا کہ اسے کیا کرنا ہوگا۔ کامران کو کلوروفام میں بھیگا ہوا رومال ساتھ رکھنا تھا۔ گہت نے اسے بتایا تھا کہ اس کا دفتر عمارت کی نویں منزل پرواقع ہے۔ وہ ٹھیک بارہ بج اس لفٹ سے نیچے جاتی ہے، جو صرف ڈائر یکٹروں کے لیے خصوص ہے۔ وہ آتھویں منزل سے اس

کے کمرے میں شاید کوئی فائل لے کر گئی ہوئی تھی۔ ''میں سمجھانہیں۔''اس نے نگہت کی آنکھوں میں جھا نکتے ہوئے اسے اپنے باز وؤں کے حلقے میں گلہت کےلیوں پرایک معنی خیزمسکراہٹ کھیل كى -اس كا بى جاه رباتها كه اپنى اس كاميا بى كې خوشى مِن ناجنے لگے، قیقتے لگائے، کیوں کہ اس لیے بھی "أكرتم كي وجه عن بكڑے جاتے تو پھريدرقم اسے بے انتہا خوشی ہوری تھی کہ اس نے اپنی ممپنی ہارے ہاتھ ہیں لتی۔ " تکہت نے بتآیا۔ سے تنخواہ نہ بڑھانے کا نقام بمعہ سود لےلیاتھا۔ ''تم جتنی حسین ہو اتن ہی ذہین اور تیز بھی دفترِ کی چھٹی سے ذراور پہلے نسرین میک اپ ہو۔'' وہ گلہٰتِ کی ذبانت پر حیران ہوا ٹھا۔''و <u>یے</u>تم كرنے كے ليے ياؤور روم كئي تو اس نے برقی ذبین اور تیز دکھائی نہیں دیتی ہواور ہاں تم نے رقم تو اینے یاس بی حفاظت سے رکھی ہے نا کسی اور کے سرعت سے اپنی میز کی دراز سے لفا فیہ نکال کر اینے یرس میں رکھ لیا۔اس لفانے میں ایک لا کھای ہزار یاس تو جہیں رکھوائی۔' کا مران نے یو چھا۔ کی رقم تھی۔ کامران جولفافہ لے گیا تھا اس میں وہ "اس رقم كوميس نے برسی حفاظت سے سنھال بعلی نوٹ تھے جو بچے کھیلنے کے لیے خرایدتے ہیں وہ كرركها موابي-" للبت في جواب ديا-" تم اس كي چتم تصور میں کا مران کا چرہ دیکھ رہی تھی جو غصے سے فکرنہ کرو۔ سنگا پورجانے کی تیاریاں شروع کردو۔'' سرخ ہور ہاتھاا وراس کا بے چینی سے انتظار کرر ہاتھا۔ "ایک لاکھای ہزاررو بے سے کیا ہوگا میری ال نے گھر چھنے کرلفا فدایسی جگہ چھیادیا کہاس جان ـ " وه اس كے جرب ير جمكنے لگا۔ "دو لاكم کے سوااسے کوئی بھی وہاں سے نکال نہیں سکتا تھااور نہ روپےاور بھی چاہئیں۔' بی کسی کا خیال جاسکتا تھا۔ پھروہ اپنے گھر ہے سیدھی '''وہ بھی ہوجائیں گے۔تم اس کی فکر نہ کرو۔'' کامران کے فلیٹ پر پنجی ۔ کامران اسے و کیھتے ہی وہ فاتحانہ انداز ہے میکرائی میں اب۔۔۔'' کامران برس پڑا۔ "آخر مجھے بیے وقوف بنانے اور یہ ڈراہا '' میر کر پھھےنے کے ہونٹوں نے اس کے ہونٹوں کو بولنے ہیں دیا۔ دوسرے دن رقم لے جانے کی ذھے داری رجانے کی کیاضرورت تھی۔ای ڈرامے کے ہیجے نہ نسرین اورغز الدکوسونی کی صدیقی صاحب رقم کے صرف وقت خراب موابلكه ما تعريمي بحريبين لكا-''اس ساتھ تلہت کے ببن میں آئے تھے۔ان مینوں نے نَے غصے میں آ کرجعلی نوٹون کی گڈیاں لفانے سے مل کررقم منی جوایک لا کوساٹھ ہزارتھی۔نسرین نے نکال کرفرش پر مچینک دیں۔ ''باتھ مجھ کیوں نہیں لگا۔'' وہ دل کش انداز ایخ ہاتھوں سے نوٹوں کی گڈیاں ایک بڑے آفانے میں رخیں اور اس کا منہ بند کر کے اس پر ٹیپ چیکا دیا ہے مسکرانی۔''ایک لاکھ ای ہزار روپے نقتر ملے اوراس لفافے کو شاپنگِ بیک میں رکھ لیا جو گہرے رنگ کا تھا۔ ہاہر سے دیکھنے سے بتانہیں جانا تھا کہ '' کیامطلب۔''وہ حیرت سے ا**حی**ل پڑا۔ اس بیک میں کیا ہے۔ایسے شاینگ بیک عام طور پر ''مطلب بیہ ہے کہ اصلی لفا فہ میں نے اپنی میز سزی، ترکاری، پرچون کا سامان اور کپڑے رکھنے ک دراز میں رکھ لیا تھا۔'' گاہت نے چک کر کہا۔ کے لیے استعال کیے جاتے ہیں۔غزالہ اپنا پرس لینے مم نے الیا کول اور کس کیے کیا تھا۔" چکی می اورنسِرین اینا میک اپ درسیت کرنے پاؤڈر

♦ 186 **>**

كامران كي مجھ ميں پچھبيں آيا۔

''حمہیں بچانے کے لیے'' مگہت کی

ــــر ان ڈائـ

مسكرا هث اور كم رئي هو كلي- " كيونكه بهت خطره تعالـ"

روم ۔ ۔ ۔ وولیبن میں اسے چھوڈ آئی تھی ۔

ِ غز الداورنسرين كو بينك رقم لے جانے كا جو كام

سونا کما تو اے بوں لگا جیے اے اوپر سے نیج

پھنک دیا گیا ہو۔ایک طرح سے مزیدر قم کے حصول کا منصوبہ خاک میں مل کررہ گیا تھا۔ گیارہ تاریخ آنے میں ابھی جاردن باقی تھے۔اےان چاردنوں

میں کھونہ کھرکرنائی تھا۔ وہ گہر صدمے سے سوچ رہی تھی کہ اگر اس تاریخ تک لاکھوں کی رقم حاصل نہیں ہوئی تو اسے مزید ایک مہینہ انظار کرنا ہوگا۔ نسرین اپنے میک اپ کا جائزہ لے کرآئی اور کمین سے بیک اٹھا کرنکل گئی۔ غزالہ اس کے انظار میں یا ہرکھڑی تھی۔

ہفتے کے روز تک وہ رات دن سے مذہ یر س سوچتی چلی آ رہی تھی۔ کا مران کے ذہن میں کوئی منصوبہ بیں آ سکا تھا۔ وہ نسرین کے ہاتھ سے شائیگ بیک چھین کر بھا مخنے کا کوئی خطرہ مول لینے کو تیار نہیں تھا۔ ہفتہ کے روز نسرین رقم کولفا فے میں اور لفا فہ اپنے پرس میں رکھ کے پوڈر روم چلی گئی۔ اس کا چار ذہن میں ایک مذہبر آئی تو وہ اچلی پڑی۔ اس نے اپنی اس مذہبر کے بارے میں کا مران کو یالکل بھی نہیں بتایا تھا۔ وہ اسے سر پرائز دیتا چاہتی تھی۔ پیر کے روز گیارہ تاریخ تھی۔ اس روز تین سے چار لاکھ

کی رقم مجھی ہوسکتی تھی۔وہ اپنی اس تدبیر سے اتنی خوش

اوراس میں الیم کھوئی ہوئی تھی کہاس نے اپنے آپ

کوکامران کے ساتھ سٹگاپور میں سیر د تفری اور بنی مون مناتے ہوئے محسوں کیا۔
پیر کے روز وہ اپنے کیبن میں پنچی تو اپنی تدبیر پرعمل کرنے کے خیال سے اس کا دل بری طرح دوؤک رہا تھا۔ نسرین ڈائر یکٹر کی رنگین مزاجی فائل لے کرگی ہوئی تھی۔اس ڈائر یکٹر کی رنگین مزاجی کے بارے میں وہ جان چیکی تھی۔وہ نسرین کوئی نسگی بہانے سے زیادہ دریتک روک لیتا تھا۔اسے جائے بہانے سے زیادہ دریتک روک لیتا تھا۔اسے جائے

كافى بھى بلاتا تھا۔ نسرين جتنى حسين تھى اتى بى رپركشش بھى۔اسے باتيس كرنے اور لبھانے كافن بھي

خُوب آتا تقا۔ وہ جب بھی خٹک کے کمرے سے آتی تھی تو اس کا چیرہ اور لیاس ساری کہانی سنا دیتا تھا۔

نسرین کے واپس آنے تک وہ اپنے آپ پر قابو پاچگی تھی اور نارل انداز سے اپنے کام میں مصروف ہوگئی۔

گہت نے یہ متھوبہ بناتے ہوئے تمام پہلوؤں پرسوچ لیا تھا جاسوی کہانیوں نے اس کا ذہن مجر مانہ بنادیا تھا۔وہ جانی تھی کہ بینکے پہنچ کرداز افشا ہونے پراس پرکوئی آئے ہمیں آسکی تھیں اوران کی کہ غزالہ اورنس من موردالزام تھیرتی تھیں اوران کی کی بات کا پولیس بھین ہیں کرتی۔اگراس ہے بھی پوچہ بچھی جاتی اس کے پریں اوراور میز کی تلاثی لی کی بھی تلاثی لینے سے وہاں سے بھی پچھ نگلنے سے رہا۔الماری کے نیچ جو جگھی دہاں کی کا خیال نہیں جاسکتا تھا۔ بالفرض محال وہاں سے افعافہ برآ کہ ہوجا تا تو نسرین می پیشتی کیوں کہ الماری اس کی کری کی

بارون کرتمیں منٹ پر دفتر میں ایک بھونچال سا آ میا۔ بینک میجرنے ٹملی فون پر دفتر کواطلاع دی تھی کہ ایک دراز قد اور باریش محص نسرین کو بینک کے

سران ڈائسسجھ

ہا ہر ریوالور دکھا کر اس کے ہاتھ سے شاپنگ بیک سواور ہزار کے نوٹوں کی گڈیاں نکال کر دیکھیں پر چھین کر فرار ہو گیا۔ بیرسب کچھاس تیزی سے ہوا کہ اے لگا کہ گڈیاں اے مکرا کرد مکھرہی ہیں۔ بدر آ راہ میر کھے نہیں شمھ سکے۔ بینک منیجر نے صدیق نہیں اس کے سہانے خواب تھے۔ اب منگاپور اب صاحب كوخود بينك بلالياتفايه بام پرره گیا تھا۔ وہ تھی اس کی محبت تھی۔ اس کا ٹمحبوب بیخبر سنتے ہی نگہت کے اعصاب پھول کی طرح تھا اور اس کی مسرت بھری زندگی۔اس نے پیرسب ملکے ہوگئے۔اس نے خواب وِ خیال میں بھی نہیں ہوجا کچھ صرف اور صرف کامران کو یانے کے لیے کیا تھا۔ تھا کہ نسرین کے ساتھ بھی ڈیٹی کا واقعہ پیش آ سکتا وہ اپنے محبوب کے لیے بہت کچھ کرنا جا ہی تھی۔ ہے۔ وہ دل میں جتنی خوش تھی اس سے کہیں زیادہ وہ کامران کے فلیٹ پر پہنجی تو کامران موجود حیران بھی ہور ہی تھی۔ آج اس اتفاق نے اس کی نہیں تھا۔ کامران نے اسے ایک ڈیلی کیٹ جابی ایک بہت بڑی مشکل حل کردی تھی۔اب وہ بڑے د بے رکھی تھی۔ کچھ دیر بعد کا مران آیا تو وہ بہت زیادہ اطمینان سے لفافدایے پرس میں رکھ کر لے جاستی ر پیان تھا۔ جب اس نے کامران سے اس کی وجہ تقى-اسے كى بات كاخوف وخد شەنبيں ر ہاتھا۔ يو پھي تووه ڪھنے لگا۔"مصيبت جي آتي ہے تو ڇاروں دفتر میں ایں سنی خیز واقعے ہے ایک ہجان طرف سے آبی ہے۔ٹریولنگ انجسی خسارے گی دجہ خرسننی پھِل گئ تھی۔ اِس ڈکیت کے بارے میں ہے بند کردی گئی ہے اور پھراس کا دوست کینیڈا ہے قیاس آ رائیاں ہورہی تھیں ۔ اس تحض کا جو حلیہ بتایا ایک ہفتے کے بعد آ رہاہے اوراس کے ساتھ میں اس گیا تھا اس سے بہت ملتا جاتا تھا جس نے تگہت کو کی غیرملی بیوی بھی ہے۔اےاس کے آنے ہے دو رو مال سونگھا کر بے ہوش کیا تھا اور نوٹوں کالفافہ لے دن يهل فليك خالى كرنا بوكايه گیا تھا۔ تکہت کے ول کے تی کونے میں پی خیال آیا "اسِ مِن اسِ قدر پریشان ہونے کی کیابات کہ کہیں وہ کامران تو نہیں تھا۔ کہیں اس نے نسرین ے۔''وہ چہتی ہوئی اس کے قریب ہونے گئی۔ ہے۔'' وہ چہتی ہوئی اس کے قریب ہونے گئی۔ کے ہاتھ سے شاپنگ بیک تو نہیں چھینا۔ اس کے 🔳 کامران کا موڈ سخت آ فِ تھا۔''تمہارے خیال میں اس کا کامران ہرگز ایسانہیں ہوسکتا۔وہ دن نزدیک پریشانی کی کوئی بات ہی نہیں ہے۔ میں اب دہاڑے ایک منجانِ علاقے میں ڈیٹی کی واردات کہاں رہوں گا۔ جاریا کے دنوں میں فلیٹ کرائے پر نہیں کرسکتا تھا۔ یہ بھض اتفاق تھا کہ نسرین کے ہاتھ کہاں ملے کا پھراس کے لیے ڈیازٹ کی رقم بجیس سے شاینگ بیک تحصینے والے مخص کی شکل کامران تمیں بزار رویے کہاں سے لا وُں گا اور پھر گزر بسر کیے ہوگی۔ کیوں کہ مجھے نوکری سے نکال دیا گیاہے كُوبَى دو بِجِنسرين اورغز اله آئى تقيس _ قانوني اورتم سے بے کاری کی حالت میں شادی کیے کرسکتا کارروائی کی وجہ ہےان دونوں کو بینک میں زیادہ دیر رکنا پڑا تھا۔نسرین اتنی خوف زدہ اور ہراساں نہیں ''جو ہواوہ بہت احیمائی ہوا۔''وہاس کے گلے تھیں جتنی غزالہ ہورہی تھی۔ وہ دونوں جلد ہی دفتر ٹیں ہانہیں حائل کر کے شوق سے بولی۔ ہے چھٹی لے کر چلی گئی تھیں ۔نسرین کا چھٹی لے کر ''قہارا دماغ تو ٹھیک ہے۔'' کامران گڑ جانااس کے حق میں زیادہ بہتر ہوا تھا۔اس نے چھٹی ' کیا۔''مجھ پرمصیبت آن پڑی ہے حمہیں مذاق سوجھ کے وقت بڑے اطمینان سے رقم کالفافہ الماری کے رہاہے۔ فيج سے نكال كرائے پري ميں ركوليا تھا۔ 'جار پانچ دن کے بعد ہم دونوں سنگا پور میں جب اس نے گھر پہنچ کرلفائے میں سے پانچ ہول گے۔'' نگہت اس کی طرف کیلھی نظروں سے ﴿ 188 ﴾ عسم سران ڈائس جس نــومىــر 2014ء

صبحوہ نیند سے بے دار ہوئی تواس پرایک نشہ سا رِ <u>کھنے گ</u>ی۔'' وہاں جا کرشادی کر کے نئی زندگی کا آغاز جھایا ہوا تھا اور کا جوڑ جوڑ در دکرر ہا تھا۔اس کا دل دفتر تریں گے۔'' ''لگتا ہے کہ تم پاگل ہوگئ ہو۔ ایک لاکھائ ''ستم اونے اونے کو جانے کوہیں جاہ رہا تھا۔اس نے کچھ در بعد دفتر نيلي فون كيا توپتا چلا كەنسرىن اورغز الەجھى آج دفتر نہيں ہزار کی رقم ہمارے پاس کیا آگئ ہے تم اونچے اونچے خواب دیکھنے گئی ہو۔' کا مران ِنے ٹی ہے کہا۔ آئی ہیں۔اس نے صدیقی صاحب سےفون پر کہددیا کہ اس کی مال کی طبیعت اچا تک خراب ہوجانے کی ''اب میرے پاس پانچ لاکھ کی رقم موجود اطلاع آئی ہےوہ آج لا ہورجار ہی ہے۔ ے۔''وہ سینہ پھلا کر بوٹی۔''اب تو ہم سنگا پور جا سکتے اس نے بچاس ہزار کی رقم گھر میں چھیا کرر کھ دی۔ پھر وہ ساری رقم پرس میں لے کر کامران کے یں ہوں رقم تہارے پاس کہاں سے ''کامران کی آئیسے چیل کئیں۔ آئی۔'' کامران کی آئیسے چیل کئیں۔ فلیٹ پر پیچی تو دن کا ایک بج رہا تھا۔ کامران فلیٹ "تم مجھ سے مذاق تو نہیں کررہی ہو۔" مگہت نے میں نہیں تھا۔اس نے رقم کے لفافے کا مران کے بیڑ روم میں رکھ دیے۔اس نے کامران سے کہاتھا کہوہ اسے قدر تفصیل سے ساراوا قعہ سایا۔"ابتہیں دفتر کے واپسی بررم لے کرآئے گی۔لیکن وہ اس لیے جلدی آئی تھی کہ اس کا دل گھر میں نہیں لگ رہا ''اوہ تم نے تو کمال کردیا۔ میرِی جان۔'' تھا۔ کامران کے ساتھ رات جوجشن منایا تھا وہ پھر كامران نے خوش سے كہا۔ " تھيك ہے۔ كل سے ہم ے اس جشن کی یاد تازہ کرنا جا ہتی تھی۔ سٹا پُور جانے کی تیاری شروع کردین کے۔ ہمیں لکہت نے سوچا کہ کامران کے آنے تک سولینا سب سے پہلے اس رقم میں سے ہوائی جہاز کے تکث کے پینے نکال کر باتی رقم کوذالر میں تبدیل کرانا ہوں ھاہے۔اس خیال سے وہ بیڈروم میں آئی اور غیر ارا دی طور پر کھڑ کی کا بردہ ہٹا کر با ہر جھا تکنے لگی۔ پھر مے ہم ایسا کروکل شام کے وقت اپنا پاسپورٹ اور اں پر جیسے کوئی بیلی سی آگری۔ ساری رقم لے کرآ جاؤ۔ میں وہ ایک آ دمیوں ہے پھراس نے نسرین کودیکھا جیکا مران کے ساتھ بات کرتا ہوں۔ وہ غیر مکی کرنسی کا کاروبار کرتے تعقیم لگاتی ہوئی نیکسی سے اتر رہی تھی۔ ایک کمھے کے لیے اس کے سارے بدن کا خون برف ہوکررہ گیا۔ تکہت رات دس بجے تک فلیٹ میں رہی تھی۔ اس کا دماغ ایک دم بھک سے اڑ گیا تھا۔ دوسرے وہ دونوں جشن بھی مناتے رہے اور سنگا پور جانے اور کہے وہ جیسے کسی بھیا تک خواب سیے چونگی۔ وہ اپنا خریداری کا پروگرام بھی ترتیب دیتے رہے تھے۔ کھر ری لے کر دوسرے بیڈروم میں آگئ۔اس کے آ کراس نے سوچا کہ مال کواس قم میں ہے بچیس ہزار یاس اتنا ونت نہیں تھا کہ وہ لفافے الماری میں سے ادرا بی خالہ کو دس پندرہ ہزاردے دے کی۔ وہ سنگاپور نُکالے۔اس نے کمرے کا دِروازہ اتنا کھلار کھا تھا کہ جا کر مال کوہر ماہ کچھنہ کچھرقم جسیجی رہے گی۔ وہ سنگا پور اس میں ایک جمری بی تن کئی تھی۔اس کمرے میں جانے سے دو ایک دن پہلے ہوائی جہاز سے منے لا ہور یردے کھڑ گیول پر تھنچے ہونے کی وجہ سے اندھیرا جا کراہے رقم دے کر شیام کی فلائٹ سے واپس آ جائے ہوگیا تھا۔ وہ اندھیرے میں کھڑی تھی۔ باہر سے گی۔ انہیں لا ہور رواغی اور واپسی کے بارے میں اسے كوئى د كيينبيل سكتا تھا۔ تكہت كانيصرف د ماغ بلكه کامران کوبھی نہیں بتائے گی۔رواقی سے ایک دن قبل وہ پورابدن بھی سنسنار ہاتھا۔ جیسے ایے بکلی کا جھٹکا لگا ہو۔ دفتر جَاكر ابنا استعفا پیش كردے كى اور اس كى وجہ بيہ

€ 189

وہ دونوں بیڈروم میں داخل ہو چکے تھے۔انہوں نے

بتائے کی کہلا ہور میں اس کی شادی طے ہوگئی ہے۔

یردے کھینچ کرروشنی کردی گئی۔لاؤنج میں اندھیرا سا کر چیاں اس کے دل میں چیھ رہی تھیں۔ وہ دل میں . تقاایں کینسنس میں بحل کی روکی طرح سنسناہٹ اتر کام ان کوناطب کرکے کہدہی تھی۔ رہی تھی۔اس کی کچھ بھی میں نہیں آیا کہوہ کیا کرے۔ ''تم نے ایک عورت کا پیار دیکھا ہے اور اب ان دونوں کے یا تیں کرنے کی آ واز س ات اس کا انقام بھی دیکھوتم نے جھے فریب دے کرج صاف سنائی دے رہی تھی ۔ کامران تمسخرانہ کیجے میں داغ لگایا اب میں بھی تم پر اور تبہاری اس ناظمن مربھی کہہ رہا تھا۔''کلوایخ آپ کوبہت حسین ' بے حد داغ لگاؤں گی۔اب تم ٰ دُونوں سنگاپور میں نہیں جیل میں نی مون منانا '' ذہین ادرنجانے کیا کچھ جھتی ہے۔ میں نے بھی اسے اس نے ایک سولہ برس کے لڑکے کو پی می او محبت کے جال میں پھنسا کراییا بے دقوف بنایا ہے كەدەسارىي زندگى يادكر بے كې يەكيول؟ ميرامنصوبە کے قریب روک کر یو چھا۔''تم کہاں تک بڑھے کیسار ہا۔ وہ کس بری طرح کھنس گئی۔'' ''بے حدیثان دار۔'' نسرین نے جواب دیا۔ "ميل فرسك ايئر ميل بره رما مول" اس ''مگر دہ حرافہ بھی کم نہیں ہے۔ دیکھوتو سبیِ اس نے لڑ کے نے جواب دیا۔ کس ہوشیاری سے دفتر سے لفافے تبدیل کر دیے۔ "تم کیا بنتا جائے ہو؟" "درکی تم نے اپی جان پر کھیل کرمیرے ہاتھ سے شاپٹک '' کیاتم ایک نیک کام کرسکتے ہو۔'' **ی**نہت بولی۔ بیک چھین لیا اور مجھ پر شک کرنے گئے کہ میں نے ''میں تہہیں اس کے عوض پیاٹ روپے دوں کی۔'' سہیں ڈیل کراس کیا ہے۔اب مہیں میری بات کا '' کیا۔''اس نے حمرت سے پوچھا۔ ''ان دونمبروں پر ٹیلی فونِ کرکے کہنا کہ کل جو یقین آیا که بیساری کارستانی اس چژیل کی تھی۔'' البين بھي اسے ڈيل كراس كروں گا۔ كامران استهزائي کیچے میں بولا۔'' دہ مجھ پر اس قدرمہر بان ہو چکی صدر کے ایک بینک کے باہر ڈیکتی کی داردات ہوئی تھی ے کہ آسانی ہے بے وقوف بن جائے گی۔'' اورڈ اکوایک غورت کے ہاتھ سے تین لاکھای ہزار کی رقم چھین کر بھا گا تھا دہ کلفٹن میں ڈریم لینڈ ایار تمنیس کے ''اچھااب میں چلوں ب'' نسرین مستی بھرے لیجے میں بولی۔'' وہتمہاری کالی کلوٹی محبوبہ آبی ہوگی۔'' چھسودس مبر کے ایار تمنٹ میں موجود ہے۔ رقم الماری '''نہیں تم نہیں جاؤگی۔'' کامران نے محبت میں ہے۔ جلد سے جلد وہاں پہنچیں کیونکہ وہ اوراس کی بمرے کیج میں کہا۔''وہ شام چھ بجے رم لے کرآئے بیوی سنگا پورفرار ہونے دالے ہیں۔'' کی۔ابھی تو دوبھی نہیں بجے ہیں۔ہمیں اس کا میابی پرنہ ''میددوتمبرکہاں کے ہیں؟'' صرف جش منانا بلکہ تیاری کا پروگرام بھی بنانا ہے۔ہم ''ایک پولیس اشیش کا اور دوسرا عمینی کا۔'' تین دن کے بعدیہاں سے چھوہوجا نیں گے۔' مکہت نے جواب دیا۔ تعوڑی دیر بعدوہ اس بیڈروم سے دیے یا وُل نقل۔ جب اس نو جوان لڑ کے نے دونوں جگہ تیلی فون اب اسے ان لفافوں کی ضرورت بھی نہیں تھی۔ وہ مختاط کردیا تواس کے سینے میں بھڑ گتی آ گ سرد پڑ گئی۔ تکہت اندازے باہر کے دروازے کی طرف بڑھی۔ کمرے کا بردہ لڑے کو بچاس روپے کا نوٹ دیے کرسید ھے میرے ہاں قدرے ہٹا ہوا تھا۔ وہ غلاظت کی دلدل میں اتنے دھنس آ گئی۔ میں بھی اس روز دفتر نہیں گئی تھی۔اس نے مجھے اعثاد ھے تھے کہ انہیں کسی بات کا ہوش نہیں رہاتھا۔ جب وہ لفٹ میں لے کرساری کہانی سائی۔اس کا دل ایک دم سے بحر نے نیچے جاری محی تو اس کا دل خون کے آنسور در ہا تھا۔ آیا۔باد جودکوشش کے دہ آنسودُن پر قابونہ پاسکی۔' اس کے خواب شیشے کی طرح چکنا چور ہو گئے تھے اور ان کی **€**····•**€ €** 190 **>** نسومبسر 2014ء

ميميك عارف شخ *

ایک طالب علم کے پیار کی کہانی اُس کی اپنی زبانی

میں تام شہزاد ہے۔ شہزاد ہمایوں، عمرکوئی اسر کا تام شہزاد ہے۔ شہزاد ہمایوں، عمرکوئی ملائی ہوگی۔ گھر، عزیز وا قارب، محلے، اسکول، پھرکالج سب ہی جگیہ سے جھے خوب مورت اور قابل ہونے کی سند ملی تھی۔ میں خود بھی محسوس کرتا تھا کہ قدرت نے جھے اچھے ذہن کے ماتھ اچھی شکل وصورت عطا کی ہے۔ ارد گرد کی عورتیں تو اکثر میری ماں سے میرے متعلق تعریف ہی

میں اپنے گھر میں سب سے بردا تھا، ہم عین بہن بھائی تھے۔ بہن سب سے چھوٹی تھی اور اسکول کے آخری سال میں پہنچ عمیا تھا۔ میری اور گھر کے سب ہی لوگوں کی خواہش تھی کہ میں ابھی اور پڑھائی کردں۔

میرے دالد کی صدر میں کپڑے کی دکان تھی۔ مالی حالات ہمارے گھر کے خاصے اچھے تھے، میرے



تھی کہ والد کے برنس کو مجھے سنجالنا ہے۔میرا توایک مجھے دوصلہ دیے رہی ہے۔ یہ بات میری لیے باعہ خواب تھا جو میں، ای ابونتیوں ایک ساتھ دیکھ رہے تسكين تقى ـ وه كلثن ا قبال پہنچ كرايك اسٹاپ پراز تھے کہ میں اینے خاندان میں سب سے زیادہ پڑھا تو میں بھی وہیں اتر گیا۔ہم دونوں ایک دوسرے _ لکھااور قابل آ ڈمی بنوں۔ پیچےایک قطار میں اس طرح چل رہے تھے کہ دونوا میری زندگی برسول سے ایک ہی ڈگر پر چل کے درمیان صرف دس گز کا فاصلہ تھا۔مختلِف گلیور ر ہی تھی۔ صبح اٹھنا،نماز پڑ ھنااور پھر ناشتا کرنے کالج سے گزر کروہ ایک مکان کے گیٹ پر رک_ی گئی۔ چ کی تیاری کرنا۔ حیار بجے تک کا بج سے واپس گھر آنا، منٹول بعد درواز ہ کھلا اور وہ اندر غائب ہوگئ_ مجھے كھاناً كھاكراً رام كرنا پھرايك انسنى ٹيوٹ جانا، وہاں سخت مایوی ہوئی۔ واپس لوٹ جانے کا سوحیا، لیکر ہے واپس آ کر رات کا کھانا کھانا اور پھرسونے تک میل قدم نہیں اٹھ سکے۔ای طرح سے دی منٹ گزر گئے سل پڑھائی کرنا۔ اور پھراجا تک وہ مجھے مکان کے اوپری حصے میں ایک میرے اس شب وروز میں ایک دن اچا نک ا پکمر کی میں دکھائی دی۔ وہ میری طرف ہی دیکھر ہی تبدیلی آگئ۔ ہوایوں کہ میں کالج کے لیے اساپ پر آیا تو اس وقت لوگول کا اتنارش نہیں تھا۔ میں حسب اں کی اور میری آ تکھیں ایک دوسرے میں ضم معمول اپی بس کے آنے سے بل اطاب پر موجود ہو پکی تھیں۔ اس کے ہونؤں پر ایک بار پھر ہے۔ مسکراہٹ ابھری، اس بار اس نے مسکراہٹ کے اخباروں کے اسال پر کھڑا اخباروں کی سرخیوں پر نگا ہیں دوڑار ہاتھا۔ دفعتا ایک بیلی سی میری آٹھوں کو ساتھ ہاتھ ہلا کر کچھ کہااور پھر کھڑ کی بند ہوگئی۔ میں خيره كرگئ- ايك لمح كوسب پچھ دهندلا ساگيا اور تمجه كياكهاس نوججهالله عافظ كها جب روشنی لوئی تو میں اس لڑکی کود مکھ رہاتھا جو مجھ ہے تنمیں اس روز کہیں نہیں جاسکا اورسیدھا گھر چلا چھ، سات گز کی دوری پر کھڑی تھی۔ پتانہیں مجھے کیا آیا۔ ای مجھے وقت سے پہلے گمر پر دیکھ کر پریثان ہو گیا تھا،بس میں اسے دیکھتا ہی چلا گیا۔اس نے بھی شایدیہ بات محسوں کر لی تھی کہ کوئی اسے تھور رہاہے۔ د شمراد! کیا ہوا۔ آج تم جلدی لوث آئے اسِ نے میری طرف دیکھا، مجھے یوں لگا کہ وہ ہو۔''امی کے سوال پر مجھے پہلی بارجھوٹ کا سہارالیرا آ تھوں کے رہتے میرے دل میں ارتی جاری ''وہ میری طبیعت ٹھیک نہیں ہے۔'' میری بےخودی پرایک کمچے کواس کے لیوں پر مجھے نہیں معلوم کہ مجھے کیا ہو گیا تھا۔ میں کب مِسْرَامِتُ الْمِرِي اور بَعِرْوه دوبري طرف ديمينے لي۔ مِسْرَامِتُ الْمِعْرِي اور بَعْرِوه دوبري طرف ديمينے لي۔ تک جا گمار ہااور کب سوگیا۔لیکن مجھے یہ معلوم ہے کین میں اسے سلسل دیکھ رہانھا، مجھے رہمی احساس کہ جائمنے یا سونے کے باوجود میں صرف اس اڑکی ہی نہیں تھا کہ میں بس اساپ پر کھڑا ہوں۔اتنے میں کودیکھیارہاہوں۔ میںاس وقت جاگا جب ای ،ابو ایک بس آئی اور وہ بس کی طرف بڑھ گئے۔ بس میں کے ہمراہ کریے میں داخل ہوئیں۔ تب مجھے معلوم چڑھنے کے بعد اس نے میری طرف دیکھا تو نہ ہوا کہ رات ہوچک ہے اور ابو کے آتے ہی ای نے جانے مجھے کیا ہوا۔ میں بلاسو ہے سمجھاس کی بس میں انہیں تمام صورت حال ہے آگا ہی دی۔ جُرْه کیااور راستہ بناتا ہواالی جگہ ﷺ کیا جہاں ہے ''کیا ہواہے۔''ابونزد یک بی بیٹھ مگئے۔ **€** 192 **>** نسومبسر 2014ء

وہ مجھے دکھائی دیے۔اس نے بھی مجھے دیکھ لیا تھا،

ایک بار پھر سے مسکرائی۔ مجھے لگا اس کی مسکراہ

چھوٹے بھائی خرم ہایوں نے والد صاحب کے

سیاتھ د کان سنجال کی تھی۔اس لیے مجھے یہ فکر بھی نہیں

اس کیے اس نے مزید پڑھائی تہیں کی اور جاب '' یانہیں، کیکن اب میں ٹھک ہوں۔'' میں نے انہیں تسلی کرانے کی کوشش کی۔ كرلى _ايك سال قبل اس كى شادى بھي ہوئئ تھی _ ہم دونوں باہر جائے کے ہوئل بر آ بیٹھے۔ "تم نے اپنے اوپر بڑھائی کا بوجھ بھی بہت کامران نے جائے کا آرڈردے کر مجھے ناطب کیا۔ لال لیا ہے۔ ذراسا اپنا خیال نہیں کررہے ہو۔''امی '' آج مُحْقے میری باد کسے آگئی اور وہ جھی اس كي حفلي مين محبت كاسمندرا مُدر ما تفايه مجھے سخت شرمندگی محسوس ہور ہی تھی کہ میں ونت، یہ ونت تو تیرا کالج کا ہے۔'' وہ میری رونین اسے والدین سے جھوٹ بول رہا تھا۔ ' دہمیں ، اب ہے بخونی آگاہ تھا۔ (بنت ج مجھے تیری مدد کی ضرورت ہے۔ "میں مِنْ خیال رکھوں گا۔''میں نے بات حتم کرنا جا ہی۔ ''چلو پھر کھانا کھانے باہر آ جاؤ۔'' ابو نے بهت سنجيده تقابه "سپ خيريت تو ہے۔'' ہدایت کی اور پھر کچھ دریہ بعد میں گھر والوں کے ہمراہ "مجھےایک لڑکی نے بریثان کردیا ہے۔" میں کمانا کھار ہاتھا۔ میں بالکل روبوٹ والی حرکتیں کررہا تھا۔ گھ ہے تمام تفصیل بتا تا چلا گیا۔ کامران میری رودادین کرمسکرانے لگا اور پھر سے نکل کر میں بالکل ٹھیک وقت پر اس جگہ بہنچا، جہاں وہ لڑ کی کل ججھے لمی تھی لیکن وہ آج وہاں نہیں بولا۔''ب وقوف زیادہ سوینے کے بجائے اس سے ملواور بات کرو۔'' می، میں نے بورے ایک تھنے تک اس کا انظار کیا۔ جب میں کامران کے یاس سے روانہ ہواتو یہ مجھے کالج کوویئے بھی دیر ہو چکی تھی ،اس لیے کالج جاتا بے کارتھا لہٰذا میں بس پکڑ کرسیدھا کلشن ا قبال پہننے بات طے ہوچکی تھی کہ مجھے اس لڑکی ہے ملنا ہے۔ اس دن میں گھر پہنچا تو میں نے گھر والوں کو بالکل احساس نہیں ہونے دیا کہ میں کالج نہیں گیا بھے بہت زیادہ زحت نہیں اٹھانا پڑی تھی اس ہوں۔ میں نہیں جا ہتا تھا کہ گھر کے لوگوں کوشک ہو۔ لیے کہ بندرہ منٹ کے بعد ہی وہ لڑ کی مجھے مکان کے میری اور اس کی ملاقات کو، جو صرف ایک اوبری حصے میں دکھائی دے گئی۔اس کے ہونٹوں پر دوس ہے کود میکھنے تک محدود تھی، چیروز گزر چکے تھے۔ منگراہیٹ تھی، وہ ملکے آسانی رنگ کا لباس پہنے ساتویں دن وہ مجھ سے باہر ملنے پرراضی ہوئی،اس ہوئے بھی۔ وہ مجھے آج، کل ہے بھی زیادہ خوب صورت لگ رہی تھی۔ میں اسے عمثی با ندھے کھور رہا کے محلے سے دورایک یارک میں، میں اوروہ ملے۔ "ہم ایک دوسرے کے نام سے بھی واقف تھا۔میرادل اتنا تیز دھڑک رہاتھا کہ میں خود اس کی نہیں ہیں اور حالت بیے کے روز دیکھے بغیر دن نہیں تیزی کومحسوس کرر ہاتھا۔ بچھے بہا بی نہیں چلا کہ کب دو پی ہو گئی۔ مجھے تو کزرتا۔''میں نے ہات کرنے کا آغاز کیا۔ ''میرا نام زویی ہے۔'' اس کی مترنم آواز جب احباس ہوا جب اس نے اللہ جا فظ کیہ کر کھڑگی میرے کا نول میں رس گھولتی چکی گئی۔ میرے کا نول میں رس گھولتی چکی گئی۔ بند کر دی۔اب مجھے وہاں سے روانہ ہونا تھا،کیکن اس ''میںشنراد'' میں بولا پِ''اپنے گھر میں سب ونت کھر نہیں جاسکتا تھا۔جلدی کھر جانے کا مطلب یے بڑا ہوں۔'' میں اسے اپنے گھر واُلوں سے متعلق کھر والوں کے سوالوں کا سامنا کرنا تھا۔ لہذا میں تفصيل بتأتا چلا گيا۔ ا یک دوست سے ملنے روانہ ہو گیا۔ کامران مجھے دیکھتے ہی خوش ہو گیا۔ہم دونوں اس نے بتایا کہ جس روز میں نے اسے ٹیملی بار اپنے اشاپ پر دیکھا تھا، وہ دومن کالج نسی کا م سے نے میٹرک ساتھ کیا تھا۔ کا مران کے والدہیں تھے، **4** 193 **a** نــومبــر 2014، <u>مىسسوان ڈائىسجسسىت</u>

تقا، دو

راہٹ

باع**ث** رازی

ے

ونو ں کلیوں

۔ چند بھھے لیکن

وتفخف

ربي

حيلا

ك

يما

مجھے مرویسند ہیں، بز دل اور کم زورلوگ میری نفری 🗨 ك بھي قابل جين بيں۔''اس نے تيزي كے ساتھ

این ہاتھ کو مینچ لیا۔ "' واقعی میں غلط ہوں۔" میں نے فورآبات

سنبیال۔''مجھے تو تہارے ساتھ جینا ہے، زندگی بھرساتھ رہنا ہے اور میں گدھا ہوں، نضول میں

مرنے کی بات کر ڈیا ہوں۔''

"تم خوش قسمت ہو میں تمہارے ساتھ ہول۔'' اس کی آ واز میں عجیب سارعب تھا۔''ورنہ

میر ہےاو پرتو بہت لوگ جان دیتے ہیں۔' ایک کمحے تو مجھے یوں لگاوہ میری تو ہین کرری

ہے۔''میرے ساتھ رہنے والے بھی مجھے خوب صورت نو جوان مجھتے ہیں۔'

وہ بڑے زور سے ہلی، پھر آ واز دیا کر بولی۔ ''تم برامان گئے نہیں ہم بھی وجیہہ ہواس لیے تو اس

ونت مير _عساتھ ہو۔'' " برسم بھی ہم عجیب یات کرتی ہو۔''

اس نے مجھے کیور کردیکھا۔''عجیب ی بات ہی كرتى ہوں، عجيب ڪلٽي تو نہيں ہوں _'

'ابتم برامان کئی ہو۔'' میں مسکرایا۔ ''چلو کوئی اور بات کرتے ہیں۔'' اس نے

موضوع بدلا اورہم ادھرادھرکی باتیں کرنے لگے۔ کچھ دریہ بعداس نے انگزائی لیتے ہوئے ایک طویل سی جمائی لی۔'' چلو، مجھے نیندآ رہی ہے۔''

یں نے دیکھا کہ آج وہایئے وقت سے ایک تھنٹے قبل ہی رخصت ہورہی تھی۔ میں چلنے کے

ارادے سے اٹھ گیا۔ ''کل خبیں ل سکوں گی ایک شادی میں جانا ہے، پانہیں کب تک لوٹو ہے۔'' اور میرے جانے کا انظار کے بغیروہاں سے چلی گئی۔ چندمنٹ بعد میں بھی وہاں سے روانہ ہو گیا۔

. دوسرےروزرات کے گیارہ بج محیے الیکن مجھے نینزئیں آری هی۔ آخر تھک کرمیں وہاں سے لکل کھڑا ہوا۔ میرے قدم خود بخو د زولی کے مکان کی

آ ئی تھی اور واپس جارہی تھی۔ اس روز مجھے یوں لگا میں دنیا کا خوش قسمت ترین انسان ہوں، اس لیے کہ وہ دو تھنٹے میر ہے ساتھ رہی تھی اور مجھے یا ہی نہیں جلا کہ میر ہے یہ دو محفظ کس گزر گئے۔

د هیرے دھیرے ہماری ملاقا تیں طویل ہوتی چلی گئیں۔ دو ماہ کس طرح گزر گئے، کچھ خبرنہیں ہوئی۔ مجھان مہینوں میں اپنی پڑھائی، ایے مستقبل ہے کوئی دل چھپی نہیں رہی۔ مجھے گھر والوں کی فکر نہیں تھی ، میری دل چھپی تھی تو وہ صرف زونی تھی۔ ہاری دوئتی اس بھے پر پہنچ چکی تھی کہ میں راتوں کو گھر سے غائب رہنے لگا۔ جس کا میر ہے گھر والوں کو بھی

بهسلسله کچهاس طرح شروع موا کهایک روز زونی نے کہا کہ ہم اس طرح روزانہ باہر ہیں مل سکتے ہیں لہذاتم میرے گھر کی حصت پر ملنے آیا کرو۔ میں نے فورآمامی بھر لی اور پھر چھلی گلی ہے یائی کے ذریعے میں حصت پر پہنچ جاتا تھا۔ زونی نٹی بہانے ہے جھت پرآ جاتی اور ہم دونوں دیر تک باتیں کرتے ریتے تھے۔

جب میں وہاں جاتا تو نصف رات بیت چکی ہوئی تھی۔ مجھے اینے گھر میں بھی چوروں کی طرح واقل ہونا بڑتا تھا۔ زولی ہے ل کرآنے کے بعد بھی مجھے دہر تک نیند نہیں آئی تھی۔ کمرے میں حاروں طِرف ز د بی محوم رہی ہوتی تھی ، بھی وہ مسکراتی تھی تو ہمی ہستی تھی۔اس کی ہر حرکت سے مجھے سکین ملتی مھی اور نہ جانے میں کب سوجا تا تھا۔

''زونی،اب شاید میںتمہارے بغیر زندہ نہرہ سکوں۔''میںاس کے ہاتھ کواینے دونوں ہاتھوں میں تھاہےا بنی بےلوث محبت کا اظہار کرر ہاتھا۔ ''تنجھےتمہاری یہ بات بالکل پیندنہیں آئی۔''وہ

بردی ادا<u>سے</u> بولی۔ .

" كيوں-كيا كياميں نے-"ميں چونكا_ "مردول کی طرح زندہ رہنے کی بات کرو۔

کورئیر سروس کا ایک **لرن**اٹھ رہے تھے۔جب میں زونی کے مکان کے مسكرا ہلیں ورك بنجاتو سوابارہ كا ٹائم تھا۔ ميں نے كچھنميں بر کاره دوڑتا ہوا اینے موجا اورائے طےشدہ رائے کی مدد سے اوپر چھت دفتر سے نکلا اور م بہتی گیااور تنکی کے پیچے، جہاں ہم بیٹا کرنے تھ، وروازے ہے اس نے فٹ پاتھ پر ایک کمبی چھلانگ وال بیٹھ کر اس کا انتظار کرنے لگا کہ شاید وہ لگائی۔ دھپ ہے وہ پشت کے بل نٹ پاتھ پر گرا اور آجائے میں کے بانچ بج میں مایوں ہوکروہاں سے چند لمعے کے لیے گویا چکراسا گیا۔ایک راہ گیرنے اے والپس لوث آیا۔ اُٹھایا۔اس کے کپڑے جھاڑے،اس کا ڈاک کاتھیلا میں تین دُن تک لگا تاروہاں جا تا رہا، کیلن وہ نہیں آئی۔میری سمجھ میں نہیں آ رہاتھا کہ آخروہ ایسا اُٹھا کراہے دیتے ہوئے ہدردی سے بوچھا۔ کیوں کررہی ہے۔ چوتھے روز میں دن کے وقت اس "زياده چوٺ تونهي*ن آئي -*؟" کی گلی میں مکان کے سامنے جا کھڑا ہوا۔ ایک تھنٹے ''چوٹ کوچھوڑ ہے۔'' ہرکارہ پیٹے سہلاتے ہوئے بولا۔ بعد مجھے اس کی جھلک دکھائی دی۔اس نے مجھے دیکھا "اً گرآپ نے دیکھا ہوتو پہتاد بچے کدوہاں سے میری ضرور اليكن مسكرائي بالكل نهيس _ دومن بعدوه وبال موٹرسائیک کس نے ہٹائی ہے جہاں میں نے چھلاتگ ہے ہٹ تئی الیکن میں اپنی جگہ ڈٹارہا۔ نصف تھنٹے کے بعدوہ پھرآئی۔اس نے مجھے لگائی کا؟ چند کھے گھور کر دیکھا،اس کے بعد وہ دوبارہ اندر چکی نہیں رہی ۔ دس منٹ بعد ہی زوبی وہاں پہنچ گئی۔ گئے۔اس کے بعدوہ بالکلِ نہیں آئی۔ میں نے اس وہ مجھے وہاں ہے وقت پاکر ششدررہ گئ-جگەمزىيددو تھنٹے برباد كيے،ليكن اسے نہيں آنا تھا سووہ اس کا منہ کھلا ہوا تھا، کین منہ ہے کوئی لفظ باہر نہیں میری عقل میں بھینے سے قاصرتھی کہ آخر معاملہ کیا ' کیوں، حیران کیوں ہو۔'' میں بڑی زمی اور ہے اور زوبی کے رویے میں بیا جا تک تبدیلی کیونکر محت ہے بات کرر ہاتھا۔ آئی ہے۔ میں جتنا اس مسلے پر سوچنا تھا اتنا ہی وہ بہت اعتماد والی لڑکی تھی ،اس نے فور ابی خود كوسنجال ليا_" تم اتني جلدى آمي مو؟ " يريثان ہوجا تاتھا۔ میں پورادن شام ہونے تک یونمی سڑکوں برمشر ''دریے تو میں کی بارآیا ہوں، کین نہ جانے حشت کرنا رہا پھرا ہے دوست کامران کے پاس چلا تمہیں کون م معروفیت مل کی ہے کہ ابتم سے ملنا آیا۔ میں نے اسے تمام صورتِ حال سے آگائی ہی نہیں ہور ہاہے۔ دی،اس نے میے کہ کرنسلی دی کہ وہ نسی بات برخفا ہوگئ ''تم فورانیہاں سے چلے جاؤ، ابھی گھر کے ہوگی، اکثر لڑ کیاں ذرا ذرا می بات کو بڑا کرکے سے ہی لوگ جا گ *دہے ہیں*۔ ناراض ہوجاتی ہیں اور پھر انہیں بڑی مشکل سے د کوئی بات نہیں ، آگر انہیں ہماری محبت کا آ ج علم ہونا ہے تو ہوجانے دو۔''میں نے کہا۔'' آخرایک راضی کرنا پڑتا ہے۔ چنانچہ میں دل میں تہیہ کرکے رات دی جے دن توبات سب کے سامنے آلی جی ہے۔' اس کے مکان کی چھت پر پہنچ گیا۔ میں آج اپنے ''اس طرح رات کے وقت اگر کوئی بات سامنے آتی ہے تو بات بتی نہیں بلکہ بگڑ جاتی ہے۔'' وقت سے دو تھنٹے قبلِ ہی آ گیا تھا۔ مکان کی پوری حهیت پرویرانه تها، کیکن به خاموشی بهت دیر تک قائم **€** 195 **≽** نــومېــر 2014،

اس کی آ واز ، لیچے دونوں میں تختی تھی _ آ نسویتھے۔ ' مجھے اب کسی کی پروانہیں ہے، کسی کا ڈرنہیں میراد ماغ بھِک سےاڑ چکا تھا۔میری پوری دنیا ۔''میں بھی مفبوطی کے ساتھ کھڑا تھا۔ تاریکی میں ڈوپ چکی تھی۔ '' لیکن مجھے پروا ہے لہذا تم ای وقت یہاں $\Diamond \Diamond \Diamond$ سے چلے جاؤ۔' دہ غصے سے بولی۔ ِمِين اس وقت چونكا، جِب ايك يوليس كانشيبل ' زوبی! بیزِگم مت کِرو۔ بغیرتصور کے سزامت . نے آ کر پی خبر دی کہ میرے گھر والے مجھ سے ملنے دو۔اگر مجھ سے کوئی خطا ہوگئ ہے تو میں پیرجائے بغیر آئے ہیں۔ میں اٹھ کر سلاخوں کے نزدیک آگیا۔ کہ میں قصور دار ہوں یا نہیں،تم سے معانی ما نگنے کے جهال میراباب جے میں نے ایک دم بوڑھا کردیاتھا، لِيح تيار مول بـ" مِن كُرْ كُرُ ارْ ہاتھا۔ اس کے ساتھ میری ماں ، جو چندروز ہی میں برسوں '' دیکھو، کھی برمہمان آئے ہوئے ہیں لہذاا بھی کی بیار د کھائی دیئے لگی تھی۔ تم چلے جاؤ۔ میں تمہیں بعد میں ملتی ہوں۔''اس نے وہ دونوں روزانہ مجھ سے ملنے آتے تھے اور م است. مجھے مجھانے کی کوشش کی۔ پوری ملاقات میں صرف روتے تھے۔ میں توالیا پھر ''میں تمہیں جاہتا ہوں، اس لیے تمہاری ہر بات مان لوں گا۔ لین جمھے پدیموں لگ رہا ہے کہ تم دُل ہو چکا تھا کہ نہ تو انہیں تسلی دیتا تھا اور نہ ان کے أنسويونجهتاتها بدل گئ ہو۔''میں نے کہا۔'' تجھے یہ کیوں لگ رہاہے کہ م مجھ سے دور ہوتی جارہی ہو۔'' مْیری مال تو بس ایک ہی بات بولتی رہتی تھی _ بیسب کیا ہوگیا۔ تونے بیسب کیا کردیا۔ اب میں وه چند کمیحسوچتی ربی، پھر بولی۔''میں ایب تم ات کیا بتاتا کہ میں نے بیرسب کیوں کردیا۔ اس *پے نہی*ں ملنا جا ہتی ہوں۔'' وہ حد درجہ بنجیدہ تھی۔ لیے کہ خود میر کے پاس جواب نہیں تھا کیہ میں نے " ریکھو، ہم ملے تھے، پیٹھیک ہے، تم نے جھے بہت روبی کو کیوں جان سے مار ڈ الا۔ ہاں بھی بھی خیال چاہا ہیہ بات میں ہمیشہ یا در گھوں کی لیکن اب میں تم آتا تھا کہ میں نے اس اوی کوٹھیک بی مارا۔ یہ میری ہے تہیں مل سکتی ہوں۔' محب کی قاتل تھی، وہ میر ہے مستقبل کی قاتل تھی۔وہ 00 کا ہوں۔ '' کیوں۔'' میری آواز خاصی بلند تھی۔اس میرے مالِ باپ یےخوابوں کی قاتل تھی۔وہ میرے نے ڈرکراطراف میں دیکھا پھر بولی۔ پورے گھر کی قافل تھی۔ " میری شادی ہوری ہے،میرارشتہ طے ہو چکا " ایک بنتے بعد مجھے دالات سے جیل بھیج دیا گیا اور با قاعدہ سے میرے مقدمے کا آغاز ہوگیا۔ اس کے الفاظ میرے وجود پر ایٹم بم بن کر میرے والدین کافی پیے خرچ کررے تھے مجھے گرے اور میرے چیتھڑے اڑ گئے۔ دل ڈوب گیا، بچانے کے لیے۔ ادھر زوبی کے والد نے بھی برا د ماغ ماؤف ہوگیا۔ آنگھوں کے آگے جیسے اندھیرا ويل كباهوا تفايه آ گیاہو۔ ہمارے ملک میں مقدموں کے فیصلے جلد نہیں '' میں جانتی ہوں کہ تہیں میری اس بات سے ہوتے ہیں لہذا میں بھی منتظر تھا کہ کبِ میرے بهت تکلیفِ ہوئی ہوگی۔''وہ مجھے سمجھاری تھی۔ مقدے کا فیصلہ ہوتا ہے۔ کپ تقدیر یہ طے کرتی ہے ''^د کیکن ہم َمشر قی لڑ کیاں ہیں، کیا کر عتی ہیں۔ کہ میں نے زونی کے ساتھ ٹھیک کیا یا پھر میں غلط محمیر والوں نے جہاں طے کردی، وہاں شادی کرنا پر تی ہے۔ میں مجبور ہوں۔'' اس کی ' تھوں میں **€**····•**€ ♦ 196** ₱ نسوميسر 2014.

الشيخيس رادي-لائيه ثاه ایک أن پڑھ اوباش لڑکے کا قصه جو کہتا تھا... "لوگ سریپ (شریف) بننے کو تو بولتے ہیں، لیکن سریپ (شریف) کا

ساتھ كوئى نہيں ديتا. "

سماج سدهار کا جذبه رکھنے والے ایک نوجوان کی داستان

ر شالی کروایا۔ گرہم اس بات کا اندازہ ندلگا سکے کہ ان
مضامین کو کتنے لوگوں نے پڑھااور ان میں سے کتے

لوگ متاثر ہوئے۔ لہذا ہماری الجمن نے یہ فیصلہ کیا

کہ ہمیں ایسے لوگوں کو ڈھونڈ کر نکالنا ہوگا جو بے راہ

ردی کا شکار ہیں۔ ان سے بالمشافیہ لما قات کرنی ہوگی

اور ان پر محنت کرنی ہوگی۔ چنا نچہا جمن کے اراکین کو

ایک ایک علاقہ دے دیا گیا کہ وہاں جا کیں اور ایسے

افراد کو تلاش کر کے ان کو ہم جھا کیں۔ اس ممن میں جھے

افراد کو تلاش کر کے ان کو ہم کا کیں۔ اس ممن میں جھے

معم کچودوستوں نے ل کرایک ساج سدھار ادارہ بنایا تھا۔ ہم اپنا وقت بے مقصد کاموں میں صرف کردیتے ہیں، یہ وقت کی نیک کام کے لیے مرف کریں۔ بہت سوج بچار کے بعد ہم نے متفقہ طور پر یہ فیصلہ کیا کہ ہمیں ایسے افراد کی جو غلط راسے پر چل رہے ہیں اصلاح کرنی چاہے۔ ابتدا میں ہم نے ایں مقصد کو سامنے رکھ کر کئی

ابیدا میل بم کے آل مفصد توسامنے رکھ کرئی مضامین لکھے اور انہیں مختلف اخبارات و جرائد میں



اورنگی ٹاؤن کے ۱۳ اور ۱م انمبر کا علاقہ دیا گیا کہ آپ سانس میں متعدد آئٹمز کے نام گنوا دیے جنہیں ملے وہاں جا کراپے مشن کا آغاز کریں۔ کے بعداڑ کے نے ایک لمحہ سوچا۔ پھر بولا۔''فی الحال میں ایک دو دن تو اس علاقے میں گھوم پھر کر مجھا یک گلاس ٹھنڈایانی دو۔' وہاں کے ماحول کا اندازہ لگاتا رہا۔ وہاں مجھے ہر بیرابد بدا تا ہوا چلا گیااور دوسری میزے پانی کا طرح کے لوگ نظر آئے۔غریب لوگ بھی،متوسط بھرا ہوا جگ اور گلاس لا کر لڑ کے کی میز پر زور سے طِقے کے افراد بھی ، کھاتے یتے اور خوش حال لوگ رکھا۔ لڑے نے لیک کر بیرے کا گریبان پکڑلیا۔ بھی، پڑھے لکھے بھی اور جانل اور کھ مار بھی۔ "سالا! ایباً لیر مارون کا که بتینی با برآ جادے شام کے وقت وہاں چھوٹے جھوٹے ہوٹلوں اورریستورانوں میں خاصی بھیڑ بھاڑنظر آئی۔ بہاری ''جبان سنجال کر بات کرو صاب ہم کو بھی کباب اور کچوری، جے وہاں کے لوگ بوری کہتے گنڈہ گردی آ دے ہے۔'' بیرابھی الجھ پڑا۔قریب تھا ہیں خاص آئٹم کے طور پر بہت استعال کے حاتے کہ دونوں تھم گھا ہوجاتے کہ منیجر نے اپی جگہ بیٹھے ہیں۔سموسے اور پکوڑے بھی دستیاب ہوتے ہیں مگر بنتفيآ وازلگاني_ ا واربعاں۔ ''ای کا ہورہا ہے پھیجلیو!'' جب کہ ہوٹل میں شام کا خاص کھانا بہاری کباب اور پوری ہوتا ہے **۔** میں ٰنے بھی دو تین دن اس علاقے کے سروے کے موجود دوسرے لوگ اپی جگہ کم صم بیٹھے رہے۔ سی دوران بہاری کباب اور مچوری کا خاص لطف لیا۔ نے کچھنیں کہا۔ایے میں میرا خاموش تما شائی بنا بیٹیا یہاں جائے بھی بروی اچھی بتی ہے۔جن میں خصوصی ر ہناممکن ہیں تھا۔ میں اینے پوری کباب کوچھوڑ کرا تھا طور پرملائی ڈلوائی جاتی ہے۔ ایک دن میں فوجی ہوئل میں بوری کماب کھارہا اور دونوں کوعلیحدہ کیا اورلڑ نے کواینے ساتھ لے کر ایی میزیرآ تحیاب تھا کہ دیکھا ہوئل میں ایک لڑ کا داخل ہوا جے دیکھتے "''ذرا ذراسی بات برنمیر لوزنہیں کرتے بار!'' ہی کاؤنٹر پر بیٹھے ہوئے نیجر کے علاوہ ہوٹل کے میں نے لڑ کے سے کہا بیرے اور کا بک چوکینا ہو گئے۔ الاکے کی عمر بدقت '' دیکھکو نا صاب! سالا دوکوڑی کا بیراروباب تمام سولیہ سترہ برس ہوگی۔ دہلا پتلا، سرکے بال بے (رعب) دکھا تاہے۔' ترتیب، قیص اور پیند میں ملیوس، قیص کے بٹن کھلے میں نے گلاس میں پانی انڈیل کراہے دیا جے ہوئے ، انگلیوں کے درمیان سلتی ہوئی سکریٹ۔ وہ وہ ایک ہی سانس میں پی ٹیا۔ میں نے سامنے سے ایک خالی ٹیبل پر جا کر بیٹھ گیا۔ ذرا دیر بعد ایک بیرا گزرتے ہوئے دوسرے بیرے کو بلا کر دو کباب اور اس کے قریب آیا اور کندھے پر پڑی جھاڑن سے جار پور بال لانے کو کہا۔ میزصاف کرنے لگا۔ " بہیں صاب جی! میرے لیے کچھ نیمنگواؤ۔ " تم لوگ برے ہر حرام ہو گئے ہو۔" اڑے میں کچھ کھانے پینے کے موڈ میں نہیں۔'' لیکن اس نے بیرے کو نخاطب کرتے ہوئے کہا۔'' گا کہ آ کر وقت تک بیرا آ رڈر لے کرجاچکا تقیااوراس بارخلاف بیٹھا سوکھتار ہتاہے اورتم لوگ جانے کہاں۔۔۔'' تو قع واپس آنے میں در نہیں لگائی تھی۔ بیرے نے اس کی بات کا جواب دینے کے ''نہیں صاب جی آپ کھائے۔''اس نے پھر بجائ النَّاسوال كيا- "كيالا وَإِن آب كي ليَّج" تكلف كيا_ "كيا كيا بي المجتمهار بي موثل مين؟" ''ارے یار! بہادر لوگ تکلف نہیں کرتے۔ بیرا روایتی انداز میں شروع ہو کمیا اور ایک کھاؤ پیوجان بناؤ۔'' میں نے انہی لوگوں کے انداز وان ڈائــجســـدان **€** 198 **€** نــومبــر 2014ء،

كا_ برے بيارے اس سے كہا۔ "يار تيرابيسلطان **ی** کہااور پھروہ شروع ہو چکا تھا۔ رایی والا روپ بڑاا چھا لگتاہے۔کاش کیتو تھوڑاموٹا جب وہ دو جار لقم کھا چکا تو میں نے تحض اس اور تُكْرُا جوان ہوتا تو پنج بچے سلطان راہی لگتا۔'' کی توجہ بڑانے کے لیے کہا۔'' یاراس ہوکل کا نام فوجی ا بنی تعریف س کراس کا غصه ٹھنڈا ہو گیا۔ یانی **بول** کیوں ہے؟ اس میں تو تجھے کوئی ایسی بات نظر نیں آتی جس سے پتا چلے کہ یہ نو جی ہوٹل ہے۔' كِالكِكُلاس چرهاكربولا۔"صاب جي اہم سے فيكي و کی کی بات متِ کیا کرو۔ ہم جیسے بھی ہیں ٹھیک " ہم نے تو جھی اس بآت برسوچا بھی نہیں ہیں۔ہم نیک بن کر سر پھرے بن کراپی مٹی خراب ماب جی!' اس نے پوری کباب کھانتے ہوئے ر ترنانہیں ج<u>ا</u>ہے۔' کہا۔''ہوگا بھی کوئی فوجی جس نے بھی ہییاں میں ہیں دیا۔ مجھے ہنتا ہوا دیکھ کر وہ بولا۔ (یہاں) ہوئل کیا ہو۔ ہم تو ہوس سنجا لنے کے بعد ہے اس کوائی نام سے دیکھ رہے ہیں۔ای تو ہوک کے مالک لوگن کومعلوم ہوگا۔'' ''آ پہنس کیوں ہے ہوصاب!'' ' بنیں اس لیے رہا ہوں کہتم نے بالکل بچوں ''لیکن مجھے تو معلوم ہوا ہے اس کے مالک بھی جلیسی بات کہی ہے۔' 'بچول والى بات كسے؟" ئى بدل چىے ہیں۔'' ''ایک دن میں نے ایک بچے کودیکھا۔'' میں نے کہا۔'' حاجت ضروریہ کرنے کے بعد بھاگا 'ہان صاب! اب سالا کاروبار میں رکھا کا ہے۔ جتنا کماؤ کم ہے۔ایک تومہنگائی ، دوسرے آ بئے بھا گا پھرر ہاتھا۔ اس کی مال اس کے پیچھے بیچھے دوڑ دن ہنگا مے نساد، ہڑ تال، جلا و گھیرا وَایسے میں بج نس ر ہی تھی _منا دھلوالو_'' (بزنس) كا كھاك ہوگا۔'' ' 'نہیں میں نہیں دھلواؤں گا۔ مجھے کھیلنے دو۔ اس روز کباب اور پوری کھلا کر اور ملائی والی میں جیسا ہوں ٹھیک ہوں۔' ھائے بلا کرمیں نے ا*س لڑ* کے سے گویا دوتی کی بنیاد میری بیه مثّال من کر وه بھی ہنس پڑا۔''صاب رِکھ دی تھی۔ پھر بھی بھی بسرشام اس سے اِی طرح جی! تم بھی برائے عجیب آ دمی ہو۔ تمہاری باتیں بھی کہیں نہ کہیں ملا قات ہوتی رہی۔اس کا نام صمسو تھا۔ عجيب وغريب ہوني ہيں۔' آ وارہ گردی اور بدمعاشی کے علاوہ وہ مجھاور کہیں کرتا روضم و بمانی! تم بهی کیسی اوندهی سیدهی با تیں تھا۔۱۱ تمبر کے علاقے میں نہیں رہتا تھا۔اب میں كرتے ہو۔اب ديلھوناتم نے جو بيربات کہی ہے آ ہستہ آ ہستہ اس پر اپنا کام کرنے لگا۔ بڑے غیر میں جبیہا بھی ہون ٹھیک ہوں۔ میں نیک اور شریف محسوس طور پر اسے سمجھانے بچھانے لگا کہ دہ اپی بن كراً بي منى خراب كرنانهين جابتا ـ تويد بات من ساری بدمعاشیوں کوچھوڑ کر بندے داپتر بن جائے۔ میاں کی بات جیسی ہیں۔جس طرح منے میاں کو دھونا کوئی کام کاج کریے۔شریف آ دمی بن جائے۔ ضروری ہےاسی طرح تمہاری موجودہ حالت کی درنتگی بدی کاراستہ چھوڑ کرنیل کے راستے پرچل پڑے، لیلن بھی ضروری ہے۔تم نے کیے کہد دیا میں جیسا بھی ایک دن احا تک وه جیسے میمٹ پڑا اور میز پر زور دار ہاتھ مارکر بڑے غصے سے بولا۔ ''نیکی۔۔۔ نیکی۔۔۔ نیکی۔۔۔ بی آپ ہر وِ چند محول تک خاموش ره کر مجھے گھور تا رہا پھر بڑے دکھی کہجے میں بولا۔''صاب بی آپ لوگ وفت نیکی کا بہاڑہ کیوں پڑھتے رہتے ہوصاب جی! سریپ (شریف) بننے کوتو بو لتے ہو، کیکن سریپ کا مجھے ٹی کرنی ہے نیکی ، مجھے ٹی بنتا ہے نیک۔' ساتھ کوئی نہیں دیتا۔ آپ جیسے ہریپ لوگ بھی میں نے اس کے کیچے کا برامنایا نہاس کی بات

نسومبسر 2014ء

€ 199 **€**

سرا پھت کا سجا (سزا) بھگننے والوں کی کوئی مددنہیں، جی کی چھٹی کردیں میں آ پ کا ایک ایک پیسہاد کردول گا۔ و کے کیج میں جو در یہ پوشیدہ تھا اِس سے ما لک ہنا۔''ارے بھی ایبا کیے ہوسکتا ہے۔ اندازہ ہوتا تھا کہ وہ کسی ملخ تجربے سے گزر چکا ہاں اگرتم باپ کا قرض چکانا ہی جاہتے ہوتو لیمبیر ے۔اس لیے ایس جلی کی باتیں کر رہا ہے۔ میں میرے ہوتل ملیں ملازمت کرلواوراس ملازمت کے سوچنے لگا جب بھی موقع ملا یہ جاننے کی ضرور دوران باپ کا قرض ادا کردو۔ کوشش کروں فکا کہ ایس کون تی بات تھی کہ وہ ''تو کمیامیں اُتناپڑ ھاکھ کراہاجی کی جگہ ہیرا کیری شرافت اور شریفول سے اس طرح الر جک " ہاں تمہارا بیسو چنا بھی غلط نہیں ہے۔ تم یڑھ ہے۔ ''ارے شمسو!تم یہاں بیٹھے ہو۔ میں تمہیں نین لکھ کر ہابو بن گئے ہو۔ باپ کی جگہ بیرہ گیری تو تہیں و موند و موند کر تھک عمیا۔ " میں نے بیر اٹھا کر كرسكتے " مالك نے فكر مند ليج ميں كہا۔ پھر ذرا دیکھا۔ ہماری میز کے قریب ایک ادھیز عربحض کھڑا سوچ کر بولا۔''تم پڑھے کھے ہوتو پڑھنے لکھنے کا کام کرلو۔ ہوگ کے منیجر بن حاؤ۔'' '' کا بات ہے جا جا! ہم ہم کو کیوں ڈھونڈ اس نے مچھ دیر سوچا پھر بولا۔'' چلو حلے گا۔ رہے ہو'' پھر چاچا کے پچھ بولنے سے پہلے خود ہی اس طرح تو اباجی کو گھر بٹھا کر آ رام کرنے کا موقع بول یرا۔'' کھیر (خیر) چھوڑواس کھے (قصے) کوتم ويه سكول كاير اور پھر وہ ای ہوئل میں ملازمت کرنے لگا بينهوا حِها مواتم آ گئے۔'' آنے والا خاموثی ہے بیٹھ گیا۔'' بیصاب جی جہاںاس کاباپ بیراتھا۔وہاں وہ منیجر بن گیا۔ جو ہمرے سامنے بیٹھے ہیں۔'' شمسو نے حاجا کو ایک مہینے کے بعدریاض الحق نے مالک کومہینے مخاطب کرتے ہوئے کہا۔'' یہ ہم کوسریپ بنانا چاہتے گھر کا حساب کتاب پیش کیا تو وہ دیگ رہ گیا۔''ارے ہیں۔تم انہیں بتاؤ میراباپ سریپ تھا۔اِس کواس کی بھائی ریاض الحق میں جا گ رہا ہوں یا خواب دیکھر ہا سرا پھت کا کا صلا ملا اور آج تک اس کی کا سجاوہ بھگت رہاہے۔'' آنے والے مخص نے غور سے میری طرف ''نہیں جناب! آب جاگ رہے ہیں۔'' " مر مجھے یقین نہیں آ رہا ہے۔ یہ جوتم نے دیکھا پھرایک ٹھنڈی آ ہ بحر کر بولا۔''صاب جی!اس ایک مہینے میں اتی آمدی دکھائی ہے تو کیا بیصرف كا باب برا نيك أورشريف آ دمي تها-غريب مال حاب كتاب ميں بيا۔۔۔'' باپ کی اولا د ہونے کے باوجودیاں نے بہت معقول ''یہ سارے بینے میں نے بینک میں جمع علیّم حاصل کر لی تھی۔ وہ اپنی تعلیم مکمل کرنے کے کرادیے ہیں۔آپ کےا کاؤنٹ میں ' بعد کوئی اچھی میں ملازمت کر کے اپنے بوڑھے باپ کو '' مگراتنا مناقع ،إتنا منافع تو چهرمهینے میں بھی آ رام دینا جا ہتا تھا کہاہے بیہ معلوم ہواوہ جس ہوئل نہیں ہوتا تھا۔ اتنا منافع ایک مہینے میں کیے ہوگیا

بھائی ریاض الحق!''

ایک بات عرض کروں۔''

''حاجی صاحب! آب اگر برا نه منائیس تو

میں کا م کرتا ہے اس کے مالک کا مقرر وض ہے۔ قرض

کی رقم انچھی خاصی ہے۔اس کے باپ نے بیقرض

اس کی اوراس کی بہن کی شادی کے لیے لیا تھا۔

آب نے بھی کسی سے یہ نہیں تو چھا جو پچھتم خرج ''میں نے اپنا حیارج سنجا لنے کے بعد سب کرتے ہواس کا کیا حماب کتاب ہے۔'' ''ہاں یہ میراقصور تو ہے۔'' مالک نے اپنے جرم کا اعتراف کرتے ہوئے کہا۔'' بیٹے تم نے تو ہے پہلے حیاب کتاب کے کھاتوں کا مطالعہ کیا تو کھے چکر آ گیا۔خدا کی پناہ اٹنے چھوٹے سے ہوگل کے لیے اتنی خریداری میں نے اگلے روز سے خود ميرلي آئيس کھوِل دي ٻين-" رُیداری کا کام سنجال لیا۔' ریاضِ الحق نے یرون ''محترم!اگرآپگواپنے کاروبارکو بچانا ہےتو آپ کو ہمہ وقت اپنی آ تکھیں تھلی رکھنی ہوں گی اور الك كومخاطب كرتے ہوئے كہا۔'' موشت كى کان بر گیاتو قصاب نے کہا، صاحب جی! اپنے سارے نظام کوخود اپنی سختِ مگرانی میں چلانا ہوگا۔ گھر کا تیا بتا ئیں۔' آپ نے تو مبھی اِس بات کی بھی خبر نہیں کی کہ جو کیوں میرے گھر کے پتے سے تہمہیں کیا کام سامان آپ کے ہوٹل کے لیے خریدا جار ہاہے وہ کیسا 'ارے صاحب! ہم آپ کے گھریر گوشت حاجی صلاح الدین نے ہاتھ اٹھا کرریاض الحق بھجوا ئیں سے نا۔'' کوروکا پھر بولے۔''میں تمہاری اس بات کا مطلب . " کیباگوشت؟" نہیں سمجھا۔ ہوٹل کے لیے جوسا مان خریدا جار ہاہےوہ ''صاحب جی! ہوئل کے حیاب ہے آپ کے کھر کوشت جائے گانا۔'' عاجي صاحب! كلشياا ورسستا مالِ خريدا جاتا '' کیوں جائے **گا**؟'' تھا، کیکن اعلا کوالٹی کے دام رجسٹر میں لکھیے جاتے '' یہ تو ہم کومعلوم نہیں پہلے والے منبجر صاحبہ تھے۔مثلاً بھینس کا گوشت خریداجاً تا تھا،لیکن بچھیا ڈ ھائی تین کلو گوشت روزانہ آ<u>ئ</u>ے گھر بھجواتے تھے یے گوشت کی قیت ظاہر کی جاتی تھی۔ یہی حال تھی، تیل اور مسالا جات کا تھا۔ اِس طرح سِبزی جگراب ابیانہیں ہوگا۔ ہوگل کے حساب تر کار یوں کی کوالٹی بھنی ناقص اور گھٹیا ہوتی تھی۔ ہے میرے گھر ایک بوئی بھی ہیں جائے گی۔' ایسے میں آپ خود ی سوچے۔ بول میں آنے ''آپ کی مرضی۔'' قصاب نے کندھے اچکا والميطي كم كس قدر غير مطمثن ببوكر لوستح بهول مے کیکن اب جب اِنہیں اچھا اور نفیس کھا نامل رہا ماحب جی!''ریاض الحق بولا۔''یہی حال ہے تو فطری طور پران کی تعداد بڑھ گئ ہے اور ہول سبری تر کاری والول کے ساتھ بھی تھا اور حاول، کي آمدني ميں اضافه ہو گياہے۔'' دال، آٹا اور میالوں کی دکان سے بھی تھا۔ میجر "بيني الله تهمين خوش ركھے تم نے مجھے كمل صاحب کے گھر کی سارمی ضرورتیں آپ کے ہومل طور پر تباہ ہونے ہے بچالیا۔'' کے حساب سے پوری ہوئی تھیں۔' ''بَیں نِے نہیں جاجی صاحب! آپ کواللہ ہونگ کے مالک نے اپناسرتھا م لیا۔ ریاض الحق نے بچالیا ہے، لیکن ایکِ بات ِمیں آپ سے عرض کے وہا ہے۔ کروں گا۔اللہ بھی اس کی مدد کرتا ہے جواپی مدد ''حاجی صاحب! ہوگل کے دوسرے ملازمین آب كرتا ہے۔ ميں بھى آپ كا ملازم مول- بتا بھی حسب استطاعت آپ کو چونا لگائے تھے۔جس نہیں کب شیطان میرے تفس پر کھی حاوی کو جہاں موقع ملتا تھا ہاتھ دکھا جاتا تھا۔ ایسے میں ہوجائے۔ اس لیے میں آپ سے درخواست آپ کا کاروبار چل رہا تھا۔ یہ بہت بڑی بات تھی

نــومـــ 2014،

€ 201 ﴾

کروں گا کہا ہے پورے کاروبار کا نظام اپنے ہاتھ میں لے لیں اور آپی مرضی کے مطابق اپنا ہوگل اور اس نے در بردہ ان کے خلاف ساز تی کارروائی شروع کردی۔ اب حاجی کے ہول میں و کا جا جا اتنا کہہ کررکا۔ پھر بولا۔''صاحب ا کثر گڑ ہوئے گئی۔ کچھ غنڈ بے موالی ا کثر بے وجہ ہی ہول میں دنگا فساد کرنے لگے۔ وہاں جا کر کسی جی ایس کاباب میراحقیقی بھائی نہیں ہے۔میرادوست بہانے بات کا بلنگر بناتے اور مار پیٹ اور توڑ پھوڑ ہے، کیکن بھائیوں سے بڑھ کر، مجھے ایک ایک بات بتاتا تھااور جب ضرورت برم تی تھی مجھ سے مشورہ بھی شروع کردیتے۔ریاض الحق نے تھانے پولیس کوان حالاًت ہے یا خبر کیا مگر پولیس پہلے ہی ریاض الحق ا ب یہ بتا کیں محترم شمس الحق کے والد سے خوش ہیں تھی۔اس کے ہڈحرام کارندوں کا حلوہ ریاض الحق کے کہنے پرحاجی صلاح الدین نے اپنے بانڈ واس نے بند کر دیاتھا۔ جب کہ بشیرخان کے دور میں انہیں کھلی چھوٹ تھی۔ جو چا ہو کھا ؤپواور ہاتھ ہوئل کا کاروبارخودسنھالا یائہیں '' میں نے جا جا نی منہ صاف کر کے چلتے ہو۔اب جو گڑ ہو ہور ہی تھی ویمی بتانے جار ماہوں صاحب جی!ریاض اس کے پس بردہ خونکہ بشیر خان ہی تھا اس کیے الحق کے کہنے پر حاجی صاحب مرکس کر میدان پولیس اس کایاس کے چیلوں کا ساتھ دیتی یاریاض میں آ گئے۔ اب وہ خود تھے اور ریاض الحق جیسا الحقّ كا ـ يوليس آئي بھي تو بہت دير ہے اور اگر مسى تی اور دیانت دار منجر۔ دیکھتے ہی دیکھتے ان کے کو پکڑ کر لے بھی جاتی تو تھوڑی دور لے جا کر جھوڑ ہوئل نے بڑی ترتی کر لی۔''قمسو کا جا جا ایک لمحہ کو الك دن الك غناك في الله عنام ركا كهر بولا۔''صاحب جي ايك بات وُ بتانا ميں بھول ہی گیا۔ حاجی صاحب نے جب ممل طور پر ذرارك كرسانس لينخ كے بعد كہا__ "محض اس بات برایک بیرے کو مارنا شروع کردیا کدمیز صاف کیے تے ہول کانظم ونت اپنے ہاتھ میں لے لیا تو انہیں وفت اس کی صافی اس کے کیڑے ہے چھو تی تھی۔ آ ہتہ آ ہتہ ہا جل کمیا کہ ان کے عملے میں کتنے ریاض الحق بھاگ کر آیا اور بیرے کو غنڈے کی لوگ ان کے بدخوا ہیں جو ان کوئسی نہ کسی طرح دِستری سے آزاد کرانا جاہا تو اس نے بیرے کو پیچھے نقصان پہنچاتے رہے ہیں اور اب بھی موقع کل دھکیل کرریاض الحق پر فائز کردیا۔ کولی اسے نہیں لگی دیکھ کر ہاتھ دکھا جاتے ہیں۔ لہذا انہوں نے ایسے تمام ملازمین کوایک ایک کرے نکال دیا۔ سابقہ جب کہ دہ غندے کے ہاتھ سے پہتول حصینے میں منجر کُوتو ریاضِ الحق کی آمدے پہلے وہ نگال چکے كامياب موكيا- كولى كى آواز سنة عى بوليس آئى تھی۔ دیکھا تو پہتول ریاض الحق کے ہاتھ میں ہے تھے۔ ہاتی لوگ جب نکلے تو سابقہ منیجر شبیر خان سے ملے اور اپناد کھڑااس کے سامنے رویا گایا اور اور دوسري طرف حاجي صلاح الدين خون ميب لت بت رئوب رہے ہیں۔ دراصل غندے نے جو کولی بثیر خان کو بتایا کہ سارے فسادِ کی جڑنیا منیجر ریاض الحق ہے۔ بشیر خان کوان لوگوں نے پیے کہہ عِلائی تھی اس کا نشانہ ریاض الحق نہیں حاجی کربھی بھڑ کایا کہ غالبًا آپ کے خلاف بھی اس صاحب تھے۔ ریاض الحق تو ہیرے کو بچانے کے میجرنے درغلایا ہوگا۔ان سب باتوں نے بشیر کیے غنڈے پر بل پڑا تھا اور گولی چلانے پر پستول خان کومستعل کردیا اوراس نے کہا۔''اب حاجی اس کے ہاتھ سے پھین لیا تھا۔ تمر غندے نے عمل اوراس کے نئے منیجر کوسبق دینے کا وقت آ گیا طور پر ریاض الحق کے خلاف سازشی بلان تیار کیا **∮** 202 ﴾

ــــــــران ڈائــ

نــومبــر 2014ء

تنجوس لڑ کے کو تنجویں ہوا تھا۔ یولیس کے آتے ہی ان لوگوں نے شور مجانا مسكرابثين الوکی سے پیار ہو جاتا شروع کردیا۔ ''بائے ہائے منیجرنے مالک کو کولی مار دی۔'' ہوئل میں موجود غنڈل کے ساتھیوں نے عینی لڑ کی ''جب ابوسو جا ئیں گے تو میں گلی میں سکہ شاہدین کی حثیت ہے ریاض الحق کے اقدام فل کی پھینکوں گی آواز من کرفورا اندرآ جانا، کیکن لڑ کا سکہ چینگنے موای دی۔ ہول کے ایک دوکار ندوں نے اس بیان کے ایک تھنٹے بعد آیا۔'' کو حمطلانے کی کوشش بھی کی تو بولیس نے انہیں مار لۇكى: "اتنى دىركيول لگادى؟" پیٹ کر خاموش کردیا اور ریاض آلحق کو گرفتار کرے لز کا '' وہ میں سکہ ڈھونٹرر ہاتھا۔'' لز کی:'' یا کل! ده دها که بانده کر پچینکا تھا، داپس کھینچ لیا یہاں تک کہہمش الحق کے جاجا نے ایک ٹھنڈی آ ہ بھری پھر بولے۔''اور وہ آج بھی اپنی نیکی ،سیائی اور بے گناہی کی سزا بھگت رہا ہے اور اس کے ساتھ اس کے بال نیچ بھی ایک طویل پهلا دوست: " پار! میں جس لڑکی کو پیار کرتا تھا اس عرصے سے در بدر ہورہے ہیں۔ بیٹمسواسی پڑھے ہے میری شادی نہیں ہوئی۔'' کھے، نیک، شریف اور دیانت د<mark>ار با</mark>ے کا بیٹا ہے دوسرادوست: ''تم نے اس کو بتایا تھا کہ تمہارےابو جوباپ کے جرم بے گنائی کی وجہ ہے آپ حال کو پینائیں بہت پیسے والے ہیں؟'' پہنچ منیا ہے۔'' جاجا کی آ واز لڑ کھڑانے لگی تقی۔ يهلا دوست: " المال مار" میں نے ان کی طرف یانی کا گلاس بر حایا۔ یانی بی ودسرادوست: "توميكم ؟" کر ان کی طبیعت سیجھ سنبھلی تو انہوں نے کہا۔ یبلا دوست:''تو مچرکیا!اس نے میرےابوے شادی ''صاحب جی! برامت مانیے گا۔ قیمسو جیسے مجڑے نو جوانوں کوراہ راست برلانے سے زیادہ ضروری ان لوگوں کی اصلاح ہے جومعاشرے کے تھیکے دار 삼삼삼 بے بیٹے ہیں، لیکن معاشرے کو سدھارنے کے مگھر کی مالکن نئی متوقع ملازمہ کو بیاحساس دلانے بجائے اسے بگاڑنے والوں کی پشٹ بناہی کی کوشش کر رہی تھی کہ اس کے ہاں ملازمت کرتا اس کردہے ہیں۔سانپ کا سرکیلنے کے بجائے اسے کے لئے بہت آ سان ہوگا اور اس گھر میں وہ خوش رہ سکے دودھ بلارہے ہیں۔[۔] 'نہیں جاچا جی! میں اس مرحلے پرآپ سے اینے کھر کی بہت سے خوبیاں مخوانے کے بعد تعوڑ اساا ختلاف کُروں گا۔معاشرہ کو بگاڑنے والے ماللن بولی۔''اور یہاں بیچ بھی نہیں ہیں جو شہھیں تنگ تھیے داروں اور سانپ کو دودھ پلاپنے والول کی اصلاح کے لیےضروری ہے کہ بیکام بکل سمج سے کیا مائے۔ همسو جیسے لوگوں کو اگر سدھار لیا عمیا تو یہی "ارے بیکم صاحبہ! بچوں سے میں تک نہیں ہوتی لوگ بڑے مجرموں کوراہ راست پرلانے کا کام بہتر آپ میری وجہ سے خوامخواہ فیملی پلاننگ کا تکلف مت طریقے پر کرسلیں گے۔'' کیجے۔''متوقع ملازمہنے فراغ دلی ہے کہا۔ **♦**·····•**♦**·····•**♦**

∳ 203 ﴾

تو قيرحيدرشاه

اس داستان نے اولیا کی سر زمین ملتان میں جنم لیا، جہاں کی گىرمىي پىور بر پىاكستىان مىيى مشہور ہے۔

محبت کی سچی کہانی

اس داستان نے اولیا کی سرز مین ملتان میں جنم لیا، جہاں کی گرمی پورے پاکستان میں مشہور ہے۔ میراِ نام تو قیر حیدر شاہ ہے۔ حارا تعلّق ضلّع خانیوال کے ایک خوب صورت جھوٹے سے کاؤں سدہوکانوال سے ہے۔ اس گاؤں کے شال کی

جانب سرائے سدھواور عبدالحکیم جیسے مشہور شہر ہیں۔ سرائے سدھوا درسد ہو کا نواں کو دریائے راوی آلیں میں جدا کرتا ہے۔ جب میں نے یانچ کلاس یا س کی تو امانے ای سے کہا۔

''میراخیال ہے کہ میں تو قیر کو پڑھنے کے لیے ملتان بھیج دوں ۔' ''مانان۔''امی بولیں۔''مگر کس کے پاس؟''

''میراایک بہت قریبی دوست ہے۔اس کے پاس چلا جائے گا۔ وہ خود بھی انگش ٹیچر ہے، اسے خُوب بڑھائےگا۔'' ''مگریہاں کیا ہے۔'' امی جان نے اعتراض

کیا۔ "یہال صرف پرائمری تک اسکول ہے، ہائی اس سرسور تو تیر اسکول یا تو حو ملی بل پر ہے یا سرائے سدھو۔ تو قیر ابھی بچہ ہے یہ روزانہ اتنا سنر نہیں کر سکے گا۔ میرا دوست اسداس كابهت خيال رسط كات

'جیسے آپ کی مرضی۔''امی نے جواب ویا۔ اور بوں میں سرائے سدھوسے ملتان آ گیا۔ شروع میں تو میرا ملتان میں دل نہ لگا، پھرانکل اسد نے مجھےخوب پہار کیا اور آ ہتہ آ ہتہ میرا دل وہاں

وقت دن رات برِ لگا کر اڑتا رہا۔ میں نے آ ٹھویں جماعت اعلانمبروں سے پاس کر لی۔ یہ میری تویں کلاس کا ذِکر ہے، تتبر ۱۹۹۲ء کی ایک خوب صورت شام تھی۔ دوسری صبح میرا بیالو جی کائنیٹ تھا۔جب میں تیاری کرنے کے کیے بیٹھا تو مجھے پریشان ہو جانا پڑا۔ بیالوجی کی کتاب گرھے کے سرسے سینگ کی طرح غائب تھی۔

میں اپنے ایک دوسیت حسیب کے پاس پہنچا۔ اس کی کریانے کی دوکان تھی ،اسکول اس نے گھر پلو مجبوریوں کی وجہ سے چھوڑ دیا تھا۔

''آؤ تو قیر!'' اس نے مجھے دیکھتے ہی کہا۔ ''ساؤ، محت کیسی ہے؟''

'' فرسٹ کلاس'' میں نے جواب دیا۔''مگر ایک چھوٹی بی پریشانی ہے۔''

'' حکم کرو۔۔۔ میں حاضر ہوں۔'' '' کیا تمہارا کوئی ایسا دوست ہے، جونویں،



دسویں میں پڑھ رہا ہوں۔۔۔ دراصل مجھے ایک اس کتاب کو چھیایا اور د کان سے نئی کتاب خرید لایا۔ رات کے لیے بیالوجی کی کتاب جاہے۔' ابھی میں کتاب پڑھنے بیٹھا ہی تھا کہ حسیب آ دھمکا۔ ''نو پراہلم۔'' وہ بولا۔''تم نبیٹھو میں ابھی کہیں ''یار تو قیرا''وہ بولا۔''اس نے انگلش کی کتاب مُنْگُوائی ہے۔' ہے کتاب لاتا ہوں۔''میں اس کی دوکان پر بیٹھ گیا۔ تقوَّرُ ي ديرِ بعد ہي وہ آ گيامگر خالي ہا تھ تھا۔ ''' کیا۔۔۔'؟'' میں چنخ اٹھا۔''یعنی کہ کتابوں ''یارکیاِتہارے پاس اردوکی کتاب ہے؟'' كي آمدور فت شروع موكى - آييري توبه كهين اب كوني ''مان! مگر کیون؟'' كتاب دول يا لول ـ' ميں نے صاف انكار كر ديا "دراصل جس سے میں کتاب لینے گیا تھا، ''گر کیوں؟''اس نے وجہ دریا فت کیااور میں اسے اردو کی کتاب جا ہے۔اس لیے میں تمہارے ماس آگیا۔'' نے اسےار دو کی کتاب دکھائی۔ ''^لغنی که وه میری کتاب کو بطور صانت رکھنا ''اب میں گارنٹی دیتا ہوں کہ وہ کچھنہیں لکھے حاہتا ہے۔ایسے بےاعثاد بندے کی کتاب میں نہیں مجبوراً مجھے کتاب دینی پڑی ۔ اس ونت انکل ليناحإ هتابة '' تمہاری اطلاع کے لیے عرض ہے کہ وہ بندہ اسدنے مجھے بلایا۔ ''تو قیرا بازار ہے کچھ سامان تو لے آؤ'' نہیں بلکہ بندی ہے اور اسے واقعی کتاب کی ضرورت انہوں نے مجھے سلمان کی تفصیل بتائی اور روپے ہے،جیبا کہمہیں۔'' ''احِھامیںابھیلاتاہوں۔'' میں نے گھر سے اردو کی کتاب لا کر دی ، جسے " وَ السَّمْ عِلْتِهِ مِيلٍ " مِيل نے حسیب کو کہا لے کروہ جلا گیا اور تھوڑی دہر بعد بیالوجی کی کتاب اورہم ہاہرنگل آئے۔ لے آیا۔'' ''آ وَ بِہلے بیہ کتاب دے دیں۔۔۔سڑک یار سامنے والا گفر ہے۔'' اس نے گھر بتایا اور میں اِس دوسرے دن میں نے اسے کتاب واپس کی اور اس کاشکر یہ بھی ادا کیا کہ اس نے مجھے کتاب لا کر اتفاق پر جیران رہ گیا کہ ہمارے گھر کے بالکل سامنے والاسڑک کی دوسری جانب ان کا گھر تھا۔ تھوڑی دیر بعد حیب میری کتاب لے کرآ حبیب نے دروازہ کھٹکھٹایا اور دروازہ کھو لنے والى شخصيت كودِ مكه كر مين دم بخو د ره محيا به مين شيايد گیا۔ اتفاق سے الحکے روز میرا اردو کا پر چہ تھا اس لے گھر آتے ہی میں اردو کی تباری کرنے بیٹھ گیا۔ حسن کے اس پیکر کوسحر زدہ ہو کر دیکھیا ہی رہتا مگر كتَّاب كھولتے ہی میں بھونچکارہ تھیا تھا۔ حبیب نے مجھے ٹہو کا مارا۔ کتاب کے پہلے صفح پر ہی ایک شعر جگرگار ما "یار! کتاب تمہارے ہاتھ میں ہے، اسے تھا۔ میں نے مزید صفحات الٹے اور میرے یاؤں دے دو۔'' میں بے اختیار چونک اٹھا اور خفت کے ہے زمین نکلی چلی گئی، کیوں کہ کتاب کا کوئی صفحہ ایسا ساتھ کتاب اس خوب صورت لڑکی کی جانب نەتھاجہاںعشقىشعرنەلكىيے ہوئے ہوں۔ برُ هانی ۔اس نے اپنے دونوں ہاتھ آ گے برُ ھا کر مجھ ''اف الله!'' میں نے اپناسرتھام لیا۔''انگل ہے کتاب لی اور اس ووران اس کی اٹکلیاں میری نے دیکھ لیاتو میرا کام ہوگیا۔'' الكليول سے مس ہوئيں اور ميں كانپ كررہ كيا۔ "آب کہاں سے آئے ہیں؟"اس لاکی نے میری جیب میں رویے موجود تھے۔ میں نے € 206 ﴾ نسومبسر 2014ء

قدم چلنے کے بعد میں نے واپس مرکرد یکھاتو وہ حسن مترنم آ واز کے ساتھ سوال کیا اور میں سو چنے لگا کہ کیا کا پیگر مجھے ہی دیکھر ہاتھا۔ واقعیٰ بیرسوال مجھےسے کیا گیاہے۔ '' بتاؤتم کہاں سے آئے ہو؟'' حسب نے ☆☆☆ میں نے گھر آ کرفرزانہ ٹیاہ کی کتاب کھولی۔وہ مجھے پھر ٹہو کا مارا۔ کہانیوں کی ایک عام ی کتاب تھی مگراس میں خاص "ممروم مردر میں خانوال سے آیا بات ایک خط کی موجود گی تھی جوفرزانہ شاہ نے میرے ہوں ۔'' میںٰ بوکھلا گیا تھا۔''ہمارا وہ سامنے والا کھر نا ملکھاتھا۔ '' مجھےمعلوم ہے۔''اس نے دھا کا کیا۔''میرا '' پارے لڑے! جب ہے آپ کودیکھاہے، دل میں عجیب سے جذبوں نے جنم لیا ہے۔ آپ مجھے نام فرزانه شاه ہے، آپ کا۔۔۔؟'' بہت اچھے لگے ہیں، شاید میں آپ سے محبت کرمیسی م ___ م مجھة تير حيدر شاہ ڪہتے ہيں۔'' ہوں ۔ میں پیہ خط لکھ تو رہی ہوں مگر سوچتی ہول کہ "آپکاشکریه که آپ نے مجھے کتاب۔۔۔ ٱپّودئِ بِهِی پاوَل گی که نہیں۔اگریہ خطآ پکول جائے توجواب ضرور دیں۔شکریہ! فرزانہ شاہ۔'' دى آپ ايك منك ركيس مين الجمي آئي-' ز مین کا جادو دروازے سے غائب ہوا تو مجھے میں خط پڑھ کر دم بخو درہ گیا۔ مجھے ایسا لگا کہ یوں محسوس ہوا جیسے سب کچھ نے رنگ ہو گیا ہو۔ جیے مجھے دنیا جہاں کی دولت ال تی ہو۔جس کودل میرے دل کی اس وقت عجیب حالت تھی۔ نے جاہاوہ یوں آ سانی سے ل گیا۔ مجھے یقین نہیں آ "شاید میں محبت کر بیٹھا ہوں۔" میں نے سوچا۔اس وفت میری عمر سولہ سال تھی اور پیروہ عمر میں نے اردو کی تیاری کو پس پشت ڈ الا اور جواباً ہوئی ہے جب نے نے جذیے دل کی بستی میں جنم خط لکھ ڈالا ۔جس میں، میں نے اپنے دل کا حال بھی لیتے ہیں فطرت کی ہر چیز خوب صورت لگتی ہے۔ لكه دُ الا _ دوسر بين إسكول من كمر آما بي تما وہ ایک منٹ سے نہلے ہی درواز سے برخمودار کہ اس کا چھوٹا بھائی حیدرعلی آ گیا۔ اس نے مجھے ہوئی۔اس کے ہاتھ میں ایک کتاب تھی اورا یک چھوٹا سلام کیااورکہا۔ سالز کااس کے ساتھ تھا۔ ''جمایٰ توِ قیر! باجی نے یہ کتاب دی ہے اور '' يه كتاب آپ پڙھ ليجئ **گا**۔''اس نے ميري این کتاب منگوائی ہے۔ "میں نے اس سے الکش کی عانب ایک کتاب بر هانی -ئتاب لی اور کہانیوں کی کتاب میں جواب ڈالا اور ر میرا چھوٹا بھانی ہے، حیدرعلی!'' فرزانہ شاہ ا اسے کتاب دے دی۔ ''اپنی باجی کا شکر پیرادا کرنا۔'' میں نے کہا۔ نے اینے بھائی کا تعارف کروایا۔ اشكريد" كتاب ليت موئ مين في كها-جب وہ چلا گیاتو میں نے انگلش کی کتاب کھولی۔اس ''یقیناً آپ کی طرح ضرورا بھی ہوگی۔'' میں نے بیہ ودت میری خوشی دو چند ہوگئی جب میں نے اندرایک فقرہ تو کہہ دیا تمراس کے چبرے برآئی ہوئی شرم کی خط کودیکھا۔خط فرزانہ شاہ نے میرے نام لکھا تھا۔ وھنک نے مجھے بہت کچھ بتا دیا۔ میں نے اس کے ''تو قیرحیدرشاہ!'' وہ مجھے مخاطب کر کے تھتی حچوٹے بھانی کو بہار کیااور جیب سے دس رویے نکال تھی۔''کل آپ ہے ملاِ قات ہوئی ،ایبالگا جیسے مجھے کراہے ویے۔''امید ہے آپ سے ملاقات ہولی

ران ڈائس

رہے گی۔"میں نے کہا اور اسے مکابکا دروازے پر

کھڑا چھوڑ کرحیب کے ساتھ آ گے چل دیا۔ چند

نے میسر 2014ء

د نیا جہاں کی دولت مل گئی ہو۔ میں آپ سے ایک

درخواست کرتی ہوں کہ آپ منبح اسکول سے چھٹی

€ 207 €

کریں اور مجھے مبح دیں ہے گھر پرملیں۔ آپ کی اپنی ۔ ۔۔۔ میں نے خط کو چو مااور مسکرا کر جیب میں ڈال ☆☆☆ ہاری دوسری ملا قات بھی عجیب تھی۔ میں نے دس کے اس کا وروازہ کھٹکھٹایا تو وہ جیسے میرے ہی انتظار میں درواز ہے ہے گئی کھڑی تھی۔ ''مجھے یقین تھا کہآپ ضرورآ نمیں گے۔''وہ آئے! باہر کیوں کھڑے ہیں، اندر 'مم ۔۔۔م ۔۔۔ گرآپ کے گھر والے۔'' '' گھبرائیں مت! گھر میں کوئی نہیں ہے۔'' اس نے مسکراتے ہوئے کہا۔اس کی مسکراہٹ ہے حد حان دارتھی ₋ میں جھجکتا ہواا ندر داخل ہو گیا۔

اس نے مجھے ایک کمرے میں بٹھایا اور میرے

ليے جائے لے آئی۔ میں جائے بیتے ہوئے اس حسن کی ویوی کو د یکتاره گیا۔ نجانے کتنی دیرگزرگی مجھے کچھ خبرنہیں۔ ونت جیسے ساکت ہو گیا تھا، ہم دونوں خاموش تھے گر ہاری آ تکھیں بے باک ہورہی تھیں۔ آ تکھوں ہی

آ نکھوں میں کئی ہاتیں ہونیں ، پھرفرزانہ شاہ بولی۔ '' تو قیر!تم خانیوال میں کہاں رہتے ہو؟''

میں نے اسے اپنے گاؤں کے بارے میں بتایا اور پھر ہاتوں کا نہ حتم ہونے والاسلسلہ شروع ہو گیا۔ اس نے بتایا کہ اس کے گھر والے ایک شادی میں گئے ہوئے ہیں۔ہم باتوں میںاس قدرموہوئے کہ دن کاایک نج گیا ۔

''اوه،ایک بھی بج گیا۔'' میں بولا۔'' مجھےاب چلنا جاہے۔'' یہ کہہ کر میں گھڑا ہو گیا۔

'آپ پھر بھی آئیں مے نا؟''اس نے امید ہے یو چھا۔''میں آپ کا تعارف ای اور اپنی بڑی

سران ڈاٹ

باجی ہے کرواؤں گی۔'' میں نے اس سے وعدہ کیااور واپس آ گیا۔

444 بزرگ ٹھیک کہتے ہیں کی عشق اور مشک چھیائے

نہیں جھیتے۔ ہاری محبت کاعلم بھی فرزانہ کے گھر والوں کو ہو گیا اور ہونا بھی کیسے ہیں۔ مجھے اُس نے ا نی امی ہے ملوایا تھااوراب میں اکثر اس کے گھر میں بیٹھ کراُس ہے ہاتیں کرتا رہتا تھا۔ میں نے اس کی تمام کتابوں میں خط ڈالاتھا۔اس کی امی نے ایک دن

مجھےاہے پاس بٹھایااور مجھے کہا۔ ''تو قیر بیٹے! مجھے معلوم ہے کہ فرزانہ اور تم آپی میں محبت کرتے ہو مگر سیٹے ہماری محلے میں عزت بني ہوئي ہےاس ليے پچھاحتياط کيا کرواور بيہ بات اپنے بلومیں باندھ لوکہ میں اپنی بنی کا ہاتھ اس ہاتھ میں ووں کی جومعاثی طور پرمضبوط ہوگا اوراس

م کی اچھی جاب ہوگی گے'' ''آنِی! آپ پریثان نه مول۔'' میں بولا۔ 'میں آ ب کی بٹی کوزندگی کا ہرسکھ دوں گا۔'' کننے کوتو میں نے کہہ ویا مگریہ بات کر کے نہ

دکھا سکا۔ میں نے میٹرک کلیئر کرلیا۔ میں میٹرک میں ہاس ہو جانے کومعجز ہ ہی کہوں گا کیوں کہ محبت میں یر هالی مہیں ہولی اور جب سے میں نے محبت کی تھی، يره هاني كوفراموش كربييطا تقاب

میں نے جاب کی تلاش شروع کر دی اور کالج میں داخلہ لےلیا۔ جاب نہ منی تھی نہ ملی ۔اس دوران فرزانه شاہ نے بھی کالج جوائن کرلیا۔

کزرتے وقت کے ساتھ ہارے درمیان محت مضبوط ہے مضبوط تر ہوئی چلی گئی۔ محلے میں ہاری محت مشہور ہو چگی تھی اور لوگ مجھے معنی خیز نگاہوں ہے دیکھا کرتے تھے۔

ا ک دن میں فرزانہ ہے ملا تو اس ہے کہا۔ ''اچھی لڑ کی! میں کچھ دنوں کے لیے گاؤں جا رہا ہوں۔ابوجی لینےآئے ہیں، پریشان مت ہونا۔' اس نے شاکی نگاہوں سے مجھے دیکھااور کہا ۔

نــومـــر2014،

4 208 **a**

دوسر بدن جب وہاں پہنچاتو میرے قدموں ہے زمین ہی نکل گئی کہ گھر کے دروازے پرایک بڑا تالا لگا ہوا تھا اورمعلوم ہوا کہوہ میرگھر بھی خچھوڑ کر جا

قار مین کرام! سمجھ لیں کہ میری واستان عشق يہيں تک ہے۔اس كے بعد ميں نے الہيں وومرتبہ تلاش کیا اور دونو ں مرتبہ وہ مکان چھوڑ کر چلے گئے۔ مویا وہ مجھ سے بھاگ رہے تھے۔ یہ جنوری کی ۲۲ تاریخ ۱۹۹۹ء کی بات ہے کہ میں سینما میں ''چوڑیاں''فلم دیکھنے گیا۔ وہیں میں نے ویکھا کہوہ تمام فیملی موجود ہے۔ ایک مخص کا اضافہ تھا۔ نجانے وہ کون تھاتھوڑی در بعدوہ آ دمی اٹھ کر باہر گیا تو میں ان کے پاس پہنچ گیا اور انہیں سلام کیا۔ وہ سب مجھ ہے ملے فرزانہ شاہ نے مجھے دیکھ کر نقاب ایار دیا۔ اس نے بتایا کہ اس کی بری بہن کی شادی ہو گئ ہے اور جو آ دی ساتھ بیٹھا تھا، وہ بڑی بہن کا شوہرتھا۔ میں نے اس ہے ایڈرلیس ما نگا مگراس نے ہیں دیا۔ " بلیز تو قیرا ماری مجبوری ہے۔" اِسی وقت اس کی بردی بہن کا شوہر آ گیا اور میں اٹھ کر واپس ا بي سيك برآ عما-

مين اگر جا بها بو ان كا پيچها كرسكنا تهامگر مين نے ایبالہیں کیا اور فلم ادھوری چھوڑ کر ہی تمام عمر كے ليے جدائى كے عذاب ميں تڑينے كے ليے واپس آ گیا۔ بی اے کرنے کے بعد میں نے ملتان كوخير بادكه ديا باورات كاؤل أحميا مول _ کچھ عرصہ تو مجھے اپنے محبوب کی کوئی خبر نہیں ملی مگر ایک دن میرا دوست حبیب مجھ سے ملنے آیا اور

''تو قیر! فرزانهِی شادی ہوگئ ہے۔'' میں اس سے یہ بھی نہ یو چھ سکا کہ مہیں کیسے معلوم ہوا۔ بلکہ میں نےخودکو بد کہتے ہوئے پایا۔ ''وہ جہاں بھی رہے اللہ تعالی اسے خوش ر کھی''

''ايف ٺي ايڇا'' وه مجھے''ايف ٺي ايڇ'' کهه کر خِاطب كرني تهي _ ' مين تمهار بيغير كيسے ره يادَن گی؟"اس کی آنکھوں ہے آنسور وال ہو گئے تھے۔ میں نے اس کے آنسوؤں کواپنے ہونٹوں سے صاف کیااورکہا۔

'میں جلد ہی آ جاؤں گا۔'' نہ جاتے ہوئے بھی میں ابو کے سِاتھ گاؤں چلا آیا۔ بڑنی مشکل سے میں نے تین دن گھر میں گزار بےاور داپس ملتان آیا مريهان ايك برى خبرميري منتظرهي-

فرزانه شاہ اوراس کے گھر والے مکان چھوڑ کر جا چکے تھے۔ مجھے بتایا گیا کہ جس گھر میں وہ رہ رہ تھے، وہ کرائے کامکان تھاادراب وہ کہاں گئے، پچھ

میں گلی گلی انہیں تلاش کرتا رہا،غضب بیہ ہوا کہ جس گھر میں، میں انکل کے ساتھ رہ رہاتھا، انگل نے بھی کسی وجہ سے وہ مکان چھوڑ دیا اور دوسرے محلے میں مکان کرائے پر لےلیا۔اب فرزانہ شاہ مجھ سے رابط بھی نہ کرعتی تھی۔

ایک ون میرے دوست حسیب نے مجھے بتایا كداس نے سراغ لگاليا ہے كدوه كس محلے ميں رہ رہے ہیں۔ میں فوری طور پر اس ایڈریس پر پہنچا اور اس کھر کے دروازے پر دستک دی جو بچھے حسیب نے بتاما تھا۔

درواز ہ فرزانہ شاہ کی بردی بہن نے کھولا۔ ''توتم يهال بهي پنج محيح؟''

'' پلیز' آپ مجھے فرزانہ سے ملوا دیں۔'' میں نے درخواست کی ۔

"اندرآ جاؤ،" انہوں نے میری حالت پررحم کھاتے ہوئے کہااور میں اندر داخل ہو گیا۔ فرزانہ شاہ سے ملا قات ہوئی۔وہ مجھے ال کرخوب روئی۔اس نے بتایا کہ انہوں نے وہ محلّہ میری وجہ سے ہی چھوڑا ہے کیوں کہ محلے والے ای ہے شکایتیں کرنے لگے تھے۔ ہم نے بیٹھ کرخوب محلے شکوے کیے اور میں دوسرے دن کا وعدہ کرکے چلا آیا۔ م ان ڈائے جسے ث

€ 209 €

نــومبــر 2014،

مشہور اور مقبول چور نک ویلوٹ کا تازہ ترین کارنامہ، اس بار نک کو بدنام زمانہ تنظیم مارفیا کے ایک ایک انجال کاظی اہم رکن کے لیے انسانی بازو کی ایک ہے وقعت ہڈی چرانا پڑی۔

نک کے شیدائیوں کے لیے توشه خاص

تهباكو نوشى تك ويلويث كى عادت مين شامل نہیں تھی کیکن جم کھار منہ کا ذا نقبہ بدلنے کے ليے وہ ايك آ دھ سكريث بي ليا كرتا تھا۔ اس وقت بھی ریسٹورنٹ سے نکلتے ہوئے اس نے سکریٹ نکالنے کے لیے جیب میں ہاتھ ڈالاتھالیکن سگریٹ کے پیک سے پہلے اس کی انگلیاں جیب میں پڑی مونی کئی غیر مانون چیز ہے نکرائیں تو وہ چونک سا گیا۔وہ مٹول کر میہ جاننے کی کوشش کرنے لگا کہ یہ کیا چیز ہوسکتی ہے۔اسے اچھی طرح یاد تھا کہ جیب میں اللَّ نے سکریٹ کے پیک اور ماچس کے سوا کچھنیں رکھا تھالیکن اس وقت ممی اور چیز کی موجودگی نے اے الجھادیا۔ اچھی طرح ٹٹو لنے کے بعد اے ایک حد تک اندازه بهور ما تها که وه کوئی وزیٹنگ کارڈیا آس فتم کی کوئی چز تھی۔اسے یا نہیں آرہا تھا کہ اس نے اینایاتی اور کا وزینگ کارڈ اس جیب میں رکھا ہو۔ ایک لمحہ کواس کے ذہن میں بیرخیال انجراتھا کہ ممکن ہے گھر میں گلوریانے اس کی جیب میں ڈال دیا ہواور اس کے بارے میں بتانا بھول گئی ہو۔

رینٹورنٹ سے چندقدم آ کے نکل کروہ رک گیا

اور جیب میں پڑی ہوئی وہ چیز نکال کی جواس کے

لیے الجھن کا باعث بی ہوئی تھی۔ وہ ایک وزیٹنگ

استعال کیا گیا تھا۔ آب قتم کے مبتلے کارڈر کھنا کی عام آدی کے بس کی بات ہیں تھی۔ کارڈ کے ایک طرف سرخ روشنائی سے شکتہ کی ہینڈرائٹیگ میں پہتے تو ہیں کارڈ کے ایک طرف اجرے ہوئے حروف میں کارڈ کے مالک کا نام اور پہاچھا ہوا تھا۔ اس پر چھپائی میں بھی سونے کا پائی استعال کیا گیا تھا۔

'' مائیک کارلون۔ لا نگ آئی لینڈ۔''
عک ویلیو یٹ الجھ کررہ گیا۔ بینام اس کے لیے اجبی نہیں تھا لیک ناسے جرت تھی کہ مافیا کے سربراہ کا جنی نہیں تھا لیکن اسے جرت تھی کہ مافیا کے سربراہ کا یہ کارڈ اس کی جیب میں کیسے آگیا تھا۔ صرف تک یہ کیارڈ اس کی جیب میں کیسے آگیا تھا۔ صرف تک وقوف تاک تھے کم کا کنرول تھا۔ بہتم کے غیر قانونی کاروباراس خوف ناک تطوی کا کروہوں انگل ہوئی تھی۔ ہرگروہ کا کاروباری شعبہ بھی الگ میں بی ہوئی تھی۔ ہرگروہ کا کاروباری شعبہ بھی الگ میں بی ہوئی تھی۔ ہرگروہ کا کاروباری شعبہ بھی الگ میں بی ہوئی تھی۔ ہرگروہ کا کاروباری شعبہ بھی الگ میں بیار اس کیلی الیک گروہ جوئے کے اڈے چلار ہا تھا تو دور ا

گروہ منشات کا کاروبارسنھالے ہوئے تھا۔ جوئے

کے اڈے چلانے والا گروہ اگر منشیات کے کاروبار

کارڈ بی تھا۔ کریم کلر کا یہ بلاسٹک کارڈ دیکھنے میں

خِاصا فیمی نظر آ رہا تھا۔ اس کے کونے پر سنہرا عاشیہ

کھینیا ہوا تھا۔ نک ویلیویٹ نے پہلی بی نظر میں تاڑ

لیا تھا کہ اس حاہیے کی بناوٹ میں سونے کا پانی



کارلیون کے ایڈریس کے ساتھ لانگ آئی لینڈ کا فون نمبر بھی درج تھا۔ اسے جیرت تھی کہ اسے فون کرنے کا مشورہ کیوں دیا گیا تھا۔ وہ اپنے پچھلے کارناموں کے بارے میں سوینے لگا۔ کہین ایبا تو نہیں کہ نادانتگی میں کسی وقت مانیا ہے نکرا گیا ہو۔ سی ایسے مخص کے قبضے سے کوئی چیز چرائی ہوجس کا تعلق مائیکل کارلیون کے گروہ سے رہا ہو۔لیکن كوشش كے باوجوداسےاييا كوئى واقعہ يادنہ آسكا۔وہ توصرف اليي چز س جړا تا تھا جن کي کوئي اہميت نہيں ہوتی تھی۔اس کے کاروبار کائسی مخص یا تنظیم ہے کوئی تعلق بھی نہیں تھا۔ کسی گروہ سے رقابت کا سوال ہی یدانہیں ہوتا تھا۔الی صورت میں بہ بات اس کے لیے باعث المجھن ہی تھی کہ مافیا کے ایک گروہ کا سربراہ اس ہے کیا بات کرنا جاہتا تھا۔ یہ تو وہ سوچ بھی نہیں سکتا تھا کہ مائکل کار آیون اس نے ذریعے کوئی چیز چوری کرانا جاہتا ہوگا۔ان کے اپنے ذرائع لامحدود یُنتھ۔ وہ لوگ بے پناہ وسائل کے ما لک تھے۔ وہ کسی دوہرے کے کندھے پر بندوق رکھ کر گولی چلانے کے قائل نہیں تھے۔ وہ جو حاہتے خود حاصل کر سکتے تھے۔ انہیں تک ویلویٹ جیسے محص کی کیاضرورت پیش آسکتی تھی۔ اس نے کارڈ جیب میں ڈالا اور اپنی کار کی طرف بڑھ گیا۔ راستے میں فون بوتھ دیکھ کراس کے قدم رک مگئے۔ ایک لمحہ کواس کے ذہن میں خیال الجرا كه كارڈ كے نمبر برفون كر لينے ميں كيا حرج ہوسكتا ہے۔ بیسو چتے ہی وہ فون بوتھ میں داخل ہوگیا۔

اس نے کارڈ جیب میں ڈالا اور اپی کار کی طرف بڑھ گیا۔ راستے میں فون بوتھ دیھراس کے قدم رک گئے۔ ایک لحد کواس کے ذہن میں خیال اہرا کہ کارڈ کے نمبر پرفون کر لینے میں کیا حرج ہوسکتا ہے۔ یہ سوچتے ہی وہ فون بوتھ میں داخل ہوگیا۔ جیب سے کارڈ نکال کرسا منے رکھا اور ریسوراٹھا کر جیب سے کارڈ نکال کرسا منے رکھا اور ریسوراٹھا کر مطلوبہ سے ڈالنے کے بعد لا بگ آئی لینڈ کا نمبر ڈائل کرنے لگا۔ اسے زیادہ دیر انظار نہیں کرنا پڑا۔ دوسری مطرف دوسری مطرف سے ایک بھاری آ واز شائی دی۔ سے ایک بھاری آ واز شائی دی۔

''میرانام نک ویلویٹ ہےاور میں مسٹر مائیکل کارلیون سے بات کرناچا ہتا ہوں۔'' ٹک نے کہا۔ میں ہاتھ ڈالنے کی کوشش کرتا تو اسے دوسر ہے گروہ ا کے کام میں مراخلت سمجیا جاتا۔ پہلے تو افہای وتفہیم ے کا این مراحف جماع کات ہے دہمایا دیا سے معاملہ طے کرنے کی کوشش کی جاتی کیکن م**ذ**ا کرات میں نا کامی کی صورت میں ^قمل و غارت کا بإزارگرم ہوجا تا۔اگرایک گروہ کا ایک آ دمی ماراجا تا تو انتقامیٰ کارروائی کے طور پر مخالف گروہ کے دو آ دمیوں کی موت کے گھاٹ اتار دیا جاتا اور اس طرح پەسلىلەاس وقت تك چلتا رہتا جب تك كە ایک گردہ اپن شکست شلیم نہ کر لیتا۔ تنظیم کے ان ہنگاموں میں کئی ہے گناہ بھی مارے جاتے۔ ابھی بچھلے دنوں اس تنظیم کے دوگروہ آپس میں مکرا گئے تھےجس کے نتیجہ میں ایک گروہ کا سربراہ مارا گیا تھا۔ باب کی موت کے بعد گروہ کی تیادت اس کے بیٹے مائنگل کارلیون نےسنھال لیھی۔ پورےامر رکامیں جوئے کے کاروبار پرائی گروہ کی احارہ داری تھی۔ یک ویلویٹ کے لیے یہ بات الجھن کا ہاعث بنی موئی تھی کہ مائیکل کارلیون کا بیدوزیٹنگ کارڈ اس کی جیب میں کیسے آ گیا تھا۔ اس نے گلور ہا کے بارے میں سوچا پھرخود ہی نفی میں سر ہا: دیا۔ گلوریا اگر یہ کارڈ اس کی جیب میں رکھتی تو ضرور بتادیتی۔اب

تقد کن کرنے کا موقع ہی نہیں تھا کیونکہ تقریباً دو گھنے
پہلے گلوریا اپن ایک دوست سے ملنے کے لیے لاس
ویگاس روانہ ہو پھی تھی۔اسے ایئر پورٹ پر چھوڑنے
کے بعد ہی تک ویلیوٹ پچھو دت گزارنے کے لیے
اس ریسٹورنٹ میں آن بیٹھا تھا۔سگریٹ کا پیک
اس نے آج شنح خریدا تھا اور دن بھر میں صرف آیک
سگریٹ پیا تھا۔اس وقت دوسراسگریٹ نکالنے کے
سگریٹ پیا تھا۔اس وقت دوسراسگریٹ نکالنے کے
میں حاکل ہوگیا اور وہ سگریٹ نکالنا بھول گیا۔اس
نے کارڈ بیٹ دیا اور مرخ روشنائی والی شکاتہ تحریر
میں حاکل کوشش کرنے لگا۔

فرصت میں فون کرلو۔'' اس نے ایک بار پھر کارڈ بلٹ کردیکھا۔ مائیکل

''مسٹرویلوٹ! کارڈ پر دیے ہوئے نمبر پر پہلی

← € 212 **€**

اے اس بات کا قطعاً علم نہیں ہو۔ کا تعا۔ کو یا وہ ال قدر عافل تھا کہ کی کواس کی جیب ہیں ہاتھ ڈالے کا موقع مل گیا۔ وہ اس سوچ ہیں غرق تھا کہ کلک کی ہلی موقع مل گیا۔ وہ اس سوچ ہیں غرق تھا کہ کلک کی ہلی ہوگیا۔ اس نے آ ہتگی سے ریسیور مہب پرٹا نگا اور ہوگیا۔ اس نے آ ہتگی سے ریسیور مہب پرٹا نگا اور اطراف کا جائزہ لیک بار پھر مختاط نگا ہوں سے دکھائی نہیں دیا جس پر کسی قسم کا شبہ کیا جاسکتا ہواور پھر اس کے خیال میں مافیا جیسی تنظیم کے کارکن اتنے بر رانہیں ہو سکتے تھے کہ آ سانی سے کی کی نظروں میں آ جاتے۔

نراروبارا یک فرلا تگ سے زیادہ دور نہیں تھا۔ اسے وہاں پہنچنے میں پانچ منٹ سے زیادہ نہیں گئے۔ سڑک عبور کر کے جیسے ہی وہ پارکنگ لاٹ کے قریب پہنچا ایک آ دمی اچا تک ہی اس کے سامنے آ ہیا۔ تک

ویلیوٹ بیاندازہ بھی نہیں لگاسکا تھا کہ وہ تحص کس طرف سے آیا تھا۔

رسب میرود ''ہیلومسٹر ویلویٹ!'' وہ مخص اس کی طرف ہاتھ بڑھاتے ہوئے بولا۔ ہونٹوں پر دوستانہ مسکراہٹ تھی۔'' مجھے تمہارا ہی انتظار تھا۔ آ جاؤ۔

گاڑیاں طرف کھڑی ہے۔'' اسٹریٹ لیپ کی روشن میں نک ویلویٹ نے محص کا نہ سکیا ہاتا

ہمر پورنگاہوں ہے اس محض کی طرف دیکھا۔ اس میں الی کوئی بات نظر نہیں آئی تھی جس ہے کمی قسم کا خوف محسوں کیا جاسکتا ہو۔ اس کے برعس اجنبی کے چبر ہے پر شرافت تھی۔ اسے دیکھ کرتو سوچا بھی نہیں جاسکتا تھا کہ اس محض کا تعلق مافیا جیسی خوف ناک شظیم ہے ہوگا۔ اس کا انداز بھی الیا ہی تھا جیسے کوئی شریف آدمی سر راہ اینے کمی مجھڑے ہوئے دوست شریف آدمی سر راہ اینے کمی مجھڑے ہوئے دوست

ڈرنگ کی دعوت دے رہا ہو۔ نگ ویلیو یہ خاموثی کے ساتھ چل دیا۔ ایک ساہ سیڈان کے قریب پہنچ کر اس مخض نے پچھل نشست کا درواز ہ کھول ویا اور نگ کے بیٹھنے کے بعد

ران ڈائــجســــ

نے ل گیا ہواور دوی کی تجدید کے لیے اسے ایک

''دوبیلومسٹر تک! ہمیں امید تھی کہ تم پہلی فرصت میں رابطہ قائم کرنے کی کوشش کرو گے۔مسٹر مائیل اس وقت مصروف ہیں۔ میں ان کا سیکر یٹر کی ہوں۔ میرا خیال ہے کہ تم اس وقت سینٹرل پارک کے علاقے میں موجود ہو۔اگرتم مہیلے ہوئے لڑاروبار موجود ایک گاڑی تمہیں زیادہ سے زیادہ پینتالیس منط میں بہاں پہنچاد ہے گی۔ اس وقت تک مسٹر مائیک بھی فارغ ہو تھے ہوں گے وہ ایک اہم مسئلہ پر مائیک بھی فارغ ہو تھے ہوں گے وہ ایک اہم مسئلہ پر متم سے بات کرنا چاہے ہیں۔''

ہے معلوم ہوا کہ میں اس وقت سیمرال پارک کے علاقے میں ہوں۔'' مک نے تعجب کا اظہار کیا۔ ''میں یہ بھی بتا سکتا ہوں کہ چند منٹ پہلے تم

جری کے ریسٹورنٹ میں بیٹھے کافی فی رہے تھے۔'' دوسری طرف سے جواب ملا۔ 'قبیر حال خیالی محور نے دوڑانے کی ضرورت نہیں ہے۔ ہمارے دو آ دی شیح سے تہماری ٹکرائی کررہے ہیں۔ یہ کارڈ اس وقت تہماری جیب میں ڈالا گیا تھا جب تم اپنی دوست کورخصت کرنے ایئر پورٹ گئے تھے۔ ہمیں می بھی معلوم ہے کہ تہماری دوست گلوریا اپنی ایک دوست سلسلے میں بھی تمام معلومات حاصل ہیں۔ ہمرحال ہم فون بند کر کے سید ھے لزارہ بارکی طرف روانہ فون بند کر کے سید ھے لزارہ بارکی طرف روانہ

ہوجاؤ۔ ہار کٹک لاٹ میں داخل ہوتے ہی ہمارا

آ دی تم سے خود رابطہ قائم کرلےگا۔''
د'لیکن معاملہ کیا ہے۔ مسٹر کار لیون جھ سے
کیوں ملنا چاہتے ہیں؟'' نگ نے بوتھ کے شیشوں
سے چاروں طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ مائیکل کے
سیر یڑی ہیکن کو تمام معلومات حاصل ہونے کا
مطلب یہ تھا کہ اس وقت بھی اس کی نگرانی ہور ہی
ہوگی اور نگرانی کرنے والا کہیں آس بایس ہی موجود
ہوگا۔اسے چرت تواس بات پر بھی ہوئی تھی کہ مائیکل

كا كارڈ ايئر پورٹ پراس كى جيب ميں ڈالا گيا تھااور

بوتھ برر کنا پڑا تھا۔اس ٹال بوتھ پرمختلف نوعیت کی گاڑیوں کے گزرنے کے لیے متعدد نحرابی راہتے ہے ہوئے تھے مگراس وقت ٹریفک نہ ہونے کی وجہ ہے ایک کے سواتمام رائے بندیتھے۔ ٹال بوتھ سے مکٹ لّتے ہی ڈرائیور نے کار کی رفیار ایک بار پھر تیز تقریماً بندرہ منبِ بعد نک ویلویٹ کوسامنے تیز

روشنیاں دکھائی ویے لگیں۔ وہ دن کے وقت بھی ایک دومرتبہاں طرف آچکا تھا۔ ہائی وے سے ایک *ىرنى كى كُنْ كَرُدا بِكِينَ طَرِفْ چِلَى كَيْ تَقِي* جِهاں ہزاروں ا یکٹر کا رقبہ او کی خاردار تاروں میں گھرا ہوا تھا۔ ساحل کا میچھ حصہ بھی اس رقبے میں شامل تھا جے

برائبویٹ برابر ٹی تشکیم کیا گیاتھا۔ اس خاردار جنگلے کے اندر عمارتوں کا ایک وسیع سلسله بھی تھا اور تک ویلویٹ لاکھوں، کروڑوں امریکیوں کی طرح آج تک اس حقیقت سے لاعلم تھا

کہ لانگ آئی لینڈ کا خاردار تاروں میں گھرا ہوا ہزاروں ایکٹر کا پیعلاقہ مافیا کے اس گروہ کا ہیڈ کوارٹر تھا جس کی بورے امریکا میں جوئے اور قمار بازی کے کاروبار پراجارہ داری قائم تھی۔دورے نظرآنے والى روشنيان اس گيٺ كي تھيں ۔ جہاں كم از كم أيك

در جن مسلح محافظ موجود تھے۔ان کی گاڑی کو گیٹ پر صرف ایک لمحد کورو کا گیا تھا۔ مزید ایک میل کا فاصلہ طے کرنے کے بعد گاڑی ایک ممارت کے سامنے پہنچ كررك گِيُ - مك ويلويث كي پنچاتر نے سے پہلے

ہی ایک محص کار کے قریب پہنچ گیا۔اس نے جلدی ہے ہاتھ بڑھا کر دروازہ کھول دیا۔ تک نیجے اتر آیا اور اس محص کی معیت میں عمارت کے اندر داخل ہوگیا جہاں متعدد آ دی إدهر سے أدهر آتے حاتے

دکھائی دے رہے تھے۔ان میں ہے سی نے بھی تک ویلویٹ پر توجہ ہیں دی تھی اور یہ بات تو تک پہلی ہی نظر میں محسوں کر چکا تھا کہ عمارت میں گھو ہنے والا ہر محص کے تھا۔

تک ویلویٹ کوایک آ راسته دفتر میں پہنچاویا گیا

خود ڈرائیونگ سیٹ برآ گیااورائجن اسٹارٹ کر کے گاڑی کوسڑک ہر لیتا چلا گیا۔ٹریفک کے ہجوم میں شامل ہوئے ہی اس نے ایک ہاتھ سے اسٹیرُنگ سنجالے رکھا اور دوسرے ہاتھ سے سگریٹ کا ایک پکٹاس کی طرف بڑھاتے ہوئے پیچیے مڑ کر دیکھیے بغیر بولا۔''شگریٹ مسٹرویلویٹ!''

ک ویلویٹ نے غیرارادی طور پرسٹریٹ کا یکٹ لےلیا۔اس وقت وہ بڑی شدت سے کسی الیمی ز کی طلب بھی محسوس کررہا تھا۔ اس نے ایک سكَّر بيث نكال كرسلگايا اور آ من حيك كريك ويش بورڈ برر کھنے کے بعدسیٹ کی پشت سے ٹیک لگالی اور سامنے لگے ہوئے عقبی منظر والے آئینے کی طرف

ديكھتے ہوئے لمجے لمجے کش لگانے لگا۔ كار ميں اگر چہ تاریکی تھی لیکن بیچھے آنے والی کاڑیوں کے ہیڈ لیمپس کی روثنی کے باعث اسے آ کینے میں ڈرائیور کے چبرے کا ہلکا ساعکس نظر آر ہاتھا۔ اس مخص کا موڈ خاصاً خُوْشِ گُوارْتھا۔ وہ سِیٹی میں شاید موسیقی کی کوئی عاص و رسادہ و کی بیان کا ایک کا ہو رہ کا کا میں ماہی کا کہ کا مشہوردھن بھی بجارہا تھالیکن آ وازاتی ہلکی تھی کہ یک اس دھن کے بارے میں کوئی بات نہیں کی تھی اور نہ کا اس دھن نے مک سے کوئی بات نہیں کی تھی اور نہ ہی تک ویلیویٹ نے اس سے پچھ معلوم کرنے کی کوشش کی تھی کہ مائیل کارلیون اس ہے کیوں ملنا چاہتا ہے۔ وہ اچھی طرح سمجھتا تھا کہ ڈرائیوراس کی نسی بات کا جواب نہیں دے گا۔اس لیے وہ خاموش بیٹاسٹریٹ کے ش لگا تارہا۔ کاراب پر ہجوم سڑک

ئے فکل کر جوز ہے کے رن وے پر بھی گئی ہی۔ دن میں نو اس سڑک پرٹر یفک کا ججوم ٹرہتا تھا لیکن اس وقت رات کے گیارہ بج اس کی گاڑی کے علاوہ سی اور گاڑی کا نام ونشان تک نہیں تھا۔ یہاں روشی کا انظام بھی مناسب نہیں تھا۔ اس سڑک پر آتے ہی ڈرائیور نے گاڑی کی رفتار خطرناک حد تک بر ھادی۔اس راستے کا انتخاب بھی اس نے شایدای

ليے كيا تھا كەكم سےكم وقت ميں زيادہ سے زيادہ فاصله طے کیا جاسکے۔ راستے میں انہیں صرف ٹال

گیا۔''اتنے وسیع ذرائع اور وسائل ہونے کے تھا جہاں مائیل کارلیون کے سیریٹری تیکن نے گرم باوجودآ پ میری خد مات حاصل کرنا چاہتے ہیں۔' جوثی ہے اس کا استقال کیا۔ ''اس میں شبہ ہیں کہ ہمارے وسائل لا محدود ''مٹر کارلیون آپ کے منتظر ہیں مِسٹر ہیں۔اگر میں جا ہول تو مطلوبہ چیز چند تھنٹوں کے ویلویٹ!'' اس نے مسکراتے ہوئے کہا۔ وہ گٹھے اندراندرمیری میز پر پینچ سکتی ہے لیکن اصل مسکلہ بیہ ہوئے جم کا ایک ادھیڑ عمر آ دمی تھا۔ چبرے کے نقوش ہے کہ میں خودیا اینے کسی آ دمی کو اس معالمے میں اسے چلی کا باشندہ خاہر کررے تھے۔لہجہ بھی اس کی ملوث نہیں کرنا جا ہتا بلگہا*س میں جار*ا نام بھی نہیں آنا وطینت کی چغلی کھار ہاتھا۔ چاہے۔ میں آپ کے بارے میں اطمینان کر چکا ہیں نے ایک اندرونی دروازہ کھول کر اندر مول کہآ پ سی راز کوراز ہی رکھتے ہیں ای لیے آ ب حِما نَكَا كِيرِ مَكِ ويلويث كو اشاره كرتا ہوا اندر داخل کوز حمت دے رہا ہوں۔'' مائیکل نے کہا۔ ہوگیا۔ دفتر کا یہ کمرا نہایت عالی شان طریقہ سے ''تو پھر آپ میری شرائط سے بھی آگاہ ہوں آ راستہ تھا۔شٹشے کی بڑی میز کے بیچھےاس خوف ناک محےمسٹر مائکل!" نک ویلویٹ نے اس کے چبر ہے تظیم کاسر براہ مائیکل کارلیون بیٹھا ہوا تھا۔اسے دیکھ کی طرف دیکھا۔ کرنگ ویلویٹ دنگ سارہ گیا۔اس کی عمرتیں کے ''بہت اچھی طرح۔'' مائکل مسکرایا۔''یقین لگ بھگ رہی رہی ہوگی _ مردانہ د جاہت کا پیکراور کرویش جو چیز چوری کرانا چاہتا ہوں اِس کی نہ تو کو کی چرے برابیا بھولین کہاہے دیکھ کرتصور بھی نہیں کیا تاریخی حثیت ہےاور نہ قدر و قیت ۔اگرتم اسے بیجنا جاسكنا تفاكه وه مافياجيسي خوف ناك سنطيم كاسربراه بھی جاہو گے تو کوئی ذی ہوش انسان اے ایک --تعارف ہونے کے بعد کھدریہ تک رسی ی گفتگو سینٹ میں بھی خرید نے کو تیار نہیں ہوگا۔'' ''وہ کیا چیز ہے۔'' تک نے یو چھا۔ اب وہ ہوتی رہی پھر مائکل اس فتم کی ہاتیں کرنے لگا جن مائکل کی باتوں میں دلچیں لےرہاتھا۔ایسے حیرت ہے تک کو یہ تاثر دینامقصود تھا کہوہ اس کے بارے میں بہت کھ جانتا ہے لیکن تفتاو کا بیانداز سوفیصد تھی کہ الی کیا چیز ہوسکتی ہے جسے کوئی محص ایک سینٹ میں بھی خریدنے کو تیار نہ ہو۔ حالا نکہ اس نے دوستانہ تھا۔ تک نے ایک مرتبہ بھی پہیں سوچا تھا کہ آج تک جتنی بھی چزیں چرائی تھیں، ان کی اصل مائیل ان دنوں کا حوالہ دے کراہے بلک میل کرنے اہمیت سے قطع نظر، ان کی کوئی نہ کوئی معقول قیمت کے بارے میں سوچ رہا ہے۔اس متم کا کوئی اشارہ حہیں ملتا تھا۔ "ایک ہڈی۔۔۔" مائیل نے مسکراتے ہوئے ''میں بیہ جاننا حاہتا ہوں مسٹر مائکل! کہ مجھے يهال كيول بلايا كيا ہے؟" كك نے بالا آخراسے ''بڈی۔۔۔؟'' کک ویلویٹ نے چونک کر اصَلَ موضوع كي طرف لانے كي كوشش كي -اس کی طرف دیکھا۔اگراس مڈی کانعلق نسی میوزیم ''بات یہ ہےمسٹرویلویٹ! کہ میں تمہارے ہے نہیں تھا تو وہ یقینا الی چیزتھی جس کے لیے کوئی ذریعے ایک چز چوری کرانا حابتا ہوں اور اس کے تخص ایک بینٹ خرچ کرنے کو تیار نہیں ہوسکتا۔ لیے نہ صرف تہاری مطلوبہ قبس اداکی جائے گی بلکہ ''کسی ہڈی۔ میں سمجھا نہیں۔'' تک نے سوالیہ کامیانی کی صورت میں بوٹس جھی دیا جائے گا۔'' نگاہوں ہے اس کی طرف دیکھا۔ مائکل نے بات شروع کرتے ہوئے کہا۔

ران دَائ جست \$ 215

'' یہ بنی نے کندھے تک کی انسانی باز وکی ہڑی

"كا___?" نك ويلويث برى طرح جونك

بتاتے ہوئے کہا۔

''میری ایک شرط به بھی ہے کہ میں ایسا کوئی کام نہیں کرتا جس ہے کسی کونقصان پہنچنے کا احمال

ہو۔'' مک نے اس کے خاموش ہونے پر کہا۔ "اسے کوئی نقصاب نہیں پنچے گا۔ اسے وہاں آئے ہوئے زیادہ دن نہیں ہوئے کیکن وہ اتنا مچھ کماچکا ہے کہ ایک سال تِک کوئی کام بھی نہ کرے تو نوابوں کی سی زندگی بسر کرسکتا ہے اور پھر بڈی اسے لوٹادی جائے گی جس سے وہ ایک بار پھر کہیں اور

رہ رہ ہے ۔ جا کر دولتِ سمیٹنے لگے گا۔'' ''اگر وہ ہندو جوتی تمہارے کاروبار میں مداخلت کیے بغیر تھوڑی سی دولت سمیٹ رہا ہے تو تمہیں کیا اعتراض ہے۔ میرا خیال ہے تمہیں اس

ہے خوف زدہ ہونے کی ضرورت تو نہیں۔'' مک ویلویٹ نے کہا۔

'' بید درست کہے کہ وہ ہارے کاروبار میں عملی طور پر کوئی مداخلت جیس کرر ہالیکن اس کے عقیدت مندوں کا حلقہ وسیع سے وسیع تر ہورہا ہے اس کا آ شیر ہاد حاصل کرنے کے بعد لوگ جب ممبی کمبی بازیال جیت کر جوا خانوں سے نکلتے ہیں تو نقصان

ہمارا ہی ہوتا ہے۔اگریہی صورت حال رہی تو چیز ماہ بعد ہمیں وہاں اپنا کاروبار بند کرنا پڑے گا۔'' مائیل چند محول کے لیے خاموش ہوا پھر میز کی دراز سے خا کی رنگ کاایک پھولا ہوالفا فہ نکال کراس کی طرف

بڑھاتے ہوئے بولا۔ ''اس میں تمہاری مطلوبہ قیس کےعلاو ولاس ویگاس تک کا ہوائی ٹکٹ موجود ہے۔تم اں ہوائی کمپنی کی کسی بھی پرواز سے جائیتے ہو۔ ایک

بات اور ۔۔ م پر کوئی دباؤ نہیں ہے اگرتم جا ہوتو انکار بھی کر سکتے ہو۔ اِس کام کے لیے کئی اور کا انتخاب کرلیا جائے گالیکن خمہیں محض اس لیے ترجیح

دیتا ہوں کہ تم اصولوں کے تحت کام کرتے ہواورتم پر ہر لحاظ ہے اغتاد کیا جاسکتا ہے۔تمہارے لیے ایک

اور پیش کش بھی ہے۔تمہاری دوست گلوریا بھی آج ہی لاس وی**گا**س کئی ہے۔اگرتم بھی پہنچ جاؤ تو تفر^ح کا ــران ڈائـــجس

ہے جواس وقت ہندوستان سے آئے ہوئے ایک جولتی کے قبضے میں ہے۔سیداداس نامی یہ مندو جولتی

ان دنوں لاس ویگاس کے شیراٹن ہوئل میں تھہرا ہوا ہے۔مشرق کے براسرارعلوم کے بارے میں تم نے بھی بہت کچھین رکھا ہوگا۔ سنا ہے کہ سیواداس ایسے

بی براسرا علوم کا ماہر ہے اور لاس ویگاس کے لوگوں میں خاصی مقبولیت حاصل کر چکا ہے۔ جوئے میں جیت کے خواہش مند لوگ اس سے رجوع کررہے ہیں۔ وہ اپنے جنتر منتر کے ذریعے لوگوں کو اپنی

باتیں بتادیتا ہے کہ وہ چند ڈالر کے کر کئی جوئے خانے میں داخل ہوتے ہیں اور جب باہر نکلتے ہیں تو ان کی جیبیں نوٹوں سے بھری ہوتی ہیں۔اس کے

حاد و کاتمام تر دار و مداراس ہڈی پر ہے ہمہیں شاید بیہ بھی معلوم ہو کہ میرے صرف ایک اشارے پر وہ جوتثی روٹئے زمین سے غائب ہوسکتا ہے لیکن ایک معمولی ہی مات کے لیے میں نسی کے خون سے

ہاتھ نہیں رنگنا جاہتا۔ایک آ دی نے اسے مجھ رقم کی پیش کش کرتے ہوئے لاس ویگاس چھوڑنے کامشورہ د ما تھالیکن وہ اپنی ضدیر قائم ہے۔اس کےعلاوہ ہندو جوتشی وہاں نے لوگوں میں خاصی مقبولیت حاصل

كرچكاہے۔ اگراسے زبردى وہاں سے منانے كى كوشش كا فني تو كوئى برا إيكام جنم في سكنا ب مين اس کے ساتھ کوئی زیادتی بھی کرنانہیں جا ہتا۔اس لیے میں نے سوچا ہے کہ کیوں نداس کی وہ جادو کی مڈی جرالی جائے جس کے بل بوتے بروہ جوئے کے شوقین لوگوں کواپنا گرویدہ بنائے ہوئے ہے۔ میں

سمجھتا ہوں کہ ہڈی مچھن جانے کے بعد وہ ادھورارہ جائے گا۔ یہ ایک نفسانی حربہ ہے جس سے وہ اس *حد* تک متاثر ہوگا کہ وہ اینے علوم کا خاطر خواہ استعال نہیں کر سکے گا۔ اس طرح لوگ رفتہ رفتہ اس سے

مدخلن ہونےلگیں گےاور پچھ *عرصہ* بعدوہ خود ہی مایو*س* ہوکرلاس ونگاس جھوڑ دےگا۔اس کے بعدوہ بڈی اسے لوٹا دی جائے گی۔ اگر پسند کروتو یہ کام جھی تمہارے بی توسط سے ہوگا۔ مائکل نے تفضیل

بہترین موقع ہوگا۔میرا کارڈیلے ہوئل کے نیجر کودکھا دینا جو ہوئل کا بہترین سوئٹ تمہارے لیے مخصوص کردے گا۔ جمحے امید ہے کہ ایک معمولی سے کام کے لیےا تنے عمدہ معاوضے کی پیش کش آج تک کی نے نہیں کی ہوگی۔

کک ویلویٹ چند لمحے اس کی طرف دیکھتارہا پھراس نے ہاتھ بڑھا کرلفافہ اٹھالیا۔اس کے ساتھ ہی مائیل کے ہونٹوں پرمسکراہٹ می آگئی۔ وہیکن کی طرف دیکھتے ہوئے بولا۔'میکن! فریڈی سے کہو مسٹرویلویٹ کووالیس چھوڑآئے۔''

کک ویلویٹ نے لفافہ کوٹ کی اندرونی جیب میں رکھا اور مائیل سے ہاتھ ملاکر کمرے سے باہر آگیا۔

公公公

الاس ویگاس کے روشنیوں ہے جگرگاتے ہوئے
ایئر پورٹ پر تک ویلویٹ طیارے سے اترا تو رات
کے دون کر ہے تھے۔ لاس ویگاس میں قمار بازی کا
سیزن شروع ہو چکا تھا۔ امریکا کے کونے کونے سے
قسمت آزمائی کے شومین یہاں کارخ کررہے تھے۔
ایسے میں کی ہوئی میں کمرا حاصل کر لینا جوئے شیر
لانے سے کم نہیں تھا۔ چنا نچہ تک ویلویٹ نے فیصلہ
کرلیا کہ رات کے اس آخری ہے، ہوئی گردی کرنے
کے بجائے مائیک کارلیون کی چیش کش سے فائدہ
سوار ہوکراس نے ڈرائیورکو پہلے ہوئی چلئے کی ہدایت
سوار ہوکراس نے ڈرائیورکو پہلے ہوئی چلئے کی ہدایت
کردی۔

میکیوکی سرحد پرواقع ریاست نیواڈا کا سب برواشہر لاس ورگاس پوری طرح جاگ رہا تھا۔
چاندنی رات میں بحل کی رنگ برگی روشنیاں عجیب سا
تاثر وے ربی تھیں۔ وہ سیٹ کی پشت سے فیک
لگائے آ تکھیں بند کیے ان لوگوں کے بارے میں
سوچ رہا تھا جو قسمت آزمائی کے لیے یہاں آتے
اور اپنا سب بچھ جوئے میں ہار کر چلے جاتے
تھے اور اپنا سب بچھ جوئے میں ہار کر چلے جاتے

کامیاب ہوپاتے لیکن اب مائیل کے کہنے کے مطابق اس ہندہ جوتی کی وجہ سے جوئے خانوں میں داخل ہونے والا ہر حص جیسیں ہر کرلوٹ رہا تھا۔ نک ویلویٹ یہ فیصلہ کرنے سے قاصر تھا کہ یہاں ہندہ جوثی کا براسرار علم کام کررہا تھا۔ جوئے خانوں کے منظمین کی وجہ سے اپنے ہتھانڈوں میں کامیاب نہیں ہویار ہے تھے۔

کٹ ویلویٹ نے یوں تو مشرق کے پر اسرار علوم کے بارے میں بہتے کچھن رکھا تھا لیکن کئی ایسے تحص سے ملنے کاا تفاق بھی نہیں ہوا تھا جوا ہے علم کے بل بوتے پرلوگوں کی قسمت بدل دینے پر قادر' ہو۔ مائکل کے کہنے کے مطابق جوٹی سیواداس کے حاو کا تمام تر دارو مدارای انسانی بڈی پرتھا جو ہرونت اس کے ہاتھ میں رہتی تھی یہ ہڈی چھن جانے کے بعد وہ نا کارہ ہوکررہ جاتا۔ تک ویلویٹ ایسے نفسانی حربوں سے بخو بی دانف تھا۔اہے ایک وکیل کا واقعہ یاد آ گیا جس نے اپنی زند کی میں بھی کوئی کیس نہیں ہارا تھا۔عدالت میں بحث کے دوران وہ ایک ہاتھ سے اپنے کوٹ کے سب سے اوپر والے بٹن کومسلتا رہتا۔ایک کیس کے دوران اس کے مخالف ولیل نے ملازم کورشوت دے کراس کے کوٹ کاوہ بٹن تڑوا دیا۔ اس روز عدالت میں بحث کے دوران وہ ولیل بار بار بہکنے لگا۔اس کا ہاتھ بار بارکوٹ پر جاتا کیکن بٹن کو ومال نه یا کرینیچے لٹک جاتا به وہ بہت سیدھا سادا کیس تھا۔انا ڑی سے انا ڑی ویل بھی جیت سکتا تھا کیکن وہ ولیل کیس ہار گیا اور اس کے موکل کو سزا ہوگئ۔ وہ محض اس نفسائی حربے کی وجہ سے ناکام ہوگیا تھا۔ تک ویلویٹ سوینے لگا کہ ممکن ہے جوتش سيواداس كاحاد وتحض فراذ ہواور وہ صرف اپن باتوں ہے لوگوں میں اس حد تک اعتاد بحال کر دیتا ہو کہ لوگوں کی نا کامی بھی کامیابی میں بدل جاتی۔ گفتگو کرتے ہوئے وہ ہڑی سیوداس کے ہاتھ میں رہتی تھی۔مکن ہے سیوداس اس مڈی پر اعتقاد رکھتا ہو۔ ہڈی چھن جانے سے اس کا اپنااعتاد یاش یاش ہوسکتا

تھا۔اس طرح اس کا جاد وبھی اپنی حیثیت کھو بیٹھ تا اور وہ یہاں سے اپنابوریا بستر سمیلنے پرمجبور ہو جاتا۔

تک جب بیتے ہوئل پہنچاتو پونے نین کا دقت ہور ہاتھا۔ ستھالیہ کا وُنٹر پہنچاتو پونے نین کا دقت ہور ہاتھا۔ کا وُنٹر پہنچا ہوگئ کو خوب صورت لاکی کے ہاتھ میں کوئی ناول تھا لیکن اس کا سرخے کر اور آئھیں بوئی لڑکی کو دیکھا رہا پھر اس نے کھڑا چند کھوں تک اوگھتی ہوئی لڑکی کو دیکھا رہا پھر اس نے ہڑے اطمینان سے اس کے ہاتھ سے کتاب ھینچ کی لڑکی نے گڑ ہوا کرآئکھیں کھول دیں اور اسے گھررتے ہوئے بولی۔

''اس وقت کوئی کمرا خالی نہیں ہے کہیں اور جا کرکوشش کرو۔اگر چاہوتو کسی پارک میں بھی رات بسر کر سکتے ہو۔کوئی تم ہے باز پر سکییں کرےگا۔'' ''لیکن جھے تو بتایا گیا تھا کہ اس ہول کا سب ہے بہترین سوئٹ میرے لیے مخصوص کیا جاسکتا

ہے۔'' نگ اس کی طرف دیکھتے ہوئے مسکرایا۔ ''یہ بیلے ہول ہے۔ جہاں پر ہفتوں پہلے ریز دیشن کرانا پڑتی ہے۔ سیزن میں تو یہاں کوئی کمرا خالی ہونے کا سوال ہی پیدائمیں ہوتا۔ ابو نیو کی طرف علے جاؤ۔ شاید وہاں کے کئی ہولی میں تمہیں جگہل

ب میں اس وقت کہیں جگہ نہیں مل سکتی۔ میرا خیال ہے یہ کارڈ شاید میری کوئی مدد کر سکے گا۔'' مک نے کہتے ہوئے مائیل کارلیون کا سنہری حاشے والا وزیننگ کارڈ جیب سے نکال کر اس کی طرف

گارڈ دیکھتے ہی لڑکی اپنی جگہ سے اچھل کر کھڑی ہوگئی۔ اس کے ذہن پر طاری نیندکا خمار حجیث چکا کو خمار حجیث چکا تھا۔ اس نے کاؤنٹر کی ایک دراز کھول کر اندر جھا نکا پھر دراز بند کرتے ہوئے معذرت طلب نگاہوں سے اس کی طرف دیکھتے ہوئے بولی۔ "معاف کرنامسٹر ویلویٹ! اگرتم پہلے ہی بتادیتے تو اس بحث کی ضرورت پیش نہ آئی۔ واقعی بہلے کا بہترین ویٹ تہمارا منتظرہے۔"

ک ویلویٹ نے جواب دینے کے بجائے محض مسکرانے پر اکتفا کیا تھا۔ لڑکا کا دُنٹر کے پیچھے سے نکل آئی۔ کک اس کی رہنمائی میں چلنا ہوالفٹ میں داخل ہوگیا جس نے چند سینڈ میں آئیس آئیس تھویں منزل پر پہنچا دیا۔ لفٹ سے نکل کرلڑ کی نے راہدری کا آخری دروازہ تھول دیا اور تک کو اندر پہنچانے کے ہدمسکراتے ہوئے ہوئے۔ ''لیونگ روم کے بار کیبنٹ میں دنیا کی بہترین شراب کی چند بوتلیں موجود ہیں۔ جنہیں تم پوری آزادی سے استعال کر سکتے ہو۔''

لڑگی کے جانے کے بعد مک نے دروازہ بند کردیا اورخواب گاہ میں آ کرلہاس تبدیل کے بغیر بستر پرڈمیر ہوگیا۔ پکھ در بعد ہی وہ نیند کی آغوش میں بھنچ چکا تھا۔

سن فی پی می و دار ہوا تو دس نج رہے تھے۔ دھوپ کھڑکی کے راستے اندرا آرہی تھی۔اس نے عسل کر کے باس نے عسل کر کے باس تبدیل اور فون پر ناشتے کی ہدایت دے کر دوسرے کمرے سے ہوتا ہوا بالکونی میں آگیا۔ یہ سوئٹ ایک نشست گاہ اور دو بیڈرومز پر مشتمل تھا۔ بالکونی سے شہر کے اس پار میڈو جھیل کا جھلملاتا ہوا نیک کی سب سے بڑی تفریح کیاہ کو شکاری عورتوں کی جھاجاتا تھا۔

دروازے بردستکی آوازس کرنگ ویلویک نشستگاه میں آگیا۔اس نے پیرونی دروازہ کھول دیا۔ ویئر تھا جو ناشتے کی ٹرالی لیے کھڑا تھا۔اس نے برد فی دروازہ کھول دیا۔ اندر آ کرمیز پر ناشتا سجادیا اورٹرالی کے نچلے حصہ پر رکھا دیا۔ ماشت کے دوران تک ویلویٹ اخبار کے صفحات بھی ناشتے کے دوران تک ویلویٹ اخبار کے صفحات بھی الٹ کیلیٹ کر دیکھتا رہا۔ آخری صفحہ پر اسے جوثی سیواداس کی طرف سے شائع کیا جانے والا وہ اشتہار نظر آگیا جس میں لوگوں کو اپنے مسائل کے حل کے اس سے رجوع کرنے کا مشورہ دیا گیا تھا۔ اشتہار کے او پر دائیں اور بائیں کونے پر دو کراس اشتہار کے او پر دائیں اور بائیں کونے پر دو کراس

کرتی ہڈیوں کے بچ میں آیک کھوپڑی کا نثان بھی دیا گیاتھا جوعام طور پر پراسرار علوم یا خطرے کی علامت سمجھا جاتا ہے۔ تاشیتے کے بعد یک ویلویٹ نے گلوریا کی

دوست کے گھر فون کیالیکن یتا جلا کہوہ دونوں اپنی

ا یک تیسری دوست کے ساتھ مکنگ منانے کے لیے مبیح سوبر ہے ہی بولڈ ڈریم حاچکی ہیں اور رات ہے سلے ان کی واپسی متوقع نہیں۔ مک فون بند کر کے ۔ امرے سے ماہر آ گیا۔ ہوٹل کے صدر درواز ہے ہے نکلتے ہوئے اس نے کلائی کی گھڑی کی طرف ديکھا۔ ہارہ بحنے میں چندمنٹ باقی تھے۔ گوہا آ دھا دن حاچکا تھا۔ وہ کچھ دور تک پیدل چلتے ہوئے پیہ انداز ہ نگانے کی کوشش کرتا رہا کہ اس کا تعاقب تو نہیں کیا جارہا۔اس کے خیال میں مائٹکل کی طرف ہے بہلے جیسے مہنگے ہوگل میں مفت رہائش کی پیش کش بلاوجهٰ ہیں تھی۔ وہ لوگ یقیناً اسے نگاہ میں رکھنا میا ہتے تھے۔ بدرات اس نے مجبوری کی حالت میں بلے ہوئل میں گزاری تھی کیونکہ رات کے تین کے کئی ہوٹل میں جگہ ملنا واقعی ناممکن تھا۔اب سب سے پہلے اے اپنی رہائش ہی کا انظام کرنا تھا تا کہ اگر مائیل کے آ دمی اس کی نگرانی کرر ہے ہوں تو ان سے نحات حاصل کی جاسکے۔

تقریبا ایک میل کا فاصلہ طے کرنے کے بعد جب اسے یقین ہوگیا کہ اس کی تکرانی نہیں ہور ہی تو وہ اپنے کی کا اس کی تکرائی نہیں ہور ہی تو وہ اپنے کا رات ہول کی استقبالیہ کلرک نے اسے ایک اچھی راہ بھائی تھی کہ اگر وہ کوشش کر ہے اس وقت ابو نیو کے کسی تھر فر کلاس ہول میں جگر کی تھا۔ بیلے سے غائب ہونے کے بعد مائیل کے دو تھا۔ بیلے سے غائب ہونے کے بعد مائیل کے دو آدی اسے بڑے ہولئوں میں تلاش کرتے پھریں کے داو کے اتا تو وہ سوچ بھی نہ کیس کے کہ وہ کسی انتہائی گھٹے ہولی میں شقل ہو چکا ہے۔

ھنیاہوں میں مشل ہو چاہے۔ گرینڈ ہوئل کے صرف نام ہی میں کشش تھی۔ اس کے برعکس اسے مرغیوں کا ڈربہ کہنازیادہ مناسب

اوگا۔ انہم مجر نے بد مان ان اول ان کن کئی ملک کا کوئٹر پر بیٹی ہوئی سیاہ فام لائی نے ایک ان کئی ملک کا کوئٹر پر بیٹی ہوئی سیاہ کی کا کرف دیا ملااور جب بلہ ویلویٹ نے اپنی آ مدکا مقصد بیان کیا تو وہ سرت میر تک اس کا جائزہ لینے گئی۔ تک نے جیب سے پانچ ڈالر کا ایک نوٹ کال کراس کی طرف بڑھا دیا۔

''اگرتم چندروز کے لیے ایک کمرا دے سکو تو انعام کی حق دار بھی بن سکتی ہو۔''

لڑکی کے دانت ایک بار پھر چیکنے گے۔اس نے نوٹ اٹھا کر بلاؤز میں ٹھونس لیا اور کی بورڈ سے ایک جابی اتارکراس کی طرف بڑھادی۔

" ' فروسری منزل پر چلے جاؤ۔ روم نمبرسترہ۔ یہ کرہ بائیلو کے نام ریزرو ہے لیکن وہ ان دنوں شہر سے باہر گیا ہوا ہے اور ایک ہفتہ سے پہلے اس کی واپسی کی تو فعنہیں ہے۔ امید ہے اس وقت تک تم جا چے ہوگے یا کہیں اور انظام کرلوگے۔''

نکاس کاشکر سادا کرتے ہوئے او پر جانے دالے زینوں کی طرف بڑھ گیا۔ روم نمبر سترہ ایک فرر بہتی ٹابت ہواجس میں آئی اسپر ٹلوں والا ایک پارٹیشن کے ذریعے چارحصوں میں تقسیم کردیا گیا تھا۔ ساتھ والے کیبن سے ایک مرد اور ایک عورت کے مشنے کی آ واز سائی دے رہی تھیں۔ وفعتا عورت کی ہنی رک گئی اور اس کی زبان سے غلیظ گالیوں کا کوفان اللہ پڑاجس کے جواب میں چٹان کی زوردار کوفان اللہ پڑاجس کے جواب میں چٹان کی زوردار کی تھا اور اس کے اور اس منے کا تھا اور اس کے بواب میں چٹان کی زوردار کی تھا اور اس کے بعد دھینگا مشتی کی آ واز ہی سنائی دیتے تھیں جن میں گالیوں کا کیوں اور غراہوں کی آ واز ہی سنائی دیتے تھیں جن میں گالیوں کا کور تھی اور اس کے بعد دھینگا مشتی کی آ واز ہی سنائی دیتے تھیں جن میں گالیوں کی آ واز ہی

کک ویلویٹ نے اپنے پاٹک کی طرف دیکھا جس پر بچھے ہوئے میٹرلیں میں ایک جگہ ہے آہنی اسپر تک جھا تک رہا تھا۔ وہ ذرا سنجل کر بستر پر بیٹھ ممیا۔ یہ جگہ اگر چہ کسی شریف آ دمی کے رہائش کے قابل نہیں تھی لیکن رو پوٹی کے لیے اس سے بہتر کوئی

اورجگہ ہوبھی نہیں علی تھی۔اسے بیٹھے ہوئے ابھی چند ا یک لمحہ کوتو پلکیں جھیکا نا بھول گیا۔ وہ ہندو جوتی کے منٹ ہی گزرے تھے کہ سیاہ فام لڑ کی میلا سارجٹر حسنِ ذوق کی داد دیے بغیر نهره سکا۔ تک چند کمے بغل میں دیائے کمرے میں داخل ہوئی اور رجٹر اس پلک جھیکائے بغیراس لڑ کی کی طرف دیکھتار ہا پھراس کی طرف بڑھاتے ہوئے بولی۔ می *نظمین کھلے ہوئے دروازے سے ویٹنگ ر*وم میں ''اپنا نام، پتااورآنے کا مقصداس رجٹر میں رینگ نئیں جہال تقریباایک درجن افراد بیٹھے ہوئے لکھ دوادر جتنے دن رہنا ہو پانچ ڈالریومیہ کے حیاب تھے۔ان میں مردبھی تھے اور عورتیں بھی اور طاہر ہے ے پیشگی کراہی بھی دیےدو۔'' سے پیشگی کراہیہ بھی دیےدو۔'' وہ سیوا داس سے ملاقات کے لیے اپنی باری کا انظار باخچ ڈالر کرایہ اگرچہ بہت زیادہ تھا مگر تک کررہے تھے۔ ''لین، پلیز!''لڑ کی نے مسکراتے ہوئے اے ویلویٹ نے رجٹر میں اندراج کرنے کے بعد جیب سے برس نکالا اور پیٹیٹس ڈالر کی رقم نکال کرلڑ کی کے ا بی طرف متوجه کیا به تھیلے ہوئے ہاتھ پر رکھ دی۔ پرس میں نوٹ بھرِ ہے "يہال آنے كا صرف الك بى مقصد ہوسكا ہوئے دیکھ کرلڑ کی ٹی آئھوں میں چیک بی ابھر آئی۔ ہے۔" کک بھی جوابا مسرادیا۔"ویے اگر مسر "أكركسي وقت تنهائي محسوس كروتو مجھے بلالينا" سیواداس بهت زیاده مفروف هول تو چ کا وقت لڑی نے رجٹر سنجالا اور نوٹ بلاؤز میں تھو نیتے تہمارے ساتھ بھی گز ارسکتا ہوں ۔'' ہوئے ہاہرنکل گئی۔ 🖳 '' مسرسیواداس سے ملاقات کے لیے تہمیں کم ۔ دوسرے کیبن سے دھینگامشق کی آ وازیں بند ہوگی تھیں۔غالبًا وہ دونوں جا چکے تھے۔ مک ویلویٹ از کم تین دن انتظار کرنا پڑے گا اور ظاہر ہے میں تین دن تمہارے ساتھ نہیں گزار عتی '' لچھدىرىتك بستر پر بىيھار ہا پھراٹھ كر درواز ہبندكرتے '' تین دن۔۔۔؟'' تک ویلویٹ چونک گیا۔ ہوئے سیر هیوں کی طرف بردھ کیا۔ ہوٹل سے کافی '' کیااس ہے پہلے بات نہیں ہوسکتی؟'' دورنکل آنے کے بعد وہ ایک ریسٹورنٹ میں کھس ''ناممکن'' لڑکی نے جواب دیا۔''ملاقات گیا۔ کینج کا وقت تھا۔ کھانے پینے کی اشیا فروخت کے لیے پہلے وقت لینا پڑتا ہے،تم اپنانام، پہااور فون کرینے والے اسٹالوں اور ریستورانوں میں کافی تمبر لکھواد و میمہیں اطلاع دے دی جائے گی۔'' بھیڑتھی۔ بیئر کے ساتھ ایک سینڈوچ کھانے کے بعد ''نام لکھ لو اور تیسرے دن مبح میں خود آ کر وہ ریسٹورنٹ سے باہر آ گیا اور ایک نیکسی میں سوار معلوم کرلوں گا۔ آج ٹالی میں ڈنر کے بارے میں کیا ہوتے ہوئے اسے شیراٹن کی طرف چلنے کی ہدایت خیال ہے؟ سنا ہے جین فونڈ انھی آج وہاں آنے والی ' نک نے مسکراتی ہوئی نگاہوں سے اس کی شیرانن ہوٹل کی تیسری منزل کا ایک سوئٹ طرف دیکھا۔ 'دسکار ''کها واقعی۔۔۔؟'' لڑکی کی آنکھوں میں ہندوستانی جوتی سیواداس کے نام مخصوص تھا۔ یہ سوئٹ چار کروں پر مشمل تھاجس میں ضرورت کے چىك ى ابھرآ بى_ مطابق عجھ تبدیلیاں کی گئی تھیں۔ پہلا چھوٹا کمرا ''میراتعلّق ہالی ووڈ کی فلم انڈسٹری سے ہے۔ استقباليه كاكام دئے رہاتھا۔اس ہے کتی ویٹنگ روم بہت سے ادا کارول اور ادا کاراؤں سے میرے تھا جس کے سامنے والا کمر اسیواداس کی سیکریٹری کے قریبی تعلقاتِ ہیں۔ اکثر فنکار لاس ویگاس آتے لیے مخصوص تھااور آخری کمرے میں وہ خود بیٹھتا تھا۔ رہتے ہیں۔ اگر تم جاہوتو میں بہت سے نامور استقباليه يربيثهي بموئى كؤكي كود مكيركرنك ويلويث فنکاروں ہے تمہاری ملا قات کراسکیا ہوں '' **€ 220 €** نسومبسر 2014ء

آ دھے تھنٹے بعد وہ نٹالی کے وسیع وعریض ڈا کمنگ ''الیی صورت میں مجھے تمہاری دعوت منظور مال میں موجود تھے۔ یہاں کا ماحول دکھ کر کلارا کی ہے اور ماں، میں کوشش کروں گی کہ کل صبح مسٹر ن^{ے تک}صیں کھلی کی کھلی رہ کئیں ۔ وہ کم حیثیت لڑگی نٹالی سیواداس سے تمہاری ملاقات کرادوں۔ کیاتم شام جیسے ریسٹورنٹ میں داخل ہونے کا خواب بھی نہیں چھ بج مجھے یہاں ل سکتے ہو؟'' د کھ عتی تھی چہ جائیکہ اس وقت وہ یہاں کھاٹا کھانے '' کیون نہیں ۔ مجھے کچھ ضروری کام ہیں لیکن اس وتت تك مين يقييناً فارغ موحاوَل كاـ" ك جين فو نڈ اما کوئی اور نا مورفن کارتو نظرنہیں آیا ویلیویٹ نے جواب دیا اور اس جوڑے کی طرف البته کھانا کھانے کے بعد نک ویلویٹ نے ٹیلی ویژن د تکھنے لگا جو کمرے میں داخل ہور ہاتھا۔اس نے لڑکی کے تیسرے درجے کے ایک فن کار کوکھیرلیا جو غالبًا کووش کیااورمسکراتے ہوئے یا ہرنگل گیا۔ قمار ہازی میں قسمت آ زبانی کے لیےلاس ویگا س آیا 222ہوا تھا۔ اس سے زبردتی کی شناسائی ظاہر کرتے کلارا ہے ہوئل کی لا بی ہی میں ملا قات ہوگئی ہوئے تک نے اس سے کلارا کا تعارف بھی کرا دیا۔ اس وقت نک بردی شدت سے کافی کی طلب محسوس کر کلارااس ادا کارکوئی وی کی دو تین فلموں میں دیکھ چکی ر ہا تھا۔ ہوگل سے باہر نکل کراس نے کلارا سے جب تھی اوراس وقت وہ واقعی اپنی قسمت پررشک کررہی اینی اس خواہش کا اظہار کیا تو وہ منکراتے ہوئے تھی۔ تک زیادہ دیروہاں ہیں تھبرا ادر کلارا کو لے کر اک قریمی نائٹ کلب میں ھس گیا۔ یرا خیال ہے کافی پینے کے لیے کسی جب وہ نائٹ کلب سے باہر نکلے تو رات کا ریسٹورنٹ میں حانے کی ضرورت مہیں۔ میرا ڈیڑھ بج چکا تھا۔ ہڑک پر چکتے ہوئے تک ویلویٹ اہار ٹمنٹ یہاں سے قریب ہی ہے۔ ہم زیادہ سے فے اچا تک ہی اس بریشائی کا اظہار کیا کہ دن محرک زیادہ دس منٹ میں وہاں 📆 جائیں گے۔' کاروہاری مصروفیات کے باعث وہ نسی ہومل میں تمرا '' ٹھیک ہے۔ چلواس بہانے تھوڑی دیرآ رام یک ہیں کرارکا تھااوراس ونت سی ہوئل میں کمراملنا مجھی کرلوں گا۔ دن بھر کی مصرد فیات نے بری طرح ممکن نہیں تھا۔ کلارا نے اسے شب بسری کے لیے تھکا ڈالا ہے۔'' نک نے جواب دیا۔ ویسے یہ اینے ایار ٹمنٹ چلنے کی دعوت دی تو معمولی سے پس و حقیقت تھی کہ بلامقصد سر کول بر کھومتے رہے ہے وہ پیش نے بعداس نے دعوت قبول کر لی اور قریبی سیکسی برى طرح تھک محیاتھا۔ اسٹینڈ پر پہنچ کر اس نے کلارا کے لیے ایک ٹیکسی کا کلاراکی رہائش ایک آٹھ منزلہ عمارت کے ابک مختصرے ایارٹمنٹ میں تھی۔ دو چھوٹے چھوٹے درواز ه کھول دیا۔ ك ويلويث اگرفلم لائن كاانتجاب كرتا تو يقييناً کمرے تھے۔ کلارا کے بیان کے مطابق ایک اور ا کے کامیاب ادا کار ثابت ہوتا۔ کلارا کواس نے جس لڑ کی بھی اس کے ساتھ اس فلیٹ میں رہائش پذیرتھی طرح شیشے میں اتارا تھا وہ بالکل نیچرل تھا۔اس نے جوان دنوں انی بہار بہن کی عمادت کے لیے لاس اگر حیگرینڈ میں اپنے لیے لیبن بک کروالیا تھالیکن اینجلز کئی ہوئی تھی۔ اہار ٹمنٹ میں داخل ہوتے ہی شراشٰ میں کلارا کود تکھ کراس نے اپنا پروگرام بدل دیا کلارانے سب سے پہلے کائی بنائی اور کپ حچوتی میز تھا اور اس ونت وہ کلارا کے کمرا میں لیٹا اس سے پر رکھ کرلیاس تبدیل کرنے کے لیے ہاتھ روم میں ہندوستانی جوئتی سیوا داس کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کی کوشش کررہا تھا، وہ اپنا میک اپ وہ لوگ مُعمک آٹھ کے فلیٹ سے نکل گئے۔ **€** 221 **>** نــومبــر 2014، _____ران ڈائـــجســــ

اس

صاف کررہی تھی۔ کلارا کو سیوا داس کی ملازمت اختیار کیے صرف ایک ہفتہ ہوا تھا۔ اس سے پہلے وہ ایک قمار خانے میں ویٹریس تھی جہاں آئے دن ونگا فساد ہوتا رہتا تھا جس کی وجہ سے ایس نے قمار خانے کی ملازمت چھوڑ دی تھی ۔خوش سمتی ہے اس ہے ایکے بی روز سیواداس کے باس کامل گیا۔اس کے کہنے کے مطابق سیوا داس ایک پراسرار شخصیت کا مالک ملازمت سے بھی ہاتھ دھونے پڑیں گے کیوں کہ تھا۔اس نے سیواداس کے پاس پچھالیے لوگوں کو بھی جوئے خانوں کے منتظموں کا خیال ہے کہ وہ اپنے علم آتے دیکھاتھا جو جادوٹونے پریفین ہیں رکھتے۔ سے جواریوں کو جیتنے کے گر بتار ہاہے جس کی وجہ ہے جوئے خانوں کونقصان ہور ہاہے۔ "ميرا خيال بيسيوا داس زياده عرصه تك یہاں اپنا کاروبار جاری ہیں رکھ سکے گا۔ "اس نے باتدر۔؟" كك نے اس كے خاموش ہونے ير ''کیوں، اس کا کاروبار ماند پڑرہا ہے کیا؟'' کے ویلویٹ نے پوچھا۔ ''نہیں۔ بیکہ جس روز میں نے اس کی اس کی باتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ یہاں سے ملازمت اختیار کی تھی اس کے اگلے ہی روز میں نے جائے گانہیں۔الیی صورت میں قمار بازوں کا گروہ ما فیا کے ایک آ دمی کواس کے کمرے سے نکلتے ہوئے اسے ہراساں کرنے کے لیے دوسر بےطریقے اختیار دیکھاتھا۔میراخیال ہےوہ لوگ اسے یہاں سے بھگا کرے گا اس صورت میں بھی میری ملازمت خطرے دیں گے۔''یکلارانے بتایا۔ ا میں پڑجائے گی۔' "كياتمهيل يقين بيك ده مافياى كاآدى و در اگر شہیں ہالی دوڈ کے کسی اسٹوڈیو میں جگہ مل تھا۔'' نک ٓنے دل چسی لیتے ہوئے پوچھا۔''تم نے اسے کیسے پہلےاتا؟'' " ہاں میں تہمیں بتا چکی ہوں کے سیواداس کے یای آنے سے پہلے میں ایک تمار خانے میں ویٹریس ھی اور یہ تو مہیں معلوم ہی ہوگا کہ جوئے کے کاروبار پر مافیا کے ایک کروہ کی اجارہ داری ہے۔ مجھے خدشہ ہے کہ چندروز بعد بیشرجہم کانمونہ بننے والاہے'' ''کول، ایسی کیا بات ہونے والی ہے۔ کیا ''

جائے تو میراخیال ہے تم اپنے لیے راستہ بناسکتی ہو۔ میں ممکن ہے کی ہدایت کار کی نظروں میں آ جاؤ اور منهمين فكمون مين بهي حالس مل جائے۔'' كك ویلویٹ نے کہا۔ '' کیاالیامکن ہے؟ کیاتم جھیے کی اسٹوڈیویس ملازمت دلاً سكتے ہو؟'' كلاراً كيٰ آ تكھوں میں عجیب

ی چیک ابھرآئی۔ ''اس دنیا میں کسی بھی بات کو ناممکن قرار نہیں دیا جاسکتا۔ بہر حال میں سوچوں کا کہ تمہارے لیے کیا كيا جاسكا بيرتم نج جويثويش الكيزصورت حال بتائی ہے اس کے پیش نظر تمہیں جلد سے جلدیہاں ہے ہٹ جانا جاہے۔'' $\triangle \triangle \triangle$ نــومـــر 2014,

عرصه سے کوئی تیسرا گروہ منشیات کے کاروبار میں قدم

جمانے کی کوشش کررہا ہے۔ پہلے گروہ کوشبہ ہے کہ

جوئے کا کاروبار کرنے والا گروہ منتیات کے منافع بخش بزنس پر بھی قابض ہوجانا جا ہتا ہے۔اس سلسلے

میں آئے دن دونوں گروہوں میں تصادم ہوتے

رہتے ہیں اس لیے میں نے جوئے خاننے کی ملازمت چھوڑی تھی لیکن اب لگتا ہے کہ ہندو جوثی کی

''ہندو جولتی کے بارے میں کوئی اور

. ' دنہیں ۔ میں اس سے زیادہ کچھنہیں جانتی۔

کے بزنس پرایک دوسرے گروہ کا قبضہ ہے لیکن کچھ **∮** 222 **﴾** عسمسوان ڈائسجسٹ

مخصوص گروہ کی اجارہ داری ہے ای طرح منشات

کوئی ادرگردہ جونے کا کار دبار شروع کررہاہے؟''

''نہیں۔جس طرح جوئے کے کاروبار پرایک

ک ویلویٹ کی آ نکھ کھلی تو دن کے گیار ہ نج آپ کس سلسلے میں مِلنا جاہتے ہیں؟'' چکے تھے۔ وہ ہڑ ہڑا کر اٹھ گیا۔ کلارا موجود نہیں تھی ''میری بیوی گزشته نین روز سے لا پتا ہے۔ ہر ن میز پراس کے ہاتھ کا لکھیا ہوا ایک پر چہ پڑا ہوا جگہ تلاش کرکے مایوس ہو چکا ہوں۔ پہلے ایسا بھی تھا جس مَنِ بَک کوہدائت کی گئ تھی کہ وہ فارتح ہوتے نہیں ہوا کہ وہ اطلاع دیے بغیر کہیں گئی ہو۔ ہم ہی شیراٹن پہنچ جائے۔ تک فورا ہی باتھ روم میں کھس دونوں ایک دوسرے کو بہت چاہتے ہیں، مجھے یقین گیا۔ شیوبنانے اور پھرناشتا کرنے میں آ دھ گھنٹہ لگ ہے کہ وہ بھی میری طرح میری جدائی میں تڑپ رہی گیا۔ وہ تیار ہوکر دروازے کی طرف بڑھنا ہی جاہتا ہوگی۔ مجھے ایک دوست نے بتایا تھا کہ مسٹر سیوا داس تھا کہ فون کی تھنٹی نج اٹھی۔اس نے آ گے بڑھ تر ا ب پراسرارعلوم کے ذریعے میری بیوی کا سراغ لگا ریسیوراٹھانا جاہا مگررک گیا۔ چند کمجےفون کی طرف سكتے ہیں۔اس كے ليے ميں برى سے برى قيت ادا و یکھار ہا پھر خاموثی سے باہر نکل گیا۔ کرنے کو تیار ہوں۔'' مک ویلویٹ نے فرضی کہانی شَيرانُن تک پَنجنے میں دس منٹ لگے۔ کمرا سناتے ہوئے کہا۔اس کے چبرے کے تاثرات ہے استقبالیہ میں کلارا نے ول کش مسکرا ہٹ کے ساتھ اندازہ لگایا جاسکتا تھا کہ بیوی کی تم شدگی نے واقعی اس كانسقبال كيارا نظارگاه مين حسب معمول بهت اے یا کل بنار کھا ہے۔ ے لوگ بیٹھے اپنی باری کا انتظار کررے تھے۔ محکریٹری چند کیے امر دانداگاہوں ساس کی ''ملا قانتوں کی فہرست میں ردوبدل کے بعد طرف دیکھتی رہی پھر اس کی تم شد ہ بوی اور خو د اس میں نے بڑی مشکل سے تمہارے کیے منجائش نکالی کے بارے میں مختلف سوالات کرنے کئی جن ہے وہ ہے۔تم فورا سامنے والے کمرے میں چلے جاؤ اور پی اوٹ پٹا تک سے جواب دیتا رہا۔ تقریباً پندرہ منٹ سلی مسٹرسیوا داس کی سیکریٹری کودیے دیتا۔'' کلارا بعدميز پرر تھے ہوئے انٹر کام کابز ربول اٹھا۔ نے مکتبے ہُوئے کاغذی ایک سکپ اِس کی طرف بردھا 'ڏلين سرا'' سيريٹري بڻن دباتے ہوئے دى جس پر تک ویلویٹ کا بتایا ہوا فرضی نام اور کوئی تمبر ''ا<u>گل</u>ےموکل کو بھتے دو۔''انٹر کام پرایک باریک لكهاموا تفايه وہ دیٹنگ روم ہے گزرتا ہوا اس کے کمرے ی آ واز سنانی دی به مِیں داخل ہو گیا جس پر سکریٹری کی پلیٹ لگی ہوئی سیریٹری نے بٹن آف کرتے ہوئے ایک تھی۔ اندر داخِل ہوتے ہی اس کی آ نکھوں میں چکا اندرونی دروازے کی طرنبِ اشارہ کیا۔ یک وروازہ چوندی پیدا ہوگئ۔ اسے ایک بار پھر ہندو جوتنی کی کھول کراندر داخل ہو گیالیکن اندر قدم رکھتے ہی وہ . قسمت پررشک آنے لگا۔ کم بخت دنیا کی حسین رِین ٹھٹک گیا۔ کمرے کے تاریک ماحول میں اسے کچھ لڑ کیوں پر قبضہ جمائے بیٹھا تھا۔ تک نے ہیلو کہتے بھی بھائی نہیں دے رہا تھا۔ سامنے والی دیوار پر ہوئے کاغذ کی سلپ سیریٹری کی طرف بڑھا دی۔ روشیٰ کا ایک ہلکا سا دِھبّا نظِرآ رہا تھا۔ چند کمحِوں بعد اس نے سرسری نگاہ ڈالتے ہوئے سلب بیپر ویٹ جب اس کی آئیس کچھ دیکھنے کے قابل ہو میں تووہ کے نیچےرکھ دی اور نک کو بیٹھنے کا اثبارہ کرتے ہوئے متوخش نگاہوں سے اطراف کا جائزہ لینے لگا۔ عارون د بواروں پر اوپر سے مینچ تکِ سِیاہ پرد بے ' تشریف رکھے مسرُ فورڈ! ایک کلائٹ اس لکے ہوئے تھے۔ اِس کے علاوہ اسے پچھ بھی دکھائی وقت مسٹرسیوا داس کے کمرے میں موجود ہے۔اس نہیں دے رہا تھالیکن ای لمحہ کمرے کے وسط میں کے جائے ہی آپ کواندر جھیج دیا جائے گا۔ ویسے ایک روشنی جملی اوروه چونک کراس طرف د میصفه لگایه نــومبــر 2014، **€** 223 **€**

ایک بہت بڑی میزتھی جس کے تین طرف زمین تک سیاہ پر دے جھول رہے تھے۔میز پرمختلف چیز وں کے علاوہ دوانسانی کھویز یاں بھی پڑئی ہوئی تھیں۔جن کے درمیان ذرا پہلے انسانی بازوکی ایک مڈی بھی موجود تھی۔ روتنی میز کے نیچے کسی جگہ سے خارج ہور ہی تھی اور وثنی کے طلقے نے جس چہرے کو اپنی لپیٹ بیں لے رکھا تھا اسے دیکھ کر ایک لمحہ کو تو نگ جیسے مخف کو بھی سینے میں سانس رکتا ہوا محسوس ہونے لگا۔ دبلالبور ہ جبرہ، پیشانی پرسفیدرنگ کی تین او پرینچے متوازی لکیریں ،سر پرمخصوص انداز میں بندھی ہوئی سیاہ گیڑی جس کے سامنے کے رخ پر کوئی گینہ جگمگا رہا تھا۔ سرخ انگارہ آ تکھیں جیے اپ حلقوں سے باہر کو اہلی رہِ رہی تھیں۔ یہ براسرار اور خوف ناک ماحول کمی بھی کمزور دل انسان کی حرکت قلب بند کرنے کے لیے کافی تھا۔ ''بیٹھ جاؤ مسٹرفورڈ!'' تک کوایک باریک ی منمناتی ہوئی آ واز سنائی دی۔وہ انداز ہمبیں لگامیکا تھا کہ بیآ وازاس مخص کے ہونٹوں سے خارج ہوئی تھی یا سی دیوار ہے، بہر حال، وہ دھم سے میز کے سامنے یزی ہوئی واحد کری پر بیٹھ گیا۔ ''تمانی بیوی کی تم شدگی پر پریشان مو۔ میں اس کے بارے میں سب کچھ بتا سکتا ہوں، وہ اس وفت کہاں ہے، کیا کررہی ہے؟ تمہیں سب پچھ بتایا جاسکتا ہے، مُر پہلے سوڈ الر۔میری فیس'' جوثی سیوا داس نے کہا۔ تک نے سوڈالر کا نوٹ نکال کرمیز پرر کھ دیا جو سیوا داس کے ہاتھ میں پہنچ کر غائب ہوگیا۔ نک کو اس ام پر کوئی چیرے نہیں ہوئی تھی کہ کچھ بتائے بغیر ہندو جوتی اس کی آ مد کے مقصد ہے ، وہ مقصد جواس

رس سے ہو۔

تک نے سوڈ الر کا نوٹ نکال کرمیز پر رکھ دیا جو
سیدا داس کے ہاتھ میں پہنچ کر غائب ہو گیا۔ تک کو
اس امر پر کوئی جمہت نہیں ہوئی تھی کہ چھ بتائے بغیر
ہندو جوئی اس کی آید کے مقصد ہے، وہ مقصد جواس
نے جوئی کی سیریٹری کو بتایا تھا، کیسے آگاہ ہو گیا تھا۔
جوثی اسپنے سامنے رکھے ہوئے پیڈ پر زائجے بنانے لگا
اور تک اس کے سیاہ لبادے کی طرف دیکھنے لگا جس
پھیوکڑ ھا ہوا تھا۔ لبادے کو ذراس حرکت ہوئی تو یوں
پھیوکڑ ھا ہوا تھا۔ لبادے کو ذراس حرکت ہوئی تو یوں

محسوس ہوا جیسے بچھوا و پر کی طرف حرکت کر رہا ہو۔ اس کی نظریں بچھو ہے ہٹ کر میز پر بڑی ہوئی انسانی بازو کی ہٹری پر جم گئیں۔ بہی وہ ہٹری تھی جس کے لیے مافیا کے سربراہ نے اسے بچپس ہزارڈ الرادا کیے تھے۔ ہوسکتی تھی کین اس نے خود ہی اپنے اس خیال کی نئی ہوسکتی تھی کین اس نے خود ہی اپنے اس خیال کی نئی کردی۔ سیکر بیڑی کے کمرے سے لے کر یہاں تک جوثی کا علم فراڈ سے زیادہ کچھ ہیں تھا۔ جو کچھ ہیرونی بھرے ہیں سیکر بیڑی نے بوچھا تھا وہ تی کچھ ہیرونی بھر سے ہیں سیکر بیڑی نے بوچھا تھا وہ تی کچھ ہیرونی

ہتارہا تھا۔گویاوہ بیتا تر دینا جاہتا تھا کہ ہتائے بغیروہ اس کی آمد کے مقصد ہے آگاہ ہو چکا ہے۔اس سے عک کو بیسجھنے میں دیرنہ گل کہ سیکریٹری کے کمرے میں میز پرکوئی ایسافون پوشیدہ تھا جس کاریسیور جوثی کے کان میں لگا ہوا تھا اور ساہ رنگ کی بڑی سی گیڑی کی

وجہ ہے کی دومرے آ دی کے لیے اسے دیکھناممکن نہیں تھا۔ یوں بھی کرے کا ماحول ایسا تھا کہ یہاں داخل ہونے کے بعد عام آ دمی کے ذہن پر عجیب سا طلسم یا خوف طاری ہوجا تا اور دہ کچھاور سوچ ہی ہیں سکتا تھا۔ ہندو جوثی جب یہاں آنے والوں کو یو چھے

بغیران کے بارے میں سب کچھ بتادیتا تو وہ اس کے پراسرار علوم کے قائل ہوجاتے۔ گر ظاہر ہے تک ویلوں کی نام اسکا تھا۔ ویلویٹ کا شارعام آومیوں میں نہیں کیا جاسکا تھا۔ اس کی نظریں ہڈی ہے ہٹ کر کمرے کا طواف کرنے گیں۔

دیواروں پرآ دیزاں سیاہ پردوں پرجھی سنہرے پچھور نیکتے ہوئے محسوس ہورہے تھے۔ بائیں طرف کونے میں ایک انسانی ڈھانچہ کھڑا تھا۔ نیم تاریک ماحول اور سیاہ پردے کے پس منظر میں یہ ڈھانچہ بہت ہی خطرناک تاثر دے رہا تھا۔اس ڈھانچ کو د کی کرنگ ویلویٹ کے ذہن میں ایک دھا کا ساہوا۔

وہ ایک بار پھرسیوا داس کی طرف دیکھنے لگا جو اس وقت ہڈی ہاتھ میں پکڑے خصوص انداز میں زائچ کے ادیر تھمار ہاتھا اس کے چبرے پر شیطا نیت تھی۔

تک ویلویٹ ایک لمحہ کو بیسو ہے بغیر ندرہ سکا کہ اگر ہو گی۔ ہم آ کی ٹیل بوجی کاروبار لریں کے وہ راز شيطان انسائي روپ اختيار كرلة تووه اس مندو جوثي میں رہے گا۔'' اس نے ایک خوب مورت کار ا ے مختلفِ نہیں ہوگا۔ جوٹئ کچھ دیر تک ہڈی کوزائے سیواداس کے سامنے رکھا جس برصرف اس کا فرضی کے اوپر گھما تا رہا پھر ہڈی ایک طرف رکھتے ہوئے نام اور پہالکھا تھا۔ بندو جوثی چند کمبح مشیتبه نگاموں سے اس کی 'بیوی کے بارے میں پریشان ہونے کی طرف دیکھتا رہا پھر آگے جھکتے ہوئے بولا۔'' پیہ ضرورت نہیں مسٹرفورڈ!وہ اس وقت شال میں ___' ڈ ھانچہ جوتم دیکھ رہے ہو، میں نے برطانیہ سے خریدا '' بیوی کے بارے میں مجھے بھی کوئی پریشان تقار ايك تهين بلكه دو دُ ها نجي اليكن چھلے سال اٹكی لاحق نہیں ہوئی مسٹر سیوا داس!" کک نے اُس کی کے دورے کے دوران ایک ڈھانچہ ضائع ہو گیا۔ بات کاٹ دی۔ اس کے بعد میں نے حال ہی میں ہندوستان کا بھی '' کیا مطلب۔۔۔؟'' جوثی نے خوں خوار دورہ کیا ہے لیکن کوشش کے باوجود مجھے کوئی ڈھانچہ نگاہوں ہےاس کی طرف دیکھا۔ دستیاب نہیں ہوسکا ہم جانتے ہو کہ اس قتم کی چیزین أراكر مين به كاروبارشروع كردول توتم سے ہمارے برنس میں بہت مفید ثابت ہوتی ہیں۔اگرتم ایک مکمل ڈھانچہ فراہم کر شکوتو منیہ مانگے دام ادا زیادہ کامیاب ثابت ہوسکتا ہوں۔ فون کے ذریعے آنے والوں کے بارے میںمعلومات حاصل کر کے كرنے كو تيار ہوں كيكن اس ميں كوئي دھوكانہيں ہونا ائہیں سحرز دہ کردینامیر ہے بزدیک کوئی بڑی بات نہیں چاہیے۔ آج کل بلا*ٹک سے بھی یہ چیزیں مصنوی* ہے۔ اس فراڈ میں تمہاری سیکریٹری واقعی کامیاب طور پر تیار ہور ہی ہیں اور میں ایسی کوئی چز پیند نہیں رول ادا کررہی ہے، لیکن مطمئن رہو۔ میں کئی کو تمہارے اس رازے آگاہیں کروں گا۔'' تک نے ''میں برنس میں بددیانتی کا قائل نہیں ہوں منکراتے ہوئے کہا۔ مسٹرسیوا داس! ویسے بھی میرا اصول ہے کہ کوئی چز "تت-به يم كون موبه به مانيا؟" سيواداس فروخت کرنے سے پہلےٹرائیل کے لیے اپنے موکل كوفراجم فراجم كرديتا مول _ الروه مطمئن موتو سودا کے چبرے پر پہلی مرتبہ خوف کی ہلکی ہی جھلک نظر آئی کیکن اس نے فورا ہی اپنی کیفیت برقابو پالیا۔ فائل ہوتا ہے۔ میں وہ ڈھانچہ کم از کم دو دنوں تک ''نہیں، میرا مافیا یا کسی اور شظیم سے کوئی تعلق تمہارے ماس جھوڑ دوں گا۔ تمہارا اطمینان ہونے کے بعد ہی لین دین کی بات ہوگی،اگر سودانہ بن سکا مبیں ہے، میں آزادرہ کر کام کرنازیادہ پیند کرتا ہوں اوراس وقت بھی کاروبار ہی کے سلسلے میں تہار ہے تو میں ڈھانچہ دالیں لے جاؤں گااوراس طرح بات یاس آیا تھا جس کے لیے مجھے تہاری فیس بھی ادا کرنا حتم ہوجائے گی۔' '' آج جعرات ہے۔ میں ہفتے کی سبح ڈھانچہ تم کون ہو اور کیا جائے ہو؟'' جوتش نے یہاں پہنچا دوں گا جو دو دن تک تمہارے یاس رہے گا۔ اتوار کی شام ہم رقم کے لین دین کی بات کریں ''میں انسانی ہڈیوں کا کاروبار کرتا ہوں۔ گے۔ویک اینڈ کا انتخاب میں نے اس لیے کیا ہے کھو پڑیاں اور ڈھانچے تم جیسے لوگ ہی میرے که عام دنول میں تمہارا کاروبار متاثر نه ہواور سب بہترین گا مک ثابت ہونتے ہیں۔اگر کسی ایسی چزکی سے بڑی بات بیہ ہے کہ نسی اور کواس سود ہے کاعلم نہ ہوسکے۔'' نک نے کہا۔ ضرورت ہوتو مجھےتمہاری خدمت کرکے بہت خُوشی نسوميسر 2014، **€** 225 **€**

بھگ مجھے کرنا جاہے تھے۔'' نک ویلویٹ اندر داخل ہوتے ہوئے بولا۔ ''میری پیش کش برقرار ہے،تم جب تک لاس

ويگاس ميں ہو يہاں رہ سکتے ہو۔ گہو، کافی چلے گی؟''

کلارابولی۔

" کیون نہیں۔ میں اس وقت واقعی کافی کی طلب محسوس کررہا ہوں۔'' نک کہتے ہوئے ایک بیڈ

يرينم دراز ہوگيا۔

۔ تقریباً دس منٹ بعد کلارا کافی بنا کر لے آئی۔ کافی سے ہوئے وہ إدھر أدھر كى ما تيں بھى كرتے

رہے۔ تک باتوں کو تھما کر جوکثی کے موضوع پر

"اس ہندو جوتش کے بارے میں تمہارا خیال درست تھا۔ مافیا والوں نے اسے یہاں سے حطے

جانے کی دھمکی دی ہے لیکن وہ جھی نہایت ہث دھرم واقع ہوا ہے میرا خیال ہے جار چھروز میں یہاں

ہنگاہے شروع ہونے والے ہیں۔اس لیے میرے خیال میں تمہیں اس سے پہلے ہی ملازمت چھوڑ ویتا جا ہے۔ بہتر تو یہی ہو**گا** کہتم کل ہی اسے جواب دے

وو۔ ویک اینڈ کے بعدتم میرا خط لے کر ہالی دوڑ چلی جانا۔ میرا دوست حمہیں کئی اچھے اسٹوڈیو میں ملازمت ولا وي كار"

ے درا رہے ہے۔ ''کیا داقعی؟'' کلارا کی آ تکھوں میں ایک بار پھر جيڪ انجرآئي۔

'' ہاں، میرا وہ ووست ایک معاطع میں میرا احیان مند ہے۔میرا خیال ہے کہوہ احیان کا بدلہ چکانے میں جل سے کام ہیں لے گا۔ " عک ویلویت نے جواب دیا۔اس نے غلط نہیں کہاتھا ہالی ووڈ میں موجوداس کے دوست کا تعلق اگرچہ للم انڈسٹری سے نہیں تھالیکن اس کا اتنارسوخ تو نبیر حال تھا کہ تک کے احسان کا بدلہ چکانے کے لیے کلارا کوئسی بھی

اسٹوڈ یومیں ملازمت دلاسکیا تھا۔ تقریماً آٹھ کے وہ اہارٹمنٹ ہے لکل آئے ایک فرسٹ کلاس ریسٹورنٹ میں کھانے ہے نمٹنے '' ٹھیک ہے۔ میں ہفتے کی صبح تمہارا انظار کروں گا اور پہلو اینے سو ڈالر'' جوٹٹی نے کہتے ہوئے سوڈ الرکانو ٹ اس کی طرف بڑھا دیا۔ ''نہیں۔تہارا وقت ضائع ہوا ہے۔اسےتم

ا بنی قبیں سمجھ کرر کھ لو۔ میں ڈ ھانجے کے سودے میں ' ا پنایه خساره پورا کرلول گا۔'' تک مسکّر تا ہوااٹھ گیا۔ ''واپسی کا راستہ اس طرف ہے۔'' سیواداس

نے ہاتھ ہلاتے ہوئے کمرے کے کونے میں ایستادہ ڈ ھانچے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ ڈھانچے کے پیچھے سیاہ پردہ ایک طرف کوسرک

چکا تھا اور اب وہاں ایک درواز ہ نظر آ رہا تھا۔ تک نے قریب سے گزرتے ہوئے ڈھانچے کی طرف د یکھااورمسکرا تاہوایا ہرنکل گیا۔

چھ بے تک کا وقت تک کوسر کول برآ وارہ کردی

كرتے ہوئے كر ارناير ااور پھر چھ بجے كے لگ بھگ وہ شیراش کے سامنے پہنچ کمیا تھا۔ اس نے اس بات کا خال رکھا تھا کہ آگر جوئتی سیواداس ہول سے باہر نکلے تو اس پر نظر نہ پڑ سکے۔ وہ سڑک کے دوسری طرف ایک اسٹال کے ماس کھڑ ااخبار و پکھتار ہاتقریبا

ما مرتكاتي مونى نظر آنى ـ وه إدهر أدهر ديكھے بغير باسيں طرف چلتی رہی۔ سڑک کے دوسری طرف تک ویلویٹ بھی اس کے متوازی چلتا رہا۔ کلارا کا رخ

یندرہ منٹ بعد کلارا ہوگل کے صدر دروازے سے

اینے ایار ٹمنٹ ہی کی طرف تھا۔ کلارا کے ایار ٹمنٹ ہاؤس میں داخل ہونے کے بعدوہ بھی عمارت میں داخل ہوگیا۔ چند سکنڈ بعد

بی وہ کلارا کے ایار شمنٹ یر وستک وے رہا تھا۔ دردازہ فورا ہی کھل گیا۔ کلارا اسے و کیھ کرمسکراتے ہوئے پولی۔

"میرا خیال ہے آج بھی معروفیت کے باعث تم نسي موتل مين كمرے كا انظام نہيں كر سكے۔'' 'تم نے یہ بات دفت سے پہلے کہہ دی۔ حالانکہ اس پریشانی کا اظہار آ دمی رات کے لگ

﴿ 226 ﴾ عبران ڈائے جسے نسومبسر 2014ء

کا خیال تھا کہ وہ رات کو پھر فون کرے گالیکن کلارا دیسی رہی پھرنک کی طرف دیکھتے ہوئے طنز یہ کہج ہے ملاقات کے بعداس نے ایناارادہ بدل دیا تھا۔ وہ اس موقع ہے بورا بورا فائدہ اٹھانا چاہنا تھا اکیکن " بيلونكي! ميرا خيال تفاكهتم نيويارك ميس اس کے ساتھ ہی اسے یہ بھی خیال تھا کہ اگر کہیں ہوسے اور شاید اسنے مصروف بھی کہ سر کھجانے کی ا تفاق سے گلوریا ہے آ منا سامنا ہو گیا تو وہ اسے فرصت نہل سکے۔' آ ڑے ہاتھوں لے گی۔ بورلڈر ڈیم کی رونق شباب پر تھی۔ یہاں نک ویلویٹ ،گلوریا کاہاتھ بکڑ کراسے کھنچتا ہوا الگ لے گیا۔'' ویکھوگلوریا! تمہارے نیویارک سے لا تعداد قمار خانے اور چھوٹے ایسے ہومل سے آنے کے بعداس رات مجھے ایک کام مل گیاتھا جس ہوئے تھے جن کے کمرے زیادہ ہے زیادہ دو تین ك وجد عجم يهال آنايزا - يس في يهال آت گھنٹوں کے لیے کرائے پر دیے جاتے تھے۔اس ہی تمہاری دوست کے کھر فون کیا تھا، تمر ملا قات نہ سے ہوٹلوں کے مالکان کے علاوہ زیادہ سے زیادہ لوگ بھی فائدہ اٹھارہے تھے۔ یک ویلویٹ ٹیکسی سے اتر کر کلارا کے ساتھ ''شایر شہیں یہی کام ملاٹھا۔'' گلوریانے کلارا کی طرف اشاره کیا۔ ساحل کے اس حصے کی طرف چلا گیا۔ جو بکل کی روثنی ·'برنس ___ ما کی ڈریسو فیصد برنس ___تم ہے منور ہور ہاتھا۔ یہاں پیرا کی کرنے والوں کا ہجوم جانتی ہو کہ میں عورتوں کے چیچیے بھا گئے والا نہیں تھا۔ تک نے ایک اسٹال ہے تکٹ خریدااوراس پرلکھا ہوں۔ محض برنس کا معاملہ ہے۔ " کک نے بات ہوانمبر پڑھتا ہوا متعلقہ لیبن کی تلاش میں چل پڑا۔ بتائی۔ ''اور پیر بزنس کب تک چلے گا؟'' مگلوریا کے یہاں دوسم کے بیبن کرائے پر ملتے تھے۔ایک تو خالی لیاس وغیرہ تبدیل کرنے کے لیے اور دوسرے ایسے لهج میں طنز بدستورتھا۔ يبن جن ميں پيرا كى كالباس وغيرہ بھى موجود ہوتا '' دو تین دن تم دو ہفتے کی چھٹی لے کرآئی تھا۔ تک ویلویٹ نے جو کیبن حاصل کیا تھا وہ ڈیل تھا ہو، یہاں سے فارغ ہوتے ہی ہم لاس الیجلس چلیں اوراس میں زنانداور مردانددونوں مسم کے لباس موجود عے۔ یاد ہے، چھلی مرتبہ ہم نے دہاں کا پر دکرام بتایا تھا،لیکن تمہارے باس نے چھٹی منظور نہیں کی تھی، يبن ميں لباس بدل كروه دونوں باہر آ مكتے جس کی وجہ ہے ہمیں پر وگرام منسوخ کرنا پڑا تھا۔'' اور پانی کی طرف دوڑے۔ چٹابی ساحل ہونے کی ''رشوت دے رہے ہو'' گلوریا نے اے وجدے یہاں کا یانی شفاف تھا تقریا ایک مھنے تک پیرا کی ہے لطف اندوز ہونے کے بعدوہ یانی سے ''بالکل نہیں، تہاری خوشی کے لیے آیک ماہر آ محکئے ۔ لیبن کی طرف واپس جاتے ہوئے تک بروکرام ترتیب دے رہا ہول اور دیکھو، اب تم کلارا نے ایک ہاتھ سے کلارا کا باز وتھام رکھا تھالیکن ابھی کے سامنے برہمی کا ظہارتہیں کروگی " انہوں نے نصف راستہ ہی طے کیا تھا کہ تک ویلویٹ € 227 € نسوميسر 2014ء

کے بعد وہ ایک میکسی ہر بولڈر ڈیم کی طرف روانہ

مو گئے۔ جاندنی رات میں تفریح کا لطف ہی کچھاور

تھا۔ گزشتہ روز نک نے گلوریا کی دوست کے ہاں

فون کیا تھا،لیکن اس سے ملاقات ہیں ہوئی بھی ۔اس

اس طرح رک گیا جیے زمین نے پیر پکڑ لیے ہول۔

اچا تک ہی گلوریا کو اینے سامنے دیکھ کر اس کا دل

انچل کرحلق میں آ گیا تھا۔گلوریا بھی پیرا کی کے

لیاس میں تھی اور اس کے ساتھ اس کی دوست بھی

تھی ۔گلوریا چند کمبح خوں خوار نظروں سے کلارا کو

''بہت خیال ہے اس کتیا کا۔'' گلوریا نے دانت کیکیائے۔ پھر اپنے غصے پر قابو پاتے ہوئے بول۔''مفہرےکہاں ہو؟'' 'میں یہاں مافیا کا مہمان ہوں۔اس وقت کے بعد اگر سر راہ ہمارا آ منا سامنا ہو بھی جائے تو لانتلقی کا اظہار کرتے ہوئے مجھے سے دور ہی رہنا۔ چلو اب کلارا ہے ملو۔'' تک کہتا ہوا گلوریا کو لے کروہاں پہنچ گیا جہاں کلارااورگلوریا کی دوست کھڑی تھی۔ کک ویلویٹ نے ان دونوں کا تعارف کرایا اور پھر چندری جملوں کے تباد لے کے بعد وہ ایک دوس سے سے رخصت ہو گئے۔ کیبن میں لباس تبدیل کرنے کے بعد تک اور کلارا شہر کی طرف روانہ ہو گئے۔اس وقت رات کے ساڑھے گیارہ بجے تھے وہ ایک نائٹ کلب میں گئس گئے جہاں دو بجے تک زندگی کے ہنگاموں سے لطف اندوز ہونے کے بعد ایار شنٹ واپس آ گئے۔ بولڈر ڈیم سے روائل سے نے کراب تک مک ویلویٹ نے اس بات کا خیال کرے گی۔اس نے بیرمان کیا ہوگا کہ تک کوایک کام ى كے سلسلے ميں يہاں آ ناپرا تھا اور كلارِ اكا ساتھ بھى کاردیاری سلسلے ہی کی ایک کڑی تھا لیکن تک کے ساتھ منی عورت کی میوجودگی اس کے لیے ہمیشہ نا قابل برداشت رہی تھی۔ ساحل پر گلوریا کو دیکھ کر یک کے دیونا کوچ کر گئے تھے وہ تو نبی بجھ رہاتھا کہ گلوریا سی بھی کیے جنگلی بلی کی طرح کلارا پر جھیٹ یڑے گی لیکن غنیمت تھا کہ خیریت ہی رہی۔اہے گلوریا کی اس زم مزاجی پرجیرت بھی ہوئی تھی۔ تک ویلویٹ کی بیرات بھی پچھلی رات ہے مختلف نہیں گزری تھی۔ کیٹین آیج صبح وہ جلد بے دار ہو گیا۔ کلارا بے خبر سور ہی تھی ۔ لیکن چند ہی منٹ بعد اس کی آئھ بھی کھل گئی اور تقریباً ایک تھنٹے بعد جب دونوں تیار ہوکر ایار ٹمنٹ سے باہرِ نکلے تو اس وقت دس ن کرے تھے۔ کلارانے فلیٹ کی ایک جانی تک ہوں مے۔میرا مطلب ہے پہلے با قاعدہ درخواست **€ 228 >**

کے حوالے کرتے ہوئے بتایا کہ آج وہ اپنی ملازمت سے استعفاد ہے آئے گی۔ سڑک پر وہ کچھ دور تک ساتھ چلے تھے۔ پھر

کلارا تو شراڻن کي طرف مڙکئي اورنک ويلويٺ ايک میکسی پر میڈیکل آرٹ میوزیم کی طرفِ روانہ

ہوگیا۔تقریا بیں منٹ بعدوہ نیسی سے اتر کرمیوزیم کے گیٹ میں داخل ہور ہا تھا۔میوزیم ابھی کھلا ہی تھا

اس لیے زیادہ لوگوں کی آید ور دنت نہیں تھی۔ وہ مختلف شعبے دیکھتا ہوالا ئبر رہی روم میں داخل ہو گیا جہاں میز کے پیھیےا کیک سیاہ فام عورت جیٹھی ہوئی تھی۔اس نیکرو

عورت کےعلاوہ لائبر بری روم میں اس وفت اور کوئی تہیں تھا۔ تک ویلویٹ ٹہلتا ہوا میز کے قریب بہیج کر

ایک کری پر بیٹھ گیا۔ "لي پليز، كيا مِن آپ كى كوئى مدد كرسكتى

ہوں۔'' عورت نے خوش اخلاقی کا مظاہرہ کرتے

''تم چ**ا** ہوتو میری بہت بر_وی مشکل حل کرسکتی ہو۔اس کے ساتھ ہی تمہیں ایک معقول رقم کمانے کا موقع بھی مل سکتا ہے۔'' تک دیلویٹ آ سے کو جھکتا ہوا

ييتكلفا ندلهج مين بولاسم '' کیا مطلب؟ میں سمجھی نہیں۔''عورت نے

الجھی ہوئی نگاہوں ہےاس کی طرف دیکھا۔ ''مجھے دو دن کے لیے ایک ڈھانچ کی

ضرورت ہے۔اس کے لیے میں معقول معاوضہ ادا کرنے کو تیار ہوں۔''

''اس کے لیے تنہیں میوزیم کے ڈائریکٹر ہے بات کرنا جا ہے لیکن میرا خیال ہے کہ وہ ا نکار کر دے كا_ميوزيم كى كوئى چيز با ہر نہيں جاسكتى _''

'' دیلھومس!'' تک ویلویٹ اس کے چہرے پر نظریں جباتے ہوئے بولا۔''میں ایک فلم ساز ہوں۔ آئی قلم کی شوٹنگ کے لیے مجھے ایک انسانی ڈ ھائیج کی منرورت ہے۔ ڈائر یکٹر سے بات کرنے کا مطلب یہ ہوگا کہ مجھے دو تین دن ضالع کرنے

" تمہارے ماس زیادہ سے زیادہ دس منٹ دی حائے پھر ڈسکشن کی جائے گی اور تب کہیں ہیں۔گارڈ کومیں نے کافی لینے کے لیے جیجے دیا ہے۔ جاكرة هانچه ملے گاتم يہال كى لائبرىرين ہوتمہارے اگر وہ جلدی واپسِ آ ِ گیا تو ہم دونوں کے کیے بنهى كچھانتياراتِ ہيں۔إگرتم جا ہوتو مجھےان تمام مشکلات پیدا ہوجا ئیں گی۔'' وہ نک کواندر آنے کا جھمیلوں سے بچاسکتی ہو۔ کل اور پرسوں میوزیم بند رہے گا۔ اس دوران میں فلم کے ڈھانچے والے راستەدىية ہوئے بولى-تک فورا ہی واپس مڑ گیا اور گاڑی کا یجھلا مناظر ِی عَسِ بندی ممل کرلوٰں گا۔ اِگر تم ذرا سا درواز ه کھول کر کارڈ بورڈ کا ایک بٹس نکال لیا۔ پیبٹس تعاون کروټو کسی کو کانو ں کان خبرنہیں ہو گی کہٰڈ ھانچیہ تقريبا حيوف لمباادر چوڑا تھا۔ اونچاا تنا تھا كہاں میوزیم سے باہر گیا تھا۔'' تک ویلویٹ نے کہااور پیٹر میں ایک آ دی آ سانی سے لیٹ سکتا تھا۔ بیس زیادہ سر کوشیانہ کہج میں اسے اپنا منصوبہ سمجھانے لگا۔ بھاری ہیں تھا۔ وواسے کندھے پر لا دکر دروازے عورَت کے جبرے برامجھن کے آٹارنمودار ہو گئے۔ میں داخل ہو گیااور نیکر وعورت کی رہنمائی میں چلتا ہوا نک ویلویٹ اِس کی اس کیفیت کو تا ڑ گیا۔اس کے إِس بال میں بہنچ گیا جس میں مختلف ڈھانچے شو خیال میں لوہا گرم ہو چکا تھا اور اسے آخری چوٹ کیسوں میں رکھے ہوئے تھے۔ وہ شیشے کی آیک لگانے کی ضرورت تھی۔اس نے جیب ہے ایک لفا فہ الماري كے قريب رك گيا۔ تالا كھولنے ميں اسے نکال کرمیز پر آ گے سر کا دیا اور کری جھوڑتے ہوئے زیادہ دشواری پیش نہیں آئی ۔اس نے ڈھانچے نکال کر بزی احتیاط ہے بلس میں رکھااورالماری کا دروازہ بند اسے سنجال لو اور مجھے وقت بتا دو۔ میں کر کے بلس کندھے پرلا دلیا۔اس دوران نیکروعورت گاڑی لے کرچھنچ جاؤں **گا**۔ محدودروشنی والی ٹارچ سے روشنی دکھاتی رہی تھی۔ نگر وعورت چند لمحسوچ کی کیفیت میں مبتلا "اتوار کی رات دی بجے اس دروازے کے ر ہی پھراس نے لفافہ اٹھا کرمیز کی دراز میں ڈال دیا قریب میراانظار کرنا۔ مجھے یقین ہے کہ چھٹیوں کی اورنک کی طرف دیکھے بغیر ہو گی۔ وجہ ہے اس دوران ڈھانچے کی گشدگی کا پہانہیں چلے ''میں رات آئھ کھے تمہارا انتظار کروں گی۔ کا۔اگر اتفاق سے بیراز کھل بھی گیا تو تم لاعلمی کا کیکن اس معالمے میں میرانا مہیں آنا جاہے'' ''مطمئن رہو کسی کوخِر تک نہ ہوگی'' کک کہتا اظہار کردیا۔ مجھے یقین ہے تم پر کوئی حرف ہیں آئے گا۔" ک نے دروازے کے قریب رک کر کہا اور ہوادروازے کی طرف بڑھ گیا۔ رات کے ٹھیک آٹھ بجے اٹٹیشن ویکن نماایک بس کو گاڑی میں رکھ کراس نے اسٹیرنگ كارى ميدِ يكل آرك ميوزيم كاعقبي كل مين آثر سنجال لیا۔ ووسرے ہی لمحہ الجن ایٹارٹ ہوا اور ری ۔اسٹیئرنگ کے سامنے تک ویلویٹ بیٹھا ہوا تھا۔ كارى ايك جطك سے آ مے برھنے لكى۔ يہ چونكہ انجن بندكر كے وہ ميوزيم كے عقبى دروازے كى طرف كمرشل علاقه تها ادريهان زياده تر تجارتي تمينيون و یکھنے لگا۔ چند سینڈ بعد ہی دروازے کے ساتھے والی کے دفاتر تھے جوزیادہ سے زیادہ یا کچ چھ بجے تک بند کھڑکی میں جگنوکی می روشن چیک کر معدوم ہوگئی۔ ہوجاتے تھے اس لیے گلی میں کی اور محص سے آ منا یک گاڑی ہے از کر مختاط انداز میں چاتا ہوا سامنانہیں ہوا۔ گرمین روڈ پرٹریفک کا جوم تھا۔ تک وروازے کے قریب پہنچے گیا۔ای وقت دروازہ کھلا کی اشیشن و مین بھی کلی ہے نکل کرٹر یفک کے اس اوراندرکی تاریکی کے پس منظیر میں ایک عورت کا بیولا سيلاب ميں شامل ہو گئی۔ د کھائی دیا۔وہ نیکرولائبریرین تھی۔ € 229 ﴾ نسومبسر 2014،

 \dot{z}

ہکلاتے ہوئے بیڈی طرف اشارہ کیا۔

کک ویلویٹ بے اختیار مسکرا دیا۔ بکس اس نے پلٹک پررکھ دیا تھا جواس وقت کھلا ہوا تھا۔ کچھ دیر پہلے کلارا کے ہاتھ میں نظر آنے والا یکٹ فرش ہر ہڑا

ہوا تھا۔ تک نے آگے بڑھ کر پکٹ اٹھالیا۔ وہ ڈاک کا پارسل تھا جس پر سیل سروس کی معرفت سلی کا نام کا گیار میں تھا کہ کے مصرفت سلی کا نام

کھا ہوا تھا۔ تک صورت حال سمجھ گیا۔ کلارا اپنی دوسیت کے نام آنے والا یہ پیکٹ میل سروں سے لائی تھی اوراہے کیلی کے کمرے میں رکھنے گئی تھی کہ

پلٹگ پر پڑا ہوا بکس دیکھ کر جذبہ تجسس کے ہاتھوں مجور ہوکر اسے کھول ڈالا اور پھر ڈھانچہ دیکھ کراس

کے منہ سے بے اختیار چیخ نکل گئی۔ تک نے پیک ڈریٹک ٹیبل پررکھا۔ بکس بند کیااور کلارا کاہاتھ پکڑ کر اسے دوسرے کمرے میں لے آیا۔ اس کا خوف دور

کرنے کے لیے ڈھانچ کے بارے میں ایک من گھڑت کہانی سانے لگا۔

نک دیلویٹ دوسرے روز نھیک دس سے شیرا ٹن پہنچ گیا۔ ایک ویٹر کو ہلا کراس نے گاڑی سے بکس نکال کر ہند و جوتی کے کمرے میں پہنچانے کو کہا۔ ہند و جوتی

سیواداس اس کا منتظرتھا۔ وہ اس وقت استقبالیہ والے مربے میں اکیلا ہی بیٹھا ہوا تھا۔ کک کو لے کر وہ مرب

ا ہے مخصوص کمرے میں چلا گیا۔ کمرے کی دیواروں پر اگر چداب بھی سیاہ پردےموجود تھے مگر روشن کا انظام بھی معقول تھا۔ تک نے بس قالین پررکھ کراس کا ڈھکٹا ''

کھول دیا۔ ڈھانچے کود کیھ کرسیوادان کی آٹھوں میں چک ی انجرآئی۔ تک نے بڑی اختیاط سے ڈھانچے کو نکال کر کمرے کے دوہر کونے میں کھڑ اکر دیا۔اس کے لیے اسے زیادہ جدد جہذمیں کرنا پڑی تھی کیوں کہ ڈھانچے

کے ساتھ اس کی سپورننگ اسٹک بھی موجود تھی۔ ''کل شام چار ہے تک یہ ڈھانچہ تمہاری تویل میں رہے گا۔اس وقت تک اگر تمہیں اظمینان ہو گیا تو ہم سووے کی بات کرلیں گے۔ بصورت دیگر میں

ڈھانچہواپس لے جاؤںگا۔'' نکننے کہا۔ ''میرا خیال ہے تہیں ڈھانچہ واپس لے وہ تقریباً آ دھے گھنٹے بعد اپارٹمنٹ ہاؤس کے سامنے کھنٹے گیا۔گاڑی کو پارکنگ پلاٹ پرروک کر بکس کندھے پر لا دا اور تلات میں داخل ہوگیا۔ او پر جاتے ہوئے اسے زینے پرصرف ایک آ دمی ملا

فلیٹ کا دروازہ مقفل تھا جس کا یہ مطلب تھا کہ کلاراموجودنہیں تھی۔اس نے ایک ہاتھ سے بکس کوسنجالے رکھا اور دوسرے ہاتھ سے جیب سے چائی نکال کر دروازہ کھولا اور اندر داخل ہوگیا۔ بکس رکھنے کے لیےاس نے اس کمرے کا انتخاب کیا تھاجو

رہے ہے ہے اسے اس سرے وا تحاب میں ہا ہو کلاراکے کہنے کے مطابق اس کی دوست کے استعال میں تھااس نے کلارا کوالیک مرتبہ بھی اس کمرے میں آتے جاتے نہیں دیکھا تھا اور اس کے خیال میں دوسرے کمرے میں موجود بکس کلارا کی نظروں سے

کمرے کا دروازہ بند کرکے وہ کچن میں آ گیا۔ اے اس وقت بہت شدت سے کافی کی طلب محسوس ہورہی تھی۔ کافی بنانے کے دوران ہی بیروئی دروازہ کھلنے کی آ واز سنائی دی۔ دہ کلاراتھی جو

محفوظ روسكتاً تقابه

اسے پکارتی ہوئی پئن کے دروازے میں آ کررک گئے۔ اس کے ہاتھ میں کوئی پیک تھا۔ وہ پکھ در وہیں با تیں کرتی رہی پھر پیک سنجالے بیڈروم کی طرف چلی گئے۔ مگر چندسیئٹر بعد ہی اس کی خوف ناک چنج من کرنگ ویلویٹ پکن سے نکل کر بیڈروم کی طرف دوڑا۔ دوس سے کمرے کا دروازہ کھلا ہوا تھا اور کلارا

کرے کے وسط میں کھڑی تحر کانپ رہی تھی۔خوف کی شدت سے اس کے چہرے کاخون کچو کررہ گیا تھا۔ ''کیا ہوا۔'' مک نے آگے بڑھتے ہوئے

پوچھا۔ ڈھانچے کا خیال اس کے ذہن میں بھی نہیں رہاتھا۔

'' بیر۔۔۔ڈ۔۔۔ڈھا۔۔ڈھانچہ۔'' کلارانے

سینٹ بھی کمنہیں کرسکنا اور رقم بھی کیش ہوگی۔'' تک جانے کی ضرورت پیش نہیں آئے گی۔ میں تمہیں رقم نے اس کے چیرے رنظریں جماتے ہوئے کہا۔ ہی اتنی بیش کروں گا کہتم انکارِ نہیں کرسکو گے۔'' لیکن سیواداس اس کی بات کا جواب دینے کے سیواداس نے ڈھانچے کی طرنف دیکھتے ہوئے کہا۔ لیے ہوش میں نہیں رہا تھا۔ وہ کری پر بیٹھے بیٹھے جھول '' ٹھیک ہے۔ بیتو کل دیکھا جائے گا۔'' تک گیا۔ یک نے فورا ہی کری چھوڑ دی۔ اس کا دیا ہوا نے کہتے ہوئے اس کی طرف ہاتھ بڑھادیا۔ سگریٹ کام کر گیا تھا۔اس نے جوتنی کی انگلیوں میں دبا اس وقت سرمگی رنگ کے برنس سوٹ میں اس ہواسگریٹ کھینچ کر ایش تر ہے میں مسل دیا اورسیوا داس كى شخصيت بالكل بى بدلى موئى نظرآ ربى تھى کو ہلا جلا کر د کیھنے لگالیکن وہ دنیاو مافیہا سے غاقل ہو چکا تھا۔ تک اسے جھوڑ کر فورا ہی اپنے کام میں مصروف رات کے کھانے کے بعد کلارانے بتایا کہ ہوگیااس نے بوی مہارت کا مظاہرہ کرنے ہوئے آیے گزشتہ روز اس نے ہندو جوتش کی ملازمت سے والے ڈھانچے کے دائیں بازوکو ہلاکر کہنی سے کندیقے جواب دے دیا تھا۔سیوا داس نے اس کے واجبات ىكى بدى نڭال لى اوراس كى جگەمىز پررىھى موئى جۇتى کی ادائیگی کے لیے اتوار کو شام چھ کچے کے قریب والی ہڑی ڈھانچے کے ہازومیں فٹ کرنے لگا۔ کثرت بلايا تفا_ جواب مين تك صرف مسكراً كرده مكيا-استعال ہے اس بٹری کے دونوں طرف کے جوڑ والے وہ رات اور اگلا دن تک دیلویٹ نے کلا را کے ھے قدرے کھس کئے تھے جس کی وجہ ہے تک کواپنے فلیہ میں گزاراتھا۔ سہ کہ پونے جار بجے کے قریب کام میں قدرے دشواری پیش آ رہی تھی۔ کیکن آ دھے وہ فلیٹ سے نکل گیا اور پھرٹھیک جار بجے وہ جوتی سھنے کی کوشش اور ایک مخصوص سلوشن کے استعال سے سیواداس کے طلسم کدے میں موجود تھا۔سیواداس وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہوگیا۔ ڈھانچے سے نکالی اس وقت نلے رنگ کے عمدہ تراش کے سوٹ میں ہوئی بڑی اس نے میز رٹھیک ای جگدر کھ دی جہاں سے ملبوس تھا۔اس نے مسکرا کرنگ ویلویٹ کا استقبال کیا دوسری ہڈی اٹھائی تھی۔ ہڈیوں کے اس تباد لے کے بعد اور دونوں رسمی می باتیں کرنے لگے۔ وہ بڈی اس اس نے مطمئن ہوکر جیب ہے ایک جھوٹی ک شیشی نکالی وقت بھی میز پررکھی ہوئی تھی جس کے لیے تک کواتے اورایں کا ڈھکنا کھول کرشینش جوتی کی ناک سے لگادی۔ بارد بلنے بررے تھے۔اس نے جیب سے پکٹ جِتْی سمسایا، تک دیلویٹ اپنی کری پرآ کربیٹھ گیا۔ چند نكال كراك سكريث بابرنكالتي موع سيواداس كى سکنٹر بعد سیواداس نے آئٹھیں کھول دیں اور دونوں طرف پوهاد یااور دوسرااییج ہونٹوں میں د بالیا۔ باتھوں سے کنیٹیاں مِلتے ہوئے ادھراُ دھرد کیھنے لِگا۔ پھر سٹریٹ کے ملکے ملکے مش لگاتے ہوئے وہ بار اس کی نظریں میز پررکھی ہوئی ہڈی کی طرف اٹھ گئیں۔ بارسیداداس کے چہرے کا جائزہ لے رہا تھا۔اس اس کے بعدوہ نک کی طرف دیکھنے لگا۔ دوران اس نے سود ہے کی بات چھیر دی۔سیواداس ''تم نے تو مجھے ڈرائی دیا تھا مسٹرسیوا داس! اے دو ہزار ڈالر کی پیش کش کرنا جا ہتا تھا جبکہ تک اتى بدي رقم كانام س كرشايدتم آين حواس كلو بينه ویلویٹ نے بچیس ہزار کامطالبہ کرڈالا۔ ہے ے بہیں ہزار کا مطالبہ کر ڈالا۔ ''بک۔۔۔ کیا۔۔۔ پپ۔۔۔ کچپیں تھے کیکن میراخیال ہے بیسودا طے نہیں ہوسکتا۔ اس لیے مجھے اجازت دو۔'' کک دیلویٹ کہتے ہوئے اٹھ ہزار۔۔ نہیں۔۔۔ بیمیری بساط سے زیادہ ہے۔' کرڈ ھانچے کوبکس میں بند کرنے لگا۔ سیواداس نے جواب دیا۔ وہ کری پر بیٹھے بیٹھے آ گے سيواداس حسرت آميزنگامول ساس كى طرف پیچھے جھو لنے لگا۔ د يکيتار ہا۔ کچھ دير بعد وه لمل طور پراپنے حواس ميں آچکا «نو پھر بات ختم سمجھومسٹرسیواداس! میں ایک

نــومـــر 2014،

€ 231 **≽**

تھا۔ تک ویلویٹ نے بکس کندھے پر لا دا تو سیوا داس آ گئی۔ مائکل کارلیون نے تحض ایک بے کار ہی ہڑی کے لیے اتی رقم خرچ نہیں گی تھی۔ سارا چکر بیرونی دروازے تک اسے رخصت کرنے آیا تھا۔ اسے خِداً حافظ کہتے ہوئے تک کے ہونٹوں پر بڑی دل کش اس مڈی میں پوشیدہ ہیروئن کا تھا۔ اسے کلارا کی بالتِّس ياداً نے لکیں جس نے بتایا تھا کہ جوا خِانے میں مسکراہٹ تھی۔اہے یقین تھا کہ جب ہڑی کے بارے میں انکشاف ہوگا تو یہ ہندوجوئی بیر پیٹ کررہ جائے گا۔ ملازمتِ کے دوران اسے معلوم ہواتھا کہ کوئی اور گروہ کلارا فلیٹ پر موجودنہیں تھی ۔ تک ویلویٹ نے منشات کی تجارت ہر قبضہ جمائے کی کوشش کررہا تما جبکہ پہلے گروہ کو مانگیل کے گروہ پرشبہ تھا جس کے دروازہ اندر سے بند کرلیا اور بکس کھول کرڈ ھانچے کو باہر نکالے بغیراس کے بازو کی مُڈِی الگِ کرنے لگا نتیج میں ان دونوں گروہوں میں خوزیزی شروع ہو چکی تھی۔اب تک ویلویٹ کو پینجھنے میں دیر نہ لگی کہ جس میں اسے زیادہ دشواری پیش نہیں آئی۔وہ ہڈی ہندو جوتنی سیوا داس کا تعلق تیسر ہے گروہ ہے تھا۔ یہ کو ہاتھ میں پکڑے اس کا معائنہ کرنے لگا۔ اس کے ہیروئن وہ ایک ایشیائی ملک سے لایا تھا۔ ممکن ہے خیال میں ہڑی میں کوئی ایسی بات ضرورتھی جس کے کیے مائکل کارلیون نے اسے بچپس ہزار ڈالرادا کے یہاں کی ہنگامہ آرائی کے پیش نظر سیواداس کے گروہ تھے۔محض جولثی کے جنتر منتر سے خوف ز دہ ہو کرتو وہ کے کسی آ دمی نے اس سے رابطہ قائم نہ کیا ہواوراس اتنى بدى رقم خرج نہيں كرسكتا تھا۔ دفعتا اے احساس مقصد کے لیےمناسب وقت کاانتظار کیا جار ہاہو۔ تک ہیروئن کے کر ہاتھ روم میں تھس گیا۔ چند موا کہ اس کے ہاتھ میں پکڑی موئی بڈی قدرے وزنی تھی۔ ڈھا لیچ کی اصل ہٹری نکا لیے ہوئے اسے منٹ بعد جب وہ ہاتھ دھو کر باہر نگلاتو ساری ہیروٹن محشر میں بہہ چکی تھی۔اب وہ مائکیل کے بارے میں وہ ہڈی اتنی بھاری محسوس نہیں ہوئی تھی۔ وہ ہڈی کو ماتھ میں تو لنے لگا۔ اس کا اندازہ درست ٹابت ہورہا. سوچ ر ہا تھا۔اگروہ اس **بڈ**ی کا سوراخ اس *طر*ح بند ﴿ كَرْكِ أَتِ مَا مُكِلِّ كَ حُوالِ كَرِدِ فِي وَهِ مِدِّي كُو تھا۔ کوئی ہڈی اتن بھاری نہیں ہو عتی تھی وہ گہری تو ڑ کراس کی حقیقت معلوم کرے گا جس کا مطلب یہ تظروں سے ہٹری کا معائنہ کرنے لگا اور پھر دفعتا اس ہوتا کہ مافیا کا یہ بورا گروہ اُس کے پیچھے لگ جا تا اور کی آئیسیں چیک آئیس۔اس نے ڈریٹک تیبل ہے میئرِ پن اٹھائی اور اس کی نوک سے ہڈی کو ایک جگہ اسے دنیا کے کئی کونے میں پناہ نہ آپ یاتی۔وہ ایک عجیب مشکل سے دو چار ہوگیا تھا۔ کوئی بات سمجھ میں ے کھر چنے لگا چند سکنٹر بعد ہی ہڈی کے نچلے جوڑ نہیں آ رہی تھی۔اسی کمجے دروازہ کھلا اور کلارا اندر والے تھے میں چنے کے برابرسوراخ ہوگیا جے ایک مخصوص مسالے سے بند کیا گیا تھا۔ اس نے وہ واظلِ ہوئی۔ اس کے چرے پر عجیب سے ناثرات سوراخ والاحصه فیچ کر کے بٹری کو ہلایا۔ دوسرے ہی تھے لیکن اس کے ہاتھ میں ایک ہڈی دیکھ کروہ بری طرح چونک گیا۔ لمحدوہ بری طرح جونک گیا۔ مثما لے سے رنگ کا ہاؤڈر ذ کیا ہوا کلارا! اور بہتمہارے ہاتھ میں کیا بدی کے سوراخ سے کرنے لگا۔ ہے۔''اس نے بوچھا۔ ''ہندو جوتی یا گل ہوگیا ہے۔'' کلارا کری پر ہیروئن کی شناخت میں تک ویلویٹ کو کوئی د شواری پیش نہیں آئی۔اس نے سارا باؤڈر ایک گرتے ہوئے کہنے گی۔'' حسب وعدہ چھ بجے جب اپنے واجبات لینے کے لیے میں اس کے وفتر پیچی تو کاغذیرانڈیل لیا جواس کے خیال میں نصف کلو کے لگ بھگ ضرور رہا ہوگا اور موجودہ مار کیٹ میں اس کی وہاں لوگوں کا ایک ہجوم تھا۔ سیواد اِس اپنے دِفتر کو کباڑ قیمت تک کے ایرازے کے مطابق دس لا کھڈ الرہے خانے میں بدل چکا تھا۔وہ ہر چیز کواٹھا اٹھا کر کھینک کم نہیں ہو عتی تھی۔اب ساری بات اس کی سمجھ میں **♦ 232 ♦** عـــــــران ڈائـــجســــث

نــومبــر 2014.

''ہمیں ہندو جوتی کے بارے میں وسہ عوا چکی ہے مشرویلویٹ! بولیس نے اسے دنمی امراض کے اسپتاں ر م تھا۔ میں نے جب اس سے اپنے واجباتِ کا مطالبہ کیا تو اس نے غصے میں ہاتھ میں بکڑی ہوئی ہے بہنچادیا ہے۔لگتا ہے اے مڈی کے چوری ہونے کا بہت ہڑی مجھ رکھنچ ماری میں خوف زدہ ہو کروہاں سے زياده صدمه پہنچا ہے۔ ايسا ہونا بھي چاہيے۔ اس كا جادو بھاٍ گی۔ نجانے یہ ہڈی میرے ہاتھ میں کس طرح نُوب چکا ہے۔ بہرحال، مسرُ مائیکِ اس وقت بہت آ گئی۔ میں اے ساتھ ہی لے آئی ہوں۔ جب میں مصروف ہیں۔ آپ وہ ہڈی پہلے ہوئل کے ملیجر کو بہنچا ہوئی ہے باہر نکل رہی تھی تو میں نے پولیس کو بھی دیں۔اس کے بعد آپ کی ذمہ داری ختم۔منیجر آپ کو بولس تیسری منزل برجاتے ہوئے دیکھاتھا۔ کی رقم بھی دے دیے گا۔ ویسے اے افسوں ہے کہ آ پ یک ویلویٹ کے ہونٹوں پر دلفریب مسکرا ہٹ نے اے میز بانی کاموقع نہیں دیا۔'' آ گئی، کلارا نے اس کی ساری مشکل حل کر دی تھی۔ ہی ''میرے کچھ اپنے اصولِ ہیں مسرمیکن'' ''میرے کچھ اپنے اصولِ ہیں مسرمیکن'' ۂ بی جب مائکل کے پاس پہنچے گی تو وہ اس پر سی قسم کا یک ویلویٹ نے جواب دیا۔''لیمن میرا خیال ہے شهبیں کر سکے گا۔ بلے ہوٹل میں قیام کی پیش کش اس وقت تک برقرار '' ویکھوکلارا!'' وہ اسے مخاطب کرتے ہوئے رے کی جب تک میں اس سے فائدہ نہیں اٹھالیتا۔ بولا۔ "کل ہے لاس ویکا ب واقعی جہم کدہ بنے والا میں چندروز بعد منیجر کی مہمان نوازی سے لطف اندوز ہے۔ تہمیں ثاید ہندو جوتی کی اصلیت کاعلم نہیں۔ ہونے کے لیے وہاں ضرور جاؤں گا۔'' اس کا تعلق اس تیسرے گروہ ہے ہے جو پہال ک نے فون بند کردیا اور گلوریا کوایک بار پھر منشات کی تجارتِ پر قبضہ جمانے کی کوشش کررہا مُلِک تین بجے ایئر پورٹ ویٹینے کی ہدایات دیتا ہوا باہر ہے۔ جوتی کا راز کھل چکا ہے۔ابِ دونو ل گروہول نکل گیا۔ آ دھے گفتے بعد وہ بلے ہول کے منجر کے میں قتل و غارت شروع ہوجائے گی۔تم مسح میرے كرے ميں موجود تھا۔ ہڑى لينے كے بعد منيجرنے نوٹوں ساتھ لاس اینجلز چلو، میں تہمیں اپنے دوست کے نام کی ایک گڈی اس کے حوالے کردی۔ تک ویلویٹ کے خط لکیرووں گا وہاں سے ہالی ووڈ چلی جانا۔امید ہے اندازے کے مطابق وہ رقم دی ہزار ڈالر سے کم نہیں و ہاں تہمیں کوئی وشواری پیش نہیں آئے گائے'' تھی۔ وہ نوٹ جیب میں ڈال کر نیجِرے ہاتھ ملا کے کلاراعجیب کا نگاہوں ہے اس کی طرف دیکھتی رہ گئی۔ رخصت ہوگیا۔ وہ دل ہی دل میں مسکرار ہاتھا کہ جب رات دس بجے ڈھانچہ میڈیکل آ رہ میوزیم ہڑی میں ہے کچھ بھی برآ مہنیں ہوگا تو شاید مائکل میں پہنچانے میں تک ویلویٹ کو کوئی بریشانی نہیں کارلیون بھی ہندو جوتش کی طرح سرپیٹ کررہ جائے۔ ہوئی۔ واپس آتے ہوئے اس نے انٹیشن ولیکن رات تین بج جب وہ ایئر نورٹ پہنچے تو گلوریا ایجنسی کولوٹا دی جہاں سے اسے کرائے پر حاصل کیا وہاں موجود تھی کلارا کواس کے ساتھ دیکھ کر گلوریا کی تھا پھر گلوریا کی طرف روانہ ہو گیا۔ وہاں پہنچ کراس بھنویں سکڑ گئیں۔ یک اسے بازو سے پکڑ کرایک نے گلوریا کواب تک کی صورت حال سے آگاہ کیا طرف لے گیااور سر کوشیانہ کیج میں بولا۔ اور اسے ٹھیک تین جے ایئر پورٹ پہنچ جانے ک · " كچه دير اور برداشت كراو دُييرُ! لاس اينجاز ہدایت دیتا ہوا فون کی طرف متوجہ ہوگیا۔ ۔ يهنجتے ہي مير ااور کلارا کابرنس ختم ہوجائے گا۔'' نيويارك مِن لا تك آئي لينڈ كي لائن ملنے مِن زياده مگاور پانے ایک بار پھرائے مورکر دیکھااوراس کے دیر نہیں گئی۔ کال مائکل کے سکریٹری ہیکن نے وصول کی کچھ در بعد وہ تینوں نینجرزلا و کج میں داخل ہورہے تھے۔ می کی ویلوٹ نے جب مائکل سے بات کرنے ک **♦**·····•**♦**·····•**♦** خواہش ظاہر کی توریسیور پڑیکن کی آ واز سنائی دی۔ **€** 233 **≽** نـوبــر 2014،

وہ اُس سے ملنے کے لیے بے چین تھی، بے تاب تھی، اُس نے اُسے ہر جگہ ڈھونڈالیکن جب وہ ملا تو۔۔۔۔۔۔ پیار اور دھوکے کے رنگوں سے سجی داستان

سيده عطيدزامراه

عمران کے آخری صفحات پر قارنین کے لیے دلچسپ معاشرتی کہانی

یورے کھلے ہوئے ،اسے بردی حیرت ہوئی ہی ۔لیسی غورتیں ہیں کہ ایسالباس پہن کر بازار میں نکل آئی ہیں۔ کیا ان لوگوں کو بالکل ہی شرم نہیں آتی ہے۔ ساتھ ہی اسے آ دمیوں کود کھے کر تعجب ہوا تھا۔ اتنے یے شار آ دمی، ہرسڑک بر، ہر کلی میں، جدهرنظراٹھتی تھی، آدمی بھا کے علے جارہے تھے۔اتے انسان ایک ہی مقام پراورایک ہی وفت میں اس نے بھی ہیں دیکھے تھے۔اس کے اپنے گاؤں کی آیادی تو اثنی تھوڑی تھی کہ وہ ہر فرد کا نام زبانی بتا سکتی تھی،مگر اسے یہ اندازہ میں تھا کہ شہروں میں اتنے آدمی ہوتے ہیں کیوں کہ اس نے شہر پہلے بھی نہیں دیکھا تقاِ۔ بس من رکھا تھا کہ شہر میں چوڑی چوڑی کی سر کیں ہوتی ہیں۔اونچے اونچے مکان ہوتے ہیں اور کے شارلوگ ہوتے ہیں گریہ اندازہ نہیں تھا کہ آ دمی جب سے شار ہول تو کتنے ہوتے ہیں۔ یہی دجہ ہے کہا ہے اچنجا بھی ہور ہاتھا اور ڈربھی لگ رہاتھا۔ ڈر اس لیے لگ رہا تھا کہ گاؤں میں سب ایک دوسرے کو پیجائے ہیں، آپس میں سلام دعا کرتے ہیں اور ایک دوسرے کے دکھ درد میں شریک ہوتے ہیں،آپس میں سلام دعا کرتے ہیں اور ایک دوسرے تے د کھ در دمیں شریک ہوتے ہیں جِبکہ شہر کی سر کو ل پر بها گتے دوڑتے لوگ دیکھ کر ایسا لگتا تھا جیسے سب

سجو کے ہوش وحواس اڑے جارے تھا۔ شکورے نے اسے بینصیل تو نہیں بتائی تھی، بس اتنا کہا تھا کہ شہر کچھاور چیز ہوتی ہے۔اب یہ'' کچھاور چیز' اتن اور ہوتی ہے اس نے جھی تبیں سوچا تھا اور ات بيسب پچه د مگه کراس کا دم لکلا جار با تھا۔ دنیا ایس ہوتی ہےاس نے بھی خواب میں بھی نہیں دیکھیا تھا۔ اسے تو شہر کی ہر چیز پر تعجب ہور ہاتھا۔ چوڑی، جملیل، سیاه سرکول پراور چوڑے شیشوں والی بردی د کانوں پر اوراً سان كوچھوتى عمارتوں ير، اس نے اتني خوب صورت اور بلند و بالإعمارتين لبهي نہيں ديلھي تھيں _ اس کے اینے گاؤں میں سب سے اونیا مکان چوہدری کا تھا، مگر وہ بھی ان عمارتوں کے سامنے مٹی ے ایک بے تکے گھروندے سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا تھااس کےعلاوہ اسے کپڑوں اور انسانوں بربھی تعجب ہور ہا تھا۔ طرح طرح کے رنگ برنگ اور مجیب وغریب کپڑے۔شلواراورساڑھی تک تو ہات مُعَيَّكُ مَعَى ، مَّرَغُورِتُو لَ كُو چست پتلون پہنے دیکھ کراہے برا عجیب لگا تھا۔ بعض لباس توا پے تھے کہ انہیں دیکھ کروہ خودشر ما گئی تھی۔اتے ملک کہ بدن نمایاں ہوا جار ہاہ گئے ایتے تھلے ہوئے کہ بے شرقی بھی شرما . جائے ِ۔اوپر سے کم بختوں نے دوپٹوں کوایک دھجی کی طرح گردن میں کپیٹ لیا تھا۔ بازو پورے کے



اجبی ہوں،ایک دوسرے کونہ پیچانتے ہوں اور جب وہ مایوس ہوگئی۔قلی نے بھی یہی کہاتھا۔ آ پس میں جان بھیان نہ ہوتو دوسی اور مروت کیسے "بہت بڑا شہر ہے، بے شار ڈھانے ہیں پیدا ہوسکتی ہے۔ ایک دوسرے کا دکھ درد کیسے بانٹا یہاں،علی شاہ کا ڈھا بہ شہر کے کس کونے میں ہے، یہ جاُسکتا ہے اورا گر کوئی اینے گھر کا راستہ بھول جائے میں کیا بتا سکتا ہوں بہن ۔'' وہ تھوڑی در سوچتی رہی اورشہروں میں بیناممکن نہیں ،تو وہ نسی ہےایے گھر کا راستہ کیسے یو چھ سکتا ہے۔ کیوں کہ شہروں میں سب ہی ایک دوسر ہے کے کیےاجبی اورانحان ہیں۔ ایا! کیاتم بتا سکتے ہو کہ میں اس ڈ ھائے کوکس ُ لکا یک وہ رک گئی۔ گھوم کر پیچھے دیکھا۔ سڑک طرح ڈھوندسکتی ہوں؟'' کے اختیام پرائیشن کی سرخ عمارتیں نظر آ رہی تھیں بڑےمیاں نے نظر بحر کراہے دیکھا۔ ''تم کہاں ہے آئی ہو؟'' اور عمارت کے عقب سے ساہ دھوئیں کے مرغو لے اٹھەر ہے تتھے۔شاید کوئی گاڑی چھوٹ رہی تھی یا پھر کوئی گاڑی آئی تھی۔ پھراس نے پائیں طرف نظر وہ یکا یک مٹیٹا گئ۔ کیا کے، کیسے کے۔ پھر دوڑائی۔ایک بوڑھا تا تواں آ دمی فٹ یاتھ پر بیٹھا تھا۔اس نے سو جا بڑے میاں سے بھی بوچھ دیکھے۔ اس نے ہمت کی اور گرون جھکا کر، ذراشر ما کر ہولی۔ ائیشن پر اس نے ایک قلی ہے یو چھا تھا گر قلی نے ''وہاں وہ رہتے ہیں، میرا مطلب ہے، لاعلمی کا اظہار کیا تھا۔ ممکن ہے بڑے میاں کومعلوم ہو ''اچھا۔۔۔ اچھا۔'' بدے میاں نے اس کا یہ سوچ کر وہ بڑے میاں کی طرف بڑھی اور بڑی مطلب سمجھ کے مسکرا کر کہا۔ رسانیت سے بولی۔ ''مگرکیانمہارے یاس پورا پانہیں ہے؟'' بوے میاں نے چونک کراس کی طرف ویکھا " کھو گیا۔ 'اس نے جواب دیا۔ اور ذراتعجب ہے کہا۔ '' کیا ہات ہے بیٹی؟'' ''صرف اتنا بی یاد ہے کہ وہ علی شاہ کے ڈ ھابے میں رہتے ہیں۔ ''اورتم کا وُل ہے اکیلی عی آئی ہو؟'' اس کو بڑا حوصلہ ہوا۔ بڑے میاں کے کہیے میں شهروں والی اجنبیت نہیں بلکہ گاؤں والی مٹھاس اور جان پیجان تھی۔اس نے مسکرا کرمجت سے کہا۔ بروے میاں تھوڑی در سوچتے رہے۔ ''بیتی! بیتم نے احصالہیں کیا۔'' آخر کارانہوں ' با ہاتم یہیں ،ای شہر میں رہتے ہو؟'' ''ہاں، کیوں۔ '' شہبیں معلوم ہے کہ علی شاہ کا ڈھابہ کہاں یہ شہر ہے اور تم شہر کوئہیں جانتیں، یہاں تو لوگ اینے ہی گھروں کا راستہ بھول جاتے ہیں۔ ''علی شاہ کا ڈھابہ۔۔۔''بڑے میاں نے تہیں کون راستہ بتائے گا۔میری صلاح مانوتو واپس سوچا۔ دونہیں بھئ، مجھے نہیں معلوم علی شاہ کا ڈھابہ میں روسر بن بإبا! مين واپسِ نہيں جاسكتى۔'' بڑے میاں چند کھیے اسے غور سے و تکھتے کہاں ہے۔ بیتو بہت بڑاشہر ہے، بہت بڑے بڑے مکان ہیں یہاں اب کون جانے کہ اس نام کا ڈھابہ

نــومبــر 2014ء

€ 236 €

بمشکل آ دھی پنڈلی پر بہنج رہی تھی۔اس عورت کے ''اچھاتو پھراييا كروكەسى تاينگے والے ياركشا والے سے پوچھو۔ان لوگوں کویٹب گلی محلوں کا پتا ہوتا مال ایک جوڑے کی شکل میں بندھے تھے۔ گردن میں رومال تھا مگراس کے بلاؤز کا گلا کشادہ تھا۔اس عورت کے ساتھ ایک مردبھی تھا۔ پتلون اور رہیمی بنیان پہنے ہوئے ۔عورت نے مرد کی گردن میں ہاتھ وہ آگے بڑھ گئی۔ ڈال رکھا تھا اور زور زور سے کسی بات پر ہنس رہی اب دهوپ معدوم ہو چکی تھی۔ شام کا سرمگ تھی۔ بیمنظرد کھے کراہے بڑا تنجب ہوا،اچھا تو شہر میں وهندلكا رفته رفته طهرا موتا جار ما تهار كا دُل مِين شام ایسابھی ہوتا ہے، نہ کوئی لحاظ نہ کوئی شرم۔اس عورت ہوتے ہی تو ایک دم ساٹا ہوجاتا ہے۔ کھیتوں، کو یہ بھی پروانہیں ہے کہ لوگ دیکھ رہے ہیں۔ کس کھلیانوں اور باغوں میں خاموثی بسیرا کرنے لگتی بری طرح لیٹی ہوئی ہے۔توب،توب، کچھتو خیال ہونا ہے۔اس خاموثی کوصرف ان تھنیوں کی آ واز تو ٹرتی چاہے اور پھرلباس تو دیکھو،لگتا ہے، کچھ بہنا ہی نہیں ہے جومویشیوں کی گردن میں بڑی رہتی ہیں، مگر ہے۔ کم از کم ایک دویٹا ہی اوڑ ھالتی۔مرد کے ساتھ گھنٹیوں کی ان آ وازوں میںِ شور نہیں ہوتا بلِکہ ایک عورت کی بے با کی ، بے تکلفی اوراس کالباس دیکھ کر انو تھي مرهر موتى ہے۔ يوں لگنا ہے جيسے وہ تھنٹياں اے اتیٰ شرم آئی کیاس نے گھبرا کر گردن جھکالی اور آ سودگی،سکون اور زندگی کی نویدد ہے رہی ہول _ پھر نلے آبان پر جاند طلوع ہوتا ہے اور شفاف سنہری ف یاتھ کو گھور نے گی۔ بول جیسے وہی بےشری کی مِرِ تکب ہوئی ہواور بازار میں چلتے پھرتے لوگ آس کو جا ندنی سارے گاؤں میں پھیل جاتی ہے اور اس جادو م مورد ہے ہوں۔ جُگاتی جاندنی میں گھروں ہے اٹھتا ہوا دھواں دیکھ کر کچه دیر میں وہ نکز پر پینج مئی اور وہیں ایک یوںِلگیا ہے جیسے وہ پوراً منظر حقیقی نیہ ہو، بلکہ کسی کی بنائی درخت کے نیج ممبر کرسو نے لکی کہ اب کیا کروں۔ ہوئی ایک خوب صورت تصویر ہو، کیکن شہروں کی بات تو بالکل ہی الگ ہے۔ جہاں شام ہوتی ہے تو جیسے جیسی شام گہری ہور ہی مھی ،اس کا خوف بڑھ رہا تھا، اور دِل میں بچیتاوا بھرسرا بھار رہا تھا۔ نہیں اس بازارول كا جحوم اور براھ جاتا ہے۔ دكانيں اور زياده نے کوئی علطی تو نہیں کی ۔ کہیں ایسا تو نہیں ہے کہ وقت آباد موجاتی میں کہ آسان سے اترنے والی جاندنی کا سراہاتھ سے نکل چکا ہے اور کوشش کے باوجوداب گھبرا کراورشایر چیمان ہوکر واپیں لوٹ جاتی ہے۔ اس نے اتن روشنی کمتی نہیں دیکھی تھی۔ یہی دجہ ہے کِیہ بیسرااس کے ہاتھ تہیں آئے گا۔ کیا اسے واپس لوٹ یا کا کیا ہے، مگر جائے کی کہاں۔ گاؤں بہت دور وہِ بو کھلائی ہوئی اور کچھ سراسیمہ سی، ایک شے کو آ نکھیں بھاڑ بھاڑ کرد کھر نگ تھی۔ دکانوں کے اوپر بے۔ تو چھروہ کیا کرے، کہاں جائے۔ ایکا یک وہ جلتے بچھتے نیون سائن اسے بڑے انو کھے لگ رہے یے حد ڈر گئی۔ پہلی بار، اتن در میں پہلی بار اہے اِحماس ہوا کہ گھرِ ہے قدم نِکال کر ثنایداس نے غلطی تھے۔رنلین حروف جو ہار بارجل رہے تھے، بچھ رہے تھے، جیسے ہنس رہے ہوں، جیسے آئھ نچولی کھیل رہے کی ہے۔ مگراب کھنہیں ہوسکتا تھا جوقدم اٹھ چکا سو اڻھ چکا۔اب وہ پیچھے بلٹ کرنہیں دیکھ سکتی تھی۔اب تو ہوں اے وہ جلتے نجھتے حروف بے حدا <u>چھے لگ</u>ے۔ اے آئے بی دیکھنا ہے، آئے، لیکن آئے تو اند غیرا دفعتاً اس کی نظر سامنے سے آتی ہوئی ایک ے،اتنا گہرااندمیرا کہاہے کچھ بھی نظرنہیں آ رہاتھا، عورت پر پڑی اس نے کلا بی رنگ کا بغیر آسٹین والا اس نے یکا کی زور سے تھوک نکالا اور خشک مونٹوں بلاؤز إوراني رنك كا بإجامه بهن ركها تهايا شايدوه برزبان چیمری گرون موژ کر إدهر اُدهر دیکھا۔ شام پتلون تھی۔ مگر اس کی مہر ٹی بہت او کچی اور شک تھی ، € 237 €

نــومـــر 2014،

دهیرے دهیرے رات میں بدلتی حاربی تھی۔ اس اس نے فورا ہی کھے جواب ہیں دیا۔ لحظہ بحرر کشا نے سوچا، واپس استیشن ہی لوٹ جاؤں تو اچھا ہے۔ ڈرائیور کو دیکھتی رہی، پھر ہونٹوں پر زبان پھیر کر اب اس وقت على شاه كے زهامے كو كہاں تلاش بولی۔ ''شکورے کے پاس۔'' کروں۔ائیشن پرمسافر خانے میں پڑی رہوں گی۔ ''شکورے۔''رکشا ڈرائیورنے پر خیال انداز وہاں کوئی خطرہ نہیں ہوگا۔ کیوں کہ وہاںِ اور بھی مسافر ہوں یے۔ مبنی پھر علی شاہ کے ڈھابے کی تلاش میں میں دوہرایا۔ ساتھ ہی اس نے ذرا دھیان سے اس نکلوں گی۔ کے دیماتی وضع کے کپڑوں کودیکھا، پھرسوالیہ انداز بیسوچ کروه بلٹی لیکن ای وقت ایک رکشا میں پوچھا۔ ''کہیںتم اس شکورے کا ذکر تو نہیں کررہی جو اجا تک اس کے قریب آ کررک گیا۔ وہ دفعتاسم کر متوحش نگاہوں ہے رکشے والوں کو دیکھنے لگی۔ رکشا گاؤں ہے آیا ہے۔'' ڈرائیورایک پستہ قد اور مدقوق سِا آ دمی تھا۔اس کی ''ہاں۔۔۔ ہاں۔'' وہ یک گخت خوش ہوکر ناک طوی طلے کی چونچ کی طرح نو کیلی اور میڑھی تھی۔ بول۔ ''کیاتم اے جانتے ہو؟'' ''کیہ نیائی ہونٹول کے اوپر نوک دار باریک موچھیں تھیں، اِس ینے سرمئی رنگ کا کرتا یا جامداور سیاہ واسکٹ پہن رتھی رکشہ ڈرائیورنے برای صفائی سے جواب دیا۔ تھی۔ وہ ذرا شپٹا کر پیچھے ہٹنے لگی تورکشا ڈرا ئیور نے ''میری اور شکورے کی واقفیت تو نہیں ہے، او چی آ واز میں کہا۔ لیکن میں نے اسے جاجا نیاز خان کے جائے خانے "اے اِتمہیں کہاں جانا ہے؟" میں دیکھا ہے۔ایک دوبار بات چیت بھی کی ہے۔ اسے شبہ ہوا کہ اس نے رکشا ڈرائیورکو پہلے بھی اب مجھے یاد آیا کہ ایک باراس نے بتایا تھا کہ وہ علی کہیں دیکھا ہے، گِریدیاد نہ آسکا کہ کہاں! شاید شاہ کے ڈھابے میں رہتا ہے۔ارے، بھی وہ تو بروا النیشن بر۔اس نے کھرائے ہوئے کہے میں مکلا کر ہمروالا آ دمی ہے۔اب بہت پیسے والا بھی ہوگیا ہے دیا۔ ''جی-۔۔ جی ۔۔۔ مجھے علی شاہ کے ڈھا بے اور شایدا پنامکانِ بھی خریدنے والا ہے۔' وہ خوش ہوگئ۔ بے حد خوش ہوگئی۔ یوں اٹا جیسے جانا ہے۔' ''علی شاہ کا ڈھابہ'' رکشاڈ رائیور نے چٹلی بجا ''سا نے کا ایک سارا خوف اور تذبذب اس کے کیدھوں سے اتر گیا ہے اور وہ با دلوں کی طرح سبک ہوئی ہے۔شکورے کرسگریٹ کی را کھ جھاڑی، ایک لمحہ غور کیا۔ پھر نے بھی یمی کہا تھا کہ وہ روپے جمع کررہا ہے جلد ہی چونک کر بولا۔ ا پنامکان خریدے گا اور پھر گاؤں آ کراہے بیاہ لے ''ارے ہاں!علی شاہ کا ڈھابہ، مگروہ تو یہاں جائے گا۔ اس کا مطلب سے ہوا کہ رکشے والا واقعی سے بہت دور ہے۔ اسے جانتا ہے، ورنہ اسے یہ کیونکر معلوم ہوتا کہ اس کادل ایکا یک زورے وحز کا۔ فکورے گاؤں سے آیا ہے اور عقریب مکان '' تتہیں پانے کی شاہ کا ڈیھا بہ کہاں ہے؟'' خریدنے والا ہے۔ اس کے معار کشے والے کی ''ہال۔'' رکشا ڈرائیور نے محوم کر ادھر ادھر جانب ممنونیت ہے دیکھااور آ واز میں مگنے کے رس دیکھا۔ ''مگر وہ کافی دور ہے۔ شہیں علی شاہ کے '' جیسی مٹھا*س بھر کر* بولی۔ 'بھیا! تو پھرتم مجھے شکورے کے پاس لے ڈھابے میں کس کے پاس جاتا ہے؟'' € 238 €

نــومىـــ 2014.

''آ وُ بیٹھ جاؤ۔'' رکشا ڈرائیور انکساری ہے ر کیشا چل بڑا۔ وہ سکڑی سمٹی بیٹھی رہی اور گھبرائی تھبرائی نظروں سے کردد پیش میں ریعتی رہی۔رکشا ڈرائیوراس کی طرف سے لابعلق ہوگیا تھا اورسیٹی برکوئی دھن بجاتا ہوا بڑے اطمینان سے رکشا چلار ہاتھا۔ کچھ دیر میں بازار کاروشن اور پررونق علاقہ ئتم ہوگیا۔ رکشا ایک تبلی ی نیم ناریک سڑک پر مڑ گیا۔ پیال جھوٹے حھوٹے بے ترتیب مکان یتھے۔ کہیں کہیں دو تین منزلہ عمارتیں بھی نظر آ رہی ھیں۔ سڑک پر جا بجا پر چون کی دکا نیں اور جائے فانے تھے جن میں لوگ بیٹے پیں ہا تک رہے تھے یا ريديوس رے تھے۔ وہ ايک ايک شے کو کچھاليي نظرول سے دیکھتی رہی، جیسے خواب دیکھ رہی ہو۔ گم صم، سراسیمہ اور تذبذب میں مثلا جیسے اسے سی شے پریفین نه هو- جیسے به پورامنظر، دکانیں اور مکانات اورسڑک پر چکتے پھرتے لوگ اور زمین اور آسان، سب کے سب تھن ریت پر بنی ہوئی تصویر کے مانند ہوں۔ ابھی ہوا چلے کی اور نصور مٹ جائے گی ، پھر پھھی باقی ہیں رہےگا۔ بس ایک خلارہ جائے گا۔ تاریک اور لاانتها اور وہ اس بے کار خلامیں ایک ٹوٹے ہوئے تارے کے مانند تاابد بھٹلتی رہے گی۔ یکا یک وہ بے حد گھبرا گئی اور گھبرا کر رکشا ڈرائیورے بولی۔ ''جھیا! کتنی دیراور گگے گی؟'' '' فکر نہ کرو، بس اب جہنینے ہی والے ہیں۔'' رکشا ڈرائیور نے جواب دیا۔ پھروہ بڑے اطمینان ہے گنگنانے لگا۔ مورد بعدر کشاایک تک ی کل میں مڑ گیا گل کے دائیں طرف مچھ چھوٹے چھوٹے مکانات تھے جبكه بائيں جانب ايك تين منزله عمارت بھي، بدہيت عمارت کے عقبی جھے میں بھی ایک کلی تھی۔ رکشا ہی دو کرسیاں بڑی ہیں جن کے ہنتھے غائب ہیں۔ ڈرائیور نے اس کلی میں داخل ہو کر ایک درواز ہے کے سامنے رکشا روک دیا، پھر ینچے اتر تا ہوا بوی نــومبــر 2014*،*

لا بروائی ہے بولا ۔ ''لوبھئ،ہم پہنچ گئے ہیں۔'' '' کیا یہی ہے علی شاہ کا ڈھا ہہ؟'' اس نے ذرا

جھڪ کريو چھا۔ '' إِلَّ يَهِي ہے، ميرا خيال ہے، شكورے اس عمارت کے ایک کمرے میں پر ہتاہے۔'

وہ سہی ہوئی، لرزتی ٹاٹکوں کو سنچا لتے ہوئے

ینچاتری اور دیوار کا سہارا لے کرتاریک سپرھیاں

طے کرنے لگی۔ ریشے والا پہلے ہی او پر چلا گیا تھا اور تیسری منزل پرایک دروازے کے سامنے کھڑااس کا

ا نظار کرر ہاتھا جب وہ وہاں پنجی تو وہ مسکرا کر کہنے لگا۔ '' نوش قسمِت ہوتم۔ہم لوگ سیح جگہ پر پہنچے

ہیں۔ میں نے ابھی برسی بی سے بوچھا ہے۔ انہوں نے بتایا ہے کہ شکورے اس کمریے میں رہتا ہے۔''

''برزی بی کون؟''اس نے تعجب سے پوچھا۔ ' نیچوالےفلیٹ میں رہتی ہیں۔تم نے آتے

اسے یاد آیا کہ اس نے واقعی دوسری منزل پر ایک بوڑھی عورت کودیکھا تھا جو کمرے کے دروازے میں کھڑی اسے غور سے دیکھ رہی تھی۔ رکشا ڈرائیور كمرے كا تالا كھولتے ہوئے بولا۔

''شکورے کے کمرے کی ایک حابی بروی بی کے پاس بھی رہتی ہے کیونکہ وہ کمرے کی صفائی وغیرہ بھی کرتی ہیں۔ میں یہ جانی انہی سے لایا ہوں۔تم آ رام سے یہاں بیٹھو، میں شکورے کو دیکھتا ہوں۔ شایدوہ نیازخان کے جائے خانے میں ہوگا۔

وه اندر داخل هویی اور وحشت بهری نظرون سے ادھرادھر دیکھنے لگی تھی بھروہ اسے اطمینان سے بیصے اور انتظار کرنے کی تاکید کرکے چلا گیا۔ اس نے و کیھا، سامنے ایک جھلٹگائی جار پائی پڑی ہے، ایک زنگ خوردہ ٹرنک جاریائی کے یٹیے رکھا ہے۔قریب

بائیں طرف دیوار میں ایک بغیریٹ والی الماری ہے جس میں ڈبی، شیشیاں اور دوسری اشیا بھری ہوئی € 239 €

کرے کا جائزہ لینے گی۔ کتنا اجزا ہوا کمراہ۔ گندہ
اور بے ترتیب، مگر کوئی بات نہیں۔ اب میں آگئ
ہوں۔ میں سب چھ سنجال لوں گی۔ کمرے کو خوب
صاف سخرا اور جا کر رکھوں گی۔ ساری بے کار اور
گندی چیزیں چینک دوں گی اور چھن کی اور اچھی
چیزیں خریدوں گی۔ ایک نی چار پائی، چھے نے برتن
اور منی کی ہائڈی۔ پائمیں شہر میں مئی کی ہائڈی ہلی
اور میں میر کوئی بات نہیں ، گاؤں ہے منگوالوں گی
اور یہ تصویریں، انہیں تو نی الفور آگ لگادوں گی۔
شکورے نے اب تک جوکیا سوکیا، اب اسے وہی کرنا
ہوفعیا میر ہوں کی جا ہوری۔
مولا جو میں کہوں گی۔
موروں کی ہے مدھم می آ داز ایس تھی کہ دہ بری طرح

دفعتا سیرهیوں پر قدموں کی چاپ ابھری۔
قدموں کی مید مدھم می آ داز ایس تھی کہ وہ بری طرح
گھراگی۔دل اچھل کرطلق بیس آ گیااورسارے جم
میں شندی شندی لہریں دوڑتی چل گئیں۔ 'شکورے
ت دروازے کو گھورا۔ ''ابھی دروازہ کھلے گا اور
سے دروازے کو گھورا۔ ''ابھی دروازہ کھلے گا اور
جائے گا۔ باندر آ جائے گا اور اے دیکھ کر بھا بکا رہ اس کے میں تو کوئی ایس کیا گورے کا سامنا
ماروں گی۔ بہیں چھپ جاؤں، مگر چھپوں گی کہاں۔
جائے گا۔ باندا! بیس کیا کروں، کیے شکورے کا سامنا
ماس کمرے میں تو کوئی ایس جگہ بی نہیں ہے۔' وہ
معاسکر سمٹ کر بیٹھ گئی اور اپنے دھڑ وھڑاتے ہوئے
دل کو سنھا لنے کی معی ناکام کرتے ہوئے دروازے کو
گھورنے گی۔
گھورنے گی۔

مور ہے گی۔
رفتہ رفتہ قریب آتی ہوئی آ داز اچا بک تھم گئ۔
پھر در دازے کی چرچ اہٹ ابھری اور ایک فیص اندر
آ گیا۔ وہ نگلتے ہوئے قد کا ایک تندرست و تو انا آ دی
تھا ہونٹوں کے اوپر کھنی مو چھیں تھیں بھنویں بےصد
کھنی اور آپس میں جڑی ہوئی تھیں۔ اس کی بڑی
بڑی آ تکھوں میں سرخ سرخ ڈورے تیررہے تھے۔
بائیں جڑے پرکوئی ڈیڑھ اپنے لیباکسی پرانے زخم کا
بائیں جڑے پرکوئی ڈیڑھ اپنے لیباکسی پرانے زخم کا
میلی می قیص پہن رکھی تھی اور جب وہ بولا تو اس نے
میلی می قیص پہن رکھی تھی اور جب وہ بولا تو اس نے
میلی می قیص پہن رکھی تھی اور جب وہ بولا تو اس نے
میلی می قیص پہن رکھی تھی اور جب وہ بولا تو اس نے

نسومېتر 2014ء

یزی اور وہ ایکا یک بشرم سے دوہری ہوگئی۔ دِیوار پر غورتوں کی بے شار منگین عریاں تصاویر چیاں تھیں جو شایدانگریزی رسالوں سے کائی تھیں۔ایے شرم بھی آئی اور تھوڑا ساغصہ بھی آیا۔ حد ہوگئی یہ شکور کے کتنا بدمعاش ہوگیا ہے، کیسی گندی گندی تصویریں لگار کھی . ہیں۔ آنے دو ذرا اس کو، ابھی پوچھوں گی اور بیہ تَصْويرين تو ميں ايك منٺ ميں نكالُ كر بھينك دوں گی۔ آو بھلا، یہ بھی گوئی بات ہوئی۔ کہیں شریفوں کے محمرونِ میں الیم تصویریں ہوتی ہیں۔ پھروہ ہولے ہے آ گے بردھی، سینے ہے چمٹی ہوئی یونلی سر ہانے رکھ كرخود بھى جاريائى پر بيٹھ گئى۔ وقت رینگ رینک کرگزرتار ہا۔ وہ بار بار بے چینی سے دروازے کو دیکھتی رعی۔ انجھی تک تو اس کے اعصاب، دل اور دماغ کافی حد تک قابو میں رہے تھے، گر ہر گزرتے کمجے کے ساتھ اس کا اضطراب بزه رماتها بإقراري مين إضافه مورما تھا۔ اُس بے قراری میں ایک عجیب سے کٹکش بھی تھی،مسرت بھی تھی اور امید بھی اور ایک سمجھ میں نہ آنے والی بے یقین بھی ، کیا ہوگا۔ ابھی شکورے آئے کا تو کیا ہوگا۔ اے اپنے کرے میں موجود یا کر جیرت سے بھونچکا رہ جائے گا۔اے شاید یقین ہی نہیں آئے کا کہ میں یہاں آگئ ہوں اور خود میرے دل پرکیا گزرے کی۔ میں تو شایدمری جاؤں گی۔وہ لحیہ جب شکورے سے میراسامنا ہوگا،میری سانسوں كُوْلَ كُرْ ذِالِے كُا اور ميراً دم نكل جائے كَا، كُرِنہيں،

میں ہمت کروں گی۔ دل کو سنجائے رہوں گی اور شکورے کے سینے سے لگ کر اور اس کے کندھے پر

ہیں۔ایک کونے میں مٹی کے تیل کا چولہااور چند برتن پڑے ہیں۔ پھراس کی نگاہ دائیں جانب والی دیوار سر

مررکھ کرخوب آنسو بہاؤں گی تا کہ دل کا سارا ابو جھ، بوی آگھوں بیر سارا گرد وغبار اورخوف، ناامیدی اور بے بی دهل کر بائیں جڑے پر بہہ جائے۔ اس نے ایکا یک زور سے سانس لی اور نشان تھا۔ اس۔ مضطرب ہوکر دونوں ہاتھوں کی اٹکلیاں ایک میلی کی ٹیص پہر دوسرے میں زور سے پھنسالیس اور گردن تھما کر دیکھا کہ اس کا آ

مسكراكر يوحها تعابه ایک دن دو ډیونثمان مسكرا ہثيں ''انے لڑکی ،کون ہوتم ؟'' خوراک تلاش کررہی ''میں ۔۔۔ میں ۔۔۔ سجو ہوں۔'' وہ شیٹا کر تھیں اجا تک رات میں ان کوایک ہاتھی ملا۔ ایک چیونٹی دوسری سے تیزی کھر یاہوگئی۔ ''مگرتم کون ہو۔۔۔؟'' '' وہ دیکھوسا منے ہے ہاتھی چلا آرہا ہے۔ آج اس ''میں شکور ہے ہول ۔'' وہ پھر مسکر ایا۔ کو مارگرا ئیں۔'' ''نہیں۔۔۔نہیں،تم شکوریے نہیں ہو، میں بہن کر دوسری نخو ت ہے ناک چڑھا کر بولی۔ تتمہیں نہیں جانتی۔' اس کی اُ واز میں گھبراہٹ واضح ''رہنے دو پھر بھی سہی۔آج وہ بے جاراا کیلا ہے۔ طور پرمحسوس کی جاسکتی تھی۔ اور ہم دو ہیں۔'' ''میں اینے شکورے کو جانتی ہوں۔تم یہاں ** ے چلے جا دُ اور میرے شکورے کو بھیج دو، خدا کے ایک چوہیاایے تین ننھے منے بچوں کے ساتھ شام کی سیر کونکلی کہا یک بلی ساہنے ہے آتی ہوئی دکھائی دی۔ وه بالچیس بھیلا کر ہنسا۔ اس سے پہلے کہ بلی ان کی طرف جھپٹتی، چوہیاا پی یوری ''ارے تو اس میں پریشان ہونے کی کمامات طافت ہے جلائی۔ ے۔ کچھ دیر کے لیے مجھے نی اپنا شکور ہے تمجھ لو۔'' یہ '' بھوں بھول بھوں بھاؤں۔'' که کروه گھو مااور درواز ہبند کر دیا ، پھر بچونے ایک اور بلی ہکا یکا رہ گئی اور اینے قدموں واپس ووڑ گئی۔ کنڈی لگنے کی آ وازسیٰ پیشاید کوئی ہاہر کھڑ اتھا اوراس چوہیانے اینے بچول سے کہا۔ نے باہر سے کنڈی لگا دی تھی۔ یکا یک اس کے ''اے تم حان گئے ہو گے کدانی مادری زبان سکھنے سار ہےجسم پرلرز ہ طاری ہوگیا۔ یوں سکڑنے لگا جیسے کے علاوہ بھی کوئی اورزیان سیھنا کتناضروری ہے۔'' کوئی اسے متھی میں لے کر دبا رہا ہو۔ ہاتھ یاؤں تھنڈے ہو گئے اس نے دم بددم خشک ہوتے ہوئے فرانسینی ناول نگارکولیٹ بلیوں کی بڑی شیدائی تھی'امریکہ کا حلق کوتھوک ہے تر کرنے کی ٹاکام کوشش کرتے دورہ کرتے ہوئے اسے بازار میں ایک بلی بیٹھی وکھائی وی۔ وہ اس ہے باتیں کرنے کے لیے قریب چلی گئی اور دونوں ایک آ دھ تم کسی باتیں کررہے ہو، شکورے کہاں منٹ تک سرجوڑے میا دُل میاوُل کرتی رہیں۔ پھر کولیٹ اینے ساتھی کی طرف مڑی اور کہنے گی: وہ بے حدسنگ دلی ہے مسکرایا۔ ''آخر مجھے کوئی ایسا تو ملاجھے فرانسیسی بولنی آتی ہے۔'' ''میں نے کہانا ، میںشکورے ہی ہوں۔ویسے میرا بورانام کبرخان ہے۔ یارلوگ کبر کہتے ہیں،مگرتو ہے ی۔ ''نہیں۔۔ نہیں، مجھے ہاتھ نہ لگانا، میں ایک شریف لڑکی ہوں، مجھے جانے دو۔'' کبر ہونٹ چبا کر ا تنا گھبرا کیوں رہی ہے۔ تیراشکور بے نہ نہی ، میں ہی سہی، کیا فرق پڑتا ہے۔'' یہ کہہ کر وہ سفا کا نہ انداز میں ہو کی طرف بڑھنے لگا۔ ہجو کی سمجھ میں احا تک آ '' میں بھی تو بدمعاش نہیں ہوں، پھرتو کیوں ڈر

ر ہی ہے۔

مــــــران ڈائـــج*ـــــ*ـــ

€ 241 **≽**

یہ کہہ کر اس نے ہاتھ بڑھایا۔ سجو جلدی سے

نسومبسر 2014ء

تھی۔ یکا ٹک اس نے ہاتھ جوڑ دیے اور تھکھیا کر

گیا کہ کیا ہو چکا ہے اور کیا ہونے والا ہے۔وہ کا نیتے

ہوئے ہیجھے بٹنے لکی ، کیکن جاتی کہاں ، پیچھے تو دیوار

کے واسطے مجھے جانے دو، میں زندگی بھرتہاراا حیان مانول گی۔''

ہ وں ں۔ '' مگر میں احبان کرنا پیندنہیں کرنا۔'' ممبر دوسر ہے ہاتھ کی دوانگلیاں اس کے خشک ہونٹوں پر پھیم کر بولا۔

وقت خراب نہ کر ،لس اب مان جا۔'' ''دنہیں ۔ ۔ نہیں ۔ ۔ خدا کے واسط نہیں ۔'' اس نے پھر تڑپ کرخود کو چھڑانے کی کوشش کی ۔ ''دنہ ہے میں میں میں میں مجتری کہ

''اری توانناڈر کیوں رہی ہے۔ میں تھے کوئی کھاتھوڑا ہی جاؤں گا۔ میں تو بس تچھ سے محبت کروں گا۔'' یہ کہے کر گبراس کی حانب جھکا۔

تجو یکا یک زور سے ترقی، پوری قوت سے چینی۔ اس کے دونوں ہاتھ آ زاد تھے۔ لہذااس نے ایک بھر پورتھیڈر کم کے مند پررسید کر دیا۔ کم کوشایداس کی تو قع تمبیل تھی پڑا تو وہ بو کھلا سا گیا اور اس بنا کر اس کی گرفت و تھی پڑگئی۔ جو دفعتا ہے بوری تو تو ت سے دھکا دے کر بجلی کی طرح ترقی ہوئی آتھی اور کی وحثی ہرنی کی طرح دروازے کی طرف بھاگی۔

جما کی۔ محر بھاگ کرجاتی کہاں۔درواز ہوتو بندتھا۔ ۱۰۰۰ ۲۰۰۰

پر گیر گیر چلاگیا۔ وہ چار پائی پرسکڑی ممٹی پڑی
روتی رہی۔ اے اپنی ذات ہے، اپنے وجود ہے
بڑی کرا ہیت محسوس ہورہی تھی۔ یوں لگ رہا تھا جیسے
سر سے پیر تک اس کے بدن کا پور پورغلظ ہوگیا ہے
اور اس سے بد بو کے بھبلے اٹھ رہے ہیں۔ وہ روئی
رہے گی، ساری عمر آنو بہائی رہے گی، پھر بھی یہ
غلاظت نہیں و ھلے گی اور اس کا وجود یونمی تا عمر سڑتا
رےگا اور تعفن پھیلا تا رہے گا۔

''خدایا! یہ کیا ہوا۔ میں نے ایسا کیا، کیا تھا کہ یہ مزالمی۔ میں تو ہھلی پرامیدوں کے ان گنت چاند سجا کر گھر سے نگی تھی، پھریہاند ھیرا بچھے کیوں ملا۔ میں نے تو محبت اور خوشیوں کے گلابوں سے صحن دل کو دائیں طرف سرک گئ اور ایک بار پھرخوشا مد بھر کے لیج میں بولی۔ ''دوکیھو۔۔۔ورنہ۔۔''

ريه و ت در رساده ''ورنه کيا۔۔۔؟'' ''ميں شور مچادوں گی۔''

کمرز در سے نہا۔ ''میاؤ شور کیا اس مکان کی دیواروں کے کان

مہیں ہیں۔'' جمع میں ایک بار پھر برف جیسی سردلہریں دوڑ گئیں۔ وہ بجل کی طرح تڑپ کرایک طرف ثنی اور زور زوے رونے لگی۔ گو کمرے کی دیواریں بہت موٹی تھیں اور دروازہ بندتھا اور باہر ہر طرف موت

موئی تھیں اور دروازہ بند تھا اور باہر ہر ظرف موت جیما سکوت طاری تھا، لیکن شاید کوئی من لے، شاید کسی کے کانوں تک اس کی آ واز بھی جائے اور کوئی گراس کے باس تنگے کے سوااور بچھ تھا بھی نہیں اور جب آ دمی بالکل بے یارو مددگار ہو اور کمرے کی جب آ دمی بالکل بے یارو مددگار ہو اور کمرے کی دیوار میں بہت دبیز ہوں اور درواز بند ہوں تو تنگے کا سہارا بھی بہت ہوتا ہے۔ چنا نچوہ چینی رہی اور مدد کی سام اور کی کان بیس شے اور دیواروں کے باہر سنا تا تھا۔ بے اختیا گہرا سنا تا اس مکان کی دیواروں کے کان بیس شے اور دیواروں کے باہر سنا تا تھا۔ بے اختیا گہرا سنا تا ایس کی آ واز میں اس بیری اور اور کی اس بیری اس بیری کی اور دیواروں کے باہر سنا تا تھا۔ بے اختیا گہرا سنا تا ایس کی آ واز میں اس بیگراں سنا نے میں تحلیل ہوگر فنا ہوگئیں۔اور کوئی اس بیگراں سنا نے میں تحلیل ہوگر فنا ہوگئیں۔اور کوئی

اس کی مدد کے لیے نہیں آیا۔ وفعتا اس کے منہ پرایک بھر پورٹھٹر پڑا اوراس کی آ واز حلق میں گھٹ کررہ گئی۔اس کی آ تھوں کے سامنے اندھیرا سا پھیلنے لگا۔ پھر دوسراٹھٹر پڑا۔ وہ الٹ کرچار پائی پرگر پڑی۔ کہرنے پٹی پر بیٹھ کراس کے بال پکڑ لیے اورز ہر لیے لیچے میں بولا۔

''میں نے کہاتھا تا ، ٹیہاں کوئی نہیں آئے گا پھر چیخنہ یہ ؟''

یں گائی کا کھوں میں آنسوآ گئے۔اس نے روکر اور ہاتھ جوڑ کرایکِ بار پھرخوشامدی۔

'' دیکھو بھائی!میرے ساتھ ایسامت کرو۔خدا

آ راسته کیا تھا، پھر ذلت اور بدھیبی کا یہ سیاہ داغ میرے حصے میں کیوں آیا۔'' سجوسوچتی رہتی اورروتی ری کے وقت ریک ریک کر گزرتا گیا، پھراس نے محسوس کیا کہ کوئی کمرے میں آیا ہے اور جاریائی پر اس کے قریب بیٹھ گیا ہے۔ پہلے ہجو نے پر وائبیں گی۔ بدستورآ تلھیں بند کیے پڑی رہی۔ پھرآنے والے نے اِس کے باؤں پر ہاٹھ رکھا تو اس نے آ تکھیں کھولیں۔ آنسوؤں کے دوہر سے کے دوسری طرف اے ایک جرہ نظر آیا۔ بیروین بوڑھی عورت تھی جسے اس نے اور آتے ہوئے دیکھا تھا اس نے یکا یک غصے اورنفرت سے اپنایا وَل صینج لیا اور پھر آ تکھیں بند بورھیعورت نے نرم کیجے میں کہا۔ '' کب تک روتی رہوگی۔اب آنسو پونچھ ڈالو ادراٹھ کرمنہ ہاتھ دھولو۔'' سجوسے یاؤں تک شعلے کی طرح دیک گئی۔ اس کاجی جاہا کہ ایسازنائے کا تھٹر پڑھیا کے منہ پر رسید کرے کہ اس کے منہ کے بیچے کھے دانت بھی باہر نکل آئیں۔ کم بخت، ذلیل، لیسی مدرد بن رہی ہے۔ کویا کچھ جانتی ہی نہیں ہے مکراس نے پچھ کہیں کها_ بوژهمی عوریت تھوڑی دیر انتظار کرئی رہی، پھر اس کے یاوُں پر پھیلی دے کر بولی۔ ''اینے جی کو ہلکان کرنے سے کیا فائدہ۔ جو

عزت لوٹیا آسان نہیں۔تم سب جیل میں میں سرد و محے، دیکھ لینا۔'' پڑھیا کے ہونٹوں پر ایک استہزائی مسکراہٹ مچیل کئی۔اس نے دروازے کی طرف اشارہ کر کے بروی سنگ دلی سے کہا۔

ىكاراتھا۔''

حاوُں گی۔''وہ چنخ کر بولی۔

نے رو کھے کہے میں جواب دیا۔

'میں۔۔۔ میں، اس کمینے ذلیل کا خون پی

' 'تم مبرکوتبیں جانتیں ، ورنداییا نہ کہتی۔''بردھیا

"اس طرح کی دھمکیاں لوگ اسے دیا ہی

کرتے ہیں،لیکن کتنے لوگ ہیں جواس ہے الجھنے

کے بعد سکون کا سانس لیتے ہیں ۔تمہیں بھی اگراپنے

ہاتھ پیر تڑوانے ہوں تو ضرور اس کا خون پینے گی گوشش کرنا۔''

کے د ماغ میں لاوے کی طرح یک رہی تھی ، مگر ساتھ ہی ساتھ آتھوں ہے آنسو بھی مسلسل ہے جارہے

''میں کے ویق ہوںِ، تم لوگ بچو سے نہیں۔ ''

میں پولیس کے پاس جاؤں کی اور سارا کیا چھٹا بیان

کردوں کی۔ سمی شریف اور بے سہارا عورت کی

''جاؤ۔ پہ ضرور جاؤ۔ وہِ سامنے دروازہ ہے

تھاس نے سکیاں لیتے ہوئے کہا۔

یجو ہر چند کہ بے حد غصے میں تھی۔نفرت اس

اور کھلا ہوا ہے، کیکن تم پولیس سے کہوگی کیا! تمہارے یاس کیا ثبوت ہے کہتم اس کھیر میں آئی تھیں۔ نیہ ہم لوگ مہیں جانتے ہیں اور نہمہیں سی نے اس کھر میں آتے دیکھا ہے،اس صورت میں پولیس تمہاری مِن آتے دیکھا ہے،اس صورت میں پولیس تمہاری کیامہ وکر ہے گی۔'

<u>ء ۔ ۔ ۔ ۔ ان ڈائ جسسٹ</u>

'' کیوں نہیں مدد کرے گی، کیاتم لوگ بجھتے ہو کہاس دنیامیں انصاف نہیں ہے۔'

برهیا تمسخر پھرے انداز میں بننے گی۔ پچھال طرح جیسے کوئی عاقل و جہاندیدہ محص سی بیجے کی ہے تلى بات پر ہنستا ہے۔ پھر طنز میہ لیجے میں بولی۔

''اخِھا! اس دنیا میں انصاف ہے، کہاں ہے۔

كجهومونا قعابو چكا_إب إثه كرمنه باته دهولواور كهانا کھالو۔ میں دال روئی لائی ہوں۔''

مو بوڑھیعورت کالہجہ زم تھا، مگر بچوکو بوں لگ رہا تھا جیسے اس کی آ واز میں تلوار کی کاٹ ہو۔ وہ ریا کی ترمی کراٹھ بیٹھی اور کیٹخ کر ہولی۔

''میں ہو بھتی ہوں، تم لوگوں نے میرے ساتھ پیسلوک کیوں کیا، کیا بگاڑا تھا میں نے تہارا؟'' برما كہنے لى۔

آئی تھیں اوراب مجھ پر چیخ رہی ہوتو اس سے کیا فائدہ ہوگا۔ یہ بات تو تمبری سے یو چھنا کہتم نے اس کا کیا

€ 243 ♦

نــومبــر 2014،

ذرامجھے بھی توبتاؤ؟''

سجو پھررونے گی۔اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا ہے، کیا کرے۔ بار بار اس کا دل چاہتا کہ بڑھیا کی گردن دبادے یا تم از کم اس کے منہ پرتھوک دے، مگروہ پرتھ بھی نہ کرسگی۔ شاید میہ دد درجہ بے بسی تھی یا پھرانتہائی غصہ کہ اس کے اعصاب مفلوج ہوکر رہ گئے تقے۔ بڑھیا خاموش بیٹھی اے سر دنظروں سے دیکھتی رہی پھر بولی۔

''کس اب بہت ہو چکا۔اٹھواور منہ دھولو۔اس کے بعد جہال تمہارا تی جا ہے، چلی جانا۔ میں روکوں گئنیں، کین اتناسوچ لو کہ جاؤگی کہاں،تم اکیلی ہو اور پہشم ہے''

اور بیشرہے۔'' سجو نے گردن گھما کر جلتی ہوئی نظروں ہے بردھیا کودیکھا۔وہ ٹھیک کہدری تھی۔جوا کیلی ہے اور

یہ شیر ہے۔ شہر۔۔۔ جہاں بے شار کلیاں اور سر کیں ہوئی ہیں ہے مہر اور بے مروت اور پر پی اگر ایک ہوئی ہیں معلم میں اور بے مروت اور پر پی ۔ اگر ایک

بار آ دی ان گلیوں میں بھٹک جائے تو تھر اے آپنا راستہ نہیں ملتا اور وہ شہر میں اجببی اور انجان ہے۔

نامول سے اور چہروں سے واقف نہیں، تو پھر وہ اپنا راستہ کیسے تلاش کرے گی۔ کہاں جائے گی، کیا کرے گی۔ بڑھیانے ٹیمیک ہی کہا ہے، اگروہ پولیس

رے ں۔ برسوے سید ہی ہوہے، مردہ پوت کے پاس جائے گی تو بھی کیا حاصل ہوگا۔صرف ذلت اور رسوائی ملے گی اور یہ بھی ممکن ہے کہ پولیس دست میں میں کی سے کہ پولیس

اس کا اعتبار ہی نہ کرے اورا گراعتبار کر بھی لیا تو بھی ضروری نہیں کہ گبروغیرہ کوسزا لیے۔ ہوسکتا ہے کہ وہ لوگ کی نہ کسی طرح اپنا دامن صاف بچا جا میں۔

کیوں کہ بیشہر ہے اور شہروں میں کیا کچھ ہنوتا ہے، یہ اسے بالکل ہیں معلوم ہے۔ وہ گاؤں کی ایک سیدھی سادی لڑکی ہے۔ باؤلی کے ٹھنڈے پانی کی طرح

عادل رن ہے۔ باوی سے کھنگہ سے پاق کا طرح شفاف، ہوا کی طرح تازہ اور گندم کی خوشبو کی طرح بے لوٹ، اسے بھول بھلیوں میں اپنا راستہ تلاش

ب وت بہت ہوں ہیوں کی میں بپار اگر ہا ہرگئ تو کیا ہوگا چر کرنے کا فن نہیں آتا۔ لہذا اگر ہا ہر گئ تو کیا ہوگا چر کوئی رکشے والا ملے گا، چر کوئی کمبر ملے گا اور پھر کوئی

مکار بڑھیا ملے گ۔اس نے ذرا توجہ سے بڑھیا کو

دیکھا۔وہ ایک بھاری بدن کی عورت تھی۔سر کے بال تھچڑی ہو چکے تھے۔عمر پچپن سال کے آس پاس رہی ہوگی۔کانوں میں جاندی کے لیمے لیمے بندے

پڑے تھے اور اس کے سیدھے ہاتھ کی چار انگلیوں میں موٹی موٹی انگوٹھیاں تھیں ۔اس کے چہرے پر وہ زع نہیں تھی جرنی نہ سرجہ

نری نہیں تھی جونسوانیت کا جو ہر ہے بلکہ عجیب ی قتی ، سرد مہر ی اور خود غرضی تھی ۔ جو ایک دو لیجے اسے غور ہے دیکھتی رہی ۔ کھرایں ۔ زنفر میں سرمز کھیر ل

ئے دیکھتی رہی۔ پھراس نے نفرت سے منہ پھیرلیا۔ بڑھیانے دفعتاز ورسے سانس لے کرکہا۔

''میں کب تک بیٹھی رہوں گی۔تم کھانا کھالوتو میں برتن لے جاؤں۔'' میں برتن سے جائیں۔''

لیں برتن لے جاؤں۔'' ''میں نہیں کھاؤں گی، لے جاؤ کھانا۔'' تجونے تیج کرکہا۔

خ کر کہا۔ بڑھیانے اسے گھور کر دیکھا اور ترش کیجے میں

بولی-''نہیں کھانا ہے تو میہ کھاؤ سحادتی کیوں ہیں

بن ''نہیں کھانا ہے تو مت کھاؤ۔ چلاتی کیوں ہو، جہنم میں جاؤ میری طرف ہے۔'' یہ کہہ کروہ اضی اور بڑبڑاتی ہوئی دروازے کی طرف بڑھ گئی۔ ہجواسے خون آشام نظروں ۔ سے گھورتی ہیں۔ مزید اسال

ید بران ،ون درودار سے می سرت برھ ک۔ بواسے خون آشا م نظروں سے گھورتی رہی۔ بڑھیانے ہاہر نکل کر دروازہ بند کردیا۔ پھر جو نے اس کی زہر ملی آوازشی۔

''سور کی بچی، حرافہ! کسی صورت مانتی ہی نہیں۔ارے نہیں کھانا ہے تو نہ کھائے،مرے مجھے

دردازہ بند ہوگیا۔ ہو خاموش بیٹی ہونٹ چباتی
رہی ادر جلتی ہوئی نگاہوں سے دردازے کو گھور لی
رہی۔ کمرے میں لالٹین کی زردروشی پھیل ہوئی تھی جو
کمرے کے برسکوت ماحول کو بڑاڈراؤ نا بنارہی تھی۔
یوں لگ رہا تھا، جیسے وہ کمرا کمرانہ ہو، ایک منحوں قبر ہو
ادر بحوز ندہ اس قبر میں دفن ہوگی ہو۔ پچھود پر یو نہی گزر
گئی۔ پھراس نے اپنے کپڑے درست کے دو بٹاس
گئی۔ پھراس نے اپنے کپڑے درست کے دو بٹاس
رٹھیک کیا ادر جار پائی سے نیجے اتری۔ چند کھے یاس
آمیز نظروں سے ادھرا دھر دیستی رہی۔ پھر آگے

ہوگئی۔ باہر حدنظر تک ویرانی مسلط تھی۔ آ سان گودور یں ۔ میں بھلاشہر میں رہ کر کیا کرو**ں گا**۔ میں تو صرف تك نظر آ ر ہا تھا،ليكن كہيں كوئي ستار انہيں تھا، جا ند پیسہ کمانے جار ہا ہوں۔ جیسے ہی میرے پاس جار پیے نہیں تھا،صرف دھندتھی، مٹیالی دھندتھی جوآ سان تھے جُمْع ہوئے ،فوراوالیں آ جاؤں **گا۔**'' ''مگر میں نے ساہے شہر میں لوگ کھو جاتے ایک کنارے سے دوسر ہے کنار ہے تک گفن کی طرح تنَّ مونَى تقى - آسان كورَ يكھتے ديكھتے احيا تك چر سجو كا دل بھرِ آیا اور وہ ایک بار پھر سسکیاں لے لے کر شکورے بننے لگا۔ "ارے بجوا تو بالکل بھولی ہے۔ کچھ بھی نہیں $\Diamond \Diamond \Diamond$ جانتی ہے۔ بے شک شہر میں لوگ کھو جاتے ہیں،مگر ''ارے تو روتی کیول ہے۔'' شکورے نے میں بچہ نہیں ہوں۔اطمینان رکھ۔ میں اپنا راستہ یاد اس کا ہاتھ تھام کر کہا تھا۔ ر کھوں گا بلکہ اپنے رائے پر نشانیاں لگا کر رکھوں گا ''رووُل تہیں، کیا ہنسوں۔ تا چوں، گاؤں اور تا کہ واپس آؤن تو تیرے ہی دروازے تک چراغال کروں۔'' سجونے جلے بھنے لہجے میں جواب پېنچول **.**' 'خالہ ہے یو چھ لیا ہے۔'' ''ہاں اور کیا، تجھے تو خوش ہونا چاہیے۔ ''ہاں۔ ''کب جاؤگے؟'' شکورے بھوسے کے ڈھیر پر پیر پھیلا کر لیٹ گیا۔ ''میں شہر ہی تو جارہا ہوں، کوئی چاند پر ہیں ''آج یا کیج بج کی بیں سے جاؤں گا۔'' جارہا ہوں۔شہر میں پیسہ بھی بہت ہے اور کام بھی "كيابسشرتك جاتى ہے؟" ' د نہیں شہر تو بہت دور ہے۔'' شکورے بتانے بہت ہے۔ میں نے ساہے کہ وہاں فورانوکری مل جاتی ہے۔ میں وہاں جا کرنوکری کروں کا اور خوب "بن سے جام گر جاؤں گا۔ وہاں سے رہل رویے کماؤں گا۔ پھر واپس آ کرتھے سے شادی کروں الاور تجھے بھی اپنے ساتھ شہر کے جاؤں گا۔'' گافری اوں گا اور پھرریل گاڑی کوئی رات بھر چلے کی ''نیج کههرے ہو؟'' تب كهيل جا كرشهر پهنچون كا_" " ہاں۔" شکورے نے بڑے خلوص سے سر "خطلكهوشح؟" '' تُو تو بالكل لكل بكل ہے۔' شكورے نے جواب "اباس كے سواكوئى جار ونہيں، يہاں رہوں ''میں تجھے کیسے خط لکھ سکیا ہوں۔ لوگوں کو گا تو کیا حاصل ہوگا۔ چوہدری کی جا کری کرتے کرتے عمر بیت جائے گا۔ ندمیرے باس پییہ ہوگا معلوم ہوجائے گا تو قضول میں باتیں بنائیں گے۔ میں خالہ کے خط میں تھے بھی سلام لکھ دیا کردیں گا۔ ندا پنا مکان اور نہ تیرے چچا تیرا ہاتھ، میرے ہاتھ خالہ ہے تجھے ساری باتیں معلوم ہوجایا کریں گی۔'' . ''اورا گرتم بلیك كرنهیں آئے تو___' سجونے سجوكي آنكھيول ميں پھر آنسوآ مھئے۔ ' دیکھو۔۔۔ میں کے دیتی ہوں۔ ' اس نے اسے شک وشے سے گھورا۔ سسکی لے کر کہا۔ ''شہر جاؤیا کہیں بھی جاؤ۔ پہ الیکن مجھے بھولنا میں میں کھی ''حدہوگی۔''شکورے بھنا گیا۔ "والیس کیول نہیں آؤل گا۔ ارے بہ گاؤں ہے،میرا کا وُل ہےاور یہاں تو ہے پھرمیری خالہ بھی مت، میں نے ساری امیدیں تم سے ہی لگارهی سومبر 2014. € 245 €

ہیں۔ میرے من میں تمہار ہے سوا اور کوئی نہیں ہے اور نہ بھی مُوگا اگرتم بلٹ کرنہیں آئے یا مجھے بھلا دیا تو میں کنویں میں کود کر جان دے دوں گی، اتنا یاد

ركهنا۔'' فلكورے ينے اسے تھنج كراپ اور قريب کرلیا۔ پھرشانے پرتھیکی دے کر کہنے لگا۔

'' سجو۔۔۔! میرے من میں بھی تیرے سوا کوئی نہیں ہےاورنہ بھی ہوگی۔توالیی باتیں نیسوچ، میں ضروروالیل آ وُل گااور بہت جلد آ وُل گا،مُّر تُحْفے بھی ا ایک وعد ه کرنا هوگاپ'

''جب تک میں نه آؤں، میرا انظار کروگی، ایسانه هو که تمهارے چا جاتمهاری بات کہیں اور لگادیں اورتم بھی چپ جاپ شادی کرکے جل جاؤ۔'' سجو نے گردن انھا کر شکورے کو دیکھا۔ بڑے دھیان ہے، بڑی محنت ہے۔ پھر وہ بولی تو اس کی آ واز میں

یقین اور جذبے کی فروانی تھی۔ ''میں وعدہ کرتی ہوں شکورے! تہمارے سوا کسی سے شادی نہیں کروں گی۔'' پھر شکورے چلا گیا کیونکہ اس کی بس کا وقت ہوگیا تھا۔ جو کھیتوں سے ہوتی ہوئی چوہدری کے آموں کے باغ ہے کزرکر ایک طویل چکر کالنے کے بعد گھر پیچی مِثنی خیر بخش مویشیوں کو چرا کر واپس آچکے تھے اور کھریل کے ینچے اپنی شکتہ کھاٹ پر بیٹھے حسب معمول کھانس رہے تھے۔وصی اور بیل آئین میں کھیل رہے تھے۔ چا چی گوندی کو جا را و ال رہی تھی ۔ بچوکو دیکھا تو ^محت تھری حفلی سے بولیں۔

''اے۔۔۔ تم کہاں غائب ہوگئ تھیں۔ کچھ محمر کا بھی خیال رکھا کرو، اتنا کامِ پڑا ہوا ہے۔ ابھی کھانا بھی نہیں لگاہے اور شام ہوئی جار ہی ہے۔'' سجو نے اداس ہوکر کہا۔ یہ '' کہیں نہیں چاچی! میں ذرا نہر کی طرف چلی '' ۔ ۔ ''

گئ تھی۔ جانے کیوں آج دل کھبرار ہاہے۔'' چاچی گھبرا کر بولیں۔

''اے ہے، کیا بات ہے۔ وشمنوں کی خیر ہو،

تمہارا جی تواچھا ہے۔'' ''میں ٹھیک ہوں جا چی! تم پریثان نہ ہو۔ ویسے ہی ذرانستی سی ہے۔' اتنے میں مثی خیر بحش نے او کی آ واز سے کہا۔

''ارے بچو بیٹا! ذرا چکم تو تھر دے۔ آج تو سارادن چلم یینے کا موقع ہی نہیں ملا۔'' وہ چلم بھرنے چکی تو جا جی نے کہا۔

' فَهِم مِعرنے کے بعدتم سرسوں کاٹ کر جڑھا دینا۔ آج تو ایک پیسہ بھی جین تھا کہ دال یا سزی خريدتى -تمهارے جيا ڪھيتوں سے سرسوں توڑ لائے

تھے۔ مگر ہے بہت انچھی اور تاز ہ، نرم ، بہت مز بے دار ے کی۔کھانا یک جائے تو میں ذراجو ہدری کے کھر جاؤل، شاید چوہدرائن یا یج سو رویے پیشکی وے دیں، درنہ کل کا اللہ حافظ ہے۔ آٹا بھی قتم ہونے والا

ے دوالوں کے دالوں کے دالوں کے ... نہدے ہونے دالوں کے ... ڈے خالی پڑے ہیں اور یاس اسے بیسے ہیں کہ آلو، ہنڈی یا نوکی خرید سلیں۔ لیسی زندگی ہے، لیسی

لا جاری اورمحر دی ہے۔ مہینے میں دس دن کھیتوں میں آپ سے آپ اگی ہوئی سرسوں سے پیٹ بھرنا رہ تا ہے۔ کوشت کا تو سوال ہی پیدائہیں ہوتا۔ مہینے وو مہینے میں ایک دن مل جاتا ہے تو جانوعید ہو جاتی ہے۔

سجوسرسوں کا ثنی رہی اور سوچی رہی یہ مکر یہ جمی جیب بات ہے۔ چھر بھی سب مطمئن رہتے ہیں۔ سی کو شکایت نہیں ،نسی کومحرومی کاا حساس نہیں۔ جیسے جو کچھ

ے، بس یمی تھیک ہے اور شاید یمی گاؤں کا ایک خوب صورت پہلو ہے کہ لوگوں میں صبر و قناعت کا جذبہ ہوتا ہے۔ وہ اینے یاوُل اتنے ہی پھیلاتے ہیں، جننی ان کی جادر مولی ہے۔ وہ زیاوہ کی ہوں

نہیں کرتے اور کی گوزندگی کی ایک سچائی کے طور پر قبول کر لیتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کددیہاتوں میں ہے

چېرے دیکھنے کو ملتے ہیں۔ مرابیانہیں ہے کہ ہمیشہ سے ان کے حالات نامساعدرہے ہوں۔ چندسال يهلِّے تک وہ خاصے آسودہ تھے۔ کچھز مین تھی،جس

ہے اچھی بھلی آ مدنی ہوجاتی تھی۔ مگر آ نے والے دن کیا ربگ دکھیا ئیں گے اور زندگی کون سی نئی کروٹ بدلے گی۔ یہ کسی اور کومعلوم نہیں ہوتا۔ منثی خیر بخش کے ساتھ بھی کچھااپیا ہی ہوا۔ وہ بھار بڑے، پھر بجو الودائ یارٹی دی۔ کھانے کے بعدان کے حانثین نے کے دالد جو منٹی خیر بخش کے بچاز اد بھائی تھے،ا جا تک ا تقریر کرتے ہوئے کہا۔'' آج ہم سے ایک ایسا مخص جدا انقال کر گئے ۔کھیتوں کی دیکھ بھال کرنے والا کوئی نہ ر ہا۔ منٹی خیر بخش کی بیماری نے طول کھینجا، پھر دو، ایک ہورہاہے جے خوف اور زیادتی کے معنی نہیں آتے اور جو واقعات اور ہوئے ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ جمع پونجی ختم ہوگئی۔ النكت كامطلب نبين سمحتايه '' زمین سلے گروی رکھی گئی ، پھر بک گئی اور مثی خیر بخش پیچیے سے ایک آ واز آئی۔'' تحفے کے طور پرانہیں ڈیشنری جو پہلے کافی آ سودہ حال تھے۔اجا تک غریب اور دے دی جائے۔" تنگ دست ہو گئے ۔آ مدنی کاذر بعہ کوئی بھی نہیں تھا۔ اس موقع برمگاؤں کے چوہدری نیک محمد اگر کام نہ آتے تو شایدمثی خیر بخش کو کام چھوڑ نا ہی ہڑتا، مگر چوہدری نیک محمہ نے انہیں اے تھیتوں میں مزدور کی کہا۔''جناب! اپنی محبوبہ کے لیے پھولوں کا بار لیتے حیثیت سے رکھ لیا۔ منٹی خیر بخش نے بہت دنوں تک مزدور کی حیثیت ہے کام کیا، لیکن بیاری نے انہیں بہت کزور کردیا تھا۔ مزدوری ان کے بس کی نہیں تھی۔ دو، تین سال تو انہوں نے نکالے، پھران کی پھول والا ' تو پھرائي بيوي کے ليے ليتے حاؤ'' خواہش پر ہی چوہدری نے انہیں اپنے مویتی جرائے پرمقرر کردیا۔ گوآ مدنی بہت کم تھی ، مکرایک آسرا ہو گیا سجو کی پرورش منثی خیر بخش نے ہی کی تھی کیونکہ پھول والا بین کر بولا۔''اے دنیا کے خوش قسمت انسان باب کے انقال سے پہلے ہی اِس کی ماں مرچکی تھی اور یہ ہارمیری طرف سے تحفے کے طور پر لے جاؤ۔'' وہ بالکل بے سہارا ہوتی تھی۔ تمر انہوں نے یا جا جی نے ہوکو بھی بوجھ نہیں سمجھا تھا، نہ ہی اے بھی یہ لر کا: ''تمہارانام کیاہے؟'' احماس ہونے دیا تھا کہ وہ یتیم ہے۔ دونوں میاں، ہوی بہت فراخ دل اور محت کرنے والے تھے اور بجو کوایئے بچوں بیلا اور نیل ہی کی طرح عزیز سمجھتے میں بٹھاکے 5امٹاررییٹورنٹ میں لے جانے والاتھا!'' تتھے۔ بنجو کو واقعی بھی بھی بیمی اور کم مائیکی کا احساس الوكى: '' نام حنا، بي كام فائنل ايئر، جناح كالج ، كالج نہیں ہوا تھا۔ اس کے ذہن نے خود بخو د جا جا اور چا چی کواپے مال، باپ کے طور پر قبول کرنیا تھا۔ ٹائمنگ میم آٹھ سے ایک بے تک، جعد کومیم آٹھ سے بارہ بچے تک،اتوار کی چھٹی، جاتی ابو کے ساتھ ہوں وفت دهیرے دهیرے گزر گیا۔ گاؤں کی گلیوں، کھیتوں اور کھلیانویں میں کھیل کود کروہ جوان ہوئی۔ واپسی پراکیلی ہوتی ہوں۔'' اس کی تنی تکھیاں تھیں ۔ رضیہ، رقیہ، قد وسیہاور لا جو

€ 247 €

لز كا:''مت بتاؤ، ميں كون ساتمہيں اپنى ہونڈ ا كار

🛘 نسی فرم کے ایک ملیجر

ساتھیوں نے انہیں

مسكرا ہيں رينار ہوئے توان ک

ایک پھول فروش نے ایک نو جوان کورو کتے ہوئے

نو جوان کنے جواب وہا۔"میری کوئی محبوبہ نہیں

نو جوان۔''افسوس کہ میں شادی شدہ بھی نہیں

لركى: ‹ ميں كيوں بتاؤں ـ''

اورزندگی جیسے تیسے کر کے گزر نے لگی۔

ہوا کہ وہ شکورے کو بیند کرتی ہے اور شکورے اسے پند کرتا ہے۔ مر انہوں نے اس بارے میں اتنی احتياط ـ برنی که بھی نسی کو ذرا بھی شهنہیں ہوسکا۔ ویسے ہوکو اطمینانِ تھا کہ جب وہ ونت آئے گا تو شکورے کی خالہ منٹی خیر بخش سے اس کا ہاتھ شکورے ما تگ لیں گے اور متی خیر بخش ا نکار نہیں کریں گے۔ كيونكها يك توبراوري اور ذات يات كاكوني فرق نهيس ہے۔ دوسر مے شکورے جوان ہے۔ اس میں کوئی جسمانی عیب نہیں ہے اور پھر بہ بھی ہے کہ چوہدری کے پاس کھیت میں مزد در لگا ہوا ہے۔ ب حمرایک اڑ چن ضرور تھی ۔ وہ یہ کہ شکورے کے

یاس نہتو پیسے تھا، نہ اپنا ذاتی مکان، خالہ کے ساتھ جس مكان ميں رہتا تھا، وہ كرائے كا تھا۔ابِ اگر چه بیہ الیکی کوئی خاصِ بات نہیں تھی، تمر پھر بھی بھی بھی دونوں کوڈرلگتا ممکن ہے،منثی خیر بخش انکار کردیں۔ اگراہیا ہوا تو کیا ہوگا۔ بخو،شکورے کے ہارے میں تو چھتو کچھیں کہ کتی تھی، کیکن خودوہ بہت ڈر جاتی۔ شکورے کے بغیر زندگی کا تصور بڑا بھکا لگتا۔ اگر شکورے ساتھ نصیب نہ ہوا اور اس کی ڈولی وواع ہوکر کسی اور دروازے پر کئی تو وہ بےموت مرجائے کی۔وہ ہول کرسوچتی۔

ایک دن اس نے یہ بات شکورے سے کہی تو وہ

'' جو، نجی بات یہ ہے کہ مجھے بھی بھی ڈرلگتا ہے۔لیکن کیا کردں، چوہدری اتن کم یگار دیتا ہے کہ اس سے بیتا بحاتا کچھ ہیں، بلکہ بھی بھی تو چینی روتی ہے گزارہ ٹرنا پڑتا ہے۔اس صورت میں، میں پیسہ کیوکرجع کرسکتا ہوں۔'' ... پر سے سے سے سے اس

"تو پھر پچھ کرو۔" "کما کروں؟"

'' کونگ اور کام، جس میں زیادہ آمدنی ہو۔'' '' کا وُل میں کھیت مزدوری کے سوااور کیا کام ہے۔''شکورنے جواب دیا۔

" يہاں کوئی کارخانہ، فيكٹرى تو نہيں ہے كهاس

اورِ علیا وغیرہ۔ سب کی سب بے حد شرار کی اور یڑونگی۔گاؤں کی ہڑی ہڑھیوں کے بقول شیطان کے کان کاٹنے والی۔ گاؤں میں اور گاؤں سے باہر تی ایسے مقامات تھے جہاں وہ جمع ہوکرنت نئ شرارتیں کرتی تھیں۔گر باؤلی ان کی سب سے پندیدہ جگہ تھی۔ جوگا دُل ہے کوئی دوفرلایگ کے فاصلے پرایک او کچی نیکری کے دامن میں بہتی تھی۔اس کا یانی نے حد شفاف اورځمنڈا تھا۔سنساتی ہوئی ویران دو پیروں میں وہ وہاں جمع ہوجا تیں اور کیڑروں سمیت گھنٹوں نہاہا کرتیں۔ ساتھ ہی گاؤں کی گھریلو سیاست اور لڑ کیوں کے بحی معاملات پر اظہار خیال ہوتا۔ لاجو کے گھرکے چکرکون کا شاہے۔علیا کی شادی جس مخص ہے ہوئی اس کے منہ میں ایک دانت بھی نہیں ہےاور کھیا کی بیوی جوآج کل رقبہ کے گھر ذرازیادہ آتی جاتی ہےتو اس کا سبب یہ ہے کہا یے بھائی کے لیے اس کی نظرر قیہ پر ہے۔وغیرہ وغیرہ ایک دن ہجو،رضیہ کو تخته مثق بنائے ہوئے تھی کہ رکا یک اس نے جل

اري اور جو کي چې! تو اپني کهير، په آج کل شكورے تيرے كھركے چكركيوں كالمنے لگاہے؟" یہ بات رضیہ نے مخص جوکو چڑانے کے لیے کہی تقى اوركوني مقصد نهيس تھا۔ كيونكە كىي كوبھى يىلم نہيں تھا کہ بجواور شکورے ایک و دسرے کو پیند کرتے ہیں۔ مگردر پردہ یہ بات ہے تھی شکورے کا کھرای کی میں تھا۔ جسٰ میں منٹی خیر بخش کا مکان تھا۔ شکورے کی ماں تو بچپن میں ہی مرگئی تھی، جوان ہوا تو باپ کا بھی ایک حادیثے میں انقال ہوگیا۔ لے دے کے ایک خالہ رہ گئی تھیں ۔ شکور ہےان ہی کے ساتھ رہتا تھا آور چوہدری کے پاس کھیت میں مزدور کے طور پر کام كرتا تقابه وه تفورُ اسايرُ ها لكها بهي تها، اتنا كه خطالكه ير هسكتا تفاراس مي كوئي خاص بات مبين تعي بس اَیک عام سا دیهاتی قشم کا نو جوان تھا،مگر پھربھی جوکو اچھا لگنے لگا۔ یہ کب ہوا، کیے ہوا خود بچو کو بھی اس بأت كا پہانہیں چل سكا۔بس ایک دن اچا نک احساس

میں کوئی نوکری کرلوں۔ صرف ایک صورت ہے کہ ۔ وں کے ناکے برکوئی دکان کرلوں۔اس میں زیادہ آ مدنی ہوسکتی ہے، مگر دکان کے لیے پییہ جا ہے، جو میرے یاس مہیں ہے۔ چوہدری سے قرضہ مانکوں تو وہ مجھے دے گائبیں۔ کیونکہ میرے پاس نہ تو اپنامکان ہے اور نہ مولینی ہیں اور اگر منتی خیر بخش ہے کہوں چوہدری سے قرضہ لینے کے لیے تو یہ مناسب نہیں ہے۔ وہ پہلے ہی جوہدری نیک محمر کے بہت مقروض ہیں۔ ''ہاں یہ توہے۔''سجو کہنے لگی۔ '' پچاس ہزار رویے سے اوپر کا قرضہ ہے۔ اس کے علاوہ جا جا کا مکان بھی چوہدری کے یاس كردى برا ہوا ہے۔ لہذا اور قرض ملنے كى كوئى الميد نہیں۔'' دونوں تھوڑی دیر چپ رہے اور مایوی سے ایک دوسرے کود کھتے رہے۔ پھر شکورے کہنے لگا۔ ''مگر خیر، تو فکر نہ کر، میں چھے کروں گا، بس تھوڑے دن گھر جا۔ میں تجھے د کھنہیں پہنینے دوں گا۔'' پھر پچھروز بعد شکورے نے جو کواطلاع دی کہ وهشرجار ہاہے۔ شکورے شہر چلا گیا۔ بجوامیدوں کے دیپک آ تھوں میں جلائے انتظار کرتی رہی۔ ایک دن شکورے آئے گا اور اسے بیاہ کرلے جائے گاپہ وہ بھی شہر میں رہے گی۔ وہاں اس کا ایک جھوٹا سا کھر ہوگا۔خوب صورت، برامن،مسرتوں سے مجرا ہوا۔ بس یہ بہت ہے اور کیا جا ہے زندگی میں ۔ شکورے زندکی کے سفر میں ہم قدم ہوتو یہ بجائے خود پروردگار کا بہت بڑاانعام ہوگا ہجوسوچی رہی اورسپنوں کے تاج محل تعمیر کرتی رہی۔ وہسہیلیوں کے ساتھ کھیلتی، باؤلی ہر جاتی اور بھی بھی منٹی خیر بخش کے ساتھ مولیثی چرانے بھی چلا جاتی ،عمر اس کا ول کہیں پہلگتا۔ ہر وقت دھیان شکور ہے میں انکا رہتا۔ ہر روز صبح صبح جب جا جا فیضی کل ہے گزرتے توانہیں نظریں جما کر د میمتی رہتی ۔ حیا حیا قیضی چھی رسال تھے۔ جب بھی وہ شکورے کی خالہ کے درواز ہے برر کتے ،وہ تھوڑی ہی

نسوميسر 2014ء

غائب موجا تا - البته هرخط میں اس بات کا ذکر ضرور کرتا کہ بہت مصروف ہے۔اس لیے خطمخضر لکھ ریا ہےاور یہی ایک باُت ایک تھی جو تجو کو سہارادی تو تھی۔' غاص طور پر اس وقت جب اس کا ذکر نه ہوتا۔ وہ سوچتی ، بے چارہ دن رات محنت کرتا ہوگا۔ آخرشہر کا معاملہ ہے۔ شہر میں تو کام کرنا پڑتا ہے اور وہ بھی فيكثري مين، تھك جاتا ہوگا ً لہٰذا ٱگرخطوں میں در ہوئے گی ہے تو تعب کیسا۔ خیر کوئی بات نہیں، جب میں حاوٰں کی سے تھک ہوجائے گا۔ میں گھر سنھال لوں کی اور شکور ہے کوآتنا آ رام پہنچاؤں گی کہ وہ خوش ہوجائے گا۔ وقت برلگا كراز گيا-كوئي سوله مبينے بعد آخرِ كار شکورےشمرے داپس آیاور جب بجونے اسے دیکھا تو حیران رہ گئی۔ کیونکہ شکورے شہر جا کر بہت حد تک بدل گیا تھا۔ وہ شکورے جوسولہ مہینے پہلے رخصت ہوا تھا گاؤں سے شہرجانے کے لیے،ایک سیدھا سادہ دیہانی نوجوان تھا۔ جبکہ ریشکورے جو واپس آ ما تھا، کوئی دوسرا آ دمی لگتا تھا۔اینے چہرے مہرے ہے بھی اور لیاس سے بھی۔اس نے براؤن رنگ کی پتلون پہن رھی تھی۔ یا دُن میں جبک دار ساہ جوتے <u>تھے</u>۔ جار خانے دار قیض اور محلے میں رو مال ، بال فلم کے ا یکٹروں کے انداز میں سبح ہوئے تھے۔ ہونٹوں پر باریک موجیس تھیں۔ جو بہت اچھی لگ رہی تھیں۔ آب وہ بیڑی کی جگہ سکریٹ پیتا تھا اور چٹلی بجا کر را كه جمارتا تقا اور جب بات كرتا تقان في في مين انگریزی کےالفاظ بول دیتا۔اس کی بیرسج وسطح دیکھرکر تجو بهت مرغوب ہوتی۔ مسسوان ڈائسجسیٹ ∮ 249
∮

دیر بعدوماں پہنچ حاتی اورشکور ہے کا خطسنتی ۔شکور ہے

قریب قریب ہر خِط میں اس کے گھر والوں کوفر وا

فرد أسلام لکھتا تھا۔ بھی بھی اس کے بارے میں بھی

با قاعدگی ہے آتے رہے۔ پھر وقفہ طویل ہونے لگا۔ مضمون بھی کچھ مختصر ہو گیا۔ جو کا ذکر بھی ہوتا ، کبھی

شروع میں کچھ عرصے تک شکورے کے خط

ایک آ دھ جملہ ہوتا۔ بچونتی تو نہال ہو جاتی۔

تیسرے دن انہیں تنہائی میں بات کرنے کا رہتاہوں۔'' موقع ملا۔ وہ نہر کی طرف گاؤں سے بہت دور چلے ''على شاه كاۋ ھابہ؟'' ''يگلی۔۔۔!ارے۔۔۔ تو۔۔۔ تو کچھ بھی گئے اور ایک ٹیلے کے دامن میں بیٹھ گئے۔رانتے میں تو سچو کو تھبراہٹ نہیں ہوئی تھی۔ لیکن ملے کے نہیں جانتی ہے۔'اس نے کہا۔ دامن میں بٹھنے کے بعداور ساحساس ہونے کے بعد ''و مکھ اس میں بہت سے کنے آباد ہو سکتے کہ وہ شکورے کے ساتھ ہے اور جاروں طرف تنہائی ہے۔ وہ پکا یک تھبرانے اور شرمانے کئی۔اس کابدن "اچھا۔۔۔" ہونے حیرت سے آ تکھیں پھیلائیں۔''تو کیاڈ ھاہتم نے خریدلیا ہے۔' سنسنار ہاتھا اور سانسیں گرم ہونے لگیں تھیں۔ بار بار وہ شکورے کی طرف دیکھتی اور پھرخود ہی شر ما کر اور " د نہیں الیکن آج کل میں پید جمع کررہا ہوں، مسکرا کرنظریں جھکالیتی۔شکورے کچھ دیرسٹریٹ پیتا تا كه اپنا مكان خريد سكول _مُكر ميں وُ ها يہ نہيں اپنا ر ہا اور اس کی حالت ہے لطف اندوز ہوتا رہا، پھر علىحده مكان خريدول گا-'' سجوتھوڑي دبر چيپ رہي اور شرارت بھرے کہتے میں بولا۔ محبت سے شکور ہے کودیلھتی رہی ، پھر کہنے آئی۔ '' کمال ہے،تم اتناشر ما کیوں رہی ہو؟'' ''اللّٰدکر ہےتم جلدی ہے اپنا مکان خریدلو۔گر '' پتانہیں، کیابات ہے۔'' سجونے اور شرما کر ا کے بات ہے، فرید خان آج کل بھی جائے ، بھی یانی کہا۔ ''آج تم سے بوی شرم لگ رہی ہے۔'' اور بھی بان کے بہانے ہمارے کھر آتا ہے اور ہر بار مجھے کچھالیی نظروں ہے دیکھتا ہے کہ مجھےا جھانہیں شكور _ بننے لگا۔ لکتا۔میرا خیال ہے کہ وہ نسی خاص مقصد ہے آج '' پہلے تو نہیں شر ہاتی تھی، اب ایسی کیا بات ہوگئی۔'' کل ہمارے بیال آتا جاتا ہے۔'' فکورے نے تعجب سے جوکود یکھا۔ وو مرفر میدخان تو شادی شده ہے۔اس کے تی 'مجھے کیا بتا'' حجو نے آ ہتہ ہے کہا۔ پھر قدر کے مہر کراس نے اضافہ کیا۔ جیے بھی ہیں اور وہ دارالحکومت میں رہتا ہے <u>'</u> "اچھا۔۔۔جیریہ بتاؤہتم کیے ہوہشہر میں تہارا موتم تو سولہ مہینے سے باہر ہو، اس لیے تمہیں كام كيها ب-رہے كهال مواورتم نے خط لكھنے ميں معلوم ہیں کہ کوئی چیر،سات ماہ ہوئے اس کی بیوی کا در کرئی کیول شروع کردی ہے۔'' انقال ہو گیا ہے۔ پہلے وہ دارالحکومت سے دو، تین ماہ ''اتنے سوال ایک ساتھ مت کرو۔'' شکورے کے بعد چنددن کے لیے آیا کرتا تھا۔اب ہرمینے آتا ہےاور ہفیتہ دس دن تھہرتا ہےاور قریب قریب ہرروز ''میں ایک ایک سوال کا جواب دیتا ہوں۔ ہی میرے کھر آتا ہے۔سب سے زیادہ تثویش ناک پہلاسوال ہے کہ میں کیسا ہوں،تم خودد کیولو، بالکل اچھا یہ ہے کہ اس نے چوہدری ہے کہہ کرمٹی خیر بخش کی ہوں،خوش جھی ہوں اور پہلے سے زیادہ ہٹا کٹا ہو گیا یگار ہزاررو بے بڑھوا دی ہے۔اےتم خود ہی مجھو کہ ہوں۔رہ گیا میرا کام تو اب میں فیکٹری میں مستری گوئی بلاسب ثواتی مہر ہائی نہیں کرتا۔' 'یہ تو۔۔۔ ٹھیک کہتی ہے۔'' شکورے نے ہوگیا ہوں۔ پہلے مز دور تھا اور پگار بھی کم تھی۔مستری بننے کے بعد فکار بھی بڑھ کئی ہے۔ مرمصرونیت اور کہا۔ پھراس نے سکریٹ نکالی، جلائی اور چند کھیے ذے داری بردھ تی ہے۔ میں کہاں رہتا ہوں ، تو بھی سوچتار ہا، پھرذ رافکرمند ہوکر بولا۔

وہاں ایک بہت بڑاعلی شاہ کا ڈھایہ ہے۔اس میں

ے ان ڈائے

€ 250 **≽**

''مگر ہو! ابھی تو میں تھھ سے شادی نہیں

نسومبسر 2014ء

''کیوں؟''سجونے ہم کراہے دیکھا۔

'' دیکھو! ابھی میں نےثم کو بتایا تھا کہ میں پییہ جمع کرر ہا ہوں ، تا کہ اپنا مکان خرید سکوں ۔ اس میں

کچھدن اورلکیس گے۔اس ونت تو تحقے انظار کرنا ہی

تو کیا ہوا، مکان تو شادی کے بعد بھی خریدا جاسکتاہے۔'' ''نہیں۔۔۔ توسمجھتی نہیں ہے۔ اگر شادی مستحم کمیں دوانیاں

کرلوں گا تو خرچ بڑھ جائے گا اور بھی کئی پریشانیاں

یدا ہوجائیں گی۔ پھراتنے بیے ہیں بچیں گے کہ مکان خریدا حاسکے۔ اس لیے ضرورای ہے کہ پہلے مکان خریدوں ، پھرشادی کروں '' یہ کہہ کرشکور نے

ے لگا۔ ''مگر نو فکر مند نہ ہو، بس کچھ مہینے اور تھہر جا، پھر میں مکان خریدلوں گا اور شادی کرکے تھے اینے

ساتھ لے جاؤں گا۔'' ''اورا گرفریدخان کی طرف سے کوئی بات ہوئی

''اول تواتنی جلدی اس کی طرف سے کوئی بات نہیں ہوگی۔'شکورے نے کہا۔

" کیونکہ اس کی بیوی کے انتقال کوزیادہ دن مہیں ہوئے ہیں۔وہ کم از کم چھ ماہ تو اورانظار کرے

گااورا گرکوئی بات ہوجھی تو تسی طرح ٹال جانا یا مجھے اطلاع بھجوا دیتا، میں فورا آ حاوٰں گا۔'' اس نے سجو کا

كندها تفك كركهابه ''میں کہہ رہا ہوں،فکر نہ کر۔گھبرانے کی کوئی

بات ہیں ہے۔ چوہدری بے شک گاؤں کا چوہدری ہے۔ کیکن ما لک نہیں ہے۔ وہ زور زبردی نہیں كرسكيائم صاف انكار كردينا اور مجصے اطلاع بھجوا دینا۔ پھر میں آ کر سب میچھ سنھال لوں گا۔ کیا تو

میرے کیے اتنا بھی نہیں کر سکتی۔'' ''تو کیاتم واپس جاؤ محے؟''

''حانا ہی ہوگا۔''شکورے نے بے فکری ہے

''میں تو صرِف دو ہفتے کی چھٹی پر آیا ہوں۔'' سجو حیب ہوگئی۔اس کی آئکھوں کی جوت مدھم یر گئی اور چہرے پر مایوی کی دھندلا ہٹ سیلنے لگی۔

اس نے سولہ مہینے انتظار کیا تھا۔ اپنا خون بلا بلا کر امیدوں کے چراغوں کو روثن رکھا تھا۔ صرف اس لیے کہ ایک دن شکورے آئے گا اور اس کی مانگ

ستاروں ہے بھرد ہے گا۔ گراب وہ آیا تھا تو اس کے یاس ستارے نہیں تھے۔صرف ایک دلا ساتھا۔ ایک

وعدہ تھا۔شکورے کا منشا بھلے ہی معقول ہو یعنی پہلے

مکان پھر شادی۔۔۔ مگر وہ کیا کریے، کب تک انتظار کرے۔اس کے سریرتو کالی آندھی مسلط ہے،

جونسی بھی و**تت اس کے ش**من کوخس و خاک کی طرح اڑا لے جائے گی۔ شکورے کے وعدے اگراس ساہ

آ ندهی کوندروک سکے تو کیا ہوگا۔ بیسوچے سوچے اس کی آنکھوں میں آنسوآ گئے۔شکورے نے پلکوں

پر تھلکتے موتی دیکھےتو جلدی ہے بول پڑا۔ ''ارے۔ ۔۔ارے! بیتم رونے کیوں لگیں۔

بھلا اس میں اتن پریشانی کی کیابات ہے، کیاحمہیں میرا اعتبار نہیں ہے۔' اس نے نظر مجر کر شکورے کو

''اعتبار تو ہے، گرتم ایک لڑی کی مجبور یوں کو نہیں مجھتے۔ مجھے بیسوچ کر ڈرلگتا ہے کہ کہیں دیر نہ ہوجائے۔''شکورے نے اس کے ثانے پڑھیکی دے

ب___تم گفراؤ من، میں وعدہ کرتا ہول کہ در نہیں ہوگیٰ۔' مجو حیب ہوگئی اور گردن اٹھا کرآ نسوبھری آنکھوں ہے آ سان کودیکھنے گی۔ جو

ایک سرے سے دوسر ہے سرے تک خالی نظرآ رہاتھا، ہالکل خالی اور دیران ،کسی لق و دق صحرا کی طرح ، بے کراں اور لا انتہااور ہے آب و کمیاہ، بے برگ و ہار۔

اس عظیم ویرانے میں وعدے کا ایک ننھا سا کبوتر کتنا اڑے گا۔ تتنی دیرزندہ رہے گا اور کب گھر واپس آئے گا۔لہیں ایبا نہ ہو کہ وہ گھر کا راستہ ہی بھول جائے

سران ڈائسسجس

€ 251 **≽**

اور ہمیشہ کے لیےخلا کے ویرانے میں تم ہوجائے۔ دو ہفتے کے بعد شکورے واپس چلا گیا اور کوئی نین ماہ کے بعد سجو کے سینے میں پرورش مانے والا خوف حقیقت بن کرسامنے آ گیا۔ اس روز سارا دن اس کا جی گھبرا تا رہا۔ دل پر ایک بوجھ ساتھا۔اک بے نامی خلش اسے کھیرے رتی تھی اوراس کی سمجھ میں نہیں آ سکا تھا کہ ایسا کیوں ہے۔سارا دن یوں ہی گزرا۔ رات میں نیند بھی بے چینی ہے آئی۔ مَرَایک ہی گھنٹے بعد پھر آئج کھل گئے۔ حلق سو کھا ہوا تھا اور سینے میں جلن کی ہور ہی تھی۔اس نے سوچا ،اٹھ کر پانی پیئے ۔ مگر پھر رک گئ۔اس کی اپنی چار پائی چھپر کے نیچ تھی جبکہ منثی خیر بخش اور عا چی محن میں سوتے تھے۔اس نے جراع کی م^رم روشنی میں دیکھا کہ وہ دونوں اپنی اپنی چاریا ئیوں پر بیٹے ہیں اور منٹی خیر بخش کہدر ہے تھے۔ "میری سجھ میں نہیں آتا کہ کیا کروں، لوگ تو يمي كہيں گے كه ميں نے يہيے كے ليے اوكى كو چ ويا۔" چا چی نے کہا ''قدرتی بات ہے۔ یتیم بچی ہے۔ لوگ اس کے سوااور کیا کہیں گے۔ مگر مجھے چو ہدری ہے ایمی امیدنہیں تھی۔'' "اس میں چوہرری کا کیا قصور، بیتو ہارے اپ نصیبوں کا لکھا ہے۔''منٹی خیر بخش ٹوٹے ہوئے لہج میں بولے۔ سچو کم صم بیٹھی کی بیٹھی رہ گئی۔ایسے سیجھنے میں دیر نہیں گئی تھی کہ وہ دِونوں کیا بات کررہے ہیں۔ انجام كاروه بات ہوہى گئى تھى _ جوايك خوف بن كركئى مہینوں سے اس کے ذہن میں بل رہی تھی۔ چو ہرری نے یقیناً فریدخان کا پیغام دیا تھا اور اب مثی خیر بخش پریشان تھے کہ کیا، کیا جائے۔ وہ پھٹی پھٹی آ نکھوں بے حاجا اور جا چی کودیکھتی رہی ، پھر جلدی ہے لیٹ گئی۔ مباداوہ لوگ جان جائیں کہ وہ جا گب رہی ہے۔مگراس کے کان ای طرف لگے رہے۔مثی خیر

بخش افسردہ کہج میں کہدہے تھے۔

عنــــهـــران ڈائــ

€ 252 €

سال زیادہ ہوئی۔ میر ہے بیں و پیش کی صرف یہی ایک وجہ نہیں، بلکہ ایک اور وجہ یہ بھی ہے کہ اس کی شہرت کچھ اٹھی نہیں۔ میں نے بنا ہے کہ شراب وغیرہ پہتا ہے اور اس کے علاوہ بھی گئی بری عادتیں ساس ميں۔" ''بیتو میری بجو کے ساتھ براظلم ہوگا۔'' ''ہاں۔۔۔اس میں شک نہیں۔''منثی خیر بخش د کھ بھر ہے کہتے میں بولے۔ ''چوہدری نے مجھے پندرہ دن کی مہلت دی ے۔ کہا ہے کہ سوچ سمجھ کراینا فیصلہ اسے بتادوں، يكن ميري مجمع مين نبيس آتا كه كيا جواب دول كار'' ''اور اگر ہم لوگ انکار کردیں۔'' حیا چی نے پوچھا۔ منٹی خیر بخش نے فوراہی کوئی جواب نہیں دیا۔ منہ نظامی سے سخن تھوڑی دریسوچتے رہے اور مغموم نظروں ہے بحن کے باہر خلا میں کھورتے رہے۔ پھر مھنڈی سالس لے کر پولے۔ ''انکارتو ہم کر سکتے ہیں۔لیکن اس کے بعد کیا ہوگا۔ نیک محمد بظاہر تو ہمدرد اور شریف انسان ہے، کیکنتم جانتی ہو کہ وہ کتنا تنگ دل مزاج رکھنے والا آ دمی ہے۔ ہارے اوپر تقریبا 'اس کا بچاس ہزار رویے قرضہ ہے۔اس کے علاوہ جارا یہ مکان بھی اس کے پاس کروی پڑا ہے۔اگر ہم انکار کریں گے تو جو کچھ ہوگا اس کا اندازہ لگانا مشکل نہیں۔ یہ بات میں اس کیے کہدرہا ہوں کہ قرض کی جانب اس نے پہلے ى اشارە كرديا ہے۔'' "احِما! كياكهاب اسني" '' كُنِّ لگا كها گرمبرا جواب اثبات ميں ہوگا تو نه صرف قرضه چھوڑ دے گا۔ بلکه مکان کے کاغذات بھی واپس کردے گااوریہ کہوہ بچھے مزید بچاس ہزار روپے دے گا، تا کہ میں اپنے ڈیالات سنوار سکوں '

نــه مـــ 2014.

'' فریدخان کی ممر بحاس ہے تو کم نہیں ہوگی۔

اس کے تین بیچے ہیں اور اگر اس نے شادی ور ہے

نہ کی ہوئی تو اس کے براے لڑکے کی عمر سجو ہے گئی

"مر یہ لیے ہوساتا ہے۔" جاچی نے یکا یک "كياسمجه ركها إلى بنايخ آپ آپ كو- تهم

غریب ہیں تو اس کا یہ مطلب نہیں کیے بے عز ت اور بے غیرت ہیں۔لوگ شنیں گے تو کیا کہیں گے۔ ہر ایک یمی سو تے گا کہ ہم نے بیسے کے لالچ میں لڑکی کو ج دیا۔ چوہر کی کو پچے تو سوچنا جاہے۔ اس کے آگ بھی اولادیں ہیں۔اگراس کے ساتھ الی ہی بات ہوتو اس کے دل بر کیا گزرے گی۔ جار بیسے کیا مل کئے ہیں اس کے دل سے خوف خدا بالکل ہی نکل گیا ہیں یہ جھے نہ ہوگا۔"

تيز لهج ميں كہا۔

ں میر بھھ سے جھی نہیں۔'' منثی خیر بخش نے ''ہوگا تو مجھ سے بھی نہیں۔'' منثی خیر بخش نے آ زرده ہوکر کھا۔

''مگر اور کوئی راستہ بھی تو نظرنہیں آتا۔'' منشی خربخش نے ٹھیک کہا تھا۔ کوئی بھی راستہ نظر نہیں آتا تھا۔ مجوری اور بے کسی نے تمام راستوں پر رکاویس کھڑی کررکھی تھیں ،تو پھر بچوکیا کر ہے ، کہاں جائے۔ ووسارا سارا دن تھیتوں، کھیلانوں اور ویرانوں میں مجھلتی رہتی ایک زخمی ہرنی کی طرح ، کوئی ہمدردنہیں

تھا،کوئی عمگسارنہیں تھا۔کس سے اپنادر دبیان کر ہے۔ نس ہے زخمول برم ہم رکھنے کے لیے کیے۔ اليي بے چارگی تھی کہ بھي بھي آپ خودا ہے آپ پر ترس آنے لگتا۔ وہ انکار کرسکتی تھی۔ لیکن جا جا اور عا چی کیاسوچیں مے۔انہیں کتا صدمہ ہوگا۔دوسری صورت بيھي كه چپ عاب شادى كر لے اور يول بوڑھے اور د کھول کے مارے حیاحیا اور حیاجی پر احیان کر ڈالے۔ان کا سارا قرضہ معاف ہوجائے گا۔مکان بھی چھوٹ جائے گا اور مزید بچاس ہزار رویے جھی ملیں محے جوان کے لیے بہت بڑا سہارا ٹابٹ ہوں **گے۔ا**ہے منثی خیر بخش اور جاجی پر بڑا ترس آتا اور وہ اینے آپ کوآ مادہ کرنے کی کوشش کرتی۔ جاجا اور جانچی نے اس کے لیے کیا پچھ ہیں کیا۔اب وہ اگران کے لیے بھی کچھ کر جائے تو بڑی بات ہوگی۔گھر اس کامن نہ مانتا۔ جاجا اور جاجی تو

خود اس شادی کے حق میں نہیں ہیں تو وہ شادی کیے کرسلتی ہے۔ نہیں ، وہ شادی نہیں کرعتی ۔ همکورے کیا کے گا۔اس نے شکورے سے دعدہ کیا ہے کہ وہ اس کا انتظار کرے گی۔ وہ اپنا وعدہ کیسے تو زشکتی ہے۔ جو سوچتی رہی اور جتنا زیاد ہسوچتی اتناہی اس کی ہے کسی میں اضافہ ہوتا۔ کچھ تمجھ میں نہ آتا کہ کیا کرے۔اس نے چوری جھیے خط کھوایا اور خود جام نگر جا کر لیٹر بکس میں ڈال کر آئی۔شکورے کے خط کسی دکان دار کی معرفت جاتے تھے۔ پھروہ انتظار کرنے گئی۔ ایک ایک دن بہاڑ بن کر گزرتا گیا۔ لیکن نہ شکورے آیا، نہ اس کا خط آیا۔شایداہے بچو کا خط ملا ہی نہیں۔ورنہ وہ جواے ضرور ڈیتا۔ بچوخود کونسلی دینے کی کوشش کرتی ،مگر دل کوقر ارندآ تا۔ بندرہ دن بوں ہی گزرے۔ پھرمنثی خیر بخش نے خود اسے ساری بات بتادی۔ این مجبور پاں، چوہدری کے مکنہ ادارے، پھر انہوں نے وكھی کہجے میں کہا۔

''بیٹا۔۔۔ میں نے چوہدری سے دو، جار روز کی مہلت اور لے لی ہے۔ کیکن میں وہاں نہیں کرنا چاہتا۔ بہ فیصلہتم کروگی۔ دو، حارر وزسوچ لو، پھر مجھے

۔ تسکین وہ فیصلہ کیا کرتی۔ ندا نکاراسِ کے اختیار میں تھا، نداقر ار مرف ایک ہی صورت تھی۔ جس پر اس نے عمل کرنے کا فیصلہ کیا۔ ہر چندوہ جانتی تھی کہ جا جا اور جا جی کا دل بری طرح ٹوٹے **گا**۔ ذلت کے بوجھ سے ان کی مردن ہمیشہ کے لیے جھک جائے کی۔ لوگ ان پر ہسیں کے اور برادری والے تو یقیناً حقه بانی بند کردی مے محراور کوئی راستنہیں تھا۔ اس نے جیکے چیکے معلّو ہات حاصل کیں۔ جام تگر ہے ایک گاڑی مبح یا نجے بچے ملتی تھی اور جام تکر تک پیدل جانے میں تقریباڈیڑھ گھنٹہ لگتا تھا۔ اس نے ایک یونگی میں دوجوڑ ہےاور چند چیزیں رھیں۔ جاچی کے صندوق سے کچھرو بے نکالے اور بے آ واز قدموں ے سارے کھر میں کھوم کرایک ایک بشے کو دھیان ہے، محبت ہے، حسرت سے دیکھا۔ منتی خیر بخش،

چا چی، بیلا اور بیل پر الودای نظر ڈالی اور دل ہی دل میں ان سے معافی ما نگ کر گھر سے باہر آئی۔ اس وقت رات کے تین بجنے والے تھے۔ ہر طرف گہری تاریخوں کا چا ند در ہوئی ڈوب چا تھا۔ وہ کرزتی ٹا گوں کو سنجالتی ہوئی فوف زدہ ہر نی کی طرح متوحش نظروں سے اِدھر اُدھر دیکھتے ہوئے آگے بڑھی گئی۔ ہر قدم پر اس کا اُدھر دیکھتے ہوئے آگے بڑھی گئی۔ ہر قدم پر اس کا کہ واپس لوئی تو کسے۔ دل زوایس لوئی تو کسے۔ کہ واپس لوئی تو کسے۔ کہ واپس لوئی تو کسے۔ اس کا تعاقب کرر ہے تھے۔ خوف ناک بھوتوں کی طرح اس کے تیجھے گئے ہوئے تھے۔ اس پر ہس طرح اس کے تیجھے گئے ہوئے تھے۔ اس پر ہس طرح اس کے تیجھے گئے ہوئے تھے۔ اس پر ہس میں کے بیکھتے اپنے ڈریدا اور تھر ڈ کان آگئی میں۔ اس نے جلدی ہے تھے۔ اس پر ہس آگے بڑھی اور گاڑی آگئی میں۔ اس نے جلدی ہے تھے۔ اس پر ہس آگے بڑھی۔ ابنداوہ آگے بی سے سے۔ اس نے جلدی ہے جب جام گر پنجی تو گاڑی آگئی

کے ایک ڈیے میں دبک کر بیٹھ گئی۔

سجواس گھر کوچھوڑ کرنہیں گئی ۔اس میں اس کے ارادے یا فیلے کو دخل نہیں تھا۔ بلکہ ایک بے بی تھی۔ ایک مجبوری تھی اور ایک بے نام ساخوف تھا۔اسے تھیک ٹھیک یقین نہیں تھا کہا گر کوشش کر ہے گی تو واقعی حاکی کی۔ حالانکہ بڑھیانے کہا تھا۔ دروازے کھلے ہیں، حا ہوتو جاسکتی ہو۔ تاہم اسے یقین نہیں تھا کہ دروازے واقعی کھلے ہیں۔ کبراییا آ دی نظر نہیں آتا تھا کہ جو جیسے ہیرے کو ہاتھ سے جانے دیے ،لیکن اگر وہ کسی طرح نکل بھی جاتی تو کہاں جاتی۔ اس کی رِاہوںِ کے چراغ بچھ چکے تھے۔منزل دھندلکوں میں هُمُ مِوْكُىٰ تَقَى ـ للبذا وه كَهَال بَعْنَاتِي كِعِرتِي ، باہر كى دنيا اجبی تھی۔کونے کونے پر بہزن گھات لگائے بیٹھے تھے۔ وہ کس سے بتا ہو چھے گی ۔کس سے سہارے کی طلب کار ہوگی ۔شہروں میں لوگ یتانہیں بتاتے ،گمراہ کرتے ہیں۔ یہ مجبوری تھی۔جس نے اس کے قدم روک لیے اور اس کے حوصلوں کوتو ڑ ڈالا۔ جنانچہ وہ اس گھر ہے نہیں گئی۔جس طرح دھارے کی زدنیں

گی۔ فکورے اس سے محت کرتا ہے اور چونکہ اس نے دہ کی گھر چھوڑا تھا۔ اس لیے دہ اسے ضرور معاف کرد ہے گا۔
اسے ضرور معاف کرد ہے گا۔
اس گھر میں تین افراد تھے۔ایک تو وہی رکئے والا تھا۔ اس کا نام تو پچھاور تھا، لیکن عرف عام میں دلبر کہلاتا تھا۔ دوسری بڑھیا تھی۔ اس کا نام حسینہ تھا۔ وہ دلبر کی ہاں تھی۔ اس کے شوہر کا مدت ہوئی انتقال ہو چکا تھا۔ لیکن اس نے دوسری شادی نہیں کی تھی۔

ہوا تنکاا یٰ مرضی ہے نہیں بہتا،ای طرح اس نے خود

کو حالات کے حوالے کر دیا۔ اس نے سوحیا تھا، ای

مگھر میں رہ کرشکورے کو تلاش کرے گی اور جب وہ

مل جائے گا تو اس کے سینے سے لگ کرخوب روئے

وہ کمراجس میں جوکو لے جایا گیا تھا۔ دراصل کمبرکا تھا۔ گرک کوئی قرابت داری ان لوگوں سے نہیں تھی، نہ ہی اسے جو کا بارسنجا لئے میں دلچیں تھی۔ اسے تو صرف جو کا حوصلہ تو ڑنے کے لیے استعمال کیا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ دوسرے دن جو کو حسینہ نینچ اپنی والے کمرے میں خود حسینہ رہتی تھی۔ اس کے باس والے کمرے میں خود حسینہ رہتی تھی۔ اس کے بوی رہتے تھے۔ چندروز گزر گئے، مگر چندروز آسان کی بیوی رہتے تھے۔ چندروز گزر گئے، مگر چندروز آسان کی بیوی رہتے تھے۔ چندروز گزر گئے، مگر چندروز آسان کی بیوی رہتے ہوگو بوی ذاتیں اور بڑے عذاب سہنے برخے۔ یوں لگنا تھا جسے اسے بر ہنہ کرتے ہے چوراہے برلئے دیا گیا ہے اور ہزاروں ہاتھ مسلسل اس پرسنگ برلئے دیا گیا ہے اور ہزاروں ہاتھ مسلسل اس پرسنگ

نے شکورے ہی کے لیے کھر چھوڑا ہے۔ لہذا باری کررہے ہیں، وہ بیشتر وقت رولی رہتی، اینے آ پِ کوادرا پِے نفیب کوکوبَی رہتی ۔ مگراب چھونہیں شکورے اسے ضرور محلے لگالے گا اور وہ ہمیشہ کے لیے شکورے کے گھر چلی جائے گی۔ ہوسکتا تھا۔رونے سے داغ نہیں دھلتے اور کوسنے سے کین جب اس نے شکورے کو تلاش کرنا شروع نصيب نہيں بدلتا۔اے منثی خير بخش يادآتے۔ جايي، کیا توایک ایک کرے کئی پردے اس کی آنکھوں کے بيلا اورنيل كا دهيان آتااوروه دلمموس كرره جاتى -سامنے سے ہٹ گئے۔ گھر سے چلتے وقت وہ گلیت جی حاہتا کہ اڑ کرگا وُں واپس چلی جائے ،مگر پی^{جھی} میں شکورے کی خالہ ہے اس کا بوزایا لینا بھول گئی ملن نہ تھا۔گاؤں کا راستہ اس کے لیے بند ہو چکا تھی۔صرف اتنا ہی پتا تھا کہ وہ ملّی شاہ کے ڈھا بے دلبر ہر دوسرے دن کسی نہ کسی کو پکڑ لاتا تھا۔ میں رہتا ہے۔ چندروز بعد ہجو نے علی شاہ کا ڈھابہ تلاش کرلیا۔ بیدائیشن کے دوسری طرف ہی تھا۔ مگر لیکن ہو ہر بارمخق کے افکار کردیتی۔ کہتی، جان دے دوں کی کلین اس رائے رہیں چلوں کی۔حسینہنے اس میں ایک بھی مکان نہیں تھا۔اس کے بعد ہجو نے اسے غریبوں اور مزدوروں کے محلے میں تلاش کرنا کہا بھی'' کماؤ کی نہیں تو کھاؤ کی کہاں سے اور یہ کمرا جوتمہارے قبضے میں ہےاس کا کرایے کون مجرے گا؟'' شروع كيا شهريس ان كنت كارخان تصر لهذا ایسے بہت محلے تھے جہاں صرف مل مزدور اور نچلے سجو کے پاس چاندی کے بندے تھے۔ دو، تین طیقے کے لوگ رہتے تھے۔ سجوا کثر ان محلوں میں جانی چوڑیاں تھنیں اور ایک کڑا تھا۔ اس نے تینوں زیور اورلوگوں سے پوچھتی ،مگرشکور بے کا کوئی بتانہیں چلا۔ اس کام میں دلبرنے بھی جو کی مدد کی۔ وہ بے شک برا آ دی تھا مگراس کے دل کے سی کونے میں شرافت بھی ''أنہیں بیچنے سے بھلا کیا ملے گا۔ چندرویے! ا تفاق سے باقی تھی۔ جس نے ایسے ہجو کی مدد پر اس کے بعید کیا کروگی؟'' ا کسایا۔ وہ کئی کارخانوں میں گیااور شکورے نام کے مستری کو تلاش کرنے کی کوشش کی الیکن مایوی کے سوا '' دیکھاجائے گا۔'' سجونے مغموم ہو یے کہا۔ حیینه جهال دیده اورتج به کارعورت تھی۔اس مچھ ہاتھ ہیں لگا۔ چندا یک مستری ملے، جن کے نام نے سجو پرزیادہ دباؤ نہیں ڈالا۔اس کا خیال تھا کہ پچھ كايبلاجز شكور عقامكروه جوكا شكور ينبين تفار دن گزریں گے، ہوکو پر پیثانی کا سامنا کرنا پڑے گا تو سجونے اگر چداہے خوف اور کم ہمتی پر کافی حد اس کی گردنِ خم خود بخو دحتم ہوجائے گا اور وہ خود ہی لائن پرلگ جائے گی اورز بردی کریا ٹھیک نہیں۔اس تک قابو پالیا تیا اور حالت کو دهیرے دهیرے ہے قبول کرنے لگی تھی ۔ مگراس کے ذہن سے منٹی خیر بخش نے کبر کو بھی منع کردیا تھا۔ چنانچہ کبرنے بھی اسے اور چاچی کا دھیان بھی نہیں نکلتا تھا۔اس کے گھر پریشان نہیں کیا۔ کچھ دن اور گزرے تو اس کا حوصلہ چھوڑنے کے بعد نہ جانے ان بے جاروں پر کیا قدرے بحال ہوگیا۔ وہ بھی بھی باہر جانے آئی۔بھی گزری ہوگی۔ لوگوں نے تو خیر انگلیاں اٹھائی ہی دلبر کے ساتھ،بھی تنہا،حسینہ اور گبراس پراعتبار کرنے ہوں گی۔ ساتھ ہی ساتھ چوہدری نے بھی انہیں لگے تھے۔ باہر جانے کا اصل مقصد شکورے کو تلاش ذلیل کیا ہوگا۔ ممکن ہے، نوکری ہے نکال دیا ہو۔ یہ کرنا تھا۔اتنی ذلتوں اور دکھوں سے گزرنے کے بعد سِوج كروه بهتِ دهي موجاتي - كچه مجه مين نهآتا كركيا بھی اسے یقین تھا کہ شکورے اسے ضرور معاف کرے۔ خط لکھنے کے لیے جی بے قرار ہوتا، مگر كردے كا۔ كيونكہ جس ذلت سے وہ دوجار ہوئى ہے۔اس میں بہر حال اس کاقصور نہیں تھا اور نیہ کہ اس خوف دامن گير موجاتا، خط پنچ كاتو سب كو پاچل م مان ڈائسجسٹ ﴿ 255 ﴾ نــومبــر 2014،

جائے گا۔ جِاجِا اور جا چی کی زیرگ ہی اجرن تمہارے جا جا اول کے اڈے پر جا کرسارادن بیجتے ہیں۔ مگراس سے بڑی مشکل ہے سو، تین سوکی آ مدنی ہوجائے کی ۔ کُوئی الیی تر کیب نہیں تھی کہ خط بھی پہنچے جائے اور کسی کو پتا بھی نہ چلے۔ لیکن پھر ایک ایسا ہوتی ہے۔ چوہدری نے اپنا سارار دیبہ ما تک لیا ہے راستہ سوجھ ہی گیا۔ بسوں کے اڈے پر بوڑ ھے غفور اورصرف بندره دن کی مهلت دی ہے۔ اگراتے دن میں قرض کی رقم ادا نہ کی جاسکی تو وہ عدالت کے کا کا تھے۔ بہت نیک اور شریف ہمیشہ سے الگ تھلگ رہنے والے یہ بچوکو یقین تھا کہ وہ بچو کا خط حاجا ذریعے ہمارا مکان قرق کرالے گا۔سوچ سوچ کر کو پہنچا دیں گے اور کسی ہے بھی اس کا تذکرہ نہیں یریشان ہوجاتی ہوں کہا گرمکان بھی چھن گیاتو کہاں کرین گے۔ چنانچہ ایک دن اس نے دلبر کی بیوی جائیں گے ہم لوگ۔تمہارے جاجا کہتے ہیں کہ ہے دو خطالکھوائے ،ایک غفور کا کا کے نام اور ایک منشی ہوں کے اڈے پرجھونپڑی ڈال لیں گے۔ یہ بات خیر بخش کے لیے اور پھر دونوں خط ایک ہی لفانے ا پی جگہ تو ٹھیک نظر آتی ہے، لیکن اگر چوہدری نے میں رکھ کریوسٹ کردیے۔

چھے ڈن چا چی کا خطآیا جیسا کہ جوکا خیال تھا۔ چا چی نے جو کے گھر چھوڑ جانے پر گیرے رنج کا اظہار کیا تھا۔ مگر کوئی تخت بات نہیں کاٹھی تھی۔البتہ یہ ذکر ذرالفصیل ہے کیا تھا کہ اس کے جانے کے بعد ان لوگوں پر کیا گزری۔

''بیٹا! میں جھتی ہوں کہتم نے جو کچھ کیا اپنے کے،شایداچھاہی کیا تھا۔تمہاری زندگی کا فیصلہ کرنے کاحق و پیے بھی ہم لوگوں کونہیں بھاتم جہاں بھی رہو، خدا کرے خوش رہو۔ ہوسکے تو بھی ملاقات کی کوئی سبیل ضرور نکالنا۔ ہمیں تم ہے کوئی شکایت نہیں۔ صرف فکر اور دکھ ہے۔تم کڑ کی ذات ہو اور یہ دنیا شیطانوں سے بھری بڑی ہے۔تم شکورے کو ڈھونڈ نے کی کوشش ضرور کرد۔خدانے جاہا،تو وہ ال جائے گا۔ پھرتم اس کے ساتھ ہی جلی جانا اوراس سے شادی کرکے اپنا تھر بسالینا۔ ہم لوگوں کا کیا ہے۔ جیسے تیے زندگی گزار ہی لیں گے۔تہارے جانے کے بعدلوگوں نے تو خیر ذلیل کیا ہی، چوہدری نے سب سے زیادہ ستم ڈھایا۔ اس نے تمہارے گھر چھوڑنے کی ذمہ داری ہم پر ڈال دی۔ اتنا غصہ ہوا کہ تمہارے جا جا کونوکری ہے نکال دیا۔ پھر گاؤں کے دوسرے ذی حیثیت لوگوں کومنع تردیا کہ وہ تمہارے جا جا کونوکری نہ دیں۔اب میں روز انہ پچھ پکوڑ ہے اور بھاجی تر کاری وغیرہ بنا دیتی ہوں۔ جو

وہاں بھی ہمیں نہر ہنے دیا تو کیا کریں گئے۔'' سجو نے خط سنااور پھوٹ پھوٹ کررو نے گئی۔ اس روز شام ڈھلے بچو نے پھر ماہر حانے کا ارادہ کیا۔مقصد شکورے کی تلاش کے سوالی کھ نہ تھا۔ ایک، دوبستیاں ایسی تھیں جہاں اس نے اٹھی طرح کوشش نہیں کا تھی۔اس نے سوجا وہاں دو، تین کھنٹے گزار لے کی اور کافی لوگوں ہے بو جھ کچھ کرے گی، ممکن ہے، قسمت یا دری کرجائے ، مگر ابھی وہ بالوں کو سنوار ہی رہی تھی کہ معاً کانوں میں کچھ آ وازیں آئیں۔حینہ اور دلبر کی آوازیں تو اس نے پیچان لیں مگر تیسری آ واز نے اِسے الجھن میں مبتلا کر دیا۔ وہ آ واز کچھ جانی پیچانی سی لگتی تھی۔اس کے اور حسینہ کے کمرے کے درمیان ایک جھوٹی سی کھڑ کی تھی جس میں کوئی پیٹ نہیں تھا۔صرف ایک پردہ پڑار ہتا تھا۔ اس نے آگے بڑھ کر کھڑ کی کا پردہ ذرا سامٹا کر حسینہ کے کمرے میں جھانکا ور دوسرے کمجے اس کا دل الحمل كرَ حلق مين آئيا۔ سرت بيرتك ساراجم يون ساکت ہوکررہ گیا جیسے ایک ایک عضو منجمد ہوگیا ہو۔ يلِک تک بيس جھيک رہي تھي اور وہ پھڻي پھڻي آ نلھوں سے اس محص کو دیکھ رہی تھی جو حسینہ اور دلبر کے درمیان کھڑ اتھااور وہتخص کوئی اور نہیں شکور ہےتھا۔ بكالكا، ساكت صامت اورسراسميه كم وي هوئي وہ شکورے کو اس طرح دیکھ رہی تھی جیسے قیامت کو د مکھرہی ہو۔اس کے ذہن میں ہلچل تھی۔ دل زور،

زور سے دھڑک رہا تھا۔ یقین نہیں آ رہا تھا کہ جو کی پیرحالت بھی کہاس کی سانسوں میں آ^مک لگ شکورے واقعی اس کی آ تکھوں کے سامنے موجود گئی تھی۔جسم کا سارا خون کو یا جل کیا تھا۔ ٹانلیس ہری ے۔ خدایا، بیر کیا ہوا۔ کیسے ہوا؟ بیقست کا کیاستم ہے۔اگرشکورےاس کے تمرے میں آیا اور وہ ضرور طرح کانپ رہی تھیں ۔اسے ڈرلگ رہا تھا کہ کہیں گر نہ پڑے۔ کئی منٹ یوں ہی گزر گئے'۔ جس شدید آ ئے گا تو وہ کیا کرے گی۔ کیسے اس کا سامنا کر ہے صدمے سے وہ دوحار ہوئے تھے۔اس سے سنبھلنے گی۔ کیسے اپنا ول سنجالے گی؟ اربے وہ تو مرہی کے لیے چندمنٹ تو درکار ہی تھے۔ پھرشکورے نے جائے گی اس نے ہاتھ اٹھا کر بیشانی کو حیموا جہاں یکا یک سنجالالیااور حیرت سے بولا۔ لیننے کے قطرے انجرآئے تھے۔ پھرزور سے سائس مجوکے پیرول میں جنبش ہوئی۔ وہ''شکورے'' نے کرمتوحش ہوکرشکورے کودیکھا۔ وہ حسنہ سے پچھ کهه ربا تھا۔ دلبر کو یقیناً بیعلم نہیں تھا کہ وہ محض ہجو کا کہہ کرایک دم دوڑی اور شکورے کے سینے سے لگ کر شکورے ہے۔ وہ تو اسے بھی دوسرے آ دمیوں کی سسک سسک کررونے گئی۔ ضط کے تبذهن ٹوٹ طرح پکڑلا یا تھا۔ شاید اس امید میل کہ ممکن ہے۔ گئے۔ ہمت جواب دے گئی اور وہ ایک تھی سی معصوم بی کی طرح شکورے سے لیٹ کر رونے گی۔ میاں اس بارہجو مان جائے۔ ریبھی ہوسکتا ہے کہ شکورے نے خود ہی دلبر سے یو جھا ہو۔ جوکو نکا تک رہج نے شکورے اسے سینے سے لگائے ہوئے تھا اور سلسل كھيرليا-توشكورےشہر مل آ كرشوقين ہوگيا ہے-يہ تجيئيج جاريا تھا ادر کچھ کہہ بھی رہا تھا جو بچو کی سمجھ میں سب حرکتیں کرنے لگا ہے اور دیکھوتو ، کتنا خوش نظر نہیں آیا تھا۔اس کے دل ود ماغ میں تو بیجان ساتھا۔ آرہا ہے۔ بچونے دکھ سے سوچا، گلے میں سرخ ایک لا دا یک رہا تھا۔ایک آگ جل رہی تھی اوراس رومال ہے، ہاتھ میں سگریٹ ہے، ہونٹوں پریان گی كا وجود آ كل مين خاكسر مور بالقاراس كے ذہن سرخی ہے، ترجیمی مانگ نکلی ہوئی ہے جیسے فلم کا کوئی میں بے شار خیالات، بے شار باتیں ایک دھوئیں کی ا یکٹیر ہو۔ سجوسوچتی رہی اور شکورے کو دیکھتی رہی۔ وہ طرح چگرار ہی تھیں۔ ''شکورے۔۔۔ تم اب تک لوگ کیں بات پر بحث *کررے تھے۔ لیکن* آ واز او نجی نہیں تھی۔ جوکو پچھ سائی نہیں دیا۔ صرف ایک جملہ کہاں تھے،تم اب تک کیوں نہیں ملے؟ دیکھو۔۔ یلے پڑا جوحسینہ نے او کچی آیواز میں کہا تھا۔ په میں ہوں ، چو، تبہاری بچو، دیکھو، میرا کیا حال ہو گیا ''ارے وہبیں مانے کئی۔'' دلبرنے کہا۔ ہے۔کیسی قیامتیں مجھ پر گزر چکی ہیں۔کیسی اذیبتیں "د کھ لینے میں کیا حرج ہے۔" میں سہہ چکی ہوں ہم نہیں جانتے ، میں تمہارے لیے ''تو میں جاؤں۔''شکورے نے پوچھا۔حسینہ م مرجهور كرآ كي تهي - جاجا اور جا چي كا دل د كهايا، ذلت اوررسوائی مول لی صرف تنہارے لیے۔۔۔ میں نے تنہیں کتنا ڈھونڈا، ہرگل میں، ہر محلے میں تنہارا نے دروازے کی طرف بڑھتے ہوئے کہا۔ ''لیکن زیادتی ،زبردتی مت کرنا ،ساری بات بتا ہوچھتی پھری، مرتم پتانہیں کہاںِ تھے۔ کس جہاں لڑ کی کی مرضی پر ہے۔ اگر خوثی ہے مان جائے تو میں گھوگئے تھے کہ مجھے نہیں ملے لیکن خیرِ ،ابتم مل ٹھیک ہے، ورنہ واپس آ جانا۔'' ایک منٹ کے بعد مئے ہوتو مجھے لے چلواس گھرے۔اس جہنم سے لے اس کے کمرے کا درواز ہ کھلا ۔شکور ہےا ندر داخل ہوا چلو۔ ابھی اور اسی وقت لے چلو۔ میں پیرو اسپاور اورتب یکا یک دِنت تھم گیا۔ شُكُور یے نِنگی بت کی طرح کھڑ اتھا۔ خاموش ،گم رسوائی نہیں سہدسکتی۔ میں تمہاری بن کرتمہارے کھر صم ادر بے بینی کی نظرول سے جوکود کیھر ہاتھا۔خودتو میں رہوں گی اورساری عمرتہاری خدمت کروں گی۔ نــومـــر 2014، £ 257 }

شکورے، شکورے، میرے شکورے۔۔۔!" مگر وہ '' کیولنہیں۔۔'' جونے اسی سنگ دلی ہے بہ ساری باتیں نہیں کہہ تی ۔ جذبات اتنے تیز و تند کہا۔ ''دھندے میں اپنا پر ایا نہیں دیکھا جاتا'' '''''شیش سال ہور ہے تھے کہ اس کی زبان سے چھ نظل کا چند شکورے چنر کمنے خاموش رہا اور عجیب س منٹ بعد شکورے نے ہی مہرسکوت توڑی۔اس نے جرت بھرے لیج میں کہا۔ "سجو۔۔۔تم پیال کب آئیں؟" نظرول سے اسے دیکھارہا۔ پھرزور سے سانس لے "بہت دن ہو تھے ہیں، میں تو۔۔ "الل عن مل اللہ اللہ بات ہے۔ اگرتم یکی جاتی ہوتو یکی کہنا جاہا۔ کین شکورے نے بات پوری کرنے کا م میں سی کہدکراس نے جیب سے ہزارروپے نکالے موقع ہیں دیا۔اس نے تعجب سے کہا۔ اور یاس بڑی ہونی میز پر رکھ دیے۔ سجو کی حالت ''مگر کیوں۔۔۔؟ میں نے تو ساتھا تہاری عجیب موری تھی۔ یوں لگ رہا تھا جیسے اس کے شادی فرید خان سے ہونے والی تھی، پھرتم یہاں سارے جسم میں باریک باریک سوئیاں چھ رہی کیوں آ گئیں۔" سچو نے پھر لب کھو کے وہ مول حلق خیک ہوگیا تھا۔ ہونٹ بل رہے تھے اور شکورے کو بتانا چاہتی تھی کہ وہ شہر کیوں آئی تھی۔ گر اس كا دل كويالسي دلدل ميس دهنستا جلا چار ما تھا۔ وہ شکورے نے موقع نہیں دیا، کہنے لگا۔ زور، زور سے اپنے ہونٹول کو کاپ رہی تھی اور اپنے '' بچھے تو پتا ہی نہیں تھا کہتم یہاں آگئ ہو۔ در نہ پہلے ہی تہارے ہاس آتا۔'' آپ کوسنجا لئے کی کوشش کررہی تھی۔ جب شکور نے نے رویے میز پر رکھے تو اس نے گھوم کر دیکھا۔ وہ مبنو ۔ ۔ شکوریے سے کھ کہنا جا ہی تھی، ب ہزاررونے کا ایک نوٹ تھا۔اس نے بکا کیک زورسے سائس لی اور آتشیں کیجے میں بولی۔ ار باتیں کرنا جا ہی تی ۔ اِسے دل کے سارے زخم دکھانا جا ہتی تھی۔ گر شکورے کی زبان سے بین کر کہ " " بزار روپ نہیں، دو ہزار روپے ادا کرو۔ " ہرار رہ ہے۔ شکورے چرت سے بولا۔ ''مگر دلبرنے تو ہزار روپے کہے تھے۔''جونے نظریں تھماکر سنگھار میز پر پڑے چاچی کے خط^ک تہاری شادی فرید خان سے ہونے والی سی اس کے دل بر محونسا لگا۔ اس نے عجیب نظروں سے شکورے کود یکھا اور ایک جھکے سے الگ ہٹ گئ اور اینے آنسو یو نچھنے کی ۔ فنکورے پھراس کی طرف بڑھا تووه يكاكب بحدسرداور علين لهج مين بولي-''میں نے اپناریٹ اب بڑھادیا ہے۔ دوہزار ''نہیں۔۔ بہیں۔۔ مجھے ہاتھ مت لگاؤ۔'' روپے سے ایک پیسہ کم نہیں۔"اس نے کہا۔ "كول؟" فكورك في جرت سي كهار "ورندتم جاسكتے أمور" ''میں تمہیں ہاتھ نہ لگاؤں۔ یہ کیسے ہوسکتا شكورے چند لمح حيب رہا ادراسے عجيبى نظروں ہے گھورتارہا، پھر کھو تھی ہنٹی ہنس کر بولا۔ ہے۔ آ وُسجو! میرے سینے سے لگ جاؤ۔ اب اتنے دن بعد ملی ہوتواس طرح تنگ نہ کرو۔'' "الچھی بات ہے، دو ہزار ہی سہی۔" اتا کہہ يهلے يسيے ادا كرو، كھر مجھے چھونا۔" سجونے کراس نے جیب سے ایک ہزار رویے کا ایک اور نوث نكالا اورميز پرر كھوريا_ اس کی طرف دیکھے بغیر بڑی سٹک دلی اور بے مروتی ے جواب دیا۔ "کما کما۔۔۔ پیمے۔۔۔کیا تم جھ سے بھی سجو نے بڑے سکون سے وہ نوٹ اٹھائے، سنگھارمیز کی دراز میں رکھے اور بتی بجھا دی۔ بسياوكى ؟ " شكور كويفين مبيل آرما تفا_ **•**---•